

I. Buch.

Allgemeines und Vorbereitendes

für die

einzelnen Fächer der arabischen

Litteratur.

1. Schreibkunde.
 2. Bücherkunde.
 3. Kritiken (Lobschriften).
 4. Wissenschaftskunde: Uebersicht und Eintheilung
der Wissenschaften.
 5. Werth des Wissens.
 6. Anleitung zum Studiren.
 7. Schüler und Lehrer.
 8. Studiengang und Lehrbriefe.
 9. Fragen aus allerlei Wissenschaften.
-

1. Schreibkunde.

1. We. 1.

120 Bl. 8°, 19—21 Z. (20 × 15¹/₂; 15 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch einzelne Lagen nicht fest im Einband; nicht frei von Flecken; Bl. 1 ausgebessert am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser f. 3^a:

لجزء السابع من كتاب نهاية الأرب في فنون الأدب
لشهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب بن محمد بن
عبد الدائم البكري التبيسي القرشي المعروف بالنوبيري

(In Cod. Par. A. F. 747 heisst er etwas abweichend:

أحمد بن عبد الوهاب بن أحمد بن عبد الوهاب بن
(عبادة شهاب الدين البكري النوبيري الشافعي المؤرخ)

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^b: الباب الرابع
عشر من القسم الخامس من الفن الثاني في الكتابة
وما تفرع من أصناف الكتاب، ونبدأ باشتقاق الكتابة
ولم سميّت الكتابة كتابة ثم نذكر شرفها وفوائدها ثم
نذكر ما عدا ذلك من أخبار المخترفين بها وما يحتاج
كل منهم اليه، فنقول وبالله التوفيق ومنه الاعانة،

Eine Notiz über den Inhalt, welche sich im Ganzen
ebenso im Anfang findet, steht f. 3^a.

Von den vielen Schriftstellern, welche
Ennoweiri hiessen, ist der Verfasser des vor-
liegenden grossen Werkes, Ahmed ben 'abd
elwahhāb, † 782/1382, der berühmteste.

Dasselbe zerfällt in 5 فن, jedes in 5 قسم. —
Das zweite فن handelt vom Menschen und was
sich auf ihn bezieht; davon ist hier in diesem
7. Bande ein Theil des fünften قسم vorhanden,
und zwar der Anfang (und vielleicht grösste

Theil) des 14. Kapitels. Dasselbe handelt von
der Schreibkunst, der Vorzüglichkeit derselben
und den verschiedenen Arten des Schriftthums.

Nach der obigen Inhaltsangabe beginnt
diese Abtheilung f. 3^b:

أصل الكتابة مشتق من الكتّب وهو الجمع ومنه سمي
الكتاب كتابا الخ

شرفها قد نص الكتاب العزيز عليه فقال تعالى وهو أول
ما أنزل على رسول الله الخ

Dann eine Lücke von 6 Blättern nach f. 3.

ذكر شيء مما قيل في آلات الكتابة، قال إبراهيم
بن محمد الشيباني

ذكر شيء مما قيل في القلم، 8^a:

مفاخرة السيف والقلم، قد وقعت في اثناء 12^a:
مطالعتي على عدة رسائل الخ

(Mitgetheilt wird hier der kاتب الكاتب
رسالة الوزير الكاتب)

أبي حفص عمر بن بُرد الأصغر الأندلسي
الي الموفق أبي الجيش مجاهد
über dies Thema.)

ذكر شيء مما قيل في فضائل الكتاب وأشرفهم 15^a:
ومن انتقل منهم من الكتابة الي الخلافة
ومن اشتهر من كتاب الخلفاء ومن ادخل
نفسه في الكتابة وليس هو من أهلها وما
قيل في ذم الكتاب،

ذكر شيء مما قيل في استفتاح الكتاب وختمه وعنوانه 17^a:
وتاريخه والأسرار في الكتب وأخفاؤها عن الغير،

ذكر ما يحتاج كاتب الانشاء الي معرفته وحفظه 18^a:
ومدارسته والإطلاع عليه من العلوم التي لا
غنية للكاتب عن معرفتها،

Zuerst im Allgemeinen 18^a—20^b; dann f. 20^b ff. specieller, und zwar handelt er zuerst über Rhetorik: f. 20^b—61^a

فمن ذلك علم المعاني والبيان والبديع

61^b: واما ما يتصل بذلك من خصائص الكتابة
فالاقتباس والاستشهاد والحل

62^b: ذكر ما يتعين علي الكاتب استعماله والمحافظة عليه
والتمسك به وما يجوز في الكتابة وما لا يجوز

65^b: واما التقاليد والمناسير والنواقيع وما يتعلق بذلك

70^a: واما الرسائل التي تتضمن اوصاف السلاح وآلات
الحرب ووصاف الخيل والجوارح والافواع
الرياضات وما اشبه ذلك

70^b: ذكر شيء من الرسائل المنسوبة الي الصحابة رآه
والتابعين وشيء من كلام الصدر الاول وبلاغاتهم

70^b: الرسالة المنسوبة الي ابي بكر الصديق رآه الي
علي بن ابي طالب وما يتصل بها من كلام
عمر بن الخطاب وجواب علي رآه عنها

75^b: ومن كلام عايشة ام المؤمنين

77^a: ومن كلام علي بن ابي طالب رآه ما كتب به الي
معوية بن ابي سفيان جوابا عن كتابه اليه

78^a: ومن كلام الاحنف بن قيس حين رآه معوية بن
ابي سفيان يتخذ اليه عايشة رضى الله عنها
u. s. w.

86^a: ذكر شيء من رسائل وفصول الكتاب والبلغاء
المتقدمين والمتأخرين والمعاصرين من المشاركة
Zuerst kürzere Stücke, dann etwas längere, von

86^b: بديع الزمان ابو الفضل احمد بن
الحسين الهمداني

87^b: ابو الفضل محمد بن الحسين بن العبيد

88^a: ابو القاسم كافي الكفاة

89^a: ابو الفرج الببغا

89^b: ذكر شيء من رسائل فضلاء المغرب وزرائهم

وكتابتهم ممن ذكرهم ابن بسم في كتابه
المترجم بالخيرة في محاسن اهل الجزيرة

Darunter f. 90^a—92^b Sendschreiben

des ⁴⁶⁸/1070 im Namen

der ولادة. Am Rande steht die
Angabe der Veranlassung dazu.

92^b—94^b Sendschreiben desselben,
الرسالة الجهورية

ذكر نبذة من كلام القاضي الفاضل 97^b—113^b:
الاسعد محبى الدين ابي علي عبد الرحيم
ابن القاضي الاشرف ابي الحسين علي بن
الحسين بن الحسين بن احمد اللخمي
الكاتب المعروف بالبيسانى († 596/1200)

ذكر شيء من رسائل الشيخ الامام 114^a—118^b:
الفاضل ضياء الدين ابي العباس احمد
ابن ابي عبد الله محمد بن عمر بن يوسف
ابن عمر بن عبد المنعم الانصاري القرطبي

Dieser Band bricht f. 118^b mit den Worten
ab: عليها كل كمي لايس الحرب ولايسنته
Wenn f. 119^a zu dem Werke gehört, wie ich
glaube, so ist doch wenigstens nach f. 118 eine
Lücke. Auf f. 119^a schliesst das Werk so (Tawil):
ويلبسه فخر السيادة والغلا كما ليست اسماء فخر نطاقها

Abschrift nach der Handschrift des Verf.,
von ابراهيم بن محمد بن ناهض الحلبي
in حلب, im J. 738 Gom. I (1337).

Der folgende. 8. Bd sollte beginnen mit ذكر
شيء من انشاء المولي الفاضل القاضي محبى الدين
Collationirt. عبد الله بن عبد الطاهر

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, nicht ganz
leicht zu lesen, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueber-
schriften und Stichwörter roth. — Defect und verbunden.
Nach f. 3 fehlen 6, nach f. 50 8, nach f. 118 wenigstens
8 Bl. Die Folge der Blätter ist: 3. 8—64. 5. 4. 7. 6. 65 ff.

F. 2^a ein Inhaltsverzeichniss, ziemlich aus-
führlich, von ganz neuer Hand (nimmt keine
Rücksicht darauf, dass die Blätter verbunden
sind). F. 2^b Anfang des Artikels bei HKh.
über dies Werk نهاية الارب — HKh. VI, 14069.

F. 120^a Stück eines Sendschreibens des
ابن زيدون an einen Freund; fängt hier an:
ابدأ أولا بشرح الضرورة الحافرة الي ما صنعت
von ganz moderner Hand.

2. Pm. 30.

1) f. 1—18.

78 Bl. 8^{vo}, (15—) 17 Z. (17¹/₂ × 12³/₄; 12—13 × 9^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 3^a:

«لحة المختطف في صناعة الخط الصلف
للكاتب حسين بن يس بن محمد

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم . . . وبعد فقد سألني جماعة من طالبي علم الكتابة المنسوبة ان اكتب لهم مقدمة في اصول الخط الخ

Auf wiederholtes Bitten hat der Verfasser Hosein ben jes ben mohammed um 780/1378 diese Abhandlung über die Schönschreibekunst verfasst. Sie ist in drei ungezählte Kapitel eingetheilt.

- باب في اختيار القلم واختيار السكين التي 1^b:
تصلح للبري
باب في بري القلم 2^b:
باب الكلام على المفردات 8^b:

Nachdem der Verfasser hier die Schreibung der einzelnen Buchstaben durchgenommen, giebt er f. 15^b ein Dintenrecept. Dann fügt der Abschreiber aus der von ihm benutzten Abschrift des Emad al din Asma' al bin 'ali ben 'ahmad al bqa' al shaf' al die Notiz bei, derselbe habe das Werk in im J. 781 Regeb (1379) bei dem Verfasser zusammen mit seinem Freunde al din 'abrahim ben 'ali al hamsi al nabli gehört, zugleich mit dessen anerkennenden Worten für den Verfasser. Darauf folgt f. 17^b bis 18^b ein Lob auf die Schreibkunst und den Verfasser des vorliegenden Werkes (Anfang: وقفت علي لفظ وخط حسبه من الدر منظوما الخ
التصدير والتعليم وافاده التجويد والتفهيم
von (ومتعة بحواسه انه هو السميع العلیم)
علي بن الحسين بن ابي بكر بن محمد بن ابي
الخير الموصلي

Gleich hinderdrein folgt noch (f. 18^b) ein Dintenrecept.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, ziemlich gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Abschrift: c. 1000/1591. — Nicht bei HKh.

3. Lbg. 199.

8) f. 110—117.

8^{vo}, 19 Z. (17 × 12¹/₂; 13¹/₂ × 8¹/₂—10^{cm}). — Zustand: stark fleckig, der Rand zum Theil ausgebeSSERT. — Papier: gelb, auch bräunlich, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 110^a:

مقدمة في علم الكتابة وبري القلم
وتنوع ذلك ومواد كثيرة النفع

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 110^b: هذه الابيات منسوبة الي ابن البواب وقيل الي ياقوت اذا شئت ان تخطي بحسن كتابة ومرتبة بين الاتام تزيين

Allerlei auf die Schreibkunst Bezügliches, in Vers und Prosa; theils über Schrift überhaupt, theils von den dazu nöthigen Werkzeugen, wie Feder, Messer, Dinte, Papier; theils über die einzelnen Buchstaben; über das Schneiden der Federn etc.

Ein längeres Gedicht von ابو الحسن علي ابن هلال الكاتب المعروف بابن البواب 418/1022 beginnt f. 110^b (Kāmil):

يا من يروم كتابة التحرير ويريد حسن الخط والتصوير 28 Verse. Vgl. HKh. VI, 9466. Ein Gedicht 711/1811 (32 Verse) von محمد بن الوحيد beginnt f. 117^a (Tawil):

اذا اشتبه الخطان في الحسن فالذي يسرك فاعلم انه مظهر الحسن

Schrift: klein, gut, vocalisirt. F. 117 gross und dick. — Abschrift c. 800/1397.

4. Pm. 30.

2) f. 19—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso.

5. We. 1827.

8) f. 93^v. 96^r.

Format etc. und Schrift wie bei 7.

Die bei Lbg. 199, 8) f. 110^v vorkommenden Verse (إذا شئت الخ).

6. Spr. 1918.

27 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (f. 1—9: 15 × 10; 11 × 7^{cm}, f. 10 ff.: 15³/₈ × 10¹/₈; 11 × 7^{cm}. — Zustand: unsauber; der Rand zum Theil ausgebessert (samt dem Text). — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a (von neuer Hand, wie f. 1^b):

كتاب الاصابة في لوازم الكتابة لابن الجوزي

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم أما بعد فهذه رسالة صغيرة الحجم كبيرة القدر والعلم جعلتها تذكرة لنفسي ولمن شاء الله تعالى من بعدي وصنفتها في فن الكتابة وما يعرض لها من الخطأ والاصابة الخ

Abhandlung über die Schreibkunst (nebst kurzen Briefproben), in 6. نظر. Blatt 1 von neuer Hand ergänzt, schwerlich richtig: so steht z. B. f. 1^b: للكتابة ثلاثة انظار, während das Werk in 6. نظر zerfällt. Der Titel ist fraglich. Ob der Verfasser richtig angegeben, ist ebenfalls zweifelhaft; es giebt Mehrere des Namens *Ibn al-jasari*, womit gewöhnlich der um die Lesekunde des Qorān hochverdiente Mohammed ben mohammed ben mohammed abū'l-hair, geb. 751/1850, gest. 833/1429, gemeint ist.

Auf f. 2^a beginnt 3. نظر:

في كيفية حدوث الكتابة، اعلم ان النفس الناطقة اذا عزمت الخ

في فوايد الكتابة، قد ذكرنا... فوايد بطريف: f. 3^b. نظر. 4.

الاجمال وآآن نذكرها بطريف التفصيل الخ

في انواع الكتابة، ان من عجيب صنع الله: f. 5^a. نظر. 5. تعالي اقامة البنان مقام اللسان الخ in 5. نوع.

1. f. 5^b: نوع

العربية

1. في واضعها، سئل عبد الله بن عباس

2. في اصل حروف الكتابة: f. 6^a. فصل. زعم اهل هذه الصناعة

3. في عدد حروف الكتابة العربية: f. 7^a. فصل. قد علم ان وضع هذه اللغة تدور

4. في ترتيب الحروف، وانه: f. 8^a. فصل. نوعان الاول ترتيب العامة

5. فيما اتفق عليه الكتاب: f. 8^b. فصل. وهي امور، احدها ان الحروف

تكتب بعضها متصلة الخ

2. من الاقلام العبرانية، وبهذا القلم: f. 10^a. نوع. كتبت التوراة الخ

3. من الاقلام السريانية، بهذا القلم: f. 10^b. نوع. كتب الانجيل الخ

4. من الاقلام الهندية، والحاجة الي: f. 10^b. نوع. تعلم هذا النوع الخ

5. من الاقلام الحميرية، زعموا انه: f. 11^a. نوع. كان مستعلا في قديم الزمان الخ

6. في اسباب الكتابة وآلاتها [11^b, 12^b] in 2. فصل f. 11^b. نظر.

فصل في اعمال الحبر، يؤخذ غصن اخضر الخ: f. 12^b.

فصل في الكتابة بالاجساد، اذا اردت ان: 15^b. تكتب بالذهب

فصل في حل الاجساد السبعة، اذا اردت: 16^b. ان تكتب

فصل في اعمال الملاطقات، اذا اردت ان: 16^b. لا يعلم احد ما كتبه

فصل في المكتابات، كتب سليمان بن داود عم: 19^b.

Schluss f. 27^a: كتب الناصر في كتابه لو كان خفة راسه في رجله سبق الغزال ولم يفته الارب، تم الكتاب والله الموفق للصواب والحمد لله وحده وصلي الله وسلم على من لا نبي بعده.

Collationirt. Im Anfange fehlt das 1. und 2. (da Bl. 1 gefälscht ist).

Schrift: ziemlich klein, etwas unbeholfen, ungleich, ziemlich deutlich, vocallos. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1750. — Nicht bei HKh.

7. WE. 167.

2) f. 43—50.

8^{vo}, 9 Z. (18 × 13; 12 × 8^{cm}). Lose Lage im Deckel, fleckig. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Titel f. 43^a:

رسالة في علم الكتابة

Anfang f. 43^b (nach dem Bism.): سألتني
أيديك الله عن الكتابة المنسوبة أسبغت منسوبة لتناسبها
أم نسبت الي واضعها وما سبب اعجاب الناس كافة
بها وميلهم اليها الخ

Der Verfasser nicht genannt. Er beantwortet in dieser kleinen Abhandlung über die Schreibkunst die Frage, weshalb die Schrift die Frage, weshalb die Schrift genannt werde; ferner weshalb man sie gern möge und sie wohlgefalle, selbst dem Auge eines Ausländers; warum Ibn el bawwab gegen Frühere oder Spätere so viel voraus habe; endlich was der Satz bedeute: خير الخط ما قرئ والباقي نقش „die beste Schrift ist die, die man liest, und das Uebrige ist Malerei“.

Schluss f. 50^a: وهذا امر مشاهد لا يحتاج الي
شاهد والسلام، الحمد لله رب العالمين... ونعم الوكيل

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gut, etwas vocalisirt. — Abschrift c. 900/1494.

8. Lbg. 825.

1) f. 1—9^a, 32—36.

42 Bl. Fol., 4 Z. (35 × 26; 22 × 22^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, fleckig und ausgebleicht am Rande und im Rücken. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Schreibvorlagen in sehr grosser, vollendet schöner Schrift mit Vocalen. Zuerst eine Art kurzer Sätze, dann schon von f. 2^a, 3 an das Alphabet, meistens in Verbindung zweier Consonanten, bis f. 6^a. Dann kommen f. 7^a 3 Zeilen in grosser schöner Schrift, Sentenzen enthaltend; zwischen denselben in kleiner, ebenfalls sehr schöner Schrift einige Zeilen, Aus-

sprüche enthaltend. F. 8^b enthält 2 Zeilen in der grossen Schrift (nämlich die Worte: لجمال الدين ياقوت البغدادي رحمة); dazwischen 9 Zeilen, verschiedene Aussprüche, in der kleinen Schrift. F. 9^a hauptsächlich 2 Zeilen in Goldschrift; die oberste davon mit sehr grossen Buchstaben. F. 6^b, 7^b, 8^a leer. — Der Rand ist theils mit einfachen, theils mit mehrfachen Goldlinien umzogen, und die einzelnen Zeilen der grossen Schrift durch solche Linien von einander getrennt.

Als Schreiber könnte man, wegen der bei f. 8^b angeführten Worte, halten den berühmten Schönschreiber جمال الدين ياقوت الرومي المستعصمي † 698/1298. Allein die folgenden Blätter dieses Bandes, welche von derselben Hand, obgleich nicht voll so gross, geschrieben sind, tragen f. 31^b eine Unterschrift, aus der hervorgeht, dass der Schreiber heisst: عبد الله الهروي und im J. 847/1448 dies geschrieben hat.

Auch f. 32^b (4 Zeilen) und 33^a (2 Zeilen, mit leerem Zwischenraum), 34^b (3 Zeilen, dazwischen meistens schräg laufend allerlei Sätze in kleiner Schrift) und 35^a (3 Zeilen in sehr grosser Schrift) sind als Schriftproben derselben Hand anzusehen. Ebenso auch noch f. 41^b (4 Zeilen) und 42^a (2 Zeilen in grosser, 1 in mittlerer, 3 in kleiner Schrift; der Grund ist blau, die Schrift theils gelb, theils Goldschrift). F. 32^a, 33^b, 34^a, 35^b, 36^a u. 41^a leer.

9. Dq. 94.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. (21 × 16; 12—13 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; oben am Rande ein Dintfleck. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben; zuerst die einzelnen Buchstaben ohne Vocale, dann mit Vocalen; dann je 2 Buchstaben mit Vocalen; zuletzt f. 16^b bis 18^a Wörter in Zusammenhang, hauptsächlich kurze Gebete.

Schrift: gross und gefällig. Um 1100/1688.

10. Dq. 93.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. [$21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $12 \times 8\frac{1}{2}$ ($15 \times 9\frac{1}{2}$)^{cm}]. — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben. Die Einrichtung ganz so wie bei No. 9 beschrieben.

Die einzelnen Buchstaben und die 2 verbundenen Buchstaben stehen jedes Mal in Quadraten, die durch Goldlinien gebildet sind. F. 1^b und 2^a sind besonders verziert; desgleichen 16^a—18^a.

Schrift: etwas grösser als in Dq. 94. Um 1100/1688.

11. Mq. 255.

80 Bl. 4^{to}, a. 6 Z. (22×16)^{cm}. — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Arabische Alphabete in verschiedenen Schriftgattungen.

- f. 1^a, 3^b—16^a: حروف تهجی بخط ثلث
1^b, 17—29: حروف تهجی بخط طغرا
2^a, 30—42: حروف تهجی بخط نسخ
2^b, 43—50: حروف تهجی بخط شکسته آمیر
2^b, 51—59: حروف تهجی بخط شکسته محض
3^a, 60—70: حروف تهجی بخط نستعلیق
71—80: حروف تهجی بخط شفیعی

Die Buchstaben stehen zuerst einzeln, vocallos, dann mit Vocalen und Lesezeichen, dann in Verbindung mit einem andern Consonanten.

Schrift: gross, deutlich. Vom J. 1209/1796.

12. Mf. 708.

16 Bl. Fol., a. 25—28 Z. ($29\frac{1}{4} \times 18$; $22 \times 11\frac{1}{2}$ — 12)^{cm}. — Zustand: am oberen Rand und Rücken öfters fleckig; ausserdem f. 8 fleckig. — Papier: weiss, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd. — Titel u. Verf. f. 1^a:

کتاب شوق المستهام فی معرفة رموز الاقلام
لوجیه النبطیه

So auch in der Vorrede f. 1^b.

Anfang f. 1^b: وبعد ... وکفی وسلام

فانه لما سئلتی من لا ترتد دعوتی ان اجیع له اصول الاقلام التي تداولتها الامم الماضية من الفضلاء الخ

Der Verfasser hat sich mit seinem eigentlichen Namen nicht genannt, sondern nur als angesehenen Nabatäer bezeichnet, womit zugleich das ganze Werk gekennzeichnet ist. Es behandelt allerhand Schriftzüge, die angeblich bei Gelehrten und Philosophen früherer Völker in Gebrauch waren. Unter denselben steht jedes Mal der Arabische Buchstabe (oder Ausdruck). Es ist in 8 Kapitel, jedes wieder in mehrere Abschnitte, eingetheilt.

1. باب f. 1^b:

فی معرفة الاقلام الثلاثة: ١ الکوفی، ٢ الغرقی، ٣ الهندی

2. باب f. 2^a:

فی الاقلام السبعة المشهورة: ١ السریانی، ٢ النبطی القديم، ٣ العبرانی، ٤ البربادی، ٥ اللقمی، ٦ المسند (lies المسند)، ٧ الیونانی قلم الحکماء

3. باب f. 3^a:

فی معرفة اقلام الحکماء السبعة المشهورین: ١ هرمس، ٢ الحکیم اقلیمون صاحب العجايب والعلم، ٣ الحکیم افلاطون المعتبر، ٤ الحکیم فیثاغورس الوحيد، ٥ الحکیم اسکلیپیوس، ٦ الحکیم سقراط، ٧ الحکیم ارسطو

4. باب f. 4^a:

فی ذکر الاقلام التي ظهرت بعد هذه السبعة واسم واضعها من الحکماء: ١ فی صفة قلم الحکیم بلیناس، ٢ البربادی لسورید الحکیم وهو عجیب، ٣ الذي وضعه فریجیوس الفیلسوف، ٤ المعلق الذي وضعه الحکیم بطليموس الیونانی، ٥ المربوط للحکیم مرقونس (مرقوس) وقد رمز به كتب الطلسمات، ٦ الجرجانی للحکیم مرهانوس، ٧ النبطی القديم، ٨ الحکیم مغنیس، ٩ الطلسمی للحکیم غامیغاشیر الفیلسوف الیونانی، ١٠ الرموزی الذي وضعه الحکیم عطیاش الیونانی، ١١ الحکیم قسطوجیس، ١٢ الحکیم هرمس ابو طاط، ١٣ الحکیم فلنطربوس، ١٤ الحکیم سیورناتوس، ١٥ الحکیم فیلاوس، ١٦ الحکیم دیسقوریدوس، ١٧ الداودی، ١٨ الحکیم دیمقراطیس

١٩ حكام الاقباط، ٢٠ الفرغانى، ٢١ الحكيم روسيم العبري
(f. 7^b ohne Ueberschrift. 23. فصل. ٢٢ الحكيم مارشول).

5. f. 7^b: باب.

في معرفة اقلام الكواكب السبعة، ١ رجل ٢ المشتري النخ

6. f. 8^b: باب.

في ذكر اقلام البروج الاثني عشر من العمل الي الموت

7. f. 10^b: باب.

في ذكر اقلام الملوك التي تقدمت من ملوك السريان
والهرامسة والفراعنة والكناعيين والكلدانيين
والنبط والاكراذ والكسدانيين والفرس والقبط

١ في صفة قلم الملك بردويس السرياني، ٢ الملك
رسيوت الفرعوني المصري، ٣ الملك كيماس الهرمسي،
٤ الملك مهرانيس الكاهن، ٥ الملك طيرنيوس الكاهن،
٦ الملك ديموس موس المصري، ٧ الملك براهيموس المصري،
٨ الملك صاآآ الكاهن، ٩ الملك بلبيس، ١٠ الملك
قفصير مصر المصري

8. f. 12^b: باب.

في ذكر اقلام الهرامسة

1. f. 13^a: فصل. في ذكر قلم الحكيم هرمس الاكبر

في الآثار العلوية وصور اشكالها f. 13^a:

1. f. 13^b: مرتبة. في ذكر الاسماء الحيوانية واشكالها

2. f. 14^b: مرتبة. في ذكر صور الاشكال الدالة على

ذوات المفردات النباتية وانواعها

(handelt über vier verschiedene Hermes-Geschlechter).

وقد حان لنا ان نشرع في المقصود f. 16^b: Schluss
الحي وعدنا بذكره في هذه المرتبة ان شاء الله تعالى
في ذكر الاشكال النباتية فافهم

Nun folgen noch 3 Reihen Figuren, darunter arabische Erklärungen.

Das Werk ist offenbar hiermit nicht zu Ende; die Anzahl der Figuren wird grösser gewesen sein; ausserdem wird wenigstens doch wol noch ein فصل als vorhanden gewesen anzunehmen sein.

Das Ganze ist ein abenteuerliches wichtigthuendes Buch ohne Bedeutung; fast alle hier vorkommenden Alphabete sind müssige Erfindung. Die Geheimschriften, die sich stellen-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

weise in Handschriften finden, sind, soweit ich solche mir angemerkt habe, andere als die hier willkürlich erfundenen.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1800.

13.

1. Anmerkung. Europäische Alphabete und Schriftzüge (Griechisch, Lateinisch, Slawisch) werden behandelt in Mo. 33, f. 235 bis 343. — Ueber Himjarische Schriftzüge und deren Alphabet ist eine Notiz in Mq. 110, f. 1^b. — Ueber Geheimschrift We. 1669, f. 224^a (dem Ibn el'arabi beigelegt); eine andere Art We. 1780, 4, f. 33^b; eine Zeichenschrift, um dies oder das zu erreichen, We 1653, 2, f. 15^b. In We. 203 ist eine Geheimschrift an einigen Stellen angewandt, wozu der Schlüssel f. 103^a mitgetheilt ist. Allerlei darüber in Mf. 173—175. — Verschiedene Schriftzüge, auch nach ihrem Zahlenwerth bezeichnet, in We. 221, 7, f. 112. — Die Frage, ob die Buchstaben in umgekehrter Form geschrieben werden dürfen, behandeln einige Verse in Lbg. 808, 3, f. 48^b. — Verse über Vergänglichkeit des Schreibers und Dauer der Schrift kommen öfters vor, z. B. Spr. 145, f. 49. — Ueber die 6 Aufschriften auf dem um das Dach einer Schule in Elqāhira laufenden Rande spricht Spr. 1169, 1, f. 1^a.

14.

2. Anmerkung. Ueber Schrift und Schreibkunst handeln auch folgende Werke:

- 1) استحق بن ابراهيم، تحفة الوامق للاخط um 300/912. السعدي ابو الحسين
- 2) ein Commentar zu der Qaṣīde des ابان البواب
— s. oben No. 3 — von ابراهيم بن عمر الجعبري
† 732/1381.
- 3) ein Regezedicht von جحى بن محمد الوزير
† 560/1164. عون الدين ابو المظفر.

- 4) *Schriftmuster* اشكال الخط عثمان بن *von* عيسى البلطى أبو الفتح $\dagger 699/1302$.
- 5) *كتاب الخط وآدابه ووصف طروسه واقلامه* *von* عمر بن أحمد بن هبة الله بن أبي جراد $\dagger 660/1261$.
- 6) *عبد الله* *von* يحيى الصواب في تهذيب الكتاب $\dagger 692/1298$.
- 7) *eine Abhandlung* *von* في الخط *von* عبد الله المستعصي أبو الدر $\dagger 698/1298$.
- 8) *Ein Regezegedicht*, betitelt: *الافهام والاصابة* *von* إبراهيم بن عمر بن إبراهيم $\dagger 782/1881$.
- 9) *Gleichfalls ein Gedicht*, betitelt: *وسيلة الاصابة* *von* محمود بن محمد بن $\dagger 884/1480$, *nebst Commentar dazu von ihm selbst*.
- 10) *درة فنون الكتاب وقرة عيون الحساب* *von* عبد الرحمن بن محمد بن علي البسطامي الحنفى $\dagger 840/1486$. *Es ist in 10 Kapitel getheilt und behandelt wahrscheinlich allerlei auf Geheimlehre der Buchstaben und Zahlen Bezügliches; denn die Geheimwissenschaften waren das eigenthümliche Gebiet des Verfassers.*
- 11) *الثغر الباسم في صناعة الكاتب والكاتب* *von* محمد بن الحسن بن علي السخاوى الشافعى $\dagger 846/1442$. *Er hat einen Auszug daraus unter dem Titel: الباسم gemacht.*
- 12) *عظم وسيلة الاصابة في صنعة الكتابة* *von* إبراهيم بن عمر البقاعي $\dagger 885/1480$. *Es ist ein Regez-Gedicht, das auf No. 9 Bezug nimmt.*
- 13) *عبد الرحمن* *von* تعريف الانجم بحروف المعجم $\dagger 911/1505$.
- 14) *الآلآي المبدعة في الكتابة المختصرة* *von* محمد بن محمد بن أحمد الغزي $\dagger 985/1528$, *nebst einem Commentar von seinem Enkel نجم الدين محمد الغزي* $\dagger 1061/1651$.
- 15) *قدامة بن جعفر أبو الوليد* *von* سر البلاغة في الكتابة $\dagger 748/1847$.
- 16) *محمد بن محمد* *von* رسالة في املاء الخط العربى العبرى العدوى.
- 17) *Die Werke mit dem Namen ورقومه* *handeln, wie es scheint, nicht über Schriftzeichen, sondern Zeichen für Musik, Noten; denn das unter anderen von جعفر بن تغلب بن جعفر الادفوي كمال الدين* $\dagger 748/1847$ *verfasste Werk كشف القناع في حل (في احكام السماع) (oder auch السماع) welches darunter gerechnet wird, handelt über Musik.*

2. Bücherkunde.

15. Spr. 299.

f. 26^b zur Seite.

Verzeichniss einer Anzahl von Schriften
des

الحسين بن منصور بن محتب الصوفى الفارسى
الحلاج

{Elhosein ben mançūr ben muḥammā
elḥallağ eççuḥi elfārisi} $\dagger 909/921$.

16. Pet. 40.

f. 41^b—43^a.

Format etc. wie bei 3.

Verzeichniss (فهرست) der Schriften des

المرتضى علم الهدى ذو المجدين أبو القاسم على
ابن الحسين بن موسى بن محمد بن موسى
الشرىف شيخ الشيعة ورئيسهم

(Elmortedā 'alī ben elhosein, sehr angesehener
Šī'ite, mit dem Zunamen Dū 'lmağdein
abū 'lqāsīm) $\dagger 486/1044$.

17. Mq. 54.

Auf der Rückseite des Vorderdeckels steht ein Verzeichniss der Schriften

1) des سعد الدين التفتازانى
(Sa'd eddin ettaftāzānī)
geb. 716/1516, † 791/1589,

2) des الشريف على بن محمد الجرجاني
(Eššerif elgorgānī) † 816/1418.

18. Lbg. 224.

175 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 14 × 10—11^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig; zum Theil auch an der unteren Eke. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a (von späterer Hand):

فهرست الشيخ محمد بن محمد بن محمد بن العباد
وفهرست ولده كريم الدين محمد بن محمد بن محمد
ابن محمد بن العباد، وبلى فهرست ابن العباد وولده
فهرست الشيخ جلال الدين السيوطي

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اللهم صل على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم وبعد فقد سمع صديقى وحبيبى الشيخ ... شمس الدين محمد ابن محمد بن على بن العباد البليسى ثم القاهري الشافعى الصوفى وولده ... كريم الدين محمد ... على الشيخة الاصلية المسندة المكثر ... أم الفضل عزيزة وتدعى هاجر بنت الشرف ابى الفضل محمد ابن محمد بن ابى بكر القدسي المصري الشافعى ... جزء فيه الحديث المسلسل بالاولية الخ

Der Inhalt dieses Werkes ist die Aufzählung einer sehr grossen Menge von Werken, die meistens der Tradition, dann der Theologie überhaupt angehören, selten aus anderen Fächern, in der Regel mit Angabe der Verfasser, dann derer, die über sie Vorlesungen gehört haben

bei dem oder jenem, oft auch bei einer gelehrten Frau, und Hinzufügung des Isnād bis auf den Verfasser des Werkes herab, häufig mit Hinzufügung von Jahreszahlen. Es handelt sich hier eigentlich um eine grosse Menge litteraturgeschichtlicher Angaben, besonders für die erste Hälfte des neunten Jahrhunderts, mit vielfachem Zurückgehen auf frühere Zeiten; jene beschränken sich aber nicht, wie es nach dem Titel scheinen könnte, auf die beiden Ibn el'imād, Vater und Sohn, von denen dieser im J. 926/1520, nach anderer Angabe im J. 934/1527 (geboren 864/1450), jener nach d. J. 866/1461 gestorben ist; auch nicht auf den Ešsojuṭī als dritten, obgleich von ihm f. 40 ff. insofern ausführlich geredet wird, als über seine Aufnahme unter die Čūfts im J. 869/1464 und sein Einlernen des ذکر genaue Angaben gemacht werden; sondern es kommen auch noch Andere oft vor, besonders أحمد بن علي بن أحمد بن إسماعيل القرشي القلقشندي الشافعي جمال الدين أبو الفتح † 922/1516, f. 44^a. 95. 99. 144. etc., und auch محمد بن بشبك اليوسفي, gegen Ende des 9. Jahrhunderts, kommt öfters vor. F. 94^a—95^a werden mehrere Schriften des أحمد بن محمد بن الهائم, des حسن بن شرف شاه الحسيني الاسترابادي, علي بن محمد, عبد الرحمن بن أحمد الأجي, أحمد بن الحسن الجارودي und ابن علي الجرجاني aufgezählt. Ich glaube daher, dass der eigentliche Titel des Werkes ein anderer gewesen sei und dass die beiläufige Angabe auf f. 1^a شجرة علماء den richtigen Titel enthalten könnte.

Schluss f. 174^b: مشافهة عن أبي النون
يونس الدبوسي عن أبي الحسن بن المقرئ عن أبي
الكرم الشهرزوري عن أبي الحسين بن المهدي كلاهما
عن الدارقطني والله أعلم

Eine Unterschrift ist weiter nicht vorhanden; der Schluss ist in seiner Abgebrochenheit ebenso auffällig wie der Anfang; es werden wol einige Sätze in dieser Abschrift fortgelassen sein.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1180/1766. Collationirt.

Der Verf. nennt den älteren Ibn el'imād seinen Freund und bittet Gott, ihn und seinen Sohn am Leben zu erhalten: er muss also etwa um 900/1494 herum gelebt und geschrieben haben.

F. 174^b ist ein Lehrbrief, ausgestellt an Isḥāq ben 'Eqīl ben 'Emrū von Ḥaǧǧ Ahmad 'Arf, der zuerst kurz seinen auf die Aliden zurückgehenden Sanad angiebt, dann aber f. 175^a die Reihe ausführlich giebt, von 'Abdallāh ben 'Alī an bis auf Moḥammed und Ḡabril, und zwar in zum Theil doppelter Weise: aus dem Jahr 1188/1774.

19. We. 1796.

10) f. 120^a.

Verzeichniss einer Anzahl von Abhandlungen des

كمال باشا زاده

(Ahmed ben soleimān kemāl bāšā zādeh oder Ibn kemāl bāšā) † 940/1528.

20. Spr. 1823.

1) f. 1^a.

Verzeichniss von Abhandlungen des

طاش كپري زاده

(Ahmed ben muḥliḥ eddīn 'iṣam eddīn abū 'lḥair ṭāšköprī zādeh) † 968/1560.

21. Mf. 161^b.

389 Bl. Fol., 33 Z. (30 1/2 × 20; 20 × 10 1/2 cm). — Zustand: fast nur lose Lagen; das 1. Bl. sehr beschädigt, auch sonst an manchen Stellen schadhaf. — Papier: gelblich, auch grünlich, ziemlich dünn, glatt. Der Text gebräunt und dadurch das Papier spröde und brüchig. — Einband: guter brauner Lederdeckel mit Klappe, in einem Pappfutteral mit Lederseiten. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب كشف الظنون عن اسمائى (اسامى) (lies)
الكتب والفنون، للمولى الفاضل Ḥaǧǧ محمد
المعروف بكتاب چلبى الاستانبولى

(so der Titel auch in der Vorrede f. 2^a, aber mit: اسامى)

Der Verfasser heisst:

مصطفى بن عبد الله كاتب چلبى حاجى خليفه الاستانبولى

Darunter steht die Bemerkung:

اخبرنى من ادركه انه كاتب لبعض قلم العثمانية
قلت. طالعت تاريخ ابن خلدون فوجدت اكثر
العبارة التى فى ديباجة هذا منه

انتهى ما وجدته بخط الفاضل
علي بن سليمان محمد القيصرى نزيل الطيبة
الطابة علي ساكنها افضل الصلاة الخ

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): ان ازهر

نطق تلوح انوار الطافه من مطالع الكتب والصحائف
وابهر كلام تغرغ انوار اعطافه علي صفحات العلوم
والمعارف . . . وبعد لما كان كشف نقائص العلوم
وتبيين حقائقها من اجل المواهب واعز المطالب الخ

Das grosse bibliographische Werk — oder hier vielmehr der Auszug, s. unten — des Muṭṭafā ben 'abdallāh kātib gelebrī Kāḡī Ḥalīfa † 1068/1667 beginnt mit einer Einleitung über die Wissenschaften überhaupt. Dieselbe zerfällt in Kapp., Abschnitte, Schlusswort.

1. f. 2^a باب: في تعريف العلم وتقسيمه
1. f. 2^a فصل: في ماهيته
2. f. 3^a فصل: فيما يتصل بماهية العلم من الاختلاف والاقوال
3. f. 3^b فصل: في العلم المدون وموضوعه ومباده وغايته ومسائله
4. f. 5^b فصل: في تقسيم العلوم بتقسيمات وبيان اقسامها اجمالاً
5. f. 9^a فصل: في مراتب العلوم وشرفه وما يلحق به
1. f. 9^a اعلام: في شرفه وفصله
2. f. 9^b اعلام: في كون العلم الذى الاشياء وانفعها

3. في دفع ما يتوهم من الضرر: f. 11^a اعلام.
4. في مراتب العلوم في التعليم: f. 11^b اعلام.
2. في منشأ العلوم والكتب: f. 12^a باب.
1. في سببه: f. 12^a فصل.
1. في ان العلم طبيعي للبشر: f. 12^a افهام.
2. في ان العلم والكتابة من لوازم التمدن: f. 12^a افهام.
3. في اوائل ما ظهر من العلم والكتاب: f. 12^b افهام.
2. في منشأ انزال الكتب واختلاف: f. 12^b فصل.
- الناس وانقسامهم
1. في حكمة انزال الكتب: f. 13^a افصاح.
2. في اقسام الناس بحسب: f. 13^a افصاح.
- المذاهب والديانات
3. في اقسام الناس: (تلويع 8 in) f. 13^b فصل.
- بحسب العلوم
4. في اهل الاسلام وعلومهم: f. 15^b فصل.
1. في صدر الاسلام: f. 15^b اشارة.
2. في الاحتياج الي التدوين: f. 15^b اشارة.
3. في اول من صنف في الاسلام: f. 16^a اشارة.
4. في اختلاط علوم الاوائل: f. 16^a اشارة.
3. في ذكر المؤلفين والمؤلفات: f. 16^b باب.
1. في اقسام التدوين واصناف المدونات: f. 16^b ترشيح.
2. في بيان الحاجة الي شرح الكتاب: f. 17^a ترشيح.
3. في اقسام المصنفين واحوالهم: f. 18^a ترشيح.
4. في فوائد منتشرة من ابواب العلم: f. 18^b باب.
1. في العلوم الاسلامية: f. 18^b منظر.
2. في ان حملة العلم في الاسلام: f. 19^a منظر.
- اكثرهم من الحجم
3. في ان العلم من حملة الصنائع: f. 19^b منظر.
- لكنه اشرفها
4. في ان الرجال ياخذون معارفهم: f. 20^a منظر.
- واخلاقيهم وما يجلون من المراتب
- تارة علما وتعليلها والقاء وتارة محاكاة
- والقاء بالمباشرة
5. في موانع العلوم وعوائقها: f. 20^a منظر.
6. في ان الحفظ غير الملكة العلمية: f. 21^a منظر.

7. في شروط تحصيل: (فتح 14 in) f. 21^a منظر.
- العلم واسبابه
8. في شروط الاثابة: (فتح 5 in) f. 22^b منظر.
- ونشر العلم
9. فيما ينبغي ان يكون عليه اهل العلم: f. 23^b منظر.
- في التعلم
10. في ذكر احراف الكتب واعدامها ومن فعل ذلك: f. 24^b.
- مذهب في طريق النظر والتصفية: f. 25^a.
- مناظرة بين اهل الطريقتين: f. 25^a.
- الحكمة بين الفريقين: f. 25^b.

5. في لواحق المقدمة من الفوائد: f. 25^b باب.
1. في لزوم العلوم العربية: f. 25^b مطلب.
2. في علوم اللسان العربي: f. 26^a مطلب.
3. في الادبيات: f. 26^a مطلب.
4. لا تتلف الاجادة في فن النظم: f. 26^a مطلب.
- والنثر الا للاقدر
5. في تعيين العلم الذي هو فرض: f. 26^b مطلب.
- عين علي كل مكلف
6. اسماء العلوم: f. 26^b مطلب.
7. في عدم تعيين الموضوع في بعض العلوم: f. 26^b مطلب.
- f. 27^a الخاتمة.

Dieses Schlusswort (und damit die Einleitung) endet f. 27^a so: ونسال الله المنان ان يتم علينا نعمة الاسلام انه على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير وهو حسبي ونعم الوكيل وهو مجيب قريب عليه توكلت واليه انيب.

Diese Einleitung ist dem Werke des HKh. entnommen und stimmt damit überein. Dann folgt f. 28^a das eigentliche Werk. Dies ist jedoch nur ein Auszug aus HKh., und zwar zuerst nicht einmal streng alphabetisch und überhaupt unzuverlässig.

Es beginnt f. 28^a: كتاب مطالع الانوار في المنطق للقاضي سراج الدين محمود بن ابي بكر الارموي الخ رسالة في اعتراضات عشر علي التعريف: f. 28^a Dann المختار الخ حكمة العين للعلامة نجم الدين ابي الحسن علي الخ: ib. » » الحامسة لابي تمام حبيب بن اوس الطائى الخ: » »

- f. 28^b: علم الأبعاد والأجرام الخ
 " كتاب أحياء علوم الدين الخ
 f. 29^a: علم الأخلاق الخ

Aus dem Buchstaben ب nur 2 Artikel f. 36^b:

بحث ابن الخطيب الخ
 und بحث امام الحرمين الخ

Der Buchstabe ت beginnt f. 36^b mit:

كتاب التجريد في علم الكلام

Von den Diwānen sind nur drei ganz kurz behandelt: f. 47^a ديوان ابي تمام; f. 47^b ديوان المتنبي; ديوان الجعفري f. 47^a; von den Qaṣiden f. 61^a nur die des واثق عبدون; يقول العبد واثق سعاد f. 61^b.

Von f. 92^b beginnt aufs neue eine strenger durchgeführte Reihe alphabetischer Artikel, deren Folge aber innerhalb desselben Buchstabens gewöhnlich nicht genau alphabetisch ist. Zuerst f. 93^a, علم آداب البحث; f. 93^b, علم اصول الفقه; كتاب اختيارات المظفر في الهيئة f. 94^a; علم الاختيارات etc. f. 94^a; اختلاف العلماء f. 94^a. Die letzten Artikel sind f. 334^b: اليواقيت المكملة; اليواقيت والجواهر u. f. 335^a u. f. 335^a: اليواقيت. Daran schliesst sich das Nachwort des Verfassers so wie es in dem Hauptwerk selbst enthalten ist (Anfang: وهما انتهى القول; dessen Schluss f. 335^a: ونستعيد جلا اسمه من دعاء لا يسع وعمل لا يرفع فهو الجواد الذي لا يخيب من أمته... وهو حسينا ونعم الوكيل... وسلامة علي نبيه محمد خاتم النبيين والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين وسلام على المرسلين والمحمد لله رب العالمين أمين).

Abschrift vom J. 1167 ʿaṣar (1758). — Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Die Anfänge der Artikel roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Flügel spricht in der Vorrede seiner Ausgabe HKh, I, V u. VI über diese Handschrift.

Dann folgt ein Excurs (تنبيه) f. 336, der so beginnt: قال ابن خلدون في المقدمة وأما العلوم... العقلية التي هي طبيعة الانسان الخ. Diese Stelle des Ibn Ḥaldūn findet sich in der Quatremère'schen Ausgabe III, p. 86—93 mit der

Ueberschrift: العلوم العقلية واصنافها. Sie ist hier mit einigen Auslassungen wiedergegeben; es knüpft daran der Verf. (HKh.) f. 337—339 Bemerkungen über den Gang und die Ausbreitung der philosophischen Studien, besonders bei den Griechen, und spricht über die Uebersetzungen aus dem Griechischen ins Syrische und Arabische. Schluss f. 339^a: وحرروا الدلائل... الذي غير ذلك والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب... نسأله سبحانه ان يديم لنا ذلك ويميتنا على ما هنالك فهو حسينا... والمحمد لله رب العالمين.

Schrift ist dieselbe wie vorher.

22. We. 1844.

3) f. 117.

Ein Stück aus demselben bibliographischen Werke, und zwar enthält es das dritte aus dem 1. Abschnitt des 2. Kapitels. Siehe oben No. 21, f. 12^b, und in der Ausgabe Flügel's Band I p. 60 ff.

23. Spr. 253.

179 Bl. 4^{to}, 11 Z. (22 × 14; 14 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: etwas lose im Deckel, sonst gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: gepresster rothbrauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a, 1: كافي في النحو للشيخ جمال الدين ابي عمرو عثمان بن عمر المعروف بابن الحاجب المالكي النحوي توفي سنة 449 مختصر معتبر شهرة الخ

كافي في فروع الحنفية; f. 9^a: كتاب الاشتقاق; f. 9^b, كامل في اللغة; كتاب سيبويه f. 10^a. Die letzten Artikel sind: f. 166^b هداية في الفروع لشيخ الاسلام برهان الدين علي بن تيمية الدهر 177^b und ابن بكر المرغيناني (die 2 1/2 letzten Zeilen sind irrtümlich wiederholt aus f. 178^b, Zeile 5—7).

Es ist ein Auszug aus dem bibliographischen Werke des H'agi Halifa und geht von dem Artikel *بيتية الدهر* bis *كافية في النحو*.

Schrift: Persischer Zug, klein, gut, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter (meistens) roth. — Abschrift o. 1840.

Der Nachtrag (الذيل) zu dem Werke des HKh. von *ابراهيم بن علي الحنفى الرومى* 1189/1776 ist erwähnt in We. 296, f. 5^b.

24. We. 1835.

1) f. 1^a.

8^{vo} (21 × 14^{3/4}; 18 × 12^{cm}). — Titel:

اسماء رسائل سيدى قطب العارفين ايوب بن احمد القرشى الخلقى الصالحى

Verzeichniss der Abhandlungen des Ejz'ub ben aḥmed alḥakwātī, geb. 994/1586, † 1071/1660, von seinem Sohne Ismā'il † 1185/1772 aufgesetzt.

Schrift: in 2—3 Kolumnen, gross, rundlich, flüchtig, vocallos. Abschrift o. 1900/1786. F. 1^b und 2 leer.

We. 291, f. 77^b steht in dem Artikel über ihn ein Verzeichniss seiner hauptsächlichsten Schriften.

25. Spr. 299.

f. 10^a. 11^a.

Verzeichniss der Schriften des

ابراهيم بن حسن الكوراني الشهرزوري الشهراني الشافعي

(Ibrāhīm ben Ḥasan elḥaurānī)

geb. 1026/1616, † 1101/1689.

26. Pet. 225.

f. 1^a.

Verzeichniss von Büchern, die

الملا محمد بن جواد الشيرازي

als Beweisquellen für sein Werk *المواكب المصيبة* gegen die Zeiditen gebraucht hat.

Mohammed ben ḡawād eššīrāzī lebt um 1255/1839.

27. Mo. 42.

In diesem Persisch-Türkischen Sammelbande sind auch ein Paar Arabische Stücke.

a) f. 4—7^b.

8^{vo}, 15 Z. (19^{1/2} × 12; 12 × 6^{cm}). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Ppbd. — Ueberschrift:

في اسامي الكتب المشهورة اللاتقة للادراج ومصطلحات العلوم التى يقع الي ايرادها الاحتياج

Verzeichniss von Büchern über die üblichsten Wissenschaften (d. h. theologische, juristische, philologische, philosophische und gussische) und von technischen Ausdrücken in denselben. Zuerst: *مصطلحات الحديث*, *الحديث*; dann *الكتب التفسير*; *مصطلحات الاصول*, *الفقه اصولا وفروعا* u. s. w. — Daran schliessen sich f. 7^b einige Stellen, die Vorzüglichkeit des Gebetes betreffend; darauf f. 8^b *الفصل بالخير في الحكايات اللطيفة اللاتقة والمطاييبات*, kurze Anekdoten enthaltend. Dies Stück bricht f. 9^a ab, mit den Worten: *لطيفة، قالت عجوز لزوجها اما تسبحى ان ترنى*.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, vocallos. — Um 1600 n. Chr.

F. 10^a leer. F. 10^b werden die 14 Arten des *سخود التلاوة* aufgeführt, wovon 7 *فريضة* und 4 *سنة* sind.

b) f. 14^a—16.

8^{vo}, 17 Z. (Text: 12^{1/2} × 6^{1/2} cm). — Ueberschrift:

الفن الثانى، علم البيان وهو علم يعرف به ايراد المعنى الواحد بطرق مختلفة الخ

Also Rhetorik. Zuerst behandelt: *التشبيه*. Dies Bruchstück ist entnommen dem *كتاب تلخيص المفتاح* (We. 118, f. 32^a). Bricht f. 16^b ab mit den Worten (Tawil):

كما ابرقت قوما عطاشا غمامة فلما راوها اقشعت وتجلت

Die Schrift vocalisirt.

o) f. 103^b — 110^a.

8^{vo}, c. 10 Z. (Text: 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband und Schrift wie bei a). — Titel fehlt.

Es ist ein kurzes Gerippe der Grammatik, von der eigentlich nur die Hauptfälle mit ihren Namen aufgeführt sind: diese werden dann in der Regel zwischen den Zeilen und auch am Rande kurz erläutert.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي ايجانا نحوة ... أما بعد الكلمة، اسم، حرف، فعل، Alle diese Wörter sind roth geschrieben, die Erklärung derselben schwarz und etwas kleiner. — Zuletzt: حرف التوقيع، حرف الاستفهام، حرف الشرط، حرف الردع

28. Lbg. 808.

22) f. 266—279.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 13 1/2; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—21. — Titel f. 266^a Mitte (von anderer Hand) und in der Vorrede f. 266^b unten:

مخدرات الفهوم فيما يتعلق بالتراجم والعلوم

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 266^b: حمدا لمن فتح لمن شاء من عباده بنسيم لطفه ابواب التبيين ... أما بعد فيقول ... خليل بن المرشد المالكي المغربي ... لما وضعت ختبا على آخر المقدمة الليثية الحنفية حين سألني بعض الاصحاب الخ

Der Verfasser Halil ben elmuraid hat die Abhandlung des ابو الليث السمرقندي ^{875/985} erklärt und dabei auf die المقدمة العربية Bezug genommen. Er hat dann dies Werk abgekürzt, auch einige Zusätze gemacht, es darauf aber lange liegen lassen und giebt es erst jetzt auf dringende Bitten von Freunden heraus. Es enthält ein مظهر und 4 مقصد.

في الفرق بين اسم الجنس وعلمه وما يتبع ذلك: f. 267^a. قولهم في التراجم باب او كتاب او f. 269^a مقصد 1. فصل مثلا من وضع الخلاف في اعرابها وعدمه وعلى الاول يحتمل ان المحذوف المسند اليه الخ

2. اذا جعل المحذوف في الترجمة: f. 270^b مقصد 2. المسند اليه يحتمل تقديره الخ

3. اختلفت اقوال القوم في التراجم: f. 272^b مقصد 3. واسماء الكتب من اي قبيل ومحصل الاقوال اربعة

4. وفيه ابحاث، الاول الباب لغة الموصل: f. 274^a مقصد 4. المعروف واصطلاح مسائل معلومة الطرفين الخ

التاني التراجم من قبل الاقتصاد: f. 275^b. والنسبة بالتخلص وهما نوعان

الثالث تقدم ان الترجمة خير مبتدا: f. 276^a. مثلا وهي اما عبارة عن الالفاظ او المعاني

الرابع وفيه مسائل، الاول قد سبق: f. 277^a. ان التراجم معارف على التراجم

الخامس البحث مع كون المحذوف: f. 278^a. جملة خبرية

السادس الظرفية في قولهم باب في: f. 278^b. كذا الكلام عليها من وجهين

التي هي من مدلولات الباب: Schluss f. 279^b. لشدة ارتباطها وتعلقها بمدلولاتها كانها ظروف، وهذا آخر ما قصدنا ايراد الآن ... والحمد لله الموفق للصواب ... والتائبين لهم باحسان على توالي الدهور والازمان

Untersuchung über den Unterschied zwischen Gattungs- und Eigennamen, mit specieller Rücksicht auf die Titel in den Werken und in deren Eintheilung.

Schrift: magrebitisch, sehr klein, zierlich, aber un-
deutlich, vocallos, Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1270/1288 (f. 282^a).

F. 280—282^a ein Nachtrag zu obiger Schrift, von محمد الأمير (um 1190/1776), über Eigen- und Gattungsnamen handelnd.

Anfang (nach dem Bism.): احمد من جل جنس انعامه عن وضع النكرة ... ثم ان هذا ما الخ في طلبه بعض الاعزة الخ

Schluss: الماهية بشرط شيء هي نفس الجريئات فانها ماهيات مشخصات ... والحمد لله ... لانه المالك والمتصرف فيه بايجاده واعدامه

Dieselbe Schrift. — F. 282^b. 283^a leer.

29.

1. Anmerkung. Ein kleines Verzeichniss Arabischer Schulbücher findet sich We. 104, 1, f. 1^a. — Verzeichniss einer kleinen Bibliothek eines Privatmannes Spr. 51, am Ende, 2 Schmutzblätter; Verzeichniss von 18 Abhandlungen und ausserdem von Büchern Mf. 132, f. 24—26. — Notiz über einige besonders bündereiche Werke Mq. 610, f. 16^a. — Verzeichniss der Schriften des ابن سينا und المقتول, الدواني Mf. 132, f. 21—23. — Ueber verschiedene Werke des التفتازاني und deren Abfassungszeit, nach dessen eigenen Angaben We. 1509, f. 57^a. — Einige Anfänge von Büchern und Briefen Pm. 290, 4, S. 130—136; 680, f. 81^a Rand. — Vom Tadel des Bücher-Ausleihens handeln Pet. 511, f. 26^a; We. 1236, f. 91; 1237, f. 34^b. 35^a; 1238, f. 57. Verse über den Gegenstand finden sich We. 1709, 11, f. 122^a; 1780, 4, f. 25; Lbg. 346, 1, f. 1^b. Ein Brief zur Entleihung eines astronomischen Werkes, nebst Antwort Pm. 516, f. 152^b. Eine Fürbitte für den Besitzer eines Buches, ihn um des Qorān willen am Leben zu erhalten Mq. 125, 20, f. 187^b. — Auch gehören hierher Distichen zum Lobe der Bücher und der Schrift Pm. 654, 1, f. 1^a. — Ferner Erörterung darüber, welche

3 Punkte zu Anfang jedes Werkes behandelt werden müssen und welche anderen 4 vorkommen können, We. 1717, 1, f. 23^b—26^a; Pm. 658, f. 2^b. — Dann auch über die Nothwendigkeit, zu Anfang eines Werkes das Bismillah zu brauchen, Pm. 222, f. 166^b. 167^a. — Ueber Bedeutung des Wortes علق in Unterschriften von Werken handelt We. 302 am Ende.

30.

2. Anmerkung. Hieher gehören die Werke:

1) محمد بن اسحق الوزاني النديم فهرست العلوم + 329/940. 2) محمد بن عمر القضية البيانية des القديسي الكاتب um 700/1800. 3) انشاب الكتب السيوطي des في انساب الكتب + 311/1505. 4) ابراهيم الدر الثمين في اسماء المصنفين von einem Unge-
nannten. 5) الاختلافات الواقعة في المصنفات ابراهيم ابن علي بن احمد الطرسوسي لنفي نجم الدين ابو اسحق الاتوال القويمة في حكم النقل من الكتب القديمة + 758/1857. 6) ابراهيم بن عمر بن حسن البقاعي برهان الدين von ابو الحسن + 885/1480, über Benutzung früherer Werke. 7) تنميق النطاقة في علم الوراق عبد الرحمن بن احمد السخاوي um 1020/1611, über Buchhandel.

3. Kritiken (Lobschriften).

(Es sind darunter Schriftstücke zu verstehen, welche namhafte Gelehrten als Dank für Uebersendung eines Werkes den Verfassern überschickten. Sie heissen تقريض (oder auch تقريظ), pl. تقريضات oder تقاريص, sind in der Regel kurz, von Lobeserhebungen voll, in gehobener Sprache und meistens in Prosa. Zur Empfehlung eines Werkes sind bisweilen mehrere Kritiken zusammengestellt.)

31. Mo. 276.

1) f. 2^a. 41^b. 42^a.

Lobsprüche Verschiedener auf das نسيم الصبا des حسن بن عمر ابن حبيب + 779/1877, theils in Versen, theils in Prosa.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

32. We. 409.

f. 135^a.

Lobschreiben des نصير الله بن احمد auf das Werk فرايد الفوائد البغدادي الحنبلي vom J. 790/1388. وتعارض القولين لمجتهد واحد

33. We. 1473.

f. 81^b.

Ein Loburtheil über das

٥ مطالع البدور في منازل السرور
des ٥١٥/١٤١٣. † علي بن عبد الله البهائي الغزولي

34. Pm. 166.

f. 1^a.

7 Lobverse des السيد الشريف الجرجاني

† ٥١٥/١٤١٣ auf die Alfijze des Ibn mälîk
† ٥٧٩/١٣٧٨.

35. We. 1473.

f. 9^a.

Mehrere Lobschriften auf das Werk

٥ محمد بن ناهض الحلبي السيرة المؤتدية
† ٥٢٨/١٤٢٠. محمد الناصري الجهني البارزي الشافعي

36. We. 1473.

f. 39^b.

Lobschriften Verschiedener auf das

٥ الزهور المقنطرة من تاريخ مكة المشرفة
des محمد بن أحمد بن علي الفاسي المكي المالكي
† ٥٥٢/١٤٢٥.

37. WE. 19.

f. 3. 4.

Grünstige Urtheile verschiedener Gelehrten
aus dem Jahre ٥٢٠/١٤١٧ und folgenden über das

Werk des ٥٥٢/١٤٢٥. † الفاسي, das betitelt:

تحصيل المرام في تاريخ البلد الحرام

38. Spr. 1223.

f. 62^b ff.

Lobschreiben des بدر الدين الدماميني

† ٥٢٧/١٤٢٤ auf das ٥ حلبة الكميت des
† ٥٥٩/١٤٥٥. شمس الدين محمد النواجي

39. We. 1473.

f. 25^b—32.

Lobende Urtheile Verschiedener über den

Commentar des ٥٢٧/١٤٢٤. † الدماميني, betitelt:
الطغرائي لامية الحجم, نزول الغيث

40. We. 164.

f. 142^b—147 ff.

Lobschriften auf das Werk لبابة الصبابة

des اسماعيل بن ابراهيم بن اسحق الحلبي um ٥٥٠/١٤٤٥,
† ٥٥٩/١٤٥٤. † شعبان بن محمد القرشي الشافعي
aus dem Jahre ٥٢٥/١٤٢٥ und f. 144^b ff. von
محمد بن عبد الرحمن بن الفاخر الانصاري
† ٥٥٧/١٤٤٨. † ابو بكر بن جعة الحنفى
f. 151^b—156^a von محمد بن الخراط المروزي
vom Anfang des J. ٥٢٧/١٤٢٥; und von Unge-
nannten f. 146^a. 146^b. 147^a. 157^b. 160^b a. d. J.
٥٢٥/١٤٢٥ u. ٥٢٧/١٤٢٤.

41. We. 1473.

f. 45^a.

Lobschreiben des بدر الدين محمد البشتكي

† ٥٥٠/١٤٢٥ und ٥٥٧/١٤٤٨. † (ابن جعة) ابن حجي للموي
auf das Regez-Gedicht الجوهرة (über das Leben
des بدر الدين محمود العيني) † ٥٥٥/١٤٥١.

42. Do. 125.

f. 79^b—87^b.

Grünstige Beurtheilung des Gebetes حزب

٥, † ٥٥٠/١٤٢٥. † علي بن أحمد القراني des الحصن الحصين
† ٩٥٨/١٥٥١, um ٩٤٤/١٥٨٧; † ناصر الدين اللقاني
† ٩٨٠/١٥٧٢. † أحمد بن أحمد بن حمزة الرملى
أحمد بن عبد العزيز بن علي ابن النجار القيومي
† ٩٤٩/١٥٤٢; † أحمد بن هونس الحنفى ابن الشلبي
† ٩٤٠/١٥٨٨.

43. We. 1716.

1) f. 10^b—12.

Mehrere Lobschreiben auf das Werk des
 ١٧٨٠/١٧٧٠ gegen Kaffetrinken, das
 den Titel hat: قول اهل السنة في تحريم القهوة.

44. Mf. 132.

3) f. 7^b.

Lobverse auf die Glosse des بدر الدين محمد
 ابن محمد الكرخي الشافعي ١٠٠٦/١٥٩٧ zu dem
 Qor.-Comm. تفسير الجلالين, von einem Unge-
 nannten, nebst prosaischer Einleitung. Jene be-
 ginnen (Tawil): سطور طروس ام عذار رشا تركي،
 والفاظ تاليف ام الدر في السلك.

45. Pm. 384.

f. 46^a.

Lobschrift des عبد الله الكردي ١٠٠٦/١٥٩٧
 auf das وصايا الملوك des احمد بن رزى.

Die erste Hälfte davon steht auch auf dem
 schadhafte Blatte 1^b.

46. Lbg. 295.

25) f. 127^a.

Lobschreiben auf das Werk شفاء السالك
 على بن سلطان محمد القاري الهروي في ارسال مالك
 احمد بن عبد اللطيف بن مكيبة المالكي ١٠١٤/١٥٠٦,
 aus d. J. ١٠٠٧/١٥٩٨.

47. We. 1473.

f. 40^a.

Lobschreiben Verschiedener auf das
 الغيث الفايز في علم الفرائض
 des تاج الدين عبد الوهاب الحسيني ١٠٢٠/١٦١١.

48. Spr. 147.

10) f. 247^b—250^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. —
 Verfasser fehlt. Es ist

عبد القادر بن شيخ العيدروس

Anfang f. 247^b (ohne Bism., dafür
 احمد سجانه) (Basit):

اهلا بكهفة من جلت فصايله كما تجلت لراجيه فواضله
 ومرحبا بقريض طيه نزه ينسى الربيع اذا اهتزت خمايله
 دزا لك يا من تلتقط الدراري من نطقه وكلمه وشكرا
 لك يا من تتناثر الخ

Ein Dankschreiben des aus einer sehr an-
 gesehenen Schriftsteller-Familie stammenden
 'Abd elqādir ben seiḥ el'aiderūs ١٠٥٨/١٦٢٨
 an einen Zeitgenossen für ein ihm überschicktes
 in Vers und Prosa ausgezeichnetes Werk.

Schluss f. 250^a: مع التماس الدعاء الصالح
 في اوقات خلوته انه ولتي للملك والقادر عليه وصلي
 الله علي سيدنا . . . على الدوام يكونان مسكنا للاختام.

Der Zeitgenosse ist f. 248^b: عبد الملك
 genannt, aber der Titel des
 Werkes ist nicht angegeben, lässt sich jedoch
 mit Sicherheit feststellen.

Ein längerer Artikel findet sich bei Elmoḥibbi
 in We. 291, f. 188 über einen Schriftsteller des
 Namens. Er heisst vollständig: عبد الملك بن عبد
 السلام بن عبد الحفيظ بن عبد الله بن دعسين الاموي
 ١٠٠٦/١٥٩٧ und der Titel des in Frage
 stehenden Werkes ist daselbst so angegeben:
 d. h. Kommentar zur
 Qaṣide des Elbuḡirī, deren Titel ist نحر المعاد,
 nach dem Vorbilde der Qaṣide des Ka'b ben
 zoheir auf Mohammed. Der specielle Titel
 wird daselbst zwar dem ابن عنين beigelegt, dies
 ist aber verlesen für ابن دعسين.

Dass dies Werk hier gemeint sei, geht aus
 der Bemerkung des Elmoḥibbi in dem Artikel
 über den 'Abd elqādir el'aiderūs (f. 164^b.
 165^a) hervor, wonach dieser verfasst hat:
 تقريض على شرح قصيدة البوصيري التي عارض بها
 بانة سعاد لشيخنا عبد الملك بن عبد السلام

ابن دعسين.
 3*

49. Spr. 147.

16) f. 274^b—278^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist der oben in No. 48 besprochene *Abdelqadir*.

Anfang (nach dem Bism.) f. 274^b: يا من بحر علمه علي الانام دافق ويا من علم اسمه في الاكوان خائف الخ

Schluss f. 278^b ist derselbe, wie er in No. 50 angegeben ist.

Lobschrift auf seinen in No. 48 besprochenen Zeitgenossen Ibn da'sein, als einen sowol in sonstiger als besonders in schriftstellerischer Beziehung ausgezeichneten Mann.

50. Spr. 147.

11) f. 250^b. 251^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser (in der Unterschrift f. 251^a) derselbe *Abdelqadir* wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 250^b: يا من فيض فضله على الانام فايض ويا من وميض برقى عليه في الاكوان وامض الخ

Kurze Lobschrift auf einen ausgezeichneten Zeitgenossen, dessen Namen nicht genannt ist. Nach f. 250 fehlt etwas.

Schluss f. 251^a: متعه الله تعالى بالنظر اليه وادام شهوده في كل ما يرد عليه امين امين وصلى الله على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين

Das hier Vorhandene ist, mit geringen Abweichungen im Anfang, ganz so vorhanden in No. 49: es scheint daher ein Stück desselben Werkes zu sein, also auf Ibn da'sein zu gehen.

51. Spr. 147.

17) f. 279^b—281^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist ohne Zweifel derselbe wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 279^b: الحمد لله الموفق للصواب وصلوته وسلامه علي نبيه . . . وبعد

فانه لو ترك كل مخط وخطاه ومدح ودعواه لعم الفساد وعظم العناد الخ

Lobschrift auf den ausgezeichneten Gelehrten und Schriftsteller *شهاب الدين*, mit besonderer Beziehung auf dessen Vertheidigungsschrift für den Imam *Malik*. Es ist damit ohne Zweifel gemeint der in Spr. 147, 1 genannte *احمد بن محمد بن علي البكري*. Dieser Name ist aber nicht ganz richtig. *Elmohibbi* kennt einen solchen Gelehrten nicht, führt ihn auch nicht in dem Artikel des *شيخ العبدروس* auf; und aus No. 52 ist sicher, dass statt dessen zu lesen ist: *احمد بن علي بن احمد النيسكري شهاب الدين* † 1009/1600. Der Titel wäre demnach:

تقريب على رسالة الشيخ احمد بن علي البكري في تنزيه الامام مالك عن تلك المقالة الشنيعة التي نسبها له من لا خلاف له

Schluss f. 281^a: فهو فيهم امام الكلام وهو لهم واسطة العقد ومسك الختام

52. Spr. 147.

18) f. 281^b—282^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Verfasser f. 282^a:

† 1009/1600 *احمد بن علي البكري المالكي المكي*

Anfang (nach d. Bism.) f. 281^b: حمدا لولتي النعم وشكرا لبائل الهم فيما انعم به واولاه وتفضل علي عبده واسدائه الخ

Schluss f. 282^a: واللايذ بسوح فضله وجوده وكرمه حامدا مصليا مسلما

Dank für die Belobigung seiner Schriften etc., wie sie enthalten ist in dem Schriftchen des *عبد القادر العبدروس* No. 51.

53. Mq. 180^b.f. 124^b. 125^a.

Lobschreiben des *عمر القاري* † 1046/1686 auf ein Werk des *عبد الله افندي الشهير بمحمود زاده* † 1042/1682.

54. We. 422.

2) f. 62^a. 63^a.

Lobschreiben in Betreff der Abhandlung
مورد الصفا في ابوي المصطفى, deren Verfasser
محمد علي بن محمد علان بن ابراهيم التبريزي العلوي
 geb. 998/1588, † 1057/1647.

Anfang: الحمد لله الذي جعل السادة العلماء حصنا

55. Lbg. 808.

21) f. 251—265.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/2 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: nicht
 recht sauber, auch nicht ohne Wurmistich. — Papier:
 gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. —
 Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 251^b: الحمد لله
 فاتح ابواب الخيرات لمن لازمها . . . وبعد فقد وقفت
 على هذا المؤلف انفراد الذي ملأ القلب الخ

Eine Sammlung von Lobzeugnissen über
 das Werk المقالة بسط des حسن الشرنبلالي, der
 f. 268^b genannt wird: حسن بن عمار الشرايولي
 † 1069/1658. المعروف بالشرنبلالي غلطاً شاع في النسبة

Jenes Werk, welches öfter als رسالة be-
 zeichnet wird, waren Glossen (f. 252^a), und
 zwar (f. 259^b) zu dem juristischen Werk الدرر,
 genauer الدرر في شرح غرر الاحكام, dessen Text u.
 Commentar von فرامرز الشهير بمنلا خسرو
 † 885/1480 verfasst war. Diese Glossen scheinen
 auch den speciellen Titel gehabt zu haben (f. 259^b):

غنية ذوي الاحكام في بغية درر الاحكام

Die Lobzeugnisse stammen aus den Jahren
 1027/1618 (f. 268^a), 1029/1620 (f. 252^a. 253^a),
 1086/1626 (f. 256^a), 1087/1627 (f. 259^a) und sind
 ausgestellt von etwas älteren Zeitgenossen.

Schluss f. 265^b: بالمدينة المنورة سابقاً على
 الحال بها تحيات مكررة وتسليمات مكثرة وعلى آله
 واصحابه الكرام البررة والحمد لله وحده وصلى الله على
 من لا نبي بعده امين

Das Werkohen ist, mit Ausnahme der letzten
 Lobschrift, abgeschrieben aus der Handschrift
 des حسن الجبتي † 1086/1685.

Schrift: ziemlich gross, dick, vocallos. — Diese
 Abschrift o. 1300/1785.

56. Pm. 649.

f. 1^a—3^a.

Zwei Empfehlungsschreiben des Werkes
شرح البديعية المستمي بنفحات الازهار des
عبد الغني النابلسي geb. 1050/1641, † 1148/1780, von
شهاب الدين العمادي † 1078/1667 und (f. 2^b. 3^a)
 von محمد افندي الحسيني.

57. We. 1722.

3) f. 87.

Zwei Lobschreiben auf das Werk des
محمد بن عيسى بن محمود بن كنان † 1158/1740,
 betitelt المعانى الموضحة (Commentar zu dem gramm.
 Werke اللباس الكوراني), von الشمعة المضيئة,
 † 1188/1726 und von الجلوق † 1121/1709
 im J. 1121/1709

Dieselben in We. 1740, 1, f. 13.

58. We. 1288.

3) f. 82.

Lobschriften Verschiedener auf das Werk
 über Sänger und Musiker, betitelt بلوغ المني
محمد افندي und verfasst von ابن احمد الكنجي
 um 1150/1787.

59. We. 122.

f. 1^a.

Günstiges Urtheil des محمد بن عبد الله über die Glossen
الشفواني الشافعي † 1167/1758 zu dem 1. Abschnitt
 des اسماعيل بن غنيم الجوهري (f. 1) des سعد الدين التفتازاني des المختصر (f. 1).

60. We. 1719.

2) f. 51^a.

Lobendes Urtheil des محمد الحفناوي † 1181/1767
und des أحمد الملوي † 1181/1767 über die
um محمد بن محمد الغيلاني des التحريرات الراقدة
1156/1742.

61. We. 1553.

1) f. 1^a.

Günstige Beurtheilung des علي بن حسن باعنتر
(um 1190/1776) in Betreff des النفحة العنبرية
des حسين بن علي عبد الشكور.

62. Pet. 642.

2) f. 107^b—109^b.

Zwei Lobschreiben auf die Sammlung der
Gedichte des عبد الباقي الغاروقي الموصلي um 1270/1858.

63. Pm. 707.

f. 2^a.

Lobgedicht in 5 Versen, von ملا عبد
الفتاح جلبني بن الدباغ
أوراق الذهب في علم المحاضرات والآداب

64. Spr. 1218.

f. 77.

Ein Lob in Versen auf ein ungenanntes Werk.

65.

Anmerkung. Zu erwähnen sind hier Lob-
verse des علي بن سلطان محمد القاري † 1014/1605
auf das كتاب شمائل النبي للترمذي († 279/892),
Spr. 107, Rückseite des Titelblattes; desgleichen,
auch von Anderen, We. 310, f. 1^a — 4 Lob-
verse auf El'otbi, den Verf. des اليبيني
Pm. 469, f. 1^a. — Lobverse auf die Lexika
الفصحى und القاموس Pm. N. 17^a,
f. 7^b — 10 Lobverse auf السوابع des
† 784/1862 We 150, f. 2^b. —
Lobsprüche auf مفتاح الفلاح des
ابن عطاء الله مفتاح الفلاح
stehen We. 1681, f. 1^a. — Ferner auf
عدة الحصن الحصين in We. 1677, 1, f. 56^b—58;
auf الاشارات الي مفاتيح الاحكام
f. 254^b; auf حسن المحاضرة Pet. 185, Vorder-
seite des Vorblattes; auf حمد الحمود von
الشيخ حميد Pm. 269, f. 94^b; ein kürzeres
Lobschreiben von مسلم بن عقيل an السيد
مهدي طباطبائي Pm. 269, f. 95^a.

Hierher gehört auch ein Werk des عبد الكريم
† 1041/1631, betitelt:
الفوائد المسكية في مدارج الغيبة
welches eine
Sammlung von Lobsprüchen auf die Qaside
des يوسف بن أحمد العلمي († 1006/1597) enthält,
welche auf, reimt und den Qadi أحمد
† 1020/1611 verherrlicht.

4. Wissenschaftskunde:

Uebersicht und Eintheilung der Wissenschaften.

66.

رسائل اخوان الصفا وخلان الوفا

Von diesem grossartigen Werke sind hier
nur einzelne Stücke vorhanden. Obgleich die
51 Abhandlungen der lauterer Brüder,

in der Mitte des 4. Jahrhunderts d. H. (um
960 p. Chr.) verfasst, das gesammte Gebiet
der Wissenschaften umfassen, gehört das Werk
nach seiner Anlage und Behandlung doch
weniger hieher als in das Fach der Philo-
sophie, es wird deshalb dort von demselben
die Rede sein.

67. Lbg. 1051.

67 Bl. 4^o, 22—24 Z. ($28 \times 18\frac{1}{2}$; c. $18 \times 10^{\text{cm}}$). — Zustand: in der oberen Hälfte etwas wasserfleckig; im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmtisch; oben am Rande bisweilen ausgebeisert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب مفاتيح العلوم لابي عبد الله محمد بن أحمد
ابن يوسف الخوارزمي الكاتب

Der Titel so auch im Vorwort.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال ابو عبد
الله . . . الخوارزمي، الحمد لله العلي العظيم القادر
الحكيم الذي فضل الانسان على سائر الخلق . . .
ولما قصر الله تعالى هبة الشيخ ابي الحسن عبيد
الله بن احمد على حب العلم واهله وأئوائهم الي
ظليل ظله وإيلاء ائصبيهم وادائبيهم عوايد بره وفضله الخ

Der Verfasser Mohammed ben Ahmed
elkowārezmi lebte, nach f. 28^b, vor dem Tode
des Khalifen Eṭṭāṣī' †⁸⁹⁰/1002, also etwa um
das Jahr ⁸⁸⁰/990. Er giebt in diesem dem
Abū 'lḥasan 'obeidallah ben aḥmed ge-
widmeten Werke eine Uebersicht über die
gesamten Wissenschaften und die in jeder
derselben üblichen technischen Ausdrücke kurz,
aber sehr zweckmässig. Es zerfällt in 2
Mقالة, deren Uebersicht f. 2^b (u. gleichfalls f. 1^a unten).

1. مقالة f. 2^b (in 6 Kapp.): في علوم الشريعة وما
يقترن بها من علوم العربية

1. في الفقه: (فصل 11) f. 2^b باب 1.
2. في الكلام: (فصل 7) f. 7^a باب 2.
3. في النحو: (فصل 12) f. 12^a باب 3.
4. في الكتابة: (فصل 8) f. 15^a باب 4.
5. في الشعر: (فصل 5) f. 21^a باب 5.
6. في الاخبار: (فصل 9) f. 26^b باب 6.

2. مقالة f. 34^a (in 9 Kapp.): في علوم الحجم

1. في الفلسفة: (فصل 3) f. 34^a باب 1.
2. في المنطق: (فصل 9) f. 36^b باب 2.
3. في الطب: (فصل 8) f. 39^a باب 3.
4. في الارتماطيقى: (فصل 5) f. 46^b باب 4.

5. في الهندسة: (فصل 4) f. 50^b باب 5.

6. في علم النجوم: (فصل 4) f. 53^a باب 6.

7. في الموسيقى: (فصل 3) f. 59^b باب 7.

8. في الحيل: (فصل 2) f. 62^a باب 8.

9. في الكيمياء: (فصل 3) f. 64^a باب 9.

Schluss f. 66^b: قالوا الزرنيج نفس البياض
والكبريت نفس الحمرة والزيف روحهما جميعا والاكسير
مركب من جسد وروح، تم

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, randlich, etwas
gelblich, mässig vocalisiert, die Stichwörter roth überstrichen,
die Aufschriften in grösserer Schrift; f. 29 von neuer Hand
ergänzt. — Abschrift o. ⁶⁰⁰/1203. Arabische Foliierung;
ein Blatt nach f. 88 übersprungen; jetzt f. 88^a.

HKh. VI, 12514 (nicht ganz richtig). Auf
f. 1^a und 67^a Gedichtstücke Verschiedener über
allerlei.

68. We. 51.

4) f. 19^b—33^a.

8^o, 15 Z. ($16\frac{1}{2} \times 12\frac{3}{4}$; $12 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand:
ziemlich gut, nicht frei von Wurmtischen. — Papier: gelb,
glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel
fehlt; ist aber etwa:

رسالة في أعداد العلوم

Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang (nach d. Bism.) f. 19^b: الحمد لله رب
العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام . . . وبعد
فلما كان أعلا ما تسبوا اليه اعناق الهمم واحلا ما
تتنافس فيه خيار الأمم تحلية النفس بالعلوم الخ
Der Anfang von وبعد an so wie bei No. 69,
doch sind die Werke verschieden.

Es ist eine Abhandlung über die verschie-
denen Wissenschaften, in Vorwort, 2 فصل und
Schlusswort.

في بيان حقيقة العلم وملاخص ما قيل: f. 19^b المقدمة
فيه ولذلك يتوقف على امكان تحديده،
اختلف العلماء في العلم هل يجد أم لا الخ

في حصر العلوم، كل علم فاما ان يكون: f. 21^a الفصل الأول
مفقودا لذاته أو لا والاول العلوم الحكيمة الخ

في ذكر اجزائها الكلية، كل علم: f. 28^b الفصل الثاني
لا بد له من اجزاء ثلاثة الخ

ولنختتم هذه الرسالة بشيء من علم: 29^b f. الثامنة
نظم القرآن فهو أحد الوجوه التي يعلم بها
عجاز القرآن الخ

ومما جاء من ذلك في التسييج: 33^a f. Schluss
قوله صم سمحان الله وحده عدد خلقه ورضى
نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته

Es ist ersichtlich, dass dies nicht der
eigentliche Schluss der Abhandlung ist, sondern
dass dieser hier fehlt. Uebrigens fehlt auch
nach f. 27 1 Blatt.

Der Verf. nennt als seine Lehrer f. 22^a den
شمس الدين [ابو الثناء محمود بن عبد الرحمن] الاصفهائى
† 749/1348 (Verfasser des العين) und den
† 745/1344 اثير الدين ابو حيان

Er führt f. 21^a und 22^b seinen Commentar
zu dem soeben erwähnten Werke ناظر العين an.
Als Verfasser eines solchen führt HKh. VI. 13520
den احمد بن عمر المالكي auf. Es ist also wahr-
scheinlich, dass dieser Ahmed ben 'omar
elmälikī † 795/1392 die vorliegende Abhandlung
verfasst hat.

Schrift: klein, gleichmässig, gefällig, vocallos. Ueber-
schriften roth. — Abschrift c. 900/1494.

69. We. 7.

36 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18 × 13¹/₂; 12 × 8¹/₂—9 cm). —
Zustand: lose im Einband; fast ganz wasserfleckig, der
Text dadurch etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt,
stark. — Einband: Pappeckel mit Lederrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

الرسالة المسماة بالدر المنظوم في بيان حصر العلوم
للجلال السيوطي

(Ebenso im Vorwort f. 2^a und am Schluss f. 35^b; s. über
den Verfasser unten.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
المستحق الحمد على الاطلاق ومظهر آياته في الانفس
والآفاق . . . ويعد فلما كان اعلى ما تسبح اليه اعناق
الهمم واحلي ما ينافس فيه خيام الامم تحلية النفس الخ

Behandelt Umfang und Object der ein-
zelnen Wissenschaften, ihre Principien und
Verzweigungen in 7 Abschnitten, deren Ver-
zeichniss f. 2^a.

1. في بيان حقيقة العلم وملاخص ما: 2^b f. فصل
- قيل فيها وايضا بعض تقسيماتها
2. في العلوم الادبية: 6^b f. فصل
3. في العلور الشرعية والعالم الدينية: 8^b f. فصل
4. في العلوم العقلية: 18^b f. فصل
5. في اجزائها الكلية: 27^b f. فصل
6. في مراتب العلوم: 31^a f. فصل
7. نبذة من التصوف: 34^a f. فصل

Schluss f. 35^b: ولذلك كله ببركة حبيب رب
العالمين جعلنا الله من ائمة وحشرنا في زمرة وادخلنا
في شفاعة وختم لنا خير في عافية بلا محنة انه على
ما يشاء قدير وبالاجابة جدير

Der Verfasser ist nicht السيوطي, sondern
ein früherer, um 760/1359, oder überhaupt in der
2. Hälfte des 8. Jahrhunderts d. H., Schüler des
d. i. شمس الدين الاصفهائى († 749/1348).
Er wird derselbe sein wie in No. 68, nämlich
— wahrscheinlich — Ahmed ben 'omar
elmälikī † 795/1392.

Dieses Werk hat fast denselben Anfang,
die Eintheilung ist verschieden.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth.

Abschrift von محمد بن محمد بن احمد
im J. 878 Sa'bān (1474) im
Auftrage des جمال الدين
الحاج عبد القادر بن جمال الدين
الشهير بابن عليا الشامي الشافعي
in dem Orte دَجِرْجَا (in Aegypten).

70. Mf. 161^b.

f. 339 ff.

Der Abschnitt aus في العلوم العقلية واصنافها
dem Werke des Ibn Kaldun † 808/1405; siehe
No. 21, S. 14.

71. WE. 177.

147 Bl. klein-Fol., 25 (26) Z. ($26\frac{2}{3} \times 17$; $17\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ bis 10cm). — Zustand: die einzelnen Lagen so gut wie lose im Deckel. Im Ganzen sonet ziemlich gut. — Papier: gelblich, dick, glatt; in der ersten Hälfte mit rötlichem Papier abwechselnd. — Einband: brauner Lederband, etwas schadhaft. — Titel u. Verfasser auf dem Vorblatt a:

انموزج العلوم لمحمد چلي

Darunter:

كتاب انموزج العلوم للمولى المعظم ابن سلطان العلماء
في زمانه الشهير بالفناري

Anfang auf dem Vorblatt b (nach d. Bism.):

الحمد لله الذي خلق، خلق الانسان من علف،
الاکرم الذي علم بالقلم، علم الانسان ما لم يعلم . . .
اما بعد فان العلم ارفع المطالب وانفع المارب وافضل
الوسائل واكمل الفصايل الخ

Der Verfasser dieses Werkes heisst nach Spr. 262, f. 15^a und 301, f. 320 u. 328: محمد شاه [محمد چلي] بن محمد بن حمزة ابن محمد بن محمد الرومي الخنقي بن الفري [oder الفناري]. Dieser *Ibn elfanari* oder auch *Ibn elfanari*, der ausführlicher *Mo-hammed sah* (oder *Mo-hammed gelebi*) ben *mo-hammed ben hamza* heisst, starb im Jahre 889/1485; sein Vater, Verfasser eines juristischen Werkes *في اصول الفقه*, starb 833 Regeb (1430) (oder nach Spr. 262, f. 11^a im J. 834); er war 751/1350 geboren; über ihn steht auf dem Vorblatt eine Notiz aus dem Werke *انباء الغمر* des Ibn Ragar.

Der Titel des Werkes ist nach der Vorrede f. 2^a genauer so:

انموزج العلوم طباقا للمفهوم

Nach dem Lobe des Wissens sagt der Verf., dass er ein encyclopädisches Werk zu schreiben beschlossen habe, das die *العقلية* und *النقلية* العلوم umfasse, so dass er bei jeder Wissenschaft handle ihr: *اصل*, oder statt dessen

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

sie behandle in drei اصل. Früher habe Fahr eddin. errazi (+ 606/1209) ein ähnliches Werk geschrieben, nämlich das *كتاب حدايق الانوار* und zwar Persisch, über 60 Wissenschaften handelnd; ausserdem solle er noch ein anderes Werk Arabisch geschrieben haben, mit Zusätzen, das er selbst aber nicht gesehen habe.

Sein Werk zerfällt in 100 Abschnitte, deren Uebersicht f. 2^a, und ist gewidmet dem Sultan Murād Khan (+ 856/1461).

Die Wissenschaften sind: ١. اصول الدين، ٢. التفسير، ٣. الحديث، ٤. الحقايق، ٥. الفرائد، ٦. دلائل الاعجاز، ٧. المعارف، ٨. المنازل، ٩. اصول الفقه، ١٠. الجدل، ١١. المغتوي، ١٢. القصص، ١٣. الفرائص، ١٤. حكم الشرايع، ١٥. التصوف، ١٦. اسماء الرجال، ١٧. السير، ١٨. قصص الانبياء، ١٩. المغازي، ٢٠. التنوير، ٢١. منى اللغة، ٢٢. التصريف، ٢٣. الاشتقاق، ٢٤. النحو، ٢٥. المعاني، ٢٦. البيان، ٢٧. البديع، ٢٨. ملحقات البديع، ٢٩. العروض، ٣٠. القوافي، ٣١. الامثال، ٣٢. دفع المطاعن، ٣٣. الاغفار والمعيات، ٣٤. الانشاء، ٣٥. الخط، ٣٦. المنطق، ٣٧. الموضوعات، ٣٨. الالهيات، ٣٩. الملكيات، ٤٠. سماع الكيان، ٤١. السماء والعالم، ٤٢. المزاجيات، ٤٣. الطب، ٤٤. التشريح، ٤٥. النكاحات، ٤٦. البيطرة، ٤٧. الزراعة، ٤٨. الصيدنة، ٤٩. الجواهر، ٥٠. الفلاحة، ٥١. قلع الآثار، ٥٢. التعبير، ٥٣. الفراسة، ٥٤. الطلسمات، ٥٥. النيرجات، ٥٦. خواص الحيوانات، ٥٧. خواص الاحجار، ٥٨. خواص الاشجار، ٥٩. الصنعة، ٦٠. الاخفاء، ٦١. السياحة، ٦٢. الهيئة، ٦٣. خواص الاقاليم، ٦٤. مقادير العلويات، ٦٥. الموسيقى، ٦٦. الهندسة، ٦٧. الاقبال، ٦٨. آلات الحرب، ٦٩. المساحة، ٧٠. الارتماطيقى، ٧١. المفتوح، ٧٢. الجبر والمقابلة، ٧٣. حساب الهند، ٧٤. العقود، ٧٥. الاكر، ٧٦. الاكر المتحركة، ٧٧. المناظر، ٧٨. النجوم، ٧٩. الاختيارات، ٨٠. الاسطولات، ٨١. ربع الدائرة، ٨٢. دعوة الكواكب، ٨٣. تسخير الجن، ٨٤. الحروف، ٨٥. السيمياء، ٨٦. خواص القرآن، ٨٧. خواص الاسماء، ٨٨. الوصف، ٨٩. الرمل، ٩٠. الرمي، ٩١. الملاحم، ٩٢. الرقيات، ٩٣. الدعوات، ٩٤. صلوات الخواص، ٩٥. الربوبيات، ٩٦. مقالات الفرق، ٩٧. الاخلاق، ٩٨. السياسات، ٩٩. تدبير المنزل، ١٠٠. آداب الملوك.

Schluss f. 144^b: يل يطلب من الله تعالى ان يوفقه ويزيد في عدله والله اعلم، هذا آخر ما اردنا ايراده من زواهر الجواهر... والله تعالى هو المعون على ادراك المطالب والنصح بالمرء وهو حسبي ونعم الوكيل.

Nach der Unterschrift ist die Unreinschrift des Werkes fertig geworden den 6. Sawwāl 827/1424. Am Rande, zur Seite, steht von anderer Hand, dass dies das Autograph des Verfassers sei, was unrichtig ist.

Die Schrift ist ziemlich klein, gewandt, etwas flüchtig, häufig ohne diakritische Punkte, ohne Vocale, gleichmässig, nicht leicht zu lesen. Die Aufschriften mit Goldtinte, die Ueberschriften der Unterabtheilungen meistens roth, mit grösserer Schrift. — Die Abschrift etwa vom J. 1000/1591.

Nach f. 126 ist eine Lücke von 8 Bl., worauf Abschnitt 78—85 enthalten gewesen. Abschnitt 38 und 39 stehen hinter Abschn. 42. — Bei der Original-Folirung kommt Bl. 84 u. 123 zweimal gezählt vor. — HKh. I, 1884.

72. Pm. 547.

2) f. 33^b—52^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. Von f. 49 an in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Titel fehlt. Er ist

انموذج العلوم

Verfasser (s. Anfang):

محمد بن اسعد الدواني

Anfang (nach d. Bism.): الله الحمد في كل افعاله وهو المشكور على جزيل نواله... وبعد فيقول... محمد بن اسعد الدواني الصديقي... أتى كنت بهذه من الزمان ومدة من الاوان مشغولاً بان انسلخ في سلك خدام حضرة من فاني سلاطين الایام الخ

Der Verfasser Mohammed ben as'ad eddewānī † 908/1502 behandelt in diesem Werke Fragen aus allerlei Wissenschaften: Jurisprudenz, Tradition, Religions-Prinzipien, Medicin, Mathematik, Astronomie, Logik, Arithmetik. Vorauf schickt er ein Verzeichniss seiner hauptsächlichsten Lehrer (34^b. 35^a).

Das Werk ist dem Sultān محمد gewidmet. — Zuerst f. 35^a مسئله من اصول الحديث والفقه

f. 35^b من بعض الخلافات f. 36^a u. s. w., zuletzt f. 50^a من المنطق f. 50^b

Schluss f. 51^b: وهو مرتبة الثبات فصار مائتين: وفي قوله بآبار الطبعة عليه السلام لا يخفى على الفطن، هذا آخر ما قصدت ايراده... نهاية السؤال وغاية المنى والله المحدث في الآخرة والأولي... ونجوم الهدى والمحمد لله رب العالمين

HKh. I, 1888.

73. Pm. 578.

1) f. 1—23.

8^{vo}, 17 Z. (19 × 11; 14 × 6^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von Wurmtisch: am unteren Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, etwas stark und glatt. — Einband: schwarzer Lederband.

Dasselbe Werk. (Der Titel von späterer Hand f. 1^a etwas unvollständig: انموذج ملا جلال; ausserdem auf der Rückseite des ersten Vorblattes.) Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: sehr klein, Persische Hand, gleichmässig, vocallos. — Abschrift: c. 1100/1688.

74. Lbg. 540.

3) f. 90—120.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso.

75. We. 1714.

1) f. 1—14.

94 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 14^{1/2}; 16 × 10—11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, aber nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

اصول المهمة في علوم جملة لعبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله والشكر له والصلاة والسلام على خير نبي ارسله هذه نقاية من علوم يحتاج الطالب اليها ويتوقف كل علم ديني عليها الخ

'Abderrahmān ben abu bekr *essojūfi* †^{911/1505} behandelt in dieser Encyclopädie, deren eigentlicher Titel *النقاية* ist, 14 Wissenschaften: f. 1^b اصول الدين, f. 2^a التفسير, f. 4^a الحديث, f. 5^a النحو, f. 6^b الفرائض, f. 7^b اصول الفقه, f. 8^b المعاني, f. 10^a الخط, f. 11^b التصريف, f. 12^a الطب, f. 13^b البديع, f. 14^a النصوص.

Schluss f. 14^a: باختلاف الاحوال والمختار لا ينافي التوكل الكسب ولا ادخار قوت سنة وكل اقامة الله على ما يريد لا تنظام الوجود وتفاوت المراتب في الدنيا والآخرة لا راد لقضائه. ولا معقب لحكمه، تم

Schrift: ziemlich gross, weit, vocallos. — Abschrift: o. 1900/1785. — HKh. VI, 18950.

76. Pm. 616.

74 Bl. 8^{vo}, 21—25 Z. (21 × 14^{1/8}; 15 × 9^{1/8}^{cm}). — Zustand: der untere Rand sehr wasserfleckig, der Seitenrand nur zum Theil und der Rücken von f. 64 an; ausserdem f. 22, 23, 28 und 29 oben, auch im Text. Bl. 66 fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

«اتمام الدراية شرح النقاية
لابي الفضل عبد الرحمن بن ابي بكر الاسيوطي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله على نعمه السابغة الشاملة واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما ظهر لي تصويب الملتحين على في وضع شرح على الكراسة التي سميتها بالنقاية وصنعتها خلاصة اربعة عشر علما وراعييت فيها غاية الاجاز والاختصار الخ

Der Titel im Vorwort f. 1^b ist:

اتمام الدراية لقراء النقاية

Gemischter Commentar des *Essojūfi* zu dem vorhergehenden Werke, auf Drängen von Freunden verfasst.

Er beginnt f. 1^b: الحمد اي التناء بالجميل ثابت لله والشكر له والصلوة والسلام على خير نبي ارسله هذه نقاية بضم النون اي خلاصة مختارة من عدة علوم

هي اربعة عشر علما يحتاج الطالب اليها ويتوقف كل علم ديني عليها اذ منها ما هو فرض عين وهو اصول الدين والتصوف . . . والله استدل ان ينفع بها ويوصل اسباب الخير بسببها

Nun beginnt das Werk selbst.

Das Schlusswort (الخاتمة) beginnt f. 71^b: العلم اس العبد وهو ثمرته وقيلبه معه خير من كثرة مع جهل

لانتظام الوجود اذ لو ترك Schluss f. 74^b: الناس كلهم الكسب لتعطلت المصالح والمعاش وتفاوت المراتب في الدنيا والآخرة لا راد لقضائه بالدفع ولا معقب لحكمه بالنقص سبحانه وتعالى وصلى الله على سيدنا . . . وسلم آخر شرح النقاية

Der Verfasser hat nach der Unterschrift sein Werk vollendet im J. 873 Reb. I (1468).

Abschrift vom J. 1243 Gom. (1827). Diese Zahl bezieht sich aber nur auf die ergänzten Blätter: die Hauptschrift ist etwa um 1100/1688 geschrieben.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Grundtext und Ueberschriften roth. Bl. 24—27, 80, 81^a, 73, 74 von späterer Hand ergänzt. Bl. 81^b ist leer, aber es fehlt nichts am Text.

Collationirt. Am Rande ausser Verbesserungen auch die Abtheilungen des Werkes (in rother Schrift) angegeben. — HKh. I, 66 und besonders VI, 18950.

77. We. 2.

100 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 15^{1/4}; 15^{1/2} × 11^{cm}). — Zustand: lose Lagen, am Rande wasserfleckig, auch sonst fleckig (bes. f. 21, 22) und unsauber. F. 100 eingerissen. F. 67 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe.

Dasselbe Werk. [Titel u. Verfasser

f. 1^a (von anderer Hand): كتاب النقاية وشرحها [الاسيوطي] Anfang und Schluss ebenso.

Das Inhaltsverzeichnis steht unter dem Titel.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas vocalisirt. Grundtext roth.

Abschrift v. J. 952 Dulqa'da (1546) von محمد بن عبد اللطيف الاوجي الهيتي für seinen Sohn يحيى — Collationirt.

78. We. 3.

181 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 15 1/2; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber, auch am Rande bisweilen (zu Anfang) fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Der Titel hier:

اتمام الدراية لقراء النقاية

Anfang und Schluss ebenso. Am Rande bisweilen (bes. zu Anfang) einige Bemerkungen. Auf dem Vorblatte steht das Inhaltsverzeichnis.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Grundtext roth. Arab. Foliirung; 66 dabei ausgelassen. — Abschrift v. J. 998 Ram. (1590).

Anmerkung. Das Werk ist auch mit einem Commentar versehen von محمود بن بركات ابن محمد الباقي الدمشقي الحنفى الواعظ نور الدين صالح بن محمد بن عبد الله und von محمد بن عبد الله ابن احمد التمرشاشى الغزى الحنفى (geb. 980/1572, † 1055/1645) unter dem Titel: العناية بشرح النقاية.

Der erste Abschnitt des Werkes ist commentirt von عبد الرؤوف بن تاج العارفين المناوي (geb. 962/1546, † 1081/1622) und der zweite ist in ein Regez - Gedicht gebracht von عبد العزيز بن علي الزرهمي † 986/1568, zu welchem منصور سبط الطبلواي † 1014/1606 einen Commentar unter dem Titel علم التفسير الي علم التفسير im Jahre 989/1581 verfasst hat.

79. Spr. 1056.

3) f. 28—41.

Format etc. und Schrift wie bei 2. — Titel und Verfasser nach der Vorrede f. 28^b u. 29^a:

اللؤلؤ النظيم في روم التعلم والتعليم
لابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

Er heisst vollständiger nach Pm. 240, f. 18—14:

زكرياء بن محمد الانصاري السنيكى المصري الاهري
الشافعي زين الدين ابو يحيى

الحمد لله: f. 28^b: (nach d. Bism.)
الذي شرف من وقته بالعلم والعمل . . . وبعد فيقول

مولانا شيخ مشايخ الاسلام . . . ابو يحيى زكرياء
الانصاري الشافعي . . . هذه رسالة مشتملة على بيان
شروط تعليم العلوم وتعلمها المسطرة الخ

Der vielseitige Verfasser Zakarijjā ben mohammed elanṣārī † 926/1520 giebt in diesem Werkchen eine encyclopädische Uebersicht der Wissenschaften. Er bespricht zuerst die zwölf Wissenschaften. Er bespricht zuerst die zwölf Wissenschaften. Er bespricht zuerst die zwölf Wissenschaften. Dann die Nachtheile der Beschäftigung mit der Wissenschaft f. 30^b.

Die Wissenschaften zerfallen nach ihm f. 31^b in:

أدبية: (الحديث, 3, التفسير, 2, الفقه, 1) شرعية
النحو, 4, التصريف, 3, الاشتقاق, 2, اللغة, 1)
الغروض, 8, البديع, 7, البيان, 6, المعاني, 5,
انشاء النثر, 11, قرص الشعر, 10, القوافي, 9,
(للمحاضرات ومنه التواريخ, 14, القراءة, 13, الكتابة, 12,
الهيئة, 3, الهندسة, 2, التصوف, 1) رياضية
الموسيقى, 7, الجبر, 6, الحساب, 5, التعليمي, 4,
(تدبير المنزل, 10, الاخلاق, 9, السياسة, 8,
اصول الفقه, 3, الجدول, 2, المنطق, 1) عقلية
والعلم الطبيعي, 6, العلم الالهي, 5, اصول الدين, 4,
(الكيمياء, 10, النواميس, 9, الميقات, 8, الطب, 7.
Andere Wissenschaften zweigen sich davon ab:
1. الفلاحة, 4, البيطرة, 3, المساحة, 2, الارتماطيقى, 1.
تعبير الرؤيا, 7, الفراسة, 6, السحر والطلسمات, 5,
احكام النجوم, 8.

Darauf bespricht er die einzelnen Wissenschaften f. 32^b, und führt ihren Nutzen an.

وان كان داخلا في العلم
التعليمي قد افرد علي حديثه والله سبحانه وتعالى
اعلم وصلى الله الخ

80. Pm. 105.

10) f. 39—44.

4^{vo}, 17 Z. (Text: 15 1/2 × 9 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—9.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser (von späterer Hand), Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, schön, fast vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift: c. 1100/1688. — Bl. 44^b u. 45^a leer.

81. Spr. 819.

10) f. 60—66^a.

8^{vo}, a. 14—17 Z. (20×13½; 13½—15×10—11^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, deutlich, vocallos. — Abschrift: c. 1200/1799.

82. Spr. 1951.

239 Bl. schmal-8^{vo}, 30 Z. u. mehr (20×10; a. 16—18×8—8½^{cm}). — Zustand: unsauber. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^b:

مجموع ملقط الزهور بروضة من المنظوم والمنثور

Verfasser nach f. 1^b. 193^b. 198^b. 225^b:

محمود الشريف بن السيد الموقع ياعوا
القادري الحسنى الحنفى

Der Verfasser Maḥmūd eššerīf ben jā'u elḥasanī lebte (nach f. 17^b, 13) um 930/1524, unter der Regierung des Sultans Soleimān. Er hat das Werk zur Erheiterung in seiner Einsamkeit verfasst. Es ist eine encyclopädische Uebersicht und Beschreibung der verschiedenen Wissenschaften, und zwar in Regez-Versen.

Ohne Zweifel ist dies Werk Autograph. Besonderen Werth hat das Meiste nicht. Dem ersten Blatte gehen noch 3 ungezählte Blätter vorher, auf deren 2 ersten eine kurze Uebersicht des Inhaltes. Ausführlicher ist der Inhalt angegeben f. 1—9.

F. 12^a: كتاب لطايف السلوك لمرآة الزمان في تاريخ
الخلقاء والملوك والاعيان

18^b: كتاب المثنويات السننية في الفتوحات الاسلامية

22^b: كتاب لطايف المحاصيل وافعال الاوائل

25^b: كتاب ايقاظ الوسنان في تاريخ وفات اعيان الزمان

39^a: كتاب لطايف المدارك لمعرفة طبع اهل الممالك

44^b: كتاب نور الصفا في فضائل آل المصطفى

F. 46^a: كتاب تسليم الزمام لخزنة دار السلام

50^a: كتاب نيل الادب بما عُمِر بالشام ومصر من القرب

73^a: فايدة من الحكم المروية نقلت من التذكرة البديرة

74^a: كتاب قلايد الجواهر في الحكم الزواهر

78^a: كتاب غاية الآمال في الحكم والامثال

على حروف المعجم

98^a—99. 125: كتاب نزهة النواظر في احجار

المعادن والجواهر

100^a: كتاب مختصر في مذهب ابي حنيفة

102^a: كتاب مصابيد الشرايد من فرايد الفوايد

114^a: كتاب اللوامع النورية في لغة السياسة التركية

121^a: كتاب اللوامع البهية في اللغة العربية

124^a: فايدة في القاب الملوك لكل مملكة على السلوك

126^a: نبذة في الاوليات

126^b unten: فايدة نقلت من الاعلام في فضائل الخدام

128^a: فايدة فيما بالطاء يكتب مما هو الظاهر والمستعرب

128^a: فايدة فيما بياء يكتب والذي بالالف هو يشطب

128^b: فايدة في علم جابر

129^a: فايدة في معرفة اوائل السنين والشهور

129^b: فايدة في احوال المسافرين وفي اوقات الفصادة

وفي تفسير المنام وفي عمل الشام لجميع

الآلام والاسقام

130^a: كتاب الاحكام فيما يجري به الاحكام في الفقه

الحنفى بطريق الانتظام

165^b: منظومة في النحو

166^a: منظومة في الحروف وما في معناها

168^b: كتاب موضح الدلائل لغرائب المسائل في الفقه

185^a: فايدة في الفرائض

187^b: فايدة ملحة

192^a: فايدة في اختلاجات الاعضاء

193^a: كتاب كفاية الطلاب في النحو لصوابط الاعراب

198^a: كتاب عقد الجمان في المعاني والبيان

203^a: كتاب الكافي في علم الطب

225^a: كتاب الاطلاع علي ما ورد به من ضرر والتفاد

Das Ganze schliesst f. 238^b mit einem alphabetischen Verzeichniss der Namen Gottes.

Das Werk ist sehr eng, sehr klein und flüchtig und schlecht, oft ohne diakritische Punkte, geschrieben und schwierig zu lesen. Die Ueberschriften und sozusagen die Stichworte sind roth geschrieben.

83. Mq. 180^b.

f. 671.

Verschiedene Glossen, bes. des عيسى الصفوي ابن قاسم, in Betreff der Eintheilung der Wissenschaft (der Logik) in التصديق والتصور etc. F. 672 leer.

84. Spr. 1823.

1) f. 3^b—22.

215 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 12 $\frac{1}{2}$; 14 × 6 $\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: am unteren Rande ein grosser Flecken und einige Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 3^a oben (ebenso Vorrede f. 3^b):

الرسالة الجامعة لوصف العلوم النافعة
لاحمد بن مصطفى طاشكيري زاده

Anfang (nach d. Bism.) f. 3^b: الحمد لله الملك المهيمن المنان على ان هدي عباده المؤمنين الي الاسلام والايمان ووقف العلماء منهم في كل عصر وزمان معاشر الطالبين لعلوم الآخرة فخر الله من قلوبكم ينابيع الحكم الزاخرة واجري علي السننكم زلال المعارف الباهرة... دونكم هذه الرسالة الجامعة الخ

Wissenschaftslehre des Ahmed ben muṣṭafā taškīrī zāde †⁹⁶⁸/1560. Zerfällt in 3 مطلب und خاتمة.

1. تعيين العلم النافع من غيره f. 3^b: مطلب 1.
2. تعيين العلم الذي هو فرض عين على كل مكلف f. 6^b: مطلب 2.
3. بيان الحاجة الي الاستدلال العقلية في العلوم f. 10^b: مطلب 3.

في بيان الاختلافات الواقعة بين f. 18^a: خاتمة
الامة في باب الاعتقاد وظهور الفتن لاجلها

Schluss f. 22^b: منك المبدأ والنيك المآب الحمد لله المفضل المنعم على ان انعم علينا بالانعام والصلوة والسلام على نبيه محمد سيد الانام وعلى آله الكرام الي يوم القيامة ما تعاقب النور والظلام

Schrift: ziemlich klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, vocallos. Überschriften roth. — Abschrift: c. ⁹⁶⁹/1561. Siehe bei 3).

F. 1^a enthält eine Uebersicht der in diesem Bande enthaltenen Abhandlungen des طاشكيري زاده. — F. 2 und 3^a enthalten Auszüge, Begriffsbestimmungen, entlehnt zum Theil aus der Glosse des حسن جليبي المطول, theils aus den الفوائد الفناري شمس الدين und sonstwoher. — HKh. III, 6069.

85. Lbg. 598.

18) f. 34^b—41.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

ديباجة الفتيح الشهير بموضوعات العلوم
لطاشكيري زاده

Anfang (nach dem Bism.): مبدي مباحثكم ذكر اسمك العالي ومباني محامدك الاعتراف ببرك المتوالي... وبعد هذه السعادة الفاخرة في سيادة الآخرة فان اراد السفر واختاره على دعة لظفر الخ

Der Verfasser ist der bei No. 84 Besprochene. Nach einem langen Vorwort über das Lob der Wissenschaft, nebst Winken, welche der Lernende zu beachten habe, spricht er f. 39^a über Eintheilung der Wissenschaften in 3 Klassen, علمية, اعتقادية, آلية. Demnach behandelt er den Gegenstand in drei دروچه, deren jede in Unterabtheilungen zerfällt.

In der 1. Klasse bricht das Werk hier ab mit den Worten: علم موضوع الاشتقاق هو العلم الباحث عن كيفية خروج الكلم بعضها

86. We. 1759.

2) f. 21—30.

8^{vo}, c. 24—25 Z. (20 $\frac{1}{2}$ × 15; 17 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1. — Titel u. Verfasser f. 21^a:

د الدرر المنتورة في بيان زبد العلوم المشهورة
لابي المواهب عبد الوهاب بن احمد بن علي الانصاري
الشعرراوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 21^b: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فلما رايت الناس قد قصرت عنهم في حفظ متون الكتب على ظهر قلب وقد انتفاعهم بما يتوكلون في مطالعته من الشروح والكتب المطولة الخ

Encyclopädisches Werk des 'Abd elwahhāb ben. aḥmed eššā'rāwī (oder auch eššā'rānī) † 978/1565. Nach anderen Angaben ist er 988/1575, oder gar erst nach 1010/1601 gestorben; letzteres ist sicher falsch; sein Vater starb 907/1501.

Er behandelt hier 8 Wissenschaften: f. 21^b الفقه; f. 22^b القرآن; f. 23^a الفقه; f. 23^b النحو; f. 25^b أصول الدين; f. 27^b التصوف; f. 28^a المعاني والبيان; f. 27^b النحو.

Schluss f. 30^a: وقد قدّمنا انما لا نزول انما يتعطل استعمالها بمعونة الله تعالى وليكن هذا آخر ما اراد الله اظهاره من خرازين جوده والحمد لله رب العالمين وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich grosse, etwas rundlich, flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1095 Regeb (1684).

87. Pm. 677.

1) f. 1—16.

80 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 13 1/2; 16 × 10 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift zu eigenem Gebrauch von عثمان بن موسى بن حسن بن ناصر اليساري أصلاً القراني im J. 1006 Ša'b. (1598).

Schrift: gross, weit, schwungvoll, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

88. We. 1821.

5) f. 109—115.

Format etc. und Schrift — etwas kleiner — wie bei 4). — Titel fehlt; aber mit Rücksicht auf die Vorrede f. 111^a Mitte ist der auf f. 1^a angegebene Titel:

عشرة ابحاث من عشرة علوم

der Sache nach richtig. — Verfasser: siehe Anfang. (Er ist derselbe wie in We. 1821, 4).

Anfang (nach d. Bism.) f. 109^b: حمدا لحسن الاسماء ومستحق الثناء الذي علم الانسان البيان وفقه من وفقه لفهم معالي بديع اسرار القرآن . . . وبعد فيقول المفتقر الى لطف ربه المجلى والخفى عبد الدين بن عماد الدين الخنفي . . . قد علم بالضرورة وتقرر بالالهام واتضح اتضاح الشمس في العيان أن العلم مع تشعب فنونه . . . هو اشرف المقاصد واسناها الخ

Der Verfasser heisst ausführlicher: 'Imād eddīn moḥammed ben moḥammed ben moḥ. ben moḥ. ben moḥammed 'imād eddīn elḥanafī eddimašqī el'imādī † 986/1578 (oder 985).

Er hat diese Abhandlung, 10 Punkte aus 10 verschiedenen Fächern in 10 مجت erörternd, dem gewidmet. حسن بك أقصى قضاء الشام

١ في علم الفرائض f. 114^a ٢ في علم المعاني f. 114^b ٣ في علم الكلام f. 112^b ٤ في علم الفقه f. 113^a ٥ في علم المنطق f. 115^b ٦ في علم الخلافات f. 113^b

Schluss f. 115^b: كما هو مراده قدس سره وذلك كالعرض فانه متخير بتبعية الجوهر وان لم يكن متخيلا بنفسه واستقلاله فليتأمل وهذا آخر ما تيسر والله اعلم بالصواب الخ

89. We. 4.

38 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 9 cm). — Zustand: lose im Deckel, etwas unsauber. — Papier: dick, gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب روضة الفهوم في نظم نقاية العلوم لشهاب الدين احمد بن عبد الحق السنباطي رحه

Diese Angabe ist nicht richtig: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

أحمد لله الكريم الحسن الواسع الفضل العظيم المنين
ويعبد فالعلم عظيم قدره لا يعتلي ولا يصاهي فخره
لا سيما الشرعي وما توقفا عليه من الآتة وقد وفا

Der Name des oben angegebenen Verfassers Ahmed ben 'abd elhaqq essunbātī, †^{949/1542} (oder 950), ist nicht richtig; es ist vielmehr sein Sohn Ahmed gemeint, welcher im J. ^{995/1587} gestorben ist und einen Commentar zu seinem eigenen Werke, betitelt im J. ^{982/1574} vollendet hat. Hier nun liegt das Grundwerk vor, ein encyclopädisches Werk in Regezversen, ein Abriss von 18 verschiedenen Wissenschaften, gestützt auf des Essojūtī Werk نقاية العلوم.

Der obige Titel steht so in der ebenfalls metrischen Einleitung f. 1^b, 6 v. u.; auf dem Titelblatt fehlt في aus Versehen.

Ausser den 14 von Essojūtī erörterten Wissenschaften behandelt er noch f. 13^a (nach العروض (البيدع) f. 26^a; الحساب (القراض) f. 29^b; القوافي f. 30^a المنطق.

Das ebenfalls poetische Schlusswort beginnt f. 37^b; es schliesst f. 38^b so:

وصل يا الهنا وسلم على نبيك الحبيب الاعظم
والله وصحبه الكرام واختم لنا يا رب بالاسلام

Die Schrift ist ziemlich gross, dick, geläufig, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1073/1663.

HKh. VI, 13950, p. 372. III, 6664.

90. Mf. 161^b.

f. 1—27

In der Einleitung seines bibliographischen Werkes f. 1—27 giebt Hāgi Kalifa †^{1068/1657} über Wissenschaft und was darauf Bezug hat — Wesen derselben, Werth und Nutzen, Ausbreitung u. s. w. — und speciell über die Einteilung derselben und die einzelnen Fächer Auskunft: s. oben No. 21.

91. Lbg. 895.

10 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (20 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

نبذة في مهمات العبادات على مذهب الامام الشافعي رة
على طريقة عنوان الشرف الا انها منظومة
تنطوي على اربعة علوم كلها منظومة ايضا
تسمي تيجان العنوان

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن عبد الرزاق المغربي

Ahmed ben 'abd errazzāq elmagribī †^{1096/1685} hat hier ein Regez-Gedicht in 287 Versen geliefert, welches in Kürze über 5 Wissenschaften (Çüfik, Dogmatik, Syntax, Rechtsprincipien, Rechtslehre) handelt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

علم التصوف

حمد من ليس له من ابتدا سبحانه ولا اختتام ابدا
ويعبد هذي نبذة التصوف فالله رب العرش حتما فاعرف
im Ganzen 12 Verse. Dann f. 2^a:

علم اصول الدين

أحمد من ارسل فضلا فينا رسلا كراما هدية يهدونا
15 Verse. Dann f. 2^b:

علم النحو

حمد له فهو الجواد البر والفضل طرا ما سراة يسروا
12 Verse. Darauf f. 3^a:

علم اصول الفقه

أحمد كله لذي الجلال ثم صلاة الله ذي الافصال
15 Verse. Dann f. 3^b:

مقدمة العلم الفقه وفيها بقية العلوم

أحمد من أحمد وصف أحمد حمدا اجل للحمد ختما وابتدا

Dieser Abschnitt über die Rechtslehre hat mehrere Unterabtheilungen; er enthält 183 Verse. Jeder dieser Verse ist durch gerade Striche in 6 Theile getheilt; jeder derselben enthält ein Wort oder auch mehrere, oder einen oder einige Buchstaben. In dem Anfang der ersten und der vierten Abtheilung jedes Verses sind

einzelne Wörter oder Buchstaben roth geschrieben; liest man dieselben von oben nach unter herunter, so ergibt sich der schon vorausgeschickte Text des التصوف (in der 1. Abtheilung), des النحو (in der 4. Abtheilung). Die 2. Abtheilung, ebenfalls von oben nach unten gelesen, enthält den Text des علم اصول الدين; die 5. den des علم اصول الفقه.

Der Schlussvers des Ganzen ist f. 10^a:

لم يحب نور بالتفضل ابتدي المتبع للنور هذا المهتدي

Abschrift vom J. 1096 Caf. (1685) von عبد الله المكبي الرشيدى.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. Der Text in rothen Doppelstrichen eingerahmt; jeder Vers durch einen rothen Strich von dem folgenden getrennt.

F. 10^b enthält in einem Regez-Gedicht von 51 Versen, als dessen Verfasser sich gegen Ende desselben عبد الرحمن بن ولّى الدين nennt, ein schwunghaftes Lob auf den Verfasser obigen Gedichts.

Anfang:

احمد من من بوافر النعم على من آختر لارشاد الامم

Schluss:

ما غردت ساجعة على فنن وما ساخت فكرة لى فصل بفن

Schrift: wie oben, nur viel zusammengedrängter.

92. Lbg. 1011.

88 Bl. 8^{vo}, c. 27—34 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 17¹/₂—18¹/₂ × 10¹/₂—11^{om}). — Zustand: lose Lagen; ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 2^a:

ابدع ما كان واجود ما يستفيدة الطلاب
علم البيان والمنطق والتوحيد والحساب
لحسين بن شامي الهتارى المدنى الشافعى الفرضى

Beides ebenso im Vorwort f. 2^a.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^a: الحمد لله
الذي فقهنا دلائل الاعجاز واسرار البلاغة والهمنا توضيح
مفتاح العلوم . . . وبعد فيقول . . . حسين بن شامي

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

الهتارى . . . لما كان ايضاح الحجاز الى الحقيقة كاشفا
لغيباب المعاني وبيان وجوه الاعجاز موقوفاً على ملاحظة
عيون المباني الخ

Encyclopädisches Werk, das in dem 1. Theile sich auf den Qorāncommentar des الرنخشى stützt. Es zerfällt in Vorwort, 10 Kapitel, Schlusswort.

Der Verfasser Hosein ben sāmi elhatārī elmedenī lebte um 1100/1688. —

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| f. 3 ^a : المقدمة | في وجه اعجاز القرآن |
| f. 3 ^b : باب 1. | في الحجاز العقلى |
| f. 4 ^a : باب 2. | في الخروج عن مقتضى الظاهر |
| f. 8 ^a : باب 3. | فيما اذا دخل الاتيات والنفى على |
| | كلام مقيد ما الحكم |
| f. 9 ^b : باب 4. | في التشبيه |
| f. 11 ^b : باب 5. | في الحجاز المرسل |
| f. 12 ^a : باب 6. | في الاستعارات |
| f. 14 ^a : باب 7. | في الحجاز المركب |
| f. 15 ^b : باب 8. | في الكنايات |
| f. 16 ^b : باب 9. | في توكيد الشىء بما يشبه نقيضه |
| f. 18 ^a : باب 10. | في احكام الاستثناء اخراج الشىء |
| | عن حكم دخل فيه غيره |
| f. 21 ^a : خامه | في بدايع القرآن المعنوية |

Die Logik علم المنطق wird f. 32^a ff. behandelt; die Einheitslehre علم التوحيد f. 37^a ff.; die Arithmetik etc. علم الحساب والفرائض والمناسخات f. 47^a ff. in Vorrede und 2 Kapp. f. 47^a; علم الفرائض f. 57^b in ungezählten فصل; علم المناسخات f. 68^a.

Dann f. 71^a eine Uebersicht der 8 امهات العلوم mit ihren Unterabtheilungen; als letztes Hauptfach aufgezählt علم الحساب, als dessen vorzüglichstes Unterfach علم الجبر والمقابلة f. 72^a ff. behandelt wird in Vorwort, 3 Kapitel und Schlusswort.

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| f. 72 ^a : المقدمة | في بيان اللفاظ التى يتداولها |
| | اهل هذا الاصطلاح بينهم |
| f. 73 ^b : باب 1. | في بيان التصرفات في المقادير |
| | الجهولة حين هي مجهولة |
| f. 83 ^a : باب 2. | في مقاصد علم الجبر والمقابلة |

In diesem Kapitel hört das Werk auf mit den Worten f. 88^a: واخذ جذر المجتمع وطرح التنضيف هكذا ومنه وكيفية عمله هكذا تم والحمد لله أولا وآخرا

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos. Zahlen und Ueberschriften bisweilen roth. Von f. 83^a unten an eine andere etwas grössere rundliche Hand. F. 1^b von neuer Hand ein Inhaltsverzeichnis. — Abschrift o. 1100/1688. — Am Rande bisweilen Bemerkungen.

93. Lbg. 1050.

6) f. 150—209.

4^o, 25 Z. (22 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Zustand: etwas wurmstichig, sonst gut. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 159^a:

ترتيب العلوم للشيخ محمد المرعشي الساجلي

So auch in der Vorrede f. 160^a.

Anfang (nach dem Bism.) f. 159^b: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . . . وبعد فيقول . . . محمد المرعشي المدعو بساجلي زاده . . . اعلما معاشر الطلبة اصلح الله اموركم . . . انه كان يوجد في كل قرن من القرون الماضية من هذه الامة الخ

Der Verfasser Mohammed elmar'asī sāgāqlī zāde, um 1140/1727, klagt über die Abnahme der Gelehrsamkeit gegen früher und über verkehrte Betreibung der Studien, denen es an der nöthigen Grundlage und Vorbildung fehle. Diesem Mangel will er durch dies encyclopädische Werk abhelfen. Er theilt es in Vorwort, 2. مقصد, Anhang und Schlusswort.

في تعداد الفنون النافعة وتقسيمها: f. 160^b المقدمة
التي شرعي وغير شرعي وتقسيم احكام
الاشتغال بالفنون

Zerfällt in viele ungezählte. Zuerst:

f. 160^b: فصل في تعداد الفنون النافعة

f. 161^a: فصل اعلم ان لكل علم من المذكورات فائدة

u. s. w.

في تعريفات الفنون النافعة وبيان مقصد 1. f. 170^a:
التدبيرات الرديئة

في كلام المتعلقة بكل فن 1. f. 170^a:
Zuerst الاشتقاق; الصرف; علم اللغة u. s. w.

في بيان التدبيرات منها سلوك: f. 193^b فصل 2.
من لم يرزقه الله تعالى حدة الذهن الخ

في بيان الترتيب اللاحق للمبتدى: f. 199^a مقصد 2.
في الاشتغال بتلك الفنون وبيان مراتب العلوم

في بيان ترتيب الفنون لمن: f. 199^a فصل 1.
اراد تحصيلها

في بيان مراتب العلوم: f. 199^b فصل 2.

في مدح القرآن: f. 202^b تكميل

فيما يتعلق بالفلسفة: f. 203^b خاتمة

Schluss f. 209^b: قد احتوت عليها كتب المتكلمين فنحن في شغل وغنى عن مدارس عقايد المشركين والاقحام في تخليطات الكافرين ومن يكفر بالايمان فقد حبط عمله وهو في الآخرة من الخاسرين، تمت

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1150/1727.

94. Lbg. 728.

13 Bl. 8^o, 17—19 Z. (21 × 15; 12—13 1/2 × 8 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt; nach der Vorrede f. 1^b:

الافهام في الالهام لاحمد العلمى

Anfang f. 1^b: بسم الله وحمده وصلوة على رسوله وآله وصحبه وبعد فيقول ثراب اقدام العلماء احمد العلمى . . . قد ناولني بعض من يصحبني من الطلبة الكرام مجموعة مرسومة بترتيب العلوم بين بعض الانام

Dem Verfasser Ahmed el'alamī, um 1140/1727, ist das soeben besprochene Werk, ترتيب العلوم, in die Hände gefallen; er behandelt hier eine Stelle desselben, wo der Verfasser über den العلم الذي ihm vorzutragen scheint.

Schluss f. 18^b: واجمع السلف على ذلك كما
حققه العلامة امير المؤمنين في علم الحديث الشيخ
ابن الحجر العسقلاني في فتح الباري شرح البخاري
سقاء الله الكوثر الجاري

Abschrift von عثمان بن ابراهيم بن عثمان i. J. 1147/1734.

Schrift: kleine Türkische gleichmässige Hand, vocallos. — Am Rande öfters längere Anmerkungen.

95. Lbg. 716.

189 Bl. 4^o, 28 Z. (22¼ × 15¼; 16 × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Er geht aus der Vorrede hervor:

قانون على احكام العلم واحكام العالم
واحكام المتعلم

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2^b: قال الشيخ الامام . . . سيدني

الحسن بن مسعود اليونسي رة، الحمد لله الذي علم
بالقلم [علم] الانسان ما لم يعلم . . . اما بعد فهذا
يعون الله قانون يشتمل على احكام العلم . . . وما
يتعلق بشيء من ذلك على وجه الاشارة والاختصار الخ

Dies encyclopädische Werk des Elhasan ben mas'ud eljūnusi um 1148/1735 zerfällt in 3 Kapitel.

1. في احكام العلم f. 2^b (فصل 15) باب 1.
في شرح ماهية العلم لغة وعرفا f. 2^b فصل 1.
ان العلم بمعنى الادراك على ما مر: f. 6^b فصل 2.
u. s. w.
2. في احكام العالم f. 81^b (فصل 16) باب 2.
3. في المتعلم f. 97^b (فصل 17) باب 3.

Schluss f. 138^b: والنفس لزوع الي الحظوظ
العاجلة من مال وعز وجاه ونحو ذلك وعندها تشتغل
فريحتها [باكتسابها] ولا خير في ذلك وقد مر التنبيه
عليه وحسبنا الله وكفى وسلام على عباده الذين
اصطفى انتهى

Vollendet (in der Abfassung) im J. 1148
Saw. (1736).

Autograph; magrebitische Schrift, ziemlich gross u.
kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth.

96. Lbg. 425.

60 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 13; 13 × 6¾^{cm}). — Zustand: sonst gut, doch oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser: f. 1^a von später Hand:

تعريفات الفنون وتراجم المصنفين ومناقبهم
محمد الاكرماني

Der Verfasser Mohammed elaqkermāni lebt um 1160/1747.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله
رب العالمين والصلوة . . . وبعد فيقول محمد الاكرماني
هذه نبذة في تعريفات الفنون ومناقب الجهابذة من
المصنفين والمجتهدين الخ

Encyclopädisches Werk über die einzelnen
Fächer der Litteratur und der darin verfassten
hauptsächlichen Werke. Es beginnt mit der
Lexicologie f. 1^b علم اللغة; dann f. 2^b علم الوضع;
u. s. w. المعاني f. 6^a; والنحو f. 3^a; والصرف; والاشتقاق
المطلب f. 59^a; وفي حقوق الصحبة f. 58^a. Zuletzt
المطلب في آداب العزلة f. 59^a; وفي حقوق الجوار
وفوايدها وآفاتنها

Schluss f. 59^b: حتى ينتهين الفصل في حقه
من الخلطة والعزلة هذا آخر ما اردنا ابراده فالحمد
لله . . . والصلوة والسلام . . . ما دام الابتداء والاختتام

Abschrift im Auftrage des جوري
im J. 1179 Saw. (1766).

Schrift: klein, fein, hübsch und gleichmässig, vocallos.
Der Text in rothen Linien. Die Stichwörter am Rande
in rother Schrift. Ein Frontispice f. 1^b. — Bisweilen am
Rande Notizen.

97. Lbg. 444.

1) f. 1—89^a.

124 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10; 9¼ × 4¼^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, stellenweise (f. 16—19) unsauber. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: brauner verzierter Lederbd mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt: siehe Anfang. Er ist:

الرسالة الستية محمد الاولاني

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لمن
خلق الانسان وعلمه البيان وبيدع السموات والارض
والنار والجنان... وبعد فيقول... محمد بن مصطفى
الأوداني المدعو بين الطلاب بيكشهري... أتى جمعت
أوراقا في أول التخصيلات ورقمت إليها ما سمعته من
القواعد المقبولات من الصرف والبيان والبديع والمنطق
والآداب الخ

Der Verfasser Mohammed ben muṣṭafā
elaudānī (oder elautānī) jekšehri, um 1168/1754,
giebt hier, gestützt auf Werke des السكاكي,
الدواني, السيد الشريف, سعد الدين التفتازاني
u. a. A., eine kurze Ueber-
sicht des Inhalts von 6 Wissenschaften, die er
in 6 behandelt (und diese wieder in Unter-
abtheilungen).

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. f. 4 ^a : | في علم الصرف |
| 2. f. 14 ^a : | في النحو |
| 3. f. 26 ^b : | في علم البيان |
| 4. f. 38 ^a : | في علم البديع |
| 5. f. 49 ^a : | في علم المنطق |
| 1. f. 49 ^b : | مطلوب تصوري |
| 2. f. 58 ^b : | مطلوب تصديقي |
| 6. f. 88 ^a : | في علم الآداب |

وكذا تفتن وتدبر فافهم f. 88^b:
هذه ما صنفته في حال الشباب لاستفادة الشيب
والشباب

Der Verfasser nennt in der Unterschrift
diese Abhandlung الستية (wegen der Eintheilung
in sechs Fächer) und sagt, sie sei von ihm
im J. 1168 Gom. I vollendet.

Abschrift im J. 1169/1757 (nach f. 111^b),
von فيض الله بن عبد القادر بن اسمعيل,
sich f. 134^a ausdrücklich nennt.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig,
vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen Strichen.
Zu Anfang ein gefälliges Frontispice; die beiden ersten
Seiten in breiten Goldlinien eingerahmt. Am Rande öfters
Bemerkungen. Arabische Foliirung.

98. Lbg. 782.

I 74 Bl. u. 2 Vorbl. und II 90 Bl. u. 1 Vorbl., 4^{to},
21 (u. Thl. I f. 11—73 19) Z. (22 × 14¹/₂; 16¹/₂ × 9¹/₂—10 cm). —
Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, ziemlich stark. —
Einband: schwarzer Lederband mit Goldverzierung. —
Titel u. Verfasser in I f. 8^a (und Vorwort f. 3^b):

الرياض المسكية للمكانب الرشدية
للطفي زادة فضيلتو السيد محمد سعد الدين
افندي الحسيني الخنفي الدمشقي

Anch II, f. 1^a steht فضيلتو; aber I, Vorblatt a und b,
1. Seite, steht richtig: فضيلتو.

Anfang (nach dem Bism.) I f. 3^b: الحمد لله
الذي أنزل كلامه القديم باللغة العربية واجزل ثواب
من آمن... وبعد فيقول... السيد محمد سعد
الدين... إلى ما شهدت ما هو مشاهد من الاحسانات
الملوكانية من العدل والتعطف والترحم من الراعي
للرعية الخ

Der Verfasser Luṭfī zāde mohammed
sa'd eddin elhoseini, um 1288/1871, will zum
Danke für die Fürsorge, welche die otmānische
Regierung unter Sultān 'Abd el'aziz dem
Schulunterricht gewidmet hat, ein Werk schrei-
ben, das zunächst für die Schulen in Rosette
bestimmt, die Encyclopädie der gesamten
wissenschaftlichen Fächer behandeln soll. Das
Inhaltsverzeichniss steht I f. 1. 2. u. II, Vor-
blatt a. Auf den Vorblättern I a u. b stehen
3 Lobschriften (تقريظ) auf dies Werk, von
الحاج محمد وفا; الحاج محمد خضر; محمود عبد الحف

Das Werk enthält:

- I f. 4^a: أربعين حديثا من الاحاديث الصحيحة
المروية عن علي بن أبي طالب
باب في أول ما خلق الله تعالى وفي ابتداء 4^b:
خلق الدنيا
باب في ترغيب الزواج وفي ذكر ما يختار من 6^a:
النساء الخ
باب في تاديب الصبيان ورياضة الاولاد 6^b:
وتحسين اخلاقهم

- I f. 9^a: باب في الجهل ولحمه
 10^a: باب في فضل العلم والعالم والمتعلم
 11^a: باب في فضل العالم: 12^a: باب في فضل العلم
 13^a: باب في علم التوحيد

Darin f. 14^b—15^b eine Arjuzah in dem Tawhid, von seinem Vater محمد يحيى الدين.

Dies Gedicht beginnt:

من بعد حمد الله والصلاة مع السلام لذي الصلاة

باب في معرفة احكام القرآن العظيم (في التوحيد): 15^b:

باب في بعض ما ورد في الصلاة واثبات فرضها: 20^b:

كتاب الصوم: 67^b; كتاب الزكوة: 62^b; كتاب الصلاة: 85^a:

Theil II beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

الحمد لله الذي رفع من انتصب لخدمته ففتح له ابواب العلوم... وبعد فاقول قد بدأت بلبسمة ثم بالحمد لله الخ

Darauf giebt der Verfasser einen Commentar zu diesem seinem Anfange (bis zu وبعد), und behandelt alsdann:

- f. 3^a: باب في علم النحو

Hier giebt er f. 4—8^a eine von ihm angefertigte Versification der aljrumiyya, welche beginnt f. 4^a:

أبدات بسم الله في الكلام رحمانا الرحيم ذو الانعام

ف القول في حد الكلام فاستمع لفظا اتي مركبا وقد وضع

f. 8^a: (متن البناء: 13^a—9^a) باب في علم الصرف:

- f. 13^a: باب في علم العروض

f. 14^a—18^b der Abschnitt aus dem 1. Kapp.,

welcher handelt in Vorwort,

2 Kapp. und Schlusswort.

- f. 18^b: باب في علم القوافي

f. 21^a—22^a die Versus memoriales des صفى

زحاف الشعر über die Metra; f. 22^a ein

Gedicht von 19 Versen über

الحرف. Anfang (Tawil): السيد محمد عابدين

الاهاك ضبطا للزحاف وعلما بنظم سها درآ اناك مسلسل

- f. 22^b: باب في علم اللغة

Darin f. 24^a في صفات النساء: 24^b; في الجنشي: 24^a

Dann f. 26^a—27^b eine Versification der

ممثلات قطرب, von سعد الدين بن البارزة

Anfang:

الحمد لله العظيم الباري الرازي المهيم الغفار

رب السماء فالف الاسحار وخالف الاسماع والابصار

باب في علم المعاني: f. 29^a; باب في علم الاشتقاق: f. 27^b:

- 30^a: باب في علم البيان

f. 30^b—32^a: الرسالة السمرقندية (Anfang:

الحمد لله واهب العطية).

32^a: باب في علم الهندسة [وعلم النجوم]

35^b: باب في علم المنطق: f. 38^b; في علم الطب:

باب في علم التاريخ: f. 49^a; باب في علم الخط:

83^b: باب في الفوائد الصحيحة المجربة

وإحشرنا مع السابقين الاولين: Schluss f. 90^b:

الي فسيح جنانه واخواننا ولرباننا ومشايخنا ومن

احتب ومن نظر في هذا الكتاب وتجاوز عن سهواته او

غلطاته او سقطاته

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, vocal-

los. Bd I, von f. 11^a—74^a grösser, kräftiger u. schöner. —

Autograph des Verf. vom J. 1288 Sa'bān (1871) und

1290 Qafar (1878).

99.

1. Anmerkung. Eine Notiz über Eintheilung der Wissenschaften (nach dem "K" steht Spr. 1765, f. 19^a. — Ueber die Namen der Wissenschaften in asami hauptsächlich nach Ibn sinā f. 428/1036, handelt Pet. 175, f. 78^b. 74^a. — Speciell Bemerkungen über علم حصولي und علم حضوري in Spr. 1961, 10, f. 177^a.

100.

2. Anmerkung. Hierher gehören — von den 2 dem Aristoteles beigelegten und موضوعات betitelten Schriften abgesehen — die Werke:

- 1) قصيدة في اخبار العالم وقصص الانبياء الخ (1) ابو الرجا محمد بن احمد بن الربيع الاسواني von 365/946, eine überaus lange Qasida über Geschichte, Jurisprudenz, Medicin und andere Hauptwissenschaften.

- 2) "K" الروايد والفوائد في انواع العلوم (2) um 850/961. على بن سعيد الرستغيني

- 3) علي بن احمد بن سعيد الظاهري, *مراتب العلوم*, von 456/1064 (erschrieb an 400 Schriften). + ابن حزم
- 4) يوسف بن عبد الله بن محمد, *جامع العلم*, von 468/1070. + القوطي ابن عبد البر
- 5) محمد بن احمد الابيوردى, *طبقات العلوم*, von 507/1118.
- 6) علي بن عقيل بن محمد, *كتاب الفنون*, von 518/1119, umfasst nach Wetzst. II, 348 über 400 Bände.
- 7) نجم الدين عمر النسفى, *مجمع العلوم*, von 587/1142.
- 8) + 588/1143. + الرخشي, *كتاب الامالي*.
- 9) فخر الدين, *حدايق الانوار في حقايق الاسرار*, von 608/1209, handelt ü. 60 Wissenschaften. + الرازي
- 10) محمد بن احمد بن خليل, *اقاليم التعاليم*, von 698/1294, über 7 Fächer. Es scheint, dass das bei HKh. VI, 14463 aufgeführte *علمين*, das als von seinem Vater + 687/1239 verfasst bezeichnet wird, dasselbe Werk ist.
- 14) (جامع الفنون), *جامع العلوم*, von 695/1296. + احمد بن حمدان بن شبيب الجرائي
- 15) محمد بن, *ارشاد القاصد الي اسنى المقاصد*, von 749/1348, erstreckt sich über 60 Wissenschaften. + ابراهيم بن ساعد الانصاري ابن الاكفاني
- 16) *تنقيح المفهوم في صيغ العلوم*, von 761/1359. + خليل بن تيكلى بن عبد الله العلائى
- 17) *اختراع المفهوم لاجتماع العلوم*, von 776/1374. + محمد بن عبد الرحمن ابن الصائغ
- 18) *رسالة في تقسيم العلوم*, von 816/1413. + السيد الشريف الجرجاني
- 19) *الفوائج المسكية في الفوائج المكية*, von 880/1426. + عبد الرحمن بن محمد البسطامى الخنفي
- 20) محمد بن حمزة الفنارى, *in Versen, von 884/1431, wozu sein Sohn محمد شاه 889/1436 einen Commentar verfasst hat.*
- 21) عنوان الشرف الواقى [auch الشافى] فى الفقه, *والتحوى والتاريخ والعروض والقواقى*, von 887/1438, اسمعيل بن ابي بكر اليمنى ابن المقرئ, ein künstliches Werk in der bei No. 91 beschriebenen Weise.
- 22) صفوة الزبد, *oder specieller الزبد*, von احمد بن حسين بن حسن الفلسطىنى الرملى + 844/1440, شهاب الدين ابن ارسلان [رسلان], behandelt in Regez-Versen 4 Wissenschaften; dazu ein Commentar, betitelt *فتح الرؤف الصمد بشرح صفوة الزبد*, von 1081/1621; andere Commentare zu dem *زبد* sind von 1004/1506 + محمد بن احمد بن حمزة الرملى und von 1067/1647 + محمد على بن محمد علان بن ابراهيم التبريزى
- 23) Ein ähnliches Werk wie 21, von محمد بن 878/1478. + محمد بن احمد بن عمر بن كميل المنصورى
- 24) محبوب الحمايل فى كشف المسائل, *von 879/1474, über 20 Wissenschaften.* + علي بن محمد القوشجى علاء الدين
- 25) Ein Werk, betitelt *الموضوعات*, über die verschiedenen Wissenschaften, von لطف الله + c. 900/1494, das er selbst abgekürzt hat unter dem Titel: *المطالب الالهية*.
- 26) فرايد القوائد فى فنون غير واحد, *Bemerkungen zu allerlei Fächern*, von 980/1528. + احمد بن علي بن احمد البلى
- 27) Aehnlich *الازهار*, *روص*, von 950/1543. + محمد بن محمود + العلوى الوفاى
- 28) طاشكبرى زاده, *مفتاح السعادة ومصباح السيادة*, von 968/1560, über 150 Wissenschaften.
- 29) *رسالة فى فن التفسير والاصول الخ*, von 970/1562. + محمد بن كمال التاشكندى
- 30) *انموزج العلوم لدرى البصاير والمفهوم*, von 971/1563. + محمد بن ابراهيم الحلبي ابن الحنبلى

- 31) حبيب الله ميرزا جان, انموزج الفنون + 994/1586.
 32) محمد بن علي سيناك زاده, انموزج الفنون + 997/1588.
 33) حسن المسعودي, روضة العلوم ودوحة الفهم um 1000/1591.
 34) مجموع العلوم, über 5 Wissenschaften, von عبد اللطيف بن محمد + 1018/1604.
 35) مجموع العلوم, über 10 Wissenschaften, von عبد الرؤف المناوي + 1081/1621.
 36) عيون المسائل من اعيان الرسائل, Auszüge aus 40 Fächern, von عبد القادر بن محمد + 1089/1628.
 37) الفوائد الخاقانية الاحمدخانية, über 53 Wissenschaften, von صدر امين الشرواني + 1086/1628.
 38) محمد بن جمال الدين, فهرس العلوم + 1055/1646.
 39) انموزج العلوم, über 7 Wissenschaften, von محمد ملا چلي الكردي + 1065/1654.
 40) اشرف عبد الرحمن افندي, عيون العلوم + 1100/1688.
 41) عبد القادر بن بهاء, منظومة في علوم منفردة + 1100/1688.
 42) احمد, اتحاف البرية بمعرفة العلوم الضرورية + 1193/1778.
 43) (بحر الاسم الاظهر), الدر الاظهر, über 72 (theologische) Fächer, von عبد الله بن علي بن طاهر الحسني, wol im 12. Jahrhdt.; bei Lbg. 808, 16, f. 117* erwähnt.
 44) محمد الشهرزوري, Eintheilung der (theologischen) Wissenschaften, شمس الدين
 45) علي بن اصيل بن مسعود الخنفي البرماوي, المباحث السباعية, über 7 Fächer,
 46) محمد بن المرتحل الهمداني, حديق الحقايق, über 80 Fächer,
 47) علي بن محمد, الدر المنظوم في خلاصة العلوم, (wol um 890/1486), und
 48) ein kürzeres Werk desselben, betitelt مصابيح الفهم ومفاتيح العلوم, worin er 61 Wissenschaften behandelt.
 49) محمد بن محمد الفارسي ابو الخير, طليعة العلوم. Derselbe hat dies Werk auch in einen Auszug gebracht.

5. Werth des Wissens.

101. Spr. 554.

2) f. 87 — 101.

(Es ist auch bezeichnet als Spr. 553.)

8^{vo}, 21 Z. (18 × 12 1/2; 16 × 10^{cm}). — Zustand: sehr wasserfleckig, wodurch der Text öfters unleserlich geworden ist. — Papier: etwas bräunlich, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel u. Verfasser f. 87*:

كتاب فرض طلب العلم
 لابي بكر محمد بن الحسين الاجري

Diese Zeilen, durch Wasserflecken ziemlich verwischt, sind von späterer Hand nachgeschrieben; es steht in dem Titel als Namen des Verfassers irrthümlich عبد الله, dies ist verlesen für محمد; so steht der Name richtig f. 87^b, 6.

Anfang (nach d. Bism.) f. 87^b: الحمد لله
 المنفصل علينا بالنعم القديمة والايداي الجميلة . . .
 اما بعد فان سائلا سال عن العلم الذي يجب على
 المسلم علمه والعمل به ولا يسعه جهله الخ

Der Verfasser Abū bekṛ mohammed ben elḥosein ben 'abdallah elāgorrī, †^{860/870}, giebt in diesem Werke Auskunft auf die Frage, was der Gläubige von Wissenschaften sich anzueignen habe.

Das Werk selbst beginnt f. 87^b: اعلم رحمنا الله واباك انه واجب على كل مسلم عقل بالغ ... علم معرفة الله سبحانه بصفاته الخ

Es ist in mehrere ungezählte Kapitel eingetheilt.

f. 89^b: باب فرض طلب العلم على المسلم

f. 91^b: باب فصل طلب العلم لله عز وجل

f. 93^b: باب فصل مجالسة العلماء

f. 95^b: باب ذكر تواضع العالم والمتعلم

f. 99^a: باب ابق العلم اولى بالانسان ان يتعلمه

Schluss f. 101^a: قال النبي صم اذا اراد الله عز وجل بعبد خيرا فقهه في الدين آخر الكتاب

Die Riwāje des Werkes ist f. 87^a oben angegeben.

Schrift: ziemlich klein, etwas verblasst, deutlich, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte.

Die Abschrift ist aus einer Handschrift geflossen, die im J. ^{459/1066} geschrieben ist; sie ist gemacht etwa um ^{600/1200}. — Zu Ende finden sich Angaben über Lesung des Werkes aus dem J. ^{678/1274} und ^{784/1388} und auf f. 87^a unten aus dem J. ^{601/1204}. — HKh. IV, 9020. (f. 87^a ist bei ihm der Titel.)

102. Pet. 313.

47 Bl. 8^{vo}, c. 22—27 Z. (20^{3/4} × 15; 15^{1/2} × 10—11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 3^b:

فاتحة العلوم

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^b: الحمد لله الذي بذكره يفتتح كل كتاب والصلوة والسلام على رسوله ... وبعد فقد قال رسول الله صم تخلقوا باخلاق الله تعالى والتأدب بآداب الله تعالى من اعلی مقامات المقربين الخ

Dies Werk handelt über Vortrefflichkeit, Nutzen und Nachtheil des Wissens und über dessen Erfordernisse, Art der Aneignung und Mittheilung und über den Lebensgang früherer Gelehrten und die Kennzeichen weltlicher und frommer Gelehrten, in 7 Kapiteln.

في فضيلة العلم ومثمة علماء السوء: f. 3^b (in 5) باب 1.

1. في فضيلة العلم f. 3^b: فصل 1.

2. في فضل طلب العلم f. 4^b: فصل 2.

3. في فضيلة الارشاد والتعليم f. 4^b: فصل 3.

4. في بيان شرف العلم والتعليم من حديث الشواهد العقلية f. 5^a: فصل 4.

5. في مثمة علماء السوء وسوء حالهم عند الله تعالى f. 7^a: فصل 5.

6. في تصحيح النية في طلب العلم f. 8^a: باب 2.

7. في العلامات الفاصلة بين علماء الآخرة وعلماء الدنيا f. 13^b: باب 3.

8. في اقسام العلوم وما هو مهم وما ليس بهم f. 23^b: باب 4.

1. في اقسام علوم الشرع: (ضرب 4) f. 24^a: فصل 1.

2. في بيان فرض الاعيان f. 24^b: فصل 2.

3. فيها هو فرض كفاية من العلوم f. 26^a: فصل 3.

4. في بيان تفصيل علوم الآخرة f. 26^b: فصل 4.

5. في بيان العلم الاقصى وبيان f. 28^b: فصل 5.

نسبة العلوم اليه بالموازنة بمثال لكي

تعرف مراتب العلوم فلا تؤثر الادل على

الارفع والتابع على المتبوع

في شروط المناظرة واقامتها وبيان سبب f. 31^b: باب 5.

6. في آداب المعلم والمتعلم f. 37^a: باب 6.

7. فيما يحل للعلماء اخذه من اموال السلاطين وغيرهم f. 41^a: باب 7.

1. في فضل الورع f. 41^a: فصل 1.

2. في درجات الورع وهي اربعة f. 42^a: فصل 2.

3. فيما ياخذ العلماء من اموال السلاطين f. 44^a: فصل 3.

4. في وجوب ردّ الحلال على السلاطين f. 44^b: فصل 4.

الظلمة ولزوم التنزه عن ذلك

Schluss f. 46^a: لان الذي سخره للاخذ بيدي هو الذي ابغضه لاجله شكرا له على تسخيره اياه هذه خاتمة الفتحة فلنقتصر عليها والحمد لله رب العالمين والصلوة الخ

Abschrift von مصطفى بن محمد بن راشد الحموي الشافعي im J. 1054 Rabī II (1644).

Schrift: ziemlich gross, eng, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth, Stichwörter roth überstrichen.

Der Verf. ist Elgazzālī († 506/1111); es steht f. 28^a: وقد اودعنا هذا العلم الشطر الاخير من كتاب الاحياء وهو ربع المهلكات وربع المنجيات HKh. IV, 8677 (aber die Angabe, dass das Werk 2 فصل enthalte, ist unrichtig).

F. 46^a: Ziemlich kurzes Gebet gegen die Pest (الطاعون), dem Abū bekr von Mohammed mitgetheilt. Anfang: حتى قيم صمد باق.

F. 46^b—47^b: Genealogie der العشرة المبشرين, ohne diese Ueberschrift, aber bei den einzelnen steht: ذكر نسب und dann der Name. Ferner noch f. 47^b eine Anekdote, den زكريا betreffend.

F. 1^a—2^b behandelt die beim Reisen zu beobachtenden religiösen Vorschriften.

F. 2^b Verse von مجنون ليلى, anfangend (Tawil):

يقولون لي الواشون ليلى قصيرة
فليت ذراعاً عرض ليلى وطولها

Alles von der obigen Hand geschrieben.

103. Mq. 65.

D f. 1—131.

218 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch gelb (und farbig), glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederücken und Klappe. — Titel fehlt; er steht in der Vorrede f. 4^a unten:

الدر الفاخر في شرح عقود الجواهر

ومرشد السامع والمتكلم الي ادب العالم والمتعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي خلق الخلق ودعاهم الي دار السلام . . . اما بعد فان اهم ما يبادر به اللبيب شرح شيايه ويذهب نفسه في تحصيله واكتسابه حسن الادب الخ

Handelt von den Vorzügen der Bildung und der Gelehrsamkeit, von dem Verhalten des Lehrers an sich und in Bezug auf seine Schüler,

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

desgleichen von ihrem Benehmen gegen jenen und gegen ihresgleichen, von Studiren überhaupt etc.

Ueber den Gegenstand hatte حسام الدين الهادي (gegen Ende des 8. Jahrhds d. H.) ein Werk unter dem Titel عقود الجواهر ودرر الفاخر geschrieben, klein aber inhaltsreich und schwer zu verstehen. Zu demselben hat ein Ungeannter einen Commentar verfasst, und dabei die Ansichten des محمد ابو عبد الله بدر الدين ابن برهان الدين ابي اسحاق ابراهيم بن سعد الله + 785/1382 in seinem Buch تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم والمتعلم und ferner ابو العباس احمد بن برهان الدين ابي اسحاق + 710/1310 in seinem Commentar zur الهداية في فصل العلم واهله und endlich die des عبد الوهاب بن ابي الحسين بن محمد المريد بن ورغبة السالكين in seinem التبيين القيسي benutzt, und diesem Werke den obigen Titel (الدر الفاخر الخ) gegeben.

Das Werk umfasst Vorrede und 4 Kapitel.

F. 4^b: المقدمة في فصل العلم واهله

7^b: باب في ماهية العلم والفقه وفصله

17^a: فصل نذكر فيه نبذا من فضائل العلم واهله

17^a: اما الكتاب قال الله هل يستوي الذين يعلمون الخ

18^a: واما السنة فمن وجوه من ذلك الخ (Darin 40 darauf bezügliche Traditionen.)

26^b: فصل في تفصيل العلماء على الشهداء

28^a: فصل في الآثار

31^a: فصل في الحكايات

36^a: فصل في مستحسنات وقعت لبعض الشعراء

في ادب العالم في نفسه ودرسه ومراعاته مع طلبته: f. 78^a باب 1.

Darin eine 40 Verse lange Qaṣīde des شهاب الدين أبو شامة († 665/1266) vom J. 640/1242, worin er über seine traurige und störrische Gemüthsart und Verstimmung klagt und seinen Lehrer علم الدين السخاوي + 648/1246 um Rath bittet. Dieselbe beginnt f. 86^a (Tawil):

اها علما في انفس ليس له مثل وحيرا على احبار اذكى له فضل

Daran schliesst sich sofort f. 87^a die Antwort seines Lehrers, beginnend:

الي الله اشكو ما شكوت من التي
لها عن هدي عدل وليس لها عدل

über allerlei Anfechtungen des Geistes klagend und sich auf Gottes Nachsicht vertröstend. 30 Verse lang.

Das 2. Kapitel handelt nach f. 4^b:

في ادب التعلم في نفسه ومع شيخه ورفقته

Das 3.: في آداب مصاحبته الكتب وما يتعلق بها

Das 4.: في آداب شكر المدارس وما يتعلق بها

Von dem 1. Kapitel abgesehen, dessen eigentlicher Gegenstand jedoch auch nicht vollständig behandelt ist, werden nicht bloss die Ueberschriften der 3 anderen Kapitel, sondern auch die Behandlung der in denselben zu erörternden Fragen vermisst. Das ganze Werk ist also keineswegs als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern nur als eine Schrift, die an einige Punkte des Grundtextes anknüpfend allerlei Gegenstände, die in den Bereich des Wissens und der Gelehrsamkeit und auch der Religion fallen, bespricht; so ist f. 112^a ff. eine längere Auseinandersetzung über das الذكر und sein Verhältniss zu dem الفكر und über den fünffachen Sinn dieses letzteren.

Schluss f. 131^a: فصر بیده الي لحينه ورفع
راسه الي السماء فقال اللهم ارحم عبرتي ولا تعذب
شييتي ثم مات رحمة الله عليه، ثم

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1000. — Nicht bei HKh.

104. We. 1559.

4) f. 6^b—7^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Ueberschrift:

قال شرف الدين أبو محمد اسماعيل بن أبي بكر اليميني
الشاوري الشغدري الشهير بابن المقرئ بحرص
ولده على الاشتغال بالعلم

Qapide, in welcher der Dichter Isma'il ben abu bekr eljement *ibn elmoqrī* † 887/1488 (oder 838) seinen Sohn zum fleissigen Studiren anspornt (Wāfir). — Anfang:

تدارك من زمانك ما آتينا وما بكرهم منه استهننا
46 Verse lang.

105. We. 1817.

5) f. 119^a—122.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel-überschrift:

فصل في فضل العلم والتعليم والتعلم وشواهد
من النقل والعقل

(Statt العالم steht unrichtig العلم im Text.)

Anfang: نبداً أولاً في فضل العلم، اما شواهد من القرآن فقولہ تعالیٰ شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولو العلم فانظر كيف بدأ بنفسه الخ

Stück aus einem grösseren Werke, über Verdienstlichkeit des Wissens, Lehrens, Lernens. Es sind dafür Qorān- und Traditionsstellen u. s. w. zum Beweise beigebracht.

Es ist hier nicht zu Ende; es bricht mit den Worten ab f. 122^b: وهم يحفظونهم من نار الآخرة وقيل اول العلم الصبوت ثم الاستماع ثم
Die Unterschrift ist gefälscht.

106. We. 12.

57 Bl. 8^o, 15 Z. (20 1/8 × 14 3/4; 16 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig (die ersten Blätter fast ganz). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel nach der Vorrede f. 2^b:

ضياء الانوار في فضل العلم والعلماء الاخيار

F. 1^a von späterer Hand, aber falsch: رحلة الشافعي

Verfasser fehlt: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي افاض علي العلماء من فيض فضله مزاهب الفرقان . . . وبعد فقد كنت نقلت فوايد كثيرة واحاديث شهيرة

Der Verfasser hat aus den zahlreichen Büchern seiner Lectüre die Stellen ausgezogen, welche den Vorzug des Wissens, Lernens und Lehrens und Verallgemeinerung der Bildung und Anspornung zur Erwerbung derselben betreffen und dieselben zu diesem Werke verarbeitet. Dasselbe zerfällt in Vorwort und 5 Abschnitte und Schlusswort, deren Uebersicht die Vorrede f. 2^a enthält.

اعلم وفقني الله واياك للصاب . . . ان f. 2^b المقدمة
الغرض من بعثة الرسل الخ
فيما يدل على فضل العلم وتعليمه f. 8^b فصل 1.
وفضل العلماء على غيرهم
فيما يدل على فضل الحديث وفضل f. 16^b فصل 2.
اهله والحث على طلبه والاشتغال به
فيما يطلب من العالم والمتعلم ان هو f. 20^b فصل 3.
نتيجة العلم الكبرى وتبهرته العظمي
في ثم العالم الذي لا يعمل بعلمه f. 29^b فصل 4.
في اكرام العالم وزيارته والرحلة اليه f. 33^b فصل 5.
لاخذ العلم عنه والاله واحسانه وفقده
في امور نفيسة مناسبة للمقام يطلب f. 39^b الفاتحة
الاتيان بها من العلماء الاعلام

Kufat für den Herrn Allah durch die Aufmerksamkeit;
und dies ist das Ende der Arbeit. In der Vorrede f. 2^a ist
der Verfasser Mohammed genannt, und dass die Abschrift vollendet ist im J. 1120
Gom. II (1708).

Aus der Unterschrift geht hervor, dass das Werk Autograph des Verfassers ist (على يد جامعها) und dass derselbe Mohammed heisst, und dass die Abschrift vollendet ist im J. 1120 Gom. II (1708).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Das Werk enthält ziemlich viele Verse ohne Angabe der Dichter. Darauf folgen noch f. 49^b—57^a Notizen (فائدة) über Traditionen und Erbauliches, meistens kurz und stiftischen Inhaltes. Darunter ist f. 53^b—56^b das Stück, welches mit geringen Auslassungen enthält die unter dem Titel المدينة الانسانية bekannte Betrachtung. (Cf. We. 1730, 8.)

107. Spr. 1234.

3) f. 111—134.

Format (13 Z.), Papier, Einband wie bei 1. (Text 12 1/2 × 7 cm.) — Zustand: etwas schmutzig und fleckig. — Titel: fehlt (f. 111^a ist leer gelassen). Erst etwa:

رسالة في فضل طلب العلم

Anfang (nach d. Bism.) f. 111^b: الحمد لله الذي عم البلاد بنعمته وارفاه . . . وبعد فاني لما رايت قصور هم الناس في طلب العلم واشتغالهم بما لا يعينهم

Von der Vortrefflichkeit des Wissens im Allgemeinen ausgehend kommt der Verfasser zu seinem eigentlichen Zwecke: Vortrefflichkeit des Wissens und Beobachtens der religiösen Vorschriften, die er alsdann bespricht.

F. 113^a: باب فضل طلب العلم
فصل في مناقب ابي حنيفة رحة f. 117^a
فصل في المياه (في الوضوء والغسل) f. 128^a
فصل في التقدي f. 128^b

Es hört f. 128^b unten auf mit den Worten:

يتوضأ برطل من الماء يغسل وجهه

ist aber damit nicht zu Ende.

Die Schrift ist ziemlich gross und deutlich, fast ohne Vocale. Um 1100/1234. Es folgen 6 leere Blätter, unten mit grossem Flecke.

108. Lbg. 554.

4) f. 25—32.

Format etc. und Schrift (20 × 14 1/2; 15 × 10 cm.) wie bei 3. — Titel f. 25^a:

احاديث في فضل العلم وشرفه وتعليمه
وفضل تعلم القرآن وغير ذلك

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 25^b: الحمد لله وصلى الله على محمد وآله يقول العبد . . . ابو العباس احمد بن علي السرددي [السروزي] . . . الحمد لله ولي الانسان المسمى بالرحمن وصلى الله . . . وبعد فانه يجب على المسلم اجابة المسلم واسعاف سؤاله الخ
6^a

Der Verf. Ahmed ben 'ali esserdadi hat auf Wunsch seines Freundes احمد بن عبد الدائم اليموني شرف الدين 40 Traditionen über den Werth des Wissens und Lernens zusammengestellt, dabei aber die Gewährsstützen fortgelassen. Die 1. Tradition beginnt: من تعلم مسئلة واحدة قلده الله يوم القيامة الف قلادة الخ Die 40. beginnt: من تعلم القرآن في كبره حشره الله الخ

Schluss f. 32^b: من تياحان الجنة خيرا من الدنيا وما فيها وفصل الله لا يحجر عليه والله ذو الفضل العظيم

Am Rande oft längere Bemerkungen. Auf f. 33^a stehen bloss einige Zeilen, der Anfang von Fragen, die das Evangelium betreffen (مسائل من الانجيل). F. 34 leer.

109.

1. Anmerkung. Ein kleines Gedicht, Lob des Wissens enthaltend, in Lbg. 808, 16, f. 118^a. — Andere Verse darüber We. 1810, 4, f. 17^a. Pm. 592, f. 95^a. Mq. 117, f. 52.

WE. 144, f. 3. — Ueber Vorzüglichkeit des Wissens und Lernens, von الغزنوي, Pet. 248, 1, f. 1^a. Desgleichen Mf. 248, f. 141^a; We. 1706, 2, f. 22^b; 408, f. 91; Spr. 1235, f. 11^a; Pm. 680, f. 58^b, 59^a; Spr. 461, 8, f. 143^a; We. 1823, 2, f. 24^b.

110.

2. Anmerkung. Hierher gehört 1) das Werkchen فصل العلم des يوسف ابن عبد البر القرطبي ^{668/1269}; 2) die Abhandlung الرسالة العلمية von علي بن عبد الله النميري ^{1081/1621}; 3) besonders aber das فصل العلم واهله von عبد الرؤوف المناوي ^{264/877}; 4) ترغيب العلم von اسمعيل بن يحيى النزي ^{597/1200}; 5) das gleichbetitelte des القاسم البقالي ^{576/1180}; 6) لفتة الكبد التي نصيحة الولد von محمد بن ابي القاسم البقالي ^{597/1200}; 7) eine Abhandlung des محترم بن محمد بن مزيد القسطنطيني ^{850/1443}, zum Studium und zur praktischen Anwendung desselben auffordernd, betitelt: ترغيب المتعلمين.

6. Anleitung zum Studiren.

III. Spr. 1800.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15^{1/2}; 15^{1/2} × 9^{cm}). — Zustand: unsauber; der Rand zum Theil ausgebessert; der Text hie und da beschädigt, z. B. f. 17. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

ك تعليم المتعلم وارشاد المعلم

Verfasser fehlt. In der Unterschrift ist er so angegeben: برهان الدين والاسلام الدرطوجي وهو تلميذ صاحب الهداية البرهان المرغيناني in Spr. 301, f. 212^b heisst er الزرنوخي, wofür aber der zernuochi zu lesen ist; er wird daselbst in den 12. Haufen der Hanefiten gerechnet und hat demnach um ^{620/1228} gelebt; sein Lehrer starb علي بن ابي بكر بن عبد الجليل المرغيناني

im J. ^{598/1196}. Er heisst also: Burhān eddīn ezzarnūgī elhanafī.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي فضل بني آدم بالعلم والعمل . . . وبعد فلما رايت كثيرا من طلاب العلم في زماننا يجذون الي العلم

Der Titel des Werkes ist nach der Vorrede f. 2^a:

تعليم المتعلم في طريق التعلم

Es ist eine ziemlich kurz gefasste Wissenschaftslehre, worin der Verfasser über Aufgabe und Würde des Wissens an sich, über den dazu erforderlichen Eifer, über Methode des Studiums, Verhältniss des Schülers zum Lehrer und auch von den Mitteln, sich ein gutes Gedächtniss anzuschaffen, Geld mit Wissen zu erwerben und sein Leben zu verlängern, handelt.

Es ist eingetheilt in 13 ungezählte فصل:
 f. 2^a في النية في 4^a; في ماهية العلم والفقه وفصله 2^a; في اختيار العلم والاستاذ والشريك 5^a; في حالة التعلم 10^a; في تعظيم العلم واحله 7^a; والثبات عليه في بداية السيف وقدره 14^a; في الجد والمواظبة والهمة في وقت التحصيل 20^a; في التوكل 19^a; وترتيبه في الاستفادة 22^a; في الشفقة والنصيحة 21^a; فيما يورث 24^a; في الورع في حالة التعلم 23^a; فيما يجلب الرزق 26^a; للفظ وفيما يورث النسيان وما يمنعه وما يزيد في العمر وما ينقصه

Schluss f. 28^b: ولا بد من ان يتعلم شيئاً من الطب . . . الذي جمعه . . . المستغفري في كتابه المسمي بطب النبي صدمه بحده من يطلبه

Schrift: ziemlich gross, ungelenk, rundlich, vocallos. Die Stichworte (فصل, شعر, etc.) roth. Die Zeilen von der Dinte oft zerfressen. — Abschrift c. 1750.

HRh. II, 8184 u. VII, p. 674.

112. Lbg. 857.

6) f. 149^b—155^a.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15½; 14 × 9½^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang wie bei No. 111. Geht nur bis etwa zur Mitte des Abschnittes في الجد والمواظبة (= Lbg. 646, f. 11^a, Zeile 12).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt, fast vocallos. Dasselbe wie bei 1). — Abschrift c. 1010/1001.

F. 155^b enthält ein Gebet als Mittel gegen allerlei: مناجات ابي العالي, mit kurzen Glossen am Rande. F. 157—160 Stellen aus dem د. احبباء العلوم.

113. We. 1798.

1) f. 1—64.

190 Bl. 8^{vo}, 7 Z. (15½ × 10¼; 11 × 6^{cm}). — Zustand: sehr unsauber und fleckig; etwas wurmstichig, auch sonst mehrfach löchericht. Bl. 1 schadhaf und ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a bloss: ك. تعليم المتعلم. Anfang u. Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von يونس بن يبروداف im J. 1026/1017.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, deutlich, vocallos.

F. 65—70^a allerlei Kleinigkeiten; darunter f. 67^b Kennzeichen der Leute des Paradieses und der Hölle nach Moḥammeds Ausspruch; f. 67^a Strafen für Hurerei; f. 67^a verschiedene Arten Almosen. Einiges darunter Türkisch, besonders f. 65^b.

114. We. 10.

22 Bl. kl.-8^{vo}, 15 Z. (15 × 10; 9 × 5^{cm}), in rothen Linien eingefasst. — Zustand: ziemlich lose im Deckel, fleckig; mehrfach im Rücken ausgebessert; ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a fast ausgewischt. Anfang und Schluss wie bei No. 111. Nach f. 14 fehlen 2 Bl.

Schrift: klein, fein, deutlich, vocallos, gleichmässig. Stichwörter u. Ueberschriften roth. Abschrift v. J. 1030/1021.

115. Dq. 98.

1) f. 1—29.

82 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (20½ × 14½; 18½ × 7¾^{cm}). — Zustand: gut; doch an einigen Stellen (z. B. f. 29^b) unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 111. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, oft Bemerkungen.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Die Randbemerkungen von derselben Hand, aber kleiner. — Abschrift im J. 1081 Gom. II (1670), von يوسف بن عبد الله.

116. We. 1794.

9) f. 52—77.

8^{vo}, 15 Z. (20½ × 15; 18½ × 6¾^{cm}). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—8.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlen. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: türkischer Zug, ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1094/1083 in بلد مرعش — Am Rande oft Verbesserungen u. auch, besonders zu Anfang, längere Bemerkungen.

117. Pm. 374.

1) f. 1—26.

116 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; 13×7^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas wurmstichig. Bl. 13 unten am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht auf der Rückseite des Vorblattes von ganz später Hand unter andern Titeln von Werken dieses Bandes: تعليم المتعلم

Anfang fehlt, 1 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a bei der Inhaltsangabe des 7. Abschn.: في التوكل. Schluss wie bei No. 111 angegeben; dann aber noch: وهو كتاب مشهور ومعتبر u. s. w., ganz so wie bei No. 126, Ende angegeben ist.

Abschrift vom J. 1093/1684. Den Abschreiber s. bei 4).

Schrift: klein, dicker Grundstrich, deutlich u. gleichmässig, vocallos. Am Rande öfters Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

118. Lbg. 474.

10 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17 \times 11\frac{1}{2}$; $12 \times 6\frac{3}{4}^{cm}$). — Zustand: fleckig, etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber von späterer Hand f. 1^a oben: ك تعليم المتعلم

Anfang wie bei No. 111. Nur die ersten 10 Bl. vorhanden (etwa das erste Drittel); bricht ab zu Anfang des Abschnittes في الجد والمواظبة mit den Worten: بقدر ما تتعنى نال ما تتمنى

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Das Stichwort فصل roth. Abschrift c. 1100/1689.

119. Mq. 280.

7) f. 51^b—70^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). Am Rande und zwischen den Zeilen Verbesserungen und Glossen, besonders auf den ersten 9 Blättern.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Als Zeit der Abschrift f. 70^a unten ^{894/1499} angegeben, was jedoch — mit Rücksicht auf die in dem Bande vorhergehenden Stücke — nicht richtig sein kann.

F. 72^b enthält ein kurzes Gebet: دعاء يوم العاشوراء und f. 73^a ein noch kürzeres Gebet: دعاء كفارة الغيبة von etwas späterer Hand.

120. Spr. 1801.

1) f. 1—30.

48 Bl. 8^{vo}, 12 Z. ($20\frac{1}{2} \times 16$; $13 \times 6\frac{1}{2}$ — 7^{cm}). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Ende wie bei No. 111.

Schrift: grober türkischer Zug, nicht leicht zu lesen, vocallos. Zwischen den Zeilen nicht selten kurze Glossen, auch in türkischer Sprache. Am Rande oft Glossen, theils andere Bemerkungen, zum Theil türkisch. — Abschrift vom J. 1119/1707.

121. We. 9.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{3}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $16 \times 9\frac{3}{4}^{cm}$). — Zustand: unsauber, der obere Rand wasserfleckig, Bl. 17 lose. — Papier: gelb, grob, nicht glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 1^a (oben am Rande 2mal): ك تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von محمد الدرويش (aus der Stadt ادولي) im J. 1133 Šawwāl (1721).

Schrift: ziemlich gross, steif, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften treten nicht besonders hervor.

122. Lbg. 646.

29 Bl. 4^{vo}, 17 Z. ($22 \times 13\frac{1}{2}$; 14×7^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, gegen Ende ein grösserer Wurmstich. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 1^a oben von späterer kleiner Hand: ك تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Stichwörter roth überstrichen. Der Text der ersten 2 Seiten von rothen Linien eingefasst. Am Rande meistens sehr viele Glossen, oft bis dicht an die Papierkante, bisweilen auch noch zwischen dem Text. Die letzten 3 nicht mehr zu dem Werke gehörigen Blätter sind gleichfalls eng mit allerlei Notizen, besonders solchen, die sich auf Gottes Wesen beziehen, beschrieben. — Abschrift vom J. 1146/1733.

123. Spr. 1801^{bis}.

38 Bl. 4^{vo}, 18 Z. ($23 \times 16\frac{1}{2}$; $17 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: grob, gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel bloss: تعليم المتعلم „Die Anfang und Schluss wie bei No. 111. Die فصل sind hier gezählt.

Schrift: deutlich, aber unschön, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, oft Glossen. — Abschrift, wenig correct, um 1800 n. Chr.

124. Lbg. 1045.

8) f. 233—240.

Schluss desselben Werkes (= Spr. 1800, f. 21^b, 1 bis zu Ende (f. 28^b, 7).

125. Mq. 120.

f. 28.

Blatt aus demselben Werk, ein Stück des 8. Abschnittes (في اختيار العلم الخ) enthaltend.

126. Mo. 24.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($15 \times 9\frac{1}{2}$; $10 \times 4\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: etwas unsauber, einige Blätter nicht fest im Deckel. — Papier: gelblich, ziemlich dünn, glatt. — Einbd.: Ppbd mit Lederrücken; Vorderdeckel lose. — Titel fehlt. Er ist:

شرح تعليم المتعلم

Verfasser fehlt; nach HKh. II, 8184 heisst er

ابن اسمعيل

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي انعم علينا بانواع النعم ولطائف الاحسان، ... وبعد فلما رايت الكتاب المستفي بتعليم المتعلم مرغوبا ومقبولا بين اولي التعليم والتعلم

Das vorliegende Werk ist ein gemischter Commentar zu dem تعليم المتعلم und dem Sultan Murad Han ben selim (f. 3^a Mitte) gewidmet. Die Erklärung ist Wort- und Sach-Erklärung. Die zu erklärenden Worte sind roth überstrichen. Derselbe beginnt so:

الحمد لله الحمد هو الوصف بالجميل الاختياري على جهة التعظيم ... الذي فضل بنى آدم وصفه بهذا الوصف لقوله تعالى الخ

Ende f. 104^b: هو كتاب مشهور ومعتبر بين العلماء فلا بد للطالب من ان يجده ويتبرك بالآثار والاخبار المذكورة فيه، والحمد لله على التمام والصلوة والسلام على محمد افضل الرسل الخ

Vollendung des Werkes im J. 966/1558.

Die Schrift sehr klein, türkische Hand, vocallos, deutlich, gleichmässig.

127. We. 1798.

2) f. 70^b—165^a.

Format etc. und Zustand (weniger unsauber) und Schrift (13 Z.) wie bei 1). (Schrift: $11 \times 6\frac{1}{2}$ —7cm.)

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlen. Anfang u. Schluss wie bei No. 126.

Abschrift vom J. 1037/1618. Der Grundtext meistens roth überstrichen.

F. 165^b—169^b enthält u. A. f. 166. 167 Türkisch; f. 168^a ein kurzes, f. 168^b. 169^a ein längeres Leichengebet (vocalisirt).

128. We. 11.

91 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($21\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: am Rande oben (auch unten) stellenweise wasserfleckig; im Anfang unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel Anfang und Ende wie bei No. 126 angegeben.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtig, unschön und ungleich, vocallos. Der Text schwarz überstrichen.

Abschrift vom J. 1118 Šawwāl (1706).

129. Pm. 562.

3) f. 139^b—144.

Format (c. 20—21 Z.) etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt. Er ist etwa:

طريق التعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): احمد الله على آلائه واشكره على نعمائه ... اما بعد فكثير من الطلاب لا يتيسر لهم التحصيل وان اجتهدوا الخ

Anweisung zur Aneignung des Wissens, verfasst, weil der Verf. bedauert, dass so Manche ihren Zweck verfehlen. Eingetheilt in 12 ziemlich kurze Fä. Es ist ein Auszug aus dem tعليم المتعلم, mit Beibehaltung derselben Eintheilung und denselben Ueberschriften, nur dass der (4.) Abschnitt واحله العلم في تعظيم العلم hier fortgelassen ist.

Schluss f. 144^b wie bei No. 111.

130. Lbg. 368.

3) f. 13^b—27^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
überschrift f. 13^b (und zum Theil f. 2^b):

رسالة كمال الدين الجرجاني في علم ومباحثه وكلام
العلامة المحقق نصير الملة والدين الطوسي رة
عليها واتمام ما لم يتم منها

الحمد لله على: Anfang (nach dem Bism.):
ما اولانا من ملايح مناهج التوفيق . . . أما بعد فان
الله سبحانه وتعالى لما وفقني فيما مضى من الايام

Die Frage, was Wissenschaft überhaupt bedeute und was die Philosophen früherer und späterer Zeit dafür und dawider geredet, hat auch den كمال الدين ابو جعفر احمد بن سعيد كمال الدين (Kemāl eddīn ahmed elbahranī) um 620/1228 beschäftigt, der dieselbe in 24 Fragesätzen behandelte. Da ihn aber der Tod abhielt, die einzelnen genauer zu erörtern, hat ein Schüler desselben sie dem Naṣīr eddīn eṭṭūsī † 672/1273 vorgelegt, der sie dann erklärt.

Das Werkchen des الجرجاني beginnt f. 13^b unten:
اعلم ادام الله هدايتك ان المتكلمين اطلقوا القول
بان العلم تابع للمعلوم

Die Bemerkungen des الطوسي beginnen f. 17^b:
und behandeln اتالي كتاب في البلاغة منتبه الي الغاية
mit قال jenes Schriftstück satzweise. Der Anfang (zu dem 1. Satz der Abhdlg.) ist f. 17^b:
اقول لا يجب من امتناع كون المعتقد تابعا للاعتقاد

Schluss f. 27^b (s. f. 17^b, 15): قال فينبغي
ان يتكلم في هذه المسائل الخ اقول الاصل الذي هو
ممهّد في هذا الباب مستغن عن ايزاد هذه المسائل
اقتفاء لكلام اهل البحث عن هذه المسائل وختم
الكلام ههنا والله ولي التوفيق والحمد لله الخ

131. Min. 182.

2) f. 66—75.

Format (o. 24—29 Z.) etc. und Schrift wie bei 1. —
Titel fehlt. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 66^b: قال سيد
المحققين . . . نصير الملة والدين . . . اتاني كتاب
في البلاغة منتبه الي غاية الخ

Dasselbe Werk. Schluss ebenso.

Abchrift vom J. 1082 Šawwāl (1672).

F. 76^b steht ein Stück aus فيصل التفرقة بين
des Elgazzālī (HKh. IV, 9319).

F. 77^a Verschiedenes, darunter Erklärung
der Monatsnamen. F. 78^a etwas über die sechs
ketzerischen Hauptsekten.

132. Spr. 898.

1) f. 1—10^a.

8^{vo}, 16 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 9^{cm}). — Zustand: nicht
recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt, dick. —
Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a
(von anderer Hand; aber er entspricht dem Anfang, obgleich
er daselbst nicht genannt ist):

كتاب الورقات للمحت علي طلب العلم والعمل به

Verfasser fehlt; lebt vor 820/1417.

الحمد لله وسلام: Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b:
على عباده الذين اصطفى واشهد ان لا اله الا الله . . .
اما بعد فهذه ورقات بحث طالب العلم علي محبته
والاشتغال بخدمة الخ

Wissen nutzt für diese und jene Welt. Es
ist entweder علم التوحيد und bezieht sich auf
Erkenntnis der Pflichten gegen Gott oder
علم احكام العبيد und bezieht sich auf die Ver-
pflichtungen der Menschen und heisst dann

علم الفقه Rechtlehre. Die Schrift handelt nun davon, wie dies Wissen zu erlangen sei und wie es sich praktisch bethätigen müsse.

Schluss f. 10^a: وترك للسد والغش والخبث والكبر والرياء في الدين والله اعلم،

Abschrift von محمد بن محمد الحضري الشافعي, vom J. 823 Gomāda II (1420). — Schrift: gross, kräftig, gewandt, rundlich, etwas flüchtig, fast vocallos, bisweilen ohne diakritische Punkte. Collationirt.

133. Lbg. 598.

16) f. 30^a—32.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحقيق العلم لكمال باشا زاده

Anfang* (nach dem Bism.): الحمد لوليه والصلوة على نبيه . . . وبعد فقد اردنا ان نذكر نبذا مما سنح للاخطار الفاتر

Ueber den Begriff „Wissenschaft“. Der Verf. Kemāl bāṣā zāde † 940/1533 hat sich mit den darauf bezüglichen Fragen in der Zeit beschäftigt, als er das grosse philosophische Werk *المواقف* und den Commentar dazu studirte.

Schluss f. 32^b: ولنتنصر على هذا القدر . . . واما النصدي لاستقصاء في ذلك فامر يؤخر الي زمان التفريح له والله ولي التوفيق وبيده ائمة التحقيق،

Abschrift im J. 997 Sawwāl (1589). Collationirt mit dem Original. — HKh. III, 6237.

134. Lbg. 704.

3) f. 6^b—8^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach dem Anfang ist er:

رمن السالك لعلم المدارك

Verfasser wahrscheinlich:

ابن طولون

Anfang: بسم الله الذي هدانا بفضل له المدارك الاحكام . . . وبعد فهذا كتاب رمن السالك لعلم المدارك على طريقة السلف والتخلف باختصر الكلام الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Diese Abhandlung des Mohammed ben 'alī ben mohammed ben ṭāḥir eddimaṣqī, geb. 880/1476, † 953/1546 (954), beschäftigt sich mit dem Verhältniss der Früheren zu den Späteren in Betreff des Bereiches ihrer Kenntnisse und Studien.

Sie zerfällt in 2 مرصد.

1. بيان ما يتعلق بالمدارك وما يناسبها f. 6^b: مرصد.
2. بيان ما يجوز للخلف ان ياخذوا f. 7^a: مرصد.
بمعرفة بغير الاحكام

Schluss f. 8^a: وهكذا الامر في الخاص وغيره فلنكتف بهذا القدر اليسير لاهل الفهم

135. We. 1809.

5) f. 57^b—79.

8^o, 15 Z. (20 × 14 1/2; 15 1/2 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titelüberschrift:

كتاب منهاج المتعلم

(Ebenso im Vorwort f. 57^b.)

Verfasser fehlt; er scheint dem 10. oder 11. Jhrhdt. d. H. anzugehören.

Anfang (nach dem Bism.) f. 57^b: الحمد لله موجد العلم للمجتدين . . . وبعد فاني اريد بحول الله وقوته ان اجمع مسائل مما يتعلق بالعام والمعلم الخ

Obgleich Viele denselben Gegenstand behandelt haben, will der Verf. doch an Behandlung der Hauptpunkte, die sich auf Wissen, Lernen und Lehren beziehen, gehen, um zur Wissenschafts-Betreibung anzuspornen, und behandelt sein Thema in 3 Kapp.

1. في فضل للمعلم f. 67^a: باب 2. في العلم f. 57^b: باب 1.
3. في المتعلم f. 70^b: باب

فصل في النصاب: woran sich f. 78^b noch schliesst:

Schluss f. 79^b: فوصل الي مراده ودنا الي المقصود والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich (aber incorrect), vocallos. Ueberschriften roth. F. 78. 79 von neuer Hand ergänzt. F. 80. 81 leer. — Abschrift c. 1200/1785.

HKh. VI, 13256 (nur der Titel).

136. We. 1794.

10) f. 78—96.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 15; 15 × 7 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen fleckig, bes. zu Anfang und f. 84^b. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—9.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss wie bei No. 135.

Dieselbe Schrift wie in We. 1794, 9. — Abschrift vom J. 1090/1679.

137. Lbg. 710.

3) f. 21—30.

Format (Text 15 × 8 cm) etc. u. Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss ebenso wie bei No. 135. F. 40 leer.

138. Mq. 70.

1) f. 1—26.

94 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 × 13 1/2; 12 × 7 1/2 cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig; im Anfang ist der Text etwas abgescheuert, auch löcherig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel:

زَمُّ الْأَكْمَامِ

Er ist so gegen Ende des Vorwortes f. 2^b angegeben. In der Ueberschrift f. 1^a steht dagegen:

هذا الكتاب المسمى بتعليم المتعلم

was falsch ist, obgleich das Werk auch in der Eintheilung dem so betitelten Werke sehr ähnlich ist. Die Abschnitte haben meistens dieselben Ueberschriften, sind aber zum Theil in anderer Folge. — Der Verfasser ist nicht genannt, gehört aber der späteren Zeit an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الْحَمْدُ لِلَّهِ

سبحانه بل نسأله أن يحمد نفسه عن نفسه . . . وبعد فإن بعض الاخوان من خلص الخير . . . قد سالوني أن

Dies unselbständige Werk, auf Wunsch von Freunden, die nach Erbauung und Erleuchtung des Herzens trachteten, entstanden, hat gleichen Inhalt wie No. 111 und zerfällt in 10 فصل

1. f. 2^b الاعتقاد 2. f. 4^a في فضيلة العلم 3. f. 5^b واختيار العلم والاستدلال 4. f. 6^b في بداية العلم 5. f. 8^b والسبب وقدره وتكراره والمذاكرة والاستفادة

6. f. 9^b وفي التوكل ووقت التحصيل والهمة، فيما يجلب الرزق الخ 7. f. 11^b وفيما يورث لفظ الخ 8. f. 13^a في الشفقة والنصيحة 9. f. 14^b في آداب 10. f. 16^a في الامثال المعاشرة مع الاخوان Die Sprichwörter des letzten Abschnittes sind alphabetisch geordnet.

Schluss f. 26^b: يسعد الرجل بمصاحبة السعيد

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift v. 1100/1688.

139. Lbg. 444.

2) f. 90—97.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; er ist etwa:

في حد العلم وتقسيمه

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 90^b: الحمد لله الذي خص الانسان بالعلم كليته وجزئيا وبالعرفان . . . وبعد فيقول محمد بن مصطفى الاوطاني . . . لما وقع في حد العلم وتقسيمه اختلاف الخ

Der Verfasser Mohammed ben muṭṭafā elauṭānī (auch elaudānī), mit dem Beinamen jeksehrī, um 1168/1764 lebend, giebt hier einige Bemerkungen über Definition und Eintheilung der Wissenschaft.

Schluss f. 97^a: وصف المدرس مع الذات اي الحكم به على الذات اما مطابق له او د

140. Mf. 469.

93 Bl. Folio, (30—31 × 21—21 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, grob, ziemlich stark. — Einband: schadhafter Pappband.

Enthält einige Stücke von Dombay's Hand.

1) f. 1—6. Modus juxta quem scientiae traduntur pueris in Mauritania Tingitana. — Der Verfasser giebt die Methode an, nach welcher die Kinder in Marocco in der Arabischen Sprache unterwiesen werden, und führt besonders in § 8—11 diejenigen Werke auf, die sie zu studiren haben. Die vorkommenden Arabischen Wörter sind (meistens) mit ihrer Aus-

sprache angegeben, dann auch lateinisch übersetzt. Blatt 6 ist leer.

2) f. 7—21. Annotationes de lingua Arabica in Mauritania Tingitana usitata. — Ueber Vulgar-Arabisch, Aussprache, Grammatik, Redensarten, in 54 §§, nebst einem Appendix dazu in 15 §§. Blatt 21 ist leer.

3) f. 22—30. Epistolae Arabicae stylo familiari exaratae ac in Mauritania usitatae. — Die lateinische Uebersetzung von 18 Briefen. Ueber den arabischen Text derselben siehe nachher. Blatt 31 ist leer.

4) f. 32—45. Formeln, die bei Abfassung von Briefen angewendet werden, wie Briefanfänge (f. 32^a), Schluss von Briefen (f. 33—35^a); Anrede an Freunde (f. 35^b—37^a); Glückwünschungs-Formeln (f. 37^b, 38^a); Begrüßungs-Formel (f. 38^b); Uebergangsformeln (f. 39—41); Unterschriften (f. 42^a); Datiren der Briefe (f. 42^b, 43^a u. 45^a); Aufschriften (f. 44). — Ein Abschnitt, Quittungsformeln enthaltend (f. 43^b), ist mit Bleistift durchgestrichen. Derselbe steht alsdann f. 46^b u. 46^a.

5) f. 46—70. Arabischer Text: Briefe verschiedenen Inhalts (Freundschafts-, Empfehlungs-, Geschäftsbriefe; Danksagungsschreiben, Einladung, Condolenz, Bittschrift, Glückwunsch, Erlasse (طهیر genannt), Konsularschreiben und Berichte, Quittungen. — Im Ganzen 53 Nummern. — Von diesen hier vorkommenden Nummern sind 18 lateinisch übersetzt und finden sich s. No. 3. — Dieser Arabische Text beginnt auf f. 70^b und geht dann rückwärts bis f. 46^a.

6) f. 71—80. Staatsschreiben, Friedens-, Freundschafts- und Handelsvertrag zwischen dem Sultān von Marocco Sidi Mohammed und Kaiser Josef II. von Oesterreich, v. J. 1784. Der Arabische Text geht rückwärts, von f. 79^b an; es sind mehrere leere Blätter zwischengeheftet.

7) f. 81—88. Condolenz-Schreiben wegen

Ablebens der Kaiserin Maria Theresia und Geleitsbrief und ein anderes Beileidsschreiben. Der Arabische Text geht gleichfalls rückwärts, von f. 87^b an; es sind mehrere leere Blätter darin.

8) f. 89—93. Lose beiliegende Blätter, die sich auf No. 1 beziehen. F. 89 (in 4^{to}), ein arabischer Brief in kleiner magrebitischer Schrift, Auskunft über die Art und Weise und den Gang des Unterrichts in Marocco, nebst Angabe der gebrauchten Bücher; f. 90 (Octavblatt), arabischer Brief, denselben Gegenstand betreffend, in gleicher Schrift. F. 91^a (4^{to}) enthält die verschiedenen Formen der Buchstaben د, ك, ط, و, لا in magrebitischer Schrift. F. 92^b, 93^a enthält einige Wissenschafts-Bezeichnungen und Ausdrücke, Arabisch und Lateinisch.

141.

1. Anmerkung. Eine Notiz, wie man ein Werk studiren müsse, in We. 1809, 3, f. 45^a.

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandelt: 1) كتاب العلم des زهير بن حرب بن شداد الحرثي الشيباني ابو خيثمة + 284/848. 2) محمد بن احمد, والهادي الي مذهب العلماء + 468/1066. 3) ابن محمد العبادي الهروي ابو عاصم + 468/1070. 4) شفاء المسترشدين في مباحث المجتهدين, von علي بن محمد بن علي الكيا الهراسي الطبرستاني + 504/1110. 5) طراز الذهب في ادب الطلب, von عبد الكريم بن محمد بن منصور السمعاني ابو سعيد + 562/1166. 6) رسالة في ماهية العلم, von محمد الشيرازي صدر الدين um 850/1446. 7) Abhandlung über die im المواقف gegebene Definition von Wissenschaft, betitelt: رسالة في اعتراضات عشر على التعريف المختار, von خطيب زاده um 870/1465. 8) وسيلة النجاة über das Wesen der Wissenschaft, von جلال الدين الدواني + 908/1502. 9) وسيلة المظلوم الي تحصيل العلوم, von محمد بن ابراهيم بن يوسف النافعي يحيى الدين

7. Schüler und Lehrer.

142. We. 1794.

7) f. 38—47.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15; 15 1/2 × 16 × 9 1/2—10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—6. — Titel und Verfasser f. 38^a:

تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم
والمتعلم محمد بن إبراهيم بن سعد الله
ابن جماعة الكناشي الشافعي

Ebenso im Vorwort f. 39^a und in der Unterschrift f. 47^a.

Anfang (nach d. Bism.) f. 38^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... قال ... محمد ... الكناشي الشافعي رحمه الله الحمد لله رب العالمين البر الرحيم الواسع العليم ... أما بعد فإن من أهم ما يبادر به اللبيب شرح شبابه

Ueber Werth der Gelehrsamkeit und Benehmen der Gelehrten und Lernenden. Der Verfasser Mohammed ben Ibrahim ben Sa'd allah ibn gama'a elkenāni, † 788/1382, benutzt theils die Aussprüche seiner Lehrer oder Anderer, mit denen er verkehrt, theils auch Schriften, die er gelesen.

Es zerfällt in 5 Kapp., deren Uebersicht f. 39^a.

1. في فضل العلم والعلماء وفضل تعلمه وتعليمه: f. 39^a. باب 1.
2. في آداب العالم في نفسه ودرسه ومع طلبته: باب 2.
3. في آداب المتعلم في نفسه ومع شيخه ورفقته: باب 3.
4. في آداب مصاحبة الكتب وما يتعلّف بها: باب 4.
5. في آداب سكنى المدارس وما يتعلّف بها: باب 5.

Schluss f. 47^a: وإذا قام المدرس فيقول ما جاء في الحديث سبحانه اللهم وبحمدك لا اله الا انت، تم

Der Gentilname des Verfassers steht f. 38^b und 47^a deutlich الكناشي (mit ت), ist aber الكناشي — Das Meiste des Werkes fehlt hier. Es ist eine Lücke von mindestens 2 Blättern nach

f. 40 und eine grosse Lücke nach f. 43. Das 1. Kapitel ist nicht ganz vorhanden, von dem 2. Kapitel fehlt das 1. فصل ganz, das 2. ist nicht ganz zu Ende, das 3. und 4. Kapitel fehlen ganz; von dem 5. fehlt der Anfang.

Abschrift von عثمان بن أبي بكر الشافعي im J. 1087 Dūlqa'da (1677). — Schrift: ziemlich klein, breit, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften bräunlich. Collationirt. — HKh. II, 2808.

143. Lbg. 759.

52 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 15 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte und am Ende fast die ganzen Blätter wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso.

1. باب f. 3^a.
2. f. 6^a in 3 فصل f. 6^a. 11^b. 16^b (die ersten beiden in 12, das 3. in 14 نوع).
3. f. 23^a in 3 فصل f. 23^a. 27^b. 35^b (in 10, 13 und 18 نوع).
4. f. 42^b in 11 نوع.
5. f. 47^a in 11 نوع.

Der Schluss f. 52^b ebenso wie bei We. 1794, 7; dann noch: استغفرک وانتوب اليک فاغفر لي ذنبي انه لا يغفر الذنوب الا انت والله سبحانه وتعالى اعلم

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1150/1787.

144. We. 1560.

1) f. 71^b, 6—72^b.

Verfasser: أبو بكر بن علي الشيباني

Eine Maqāle des Abū bekr ben 'alī esšeibāni † 797/1394 über das Verhältniss des Schülers (المريد) zu seinen ersten Lehrern.

145. We. 13.

108 Bl. klein-8^{vo}, 11 Z. (16 × 10³/₄; 12 × 6¹/₂ cm). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; nach der Vorrede:

تحرير المقال في آداب واحكام وفوائد يحتاج اليها مؤدب الاطفال

Fast ebenso steht er f. 1^a in ganz später schlechter Schrift; dasselbst ist auch angegeben als Verfasser **علي المكي**; s. darüber unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^a: **الحمد لله الذي شرف حملة كتابه ومعلميه . . . وبعد فقد ورد على من بعض صلحاء مؤدبي الاطفال . . . استئله مفحمة وتبقيقات الاجوبة عنها الح**

Das Werk ist in Folge verschiedener pädagogischer Anfragen entstanden, deren Beantwortung einen zu grossen Umfang genommen hatte. Es handelt über die Frage, ob Unterricht für Lohn zu erteilen sei; ferner über ehrbares Verhalten des Lehrers und über Schulbesuch, Strafen und Disciplin, und zerfällt in 7 **مقصد** und Schlusswort.

1. **مقصد** f. 4^b: في الاحاديث الدالة على شرف اهل القرآن
2. **مقصد** f. 9^a: في بعض الاحاديث الواردة في فضائل **معلمي القرآن ومتعلميه**
3. **مقصد** f. 21^b: في الاحاديث الدالة على جوار اخذ **الاجرة على تعليم القرآن والرقية**
4. **مقصد** f. 28^b: في الاحاديث الدالة على امتناع اخذ **الاجرة على تعليم القرآن**
5. **مقصد** f. 33^a: في بيان اختلاف العلماء بالاخذ **في الاحاديث السابقة**
6. **مقصد** f. 47^a: في تحذير المعلم من نظر الترد الذين يعلمهم
7. **مقصد** f. 57^a: في الاستئله والاجوبة التي هي السبب **في هذا التاليف**

Das Werk bricht in diesem Abschnitt ab mit den Worten f. 107^b: **فقد يزيد وقد ينقص اما بزيادة الوقف ونقصانه واما بزيادة عددهم** Der auf f. 108^a von derselben Hand wie der Titel f. 1^a geschriebene Schluss ist gefälscht;

es fehlt an dem Werke das Ende des 7. **مقصد** und das ganze Schlusswort (**الخاتمة**).

Ob es richtig ist, was im Titel f. 1^a steht, dass der Verfasser sei **علي المكي**, ist fraglich; sicher ist nur, nach f. 3^b, dass im J. 957/1550 dies Werk verfasst ist.

Schrift: gross, kräftig, rundlich u. deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Der Text in rothen Strichen eingerahmt. — Abschrift c. 1150/1737.

146.

Anmerkung. Hieher gehören:

- 1) **علي بن ائجب بن**, das über Schulen zu handeln scheint, von **عثمان البغدادي ابن الساعي** † 674/1275.
- 2) **عبد الكريم بن محمد**, **وذكر الاملاء والاستئله** † 682/1166, worin von Dictiren und Nachschreiben die Rede gewesen sein muss.
- 3) **احياء النفوس في صناعة القاء الدروس** über die Kunst des Vortragens, von **تقى الدين السبكي** † 766/1356.
- 4) **مطلع النجوم في شرف العلماء والعلوم** von der hohen Stellung der Gelehrten und der Wissenschaften, von **علي بن عبد الكريم بن طرخان الصفدي الحموي**.
- 5) **احمد بن عبد**, **وفصل العالم العفيف** † 480/1088, **الله بن احمد الاصفهانى ابو نعيم**.
- 6) **الربيع بن احمد بن**, **رياضة المتعلم** † 317/929, **سليمان الزبيرى**.
- 7) mit demselben Titel von **محمد بن احمد بن اسحق الدينورى ابن السنى** † 864/974.
- 8) und von **ابونعيم** † 480/1088 (von welchem auch
- 9) ein ähnliches Werk mit dem Titel: **erwähnt wird, wenn es nicht überhaupt dasselbe ist) und**
- 10) **حمزة بن يوسف الحموى موفق الدين** † 670/1271.
- 11) **احمد بن سهل**, **وكتاب العلم والتعليم** † 340/951, **ابنيلخى ابو زيد**.
- 12) **الدرر النظيم في احوال العلوم والتعليم** von **ابن سينا** † 428/1036.

- | | |
|--|---|
| <p>13) على بن اسمعيل, كتاب العالم والمتعلم, 458/1066. + المرسى أبو الحسن بن سيده</p> <p>14) المنهج المفيد فيما يلزم الشيخ والمريد, 672/1273. + محمد بن سليمان المعافري الشاطبي</p> <p>15) شفاء المتألم في آداب المعلم والمتعلم, 856/1452. + عبد اللطيف بن عبد الرحمن بن احمد</p> <p>16) غاية المفيد ونهاية المستفيد, 856/1452. + عبد الله بن يحيى الصبغى</p> | <p>17) مسعود بن شيبه الهندي, كتاب التعليم</p> <p>18) الطود الشامخ في آداب المشايخ, 911/1506. + محمد النقشبندى</p> <p>19) ترويس لمن نوزع في التدريس, 911/1506. + محمد بن سحر الشافعى</p> <p>20) على بن عبد الله بن جواهر العقدين, 911/1506. + احمد السهمدى نور الدين</p> <p>21) كتاب في آداب العلماء المتعلمين, 1050/1640, ein Auszug aus No. 20. + الحسين بن الامام القاسم بن محمد بن على</p> |
|--|---|

8. Studiengang und Lehrbriefe.

Die in dieser Abtheilung zusammengestellten Schriften werden theils *تَبَيَّنَ*, theils *مَشِيخَة*, theils *إِجَارَة* genannt, manche derselben führen auch einen besonderen Titel. Unter *fabt* sind Werke zu verstehen, in denen Einer den Gang seiner Studien „feststellt“ (daher der Name), d. h. angiebt, bei welchen Lehrern er gehört und welche Werke er bei ihnen studirt hat; oder auch aufzählt, mit welchen Gelehrten er auf seinen Studienreisen verkehrt und in welcher Weise er durch sie seine Kenntnisse vermehrt habe. Dies geschieht bald mit grosser, bald mit geringer Ausführlichkeit; in jenem Fall werden die Lehrer mit ihrer voraufgehenden Lehrerreihe, oft auch noch mit den Gewährstützen, und die behandelten Werke gründlich besprochen. Auch werden häufig die Lehrbriefe, welche Einer im Laufe seiner Studien erhalten hat, mitgetheilt; in der Regel aber schliessen die Studiengänge damit ab, dass der Betreffende einem oder einigen Zuhörern einen Lehrbrief auf Grund der von ihm selbst gehörten Vorlesungen und der ihm darüber ausgestellten Lehrbefugniss und auch über die von ihm selbst verfassten Werke ertheilt. Meistens hat der Gelehrte seinen Studiengang selbst aufgesetzt; bisweilen aber thut dies der Sohn oder ein Schüler. Die von einem oder auch zugleich von mehreren Lehrern an einen oder auch an mehrere Zuhörer ertheilte Erlaubniss, das bei ihnen Gehörte oder auch allgemeiner, alles das, was sie selbst vorzutragen berechtigt sind, nun auch ihrerseits wieder vorzutragen, heisst *igāze*, Lehrbefugniss, Lehrbrief. Er kann sich auf ein Werk oder auch auf mehrere beziehen, bedingte oder unbedingte Befugniss enthalten; er kann sehr kurz sein, ist öfters aber ziemlich ausführlich; er ist entweder ganz von der Hand des Lehrers geschrieben, oder, wenn von anderer Hand, doch mit der eigenhändigen Unterschrift des Lehrers versehen, entweder einfach: dies hat geschrieben der und der, oder: *قاله بقمه ورقمه بعلمه* dies hat mündlich und schriftlich erklärt der und der. Der Begriff „Lehrbrief“ ist also enger als der des Studienganges; dieser kann zugleich Lehrbrief sein und wird daher auch bisweilen, aber nicht ganz zutreffend, so genannt; das Umgekehrte ist aber nicht der Fall. Fast auf gleicher Stufe mit dem Studiengang steht der Ausdruck *mašjalia*, Lehrer-Verzeichniss; der Unterschied ist eigentlich nur, dass hier das Hauptgewicht auf die Lehrer, ihr Leben und ihre Werke gelegt

ist, während im Studiengang die Person und die Studien des Verfassers im Vordergrund stehen. Uebrigens ist der Titel *mašjaħa* selten, dagegen *šabt* sehr häufig gebraucht. — Für die Litteraturgeschichte und die specielle Gelehrten-geschichte sind besonders die Studiengänge, aber auch die anderen Arten, von grossem Interesse; wenn auch meistens auf Tradition und theologische Fächer sich beziehend, lassen sie doch andere auch nicht leer ausgehen und führen, bei einiger Ausführlichkeit, gleichsam in die Werkstatt Arabischen Gelehrtenthums ein.

147. We. 1723.

1) f. 1—5.

156 Bl. 8^{vo}, c. 27 Z. ($21\frac{3}{4} \times 16$; c. $19\frac{1}{2} \times 11\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel-überschrift f. 1^b:

هذه رسالة للشيخ الأكبر يحيى الدين ابن العربي
في أسماء مشايخه وفي أسماء مصنفاته

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: اقول وأنا محمد بن علي ابن العربي الطائي الحاتمي وهذا لفظي استخرت الله تعالى واجرت السلطان المظفر بهاء الدين غازي بن الملك العادل المرحوم ان شاء الله تعالى ابي بكر ابن ايوب واولاده ولبن ادرك حياتي الرواية عني في جميع ما روينه عن اشياخي من قراءة وسماع ومناولة وكتاب واجازة وجميع ما الفته وصنفته الخ

Lehrbrief des Mohammed ben 'alib ben mohammed *ehšeiħ elakbar elhātīmī muħjī eddīn ibn el'arabī* (oder auch, aber seltener, *ibn 'arabī*) † 688/1240, welchen er zu Damascus im J. 632 Moharram (1234) ausgestellt hat an den Sultan Elmoʿaſſer behā eddīn, den Ejjūbiden; und zugleich Studiengang, worin er seine Lehrer, 58 an Zahl und was er bei ihnen gehört und seine Schriften, 289 an Zahl, aufzählt.

Derselbe schliesst f. 5^b: الغوث والمطر اللف والنشر اللطف والقهر العز والذل العلم والعمل الكوكب الافل والله اعلم وجملة ذلك مائتان وخمس وستون مصنفات تم

Abschrift von محمد بن ابراهيم ابن الراعي im J. 1142 Moh. (1729) in Damascus. — Schrift: gross, rundlich, ungleich, ungefällig, nicht undeutlich, vocallos.

148. We. 1771.

5) f. 22. 23.

8^{vo}, c. 19 Z. ($19\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $15 \times 9\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 22^a:

هذه صفة اجازة من الشيخ . . . ابن العربي
للسلطان المظفر بهاء الدين ابن الملك العادل

Anfang ebenso. — Nicht vollständig; es bricht f. 23^b in der ersten Hälfte ab mit den Worten: وحديثي يكتب ابن ثبوت الحنظيب عن ابي جعفر السمناني ومن شيوخنا

Schrift: klein, weit, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737.

149. Spr. 743.

4) f. 21^a.

Format u. Schrift wie No. 1. (Text $16-17 \times 10\frac{1}{2}$ cm.)
Überschrift:

متا يكتب في اجازة المحيي

Anfang: الحمد لله الذي رفع لاوليائه في اعلي المراتب اعلاما وانتدبهم لخدمته فانصبوا لها خداما هذبوا النفوس خفف القلوب والرؤوس فسقوا من خالص الاخلاص مداما . . . اني يوم الدين على تعاقب الزمان ومنشأ الاتسان سلفا وخلفا والحمد لله رب العالمين

Es ist dies der Anfang eines Lehrbriefes, den Elmuħjī (= Muħjī eddīn) ibn el'arabī einem Schüler ausgestellt hat. Derselbe ist, ohne weitere Angabe, wiederholt f. 25^b u. 26^a. Es schliessen sich daran f. 21^b—22^a einige Recepte, nebst einigen darauf bezüglichen Anekdoten und einem Gebe

150.

- 1) Spr. 660, f. 1^a. — Lehrbrief des علم الدين علي بن محمد السخاوي (ʿAlam eddin *essaḥāwī*) † 649/1245, ausgestellt über sein Werk تحفة القرائن u. a., an احمد بن محمد بن ابن محمود العقيلي im J. 640.
- 2) Pm. 526, f. 143^b. — Lehrbrief des محمد (Mohammed *elmursī*) † 656/1267 über sein grammatisches Werk التصوابط الكلية, ausgestellt an Verschiedene seiner Schüler im J. 640/1242.
- 3) Spr. 908, f. 47^a. — Lehrbrief des محمد ابن عبد الرحمن بن محمد ابن قرناص الخراي (Mohammed *ibn qurnāṣ el-ḥamawī*), ausgestellt zu Hamāt im J. 671/1272 an علي بن محمد بن ابي الحسين اليونيني الخليلي † 701/1801 über das grosse Traditionswerk des Elboḥārī.
- 4) Lbg. 862, 4, f. 117^b. — Lehrbrief des ابو العلا محمود بن ابي بكر بن ابي العلا (Maḥmūd ben abū bekr elboḥārī) aus d. J. 696/1296.

151. Pet. 363.

1) f. 1—4^a.

44 Bl. 8^{vo}, 24 Z. (17 1/2 × 13 7/8; 14 × 10^{cm}). — Zustand: unten am Rande fleckig. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Leder-rücken. — Titel fehlt.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^b: معلوم عندك ايها الناظر بنور العقل من حدث اراءه المحدث به التوفيق من قدامه وورائه . . . ان هذه اللغة الشريفة قد اودع فيها من لطايف الحكمة ونيطت بها من نقايف الاتقان والصنعة الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد علي بن محمد (ʿAlī ben mo-hammed eljāzidī) im J. 703 Dūlqaʿda (1304) صدر الدين, an كتاب المفتاح للسكاكي ابراهيم بن سعد الدين الحنوي

Derselbe schliesst f. 4^a (Tawīl):

فما أوحش الدنيا اذا كنت غائباً
وما آتس الدنيا حيث تكون

Schrift: klein, fein, gleichmässig, deutlich, etwas vocalisiert, doch fehlen öfters diacritische Punkte.

F. 1^a in etwas grösserer Schrift, flüchtig, zitternder Hand, schwer zu lesen, vocallos und ohne diacritische Punkte ein kurzer Studien-gang und Lehrbrief des علي بن عمر الاندلسي über das الكشف u. das مفتاح العلوم u. a. Werke, an محمد بن علي بن محمد النجاري السبزواري شمس الدين im J. 706 ʿaṣar (1306) ausgestellt.

152. Spr. 310.

5) f. 95—102.

Format etc. und Schrift wie 1). Der Text stellenweise schadhaf. Titel fehlt, s. nachher. Verf.: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): اما بعد حمد الله على تواتر نعمائه وتظاهر آلائه والسلام على اشرف انبيائه . . . فان العبد الفقير الي الله حسن بن يوسف بن علي بن المطهر عفا الله تعالى له . . . يقول ان العقل والنقل متطابقان على ان كمال النفس هو بامثال الاوامر الالهية الخ

Ein Lehrbrief des حسن بن يوسف بن علي (des Sūʿitēn und Moʿtazeliten Ḥasan ben jūṣuf ibn el-moʿtaḥḥer) † 726/1326, ausgestellt an علاء الدين علي بن ابي ابراهيم محمد بن ابي علي الحسن بن ابي الحسن زهرة بن ابي علي الحسن . . . العلوي für ihn und seinen Sohn Elḥosein und seinen Bruder Mohammed und dessen 2 Söhne Aḥmed und Ḥasan, über die eigenen Schriften des Verfassers aus dem Gebiete der Philosophie (النقلية) und die Werke, über die ihm selbst ein Lehr-brief ausgestellt ist.

Schluss f. 102^b: ويهدي الي دعواته المبرورة في الحضرة المشهورة . . . وصلي الله على افضل الخلائف اجمعين ابي القاسم حبيب الله خاتم النبيين وعتره الطاهرين وصحبه الاخيار المنتخبين امين يا رب العالمين

Die Blätter folgen so: 95. 97—100. 96. 101. Lücke. 102.

153.

- 1) We. 1751, 3, f. 14^b. 24^b. — Lehrbriefe, ausgestellt von محمد بن إبراهيم بن سعد (Mohammed ben ibrahīm ibn gemā'a) † 783/1832 an عبد الله بن أحمد بن نصر الله بن إبراهيم بن جماعة im J. 718/1818 über 40 neunfach bezeugte Traditionen; und eben darüber an mehrere andere Personen im J. 719/1819.
- 2) We. 1795, 3, f. 41^b ff. — Lehrbrief des محمد بن سيّد الناس (Mohammed ben mohammed ibn sejjid ennās elja'murī) † 784/1838, ausgestellt an صلاح الدين الصفدي † 764/1862 auf dessen Bitte.
- 3) We. 1533, 1. — Lehrbrief über das التوحيد ك" ابن خزيمة, اثبات صفات الرب يوسف بن عبد الرحمن المزني (Jūsuf elmizzī) † 742/1841 im J. 692/1298.

154. Mq. 127.

7) f. 43—48. 82—84.

Format (19 Z., Text: 16 × 9 1/4 cm) etc. und Schrift wie bei 3. — Titel f. 48^a oben in der Ecke:

ثبت فيه اجازة عامة مطلقة واجازة خاصة مختصة

Anfang (nach d. Bism.) f. 43^b: الحمد لله رب العالمين حمدا كثيرا طيبا . . . وبعد فان الهمم باقتباس الفوائد مشغوفة الخ

Studiengang des العزير بن عبد القادر ابن ابي الكرم احمد بن ابي الدر محمد الربعي أبو بكر اسحاق ابن تاج الدين ابي الحسن الحافظ ابن ابي بكر بن ابي صاعد عرف بابن التاج الحنفى im J. 786/1835. Der Verfasser 'Abd el'aziz ben 'abd el-qādir erraba'i, geb. zu Bagdad im J. 662/1268, zählt auf, welche grossen Traditionswerke er bei Verschiedenen gehört (nebst weiterer Zu-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

rückführung der Lehrer dieser Männer), hauptsächlich in den Jahren 677—688/1278—1289.

Auf f. 48 folgt 82 ff.; es ist dieselbe Hand, obgleich dort die Schrift grösser und flüchtiger, hier kleiner, gedrängter und besser ist.

Die letzte Lehrerlaubnis f. 84^b hat er in Bezug auf die ثلاثيات (Traditionen) des ناصر الدين احمد بن محمد بن حنبل الشيبلى محمد بن اسمعيل بن عبد العزيز بن عيسى بن ابي بكر محمد بن الملك المعظم أيوب erhalten im J. 687/1288.

155.

- 1) Mq. 127, 16 u. 17, f. 88. 89^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 9. Titel fehlt. 2 Lehrbriefe, demselben Ishāq elmultānī erteilt, der erstere in Bezug auf das عوارف المعارف ك" des Essohruwardī († 682/1284), der andere, von 'Omar ben 'ali elqazwini im J. 782/1882 in Bagdad ausgestellt.

- 2) Mq. 127, 3, f. 29. 30^a.

4^a, 18—20 Z. — Zustand etc. u. Schrift (aber grösser u. weiter) wie bei 1.

Studiengang desselben Elmultānī in Betreff des عوارف المعارف ك", das er im J. 784/1838 bei عبد الكريم بن عبد النور بن منير الحلبي † 785/1848 und auch bei الحسن بن محمود العراقي gehört habe.

156. Mq. 127.

15) f. 85^b—87^a.

Format etc. und Schrift (etwas flüchtiger) wie bei 14. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, der aber nicht ganz zu Ende geführt ist und an welchem der Anfang fehlt.

Das Stück beginnt: قال الشيخ الامام اثير الملة الدين ابو حيان محمد في الخامس من ربيع الآخر سنة خمس وثلاثين وسبعماية سمعت الجامع الصحيح للامام . . . البخاري الخ

بالسمع والاجارة وبيان تراجمهم وما سمع منهم وما عند المجيزين له من الرويات على طريق الاختصار ليحصل النفع بذلك ان شاء الله تعالى

Verzeichniss der Lehrer, bei denen عبد الرحمن القبابي ('Abd errahmān ben 'omar elqibābi), geb. 749/1848, † 838/1434, gehört und die ihm Lehrerlaubbiss erteilt haben, nebst kurzen biographischen Angaben über dieselben und Aufführung der bei ihnen gehörten Werke. Hinzugefügt hat der Verfasser Ahmed ben 'ali ben mohammed elaqalāni ibn kaḡar † 852/1448 die Angabe, welche Lehrer der zeitgenössischen Traditionskundigen فاطمة بنت خليل ابن احمد بن محمد الكنانية الحنبلية (Fāṭima bint ḡalil), geb. um 754/1858, † 838/1439 oder 838/1434, Lehrbriefe ausgestellt haben; sie hatte bei Manchen gehört, bei denen Elqibābi keine Vorträge besucht hatte.

Das Verzeichniss ist alphabetisch und beginnt f. 34^a mit شهاب الدين ابو سعيد احمد بن احمد بن احمد بن الحسين بن موسى الهكاري † 768/1361 und enthält 165 Artikel, zuletzt f. 53^b: يوسف بن محمد بن مسعود بن محمد بن علي بن ابراهيم الحنبلي البغدادي جمال الدين المستمري geb. 696/1296, † 776/1874.

Schrift: gross, dick, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 865 Gom. II (1461) von محمد بن محمد بن عبد القادر بن محمد بن عبد محمد بن محمد بن عبد القادر الجعفري النابلسي الحنبلي HKk. V, 12123.

159.

- 1) We. 51, 3, f. 16^b. — Lehrbrief des ابن حجر (Ibn ḡar) † 852/1448, ausgestellt an محمد بن احمد بن علي بن احمد . . . العمري im J. 837 Saw. (1434) über ein Werk, das über einige die Tradition betreffenden Fragen handelt.
- 2) We. 1797, 5, f. 61^a. — Lehrbrief, von جمال الدين ابو محمد عبد الله بن محمد

ابن جماعة ('Abdallah ben mohammed ibn ḡemā'a) † 865/1460 an seinen Enkel اسمعيل بن ابراهيم ابن جماعة همام ابن منيه Traditions-Sammlung des ausge stellt im J. 856/1452.

160. Lbg. 198.

2 Bl. 8^{vo}, 16 Z. (17½ × 13; 14 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig; am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن احمد بن النجار الدمياطي صالح بن عمرو البلقيني von امين الدين ابو الجود (ḡalib ben 'omar elbalqini) † 868/1468 im J. 868/1458 und 864/1459. Derselbe betrifft Traditionssammlungen des العراقي, النووي, eine Kettentradition بالاولية und das جزء الجمعة des ابو عبد الرحمن النسائي. — Er ist aber unvollständig; der Anfang fehlt und nach Bl. 1 fehlt auch wahrscheinlich mehr als 1 Blatt.

Schrift des 1. Blattes ist dick, flüchtig, vocallos, oft ohne diacritische Punkte; die des 2. ist kleiner, gefällig, auch öfters ohne diacritische Zeichen. — Abschrift um 864/1459.

161.

- 1) Spr. 538, 4, f. 104^a u. 105^b. — 2 Lehrbriefe, ausgestellt von محمد بن موسى بن عمران (Mohammed ben mūsā ben 'imrān), geb. 794/1391, lebt um 870/1466, an سلطان الدمشقي الحنفى über Kettentraditionen, im J. 872/1467; und an عبد الرحيم علي بن محمد بن علي الشافعي eben darüber, auch im J. 872/1467.
- 2) We. 64, f. 48^b. — Lehrbrief des محمد ابن محمد الحلاوي (Mohammed ben mohammed elḡalāwī), ausgestellt über seinen Commentar zur اجرومية und andere Werke an den محمد بن علي محمد بن علي البقاعي im J. 873/1468.

3) WE. 13, f. 158. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن شاهين أبو المحاسن جمال الدين (Jūsuf ben šāhin), geb. ⁸²⁸/1425 über sein Werk "النجوم الزاهرة" und seine übrigen Schriften, an نجم الدين عمر بن فهد المكي † ⁸⁸⁶/1480 und seine Verwandten, im J. ⁸⁷⁷/1472.

4) Spr. 492, 1, f. 54^a. 60^b. 73^b. 95^a. — 4 kurze Lehrbriefe, ausgestellt von قاسم ابن قطلوبغا الحنفى (Qāsim ben qutlūbugā) حسن بن حسين بن احمد † ⁸⁷⁹/1474 ابن الطولوني الحنفى بدر الدين im J. ⁸⁷⁸/1478 über Traditionshefte.

5) We. 1300, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des عبد الرحمن بن أبي بكر الحنبلى ('Abderrahmān ben abū bekr), an den عمر بن يحيى بن عبد الرحمن الماجدي, ausgestellt im J. ⁸⁸⁶/1481 in Betreff des حرز الاماني etc.

162.

1) We. 1484, 1, f. 1—57^a. — Lehrbrief des احمد بن صدقة بن احمد ابن الصيرفى (Ahmed ben ṣadaqa ibn eṣṣeirafi) (lebt noch ⁸⁹⁸/1492) über das "تاج الدين السبكي" جمع للجوامع محمد بن محمد الحمصي ابن الشقا im J. ⁸⁸⁸/1488.

2) Mq. 484, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des ابراهيم ابن محمد بن محمود الناجى الدمشقى الشافعى (Ibrāhim ben moḥammed ennāgī) احمد بن محمد بن احمد † ⁹⁰⁰/1494, ausgestellt an عمر الاموي الشافعى ابن الحمصى المؤذن † ⁹⁰⁴/1527 über das 1. Fünftel des Werkes سيرة سيد المرسلين des Moh. ibn isḥāq in der Recension des Ibn hišām.

3) Lbg. 941, 3, f. 30^a. — Lehrbrief, ausgestellt von عبد الوهاب بن احمد ابن عربشاه ('Abd elwahhāb ibn 'arabšāh) † ⁹⁰¹/1496 ابو التنا محمود (1490) an كمال الدين ابن ابراهيم برهان الدين الشاذلى über die 40 Traditionen des النووي.

4) We. 1708, 1, f. 1^a. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن حسن المقدسى الحنبلى (Jūsuf ben ḥasan elmoqaddasī) an seinen Sohn über das كتاب الكرم والجد des البرجلالى, im J. ⁸⁹⁷/1491.

163. Pm. 161.

5) f. 24^b—31^a.

8^{vo}, c. 13—17 Z. (Text: 14—15 × 10 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—4. — Titel fehlt. — Verfasser in der Unterschrift f. 31^a:

محمد بن حسن بن احمد بن خليل بن ابي الحسن المجلونى القدسي نزيل القاهرة

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي

نشر لواء العز علي من اتى متذلا ... وبعد فقد اخذ على سيدنا ... يحيى الدين ... ابو المواهب عبد القادر بن ... شمس الدين محمد بن محمد الرجيجي الحنبلي الشيباني شيخ السادة اليونسية ... عدة من طرق السادة الصوفية واختاره ان ذلك وصل الي من ائمة من السادة الصوفية الخ

Verschiedene Lehrbriefe des Mohammed ben ḥasan ben aḥmed el'iglūnī, um das J. ⁸⁹⁹/1493 (f. 26^b unten), an den يحيى الدين الرجيجي ausgestellt; theils (f. 25^a) in Bezug auf eūfische Lehrwege des عبد القادر الكيلانى, theils (f. 28^a) in Bezug auf die der السادة البرهانية الدسوقية und (f. 29^b) die der السادة الرفاعية und (f. 30^b) die des احمد البدوي. Damit verbunden ist die Einkleidung desselben in seinen Orden (لبس الخرقه) und die Erlaubniss, Andere darin aufzunehmen.

Schluss: وجعلته خليفة على في ذلك يتداوله ويتعاطا في اق بلد حل من بلاد الله مطلقا، ووقعت الاجازة المباركة وتلقين الذكر والاجلاس والمعاهدة في التاريخ المتقدم بين اسطوره وكتبه محمد بن حسن ... حامدا لله على نعمه ومصليا ومسلما

Der obige يحيى الدين wird hier meistens der المحيوي genannt.

Schrift: Autograph im J. ⁸⁹⁹/1493, grosse kräftige Gelehrtenhand, flüchtig und oft in einander gezogen, im Ganzon schwer zu lesen, vocallos.

164. We. 51.

5) f. 33^b—34^a.8^{vo}, 15 Z. (16¹/₂ × 12³/₄; 12 × 9¹/₂cm).

Anfang: الحمد لله رب العالمين وصلى الله
... أما بعد فقد قرأت علي الشيخ شمس الدين
ابن عبد الله محمد بن ... المرحوم النور أبي الحسن
علي بن المرحوم الشمس أبي عبد الله محمد
الشهير نسبة الكريم بالعطائي الخ

Lehrbrief, ausgestellt von Mohammed ben
'alī el'atāi in Bezug auf die Haupt-Traditions-
werke und Qorānlesung, insbesondere in Bezug
auf Sure 48 und 73 (die er im Traum dem
Propheten vorgelesen habe), an محمد بن علي بن
عبد الرحمن الشهير بابن محب الفارسكوري
J. 902 Regeb (1497).

Schrift: ziemlich gross, dick, nicht undentlich, fast
vocallos.

165. We. 1803.

3) f. 135^b—146.

8^{vo}, 8 Z. (17³/₈ × 12³/₄; 10¹/₂ × 5¹/₂cm). — Zustand:
im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zusammen mit 1. 2. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
انزل القرآن على قلب خير الخلائف وخير انسان ...
وبعد فقد قرأت الست لليلة المصونة المشتغلة الزكية
الذكية ... الشيخة نفيسة بنت بدر الدين حسن
ابن العاكبي المكناة بأم الجود ... زوجة الشيخ
الصالح ... شمس الدين محمد بن حسن بدر الدين
ابن محمد البسامي المحلوني أبي الخير الشافعي القادري
انها قرأت علي الشيخ ... شمس الدين محمد أبي
الفصل شيخ القراء بدمشق الخ

(Einen gleichen Anfang hat Spr. 375.)

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن عبد
الرحمن بن عبد الله بن محمد بن نصر بن ناصر
(Mohammed ben 'abd errahmān elhiṣnī) im J. 905/1499 an
شهير نسبة نفيسة بنت حسن ابن العجمي
über Qorānlesung.

Schluss f. 146^b: باب الصغير احد ابواب
دمشق المعروف بالقبيناتي وصلي الله على سيدنا محمد
 وآله وصحبه وسلم وكانت الاجازة بجامع التوبة نهار
الثلاثاء والحمد لله وحده، حضر الاجازة الحاج احمد تمت

Schrift: gross, stattlich, gut, vocallos, gleichmässig.
Abschrift vom J. 906/1500.

166.

1) Spr. 122, f. 603. 604. — Lehrbrief über
das اثر عيين, ausgestellt im J. 908/1497 an
محمد بن احمد بن محمد المظفري الفاخوري
زين الدين زكريا بن محمد الانصاري
(zein eddīn zakarijjā ben moḥammed
elanṣārī) † 926/1520.

2) Pm. 89, 3, f. 48—51. — 3 Lehrbriefe,
von 3 Verschiedenen im J. 906/1500 ausgestellt
an عمر بن محمد بن عبد القادر الرجيسي الحنبلي

167. We. 1708.

8) f. 77. 78.

Format etc. und Schrift wie bei 7. — Die Blätter
sind überkopf geheftet, so dass der Anfang des Stückes
f. 78^b ist, dann f. 78^a, 77^b, 77^a. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, d. h. hier ein (zuerst
alphabetisch angelegtes) Verzeichniss derjenigen
Personen (Männer und Frauen), bei denen
يوسف بن حسن d. h. يوسف ابن عبد الهادي
ابن احمد بن عبد الهادي الدمشقي الحنبلي
(Jūsuf ben ḥasan ben aḥmed ben 'abd elḥādī ibn elmabrad)
† 909/1503 gehört hat und die ihm Lehrbriefe
ertheilt haben. Bei mehreren derselben giebt
er das Todesjahr, bei den meisten das Jahr,
wann er ihr Zuhörer gewesen ist, an. Ein Ab-
schluss fehlt, auch die Unterschrift des Verfassers.

168. Spr. 375.

16 Bl. 8^{vo}, c. 19—21 Z. (18¹/₂ × 13¹/₂; 12 × 8¹/₂—9¹/₂cm)
(von f. 13 an der Text: 13¹/₂—15 × 10^{cm}). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
Ppbbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. — Verfasser:
s. Anfang.

beantwortet in einem Werkchen, betitelt: الحكمة المرضية في المسائل الشامية. Dieses wird hier mitgeteilt f. 2^a—7^b; verfasst im J. 887/1482.

Schluss f. 12^a: عن مؤلفهم العلامة تاج الدين عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي السبكي والحمد لله وصلاته وسلامه الخ

Schrift: recht klein, zierlich, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter meistens roth. — Abschrift c. 1100/1688.

171. We. 412.

188 Bl. 4^o, c. 21—25 Z. (22 × 15; 17 × 9^{1/2} cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, nicht glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 2^a von etwas späterer Hand:

كتاب ثبت الشيخ... عمر بن أحمد بن علي بن محمود الحلي الشافعي الاثري المعروف بابن الشماع

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الهادي الي سبيل الرشاد الموفق من اختاره لتحرير سلسلة الاسناد... وبعد فقد سح لي ان اجمع في هذا الكتاب اسانيد بالكتب المسجوعة وهي الواقعة لي بالقراءة والسماع الخ

Der Titel des Werkes ist nach der kurzen Einleitung (und auch nach f. 131^b):

حكمة النقا

باسانيد ما لغير الشماع من المسموعات

Der Name des Verfassers ist 'Omar ben ahmed ben 'ali ben ma'imud eššamma', wie in We. 348 steht, oder auch *Ibn eššamma*, wie hier f. 135^b ausdrücklich gesagt ist, †⁹³⁶/1529. Er zählt in diesem Studiengang seine hauptsächlichsten Lehrer und die bei denselben gehörten Werke nebst den Gewährsstützen auf.

Das Werk beginnt mit الحديث المسلسل بالاولية und mit kurzer Aufzählung einer grossen Zahl derjenigen, bei denen er darüber Vorlesungen gehört. [Diese Tradition betrifft den Ausspruch: الراحمون يرحمهم الرحمن تبارك وتعالى ارحموا من في الارض يرحمكم من في السماء.] Er fügt auch noch von einigen seiner Lehrer und auch von

sich selbst einige auf diese Tradition bezügliche Verse bei f. 9^b ff. Von f. 11^a an führt er die von ihm in Vorlesungen gehörten Werke an mit Angabe der Gewährsstützen und meistens auch der Zeit, wann er sie gehört, und des Ortes, wo. Er hat dieselben bei den Schriftstellern, die sie verfasst haben, besprochen: unter diesen, die er in alphabetischer Reihe geordnet hat, sind sie zu suchen. Er beginnt sein Verzeichniss mit: آدم بن ابي اباس العسقلاني und schliesst es f. 128^a mit: يونس بن ابراهيم بن

عبد القوي الدبوسي الكناني العسقلاني فتح الدين ابو المنون (†⁷²⁹/1328), wobei er noch, mit Anführung der Stützen, den Spruch Mohammeds, womit dieser seine Sitzungen zu schliessen pflegte: سبحانك اللهم وحمدك اشهد ان لا اله الا انت besprochen hat f. 128^b ff.

Schluss f. 130^b: عن علي بن خشرم عن عيسى بن يونس عن الحجاج بن دينار به فوقع لنا من الطريف الاخر عاليا ولله الحمد والمنة

Vollendet ist das Werk im J. 934 Gom. II (1528). Abschrift von السيد علي الباني im J. 1129 Sawwāl (1717), nach der eigenen Handschrift des Verfassers.

Schrift: gross, dick, rundlich, unschön, aber deutlich, etwas vornüberliegend, vocallos. Die Stichwörter überstrichen. Collationirt. F. 116 ist fast ganz leer geblieben. F. 122^b, 126^b, 129^b sind leer, aber es fehlt vom Text nichts.

Eine ihm ertheilte Lehrbefugniss führt der Verf. nicht an.

Der Verf. schliesst daran eine Liste der weitläufig besprochenen Bücher, f. 131^b, in der befolgten alphabetischen Weise die Namen der Autoren und die Titel ihrer Bücher aufführend, nur dass die 6 Traditionssammlungen zuerst kommen. Er giebt ausserdem durch besondere Buchstabenzusätze an, ob er ein Werk ganz oder theilweise etc. gehört habe.

F. 135^b und 136^a ist die *Riwāje* des عمر بن عبد الوهاب بن ابراهيم بن محمود العرضي الشافعي ابو الوفا بن عمر (†¹⁰²⁴/1615) und seines Sohnes (†¹⁰⁷¹/1660) in Bezug auf dies Werk wörtlich

Schluss f. 125^a: وحيثهم فيها سلام واخر
 'woran sich noch woran sich noch
 eine Bemerkung knüpft, deren letzte Worte f. 125^b:
 وخاتمنا في خير وامن وعافية بمتة وكرمه وفضله وجوده آمين'

Die Abfassung des Werkes ist vollendet
 im J. 972 Ram. (1565).

Schrift: ziemlich gross, ungleich, zum Theil sehr
 gedrängt, deutlich, vocallos. Auf f. 1^b ein geschmackloses
 Frontispice. Ueberschriften roth. — Abschrift von
 ابراهيم بن عبد العزيز بن اسمعيل الاصفيديوري.

Nicht bei HKh.

175.

- 1) We. 422, 2, f. 72^a. — Lehrbrief des
 قطب الدين بن علاء الدين بن ابي محمد
 شمس الدين النهرواني المكي الحنفى القطبي
 (Qoṭb eddīn ben 'alā' eddīn ennahrwānī elmekki)
 über das Buch التيسير في الوصول الى احاديث الجامع
 ausgestellt an seine Zuhörer im J. 988/1580.
- 2) Do. 123, f. 5^a—6^a. — Ein Lehrbrief, aus-
 gestellt von محمد بن احمد الرملی
 (Mohammed ben aḥmed erramlī) † 1004/1596, an
 شمس الدين محمد بن عطية الزهري

176. Lbg. 819.

43) f. 159—160.

8^o, 20—21 Z. (20 × 15; 16 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand:
 fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. —
 Einband: zus. mit 1—42. — Titelüberschrift:

اجازة لابن الصارم

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
 احمد بن محمد ابن الصارم شهاب الدين
 (Ibrāhīm ben moḥammed ibn elakḍab), geb. 921/1516,
 † 1010/1601 (1012), im J. 1009/1600 über Tradition.
 und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
 خص خير خلقه بجموع الكلم... وبعد فان علم
 الحديث علم شريف من العلوم الشرعية الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
 Die Unterschrift unter dies von anderer Hand geschrie-
 bene Schriftstück ist von der zitterigen Hand des fast
 90jährigen Ausstellers.

F. 161^a ein ganz kurzer Lehrbrief an
 خليل بن علي المرادي الحسيني ابو الفصل
 von صالح بن عمر بن صالح الزهري الحنفى
 im J. 1201/1786.

177. Pet. 611.

2) f. 99—113.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt.
 Verfasser fehlt. Siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 99^b: الحمد لله
 رب العالمين حمد الشاكرين وصلواته على سيد الاولين
 والآخرين... وبعد فيقول العبد الفقير الي رحمة الله
 تعالى حسن بن زين الدين العاملي...
 ان اعطاء الحديث حقه من الرواية والدراية

Der Verfasser Hasan ben zein eddīn
 al'amulī chāsānī war geb. um 964/1547, † 1011/1602.
 Die Beschäftigung mit den Traditionen, früher
 eifrig getrieben, ist mit der Zeit, trotz ihrer
 Wichtigkeit für die Rechtsprincipien, sehr in
 Abnahme gekommen, und im Ganzen ist doch
 die Ueberlieferungscontinuität nicht mehr ge-
 wahrt. Deshalb hat sich انسيد نجم بن محمد الحسینی
 an den Verfasser mit der Bitte gewendet, ihm
 und seinen beiden Söhnen, Mohammed und
 Abū ecṣālāh 'alī, die Lehrerlaubnis für das
 Fach der Tradition zu ertheilen. Demgemäss
 stellt er ihnen hiemit einen Lehrbrief aus,
 und zwar einen unbedingten يجوز
 لي روايته بالطرق المتصلة الي علمائنا السابقين مصنفى
 كتب الحديث والي غيرهم من علماء الاصحاب بل الي
 كثير من علماء من عداهم من الفرق الاسلامية.
 Der Verfasser giebt nun im Einzelnen die
 verschiedenen ihn mit den Vorgängern der
 Ueberlieferung verknüpfenden Reihen, bringt
 dieselben aber in 3 Klassen oder Stufen unter.

Schluss f. 113^a: وعلى هذا القدر يقطع
 الكلام... فان فيه كفاية ان شاء الله تعالى والحمد
 لله الخ تمت الرسالة بالخير

178.

Spr. 519, f. 2^a (am Rand). — Lehrbrief des

أبراهيم بن محمد ناصر الدين ابن كَسْبَائِي العَمَادِي
 (Ibrāhīm ben moḥammed al-qurī al-dimṣqī
ibn kasabāj el'imādī) geb. 954/1547, † 1018/1609
 رمضان بن عبد الحق بن أحمد العكاري الدمشقي الحنفى زين الدين أبو انكرم
 † 1056/1646 im J. 1008/1599 über das Traditions-
 werk معاني الآثار u. a. Werke.

179. Spr. 147.

12) f. 251^b—252^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. —
 Verfasser (nach f. 252^b, Unterschrift):

عبد الله بن شيخ بن عبد الله العبدروس

Anfang (nach dem Bism.; voran steht ein
 schönes Frontispice): الحمد لله الجواد الفياض الذي
 البس اولياءه خلع القبول . . . وبعد فقد سألني
 السيد الشريف الصنو العزيز

Lehrbrief des 'Abdallah ben seiḥ ben
 'abdallah elḥaderūs † 1019/1610, welchen er
 seinem Bruder 'Abdelqādir † 1038/1628 ertheilt
 im J. 997 Ram. (1589).

Schluss f. 252^b: وبعضنا وجفطنا بالوقاية
 انه سميع الدعاء قريب مجيب

180.

We. 298, f. 1. 2. — Lehrbrief des شيخ
 الاسلام أحمد العيتاوي شهاب الدين
 (Ahmed el'aitāwī) † 1025/1616, ausgestellt an einen
 'Abderraḥmān und dessen Söhne über das
 Werk des خليل بن ابيك الصفدي † 764/1862,
 welches betitelt ist: اعيان العصر واعوان النصر.

181. Spr. 147.

25) f. 379^b—385^b.

Format etc. und Schrift wie 22). — Titel fehlt.
 Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ العبدروس

Anfang (nach d. Bism.) f. 379^b: حمدا لمن
 اختار موسي وخضه بالتكليم . . . وبعد فقد سأل
 سابق القضا

Lehrbrief, ausgestellt von 'Abdelqādir ben
 seiḥ elḥaderūs † 1038/1628 im J. 1018 Saw. (1610)
 zu Ahmedābād dem جعفر الكشميري
 الشاذلي صاحب الطريف
 ومظهر لواء التحقيق

182. Spr. 147.

13) f. 253^b—254^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Schönes
 Frontispice. — Titel fehlt. Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ بن عبد الله العبدروس

Anfang (nach d. Bism.) f. 253^b: الحمد لله
 الذي خلع على عباده اهل العناية خلع الاصطفا . . .
 وبعد فقد سبقتم العناية الازلية

Lehrbrief und Cufdiplom, ausgestellt von
 demselben 'Abd elqādir elḥaderūs. † 1038/1628
 an Ahmed ben moḥammed bāḡābir
 † 1001/1593, im J. 998 Regeb (1590). Diese
 Schrift wird erwähnt von Elmoḥibbi f. 164^b.

183.

1) Lbg. 75, f. 90^b. 91^a. — Lehrbrief, von
 عبد الرحمن العبادي ('Abderraḥmān
 ben moḥammed el'imādī) † 1061/1651 aus-
 gestellt an محمد بن الدراء im J. 1049 Ram.
 (1640), und an denselben ein Lehrbrief in
 Regez-Versen, von einem Gelehrten, dessen
 Name wegen des nach f. 91 fehlenden
 Blattes unbekannt.

2) Lbg. 75, f. 79^b. 80^a. — Lehrbrief, ausgestellt
 im J. 1059/1549 an محمد الطرابلسي
 von 'Alī ben moḥammed elḥānī.

3) Lbg. 75, f. 54^b. 55^a. — Lehrbrief, ausge-
 stellt an اسمعيل بن محمد الصبان von
 محمود الجتهيد (Mahmūd ben abū bekr
 elmuḡtahid) † 1067/1656 im J. 1047/1637 und von
 أبو الوفا العرضي (Abū'l-wefā el'urḍī)
 † 1071/1660.

184. Lbg. 819.

37) f. 143—146.

8°, 19—20 Z. (21 × 15; 15 × 11^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, die Ecken beschädigt. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن فتح الله الحجيري الشافعي الدمشقي جمال الدين علي بن عبد القادر بن محمد بن يحيى بن محب (Ali ben 'abd elqādir ettābari) † 1070/1659 im J. 1053 Dülhigge (1644) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 143^b: الحمد لله الذي انعم على من شاء . . . أما بعد فان علم الحديث الشريف من أجل العلوم الخ

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

185..

1) Lbg. 75, f. 62^b—63^b. — Lehrbrief, ausgestellt an 'Omar ben moḥammed ben aḥmed im J. 1060/1650 von عبد البر بن عبد الله الأجهوري (Abd elberr eluǧhūrī) † c. 1070/1659.

2) We. 413, f. 8^b—70^a. — Bildungsgang des أيوب بن أحمد بن أيوب القرشي الأثري (Ejzūb ben aḥmed elḥalwattī) geb. 994/1586, † 1071/1660 und Lehrbrief desselben an أحمد أبو الاسعد. Anfang: الحمد لله الذي رفع مقام أهل الحديث

186. Lbg. 819.

46) f. 170.

8°, 30 Z. (21 × 15; 16 × 11^{1/4}^{cm}). — Zustand: fleckig, ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—45. — Titel fehlt. Auch fehlt vor f. 170 ein Blatt, der Anfang des folgenden.

Es ist ein Studiengang des عبد الباقي (Abd elbāqī elafarī) † 1071/1660, zugleich auch ein Lehrbrief an محمد مرتضى

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, vocallos.

187.

1) Lbg. 75, f. 57^b—58^b. — Lehrbrief in 37 Regez-Versen, von demselben 'Abd el-bāqī, in d. J. 1060/1640. Anfang:

الحمد لله العليم الهادي قضى لأهل العلم بالاسعاد

2) Lbg. 75, f. 96^b—99^a. — Lehrbrief, ausgestellt an Muṭṭafā ben 'abd elḥalīm von محمد بن يحيى بن أحمد البطيني (Moḥammed ben jahjā ben aḥmed elbatnī) † 1076/1664.

188. Lbg. 819.

31) f. 127—128.

8°, 17 Z. (21^{1/2} × 15^{1/2}; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—30. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an نجم الدين عبد الله بن سعيد ابن يحيى الشامي (Abdallah ben sa'id baqoṣeir) † 1076/1666 im J. 1053 Dülhigge (1644) über Qorānwissenschaften und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.) f. 127^a: الحمد لله الذي اطلع في أفق الهداية . . . أما بعد فان العلوم بأسرها شريفة الخ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos.

189. Spr. 562.

3) f. 18^b—20.

8°, a. 23 Z. (21^{1/2} × 14; 15—17^{1/2} × 10—11^{cm}). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt dem أحمد زين العابدين ابن سعيد الكنسوسي ابن عبد القادر الحسبي الطبري الشافعي المكي (zein el'ābidīn ben 'abdelqādir ettābari) † 1078/1667 im J. 1074/1663.

Derselbe beginnt (nach d. Bism.): الحمد لله رب العالمين وأفضل الصلاة والسلام . . . أما بعد فانه لا يخفى على من أدركه وأزع التوفيق

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos. — F. 21 u. 22 leer.

190. Spr. 562.

1) f. 1—14.

25 Bl. 8^{vo}, 27 Z. ($21\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $15 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^o:

اجازات سيدى... احمد بن سعيد الكنسوسى المراكشى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: خير ما رعت به مخاطم البراعة في مهارف السطور... اما بعد فلما كان الاسناد من الندين

Ein ausführlicher Lehrbrief, ausgestellt an die Brüder Ahmed und Mohammed ben sa'id elkansusi von عيسى بن محمد (Isa ben Mohammed ette'alibi elga'fari) † 1080/1669 im J. 1076/1666 in Mekka.

Schluss f. 14^a: حسن الختام والغور خلع الاكرام في دار السلام

Schrift: magrebitischer Zug (aber die Punkte bei ف und ي in der Nesli-Weise), ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, deutlich. — Abschrift c. 1100/1688.

191.

Lbg. 75, f. 94^b. 95^a. — Lehrbrief in Prosa und dann auch in einem Regez-Gedicht, ausgestellt im J. 1076/1666 an جمال الدين ابو السعود احمد بن تاج الدين محمد بن تاج الدين (Ahmed ben tag eddin) † 1081/1670 und f. 85^b. 86^a ein anderer Lehrbrief, an denselben von 'Abd elqadir elguçni im J. 1080/1669 ausgestellt.

192. Lbg. 719.

10 Bl. 4^{vo}, 19 Z. ($24\frac{1}{2} \times 17\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} \times 9$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pppbd mit Ledereinfassung; dazu ein Futteral. — Titel fehlt; auf dem 1. Vorblatte von ganz neuer Hand: اوران زروقيه. Er ist vielmehr:

اجازات في احاديث من الوظيفة الزروقية
Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين حمد الوالى نعمة ويكافى مريده... وبعد فهذه ورقات جمعت فيها شيئا من فضل الوظيفة الزروقية انج

Der Verfasser zählt zuerst eine Anzahl von Gelehrten auf, bei denen er das Folgende gehört hat; so bei Çaft eddin ahmed el-qasāsī († 1071/1660), bei 'Abdallah el'ajzāsī († 1090/1679) u. A. Er selbst lebt also um 1080/1669 herum.

Er giebt im Folgenden eine Sammlung von Traditionen, welche احمد بن احمد زروق الكبير † 899/1498 zusammengebracht hat. Die erste derselben: من استفتح اول نهارة بخير وختمه بخير قال الله ملائكته لا تكتبوا عليه ما بين ذلك من الذنوب الخ

Schluss f. 10^b: وجدت في تقييد لجامعها انها وظيفة اول النهار وآخرة وهي اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gefällig, vocallos. Text in breiten Goldlinien. Mit hübschem Frontispice. — Abschrift c. 1250/1824.

193. Lbg. 819.

34) f. 132—135.

8^{vo}, c. 26—32 Z. (21×15 ; 19×14 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—33. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief oder vielmehr ein Studiengang (تبت), wie der Verf. ihn f. 132^b, Z. 10 nennt, durch welchen er, nach Aufzählung der von ihm gehörten vielen Kettentraditionen und der Reihe seiner Lehrstützen dafür, dem ولي الصدر الاعظم die Lehrbefugniss erteilt. Derselbe ist hier nicht genauer genannt, da nach f. 133 das Weitere fehlt. Auch der Name des Verf. fehlt deshalb; er lebt um 1080/1669.

Der Verf. beginnt mit الحديث المسلسل بالاولية und giebt im Ganzen 40 Traditionen, von denen hier aber bei der 21. der Text abbricht. Die Blätter folgen so: 132. 135. 134. 133.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله تعالى حمداً يليق بذاته القدسة الكاملة... وبعد فقد روينا من طرق كثيرة واسانيد شهيرة الخ

Schrift: ziemlich klein, sehr gedrängt, flüchtig, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte, im Ganzen schwierig. Ueberschriften u. Stichwörter roth; um 1180/1766.

194.

Lbg. 75, f. 63^b. — Lehrbrief, an محمد und dessen Sohn Jāsin ausgestellt von 'Omar ben moḥammed ben aḥmed um 1080/1669.

195. Spr. 259.

24 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 14 × 9^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Es ist:

ثبت عبد القادر الصغوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله حمد من فداء فوحد . . . وبعد فالعلم مواهب الهية والسعي في تحصيله انما هو سبب غير موثر

Ein ausführlicher Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt von عبد القادر بن مصطفى

(Abd elqādir ben muṣṭafa ṣṣaḡūrī) geb. 1010/1601, † 1081/1671, an شمس الدين محمد بن الحسن بن محمد الدين محمد بن محمد الجلاني † 1096/1684 und dessen Nachkommen.

Schrift: ziemlich gross, vornüberliegend, vocallos. An einigen Stellen ist leerer Raum gelassen. — Abschrift c. 1080/1669.

196. Lbg. 819.

4) f. 19—36.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/2 × 15; 14 1/2 × 9 3/4^{cm}). — Zustand: in der unteren Hälfte stark fleckig; die Seiten zum Theil auf einander abgedruckt, auch abgeschnitten. F. 34. 35 löcherig und ausgebessert; f. 34^b—36^a grösstentheils schwer oder garnicht zu lesen. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Der Titel ist hier:

خدمة عبد القادر الصغوري ابن مصطفى لآل السيد الجليل . . . حمزة الاعلى نخبة الشرفاء

Demnach ist hier der Lehrbrief ausgestellt, in Folge eines Gesuches (استدعاء) des الاعلى, für dessen Nachkommen, und zwar, nach f. 20^a, 10, bald nach dem J. 1078/1667.

Der Lehrbrief scheint hier nicht ganz zu

Ende geführt; an einigen Stellen ist Platz für Nachträge gelassen.

Schrift: klein, gefällig, vocallos; die 4 letzten Seiten in grosser flüchtiger Schrift.

197. We. 1736.

7) f. 65—74.

8^{vo}, 29 Z. (21 1/4 × 15 2/3; 15 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zus. mit 1—6. — Titel (von späterer Hand):

ثبت الشيخ الصغوري

Dasselbe Werk, von den Worten an: اعلم ايها الواقف على الورقات (= Spr. 259, f. 3^a). Die dortigen Vorbemerkungen sind hier auf 2 Zeilen beschränkt.

Schrift: klein, fein, vocallos. Abschrift c. 1100/1688.

We. 1706, 1, f. 7^b. 8^b. 9^b enthält Einiges aus demselben Werke.

198. Lbg. 819.

21) f. 107^b—108^a.

8^{vo}, 20 Z. (21 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: fleckig, ausgebessert; der Text durch Aneinanderkleben der Seiten beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو السعود خير الدين † 1094/1683 von ابن تاج الدين (Hair eddin ben aḥmed elḥanaḡī) † 1081/1670 im J. 1080/1667, über Traditionen und Anderes.

199 Spr 562.

4) f. 22^a—25.

8^{vo}, c. 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; c. 18 × 11^{cm}). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. 2. 3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو العباس احمد بن سعيد السوسي الكنسوسي المراكشي (يس) ياسين بن محمد بن غرس الدين ابن محمد بن خليل الشافعي الانصاري الخرجي (Jāsin ben moḥammed elḥalīlī) † 1086/1676 im J. 1074 Regeb (1664). Derselbe beginnt (nach d. Bism.): الحمد لله الذي شيد: اركان العلم . . . وبعد فان العلوم وان تفاوت مقدارها الخ

200. Lbg. 819.

22) f. 109—112.

8^{vo}, 15—16 Z. (20 1/2 × 15; 15—16 × 9 1/2—10^{cm}). — Zustand: die Ränder wasserfleckig, auch etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—21. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **ابو السعود** **علي بن نور الدين الشبراملي الشافعي** **علي بن نور الدين الشبراملي الشافعي** (‘Ali ben nūr eddīn ‘alī eššabrāmāllī) † 1087/1676 im J. 1080 Reb. I (1669) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله الذي منح أهل العلم رفعة وشرقا . . . أما بعد فإن العلم أشرف شيء يتحلى به الإنسان الخ**

Schrift: etwas eckig, ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

Lbg. 75, f. 87^b—89^b. — Lehrbrief, von demselben an den **Seif hāmid** ausgestellt.

201. Lbg. 79.

550 Seiten 8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 17; 15 × 10^{cm}). — Zustand: gut; doch nicht ganz fest im Einband. — Papier: weisslich, stark, glatt. — Einband: Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt; nach der Unterschrift:

الرحلة للعباشية

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) S. 1: **الحمد لله الغني القريب الاقرب العلي الاعلى . . . أما بعد فإن مسألة توحيد الافعال مع اثبات الكسب بتأثير قدرة العبد بالن لا باستقلال**

Ein Reisebericht nebst Mittheilung der dem Verfasser ertheilten Lehrbriefe.

In den Jahren 1078/1662 und 1074/1663 hat der gelehrte **أبو سالم عبد الله بن محمد بن أبي بكر** **عبد الله بن محمد بن أبي بكر** (‘Abdallāh ben mohammed el‘ajzāsī) † 1090/1679 eine Reise unternommen und sich in Elmedina, Mekka und Aegypten aufgehalten. Dasselbst ist er

mit anderen Gelehrten bekannt geworden und hat von ihnen Lehrbriefe über verschiedene Fächer erhalten. Ueber diesen wissenschaftlichen Verkehr stattet er nun hier ausführlichen Bericht ab, giebt nicht bloss biographische Notizen über die Gelehrten, sondern theilt auch Manches aus ihren Werken mit, häufig auch Gedichte, auch eigene, und stellt dann S. 504 bis 543 die erhaltenen Lehrbriefe zusammen; giebt auch nachträglich die Lehrstützen (اسانيد) des **ابراهيم اللقاني** † 1041/1631 und S. 544 die des **محمد بن يحيى بدر الدين القرافي** † 984/1576 an und stellt S. 548 ff. die Lehrer, bei denen **محمد بن يحيى بدر الدين القرافي** † 1008/1600 gehört hat, zusammen, und berichtet S. 502 unten und 503 über seine Rückkehr.

Obleich die Abfassung des Werkes von ihm herrührt, ist die Herausgabe desselben doch nicht von ihm bewerkstelligt, sondern von einem Anderen. Dies ist aus der Einleitung ersichtlich, worin es S. 2 heisst: Ueber die Frage, den freien Willen des Menschen betreffend, hat **Qafi eddīn elqasāsī** † 1071/1660 mehrere Abhandlungen verfasst, die letzte betitelt:

الكشف والبيان عن مسألة الكسب والايقان

Als nun im J. 1078/1662 ‘Abdallāh el‘ajzāsī nach Elmedina kam und erwähnte, dass ihm einige jener Abhandlungen in die Hände gekommen seien, darauf aber die soeben genannte Schrift sah und sie etwas zu ausgedehnt fand, verlangte er eine Abkürzung derselben, um sie dem Verständniss näher zu bringen, zugleich aber auch, dass sie einen Anhang erhalte, um darin auf die von **Ettaftāzānī** in seinem Commentar zu den **المقاصد** vorgebrachten abweichenden Ansichten über den freien Willen des Menschen aufmerksam zu machen. So machte ich mich denn an das Verlangte mit dem Bestreben, den Wünschen des Gelehrten nachzukommen, die besonders in letzter Zeit um so stärker waren, als jene so behandelte Frage ihm so ausgeführt schien, als habe er selbst sie erwogen und in Worte gefasst. —

Also vorausgeschickt dem Werke des El-'ajjāsī ist S. 2—16 die Abkürzung der erwähnten Abhandlung, also:

تلخيص رسالة الكشف والبيان... للقشاشي
Dieselbe ist in eine Einleitung (تمهيد) und ungezählte Abschnitte getheilt, und beginnt: und اعلم ان الحق الذي يجب اعتقاده هو الوسط ونحن لا ندعى الا التأثير بان الله لا بالاستقلال فما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن ولا حول ولا قوة الا بالله

Wer der Verfasser dieser Abkürzung sei, ist nicht gesagt. Allein am Rande S. 1 und 2 stehen, von derselben Hand wie das Uebrige, 2 Bemerkungen: zuerst: ثناء الشيخ الملا und dann: قف، ثناء ابراهيم على شيخه صفى الدين رحمه قف، ثناء الشيخ الملا ابراهيم على سيدي عبد الله Demnach ist der Text, also die Einleitung und Abhandlung, verfasst von einem Ibrahim, der im J. 1078/1662 — dem Jahre der Abfassung — lebte. Er war Schüler des Elqassāsī und Freund des El'ajjāsī, auf dessen Wunsch er eben diese Schrift abgekürzt hat. Nun steht S. 520, wo ابراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكوراني (Ibrahim ben Hasan elkaurānī) † 1101/1689 geredet wird, dass sich derselbe nach Elmedina begeben habe, um sich von Elqassāsī weiter unterrichten zu lassen; dies sei auch geschehen und er habe sogar dessen Tochter geheirathet und sei sein Lehr-Nachfolger geworden; ebenso bezeichnet er ihn S. 522, Z. 20 und 523, 5 als seinen Lehrer. Ich meine daher, dass man diesen als Verfasser des Auszugs und als Herausgeber der Reiseschrift des El'ajjāsī anzusehen habe. Nach der Einleitung, von S. 16 letzte Zeile an, spricht dieser in eigener Person, wie z. B. S. 17, Z. 12: لقينته اول ما لقينته بمكة... فقرات عليه هناك الخ u. s. w. Die Hauptsätze beginnen mit: ومنهم الشيخ

d. h. unter denen, die ich kennen lernte, war auch der Gelehrte...

Auf den Reisebericht, der S. 503 mit den Worten schliesst: في خير الدارين آمالنا بحجاء سيد الوجود... وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين folgen die dem Reisenden ausgestellten Lehrbriefe S. 504—550, unter dem Titel (in der Unterschrift الثبت, und) S. 504:

احكام الاخلاء باجازات المشايخ الاجلاء
وهذا نص الاستدعاء... الحمد
لله الذي جعلنا الامانة لمعلمنا الخ

Das Ganze schliesst S. 550: الخ مع المصري
ولا حول ولا قوة... وعلى آله وصحبه وسلم تسليما

Schrift: magrebitisch, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen u. blauen Doppellinien. — Abschrift c. 1200/1765. — Collationirt.

202. Lbg. 819.

18) f. 96—98.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₂ × 15¹/₄; 16¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber. Bl. 96 lose. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد السعدي بن محمد بهلول البهلوي + جديتي الشاوي ابو زكريا 1096/1684 von محمد السعدي بن محمد بهلول البهلوي (Mohammed ben Mohammed elbahlulī) um 1090/1679, hauptsächlich über Traditionswerke, darunter auch المسلسل بالمصاحفة.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على انعامه وصلى الله الخ

Schrift: klein, gefällig, vocallos.

203. Lbg. 819.

19) f. 99—100.

8^{vo}, 31 Z. (20¹/₄ × 15; 16¹/₂ × 8 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—18.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: sehr klein, fein, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737. — F. 101 leer.

204. Lbg. 819.

52) f. 184.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 15½; 15½ × 8½^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—51.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: klein, deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1200/1785.

205. Lbg. 819.

23) f. 113.

8^{vo}, 18 Z. (21½ × 15; 16½ × 12^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—22.

Dasselbe Werk, ohne den **حديث المصاحفة** (= Lbg. 819, 18, f. 96^b—97^a, Z. 19). Titel fehlt.

Schrift: ziemlich grosse Gelehrtenhand, vocallos.

Darunter ist in dicker Schrift ein kurzer Lehrbrief enthalten, ausgestellt an **الشيخ عبد يحيى بن محمد بن محمد بن عبد الله الرحيم الكاظمي** im J. 1091 Ša'bān (1680) über den **حديث المصاحفة** **حديث المصاحفة**.

206. Lbg. 526.

23) f. 304.

4^{to}, 21—23 Z. (22 × 15½; o. 16 × 11½^{cm}). — Zustand: unsauber, eingerissen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—22. — Titel fehlt.

Es sind 2 Lehrbriefe, ausgestellt an **شهاب الدين احمد بن محمد بن شمس الدين محمد بن محمد الخالدي الصفدي** f. 1100/1688 von 1) f. 304^a **احمد بن محمد بن شعبان العربي الحنفى** (Akmed ben mohammed ben ša'bān) im J. 992 (lies 1092/1681) Ša'bān; 2) f. 304^b **علي بن حسن الشرنبلالي الحنفى** (Ali ben Hasan esšurūnbulālī) um dieselbe Zeit.

Jener beginnt: **الحمد لله الذي شرح صدورنا**; der andere **الحمد لله الذي هدي بانوار الهداية** **من شاء من عباده الي الاشتغال بطاعته**

Es ist beides von derselben Hand, spätere Abschrift.

207. Lbg. 819.

6) f. 42^b—44^a.

8^{vo}, o. 28 Z. (21½ × 15½; 16 × 9½^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel fehlt.

Es ist ein kurzer Lehrbrief, ausgezogen aus demjenigen, welchen **احمد بن علي بن سالم** **العربي الحنفى الدمشقى الخلقى** f. 1086/1676 ausgestellt hat **صالح بن عبد القادر بن احمد القادري الخلوتي** (Çalîh ben 'abd elqâdir el-Halwatî) f. 1093/1682 im J. 1077 Ša'bān (1667) und zwar in Betreff seiner Aufnahme als Çufî, sowol nach der Weise **الطريقة القادرية**, als **الخلوتية**, als **الحبوية**, unter Angabe der Reihe der früheren Aufnehmer.

Eine Wiederholung der Reihe der **الخلوتية** steht f. 41^a in dicker, flüchtiger Schrift.

Von obigem Çalîh ben 'abdelqâdir steht f. 43^b eine Lobqasîde in 27 Versen auf seinen Vater, anfangend (Kâmil):

ما نسمة مرت بروض زاهر سحرا وقد نفاحت بنشر عطر
F. 44^a (in derselben dicken Schrift wie f. 41^a)
ابو الفضل خليل بن محمد بن محمد بن امير giebt **علي المحسني المرادي** eine Reihe von Lehrern der Sekte der **الخلوتية**, von denen er sein Wissen hat; um 1200/1785.

208. Lbg. 915.

110 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 15 × 10^{cm}). — Zustand: gut, doch ist die obere Ecke f. 1—11 wasserfleckig und zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ثبت الامام ... ابي عبد الله محمد بن محمد
ابن سليمان الرزائي المالكي نزيل الحرمين
ومات سنة ١١٩٤

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: **يقول العبد** **... محمد بن محمد بن سليمان** **... احمد الله اروي** **ما بين السماء والقراءة والاجازة الخاصة والعامة**

Bericht des Moḥammed ben moḥammed ben soleimān errudānī essūsī † 1093/1688 über seinen Lehrgang, seine gemachten Studien und seine Lehrer. In We. 291, f. 327^a steht الرّدائي für الرّودائي.

Das hier vorliegende Werk hat nach der Unterschrift f. 110^a den Titel:

صلة الخلف بموصول السلف

und eben denselben giebt We. 291 l. l. an. Es zerfällt in Vorwort, Alphabetische Liste der studirten Werke, Nachwort.

Nach vorläufiger Auskunft über seine Quellen und der Versicherung, dass er nur sichere Gewährsstützen beibringe, beginnt die Vorrede f. 4^a: المقدمة في ذكر اسانيد كتب الاصول. Darauf folgt die alphabetische Liste f. 14^b—103^a. Zuerst: كتاب الايمان للامام احمد بن حنبل. Er bedient sich bei Angabe der Ueberlieferer jedes Werkes, nach dem Namen des Verfassers, des Ausdruckes به الي, um sofort den Zeitraum zu bezeichnen, der zwischen der Zeit des Verfassers und des Ueberlieferers, auf den er sich stützt, verflossen ist.

Das Schlusswort ist f. 103^a: خاتمة في نوادر الطرائف.

Schluss f. 110^a: اقطعوا الياس مما في ايدي الناس تعيشوا اعزاء، والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift v. J. 1095 Ša'bān (1684).

F. 2^a eine biographische Notiz über den Verf. von احمد بن محمد الصفدي الحنفى † 1100/1688.

209. Lbg. 819.

13) f. 75—83.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/4 × 14 1/2; 16 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einbd: zus. mit 1—12.

Dasselbe Werk, aber nur der Anfang (= Lbg. 915, f. 2^b—9^a letzte Zeile). Titel fehlt.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1200/1785.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Auf f. 75^a steht ein vom Verfasser an den ضياء الدين ابو بكر بن محمد الشهير بابن حبيب ertheilter Lehrbrief über das wie oben betitelte Werk (صلة الخلف الخ) vom J. 1082 Šaw. (1672)

210. Lbg. 819.

11) f. 68—69^a.

8^{vo}, 29 Z. (21 × 15; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: etwas schadhaft u. fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—10. — Titel (von späterer Hand) f. 68^a:

اجازة العطفى للسيد محمد النقيب

Lehrbrief, ausgestellt an ابراهيم بن محمد افندي محمد سعدي بن عبد الرحمن u. zugleich an نقيب الاشراف رمضان بن موسى العطفى الحنفى (Ramaḍān ben mūsā el'oṭeifi) † 1095/1684 im J. 1082 Dulkigge (1672).

Anfang (nach dem Bism.) f. 68^b: الحمد لله الذي نور الكونين بجد الحسن والحسين . . . وبعد فان ممن علا في سماء الفضائل الخ

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos.

211. Lbg. 819.

36) f. 140—142.

8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 16 1/2 × 11 cm). — Zustand: an den Rändern und im Rücken wasserfleckig, auch ausgebessert; die Ecken beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief in 103 Regez-Versen, ausgestellt an ابراهيم بن احمد الحافظ الاسدي محمد بن علي المكتبي بن سعد الدين بن رجب (Mohammed ben 'alī el-mektebī) geb. 1022/1618, † 1095/1685, im J. 1092/1681 über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.):

الحمد للمهيمن الفتح رب العباد فالف الاصباح

Schrift: gross, etwas spitz, gleichmässig, etwas vocalisirt.

Lbg. 75, f. 51—53. — Lehrbrief in 101 Versen, von demselben Mohammed elmektebī ausgestellt im J. 1091/1680. Anfang (Regez):

حمدا لمن قد شرف الاشراف وزادهم بعلمه انطافا

212. Lbg. 819.

20) f. 102—106^a.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₄; c. 16¹/₂ × 10—11^{cm}). — Zustand: der Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—19. — Titel f. 101^a von späterer Hand:

اجازة الفقير السيد ابراهيم حمزة من مولانا الشيخ محمد العناني

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an أحمد بن كمال الدين ابن حمزة 1120/1708 und seinen Brudersohn أسعد بن عبد الرحمن von الدمشقي الشهير ببيت السيد حمزة محمد بن داود العناني (Mohammed ben dāwūd el'inānī) † 1098/1686 (1100) im J. 1093 Regeb (1682) über Traditionen und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي رفع قدر الحديث في القديم والحديث . . . أما بعد فقد اجتمع مع الفقير الخ

Schrift: gross, dick, vocallos.

213. Lbg. 819.

26) f. 117^b—118^a.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₂ × 15; 18 × 11^{cm}). — Zustand: unsauber, auch ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—25. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an عبد محمد بن أحمد بن محمد بن محمد الشهير بالكاتب 1185/1722 von محمد بن أحمد بن محمد بن تقى الدين (Mohammed ben aḥmed ibn 'abd elḥādī) † 1098/1686 im J. 1097 Gom. I (1686) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي أوصل من اتصل إليه بصحيح الأسناد . . . أما بعد فقد التمس مني الاجازة الخ

Abschrift (nicht Original): klein, deutlich, vocallos, um 1150/1737.

214.

1) Pm. 511, 17, f. 288^b—291^a. — Lehrbrief des محمد باقر بن محمد تقى المجلسي (Mohammed bāqir ben mohammed

ḥāqī), ausgestellt an حاجي محمد بن علي über Traditionswerke im J. 1098/1686.

2) Minut. 187, 91, f. 799^a. — Oben auf der Seite ein ziemlich kurzer Lehrbrief desselben Mohammed bāqir, um 1098/1686 in Bezug auf seine المقالة الخلعية und الحكاية الربعية.

215. Lbg. 819.

16) f. 90—92.

8^{vo}, c. 27 Z. (21 × 15; 18 × 10—18^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—15. — Ohne Titel.

Es ist ein Stück aus den Aufzeichnungen des محمد البخشي (Mohammed elbaḥṣī und elbaḥṣī elbekfālūnī) † 1098/1686, enthaltend die Reihe seiner Gewährsstützen für einige Traditionen, darunter auch eine مسلسل بالاولية

Abschrift in ziemlich grosser, gewandter, etwas rundlicher Schrift, vocallos, um 1100/1686.

Hinzugefügt f. 92^b eine Liste von مشايخ الخلوية, von 'Alī ben abu ṭālib an bis herauf zu dem Sohn des obigen, dem محمد البخشي عبد لله بن محمد البخشي.

F. 90^a enthält einige interessante Notizen in Betreff des علم الزايرجه und einiger Gelehrten, die sich damit beschäftigt haben. — F. 93 leer.

216.

1) Lbg. 75, f. 64^a. — Lehrbrief in 23 Regez-Versen, von demselben Mohammed elbaḥṣī ausgestellt an حسن العجيمي.

2) Lbg. 75, f. 59^b—61^a. — Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن كمال المقدسي von محمد شاهين بن منصور الأرمنائي (Mohammed šāhin ben manṣūr elarmenāwī) † 1100/1688, im J. 1079/1668.

217. Lbg. 819.

35) f. 136—139.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 15¹/₂ × 9¹/₂—11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—34. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن محمد بن سليمان المغربي 1094/1683 von عبد القادر بن بهاء الدين بن نيهان ابن عبد 'abd elqādir ibn 'abd elhādī) 1100/1688 im J. 1085/1674 über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 136^b: الحمد لله الذي رفع قدر العلماء في صدور الحاضر... وبعد فلما كان علم الحديث هو المقصد الاسي الخ

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos.

218. Lbg. 819.

39) f. 149—150, 153—155.

8^{vo}, o. 28 Z. (21 × 15¹/₂; o. 20 × 12^{cm}). — Zustand: ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—88. — Titel fehlt.

Es ist Stück eines ثبوت, welches der Sohn des محمد بن محمد بن يحيى بن أحمد (Mohammed ben mohammed ben jahja ben ahmed) über seine Traditionsstudien aufgesetzt hat, um das Jahr 1104/1688.

Es ist Unreinschrift und beginnt (nach dem Bism.): الحمد لله الذي ختم بحاتم الرسل النبوة والرسالة الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

219. Lbg. 819.

33) f. 131.

8^{vo}, 17 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 16 × 11¹/₂cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—32. — Titel fehlt.

Es ist der Anfang eines Lehrbriefes, der an لطفى بن عبد القادر بن خليل الدجاني (Lutfi ben 'abdelqādir eddagāni) ausgestellt ist. Der Name des Ausstellers hat auf dem jetzt nach f. 131 fehlenden Blatte gestanden; um 1100/1688.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والعاقبة... وبعد فاشرف شيء يتمكن به الانسان الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, schwierig.

220. We. 1807.

3) f. 32—52.

8^{vo}, 23 Z. (20 × 14¹/₂; 15 × 10—10¹/₂cm). — Zustand: sonst gut, aber der Seitenrand durch einen Nagel beschädigt. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einbd: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt; er ist:

ثبوت ابراهيم الكوراني

Verfasser fehlt, steht aber in der Unterschrift, s. Schluss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 32^b: الحمد لله الاول والآخر فنه بدأ واليه ينتهي... أما بعد فلما كان التنزل مع العلو من الكمال الرباني

Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt am 5. Šawwāl 1086 (1675) an وجيه الدين عبد الملك بن شمس الدين محمد بن محمد السجلماسي (التاجموني) (nach We. 291, f. 64^b) von Ibrahim ben Hasan elkauranī esšehr-zūrī 1101/1689.

Schluss f. 52^a: وينعمتك اصحت وامسيت سبحان رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين قال مؤلفه... قال ذلك وكتبه انعبد ابراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكردي الكوراني الشهرزوري ثم الشهراني ثم المدني... قبيل المغرب من يوم الاحد ٥ شوال سنة ١٢٠٩ بمنزلي الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gedrängt, gleichmässig, deutlich. Die Stichwörter und -sätze roth. — Abschrift vom J. 1088 Reb. II (1677) von الحاج احمد ابو بكر بن الحاج احمد.

221.

- 1) Lbg. 819, 8, f. 58. — Stück aus dem Studiengang desselben.
- 2) Lbg. 75, f. 37^b. 38^a. — Lehrbrief desselben, ausgestellt im J. 1081/1670 an 'Abd errahmān ben tāg eddin elba'li.

222. Spr. 292.

4) f. 165^b—173^a.

8^{vo}, c. 21 Z. (16¹/₄ × 11; 14 × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: wurmstichig, zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von

حسن بن علي بن يحيى بن عمر بن احمد المكي (Ḥasan ben 'alī el'oḡeīmī), lebt um 1102/1690, im J. 1095 Rebi II (1684) an الشيخ محمد شريف بن عبد الحليم بن عبد الرحيم الشهير بالرحيمي الانصاري البهكبري الحنفي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Anfang und Ende kleine, feine, aber deutliche Gelehrtenhand, wol vom Verfasser selbst, jenes andere von einem Schreiber. Abschrift also vom J. 1095 Rebi II (1684).

223.

1) Lbg. 75, f. 38^b—42. — Lehrbrief desselben und einiger Anderer, ausgestellt im J. 1101/1689 und 1102/1690 an Moḥammed ben 'abd erraḥmān elba'li.

2) Lbg. 75, f. 64^b, 65^a, 68^a. — Lehrbriefe, ausgestellt an Jāsīn ben moḥammed baqāi im J. 1104/1692 von محمد بن يحيى بن عمر الوريثي (Moḥammed ben jaḥjā elwarjāsi).

224. Lbg. 819.

12) f. 70—74^a.

8^{vo}, 17 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 15 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—11. — Titel fehlt; als solcher steht von späterer Hand, aber unrichtig:

اجازة كافية من الشيخ ابراهيم الرباني والسيد سعدي

Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن ابراهيم شمس الدين بن كمال الدين بن محمد الحسيني und an seinen Brudersohn محمد سعدي بن عبد الرحمن بن محمد الحسيني الحنفي ابراهيم البرماوي الشافعي von دمشق ابو اليمن (Ibrāhīm elbermāwī) † 1106/1694 im J. 1094 Gom. II (1683) über Tradition u. a. Fächer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 70^b: حمدا لمن عجز ذو العقول عن معرفة ذاته . . . وبعد فان من نعم الله تعالى التي لا يقاومها حمد حامد الخ
Schrift: ziemlich gross, weit, vocallos.

225. Spr. 292.

3) f. 162^b, 163^a.8^{vo}, 15 Z. (16¹/₄ × 10; 11¹/₂ × 7^{cm}).

2 Lehrbriefe, ausgestellt von 'Abd elḥāliq ben 'abd erraḥmān ben moḥammed ben naḡm eddīn elmentūfi, um 1110/1698. Der erste in 26 Regez-Versen betrifft das aramäische und die الدرّة المصيّنة (über Qorān-Lesung) und beginnt: قال المنوفى هو عبد الخالق الحمد لله الولي الرازي Der andere, dem Mollā Moḥammed akbar ertheilt, betrifft die 7 Qorānlesungen des الشاطبي, die 10 Lesungen des الجزري und die 14 des القباقي.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, fast vocallos. Abschrift um 1750. — F. 164^a einige cufische Verse.

226. Lbg. 767.

8 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 14¹/₂ × 9¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klapp. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

سند شيخ الاسلام احمد المرحومي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي رفع عمل العلماء . . . وبعد فان العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ

Lehrbrief, ausgestellt an صادق محمد افندي von قاضي القضاة بالديار المصرية والقاهرة العربية احمد بن محمد بن ابي الخير المرحومي الشافعي (Ahmed ben moḥammed elmarḥūmī) † 1112/1700 im Jahre: الخمس الخامس من السدس الثالث من النصف الثاني من السدس السادس من العشر السابع من العشر العاشر من الجزء d. h. 1096 الحادي عشر من هجرة خير البشر صعم 16. Dulhigge (1685) hauptsächlich über Traditions- u. Qorān-Kunde; mit Angabe des Sanad.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, (fast) vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1688.

227. Lbg. 819.

50) f. 178—181.

8^{vo}, 28 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 8¹/₂—9^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—49. — Titel f. 178^a:

اجازة مولانا . . . عبد الحى الحنفى لمولانا . . .
على بن حبيب الله [بن نور الله f. 179^a]
† 1144/1781. الطغى [المقدسى]

Lehrbrief, ausgestellt an 'Alī ben Ḥabīb allah von obigem عبد الحى d. h. ابن عبد الحف بن عبد الشافى الشرنبلالى ('Abdelḥajj ben 'abdelḥaqq esšurunbulālī) † 1117/1705 im J. 1117/1705, hauptsächlich über Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي منح من وقته لانتان الحديث الحسن . . . وبعد فان العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ

Schrift: klein, deutlich, vocallos. — Abschrift um 1200/1785.

228. Lbg. 819.

49) f. 176—177.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₂; 17—19 × 12—13^{cm}). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—48. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an die beiden Söhne des اسعد بكري زاده (nur der eine davon ist f. 177^a, 6 genannt: سعد الدين im J. 1117/1705, von محمد بن محمد الفقيه الشافى hauptsächlich über das Fach der Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اطلع شمس الهداية في مشارق الوار اولى البصائر الخ
Schrift: grosse, dick, vocallos.

229. We. 1740.

4) f. 81—85.

Format etc. und Schrift wie bei 8. Titel f. 81^a:

هذا ثبت الشيخ الامام المحدث المفسر
الشيخ يونس المصري

Anfang (nach dem Bism.) f. 81^a: الحمد لله الاول الجامع بديع السموات . . . أما بعد فان الفقير اخذ علم الفقه والتفسير والحديث

Studiengang des يونس بن أحمد المصري

الكفراوي (Jūnus ben aḥmed elkafrāwī).

Er starb 1119/1707 (oder 1120), über 90 Jahre alt. Ausser auf dem Titel kommt sein Name in dieser Schrift nicht vor.

Schluss f. 85^b: وحضرت درسه مع جماعة من الفضلاء بالدرسة الماروانية في الكشف في سورة مريم كثيرا والله الحمد وصلي الله الخ

Abschrift von محمد ابن كنان im J. 1123 Dulkigge (1712).

230. Lbg. 819.

3) f. 13—16^a.

8^{vo}, 30 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 19 × 12—13^{cm}). — Zustand: am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an إبراهيم بن أبو بكر بن محمد . . . السيوري (Ibrāhim ben moḥammed ibn ḥamza) † 1120/1708 im J. 1116/1704, hauptsächlich über Traditionswerke. Genauerer über Beide in der folgenden Nummer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: الحمد لله الذي يسر سبل سماع الحديث . . . أما بعد فلما كان صرف العناية الخ

F. 17. 18. leer.

231. Lbg. 819.

2) f. 11—12.

8^{vo}, c. 28 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 19¹/₂ × 13^{cm}). — Zustand: fleckig, etwas ausgebleicht. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an أبو بكر بن محمد بن علاء الدين البعلى الدمشقى إبراهيم بن محمد بن محمد بن محمد . . . الحنفى السيوري ابن محمد بن حسين بن محمد ابن حمزة بن احمد بن على [das Weitere ist durch Beschneiden des Blattes fortgefallen, ist aber nach f. 16^a unten so fortzusetzen] بن محمد الحسنى الحنفى الدمشقى الشهير بابن حمزة نقيب الاشراف بمصر ثم بالشام gestorben 1120/1708 (geb. 1054/1664) im J. 1117/1705, hauptsächlich über Traditionswerke.

Anfang (nach dem Bism.) الحمد لله الذي رفع الحديث المشرف . . . أما بعد فإن أولى ما صرفت إليه أئمة العزائم الخ

Schrift: grosse flüchtige, nicht gerade undentliche Gelehrtenhand, ohne Vocale.

232. Pm. 191.

14 f. 95^b—97.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 12¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: am oberen Rande ein ausgebeSSERTes Loch. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—18. — Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي وصل جبل من انقطع إليه . . . وبعد فإن أحق ما صرفت إليه الهم سلوك الطريق

Ein Lehrbrief, dem اللطيف بن عبد القادر auf seinen Wunsch ausgestellt.

Schluss f. 97^b: من الدعاء الصالح في اوقات الاجابة والاماكن المستطابة والحمد لله الخ

Abgefasst im J. 1120 Reb. II (1708).

Schrift: ziemlich kleine geläufige Gelehrtenhand, vocallos. Autograph.

233. We. 1731.

6 f. 153^b. 154.

8^{vo}, 27 Z. — Zustand etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي الالاء والنعم المفصل هذه الامة . . . أما بعد فإن الله سبحانه وتعالى لما خض هذه الامة

Lehrbrief, ausgestellt an عبد الرحمن بن محمد بن زين الدين الصفدي ثم الدمشقي besonders im Fach der Tradition, aber auch in anderen Gegenständen.

Schluss f. 154^a: وفقنا الله تعالى جميعا لما يحببه ويرضاه وختم اعمالنا بلا اله الا الله امين

Von wem derselbe ausgestellt, ist nicht gesagt. Jener عبد الرحمن muss um 1120/1708 gelebt haben.

234.

We. 1854, 1, f. 29. — Lehrbrief des اعرابي بن محمد السواح بن اسمعيل بن عبد الرزاق الكيلاني (A'rābi ben mohammed el-kilānī), ausgestellt an اسمعيل الكيلاني über den Commentar des Traditionswerkes über den Commentar des Traditionswerkes منظومة البيهقي im J. 1130/1708.

235. Lbg. 819.

53 f. 185. 186.

Das Schriftstück nimmt die Blätter 186^a. 185^b ein, ist also 1 Folioblatt, auf welchem die Zeilen horizontal laufen (81 × 21; 27¹/₂ × c. 18 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, grob, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن حسن بن بدر الدين البدري الشافعي (ʿAlī ben Ḥasan elbedrī) über Tradition, Qorān-Erklärung, Jurisprudenz u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعل العلم لمن قام به

Schrift: gross, rundlich, vocallos. Um 1130/1708.

236. Lbg. 819.

55 f. 188^b.

8^{vo}, 20 Z. (21¹/₄ × 15¹/₂; 15 × 9¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—54. — Titelüberschrift:

اجازة للعلامة . . . بهاء الدين محمد بن محمد مراد المرادي البخاري الحسيني 1169/1766

Es ist ein Lehrbrief in Versen (Regez, auf اد), ausgestellt von أبو الوفا إبراهيم (Abū 'lwefā ibrahīm) in Betreff des Heilsweges, den sein Grossvater سعد الدين eingeschlagen und der ihn durch die Stufenreihe der Lehrer mit Mohammed in Verbindung gesetzt; also اجازة في الطريقة السعدية. Um 1120/1708. Anfang: سعدي بذكر الله حقاً بلادي وهو الذي العالمين بادي

Nur die ersten 18 Verse vorhanden.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschrift roth.

237. Lbg. 819.

24) f. 114^a—115^a.

8^{vo}, 24 Z. (21 × 16; 17 × 11^{cm}). — Zustand: der Rand wasserfleckig, auch ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—23. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an عبد الله المصري über Tradition, Qorān-Erklärung und andere Wissenschaften, im J. 1123 Šaw. (1711) von einem hier nicht Genannten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين... أما بعد فإن الشيخ الإمام العالم الخ
Schrift: ziemlich klein, hintenüberliegend, vocallos.

Darunter f. 115^a ein kurzer Lehrbrief an obigen 'Abdallah, von أبو المواهب محمد ابن عبد الباقي الحنبلي الآتري ^{† 1126/1714}.

238. Lbg. 819.

14) f. 84—87^a.

8^{vo}, c. 20—22 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 20¹/₂ × 12¹/₂^{cm}). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel fehlt.

Es ist die Unreinschrift eines Lehrbriefes, worin Manches ausgestrichen, Anderes über- oder beigeschrieben ist. Derselbe ist erteilt dem محمد بن عبد الباقي von عبد الرحيم البيهقي (Mohammed ben 'abdelbaqi abu 'lmewāhib) im J. 1111 Moh. (1699) über Tradition u. a. Fächer, so auch über die Werke des Ibn el'arabi.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله حمدا يليق بذاته... أما بعد فإن الذكي الفاضل والاديب الخ

Schrift: gross, rundlich, sehr flüchtig, ungefällig, schwunghaft, vocallos.

239.

Lbg. 75, f. 42^b—50. — Lehrbrief, ausgestellt im J. ^{1102/1690} an Mohammed ben 'abd errahmān elba'li von demselben Abū 'lmewāhib (der hier einige Ketten-Traditionen mittheilt, auch ein Gedicht des كثير بن قيس

zum Lobe der Traditionswissenschaft, anfangend (Basit): اصبح ما قيل بعد الذكر من خبر (und einigen Anderen, darunter Mohammed *elkamili* († 1181/1718) und Mohammed 'abd elkerim ben mohammed el'amiri um 1110/1698.

240. Lbg. 819.

32) f. 129—130.

8^{vo}, 26 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 16 × 8³/₄^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—31. — Titel f. 129^a von ganz später Hand und im Vorwort:

سند سلسلة السادة القادرية المنسوبين
الي ابي صالح عبد القادر الكيلاني

Wozu wir aber fügen müssen: مع اجازة

Nach Voraufschiebung der Reihenfolge der zur Sekte der Qādiriten, nach der Observanz des 'Abdelqādir elgilāni, Gehörigen, folgt der Lehrbrief, den عبد الرزاق ياسين بن 'abd errazzāq elkilāni) um 1127/1716 dem علي بن محمد المصري الشامي im J. 1127 Regeb (1715) erteilt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله المتفرد بعظيم سلطانه... وبعد فهذا سند سلسلة الخ

Schrift: ziemlich gross, gowandt, vocallos.

241. Spr. 260.

37 Bl. 4^{to}, 25 Z. (23 × 16; 16 × 10^{cm}). — Zustand: gut; doch f. l. 2 unten, auch im Text, beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب بغية الطالبين لبيان المشايخ المحققين
المعتمدين للشيخ الامام الشيخ احمد بن
محمد بن احمد النخعي المكي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام... وبعد فيقول العبد... الشهير بالنخعي المكي... قد نسخ للخطاير العاقل والفكر الذي عن الصواب حايل الخ

Studiengang des Ahmed ben Mohammed
ben Ahmed ben 'ali ennahli mekki † 1180/1718.
Schluss f. 36^b (Kāmil):

غير الحبيب المصطفى الهادي الذي
يفني الزمان وفصله لا يحصر

Das Werk ist nach der Unterschrift im
J. 1114 Šawwāl (1703) vollendet.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift vom J. 1128 Rabī' I (1716), von
محمد بن أحمد.

F. 36^b, untere Hälfte, u. 37^a ein Lehrbrief,
ausgestellt von إلياس الكوراني (Eljās el-
kaurānī) † 1188/1725 an den السيد محمد بن عبد الرزاق العبادي
für Vorträge in Qorān-
Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfs-
wissenschaften, im J. 1180/1718.

Die Schrift ist ziemlich klein, fein, nicht undeutlich,
vocallos.

242. We. 1796.

1) f. 1—10.

179 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 8¹/₄ cm). — Zu-
stand: der Seitenrand fettfleckig; Bl. 1. 2 oben am Rande
beschädigt. Etwas wurmstichig. — Papier: gelb, fein,
glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel
und Verfasser fehlt. Er würde sein:

ثبت الشيخ محمد بن علي الكاملي الدمشقي
الحمد لله (nach dem Bism.) f. 1^a:
الذي جعل العلم مفتاح الجنة... وبعد فقد سما
وأتصل سند شيخنا العالم...

Studiengang des Mohammed ben 'ali
ben Mohammed elkāmīlī † 1181/1718.

Schluss f. 10^b: وفيه ما يدل على انه مشتمل
— Die Unterschrift fehlt.

Schrift: klein, fein, breit, deutlich, sehr gleichmässig,
vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1160/1737.

243. We. 1736.

6) f. 55—64.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₄ × 15²/₃; 16¹/₂ × 10—11 cm). — Zu-
stand: wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt.
— Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang
und Schluss wie in No. 242.

Darauf folgt hier noch f. 64^a, 3 ein Lehr-
brief, den derselbe Mohammed elkāmīlī
ausstellt dem عبد الكريم بن احمد الشرايقي † 1178/1764.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله العلي
الاعلي اقريب... أما بعد فان من افضل ما يكتبه الانسان الخ
الخير في دينك ودنياك

Schrift: klein, ziemlich breit, vocallos. Einige Stich-
wörter roth. — Abschrift vom J. 1180/1754.

244. We. 1711.

5) f. 22—35.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15; 15 × 9³/₄ cm). — Zustand: gut. —
Papier: gelblich, stark, glatt. — Einbd: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk. Titel, Anfang und
Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich,
vocallos. — Abschrift um 1300/1785.

245. We. 1796.

2) f. 11^a.

8^{vo} (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 9 cm). Ohne Ueberschrift.

Ein Lehrbrief, ausgestellt von demselben
Mohammed elkāmīlī im J. 1105 Regeb
(1694) an عثمان بن زين الدين عالم بيموت.

Derselbe beginnt (nach dem Bism.): الحمد
لله الفرد الجامع لتقابلات الكمال... أما بعد فان
u. schliesst:
بسعادة الدارين ختم الله سبحانه لنا ولكم بلا اله
الا الله، قاله بقمه ورقمه بقلمه افقر الوري وخادم
العلم والفقراء محمد بن علي الخ

Schrift: gross, sehr dick, eng, vocallos. Auto-
graph. — F. 12. 13 leer.

246. Lbg. 819.

45) f. 166—169.

8^{vo}, 26—28 Z. (21 × 15; 15¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand:
sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. —
Einband: zusammen mit 1—44. — Titel f. 166^a:

اجازة من... محمد بن علي بن محمد الكاملي
للفاضل يوسف بن شبلي الديري الشافعي

Anfang (nach dem Bism.) f. 166^b: حمدا
من بغر محامده ودرر مباحده... وبعد فان العلم
من الانعامات الالهية الخ

Lehrbrief, ausgestellt von demselben Mo-
hammed elkāmīlī an Jūsuf eddairī
† c. 1101/1689 im J. 1082 Šawwāl (1672).

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, deutlich, vocallos.

247. Lbg. 819.

40) f. 151—152.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15½; 16 × 12^{cm}). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Es ist ein kurzer Lehrbrief, ausgestellt an
يوسف جلبى بن محمد افندي مفتى السادة المالكية
von demselben Moḥammed elkāmīlī um
1090/1679 über Tradition, Qorān-Erklärung u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الفرد
الجامع لاعلى اوصاف الكمال

Schrift: gross, gewandt, rundlich, vocallos. — Ab-
schrift c. 1200/1785

F. 152^b giebt ein Schüler des Obigen (الكامل)
die Reihenfolge derer an, die das الجامع الصغير
vorgetragen haben, von seinem Lehrer herunter
bis auf den Verfasser. Essojūtī.

248. Lbg. 819.

51) f. 182.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15½; 17 × 12^{cm}). — Zustand: fast
lose im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Ein-
band: zusammen mit 1—50. — Titelüberschrift:

اجازة السيد البرزنجي

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو المواهب
† 1126/1714 محمد بن عبد الباقي الدمشقي البعلی الخنبی
محمد بن رسول الكردي الكوراني الشهرزوري
von (Mohammed ben rasul
elburzangī) † nach 1188/1720 im J. 1080 Moḥ.
(1669) über seine Schriften und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم
الواهب لمن شاء. وبعد فان العمراس المال وهو قصير الخ
Schrift: klein, etwas apitz, vocallos.

Von dem auf f. 182^b Mitte angefangenen
Lehrbrief ist nur der Anfang vorhanden, da
nach f. 182 ein Blatt fehlt; er war nach der
Ueberschrift von احمد بن عبد الوارث الصديقي
(um 1080/1669) ausgestellt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Ebenso ist von dem Lehrbrief f. 183^a nur
das unvollständige Ende vorhanden; es ist er-
sichtlich, dass derselbe für obigen ابو المواهب
ausgestellt war, über Qorānlesungen.

249. Lbg. 413.

2) f. 13—16.

8^{vo}, 29 Z. (20½ × 15; 15½ × 10^{cm}). — Zustand:
etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. —
Einband: zus. mit 1. — Titel f. 13^a:

رسالة شريفة مشتملة على أوایل الكتب التي تلقيت
عن الامام البصري بمكة المشرفة التي اجاز بها
الشيخين ... سنة عشرين ومائة

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: الحمد

لله رب العالمين ... اما بعد فهذه احاديث من
اوایل الكتب الستة وغيرها في السند المتصل الي
الامام ... البخاري الجعفي

Ein Lehrbrief, ausgestellt im J. 1120/1708 an
احمد الملوي und an احمد الجوهري
عبد الله بن سالم d. h. الستاذ البصري
(ʿAbdallah ben salīm ben moḥammed elbaḡrī) † 1184/1721
über die Anfänge der 6 Haupt-Traditionswerke
und auch einer ziemlich grossen Anzahl anderer
bedeutender Traditionswerke, mit dem auf die
Sammler zurückgehenden Sanad. Er beginnt
mit Elboḥārī (انما الاعمال بالنيات) und schliesst
mit der Tradition: ان تموت ولسانك رطب من
ذكر الله عز وجل

Schrift: klein, kräftig, gedrängt, vocallos. Stich-
wörter roth. — Abschrift c. 1150/1737.

250. Lbg. 200.

8 Bl. 4^o, 21—27 Z. (23 × 16; 15½ × 9^{cm}). — Zu-
stand: die Hälfte der Blätter vom Rücken her fettig. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit
Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel (in kleiner Schrift),
Anfang und Schluss ebenso. — Zwei andere
Lehrbriefe darüber stehen f. 1^a u. 8^b unten.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos. Am Rande
bisweilen Bemerkungen. — Abschrift um 1200/1785.

251. Lbg. 819..

29) f. 121—124.

8^{vo}, 17 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 15 $\frac{1}{4}$; 14 × 9 $\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—28. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابراهيم بن يس افندي نقيب الإشراف منصور المنوفي الشافعي (Manṣūr ben 'alī el-manūfi) † 1186/1772 über Tradition, Qorān-Erklärung, Sprachkunde u. Anderes um 1110/1698.

Anfang (nach dem Bism.) f. 121^a: الحمد لله الذي رفع من وقف متذللًا . . . وبعد فان خير ما انفتحت فيه نفائس الاوقات الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos.

252. Lbg. 819.

56) f. 189—191.

8^{vo}, 15 Z. (21 × 15 $\frac{1}{2}$; 14 × 10cm). — Zustand: der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—55. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن حبيب الله بن نور الله الحنفى المقدسى † 1144/1781 von demselben Manṣūr elmanūfi über theologische und philosophische Werke und Anderes.

Anfang: الحمد لله الذي انطق السنة الممكنات . . . أما بعد فالمرء انما تغلو بين القيم قيمته الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737.

253. Lbg. 533.

3) f. 19^a.

8^{vo}, 20 Z. (20 $\frac{3}{4}$ × 15; 14 × 10—12cm).

Von ganz kleiner flüchtiger Gelehrtenhand steht hier verzeichnet der Studiengang des عبد القادر بن عمر بن أبى تغلب nach den Angaben des الشيبانى ابو التنقى † 1167/1764. 'Abd elqādir ben 'omar ettaglabi, geb. 1062/1642, gest. 1185/1772 hatte bei 15 Gelehrten Vorlesungen gehört: diese werden hier kurz aufgeführt.

Das Ganze schliesst mit einem Chronogramm-gedicht auf seinen Tod von obigem Mohammed elgazzī, das Chronogramm stimmt aber nicht.

Schrift von أحمد بن محمد الباقلانى im J. 1188/1775.

F. 19^b enthält von derselben Hand mit einigen späteren Zusätzen Angaben über أحمد بن عبيد بن عبد الله الدمشقى العطار † 1218/1808 und محمد بن أحمد السفارنى † 1188/1774, von letzterem auch einige Gedichtproben.

254.

Spr. 260, f. 36^b. 37^a. — Lehrbrief, ausgestellt von ألياس بن إبراهيم بن داود الكردي الكوراني (Eljās ben ibrahīm ben dāwūd elkaurānī) † 1188/1775 für Vorträge in der Qorān-Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfswissenschaften im J. 1180/1718 an السيد محمد بن عبد الرزاق العبادي. S. No. 241.

255. Lbg. 635.

21 Bl. 8^{vo}, 19—32 Z. (19 $\frac{1}{2}$ × 14; 15 $\frac{1}{2}$ × 11 $\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe. — Titelüberschrift von späterer Hand:

ثبت الاسقاطي

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: حمدك اللهم ان عيتنا لوراة معارف اذبيائك . . . وبعد فيقول العبد الفقير . . . محمد بن أحمد بن عمر ابن محمد الاسقاطي المكنى بأبى السجود . . . لما كان الاسناد من اعظم ميقات الدين الخ

Studiengang des Vaters des Verfassers, nebst dessen Lehrbrief an seinen Sohn. Dieser heisst: Mohammed ben alimed ben 'omar ben mohammed elasqātī abū 'ssu'ūd † 1189/1776; sein Vater Ahmed † 1159/1746.

Der Verfasser betitelt dies Werk in der Vorrede:

كفاية الطالب القنوع
ببدايع عوالي الاسناد والمرفوع

und theilt es in Vorwort und 4 قسم ein.

Schluss f. 21^a: هذا آخر ما تيسر لنا من الاسانيد . . . وينفع به من تلقاه بقلب سليم

Schrift: im Ganzen klein, gedrängt, etwas schwung-
haft, vocallos. — Abschrift im J. 1191 Reb. I (1777) von
يونس دهور.

F. 21^b von derselben Hand eine Qaṣīde,
an احمد العكي † 1147/1784 gerichtet von einem
Ungenannten. Anfang (Kāmil):

سبقنا فما شق الغرى غبارها . . . وسمت لما بلغ البليغ مدارج

Nur die ersten 21 Verse vorhanden.

256. -Lbg. 819.

17) f. 94^b—95.

8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15; 17 × 10 1/2 cm). — Zustand:
fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband:
zus. mit 1—16. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن
† 1144/1781 حبيب الله بن نور الله اللطفي المقدسي
محمد بن محمد بن محمد البديري الدماطي
(Mohammed ben moh. ben moh. elbodeiri)
† 1140/1727 im J. 1110 Reb. II (1698) haupt-
sächlich über Tradition und Rechtswissenschaft.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
جعل الارواح لتحصيل العلوم . رغبة الخ

.Schrift: gross, kräftig, vocallos.

257.

1) Spr. 550, Rückseite des Vorblattes. —

Lehrbrief, von ابو طاهر محمد بن ابراهيم

الكوراني (Mohammed ben ibrahim el-

kaurāni) † 1145/1732 ausgestellt über Ketten-

Traditionen, an عبد الكريم بن احمد الشراقي

(† 1178/1764) im J. 1123 Moḥ. (1711).

2) Lbg. 75, f. 81^b—84^a. — Lehrbrief, aus-
gestellt an Mohammed ben muṭṭafā
elfarādī im J. 1129/1717, von Mohammed
ben mohammed ben šeref eddin elḫalīlī
† 1148/1735.

3) We. 413, f. 86^b—90. — Studiengang des
محمد بن احمد بن سعيد ابن عقيلة
(Mohammed ben ahmed
ibn 'aḡila elmekki) † 1150/1737 nebst Lehr-
brief eines seiner Schüler über diese Werke,
ausgestellt an علي بن محمد بن محمد بن ابي
† 1171/1757 السعد الخلق um 1148/1735.

258. Spr. 261.

1) f. 1—10.

16 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 18 1/2 × 6 cm). — Zustand:
am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und
Verfasser f. 1^a:

ثبت مختصر لشيخنا . . . هبة الله افندي
البعلي الدمشقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: ان احسن
حديث تواترت الؤه وتنايعت . . . وبعد فان ابي
منقبة نسامي اليها الهمم العوالي

Studiengang und Lehrbrief, ausgestellt
von dem unter dem Namen ياسنجي bekannten
Hofprediger (واعظ السلطان) an der Ajā sofīa
(für seinen eigentlichen Namen ist eine Lücke
gelassen, f. 2^a); er heisst Hibetallah elba'li
eddimašqi, um 1160/1737.

Das Werkchen bricht mit f. 10, wie es
scheint, ab; f. 11^a, obgleich scheinbar dazu
gehörig, kann nicht der Schluss dieses Lehr-
briefes sein, abgesehen davon, dass auch die
Schrift abweicht.

Die hier letzten Worte sind f. 10^b: عن
صالح بن ابراهيم واهم بن علي المنيني وموسي الحاسني

Schrift: klein, gedrängt, ziemlich deutlich, vocallos.
Mehrfach Lücken gelassen. Türkischer Zug. — Auto-
graph o. 1150/1737.

259. Spr. 261.

2) f. 11^b—16.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 12 1/2 × 6 3/4 cm). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt; stark. — Einband: zus. mit 1. — Titel u. Verfasser fehlt. Er ist

إجازة الشيخ هبة الله البعلبي

الحمد لله الذي: **Anfang** (nach dem Bism.): نور بصائر العلماء بانوار هدايته . . . أما بعد فإن أبهي منقبة تسامي إليها الهمم العوالي الخ

Lehrbrief desselben Hibetallah über die Traditions-Wissenschaften, ausgestellt von ihm an ungenannte Freunde, von denen er nur den namhaft macht. Das Ganze ist stellenweise eine Erweiterung, hauptsächlich aber eine Abkürzung von No. 258. Genannt hat sich der Verfasser nicht.

Schluss f. 16^b: وجعله من سعداء الدارين
بجاء محمد عليه الصلوة والسلام

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Abschrift o. 1200/1785.

260. We. 1384.

6 Bl. 8^{vo}, 16—18 Z. (20 × 16; c. 15—16 1/2 × 12 1/4 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, stark, rauh. — Einband: Pappband. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي فضل نبيه ورسوله وحبيبه . . . أما بعد فإن اصدق الحديث كتاب الله وخير الهدي الخ

Ein Lehrbrief über das دلائل الخيرات des Mohammed elgozuli † 869/1464, ausgestellt an احمد الاشبولي und عبد الرحمن بن يعقوب الكوراني السيد عبد الرحيم und ابو الطيب محمد المغربي und ابن محمد الطيب etwa um das J. 1150/1787; von wem, ist nicht gesagt; es wird aber der Schreiber dieser Blätter sein, der sich f. 6^b, 13 مصطفى nennt. In demselben ist von Anfang an die ganze Reihe der Namen und Beinamen Mohammed's, mit kurzen Erklärungen und Zusätzen, vorgebracht.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Autograph von مصطفى um 1150/1787.

261. Lbg. 382.

15 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (23 1/2 × 16; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titelüberschrift f. 1^a von späterer Hand:

ثبت الشيخ محمد سنبل

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي خص هذه الأمة الحمدية بعلو الاسناد . . . أما بعد فيقول . . . محمد سعيد بن المرجوم الشيخ محمد سنبل طلب متى من له حسن ظن بي الخ

Studiengang des Mohammed sa'id ben mohammed sunbul, um 1150/1787. Auf Wunsch eines jungen Freundes giebt er hier ein Verzeichniss der Anfänge der 72 bekanntesten Traditionswerke, über die er fast alle bei verschiedenen Gelehrten Vorlesungen gehört hat. Als seine Hauptlehrer führt er den Ibrahim elmedenI elkurdi um 1144/1781 und 'Obeid ben 'ali elburullusi um 1136/1728 an. Er schliesst f. 15^b: فاذا قضيت الصلاة اجيز بعمل ما أردته تقبل الله ذلك بمنه ماقتني سنة أنتهى ما أوردته تقبل الله ذلك بمنه . . . وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Das Stichwort وبالسند roth. Am Rande bisweilen Bemerkungen. — Abschrift von عبد الهادي بن حسن بن سليمان الكندي um 1200/1785.

262. We. 1962.

22) f. 239. 240.

4^{vo}, c. 28 Z. (Text: 23 1/2 × 11 1/2 cm). — Zustand: oben (am Rande und) im Text fleckig, überhaupt nicht sauber; oben und unten am Rand etwas schadhaft. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt.

Schluss einer Vorlesung (Sitzung), in welcher der Sohn des محمد بن عيسى ابن كنان محمد بن mohammed ben 'isā ibn kannān) † 1153/1740 seine Lehrbefugniss für einige Traditionen vorträgt. Er nennt sich hier nicht, hiess aber سعيد محمد (Mohammed sa'id ben mohammed ben 'isā ibn kannān).

Die ersten Worte desselben: ولنختم هذا المجلس الشريف بحضرة مولانا . . . حامداً أفندي العهدي

Auf f. 239^a folgt der Text 240^b.

Schrift: gross, dick, gedrängt, vocallos.

- 3) We. 413, f. 94^b—98, von demselben im J. 1168/1754, der darin zugleich auch seinen Studiengang giebt.
- 4) We. 413, f. 76^b—85, von صالح بن ابراهيم (Çālik ben ibrāhīm ben soleimān alǧinīnī) † 1170/1756, im J. 1166/1752, zugleich mit seinem Studiengang. Anfang: الحمد لله الذي ما انقطع ضعيف
- 5) We. 413, f. 72^b—74^a, von عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد البصريي الدمشقي ('Abdallāh ben moḥammed elboḡ-rawī) geb. 1097/1685, † 1170/1756, um 1160/1747. Anfang: واصل المنقطعين اليه بابه
- 6) We. 413, f. 75, von demselben.

268. Lbg. 819.

44) f. 161^b—163.

8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 1/2 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an حامد العمادي von صالح المصري النابلسي (Ḥāmid ben 'alī ben ibrāhīm el'imādī) † 1171/1757 im J. 1170 Ša'bān (1757) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لله الذي وفق اهل الحديث... وبعد فقد التمس مني الاجازة الخ
Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.

F. 164^b—165^a ein Gebet (نكر).

269. Lbg. 819.

10) f. 63—66^a.

8^{vo}, 15—18 Z. (21 1/2 × 15; 14—15 × 8—8 1/2^{cm}). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—9. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk.

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, ziemlich gross, vocallos.

270. We. 411.

56 Bl. 8^{vo}, 31 Z. (21 1/2 × 15 3/8; 17 1/2 × 8^{cm}). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel, zum Theil etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a (von späterer Hand):

هذا ثبت علامة العصر... احمد اخندي المنيني العثماني

Den speciellen Titel siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي رفع رتبة العلماء بصحيح العزم... أما بعد فيقول... احمد بن علي العثماني الطرابلسي الاصل الدمشقي المنشأ الشهير بالمنيني... أعلم ان الحديث علم رفيع القدر عظيم الفخر

Studiengang des Ahmed ben 'alī ben 'omar eṭṭirābulusi elmonīnī, geb. 1089/1679, † 1172/1758, den er auf Wunsch eines angesehenen Freundes verfasst und betitelt hat f. 2^a:

القول السديد في اتصال الاسانيد

Nach der Einleitung über Begriff der Traditionswissenschaft giebt er Nachricht von sich und seinen zahlreichen Schriften und führt f. 8^a ff. seine berühmtesten Lehrer auf, nebst den von ihnen erhaltenen Lehrbriefen. Daran schliesst er f. 20^b ein alphabetisch geordnetes Verzeichniss der von ihm studirten Werke, mit Angabe der ihm darüber ertheilten Lehrbefugniss, behandelt f. 41^a 10 Traditionen mit ihrem Sanad und bespricht endlich f. 48 ff. eine ziemlich grosse Anzahl theologischer Werke. Er beendet sein Werk mit einem längeren Gebet, dessen Schluss f. 54^b: مجيب الدعوات برحمتك يا واهب العطيات والحمد لله اولاً وآخراً... كما ينبغي لجلال وجهك... وصلى الله على سيدنا الخ

In der Unterschrift sagt der Verf., er habe die Unreinschrift beendet im J. 1154 Šaw. (1741).

Abschrift vom Jahre 1164 Rabī' II (1751) von محمد شاكر بن مصطفى العربي — Schrift: klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Stichwörter meistens roth. Breiter Rand; mit Frontispice, Gold auf blauem Grunde. Der Text in Goldlinien eingefasst, Collationirt.

Es folgt noch f. 55^a ein längerer Lehrbrief, den der Verf. über dies und andere Werke ausgestellt hat dem محمد بن الحاج حسن. Derselbe beginnt (nach dem Bism.): ان ابهج مقال صدر به كل امر ذي بال . . . اما بعد فمن المقدمات المقررة في الاذهان الخ

We. 1706, 1, f. 17^a ein Stück desselben Werkes.

271. Spr. 1966^a

8) f. 39^b 40^a.

8^{vo}, c. 15 Z. (Text: 18 × 9^{cm}). — Titel fehlt. Er ist:

أجازة احمد المنيني لابن زنقل

Ein von demselben Ahmed *element* ausgestellter Lehrbrief an محمد بن عبد القادر ابن تقي الدين أبي بكر الشهير بابن زنقل.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نظر الي من شاء بعين العناية . . . وبعد فقد قرأ علي الشيخ الفاضل والعالم

لني ولاخواني المسلمين بالغفو: Schluss f. 40^a: والعاية وحسن الختام، قاله بغمه ورقمه بقلبه احمد المدرس بجامع بني امية،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. F. 40 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 1750.

272. Lbg. 819.

15) f. 88^b—89^a.

8^{vo}, 16 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 17 × 13^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—14. — Titel fehlt.

Ein Lehrbrief in 24 Versen (Tawil), ausgestellt an محمد الازهري von خدين العلایسی (Mohammed elazhari) im J. 1172 Dülq. (1759) über Tradition u. a. Wissensch. Anfang:

حمدت الله العرش جل جلاله على نعمة الاسناد فيما تحصلنا

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

273. Lbg. 819.

7) f. 44^b—46.

8^{vo}, 21 Z. (20¹/₂ × 15¹/₂; 17 × 7¹/₂^{cm}). — Zustand: nicht ohne Flecken; zum Theil lose im Einbd. — Papier:

gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—6. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von محمد الكردي بن عيسى (Mohammed ben 'isā elkurdi) † 1175/1761 an محمد اسعد بن عبد الرحمن الخنفي الدمشقي النقشبندي المشهور بالجلد † 1180/1766 über verschiedene Fächer, im J. 1168 Dülhigge (1755).

Schrift: klein, gefällig, vocallos, um 1180/1766.

F. 49 ein Lehrbrief, an ابراهيم بن محمد بن كمال الدين بن حمزة الحسيني † 1120/1708 ausgestellt von ابراهيم الكوراني المدني † 1101/1689 im J. 1092/1681

274. Lbg. 819.

8) f. 52^b—54.

8^{vo}, 19 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 15 × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: am unteren Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—7. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an يوسف بن سليمان بن محمد بن المبارك بن احمد احمد الملووي von ابن مرعي بن مصطفى الخنفي (Ahmed elmoliawi) † 1181/1767 über Tradition und andere Fächer.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لمن اجاز الانام في مجازات الاحسان الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos.

F. 56^a ein Lehrbrief des محمد البياتي الاشقر † 860/1446. S. No. 157; 7.

F. 58 ein Stück aus dem Studiengang des Ibrahim elkaurāni † 1101/1689. S. No. 220, 3. 221, 1.

275. We. 1762.

3) f. 37—45^a

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15¹/₂; 15¹/₂ × 8¹/₂—9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der Rand f. 37 beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich glatt, stark. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel f. 37^a:

هذه الورقات مشتملة على أجازة للعبد الفقير عبد الرحمن ابن احمد بن صلاح الدين الطرابلسي اصلا الدمشقي مولدا من شيخه . . . محمد الحفناوي الشافعي

Anfang (nach dem Bism.) f. 37^b: الحمد لله
الرافع بالعلم درجات اهله . . . هذا وان صاحبنا
كاتب هذه الورقات الشيخ السالم الجفناوي بلدا
الشافعي مذهبنا الاشعري عقيدة طلب الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن
عبد الله السجلماسي (Mohammed ben
'abdallah essigilmāsi) an محمد بن سالم
(Mohammed ben sālim
elḥifnāwī oder auch elḥifnī) † 1181/1767 im
J. 1126 Rab. I (1744), betreffend die Haupt-
traditionswerke und Šāfi'itische Jurisprudenz.

Diesen Lehrbrief, der anfängt f. 37^b unten:
الحمد لله قرات من أول صحيح البخاري
giebt Elḥifnāwī hier in Abschrift und erteilt
in denselben Fächern die Lehrerlaubnis an
عبد الرحمن بن أحمد الدمشقي im J. 1142/1729,
und giebt f. 45^a demselben noch eine weitere
Lehrbefugnisse über Werke, für die er die
Erlaubnisse erhalten hatte von Mohammed
el'arabi ettilimsānī.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige aber nicht
undeutliche Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom
J. 1142/1729.

F. 45^b von derselben Hand, aber grösser
und flüchtiger, ein Lobgedicht auf Mohammed.
Anfang (Kāmil):

يا من اذا ركض الانام بمدحه ملاً الاعنة لا تنال لعالا
20 Verse lang. Ohne Vocale und ohne dia-
kritische Punkte.

276.

Lbg. 526, 2, f. 76^b, 77^a. — Lehrbrief
über Astronomie und Mathematik, an عثمان بن
مصطفى أبو الاتقان (Muṣṭafā abu 'litqān el-
wefāi elḥajjāt im J. 1181/1767.

277. We. 1796.

6) f. 67—84^a.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2—9 cm). — Zustand:
im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zus. mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 67^a:

هذه اجازات العلامة . . . الشيخ احمد الجوهري
الشافعي الخالدي للشيخ محمد الجوهري
المكتى بابي هادي

Anfang (nach dem Bism.) f. 67^b: حمدا
لمن رفع قلائد الاسناد الي السادة . . . وبعد فهذا
اجازات العالم العلامة . . . احمد الجوهري الشافعي

Der Verfasser dieses Werkes, Mohammed
ben ahmed ben hasan ben 'abdelkerim
elgauhari abu ḥādī † 1215/1800, zählt darin die
Gelehrten auf, bei denen sein Vater Ahmed
(mit den Zunamen elḥalidī elkerimī abu
'labbās) † 1182/1768 gehört und von denen er
Lehrbriefe erhalten hat.

Schluss f. 83^b: وغير ذلك مما يطول ذكره
وبعد شرحه، هذا آخر ما تيسر جمعه الخ

Abschrift von ابو الصلاح ابراهيم بن مصطفى الخرائي
im J. 1194 Čaṣar (1780). — Schrift: gross, dick, deutlich,
gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

F. 84^{a, b} enthält einen von dem obigen Mo-
hammed ben ahmed elgauhari an den
Abschreiber ابراهيم الخرائي ausgestellten Lehr-
brief, in sehr grosser, etwas flüchtiger, un-
schöner aber nicht undeutlicher Schrift, vocallos.

278. Lbg. 819.

27) f. 118^b—119^a und 30) f. 125—126^a.

8^{vo}, 14 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 10 cm). — Zustand:
27) unsauber, aufgeklebt auf die leeren Seiten; 30) aus-
gebessert. — Einband: zus. mit 1—29. — Ohne Titel.

Zwei kurze Lehrbriefe, an محمد خليل بن
محمد سعيد الدمشقي الشافعي
('Isā elberāwī) عيسى البراوي الشافعي الازهري
† 1182/1768 um 1150/1737.

Schrift: gross, weit, vocallos.

279. Lbg. 614.

2) f. 12^b—24.Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel (nach f. 1^a):

ثبت سيدي عبد الرحمن الكزبري

الحمد لله الذي رفع لمن وقف ببابه قدرا الخ

Studiengang des 'Abd errahmān ben mohammed elkizberi † 1186/1771.

F. 25^a ein Lehrbrief, von seinem Sohn Ahmed an 'Abd ellatif ben 'omar elbohari und f. 25^b ein Lehrbrief von diesem an Mohammed kemāl 'efendi elhariri ibn 'abd errahmān im J. 1289/1872 ausgestellt.

280.

Lbg. 224, f. 174^b. — Lehrbrief an الحاج اسحق بن عقيل بن عمرو ausgestellt von احمد عارف (Ishaq ben 'aql ben 'amr) im J. 1188/1774.

281. Lbg. 634.

6 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 2/3 × 14 1/2; 12—18 1/2 × 6^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

سند الشيخ عطية الاجهري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده... أما بعد فان التحرير... الشيخ عطية الاجهري قد سمع مني

Ein Lehrbrief, ausgestellt von einem hier nicht genannten Lehrer an عطية الاجهري ('Atijja ben 'atijja elughuri eddarir) † 1180/1776, hauptsächlich über das Fach der Tradition und der Jurisprudenz und Grammatik.

Schluss f. 6^a: وعن بعض مشايخ من اهل الروم والله اعلم تمت

Schrift: gross, kräftig, gut, fast vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

282. Lbg. 819.

28) f. 119^b—120.8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15; 18 × 12^{cm}). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—27. — Titel fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Es ist ein Lehrbrief, an den Grosswezir احمد افندي علي باشا بن نوح افندي (Ahmed ben 'abdelmun'im ben jüsuf eddamanhuri), geb. 1101/1689, † 1192/1778, im J. 1153 Ša'bān (1740).

Die Jahreszahl ist so ausgedrückt: بمن تصف الثامن من الثالث من السادس من الثاني عشر من الهجرة النبوية

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لمن ابان معالم الدين وارادعه... وبعد فيقول... لما تفصل علينا سبحانه بالايجاد الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, vocallos.

283. Lbg. 73.

7 Bl. 4^{vo}, 12—14 Z. (22 × 16 1/2; c. 17—18 × 12^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; von Bl. 1 ist die obere Ecke abgerissen und damit der Text beschädigt. — Papier: gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي جعل الاتصال باهل الوصال دافعا... هذا وقد لاحت الاشارة وصرتحت البشارة

Ein Lehrbrief, ausgestellt an الشيخ المنقر عبد الرحمن بن مصطفى von مصطفى داودية ('Abd errahmān ben muṭtafā ben seiḥ el'aiderusi) † 1182/1778, über çufische Fächer, Wissenschaften und Gebete. Nach f. 6 fehlt ein Blatt, das das Ende des Lehrbriefes und die dabei übliche Unterschrift enthalten hat.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, etwas blass, vocallos. Abschrift c. 1180/1766. Autograph.

284. Lbg. 819.

9) f. 59^b—62^a.8^{vo}, 20—21 Z. (21 1/2 × 15; 15 1/2 × 9 3/4^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—8. — Titel fehlt.

Lehrbrief, ausgestellt an ابوالنسيه كمال الدين احمد افندي الملقب بالنجيب من نجل الامام محمد افندي ابو الفيص محمد مرتضى بن محمد الكفوي ابن محمد الحسيني الواسطي العراقي الربيعي (Mohammed murteḍā ben

moḥammed elḥoseini elwāsiṭi ezzebidī
abū'lfeid) im J. 1195/1781 üb. Tradition u. Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): أحمد من سهل
لكل نجيب أحمد المعارف والأذواق الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.

285. Lbg. 693.

96 Bl. Folio, 31 Z. (32 × 22; 24—25 × 18¹/₂cm). —
Zustand: sonst gut, nur dass die obere Ecke, besonders
am Ende, wasserfleckig ist. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. —
Titel f. 1^a oben:

مجموع مشتمل على اجازة ومصنفات
للشيخ الامير الكبير

Verfasser: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يا من يحو:
فصله الخلف اجمعه اليه يصعد الكلم الطيب والعمل
الصالح يرفعه... (f. 7^a) اما بعد فان روح الارواح وراحها
ارسال الرياح مبشرات بانفس نفوس لانس الطلاب الخ

Studiengang des Ibrāhīm ben mo-
hammed elemir ben ismā'il ben ḥalāh
ben moḥammed elḥasanī. So nennt sich
der Verf. f. 20^a; als Enkel des Ismā'il be-
zeichnet er sich f. 19^b und sagt zugleich, er
sei der Verf. dieses Werkes. Er ist im J. 1141
Gom. II (1729) geboren und lebt noch gegen
Ende des Jahrhunderts; sein Grossvater starb
im J. 1146/1783 (f. 18^b). Sein Vater kommt häufig
unter dem Namen البدر المنير محمد الامير الكبير
Bedr eddin elmonajjir moḥammed el-
emir elkebir vor.

Dies überaus wortreiche Werk beginnt mit
dem Lobe des Wissens; dann bringt es f. 9^b
einen Lehrbrief seines Vaters in 33 Versen
(auf تاول Tawil), an 2 ungenannte Brüder im
J. 1167/1753 ausgestellt. Darauf, f. 10^a, zählt der
Verf. auf, was er bei seinem Vater gehört hat
und giebt in Bezug auf die einzelnen Werke
und Verfasser, die er aufführt, allerlei inter-
essante Bemerkungen, schweift dabei aber oft
ins Maasslose ab, giebt häufig auch lange Auszüge.

Das Werk hat f. 78^b eine halbe Seite frei;
es scheint aber nicht, dass das vorangehende
Werk nun fertig sei und dass bloss die Unter-
schrift an dieser leeren Stelle habe stehen sollen.
Ich glaube vielmehr, dass hier eine Lücke sei
und dass möglicher Weise der Verf. beabsichtigt
habe, den behandelten Gegenstand — der Qorān
als Gottes-Wort, von verschiedenen Seiten
betrachtet — noch weiter fortzusetzen. Das
mag denn unterblieben sein, und es fehlt daher
auch die zu dem Folgenden (f. 79 ff.) hinüber-
leitende Verbindung, nämlich dass die Ans-
prüche Moḥammed's, die eigentliche Tradition,
entnommen sei und beruhe auf dem Worte Gottes.
Darauf werden die Früchte, welche das Studium
der Tradition trägt, sehr ausführlich in einer
Menge von Hauptsätzen beschrieben, und
schliesslich der Vorzug des Wissens vor der
Unwissenheit hervorgehoben, aber betont, dass
dasselbe nicht aus eigener Kraft stamme, sondern
nur der Macht und Güte Gottes zu danken sei.

Schluss f. 96^b: استراح من كل كدر وبقي
سعيه انما هو تسبب وامتنال والد يسوق اليه ما
يشاء كيف يشاء انما يتامل صنع الحف به

Auch dies ist schwerlich der wirkliche
Schluss des Werkes. Viel wird nicht fehlen,
wenn der Verf. überhaupt zur Niederschrift
des Schlusses gekommen ist.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Stichwörter theils roth, theils und meistens schwarz in
hervorstechend grosser Schrift. — Abschrift c. 1800/1785.

286. Lbg. 630.

24 Bl. 4^o, 23 Z. (25 × 18; 16¹/₂ × 9¹/₂cm). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Papierdeckel. — Titelüberschrift:

نبذة من العقد الفريد في اتصال الاسانيد
لجناب قدوة الحققين... محمد هبة الله
افندي التاجي الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال مؤلفه:
وهذه فوائد اخذتها عن اشياخنا المحترمين الخ

Ein Stück aus dem Studiengang des Mo-
hammed (und auch Ahmed) hibetallah
ben mohammed ben jahjā elqāḥiri, geb. 1151
Dū'lqa'da (1739); lebt noch zu Anfang des
13. Jahrhdt. d. H.

Unter Bezugnahme auf denselben folgt
f. 17^b ff. ein Lehrbrief, an Mohammed ben
'otmān elgābi um 1248/1882 ausgestellt von
Sa'id efendi elhalebi und von Mohammed
ben 'ābidin. Darauf f. 20^b ein Lehrbrief des
Ahmed elmenini † 1172/1758 und f. 21^a ff. von
Hasan ben 'ali elmoqaddesi an den obigen
Moh. hibetallah, jener im J. 1170/1756, dieser
1172 Regeb (1759) ausgestellt. Endlich noch
f. 23 ein Lehrbrief des soeben genannten Moh.
ben 'ābidin an den gleichfalls genannten Mo-
hammed elgābi, in Form eines Regez-Ge-
dichtes (von 32 Versen), ausgestellt im J. 1248/1882.

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, gleichmässig,
vocallos. — Abschrift c. 1260/1894. Arabische Foliierung.

287. We. 413.

1) f. 3—125.

158 Bl. 8^{vo}, (21 × 16^{cm}).

Enthält eine Menge Lehrbriefe, von ver-
schiedenen Händen geschrieben; die meisten
derselben sind kurz gefasst. Sie gehören fast
alle dem 11. 12. und dem Anfang des 13. Jahr-
hunderts d. H. an. Eine Anzahl davon ist
bereits aufgeführt; hier sind diejenigen zusamen-
gestellt, welche Mohammed gāzi ben 'ali
ben mohammed sich von seinen Lehrern
und von Gelehrten hat ertheilen lassen.
Davon fallen 1—9 in die Zeit um 1195/1781;
10—22 um 1200/1786; 23—26 in d. J. 1201/1786;
27. 28 in d. J. 1202/1787; 29—34 in d. J. 1208/1788;
35—39 in d. J. 1204/1789; 40 in d. J. 1206/1791

Die Aussteller sind:

1) f. 92^b: موسى الحسيني العجلاني (Mūsā
elḥoseini el'iglāni), um d. J. 1195/1781.

2) f. 91^a: محمد بن علي الشريف القيرواني الحمار
(Mohammed ben 'ali esserif elqair-
wāni elḥammār).

3) f. 92^a Rand: محمد بن مصطفى اندي السعدي
(Mohammed ben muctafā essa'di).

4) f. 92^a Rand unten: عبد القادر بن مصطفى
السعدي (sein Bruder 'Abdelqādir
ben muṣṭafā).

5) f. 92^a: محمد الزوروي (Mohammed
ezzaurawi).

6) f. 91^a Rand: عمر بن عبد الصمد بن عمر الشيباني
(Omar ben 'abd eṣṣamad ben 'omar
eššēibāni).

7) f. 94^a Rand unten: السيد مصطفى بن
طالب الرفاعي البصري (Muṣṭafā ben
ṭalib errofā'i elboṣrāwi).

8) f. 94^a Rand: يونس خادم السجادة الرفاعية
(Jūnus errofā'i).

9) f. 92^b: محمد عباس العجلاني الرفاعي الحسيني
(Mohammed 'abbās el'iglāni errofā'i).

10) f. 108^b: derselbe, um 1200/1786.

11) f. 118^a: أحمد بن عبيد العطار الشافعي
(Ahmed ben 'obeid el'attār) † 1218/1808
[zugleich auch an السيد علي الشلبي aus-
gestellt].

12) f. 93^b: اسعد الحاسني (As'ade elmaḥāsini)

13) f. 86^a: حسين بن محمد العطار
(Ḥosein ben Ḥosein el'attār).

14) f. 98^a Rand: حسين بن عبد اللطيف العمري
(Ḥosein ben 'abd ellatif el'omarī)

15) f. 117^a: السيد عبد الله الدسوقي
(Abdallah eddasūqi).

16) f. 113^a: السيد عبد الرزاق بن عبد القادر
(Abd errazzāq ben 'abd elqādir eddasūqi).

17) f. 75^b: عبد القادر بن موسى الضمادي
(Abd elqādir ben mūsā eṣṣumādī).

- 18) f. 119^b. 120^a: عبد الهادي بن عبد اللطيف (ʿAbd elhādī ben ʿabd el-laṭīf elʿomarī) und محمد بن الطباخ الخلوئى (Moḥ. b. eṭṭabbāḫ) und أسعد بن جبيج (Asʿad ben Ruḡeig) الخلوئى.
- 19) f. 108^a: عمر الخلوئى (ʿOmar elḫalwātī).
- 20) f. 117^a. 118^b: محمد بن عبد الرحمن كزبر (Moḥ. ben ʿabd erraḥmān kizber).
- 21) f. 121^b. 122^a: محمد نجيب بن احمد القلعي (Moḥammed noḡeib ben aḥmed elqalaʿī).
- 22) f. 115^b–116: محمد بن محمد بن محمد العامري الحسين الحسينى ابو الفضل كمال الدين ابن الغري (Moḥ. b. moḥ. b. moḥ. elʿāmī rībn el-gazzī). Ein Lehrbrief in Regeversen; Anf.: حمدا لمن اولي لنا الآلاء واوجد الظلام واللاء.
- 23) f. 109^a–112: احمد سعيد الالوفى (Aḥmed saʿīd elalūfī) im J. 1201/1788.
- 24) f. 8^a: اسمعيل بن يوسف الحسینی (Ismaʿīl ben jūṣuf elḫoseinī).
- 25) f. 91^b: محمد أسعد الصديقى سبط ابن الحسن (Moḥammed asʿad eṣṣiddīqī).
- 26) f. 70^a: محمد هبة الله بن محمد بن يحيى (Moḥammed hihetallah b. moḥ. b. jahjā eṭṭāḡī).
- 27) f. 92^b: السيد حمزة الحسينى الرفاعي ابن عجلان (Ḥamza errofāʿībn ʿīḡlān), i. J. 1202/1787.
- 28) f. 93^a: السيد على الكيلاني القادري (ʿAlī elkīlānī).
- 29) f. 107^b. 108^a: عبد الغنى بن اسمعيل (ʿAbd elḡanī ben ismāʿīl ennābulusī) im J. 1208/1788.
- 30) f. 97^b Rand: عمر العمري (ʿOmar elʿomarī).
- 31) f. 105^b. 106: السيد محمد سعيد الالوفى (Moḥ. saʿīd elalūfī) und السيد محمد (Moḥ. emīn elalūfī) u. e. A.
- 32) f. 113^b. 114^a: محمد سعيد السويدي البغدادي (Moḥammed saʿīd essoweidī), geb. 1141/1728.
- 33) f. 94^a: محمد قدسى الخنى النقشبندى المرادي (Moḥammed qodsī elḡanī elmurādī).
- 34) f. 108^a: حبيب بن عبد الغنى النابلسى (Ḥabīb ben ʿabd elḡanī ennābulusī) und محمد طاهر ابن ابن النابلسى (Moḥ. ṭāḥīr sibṭ ennābulusī) und عبد القادر بن اسمعيل بن عبد الغنى النابلسى (ʿAbd elqādir b. ismāʿīl ennābulusī).
- 35) f. 123^b. 124^a: محمد بن احمد بن عبد الله الخنبل (Moḥammed ben aḥmed ben ʿabdallah), im J. 1204/1789.
- 36) f. 119^a: منصور الحسى القادري النقشبندى (Manṣūr elḡasanī).
- 37) f. 120^a: عيسى بن سعيد الكنانى (ʿIsā ben saʿīd elkannānī).
- 38) f. 122^b. 123^a: محمد سعيد بن ابراهيم الحموى الشافعى (Moḥammed saʿīd ben ibrahīm elḡamawī).
- 39) f. 114^b: يوسف بن احمد بن اسمعيل الخلال (Jūṣuf ben aḥmed ben ismāʿīl elḡallāl ennābulusī).
- 40) f. 124^b. 125^a: الحاج عبد الرحمن كامل (ʿAbderrahmān kāmīl ben muṭṭafā) im J. 1206/1791. (Der Lehrbrief ist an einen Ungenannten ausgestellt, dieser ist aber wahrscheinlich gleichfalls Moḥammed ḡāzī ben ʿalī).

288. Lbg. 75.

99 Bl. 8^{vo} (20 × 14 cm). — Zustand: verschieden; besonders gegen Ende fleckig. — Papier: ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe.

Enthält hauptsächlich Lehrbriefe aus dem 11. bis 13. Jahrhdt. d. H., aber auch einiges Andere.

1) f. 2—35.

Dies sind die spätesten Lehrbriefe. F. 2^b. 3^a richtet محمد خليل بن علي بن محمد المرادي (Moḥammed ḫalīl ben 'alī ben moḥammed elmurādī um 1201/1788 an seine Lehrer ein Gesuch um Ertheilung eines Lehrbriefes. Einen solchen stellen ihm die Folgenden aus:

- 1) f. 3^b. 4^a: محمد سعيد بن عبد الله بن محمد السويدي (Moḥ. sa'id b. 'abdallah essoweidi), geb. 1141/1728.
- 2) f. 5—7: أدریس بن احمد بن محمد العمراني (Idris ben aḥmed el'imrānī).
- 3) f. 7^b. 8^a: محمد بن احمد بن عرفة الدسوقي (Moḥammed eddasūqī) † 1280/1815.
- 4) f. 8^b: مصطفى بن احمد الصاوي (Muṣṭafā ben aḥmed eṣṣāwī) † 1216/1801.
- 5) f. 9^a: Moḥammed 'akūr ben moḥ. 'āsūr.
- 6) f. 9^a: أحمد بن ابراهيم الشرقاوي (Aḥmed eṣṣarqāwī) † 1218/1798.
- 7) f. 9^b—10^b: أحمد بن محمد بن عبد الوهاب السمنودي (Aḥmed ben moḥammed essamanūdī) † 1209/1794.
- 8) f. 10^b: محمد بن جعفر الحصافي (Moḥ. ben ga'far elḥaṣṣafī) † 1222/1807.
- 9) f. 11: محمد بن علي بن يحيى الطحلاوي (Moḥ. ben 'alī etṭaḥlāwī), geb. 1117/1705.
- 10) f. 12—13^a: صالح بن يوسف الكرمي (Ṣāliḥ ben jūṣuf elkarmī).
- 11) f. 13^b: أحمد بدوي الونائي (Aḥmed bedewī elwenāī).
- 12) f. 14^a u. 15^a: محمد بن يوسف الحفناوي (Moḥammed ben jūṣuf el-ḥifnāwī) † 1222/1807.
- 13) f. 14^b: علي بن مجازي الحصاوي ('Alī ben ḥigāzī elḥaṣṣāwī) † 1225/1810 (od. 1281/1816).
- 14) f. 15^b: أحمد العمودي (Aḥmed el'umūdī).
- 15) f. 16: علي بن محمد الجوهري ('Alī ben moḥammed elgauhārī).

- 16) f. 17—30: داود بن محمد بن احمد الارزهرى (Dāwūd b. moḥ. b. aḥmed elazharī)
- 17) f. 30—31^a: علي بن مصطفى المنوفى الحيات ('Alī ben muṣṭafā elḥajjāt elmenūfī) † 1218/1803.
- 18) f. 31—32: محمد بن عبد الله الديري (Moḥ. b. 'abdallah eddeirebī).
- 19) f. 33^b: محمد بن عامر الخشائي (Moḥ. ben 'āmir elḫaššāī und elḫašī) † 1221/1807.
- 20) f. 34: علي الطحان (Ali etṭaḥḥān) † 1207/1792.
- 21) f. 35: الحسين بن حسن الكناني الخفي (Elḫosein ben ḥasan elkannānī).

2) f. 37—99.

Dies sind Lehrbriefe, ausgestellt meistens um 1080/1669 bis c. 1106/1693, die schon oben bei den betreffenden Jahren vorgekommen sind.

Was sonst noch auf den hier und da leer gebliebenen Blättern vorkommt, ist nicht besonders bedeutend. Es sind einige biographische Notizen über Personen um 1200/1785 herum, auch kommen Verzeichnisse von berühmten und gelehrten Frauen vor, f. 32^b. 35^b.—37^a etc., zum Theil dem الكواكب السائرة entlehnt; ferner Aufzählung und Erklärung von allerlei auffälligen Ausdrücken, f. 1. 4^b. 5^a. 15^b u. s. w.; dann f. 76—78^a eine Abhandlung über den Handschlag beim Mittheilen einer Tradition محمد بن كمال الدين ابن حمزة (Moḥ. ben kemāl eddin ibn ḫamza) † 1086/1874. Endlich f. 92^b. 93^a Erklärung des 32. Verses der kleinen Tāǧje des Omar ibn elfārid, der anfängt: واخلى سقم له.

289. Lbg. 738.

10 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 12 1/2; 12 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: grün, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd. — Titel fehlt. Verf. steht im Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل العلماء ورثة الانبياء . . . فيقول . . . محمد
مين . . . ان انفس ما ضربت فيه نفائس الاعمار الخ

Lehrbrief, ausgestellt an مولانا احمد العزیز السيد محمد أمين ابن حسين بابا قلعديري الشهير بشهرى حافظ ابن مصطفى الكنعري (Moḥammed emīn ben muṣṭafā šehri ḥāfiṭ) im J. 1260 Reb. I (1844), hauptsächlich über Qorān-, Traditions- und Rechtswissenschaft, mit dem Sanad.

Schrift: klein, hübsch, vocallos; der Text in Doppel-Goldlinien eingerahmt, mit Gold-Frontispice. — Abschrift im J. 1280/1844.

290. Lbg. 526.

30) f. 455—463.

4^{to}, 22 Z. (22 × 16 1/2; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: am Rande etwas beschädigt. — Papier: gelblich, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—29. — Titel fehlt.

a) f. 455. 456.

Ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن محمد عبد الله بن عبد الواحد الرشيدى ابن احمد بن محمد عيش المالكى (Moḥammed ben aḥmed ben moḥammed 'ullais) ohne Angabe der Zeit (um 1278/1856).

Anfang (nach dem Bism.) f. 455^b: ان افضل ما اختتج به كل مقال ... وبعد فلما كان العلم اشرف الخ

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Um 1280/1863.

F. 455^a, 456^b leer.

b) f. 457—463.

(22 1/2 × 18; c. 19 × 14 cm).

12 Lehrbriefe, ausgestellt an Moḥammed ben 'abdallah ben 'abd elwāhid im Jahre 1278/1856. Der eine derselben, f. 462^a, ist in Gedichtform (Basit).

Schrift: Türkische Hand, sehr geläufig, ziemlich gross, gedrängt, vocallos. Um 1278/1856.

F. 459. 460^a. 464. 465 leer, 466 unbedeutend. F. 467. 468 2 Blätter aus einem genealogischen Werke in Tabellen. Sie behandeln hier eine Anzahl von 'Alī's Nachkommen.

291. Lbg. 614.

1) f. 1—12.

25 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 2/3 × 12 1/2; 14 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: strohgelb, glatt, dünn. —

Einband: grüner Pappband mit Goldverzierung. — Der Titel auf f. 1^a bezieht sich auf das 3. Stück, f. 3^b ff.

Diese Blätter enthalten mehrere Lehrbriefe.

1) f. 2^a ein solcher, von عبد اللطيف d. h. عبد اللطيف الحلبي ('Abd ellatīf elḥalebī) im J. 1289/1872 in Boḥārā ausgestellt an Moḥammed kemāl efendī ben 'abd erraḥmān elḥarīrī.

2) f. 2^b ein solcher, von اسماعيل الحلبي أبو الشامات (Ismā'il elḥalebī abu 'ššāmāt) im J. 1270/1854 an obigen 'Abd ellatīf ausgestellt.

3) f. 3^b—12^a: Studiengang des أحمد بن محمد بن تميم بن صالح الخليل التميمي (Aḥmed b. moḥ. b. temīm ettemīmī), noch 1264/1848 am Leben, nebst mehreren an ihn und von ihm, an seine Lehrer und von ihnen erteilten Lehrbriefen.

Schrift: klein, sehr gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. F. 2^a in grosser rundlicher Schrift, flüchtig. Abschrift im J. 1288/1872.

292.

Einige der Zeit oder den Verfassern nach unbestimmte Lehrbriefe:

1) Min. 187, 20, f. 380^b: ausgestellt an محمد بن أبي العباس الجرجاني [الجرجاني?] محمد بن أبي العباس الجرجاني [الجرجاني?]

2) We. 1546, f. 84^b. 85^a. Auszug aus einem Lehrbrief, den der Sohn des Aḥmed b. moḥ. b. aḥmed b. moḥ. errofā'ī dem Faḥr eddin moḥ. ben eljās ausstellt.

3) Mq. 118, f. 79^b oben: ausgestellt an Moḥammed ettirābulusī über die Ansichten der Naqīšband-Sekte.

4) Lbg. 819, 47, f. 171^b. Blosser Anfang eines an ابراهيم بن يحيى بن احمد العتيبي ausgestellten Lehrbriefes.

5) Spr. 470, f. 96^b. Blosser Anfang eines Lehrbriefes.

Sammlung von Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, nebst Antworten, welche Abū bekr ben 'alī ben 'abdallāh es̄s̄ibānī el-mauṣilī eḡḡūfī † 797/1394 darauf sofort ertheilt hat. Die Fragesätze werden eingeführt mit وقال رة.

Zuerst f. 1^b: قال رة ان قيل لك العزلة جارية اولاً فقل من اطلق القول بجوازها فهو مخطىء ومن اطلق القول بتحريمها فهو مخطىء ومن فضل فهو مصيب الخ

Schluss f. 71^b: واما مراعاة قلب رسول الله صمّم فيحصل لهم بذلك رضاه ثم يحصل لهم مجموع ذلك رضى الله تعالى ان شاء الله تعالى رزقنا الله واباكم لذلك امين والحمد لله وحده، آخر الكتاب.

Abschrift von عبد الله المغربي um 828/1424. — Schrift: ziemlich gross, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, nicht leicht. — Collationirt von demselben, unter Anleitung des Zein eddin 'abd errakmān, des Sohnes des Verf., im J. 829 Reb. I (1426).

Es fehlen: nach f. 13 4 Bl., nach 19 4, nach 68 4. Ausserdem ist eine Lücke nach f. 22 u. 30; dieselbe beträgt 52 Bl.; wie viel darauf nach jedem der 2 Bl. falle, lässt sich nicht bestimmen.

Von derselben Hand geschrieben und collationirt folgt f. 71^b, 6—72^b eine Maqāle desselben Verfassers; der Anfang derselben hat sich auf der Aussenseite eines Sammelbandes befunden (راسها في ظهر مجموع من تصانيفه). Sie handelt über das Verhältniss des ḡūfischen Schülers (المريد) zu seinen Lehrern, insbesondere zu seinem ersten, dann auch zu seinem zweiten Lehrer. Anfang: قال رة قول النبي صمّم من احيا مواتا فهو له. Schluss f. 72^b: قد اغفله كثير من راغبي الطريق: والمتلبسين المتشبهين بهم والحمد لله رب العالمين.

296. Lbg. 880.

2) f. 10^b. 11^a.

4^o. Die kleine Schrift läuft quer über die Seite.

Eine kleine Abhandlung oder Stück einer Abhandlung des جلال الدين الدواني (Gelāl eddin eddewānī) † 908/1502, welche 3 Fragen,

Traditions- und Rechts-Principien betreffend, erörtert, ohne besonderen Titel.

1. في اصول الحديث والفقهاء اتفقوا على ان الحديث من الفقهاء ذكر صاحب الحارثي الصغير تبعاً
2. في بعض الخلافات ذهب الشافعي رحمه الله الى وجوب فيثبت وجوب الترتيب فيما عداها
3. من غير معارض

Schrift: klein, gefällig, vocallos. Um 1000/1591.

297. Lbg. 704.

7) f. 60^b—189^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach der Angabe in dem Anfang ist er:

النفحة الزنبقية في الاسئلة الدمشقية

Verfasser fehlt; wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون

(Mohammed ben 'alī ben mohammed ibn ṭulūn) † 958/1546 (954).

Anfang (nach dem Bism.) f. 61^b: الحمد لله على جزيل نواله والصلوة ... وبعد فهذا تعليق سمينته

Dies Werk enthält 82 Fragen Verschiedener aus sehr verschiedenen Gebieten, nebst Beantwortung derselben. Die Zeit ist um das Jahr 936/1529 u. ff.

Die erste Frage ist in Versen und gehört in das Gebiet der grammatischen Räthselfragen; sie erstreckt sich auf mehrere Theile und hat also auch mehrere Antworten — gleichfalls in Versen — zu Folge. Anfang (Monsariḥ):

يا من لواء البلاغة انعقد له وقس بهياه سجداً لا
(Es ist die Taḥmis-Form gebraucht; der Grundvers reimt auf دا, hat ausserdem aber noch jedesmal 2 überschüssige Füsse, die auf لا reimen.)

Von den übrigen Fragen scheinen die im Folgenden aufgeführten am wichtigsten zu sein:

- 2) f. 70^a ff. ein längerer Artikel über ابن الجزري
- 3) "الصورة اللامع" † 883/1429, entnommen dem محمد بن عبد الرحمن السخاوي † 902/1496.

- 3) f. 73^b: ترجمة صهيب الرومي وحسان بن ثابت
 7) f. 76^b: في قول على رة بسم الله فنيبت في الله هل
 لذلك كفر ام لا
 11) f. 80^a: في معني حديث الامعاء
 12) f. 82^a: في متشابه الفرائض
 13) f. 82^b: في افعال الله تعالى انها لا تعمل بالاغراض
 14) f. 83^a: في القلب والروح والنفس
 17) f. 86^b: في رمضان هل كان بعينه مفروضا على
 الامم السالفة
 19) f. 88^b: في اق موضع دخل على بن ابي طالب
 21) f. 89^a: في خبر مدينة النحاس وقصتها نثرا ونظما
 22) f. 91^a: في توسل آدم بامحمد
 23) f. 91^b: في الفرق بين الشهادة والرواية والدعوي
 والاقرار والتنبيجة والتصديق
 25) f. 92^b: في "نظم الدرر من تناسب الآي
 والصور للبغاعي
 28) f. 97^b: في اخبار المصلوبين من الاعيان
 29) f. 99^a: في ان الكيبياء امر ممكن ام مستحيل
 30) f. 102^a: في اول من ابتكر النقل والتعريب للكتب
 32) f. 104^a: في نزول عيسى في آخر الزمان
 34) f. 105^b: في اللغات في بغداد
 35) f. 106^b: في كم في الانسان عضوا وله كاف
 36) f. 107^a: في الفرق بين التلميح والتلميح
 37) f. 128^a: فيما كتبت به ولادة بنت المستكفي
 الي الوزير ابن زيدون الاندلسي
 38) f. 130^a: في اغزل بيت قالته العرب
 39) f. 132^a: في سؤال معوية من افصح الناس
 40) f. 133^a: في اول شيء قاله يوسف بن اسمعيل
 الشواء († 635) من شعرة
 41) f. 134^b: في معنى قوله تعالى وجدها تغرب في عين حمئة: (Sura 18, 84).
 42) f. 136^a: في سؤالات موجودة في شرح لامية الحزم
 للصفيدي
 46) f. 141^a: في حديث من رآني في المنام فقد رآني حقا
 49) f. 144^a: في الاستبشار بالفال هل هو امر حسن ام لا
 53) f. 147^b: في خبر الافشين
 55) f. 149^b: في مغالطة المنطق
 56) f. 150^a: في عذة النيران عند العرب
 60) f. 153^b: في الخطوط ما في
 62) f. 155^a: في اشتقاق اسماء الكواكب السبعة
 70) f. 161^a: في القرء ما هو
 71) f. 161^b: في صيام الايام البيض وما هو
 72) f. 163^a: في ترجمة اليافعي عبد الله بن اسعد
 († 768/1968).
 73) f. 164^b: في تسمية من قال بيتا او قيل فيه
 ثعلب على اسمه
 74) f. 167^a: في اللذين اخا النبي صعم بينهم من
 الصحابة
 75) f. 168^b: في النساء اللاتي بايعهن رسول الله
 وكيف كانت البيعة
 76) f. 172^a: في امر طائفة الدروز
 78) f. 174^a: فيمن تم طلب الحديث هل عنه جواب
 79) f. 176^b: في الفرق بين قاعدة ما هو من الدماء
 كفر وقاعدة ما ليس بكفر
 80) f. 181^b: في الفرق بين الوجود والعدم والموجود
 والمعدوم والوجودي والعدمي
 81) f. 182^b: في بيان شرح الابيات الخمسة لصدر
 الشريعة في ضبط دوائر العروض
 وفي مسائل شتتي في العروض
 82) f. 187^b: في ترجمة برهان الدين الناجي († 900/1494)
 Das Inhaltsverzeichnis f. 60^b. 61^a ist kurz,
 aber gut, geht jedoch nur bis f. 163.
 298. Mq. 119.
 35) f. 474—482.
 8^{vo}, 9 Z. (18 1/4 × 9 3/4; 10 1/2 × 4 1/2 cm). — Zustand:
 ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
 Einband: zus. mit 1—34. — Titel und Verfasser fehlt.
 Anfang fehlt, aber nur wenige Blätter.
 Bruchstück aus einem Werke, in welchem
 allerlei wissenschaftliche Fragen erörtert werden.
 Die Vorrede in gereimter Prosa, Widmung an
 einen hohen Gönner.
 Fängt an f. 474^a, 1: يتفكر في مال احواله
 ويتامل في احوال آسالة وكان جواد قلبه الخ

Behandelt zuerst f. 480^b unten die Qorānstelle Sura 2, 83 ff. Hört auf mit den Worten f. 482^b: قالوا الصابط انه اذا ذكر المفعول الثاني فهو للتعليل ولا فلا باحة

Schrift: Türkische Hand, zierlich, gleichmässig, vocallos. Der Text in Goldlinien, die Satzabschnitte mit grossen Goldpunkten bezeichnet. — Abschrift o. 1100/1088.

299.

Anmerkung. In diese Abtheilung gehören auch folgende Werke:

- 1) على بن محمد بن أحمد, كتاب المقاييس, von أحمد بن أحمد, كتاب المقاييس, 400/1009, in 108 Abschnitten über Fragen aus verschiedenen Wissenschaften handelnd.
- 2) أحمد بن أحمد, ردع الجاهل عن اعتساف المجاهل, 708/1808. Auskunft über allerlei Fächer.
- 3) محمد بن أحمد, أسئلة في فنون من العلوم, 819/1416, eine Widerlegung der Schrift des عبد الرحمن بن عمر البلقيني عبد الرحمن بن عمر البلقيني, 824/1421, worin er 20 Fragen aus verschiedenen Wissenschaften beantwortet.
- 4) محمد بن حمزة الفناري, أسئلة في العلوم, 884/1480, Fragen in Betreff von 20 Wissenschaften; sein Sohn محمد شاء beantwortete sie.
- 5) محمد بن عادل باشا, معارك الكتاب, um 900/1494: behandelt allerlei Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, die in gängigsten Büchern aufgeworfen sind.
- 6) محمد بن تاج, رسالة في مختارات العلم, 901/1496. الدين الرومي خطيب زاده.
- 7) ابن جوى, اسحق جلى, الامتحان, ein Wettstreit in drei Wissenschaften, zwischen اسحق جلى und اسرافيل eingegangen, um 920/1514.
- 8) Prüfung von Streitfragen aus verschiedenen Fächern: يوسف بن أبي الفتح بن منصور السقيفي, 1058/1646, der andere أحمد بن يوسف, 1067/1647.
- 9) محمد راجب, سفينة الراغب ودفينة المطالب, von راجب, 1176/1762, verfasst im J. 1176/1762.
- 10) روضة المذكرين (früher روضة العلماء genannt), حسين بن يحيى البخاري الزندوسنى, vor d. 10. Jahrhdt. d. H. [oder الزندوسنى], vor d. 10. Jahrhdt. d. H.
- 11) محمد بن الملا جلى الدياربكري, behandelt Streitfragen aus 9 Fächern.
- 12) رسالة البصائر المزجات, ohne Angabe des Verfassers, behandelt allerlei streitige Punkte.

II. Buch.

D e r Q o r ā n.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.
2. in Neshi- und Magrebi-Schrift.

II. Die Erklärung des Textes.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.
2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.
3. Offenbarung der Suren.
4. Umänderung von Stellen in den Suren.
5. Vortrag des Textes.
 - a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.
 - b) Aussprache einzelner Buchstaben.
 - c) Pausen im Vortrage.
 - d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachtheile.
6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser
 - a) im Allgemeinen.
 - b) im Besonderen.
7. Die 8- und mehrfachen Lesungen.
8. Sprachliches.
9. Stilistisches.

B. Commentare und Glossen

1. zu dem ganzen Text
 - a) von bestimmten Verfassern.
 - b) von ungewissen Verfassern.
2. zu einzelnen Suren.
3. zu einzelnen Stellen.
4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

C. Geschichten aus dem Qorān.

D. Uebersetzungen.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.

300. Mf. 507.

57 Bl. Quer-Folio ($24 \times 34^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen gut. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel:

Variorum characterum exoticorum & inscriptionum specimina. In primis monumenta Cufica Marsiliana, Romana, Panormitana, alia, nonnulla typis nondum vulgata.

Dieser Sammelband von allerlei Schriftarten des Orients und besonders der islamischen Völker ist von Jac. G. Chr. Adler zusammengestellt.

Er ist an dieser Stelle verzeichnet, weil die Kufischen Schriftproben darin die Hauptsache sind und weil Alles, was die Königliche Bibliothek von solchen Schriftstücken besitzt, in diesem Abschnitt behandelt werden sollte. Derselbe enthält Folgendes:

F.1. Ed. Bernardi Orbis eruditi Literatura a characteribus Samaritanis deducta et ab ipso ed. a. d. 1689. Tabulam hanc a se restauratam et supplementis quibusdam egregiis humanissime sibi subministratis auctam Musei Britannici Curatoribus . . . d. d. d. Car. Morton a. 1759.

Enthält 27 Alphabete, darunter ein kufisches.

2. Kufisches Alphabet, betitelt:

السابع الرجائي ويسمى الداودي

3. Desgl., betitelt: السادس الاندلسي ويسمى المصري

4. Desgl., betitelt: الثامن العباسي

5—12. Kufische Schrifttafeln (mit Charakteren verschiedener Grösse; mehrere Suren).

18—18. Inscriptio Pallii Imperialis litteris cuficis auro textili picta. Delineavit et ligno incidi curavit C. T. de Murr. Norimb. 1777.

19. Die Umschreibung der Inschrift mit Arabischen Lettern, dann lateinisch, darauf ins Lateinische übersetzt. (1 Blatt 8^{vo}, gedruckt.)

20. Eine Tafel, gehörig zu S. 281 eines hier nicht genannten Werkes, Grundriss, die Aufstellung von Statuen (oder Bildnissen) der Evangelisten und Apostel betreffend.

21—23. Inscriptiones Panormi in sepulcris templi cathedralis repertae.

(F. 21 abgezeichnet nach f. 23, steht aber überkopf. F. 22 in Stein gedruckt, Nürnberg.)

24—30. Verschiedene Zierrathen u. Arabesken.

31—34. Verschiedene Inschriften: in lamina plumbea; in lagena ex aere; in lampade ecclesiae montis Oliveti in agro Senensi.

35. Scheint Wandverzierung zu sein, darin sehr kleine, wie es scheint, Kufische Schriftzüge.

36—38. Kufische Inschriften um Thierabbildungen.

39. Eine Rundverzierung um ein Lamm mit dem Kreuz, mit einigen Kufischen Wörtern in der nächsten Umschrift, und rings um mit einer lateinischen Umschrift.

40. 41. Marmora arabica ad portam magnam ecclesiae majoris Marsiliae. Ex schedis cl. Ab. Cajetani Marini Romae. Nebst Erklärung.

F. 42. Ex fasciis mumiae. E museo Borgiano Velitris. — F. 43. Inscriptio Palmyrena mar-moris antiqui in museo Capitolino Romae. — F. 44—46. Malabarica. — F. 47. Alphabetum Camboicum. — F. 48—50. Indisches. — F. 51, 52. Aegyptisches. — F. 53. Alpha-betum Barmanorum. — F. 54—57. Arabische Wand-Inschriften (in grossen Charakteren).

301. Pet. 36.

119 Bl. Quer-4^o, 5 Z. ($16\frac{1}{2} \times 24$; 8×15 cm). — Zu-stand: schlecht. Die Blätter sind fleckig und feucht ge-worden und haben sich daher ziemlich stark kraus gezogen, wodurch stellenweise die Schrift brüchig geworden ist. Ausserdem ist von f. 66 an die untere Ecke des breiten Randes abgefaült und ist auf f. 115—117 auch der Text noch durch Löcher beschädigt. Material: Pergament, stark, gelb, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Leder-band. — Inhalt:

F. 2^b bis 4^a: Sura 1.

„ 4^a „ 33^a: Sura 15.

„ 33^b „ 117^a: Sura 16.

Schrift: Die Anfangsseiten (f. 1^b u. 2^a) und die Schlussseiten 117^b u. 118^{a, b}, 119^a sind bloss verwendet für sehr hübsche und zier-liche Goldverzierungen auf einem Felde von $7\frac{1}{2}—8 \times 16$ cm. Auf Bl. 1^b u. 118^b, 119^a ist die breite einfassende Goldleiste nebst der daran hängenden Randverzierung erhalten; die reiche Ausschmückung des Feldes ist Bl. 1^b nur noch in sehr blassen Zügen etwas erkennbar, auf f. 118^b u. 119^a nicht. Einigermassen gut, aber doch nicht vollständig, ist die Verzierung in Quadratfeldern innerhalb der Goldleiste auf f. 2^a u. 117^b u. 118^a erhalten. — Die Schrift ist sehr gross und breit, schön, schwungvoll, stattlich. Sie hat ihre ursprüngliche Schwärze fast überall eingebüsst und ist bräunlich ge-worden, oft aber ziemlich verblasst und ab-gescheuert. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist im Durchschnitt 8—10. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buch-

stabengruppen beträgt 1^{cm} und mehr. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen nicht ge-brochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind sehr dick und bis auf einen kleinen Punkt aus-gefüllt. Die Buchstaben sind in der Regel sehr in die Breite gezogen, so dass es vor-kommt, dass هـ oder الكتاب eine Zeile aus-machen. Anfangs-ا ist schwungvoll unten sehr weit nach rechts gezogen. Anfangs-ع ist wie ح lang und spitz gezogen, hat aber oben nach rechts nur eine geringe Rundung. Im Worte sind م und ن sehr ähnlich, nur ist letzteres etwas höher. Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich, ن geht tief unter die Linie (bisweilen herab bis auf die folgende Linie) und setzt nach links in rechtem Winkel einen ziemlich kleinen Strich an; ähnlich Schluss-ل, das aber nicht ganz so tief nieder-geht. Schluss-ي hat einen runden Schwung nach links ziemlich dicht unter der Linie; in ähnlicher Weise Schluss-ن. Sehr breit gezogen sind gewöhnlich ك und د, die sehr gleich aus-sehen, ferner ح, dessen abschliessende Rundung am Ende durchaus dem Schluss-ن gleicht, und ط. Der abschliessende oder verbindende Strich ist öfters eine halbe Zeile lang. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale sind sehr reichlich gesetzt, aber die rothen Punkte, mit welchen sie bezeichnet werden, sind viel-fach durch die Nässe aufgelöst, verwischt oder auf den gegenüberstehenden Seiten abgedruckt. Das lange ā ist ausgedrückt. Die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Von den Lesezeichen ist nur Hamza bezeichnet und zwar durch einen grünen Punkt. Die Verse sind durch ziemlich grosse Gold-rosetten abgetheilt; grössere Versgruppen durch grosse Goldkreise mit Verzierungen und ein-geschriebener Zahl von 5 zu 5 oder 10 zu 10, auch am Rande, bezeichnet. — Die Ueber-schriften in Goldbuchstaben, bloss Titel und Verszahl, mit grosser Verzierung am Rande.

302. Do. 172.

266 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (15 × 11; 10 × 7 $\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: die ersten 10 Blätter am Rande beschädigt und ausgebessert, dann die Ecken von f. 21–30, besonders die unteren, hauptsächlich aber die letzten 10 Blätter, die am Rande durch Nässe gelitten haben. Der Text der ersten Blätter hat gleichfalls durch Wasserflecke Beschädigung erlitten; 151 hat unten im Text ein ausgebessertes grosses Loch. Von einigen anderen Ausbesserungen, wie 233 unten am Rande, abgesehen, ist die Handschrift im Ganzen ziemlich gut erhalten, aber sie ist nicht überall sauber. — Material: Pergament, ziemlich dünn, glatt, weisslich, meistens vergilbt. — Einband: guter brauner Lederband, mit grünem Bande versehen. — Inhalt:

Sura 2, 5 سوا bis zu Ende des Qoran.

Bl. 1 fehlt, ist aber von späterer Hand ergänzt (Sura 1, 1 bis 2, 5); desgl. Bl. 8 (Sura 2, 95 bis 107 Mitte), und 54 (Sura 5, 79 Mitte bis 92).

Schrift: klein, fein, gleichmässig, etwas eckig und spitz. Nicht die einzelnen Buchstabengruppen getrennt, sondern die Wörter als Ganzes treten hervor; steht auf der Uebersetzungsstufe zum Magrebi. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 40. — Brechung der Wörter findet am Ende der Zeilen statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind etwas eckig, das ح ist zu Anfang spitz und erscheint im Worte öfters wie ein kleiner schräger Strich durch die Linie; ك und و deutlich unterschieden, Anfangs-ا fast ein gerader Strich mit geringer Biegung unten; Anfangs-ع mit grosser Rundung oben; schliessendes ي, ن, ت haben den späteren gefälligen Schwung. — Die diakritischen Punkte stehen überall, sind aber klein und bisweilen abgescheuert; sie stehen bei ش entweder so oder in gerader Reihe, bei ث wie sonst, oder schräge, oder auch umgekehrt. — Die Vocale sind durch kleine rothe Punkte überall bezeichnet, sind aber häufig verblasst und nicht sichtbar. Das lange ā ist ausgedrückt. Die Nünation durch zwei rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. — Von den Lesezeichen ist Tesdid (in gewöhnlicher Form) grün, in gleicher Farbe Hamza und Medda bezeichnet; die anderen

(Gezm und Weqla) kommen nicht vor. — Die Verse sind nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen abgetheilt durch kleine Goldpunkte. — Die Ueberschriften sind in Goldfarbe, etwas grösser, mit Verzierung am Rande: nur Titel und Verszahl angegeben. Die Ueberschriften sind in der 2. Hälfte öfters ziemlich stark verwischt f. 117^b, 126^b, 159^b, 166^b u. s. w., besonders auch am Ende. — Am Rande stehen für Bezeichnung der Eintheilung des Textes eine Menge Kreise mit Verzierungen; darunter auch f. 135^a die Angabe, dass daselbst der Qorān halb zu Ende sei.

Auf der Rückseite des letzten Blattes haben die Worte der letzten Sure von v. 4 الموسواس الحسنات an bis zu Ende gestanden; davon haben diese beiden Worte in der ersten Zeile, die übrigen in der untersten gestanden; dazwischen ist ein grosser Kreis mit Verzierungen angebracht, wovon jetzt aber nur noch die Umrisse sichtbar sind.

303. Pet. 325.

173 Bl. klein-8^{vo}, 23 Z. (9 $\frac{1}{8}$ × 7; 6 $\frac{2}{3}$ × 5 cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, besonders am oberen Rande, und zwar so sehr, dass nur ein Theil des Textes frei davon geblieben ist. Dies gilt namentlich von der zweiten Hälfte desselben. Bl. 1 hat ein Loch im Text, der Rand 1–8 und 173 ausgebessert. Der Seitenrand ist in der Mitte der Handschrift beschädigt, so besonders auf f. 87–90; auch f. 172. — Der Text f. 24^b und 25^a ist fast zur Unleserlichkeit abgescheuert und ungültig; an f. 24^a schliesst sich f. 25^b unmittelbar an. — Material: Papier, braun, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner brauner Lederband mit reicher Goldverzierung. — Inhalt:

Sura 2 bis 98 Ueberschrift.

Es fehlen am Ende 2 Blätter. Ausserdem fehlt nach f. 166 ein Blatt (Sura 74, 5 bis 76, 1).

Die Handschrift beginnt mit Sura 2, deren Titel und Verszahl in zwei auf Blatt 1^a oben und unten angebrachten Goldleisten steht.

Die Schrift ist sehr klein und fein, aber gleichmässig, schön und sorgfältig; sie hat auch durch die Wasserflecke an Leserlichkeit nicht verloren. — Zahl der Buchstaben auf der Zeile

etwa 40. — Die Wörter treten als Ganzes, nicht in einzelnen Buchstabengruppen, auf; der Raum zwischen denselben ist sehr gering. Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet nicht statt. Die Buchstabenzüge haben im Ganzen das Gepräge des Magrebi; Schluss-ن, ی, ى haben ihren vollen runden Schwung, ى ist bisweilen auch nach rechts gewendet, Anfangs-ع hat eine grosse Rundung oben, ح in Mitten des Wortes ist öfters wie ein schräger Strich durch die Linie, ص ist langgezogen. Die Köpfe der Buchstaben, etwas eckig, sind hohl. Schluss-م hat einen runden Strich nach links unter der Linie; Schluss-ل geht unter die Linie hinab. — Diakritische Punkte sind reichlich gesetzt, obgleich sie ihrer Feinheit wegen nicht immer zur Geltung kommen, zum Theil auch abgescheuert sein mögen. Dasselbe gilt von den Vocalen (welche durch kleine rothe Punkte bezeichnet sind). Lang ā ist ausgedrückt; die Nuration durch zwei rothe Punkte über einander (und auch neben einander) angezeigt. — Von den Lesezeichen ist Tesdid, in grüner Farbe, gesetzt, auch Medda, die übrigen nicht. — Die Verse sind durch kleine gelbe Punkte von einander abgetheilt, grössere Abtheilungen am Rande durch grössere Kreise mit Goldverzierung angezeigt. — Die Ueberschriften sind in grösserer Goldschrift, die am Rande in eine Verzierung ausläuft: bloss Titel und Verszahl.

304. Min. 296.

21 Bl. Quer-4^{to}, 16 Z. (18½ × 24½; 12 × 18^{cm}). — Zustand: der Text ist wasserfleckig geworden, besonders Bl. 1—9 u. 17—19; dadurch sind die Seiten an einander geklebt und haben beim Trennen der Blätter von einander gelitten, abgesehen davon, dass sie schon durch die Flecken ohnehin beschädigt sind. Der dazu gehörige Rand scheint noch mehr gelitten zu haben, denn er ist rings um den Spiegel der Schrift abgeschnitten und ein neuer Rand sorgfältig um die Blätter geklebt. Dann ist auf diesem Rande, um den Text herum, eine breite Goldlinie, dann

eine feine blaue Linie gezogen, und weiter nach dem Rande hin noch eine schmale Goldlinie, so dass das Ganze gefällig aussieht. — Material: das eigentliche Textblatt ist Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt; der Rand gelbes, starkes und glattes Papier. — Einband: schwarzer Lederband mit Goldleisten; die Aussenseiten des Deckels sind mit geblütem Wollzeug ausgelegt. — Inhalt:

- F. 1—16: Sura 2, 7 [ا] لاخر bis 2, 192 واتقونى
 17. 18: Sura 2, 206 العتاب bis 2, 229 فامساک
 19: Sura 14, 26 وما کان bis 14, 39 تبعى
 20: Sura 15 Ueberschrift bis 15, 28 من حماء
 21: Sura 16, 94 الله به bis 16, 108 عظیم

Nach f. 16 u. 19 fehlt je 1 Blatt; nach f. 18 ist eine sehr grosse Lücke, nach f. 20 fehlen etwa 10 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig. Von schöner Schwärze, die aber ins Bräunliche überzugehen angefangen hat; übrigens ziemlich oft etwas abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist etwa 25—30. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt im Durchschnitt mindestens ½^{cm}. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und fast ausgefüllt; Schluss-ن und ل gehen gerade unter die Linie, mit geringer Biegung unten nach links; Schluss-م hat den Strich auf der Linie; Schluss-ي hat eine Biegung nach rechts und unter der Linie eine solche nach links; mit gewissen Buchstaben verbunden ist es ein rund angesetzter nach rechts gehender langer Zug. Das allein stehende ي gleicht dem End-ن, nur dass es auf der Linie eine nach rechts offene Krümmung hat. Anfangs-ع ist oben etwas gekrümmt, د u. ک sind ziemlich leicht zu verwechseln; Schluss-ى geht ziemlich weit mit geradem Strich unter die Linie und setzt dann einen runden Schwung nach links an; das Anfangs-ا geht gerade herunter mit sehr geringer Biegung unten nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen, doch stehen solche f. 21^b und scheinen daselbst nicht nachträglich gesetzt. Einige Male, z. B. f. 15^b, 18^b, stehen über ش drei Punkte in gerader

Linie. — Die Vocale sind durch rothe Punkte bezeichnet und recht häufig, die Nunation durch zwei solche, über oder neben einander, angezeigt. Lang *ā* im Worte oft nicht ausgedrückt, z. B. *اليوم* für *يوم*, *اليوم* für *يوم*. — Lesezeichen, wie *Tesdid*, nicht vorhanden. — Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen abgetheilt durch etwas grössere rothe Kreise, in denen Buchstaben als Zahlzeichen stehen. — Die Ueberschriften sind roth: ganz kurz nach voranstehendem *سورة* der Name u. die Verszahl.

305. We. 1913.

210 Bl. Folio, 23—25 Z. ($34 \times 26\frac{1}{2}$ — $27: 28 \times 22^m$). — Zustand: nicht recht sauber; auch besonders im Anfang und am Ende fleckig; der Rand oft ausgebessert, auch nicht selten der Rücken. Bl. 210 eingerissen und fein überklebt. — Material: Pergament, dick, gelblich, zum Theil auch weisslich, glatt, in der unteren Hälfte etwas kraus gezogen. — Einband: schöner brauner Lederbd. — Inhalt:

F. 1—4. 186. 5—126: Sura 2, 28 *انى اعلم ما*
bis Sura 21, 109 *قريب*
„ 127—134: Sura 22, 18 *فتبينكم* bis 24, 33 *فى الارض*
„ 135—145: Sura 24, 50 *حتى اذا* bis 27, 86 *قول*
„ 146—185. 187—206: Sura 34, 46 *لكم ان اجري*
bis 74, 1 *المدثر*
„ 207—210: Sura 78, 35 *فيها لغوا* bis 90, 18
اولئك اصحاب

Nach f. 126 u. 134 fehlt je 1 Blatt, nach f. 145 etwa 18 und nach f. 206 4 Blätter. Unten auf f. 126^b sind einige Zeilen von später Hand ergänzt, um die an Sura 21 fehlenden wenigen Verse zu vervollständigen.

Schrift: ziemlich gross, weniger gleichmässig und schön, als es bei dieser Schriftart üblich ist; die Dinte ist meistens ins Bräunliche übergegangen und vielfach theils verblasst, theils abgescheuert, z. B. f. 31^b. In diesem Falle sind in der Regel die Züge mit glänzend schwarzer Dinte nachgezogen: was zu Anfang und besonders in der 2. Hälfte sehr häufig geschehen ist. — Die Buchstaben haben nicht die dicken und zum Theil dicht gedrängten Formen, sondern sind gleichmässig in die Breite

gezogen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 23—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{6}{10}$ bis $\frac{9}{10}^m$. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا ist unten ziemlich stark gekrümmt. Anfangs-ع hat nicht oben eine Rundung, sondern setzt nach rechts hin einen kleinen schrägen Strich an den Grundstrich, so dass es einem umgekehrten Anfangs-ج gleicht, nur dass bei diesem der obere Strich dicker ist. Schluss-ن u. ل gehen ziemlich lang, mit kleiner Krümmung am Ende, unter die Linie, doch kann ل auch auf derselben stehen; Schluss-م steht auf derselben, mit einem kleinen dicken Endstrich. ك u. د fast ganz gleich. Schluss-ي ist mit einem grossen Schwung unter der Linie ausgestattet. Schluss-ي gleicht dem ن, setzt aber eine Rundung oben nach rechts hin an; es kann aber auch von dieser Rundung aus unmittelbar unten nach rechts in langem Strich gezogen werden. Mitten im Worte erscheint ح oft nur wie ein durch die Linie gehender schräger Strich. — Diakritische Punkte sind ursprünglich ziemlich oft gesetzt als recht kleine Striche. ش hat 3 Striche neben einander, ث etwas schräg übereinander. — Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, sind in der Regel gesetzt, die Nunation mit 2 solchen Punkten über oder neben einander angezeigt, das lange *ā* sehr oft nicht ausgedrückt. Die Lesezeichen, wie *Tesdid*, nicht angewendet. — Die Versabtheilung gewöhnlich mit 6 kleinen Strichen in 3 schrägen Reihen angezeigt, ausserdem noch grössere Versgruppen durch einen grösseren, in der Regel schwarzen, roth umzogenen Punkt bezeichnet. — Die Ueberschriften sind klein, etwas flüchtig, in rother Schrift. Vor dem Titel der Suren steht *سورة*, bisweilen kommt auch noch ausser Titel und Verszahl ein Zusatz vor, wie bei Sura 48 f. 178^a: *وهي يذكر فيها النبي*. Am Rande stehen keine besonderen Angaben für Text-Eintheilung.

306. We. 1952.

14 Bl. 8^{vo}, 8 Z. ($18 \times 12\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber, auch nicht frei von Flecken. — Material: Papier, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 2, 69 لما يهبط bis 2, 109 والمغرب

Schrift: ist gross, aber nicht recht gleichmässig, mit etwas spitzen Zügen, in kräftiger schwarzer Farbe. — Zahl der Buchstaben in den Zeilen durchschnittlich 15—17. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist im Ganzen $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind in der Regel nicht voll, sondern hohl; ي und ي am Ende haben einen einfachen Schwung nach links, ohne Schnörkel; auch ن am Ende hat eine gehörige Biegung nach links; anfangendes ع ist gross und oben stark gerundet, ح ist möglichst spitz und erscheint in Verbindung mit manchen Buchstaben wie ein schräger Strich durch die Linie. Anfangs-ا ist ein spitz verlaufender gerader Strich, der bisweilen nach rechts hin gebogen ist. End-م hat einen geschwungenen Strich nach links; es gleicht sehr einem End-و. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; ebenso auch die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, und die Nuration durch rothe Doppelpunkte, über oder neben einander gesetzt. Lang ā ist mit 1 geschrieben. — Die Lesezeichen sind blau: Tesdid ein kleines ~, Medda ein längerer horizontaler Strich, (der übrigens oft ungehörig steht), Hamza ء; Gezmi und Wegla fehlen. — Die Verse durch grössere gelbe Punkte abgetheilt; grössere Versgruppen am Rande durch ein grösseres blumenartiges Zeichen angedeutet. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden. (Gehört der späteren Zeit an.)

307. Pet. 37.

164 Bl. Quer-4^{to}, 17 Z. ($17\frac{1}{2} \times 24$; $12\frac{1}{2} \times 19\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: recht unsauber u. fleckig, am Rande öfters aus-

gebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Inhalt:

F. 1—64: Sura 2, 282 ولا الاخرى bis 10, 78

السحرون
„ 65—142: Sura 11, 16 ان كنتم bis 34, 10 تعملون

„ 143—150: Sura 35 Anfang (ohne Ueberschrift)
bis 38, 28 [لو]

„ 151—164: Sura 39, 16 عبد [ا] bis 44, 2 انزلناه

Nach f. 64. 142. 150 fehlen je 2 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, mit gewisser Gewandtheit, gleichmässig. An sehr vielen Stellen abgescheuert, besonders im Anfang. Auf den gegenüberstehenden Seiten haben sich vocalische und auch andere Punkte oft abgedruckt. Die Schrift hat ihr kräftiges Schwarz bewahrt, ausser an den abgescheuerten und beschädigten Stellen; dagegen ist das Roth der Ueberschriften öfters verwischt und beschädigt. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 45—50. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{2}{10}$ — $\frac{4}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl. Anfangs-ا hat einen geringen Schwung unten, Anfangs-ع gleicht dem der späteren Schrift, doch ist seine Rundung oben nicht so vollständig; im Worte gleichen sich ف u. ن, nur ist das erstere ein wenig niedriger; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن geht tief hinab mit eckiger Biegung nach links, ل geht nicht voll so tief, End-ي hat nicht weit unter der Linie eine nach links offene Biegung oder auch einen nach rechts gehenden längeren Schwung dicht unter der Linie; Schluss-ي gleicht jenem ي; ك u. د sind fast gleich. — Diakritische Punkte sind gesetzt; für ش 3 Punkte in einer Linie; ث hat die Punkte so wie später üblich. Die Vocale durch rothe Punkte bezeichnet, die Nuration durch 2 Punkte über oder neben einander. Lang ā u. ā sind sehr oft unbezeichnet geblieben, z. B. استاجونك für استاجونك; يستادنونك für يستادنونك u. s. w. — Die Lese-

zeichen, wie Tešdid, nicht gebraucht. — Die Verse abgetheilt durch 4 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch grosse schwarze Punkte mit rothen Strichen. — Die Uberschriften sind roth und beginnen so: فاتحة سورة, dann folgt Titel und Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

308. We. 1920.

6 Bl. Quer-4^b, 16 Z. ($17\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 22$ cm). — Zustand: nicht recht sauber; in der unteren Hälfte fleckig, auch beschädigt wie f. 3. 6 u. ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3, 9 من قبله bis 3, 117 سمع

Schrift: ziemlich gross und kräftig, ins Bräunliche übergehend, an einigen Stellen etwas abgescheuert, bes. f. 1^b. Es kommen hier schon mehr die Wortganzen zur Geltung, da der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen weniger beträchtlich als sonst meistens ist, dieselben sich also weniger scharf abgrenzen. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist etwa 40. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt gefüllt. Anfangs-ا hat unten einen kleinen Schwung nach rechts, ع oben nur eine kleine Rundung; Schluss-ن ist ein runder Strich nach unten, der etwas dick abschliesst; Schluss-ي eine ziemlich kleine nach links offene unter der Linie angehängte Rundung; es kann aber auch bei manchen Buchstaben ein dicht unter der Linie nach rechts gehender längerer Strich sein; Schluss-ن gleicht in der angehängten Rundung dem ي; Schluss-م geht mit einem etwas nach links gehenden Strich unter die Linie; و u. د haben dieselbe Form. Schluss-ل geht ziemlich weit unter die Linie und macht nur eine geringe Biegung unten nach links. Im Worte erscheint ح öfters wie ein durch die Linie gehender schräger Strich. — Diakritische Punkte sind

ziemlich viel angewendet; ث u. ش so wie später üblich. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen häufig, desgleichen die Nunation, 2 solche Punkte über oder neben einander. Lang ā ist häufig nicht besonders ausgedrückt. Von den Lesezeichen, wie Tešdid, ist kein Gebrauch gemacht. — Die Verse abgetheilt durch 3 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch ziemlich grosse rothe Punkte oder auch eine grössere Verzierung im Text, wie f. 5^b, 8. Überschriften sind hier nicht vorhanden; ebensowenig Randangaben für Text-Eintheilung

309. We. 1953.

2 Bl. 8^{vo}, 12 Z. ($21\frac{1}{4} \times 17$; $15 \times 13\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: sehr brüchig und daher die eine Seite der Blätter fein überklebt, wodurch die Haltbarkeit gewonnen und die Deutlichkeit der Schrift verloren hat. — Material: Papier, braun, ziemlich stark u. glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3, 30 قال علم bis 3, 45

Schrift: ziemlich klein, mit einiger Gewandtheit und doch noch steif genug, auf dem Uebergang stehend zu dem geläufigeren Magrebi. Nicht die einzelnen Buchstabengruppen, sondern die Worte als Ganzes machen sich geltend. Die Vocalisation nicht mehr durch rothe Punkte, sondern durch schwarze Striche, wie später üblich. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 29—32. Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl und eckig; Anfangs-ا ist fast ein gerader Strich mit einem Ansatz oben nach links; anfangendes ح ist spitz und geht etwas schräg unter die Linie mit seiner Spitze, erscheint mitten im Worte wie ein schräger Strich durch die Linie, و u. د sind völlig verschieden, so auch ر u. د; End-ن hat einen nach links gehenden langen fast runden Zug, ähnlich das End-ي, welches aber noch auf der Linie durch einen runden Zug mit dem

vorhergehenden Buchstaben verbunden ist, ähnlich auch das End-ق. Schluss-ل steht mit langem linksgehenden Zuge auf der Linie, oder geht mit etwas kürzerem unter dieselbe; Schluss-م geht mit einer leichten Biegung unter dieselbe. Das anfangende ع hat die später übliche Form. — Die diakritischen Punkte stehen sehr zahlreich; die Vocale und die Nuration und die Lesezeichen (wie Tešdid) gleichfalls: Weḡla und Gezm sind nicht gebraucht. — Zeichen für Versabtheilungen kommen nicht vor; ebenso wenig eine Ueberschrift oder eine Randangabe für Text-Theilung.

310. We. 1924.

1 Bl. Quer-4^{te}, 16 Z. (19 × 26; 12¹/₂ × 21^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; oben am Rande fleckig, schadhaf und ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3, 40 اِنْ قَالَتْ bis 3, 54 تَعَالَا

Schrift: gross, dick, kräftig. F. 1^a recht stark abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 30—32. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ ^{cm}. — Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und voll bis auf einen kleinen Punkt; Anfangs-ا hat unten einen eckigen Zug, dagegen Schluss-ن u. ل mehr eine kleine Biegung; Schluss-ي hat eine ziemlich tief unter der Linie stehende kleine Rundung nach links, aber auch bei gewissen Buchstaben eine kürzere Biegung nach rechts mit langem Strich; End-ق ist jenem ي ähnlich; ك u. ن sind sich fast gleich, Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung nach rechts; Schluss-م hat keinen Endstrich, weder auf noch unter der Linie. — Diakritische Punkte kommen fast gar nicht vor, ausser ein paar Mal ganz kleine Punkte und auch einige kleine schräge Striche. — Die Vocale sind häufiger (durch rothe Punkte) bezeichnet, die Nuration durch 2 rothe Punkte

über, auch neben einander. Lange Vocale sind öfters unbezeichnet geblieben. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht angewendet. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern nur in grösseren Gruppen; zur Bezeichnung dafür dienen vier farbige Punkte in einem Kreise. — Ueberschriften und Randangaben fehlen hier.

311. We. 1941.

2 Bl. Quer-8^{te}, 8 Z. (12³/₄ × 18¹/₂; 7³/₄ × 18¹/₂^{cm}). — Zustand: stark fleckig, auch unsauber und f. 1^b unten zur Seite etwas im Text beschädigt. — Material: Pergament, dick, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 3, 164 خَلَفَهُم bis 3, 175 هُوَ شَرُّ

Schrift: gross, stattlich, gleichmässig. Auf f. 1^b u. 2^a ist die Schrift etwas abgescheuert und die Farbe der Buchstaben nicht so kräftig schwarz wie auf Bl. 1^a u. 2^b. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt durchschnittlich $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ ^{cm}. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Beim Schluss-م geht der Strich gerade unter die Linie, aber nicht lang; Schluss-ن ist ein etwas krumm unter die Linie lang heruntergehender Strich, mit eckiger Wendung nach links; Schluss-ح hat eine kleine, ع eine grosse Rundung nach rechts; Schluss-ل geht nur wenig unter die Linie; Schluss-ي hat den Schwung nach links, kommt aber auch bei einzelnen Wörtern nach rechts hingewendet vor. Schluss-ق kommt hier nicht vor. Die Köpfe der Buchstaben sind bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Das Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung. Anfangs-ا ist ein gerader Strich. — Die diakritischen Punkte sind meistens gesetzt, bei ش stehen die Punkte in einer Reihe, bei ث stehen sie so . . — Die Vocale sind überall gesetzt und mit rothen Punkten ausgedrückt, die Nuration ist mit 2 neben oder über einander stehenden rothen Punkten bezeichnet. Lang ā im Worte ist bisweilen nicht ausgedrückt. —

Die Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, fehlen; nur ist der Artikel kenntlich gemacht durch einen horizontalen rothen Strich zwischen l u. j. — Die einzelnen Verse sind nicht abgetheilt, aber grössere Gruppen haben am Ende einen Goldpunkt. Am Rande f. 1^a steht ein Zeichen (Kreis mit Goldverzierung) für Text-Abschnitt.

312. Mq. 689.

1) f. 1.

5 Bl. Quer-4^a, 11 Z. ($16\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{2} \times 16^{\text{cm}}$). — Zustand: etwas unsauber und löcherig auch im Text und daher mit feinem Papier (?) beklebt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt. — Einband: loses Blatt, in einem Pappdeckel liegend, zusammen mit f. 2—5. — Inhalt:

Sura 3, 186 **عَجْرًا** bis 3, 194 **وَأَخْرَجُوا**

Schrift: gross, stattlich, kräftig, gleichmässig; f. 1^b ziemlich stark abgescheuert. Die schwarze Farbe ist schon etwas ins Bräunliche übergegangen. — Die Zahl der Buchstaben ist 18—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{6}{10}$ bis $\frac{8}{10}^{\text{cm}}$. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und meistens ganz ausgefüllt; Anfangs-ا ist unten schwungvoll, Anfang-ع hat oben rechts nur eine kleine Biegung. Schluss-م hat nur einen ganz kleinen Strich auf der Linie, Schluss-ن geht ziemlich tief unter die Linie und hat eine nur kleine Biegung nach links, j geht weniger tief und biegt noch weniger nach links; Schluss-ي hängt unter der Linie einen ziemlich grossen nach links gewendeten Schwung an oder setzt einen weit nach rechts gehenden Strich dicht unter der Linie an; Schluss-ق setzt an einen geraden Strich einen jenem ي ähnlichen, etwas kleineren Schwung an; د u. ك sind fast gleich und lassen sich sehr lang dehnen, ebenso wie auch ح u. ذ; im Worte sind م u. ق sehr ähnlich. — Diakritische Punkte in Form kleiner, schräger Striche angewendet; ش mit

drei Strichen in einer Reihe, ث mit drei in schräger Reihe stehenden. — Die Vocale reichlich gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet; die 'Nunation mit 2 rothen Punkten, neben oder über einander, angezeigt; das lange ā öfters nicht ausgedrückt. Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht angewandt. — Die Verse durch 4 kleine schräge Striche abgetheilt, grössere Gruppen durch einen grösseren verzierten Kreis. Am Rande keine Zeichen für Einteilung des Textes. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

Dieses Blatt und die zwei anderen unter dieser Nummer mitgezählten Bruchstücke sind ein Geschenk von Dr. C. A. v. Aschenbach in Coffu an die Königliche Bibliothek; die Correspondenz desselben mit Mommsen darüber und ein auf Bl. 1 bezüglicher Brief Dillmann's, nebst dessen Erklärung der Vorderseite von Bl. 1, liegen dieser Nummer bei.

313. We. 1915.

83 Bl. Quer-8^a, 9 Z. (15×21 ; $8 \times 14 - 14\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen schlecht; voller Flecken, besonders im Anfang und in der Mitte am Rücken (um f. 68 herum); ausserdem in der unteren Hälfte wasserfleckig und auch löcherig, wie f. 27, 28. Der Rand, auch oben, oft ausgebessert, so besonders im Anfang (wo Bl. 1 arg beschädigt ist) und zu Ende. — Material: schönes gelbes Pergament, stark und glatt. — Einband: schöner brauner Lederband. — Inhalt:

Sura 4, 75 **يَوْمَئِذٍ** bis 6, 20 **مَعَهُمْ**

Schrift: gross, kräftig, schön, gleichmässig; das Schwarz etwas gebräunt, viele Seiten abgescheuert, an einigen Stellen die Züge schlecht nachgemalt, wie f. 68^b; so besonders auch f. 83^a, wo die ursprünglichen Züge fast ganz verblasst sind. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist 15—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{5}{10}$ bis $\frac{8}{10}^{\text{cm}}$. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا ist ein gerader Strich; Anfangs-ع ist lang und spitz, wie ح, und hat oben nach rechts nur eine geringe Rundung; Schluss-م

hat den Strich gerade nach unten; Schluss-ن geht ziemlich tief unter die Linie und biegt links mit einem geraden, ziemlich langen Strich; Schluss-ل geht etwas weniger tief, mit kürzerem Strich; د u. ذ sind lang gezogen und fast gleich; Schluss-ي macht ziemlich dicht unter der Linie eine nach links offene starke Rundung, hat aber auch fast unmittelbar unter der Linie einen langen Strich nach rechts; Schluss-ى gleicht jenem ي, doch ist seine Rundung unter der Linie etwas weniger gross. Auch ص u. ط sind langgezogen und der abschliessende Zug in ص gleicht durchaus dem Schluss-ن. Die verbindenden oder schliessenden Striche von Buchstaben wie ت sind bisweilen mindestens eine Viertelzeile lang. — Diakritische Punkte sind zahlreich gesetzt; ش hat drei Punkte in gerader Linie, aber doch auch in der späteren Weise ۞; und ث hat die 3 Punkte in dieser späteren Weise. — Die Vocale sind ziemlich zahlreich gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet; die Nunation hat 2 solche Punkte über oder auch neben einander; lang ā ist oft nicht ausgedrückt, z. B. ۞. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht gesetzt. Ein grüner Punkt kommt öfters bei (End-) ۞ vor, findet sich aber auch bisweilen bei anderen Buchstaben. — Versabtheilung findet nicht statt, ausser bei grösseren Versgruppen, wo dann 4 farbige Punkte, in einen Kreis eingeschlossen, stehen. — Die Ueberschriften, in Goldschrift, ganz kurz: Titel und Verszahl. — Am Rande ist keine Text-Eintheilung angegeben.

314. Mq. 372.

167 Bl. Queer-4°, 17 Z. (auf f. 130^b 18 Z.) (18½ × 24; 12½ × 17½^{cm}). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber; besonders im Anfang und am Ende fleckig. F. 141 unten durchgerissen und beklebt. — Material: Pergament, stark, glatt, gelb. — Einband: brauner Lederbd. — Inhalt:

Sura 4, 89 الي يوم bis Sura 26, 211 وما

Es fehlt je ein Blatt nach f. 60 (Sura 9, 39—51); 61 (Sura 9, 65—75); 65 (Sura 9, 118—128).

Die Schrift ist ziemlich gröss, breit, kräftig und gefällig. Ihre Schwärze ist oft schon etwas in tiefbraun übergegangen, an sehr vielen Stellen aber blasser geworden und an noch viel mehreren abgeschauert, zum Theil sehr erheblich. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 23—25; der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich mindestens 5/10^{cm}; das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die einzelnen Buchstaben haben ganz denselben Charakter wie die bei No. 304 beschriebenen, wie sie auch von derselben Grösse sind. — Die diakritischen Punkte fehlen auch hier; die Vocale ziemlich zahlreich durch rothe Punkte bezeichnet, die Nunation durch 2 solche, über oder neben einander stehend. Lang ā im Worte sehr oft nicht ausgedrückt, كتاب für كتاب, احب für احب, الصلح etc. — Lesezeichen, wie Tešdid, nicht vorhanden. Allein, neben dieser ursprünglichen Textbezeichnung, geht eine andere aus viel späterer Zeit einher, welche den ganzen Text in der mit den späterhin üblichen Vocal- und Lesezeichen (in rother Farbe) vollständig versehen hat, wodurch derselbe ein etwas buntes Aussehen erhalten hat. — Die Versabtheilungszeichen stehen nur nach grösseren Gruppen in Form grösserer Goldrosetten. — Die Ueberschriften in Goldfarbe: bloss Titel und Verszahl. Die der 25. Sura fehlt f. 158^a: sie ist von ganz später Hand in flüchtigen modernen Zügen übergeschrieben. — Am Rande keine Bemerkungen über Textabtheilung.

315. We. 1954.

8 Bl. 8°, 9 Z. (21½ × 18; 14½—15 × 12^{cm}). — Zustand: fleckig, besonders im Anfang; ausserdem wurmstichig am Rande und ausgebessert. — Material: Papier, bräunlich, ziemlich dünn, glatt. — Einband: rother Lederband. — Inhalt:

Sura 4, 113 ان يصلوك

bis 4, 146 بعدا بكم ان

Schrift: ziemlich gross und kräftig, auf der Uebergangsstufe zum Nesli oder Magrebi stehend; die Wortganzen, nicht mehr die einzelnen Buchstabengruppen, machen sich geltend. Die Züge sind weniger geschwungen und spitzer als in der älteren Zeit; die diakritischen Punkte erscheinen als zu den betreffenden Buchstaben gehörig, nicht als beiläufig und unwesentlich, sind daher auch immer gesetzt. Die Vocale werden allerdings noch wie früher mit rothen Punkten bezeichnet. — Zahl der Buchstaben auf der Zeile etwa 20—22. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Wörtern ist gering. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen zulässig. — Die Köpfe der Buchstaben sind spitz (dreieckig) und hohl. Anfangs-ا ist ein gerader Strich, mit dem Ansatz oben links; ح hat oben rechts eine grosse Rundung. Schluss-م zieht den Strich gerade herunter, Schluss-ن macht unter der Linie eine grosse Rundung nach links hin, ebenso auch ن, Schluss-ل geht nicht weit unter die Linie, mit einer kleinen Biegung nach links; ح mitten im Worte gleicht bisweilen einem schrägen Strich durch die Linie; د u. ك gleichen sich nicht mehr. — Ausser den diakritischen u. vocalischen Zeichen kommt auch die Nunation, durch 2 rothe Punkte über oder neben einander so wie früher bezeichnet, vor. Das lange ā ist ausgedrückt. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern in Gruppen von 5 Versen. Bei den Fünfern steht ein Goldpunkt, blau eingefasst, bei den Zehnern ein ähnlicher Punkt (Stern) im Text und am Rande ein verzierter Kreis, mit der Verszahl in Goldbuchstaben. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht.

316. We. 1916.

50 Bl. gross Quer-4^{te}, 7 Z. (20 × 28; 12 × 20^{cm}). — Zustand: ziemlich schlecht. Hauptsächlich in der unteren Hälfte fleckig, brüchig, schadhaf und ausgebessert; allein häufig ist auch der obere Rand und bisweilen der Seiten-

rand ausgebessert. — Material: Pergament, dick, ursprünglich gelblich, jetzt meistens dunkler, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Inhalt:

F. 1—48: Sura 4, 158 احلت bis 5, 84 [ا] ولكن كثير
F. 49. 50: Sura 10, 42 ولكم bis 10 49 متى هذا

Schrift: gross, kräftig, schön und gleichmässig; an nicht wenigen Stellen etwas abgeschwächt. Das ursprüngliche Schwarz etwas ins Tiefbraune übergegangen. — Die Buchstabenzahl in der Zeile ist etwa 14—18. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich mindestens 1^{cm}. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, rund und ausgefüllt bis auf einen kleinen Punkt. Anfangs-ا ist unten sehr schwungvoll und nimmt vielen Raum ein; ط u. ص, د, ه sind sehr lang gezogen, و u. ن einander sehr ähnlich. End-ي geht tief unter die Linie und erhält einen kleinen Strich unten nach links; ebenso End-ل; alleinstehendes ي sieht fast ganz wie alleinstehendes ن aus, nur dass es noch eine nach rechts gehende grössere Rundung auf der Linie hat; das schliessende ي hängt sich unter der Linie mit einem eckigen Schwung, der nach links geht, an den vorhergehenden Consonanten; beide ي aber kommen auch mit der Wendung nach rechts mittels langen Striches vor; End-ي hat denselben eckigen Schwung wie jenes ي unter der Linie; Anfangs-ع hat oben nur eine geringe Rundung nach rechts und gleicht sonst dem anfangenden ح; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie. — Diakritische Zeichen sind in Form kleiner Striche gesetzt, ein oder zwei oder drei neben oder über einander, sogar bei schliessendem ن. — Die Vocale stehen ziemlich häufig, durch rothe Punkte bezeichnet; die Nunation durch 2 neben oder über einander. Lang ā zum Theil nicht ausgedrückt. — Lesezeichen, wie Hamza, Tesdid, kommen nicht vor. Ein grüner Punkt steht bisweilen bei م, د, ر, aber auch bei anderen Buchstaben. —

Die einzelnen Verse durch kleine Goldrosetten abgetheilt. Andere Texttheilungen für grössere Versgruppen durch grössere Kreise im Text mit Goldverzierungen und darin stehender Zahl der Zehner angezeigt: die Zahl stimmt aber keineswegs zu der in den Suren üblichen Verszahl. Am Rande stehen dergleichen Angaben nicht. — Die Ueberschrift auf breiter Goldleiste mit reicher Verzierung in Goldschrift, welche in Verzierung am Rande ausläuft.

317. We. 1922.

4 Bl. Quer-4^{te}, 15 Z. (19 × 27; 12 × 18¹/₂—19^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber; der Rand öfters schadhafte und auch der Text f. l. 4, und beides ausgebessert. — Material: schönes Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

- F. 1: Sura 5, 88 فاتابهم bis 5, 93 واحذروا [أ] جاءوكي
4: Sura 6, 16 عند bis 6, 25 عذاب
2: Sura 7, 51 يوم bis 7, 57 عذاب
3: Sura 7, 75 [الم] سلين bis 7, 85 امنوا [أ]

Die Blätter folgen also: 1. 4. 2. 3. Nach jedem derselben ist eine grössere Lücke.

Die Schrift ist sehr schön und gleichmässig. Das tiefe Schwarz geht zum Theil schon in braun über (f. 1); einige Stellen, besonders f. 1^b, sind etwas abgeschauert. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا hat nach rechts einen grossen Schwung; Anfangs-ع hat oben nach rechts nur eine kleine Rundung, gleicht im Uebrigen dem ح; Schluss-ن geht ziemlich tief unter die Linie und hat unten einen kleinen geraden Strich; ganz ebenso ist der abschliessende Strich des ص; Schluss-ل geht nicht ganz so tief unter die Linie wie ن und macht unten nur eine kleine gerade Wendung nach links. Schluss-م steht auf der Linie mit einem ganz kleinen Strich; Schluss-ي wendet sich unter der Linie mit einer ziemlich kleinen Biegung nach links, oder dicht unter der Linie mit einem langen Strich nach rechts; Schluss-ن

hat einen noch etwas kleineren Schwung als jenes ي; ن u. ك sind sich gleich und werden zum Theil so lang gezogen, dass ein Wort wie كذلك eine halbe Zeile einnimmt, f. 2^b, 7. — Diakritische Punkte sind nicht verwendet bis auf ein paar Stellen. Die Vocale, rothe Punkte, sind häufig gesetzt, desgleichen die Nunation, Doppelpunkte neben oder über einander. Lang ā ist oft nicht ausgedrückt. — Die Verse durch 4 kleine schräge Striche abgetheilt, grössere Gruppen durch Goldpunkte mit Verzierung. Dann steht in diesen die Zehnerzahl mit dem Zahlbuchstaben, am Rande aber gewöhnlich ein grösserer goldverzierter Kreis mit dem Zahlworte. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

318. We. 1956.

28 Bl. 8^{vo}, 16—18 Z. (14³/₄ × 12¹/₂; 12 × 10^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig und daselbst f. 23 bis Ende durch ein Loch beschädigt, besonders f. 28; so auch im Anfang. Die letzten Blätter unten fleckig; und auch sonst nicht frei von Flecken. Ausserdem stellenweise etwas brüchig. — Material: Papier, bräunlich, stark, glatt. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

Sura 6, 48 وما bis 8, 49 والد بما

Schrift: ziemlich gross und dick, etwas flüchtig, ohne undeutlich zu sein, aus späterer Zeit, so dass die Buchstabengruppen nicht mehr deutlich hervortreten, sondern das Wortganze zur Geltung kommt. Die Schrift hat das steife Gepräge des alten Nesih. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet gewöhnlich nicht statt. — Diakritische Punkte stehen auf den drei ersten Seiten selten und Vocale fehlen ganz. Aber von Bl. 2^b an werden jene Punkte oft gesetzt (roth), aber nachlässig und inconsequent. So wird z. B. f. 2^b, 6 das س in حسابهم mit drei neben einander stehenden Punkten unter dem Buchstaben bezeichnet, Zeile 14 aber über dem Buchstaben, und ebendort das ش in gleicher Weise mit drei neben einander stehenden Punkten oben. Auch dienen diese Punkte bisweilen zur

Vocalbezeichnung, aber sehr ungenau. Mir scheint, dass alles dies nachträglich geschehen und der ursprüngliche Text nur so ist, wie ihn die ersten Seiten zeigen. Man kann dies daraus sehen, dass die wenigen hie und da stehenden ursprünglichen schwarzen Punkte meistens nachgemalt sind. — Lesezeichen sind gar nicht gesetzt. — Der Text ist nachlässig geschrieben, so dass theils Wörter verschrieben, theils fortgelassen sind. So steht f. 11^b *وارة* für *وارزة*, f. 9^b ult. *مسحوقا* für *مسفوحا*, f. 12^a, 1 *ذكري* für *ذكري*. F. 2^b, 7 ist ganz wiederholt aus Zeile 6; f. 23^b, 2 v. u. fehlt die Stelle Sura 7, 155 *وتهدى* bis 7, 187 *عند الله* ganz. — Zu bemerken ist noch, dass der Text in Abschnitten geschrieben, die durch eine neue Zeile und einen besonders langen Strich eines der ersten Buchstaben erkennbar sind; jede Seite hat deren einen; gewöhnlich beginnen sie mit Anfang eines Verses, doch beginnt z. B. der Abschnitt auf f. 2^b mitten im Verse. Ausserdem finden keine Versabtheilungen statt. Die Ueberschriften sind roth, bloss Titel der Sura und Verszahl; die der 7. Sura steht f. 11^b unten am Rande, während die 2 Anfangszeilen derselben voranstehen. — Am Rande stehen keine Zeichen für Text-Abschnitte.

319. We. 1959.

3 Bl. klein-Queer-8^{vo}; 5 Z. ($8\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$; $3\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: sehr fleckig und auch durch Nässe beschädigt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 6, 144 *ذبتوني* bis 6, 145 *افتري علي*
 „ 3. 2: Sura 6, 154 *صراطي* bis 6, 158 *ربكم*

Zwischen f. 1 und 3 fehlen 6 Blätter. Auf f. 3 folgt unmittelbar f. 2.

Schrift: dieselbe ist ziemlich gross und kräftig; aber das Meiste davon ist verwischt und besonders f. 1^b u. 2^a kaum erkennbar. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist 13—15. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-

gruppen ist durchschnittlich $\frac{5}{10}$ cm. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, aber hohl; Schluss-*م* hat den Strich auf der Linie, *ن* geht tief unter die Linie und setzt einen kleinen geraden Strich unten an; *ل* nimmt mit seinem Schwung unten viel Raum ein, *و* u. *ك* sind sich fast gleich. Diakritische Punkte fehlen; einige Vocale sind gesetzt; die Nunation durch Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist Hamza durch einen grünen Punkt bezeichnet; von den übrigen ist hier nichts wahrzunehmen. — Die Verse werden durch Goldpunkte abgetheilt. — Ueberschriften und Randangaben sind hier nicht vorhanden.

320. We. 1914.

128 Bl. Queer-8^{vo}, 17—18 Z. ($16 \times 21\frac{1}{2}$; 11×16 cm). — Zustand: sehr schlecht, indem der Text von mehr als der Hälfte der Seiten so abgescheuert ist, dass kaum etwas weiter als die Spuren der Buchstaben übrig geblieben sind. Dies gilt insbesondere von den ersten 20 Blättern. Dazu kommt, dass viele und namentlich die ersten 45 Blätter sehr fleckig und zugleich auch löchrig geworden sind. Die Löcher sind dann beklebt, zum Theil (im Anfang) sind es aber auch ganze Seiten, wodurch die Erkennbarkeit des Textes noch mehr gelitten hat. Der Rand ist oft ausgebessert, besonders auch am Ende der Handschrift. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Inhalt:

F. 31: Sura 7, 25 *سواتكم* bis 7, 37 *الاعام*
 „ 1—30. 32—128: Sura 22, 31 *الانعام*
 bis Sura 111 Ende.

Die Handschrift ist defect und verbunden; die Blätter folgen so: Bl. 31; grosse Lücke; 1—4. 6—8. 10. 9. 5. 11—30. 32—51. 62—72. 52—61. 73—128.

Schrift: im Allgemeinen gut und deutlich, ziemlich gross und kräftig. Ihre schwarze Farbe ist in dunkles Braum übergegangen, und dieses selbst ist schon vielfach recht blass geworden. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist durchschnittlich 30—34. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. Das Brechen der Wörter am

Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und fast ausgefüllt. م im Worte geht ein wenig unter die Linie herab, ist aber doch leicht mit ن u. ي zu verwechseln. Das schliessende ن u. ل (sowie auch ح) gehen lang herab und machen eine ganz geringe Biegung nach links. Anfangs-ا hat unten nach rechts einen ziemlich grossen Schwung. Anfangs-ع hat oben nur ein wenig Rundung. Schluss-ي hat einen ziemlichen Schwung nach links, kommt aber mit einigen Buchstaben, besonders ن, verbunden auch mit dem längeren Zuge nach rechts vor. Schluss-ن geht mit schrägem Zug unter die Linie und hängt dann einen kleinen Schwung nach links an; Schluss-م hat den Strich auf derselben. ك u. د sind leicht zu verwechseln. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocale (rothe Punkte) sind reichlich gesetzt; langes ā sehr häufig nicht ausgedrückt, z. B. البين، الصلح. Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, sind nicht angegeben. — Die Ueberschriften roth, in gewöhnlicher Grösse. Das Wort سورة vorgesetzt, sonst kurz der Titel nebst Verszahl. — Die Vertheilung nicht nach einzelnen Versen, sondern nach Versgruppen. Am Rande keine besonderen Angaben für die Texttheilung.

321. Mf. 379.

2) f. 5—7.

Queer-Folio, 15 Z. (27 × 38; 20 × 27 1/2 cm). — Zustand: schlecht; der Seitenrand und der untere Rand theils abgerissen, theils wenigstens beschädigt; auch der Text hat besonders an der Randseite u. unten stark gelitten; ausserdem auch, besonders unten, unsauber und f. 5^b. 6^a u. 7^a mehr oder weniger stark abgescheuert. — Material: Pergament, dick, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt: F. 5: Sura 7, 126 ويستخلفون bis 7, 134 يعكفون
„ 6. 7: Sura 7, 164 [عذ] ابا شديد bis 7, 180 آت

Nach f. 5 fehlen 4 Blätter.

Schrift: gross, sorgfältig, gleichmässig, sehr schön. An verschiedenen Stellen etwas abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—22. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist 1 bis 1 1/2 cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا hat einen grossen Schwung rechts, ع hat gleichfalls oben rechts eine starke Rundung; Schluss-م steht auf der Linie mit einem kurzen Strich; Schluss-ن geht gerade herunter und hat eine kleine Biegung; desgleichen das etwas weniger lange Schluss-ل; Schluss-ي hat eine mässige nach links gewendete Rundung; mit gewissen Consonanten verbunden kann es auch dicht unter der Linie einen längeren Strich nach rechts haben; Schluss-ن hat die Rundung wie jenes ي, geht aber tiefer herab. Mitten im Worte erscheint ح öfters wie ein schräger Strich. ك u. د, ebenso wie ص u. ط, unter Umständen sehr lang gezogen. — Diakritische Punkte sind selten angewendet, doch kommen einige vor in Form von dünnen schrägen Strichen. ش hat dieselben in gerader, ث in schräger Richtung. — Die Vocale sind oft gesetzt, mit kleinen rothen Punkten bezeichnet; die Nunation durch 2 rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. Lang ā öfters nicht bezeichnet. — Lesezeichen, wie Tešdid, nicht gebraucht. — Zur Abtheilung der einzelnen Verse dienen 4 Striche, treppenförmig verbunden, dicht über einander. Für grössere Gruppen von 5 bis 10 Versen Goldpunkte oder grössere verzierte Kreise. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht; ein Randzeichen für Text-Eintheilung ebenso wenig.

322. We. 1931.

2 Bl. kl. Queer-8^{vo}, 13 Z. (10 1/4 × 15; 6 3/4 × 11 1/2 cm). — Zustand: unsauber und stark fleckig, bes. f. 1^a u. 2^b. —

Material: Pergament, dick, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 7, 141 **وَأَنذَرْنَا** bis 7, 157 **عَنهُمْ أَصْرَ [هَم]**
 „ 2: Sura 8, 66 **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ** bis 9, 4 **فَانْمُوا**

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 8 Blätter.

Die Schrift ist klein und gedrängt, so dass nicht die Buchstabengruppen, sondern die Wortganzen hervortreten. Verblasst ist das Ganze, am besten ist f. 1^b erhalten, f. 1^a hat ziemlich stark im Text gelitten, auch durch Flecke, namentlich auch in Betreff der Vocalisation. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist c. 40—45. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben stehen auf der Uebergangsstufe zum Magrebi; **ق** wird durch einen Punkt oben, **ف** durch einen Punkt unten bezeichnet. Die diakritischen Punkte sind sorgfältig gesetzt, die Vocale (rothe Punkte) gleichfalls, desgleichen die Nuration (2 rothe Punkte über oder neben einander). Lang **ā** ist im Worte öfters nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen sind sorgfältig gesetzt (in rother Farbe). **Tešdid** ist ein nach oben (resp. unten) offener Halbkreis, **Medda** ein längerer Strich, **Gezm** ein kleiner Strich über dem vocallosen Buchstaben, **Hamza** ist durch einen gelben etwas verblassten Punkt, **Weçla** aber nicht bezeichnet. — Zeichen für Versabtheilungen stehen nur nach grösseren Gruppen. — Die Ueberschrift f. 2^b ist roth, aber die Farbe zum Theil verwischt: enthält den Titel (nebst vorgesetztem **سورة**) und blosser Angabe der Verszahl. — Am Rande stehen keine Angaben für Eintheilung des Textes.

(Aus späterer Zeit.)

323. Ms. 379.

3) f. 8—10.

Queer-Folio, 15 Z. (31 × 39; 24½ × 29cm). — Zustand: fleckig, brüchig und löchrig, sowol am Rande als auch oben im Text und besonders f. 8 im Text am Rücken. —

Material: Pergament, dick, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

F. 8. 9: Sura 8, 49 **وَن** bis 8, 62 **قُوَّةٍ وَمِنْ**
 „ 10: Sura 9, 5 **الْحَرَمِ** bis 9, 9 **أَشْتَرُوا [أ]**

Nach f. 9 fehlen 4 Blätter.

Schrift: sehr gross, dick, rundlich-spitz, breitgezogen, etwas hintenüberliegend; an mehreren Stellen, bes. f. 8^b. 10^b, abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 14 bis 17. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist nicht gross, gewöhnlich kaum ½^{cm}; aber die Züge der einzelnen Buchstaben sind in der Regel so in die Breite gezogen, dass die Ausdehnung derselben oder der Abstand zwischen 2 Buchstaben in derselben Gruppe oft 2—3^{cm} beträgt. — Die Köpfe der Buchstaben im Anfang gleichen einem dicken Halbkreise. Anfangs-**ا** hat einen spitz auslaufenden Zug auf der Linie; Schluss-**ن** einen solchen unter der Linie und **ل** gleichfalls, geht aber nicht tief herab; Anfangs-**ع** gleicht dem lang und spitz auslaufenden **ح**, setzt aber oben rechts einen dünnen wenig gerundeten Strich an. End-**ى** hat den nach rechts langhingezogenen Strich auf der Linie oder dicht unterhalb derselben; End-**ي** hat eine weitausgebauchte Rundung, nach rechts auslaufend, bis herab auf die nächste Zeile gehend. Mitten im Worte sind **ق** u. **ف** grosse, dicke Kreise, dagegen ist **م** weniger hohl und länger gezogen. **ك** ist länger als **د**. — Diakritische Punkte sind nicht angewendet, die Vocale, rothe Punkte, ziemlich oft gesetzt, die Nuration durch 2 rothe Punkte über einander, auch neben einander, angezeigt; lang **ā** oft nicht bezeichnet, z. B. **الْمُفْقَرُونَ**. — Die Lesezeichen, wie **Tešdid**, sind nicht gebraucht. — Die Verse werden durch 6 Punkte abgetheilt (1 rothen, 2 grüne, 3 rothe); grössere Versgruppen durch schwarze unausgefüllte Kreise. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden. Randzeichen für Text-Eintheilung sind hier nicht gebraucht.

324. We. 1947.

2 Bl. kl.-8^{vo}, 11 Z. ($14\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: am Rande und im Text beschädigt und ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 9, 115 **إبراهيم لبيد** bis 9, 122 **وادي**

Schrift: klein, schön, schwungvoll, zierlich, gleichmässig. Bl. 1^b u. 2^a sehr abgescheuert. Die Buchstaben lang gezogen, der Zwischenraum zwischen den Buchstabengruppen gering. — Zahl der Buchstaben in den Zeilen 14—16. — Ob ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen stattfindet, lässt sich aus diesen Blättern nicht ersehen. — Das Schluss-**م** hat einen Strich auf der Zeile, **ي** hat einen Schwung nach links (kommt aber auch mit längerem Strich nach rechts hin vor); **ى** hat einen kleinen Strich unter der Linie und denselben Schwung; Schluss-**ن** geht sehr tief unter die Zeile und setzt einen kleinen geraden Strich an, **ل** geht etwas weniger tief und hat einen gleichen Strich; **و** u. **ك** sind sich sehr ähnlich, Anfangs-**ع** hat nur geringe Rundung oben und gleicht im Uebrigen dem **ح**. Anfangs-**ل** hat unten nach rechts einen grossen Schwung. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; bei **ش** stehen sie in gerader Linie. Die Vocale sind ziemlich reichlich in rothen Punkten vorhanden, lang **a** ist ausgedrückt. Die Nuration durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. — Die Lesezeichen sind folgende: Hamza ein grüner Punkt, Tesdid ein gelber. Ein blauer Punkt steht einige Male bei **و**, kommt aber auch bei **و**, **و** u. **و** vor. — Die Zeichen der Versabtheilung sind zierliche kleine Rosetten. — Ueberschriften und Randangaben kommen hier nicht vor.

325. Mq. 689.

2) f. 2. 3.

Quer-8^{vo}, 6 Z. ($15\frac{1}{2} \times 21$; $8 \times 14-15$ cm). — Zustand: zwei lose Blätter, nicht ganz sauber, Bl. 2 etwas

durchgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, besonders f. 3, gelblich, glatt. — Einband: lose Blätter, zusammen mit Bl. 1 und 4. 5 in einem Pappdeckel liegend. — Inhalt:

Sura 10, 5 **يعلمون** bis 10, 13 **لقوم**

Schrift: gross und dick, zum Theil etwas abgescheuert und überhaupt bräunlich-blass geworden. Macht fast schon den Eindruck ganzer Wörter, nicht einzelner Buchstabengruppen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—22. — Der Raum zwischen den einzelnen Wörtern ist meistens grösser als der zwischen den einzelnen Buchstabengruppen und beträgt etwa $\frac{5}{10}$ cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Buchstaben haben im Ganzen schon den Charakter des Neski. Anfangs-**ل** setzt allerdings unten einen Schwung nach rechts an und **ع** hat oben nach rechts nur eine kleine Rundung; aber Schluss-**ن** hat schon eine grössere Rundung, Schluss-**ي** hat die spätere Rundung und ist nicht mehr nach links hin angesetzt, **و** u. **ك** sind in Grösse unterschieden. Bei Schluss-**ى** ist der Zug unter der Linie noch etwas steif und klein, Schluss-**م** setzt auf der Linie einen kleinen Strich an. — Diakritische Punkte sind gesetzt in Form kleiner Striche und auch Punkte. — Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen sorgfältig überall, desgleichen die Nuration, mit 2 rothen Punkten über oder neben einander; lang **a** ist öfters nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht verwendet; nur geht ein rother Querstrich durch den Artikel in den Fällen, wo dieser nicht assimiliert wird. — Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen von etwa 5 zu 5 Versen abgetheilt; die Fünfer durch grosse Goldpunkte, die Zehner mit einem grösseren Kreise (Goldrand und grüner Füllung), worin die Zahl in Buchstaben steht, bezeichnet. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden; Randbemerkung für Text-Eintheilung auch nicht.

326. Mq. 689.

3) f. 4. 5.

Queer-8^{vo}, 14 Z. ($13\frac{3}{4} \times 20\frac{1}{2}$; 8×16 cm). — Zustand: zwei zusammenhängende Blätter, nicht ganz sauber, der Text nicht frei von kleinen Löchern. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: liegt zusammen mit f. 1—3 in einem Pappeckel. — Inhalt:

F. 4: Sura 10, 46 بقاء bis 10, 64 الذين

F. 5: Sura 11, 21 ويقول bis 11, 36 يريدان

Zwischen f. 4 u. 5 fehlen 4 Blätter.

Schrift: ziemlich gross und kräftig, gedrängt, so dass die einzelnen Buchstabengruppen und Wörter nur geringen Zwischenraum haben. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 33. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا hat unten rechts einen grossen Schwung; die Rundung bei Anfangs-ع ist nicht bedeutend. Schluss-ن steht auf der Linie mit einem kleinen Strich; Schluss-ن geht tief mit ziemlicher Rundung nach links, Schluss-ل ist kürzer und hat eine geringere Biegung; Schluss-ي setzt seinen runden Zug nach links hin an, ähnlich ن, aber weniger gross; و ist mässig gross und kleiner als ك. Die Verbindung لا zeichnet sich in den ersten Zeilen durch Grösse aus; sie ist entweder rund oder eckig. — Diakritische Punkte sind nicht angewendet. Vocale sind durch rothe Punkte recht zahlreich bezeichnet, die Nuna-tion durch 2 solche über einander, seltener neben einander. Lang ā wird öfters nicht ausgedrückt. — Die Verse werden nur in grösseren Gruppen, nicht einzeln, abgetheilt und dann durch grössere rothe Kreise bezeichnet. — Eine Ueberschrift oder Randangaben für den Text sind hier nicht vorhanden.

327. Lbg. 834.

50 Bl. Queer-Folio, 11 Z. ($31\frac{1}{2} \times 42\frac{1}{2}$; $18 \times 29\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: am Rande oft schadhaft, besonders gegen Ende, und ausgebessert; hier und da fleckig; zum Theil nass geworden u. dadurch kraus. — Material: Pergament, stark, gelb. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Inhalt:

F. 1—20: Sura 10, 55 واسترو الندامة bis 11, 69

صالحا والذين

» 21—40: Sura 15, 54 فبم تبشرون bis 16, 114

العذاب وهم

» 41. 42: Sura 17, 13 فضلا من ربكم bis 17, 28

والمسكين وابن

» 43: Sura 17, 58 زعمتم bis 17, 62

يزيدهم آلا

» 44—49: Sura 17, 69 ضل من bis 17, 109 خشوعا

» 50: Sura 18, 4 فوههم ان [= افواههم]

رب السموت bis 18, 13

Schrift: grosse, schöne Züge, etwa 22 Buchstaben in der Zeile. Die Vocalisation durch ganz kleine rothe Punkte (a oben, i unten, u inmitten der Buchstaben) angegeben, die Nuna-tion durch 2 solche Punkte neben einander. — Die Verse abgetrennt durch drei schrägstehende kleine Striche; grössere Verscomplexe durch einen grösseren, etwas verzierten Kreis. Der Anfang einer Sura (z. B. f. 23^b unten) tritt nicht auffällig hervor. — Die einzelnen Buchstabengruppen etwa $1\frac{6}{10}$ cm aus einander. Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. Schluss-ن geht lang nach unten, ebenso س; End-ي entweder ziemlich tief nach unten, mit Biegung nach links, oder auch mit längerem Strich unter der Zeile, rechts hin. ك ist in der Regel lang gezogen und länger als و; د; ف; ن sind nicht zu unterscheiden; ا allein stehend hat einen bedeutenden Schwung unten nach rechts; و steht auf der Linie, ر etwas darunter; der Kopf der Buchstaben و, د, ف, ن ist nicht ganz ausgefüllt. Anfangs-ع hat oben nach rechts eine kleine Krümmung. Lesezeichen wie Tesdid nicht verwendet.

328. We. 1923.

2 Bl. Queer-Folio, 15 Z. (21×30 ; $18\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, auch fleckig, brüchig und ausgebessert im Text f. 1 und am Rand f. 2. — Material: Pergament, ziemlich stark, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 11, 13 نجا bis 11, 22 السمع وما كانوا

2: Sura 11, 120 يوسف bis 12, 9 يوسف

Zwischen f. 1 u. 2 ist eine grosse Lücke.

Die Schrift ist ziemlich gross, gut, gleichmässig. F. 1^b u. 2^a abgescheuert und blass. Auch f. 1^a u. 2^b gehen schon etwas ins Bräunliche über. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist c. 24. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{5}{10}$ bis $\frac{6}{10}$ cm. — Die Wörter am Ende der Zeilen können gebrochen werden. — Der Kopf der Buchstaben ist dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt; Anfangs-ا hat unten rechts einen grossen Schwung; Anfangs-ع hat statt der Rundung einen kleinen schräg nach oben rechts gehenden Strich; Schluss-ن ist ein krummer ziemlich tief unter die Linie gehender Strich mit wenig Biegung nach links; Schluss-ل geht nicht so tief unter die Linie, hat auch nur geringe Biegung nach links; Schluss-م hat auf der Linie einen ganz kurzen Strich; Schluss-ي hat eine Rundung unter der Linie nach links oder auch einen längeren Strich dicht unter der Linie nach rechts; Schluss-ي hat einen jenem ي ähnlichen Schwung nach links, aber ein wenig kleiner. ك u. د sind fast gleich; sie können ebenso wie ح u. ط sehr lang gezogen werden. — Diakritische Punkte so gut wie gar nicht angewendet, dagegen Vocalzeichen, rothe Punkte, recht oft, ebenso wie die Nuration, ein rother Doppelpunkt über, seltener neben einander. Lang ā oft nicht ausgedrückt. — Versabtheilungszeichen 3 bis 4 kleine schräge Striche; grössere Gruppen durch kleine Vierecke mit Goldverzierung abgetheilt. — Die Ueberschriften in Goldschrift: nach فاتحة سورة folgt kurz Titel und Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

329. We. 1933.

4 Bl. Quer-8^{vo}, 14 Z. (12 × 18; 7 × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, auch flockig und am Rande

etwas ausgebleicht. Eine Seite jeder dieser Blätter beschädigt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1. 2: Sura 11, 66 في انصرم bis 11, 89 في اموالنا

» 3. 4: Sura 12, 35 و الايت bis 12, 54 ايتولى به استخلصه

Zwischen f. 2 u. 3 ist also eine grosse Lücke.

Schrift: ziemlich klein, dick, gedrängt, gleichmässig. F. 1^b, 4^a, besonders aber f. 2^b und 3^a, sehr abgescheuert. — Die Buchstaben- zahl der Zeilen ist c. 23—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick; Anfangs-ا hat unten einen Schwung nach rechts, Anfangs-ع gleicht dem ح und hat oben nach rechts nur geringe Rundung; Schluss-ن geht unter die Linie lang herab und hat kurze Biegung nach links; ähnlich Schluss-ل; Schluss-ي hat eine nach links offene Rundung oder geht mit einem längeren Strich dicht unter der Linie nach rechts; ك u. د sind zum Verwechseln gleich; Schluss-ي ähnelt dem ersten ي, aber sein Schwung unter der Linie geht mehr nach rechts und ist kürzer; mitten im Worte gleicht ح oft einem schrägen Strich durch die Linie; ف u. ي im Worte sind einander sehr ähnlich. — Diakritische Punkte sind nicht verwendet. — Die Vocale sind mit rothen Punkten, die Nuration mit rothen Doppelpunkten über oder neben einander bezeichnet. Lang ā ist bisweilen nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Hamza, nicht angewendet. — Versabtheilungszeichen stehen nach grösseren Versgruppen: gelbe grössere Punkte mit Verzierungen. — Ueberschriften kommen hier nicht vor. — Besondere Angaben für Text-Eintheilung stehen nicht am Rande.

330. We. 1940.

10 Bl. Quer-8^{vo}, 10 Z. (13 $\frac{1}{2}$ × 19; 8 $\frac{1}{2}$ × 14^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber; besonders gegen Ende fleckig;

Bl. 10 oben am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 12, 71 قالوا bis 14, 21 الذين

Schrift: gross und stattlich, etwas vergilbt. Die Zeilen haben ungefähr 35 Buchstaben. Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt durchschnittlich fast $\frac{1}{5}$ cm. Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben haben schon einen gewissen Schwung. Anfangs-ا hat eine geringe Biegung unten nach rechts. Das End-ي hat meistens die Wendung nach rechts; End-ن geht gerade hinunter, mit geringer Biegung nach links; End-ل geht etwas unter die Zeile herab; End-ى geht etwas unter die Zeile und setzt einen nach links gewendeten Schwung an; ك u. ن sind sehr ähnlich, ع im Anfang hat eine grössere Rundung oben nach rechts hin, am Ende eine Rundung unten gleichfalls nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen fast immer, doch kommen auch einige vor, so besonders bei ث (wo die Punkte auch schräg unter einander stehen) und bei ق. — Die Vocale sind oft gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet, am seltensten das u; das lange ä im Worte sehr oft nicht, z. B. سرقين. Die Nuration wird, wenn überhaupt angezeigt, durch 2 rothe Punkte neben oder über einander ausgedrückt. Die übrigen Lesezeichen, wie Gezmi, Tešdid, fehlen. — Die einzelnen Verse sind nicht abgetheilt, wohl aber einzelne grössere Gruppen, obgleich auch diese nur selten. — Die Uberschriften sind gelb, bloss der Name nebst Angabe der Verszahl. Am Rande keine Eintheilungszeichen.

(Gehört der etwas späteren Zeit an.)

331. We. 1919.

18 Bl. Quer-4^{te}, 15 Z. (18 × 25; 13 × 22^{cm}). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber, besonders aber in der unteren Hälfte, auch im Text, sehr fleckig. — Ma-

terial: Pergament, stark gelb, glatt. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

F. 1—10: Sura 12, 101 الشيطان bis 15, 67

يستبشرون

» 11—18: Sura 16, 3 عما bis 17, 1 البصير

Schrift: ziemlich gross, breit, dick, deutlich, aber nicht gerade gefällig. An manchen Stellen abgescheuert, besonders f. 2^b. 4^b. 9^a. 17^a. 18^a. Sie ist im Ganzen etwas ins Bräunliche übergegangen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 32—34. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{3}{10}$ bis $\frac{4}{10}$ cm. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick, aber nicht ganz ausgefüllt. Anfangs-ا ist ein gerader Strich mit ganz kleinem Schwung unten nach rechts; Anfangs-ع ist lang und spitz, mehr als Anfangs-ح, hat aber oben nur eine geringe Rundung; Schluss-ن u. ل gehen gerade und tief unter die Linie mit einer ganz kleinen Biegung unten nach links; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ي hat den langen Strich dicht unter der Linie nach rechts; Schluss-ى hat einen etwas gebogenen bis fast auf die nächste Zeile gehenden Zug, der dann nach links ein wenig umbiegt; د u. ك gleichen sich. — Diakritische Punkte sind ziemlich viele angewendet; ش hat drei Punkte in einer Reihe, ث drei kleine Striche in schräger Richtung. Die Vocale mit rothen Punkten sehr häufig bezeichnet, oft aber verwischt. Die Nuration durch zwei rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Langes ä oft nicht bezeichnet. Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht angewendet; der Artikel hat öfters einen rothen Strich zwischen ج u. ا. Die Verse werden oft durch 5 kleine schräge Striche abgetheilt; grössere Gruppen durch einen kleinen rothen Kreis mit schwarzem Strich herum. — Zwischen 2 Suren steht eine Verzierung von etwa $1\frac{1}{2}$ cm Höhe, farbige Kreise oder auch verschlungene Linien enthaltend, etwas plump:

darin hat die Ueberschrift der nächsten Sura gestanden, ist aber jetzt an den 4 Stellen, wo eine stehen sollte, f. 1^b. 5^a. 8^b u. 18^b nicht mehr sichtbar. — Für Eintheilung des Textes stehen am Rande keine Angaben.

332. We. 1918.

9 Bl. Quer-4^{to}, 7 Z. (20 × 27; 12 × 19^{cm}). — Zustand: durch Nässe beschädigt, wodurch die Blätter etwas kraus geworden sind. Vielfach fleckig, besonders am unteren Rande, aber auch oft im Text: so f. 2—5. 9. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1.: Sura 15, 80 **الذئير** bis 15, 89 **يفسدون**
2—9: Sura 16, 50 **اولم** bis 16, 90

Nach f. 1 ist eine Lücke von 10 Blättern.

Schrift: gross, dick, kräftig, rundlich und schwungvoll, gleichmässig. Durch Zusammenkleben und dann Trennen der Blätter haben viele Seiten an der Schrift gelitten: besonders f. 1^a. 2^b. 5^b. 6^a. 9^a. Die Schrift hat überall einen bräunlichen Ton angenommen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—24. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist gering. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und ausgefüllt bis auf einen kleinen Punkt. Anfangs-ا hat unten einen grösseren Schwung, ع dagegen oben nach rechts einen mässigen. Aber Schluss-ن bildet einen links offenen Halbkreis, ebenso ي, das durch eine Rundung auf der Linie mit dem vorhergehenden Buchstaben verknüpft ist (obgleich es auch in der steiferen geraden Form vorkommt, ebenso wie bisweilen ن); ebenso auch der abschliessende Zug von ص und das Schluss-ت, dies aber ein wenig kleiner. Schluss-م geht mit längerem etwas geschwungenem Strich unter die Linie. ك u. د sind oft schwer zu unterscheiden. — Diakritische Punkte fast gar nicht gebraucht; ش kommt vor mit drei kleinen Strichen in gerader Linie, ق mit

2 Strichen. — Die Vocale sind, als rothe Punkte, ziemlich oft gesetzt, die Nunation gleichfalls, 2 rothe Punkte über oder neben einander; das lange ā bisweilen nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht angewendet. — Die Verse nicht einzeln, sondern in Gruppen von 10 Versen abgetheilt und mit einem Kreise bezeichnet, in dessen Goldstreif eine Zahl steht, die aber nicht durchaus unserer Verszahl entspricht. — Randangaben für Texttheilung fehlen. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

333. We. 1948.

2 Bl. Quer-4^{to}, 17 Z. (16 × 23; 11½ × 18^{cm}). — Zustand: fleckig und an mehreren Stellen löcherig; die Löcher sind zugeklebt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

F. 1.: Sura 15, 81 **معرضين** bis 16, 14 **الذي**
2: Sura 17, 4 **كبيراً** bis 17, 25 **واخفص**

Zwischen f. 1 u. 2 ist eine grössere Lücke.

Schrift: ziemlich gross und dick; Bl. 1^a und besonders 2^b recht stark abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 30. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen c. 3/10^{cm}. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat unten eine kleine Biegung, ع oben auch nur eine geringe Rundung; Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich, ن u. ل gehen tief herab und setzen nur einen kleinen Strich an, ي hat die Schwenkung mit einem langen Strich nach rechts, ن setzt an einen unter die Linie gehenden Strich eine mehr oder minder grosse, nach links offene Rundung an; ك u. د sind sich sehr ähnlich. — Diakritische Zeichen, kleine schwarze dünne Striche, stehen zwar oft, treten aber nicht recht deutlich hervor, sind zum Theil auch verwischt. Die häufig gesetzten Vocale, rothe Punkte, sind auch zum Theil verblasst und verwischt. Die Nunation oft durch 2 rothe Punkte über einander, auch

neben einander, angezeigt. Lang \bar{a} oft nicht ausgedrückt, z. B. منافع für منافع. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht angewendet. — Die Verse durch 3 kleine schräge schwarze Striche abgetheilt, grössere Versgruppen durch kleine Kreise. — Die Ueberschrift braun; bloss der Titel, mit vorgesetztem سورة, und Verszahl. — Randangaben für den Text fehlen.

334. Ms. 379.

4) f. 11—16.

Queer-Folio, 16 Z. ($24\frac{1}{2} \times 32$; $18\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: schlecht. Die ganze untere Hälfte, besonders nach dem Seitenrande hin, stark beschädigt, auch im Text, f. 12 ist es noch am wenigsten; auch der obere Rand ist nicht unversehrt. Dazu im Text fleckig, besonders f. 16^b, und öfters abgescheuert, am meisten f. 13^b, 14^a. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: siehe bei 1. — Inhalt:

Sura 15, 83 مصححين bis 16, 91 بك شهيدا

Schrift: gross, dick, gefällig, gleichmässig, ins Bräunliche übergehend, zum Theil etwas blass. — Die Zahl der Buchstaben in der Reihe c. 30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ cm. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen ist zulässig. — Anfangs-ا ist ein gerader Strich mit geringer Biegung unten rechts; ع hat oben rechts einen dünnen geraden kleinen Strich. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن geht ziemlich tief herunter mit kleiner Biegung nach links, fast ebenso و; End-ي setzt entweder eine Rundung, nach links offen, an, oder zieht nach rechts hin, dicht unter der Linie, einen langen Strich; Schluss-ق geht tief herab mit ähnlichem Zuge wie jenes ي. ک u. د gleichen sich durchaus, werden übrigens, ebenso wie ص u. ط, nur mässig lang gezogen. — Diakritische Punkte, in Form kleiner Striche, viel gebraucht; sie stehen bei ش in horizontaler Linie, bei ث in der späteren Weise. Vocale sehr zahlreich gesetzt, durch rothe Punkte bezeichnet; die Nuration durch 2 rothe Punkte

über oder neben einander angezeigt; das lange \bar{a} oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht gebraucht. — Die Verse durch 3—5 kleine schräge Striche von einander abgetheilt; grössere Gruppen durch rothausgefüllte Kreise angezeigt. — Die Ueberschrift, welche f. 11^a, ult. stehen sollte, fehlt daselbst, weil das Blatt unten beschädigt ist. — Besondere Randangaben für Text-Eintheilung sind nicht vorhanden.

335. We. 1960.

1 Bl. Queer-8^{vo}, 11 Z. ($12\frac{1}{2} \times 22$; 12×20 cm). — Zustand: überaus schlecht; brüchig, zerknittert, eingerissen und abgescheuert, mit feinem Papier (?) auf einer Seite überzogen, um das Blatt haltbar zu machen. — Material: Pergament, grau, rau, ziemlich stark. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 34 تعملون bis 16, 60 كظيم

Schrift: beide Seiten des Blattes sind fast unlesbar, so sehr sind sie abgescheuert und die Schriftzüge verblichen. Die oberste Zeile ist bis auf einige Spuren weggeschnitten, die untere schadhafte. Die Schrift steht auf dem Uebergange zum Magrebi; es kommen hier die ganzen Wörter, nicht die einzelnen Buchstabengruppen, zur Geltung. Einzelne Buchstaben haben noch das kufische Gepräge, wie ا, م, د, ي. — Von vocalischen, diakritischen und sonstigen Lesezeichen ist nichts zu erkennen.

336. We. 1945.

4 Bl. Queer-4^{to}, 16 Z. (18×24 ; $11 \times 17\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: wasserfleckig am Rande und auch unten im Text, Bl. 1 u. 4 im Text etwas löcherig und ausgebessert, ausserdem von jedem Blatt eine Seite abgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich und auf den Rückseiten gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 99 وهو مومن bis 17, 24 يبلغن

Schrift: ziemlich gross, dick, kräftig, regelmässig, etwas ins Bräunliche übergehend. Bl. 1^b, 2^b, 3^a u. 4^a so sehr abgescheuert und

verwischt, dass der Text meistens schwer und stellenweise gar nicht zu lesen ist. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20. — Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{6}{10}$ bis $\frac{8}{10}$ cm. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat unten rechts eine kleine Biegung, ebensolche, nach links das weit unter die Linie gehende Schluss-ن und das etwas kürzere Schluss-ي; Schluss-ي setzt entweder unter der Linie einen nach links offenen Schwung an oder sieht dem ن sehr ähnlich, hat dann aber oben auf der Linie eine verknüpfende Rundung. Oft aber wird es auch mit einer Biegung nach rechts lang hin gezogen. Anfangs-ع hat oben nach rechts eine kleine Rundung, gleicht sonst völlig dem Anfangs-ح. Das schliessende ي verknüpft durch einen geraden Strich einen runden Schwung unter der Linie, der so wie beim ي oft vorkommt. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie. و u. د gleichen sich (fast) völlig. Im Worte ist ح oft wie ein kleiner schräger Strich. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen reichlich; die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Lang ā oft nicht ausgedrückt, z. B. سلطان. — Versabtheilungszeichen nur nach grösseren Gruppen von Versen gesetzt, kleine Goldpunkte, gewöhnlich roth umzogen. Die Ueberschriften in Goldschrift: kurz der Titel (mit vorgesetztem فاتحة سورة) nebst Verszahl. — Randangaben für Text-Eintheilung sind nicht gemacht.

337. We. 1950.

1 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 18; 17½ × 13 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch ist im Text ein kleines Loch, das aber ausgebessert ist. — Material: Pergament, stark, gelb, unten am Rande etwas kraus geworden. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 119 من الارض bis 17, 4

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig; die Schrift etwas ins Bräunliche über-

gehend; dieselbe ist auf f. 1^a bis auf die Züge fast völlig verwischt. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 20—22. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich etwas mehr als $\frac{5}{10}$ cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Der Kopf der Buchstaben ist dick und meistens bis auf einen kleinen Punkt voll. Anfangs-ا nimmt mit seiner Rundung unten einen grossen Raum ein; Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung nach rechts; و u. ك fast ganz gleich; ebenso im Worte م, ن, ي. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن u. ل gehen ziemlich weit unter die Linie und setzen einen kleinen Strich nach links an, ي hat unter der Linie eine kleine Rundung nach links gewendet, geht aber auch mit einem etwas längeren Strich nach rechts; Schluss-ي gleicht mit der angehängten Rundung jenem ي. — Diakritische Punkte, kleine schwarze Striche, sind nur selten gesetzt, hauptsächlich nur bei ن, ب, ت u. ي, aber auch da nur selten. Vocale, rothe Punkte, stehen häufiger; die Nunation durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Lang ā bisweilen nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist nur Hamza durch einen grünen Punkt angezeigt. — Für die Versabtheilung stehen 3 kleine Goldpunkte . oder auch ein grösserer; für grössere Versgruppen ein grösserer Kreis mit Goldverzierung und darin stehender Zahl. — Die Ueberschrift steht in Goldschrift, nur Name und Verszahl, auf weissem roth-verziertem Grunde, von breiten hübsch verzierten Goldleisten eingerahmt, mit einer grossen Randverzierung. — Randangaben für Text-Eintheilung stehen hier nicht.

338. We. 1929.

8 Bl. Quer-8^o, 14 Z. (11½ × 16; 8 × 11½ cm). — Zustand: nicht recht sauber; auch fleckig. — Material:

Pergament, stark, glatt, weisslich, jetzt meistens gelb. — Einband: rother Kattanband. — Inhalt:

Sura 18, 33 **واقم الصلوة** 14 bis 20, 14 **ما اظن**

Schrift: klein, sehr vergilbt; die einzelnen Buchstabengruppen sind nicht durch grössere Zwischenräume getrennt, so dass die Wörter als Ganzes mehr zur Geltung kommen. — Buchstabenzahl in den Zeilen c. 35. — Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt, aber selten. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross und meistens ausgefüllt, im Uebrigen sind die Züge fein und fast schon wie magrebitische Schrift. Anfangs-ا hat unten nach rechts einen kleinen feinen Schwung. Schluss-م hat einen kleinen, etwas runden Strich nach unten, Schluss-ن hat unten noch einen geraden Strich, Schluss-ي hat die Rundung so wie später üblich, Schluss-ي geht mit kurzem Strich unter die Linie und setzt einen kurzen Schwung nach links hin an; Anfangs-ع hat oben die volle Rundung; ك u. د sind leicht zu verwechseln, ر ist sehr klein. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale sind reichlich (durch rothe Punkte) bezeichnet, die bei der Enge der Schrift etwas Verwirrendes haben; sie sind aber an manchen Stellen so verblasst, als hätten daselbst keine gestanden. Die Nunation durch 2 Punkte über oder neben einander angezeigt. Langes ā im Worte oft nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen kommen Hamza, Tesdid, Medda vor (mit rother Dinte). — Versabtheilungen finden sich nicht anders als für grössere Gruppen, durch grössere rothe öfters verblasste Punkte bezeichnet. — Uberschriften: grösser als die übrige Schrift, gelb; bloss der Name und die Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

339. Pet. 38.

218 Bl. Quer-8^{vo}, 10 Z. ($13\frac{1}{8} \times 18\frac{3}{4}$; $9 \times 14^{\text{cm}}$). — Zustand: lose Lagen und Blätter. Im Ganzen ziemlich unsauber, auch fleckig, besonders zu Anfang u. am Ende.

Von Bl. 1 ist der Seitenrand beschädigt, von Bl. 19 u. 57 abgeschnitten, von Bl. 108 ist die obere Ecke ausgeschnitten. Bl. 175—201 sind am Rande zur Seite und unten beschädigt und ausgebessert; zum Theil hat auch der Text unten gelitten, besonders f. 188. 189. 199. 200. Auch f. 213 ist am Rande und im Text schadhafte. — Material: Pergament, dick, glatt, weiss, jetzt aber meistens vergilbt. — Einband: rothbranner Lederdeckel mit Klappe, in welchem nur noch die 8 letzten Blätter festsitzen. — Inhalt:

Zweite Hälfte des Qoran, nämlich Sura 19 bis Ende des Ganzen.

Enthält folgende Lücken:

- nach f. 87 fehlt 1 Bl. (Sura 31, 25 **الارض** bis Ende der Sura);
 » f. 125 » 1 Bl. (Sura 39, 52 **والذين** bis 67 **والارض**);
 » f. 135 » 2 Bl. (Sura 41, 28 **لهم** bis 52 **رواء**);
 » f. 145 » 1 Bl. (Sura 44, 3 **كل** bis 30 **انه**);
 » f. 163 » c. 10 Bl. (Sura 50, 44 **يقولون** bis 55, 62 **دونهما**);
 » f. 179 » 1 Bl. (Sura 68, 5 **مستكبرون** bis 64, 5 incl. **اليم**).

Schrift: im Allgemeinen schön, kräftig und stattlich; gleichmässig, ziemlich gross, an manchen Stellen etwas verblasst, auch abgeschuert. F. 36^a ist völlig verwischt, der Text dann von neuer Hand in grossem Magrebi ergänzt (Sura 23, 105—114). F. 164^a sind die 2^{ten} Hälften aller Zeilen verwischt und unergänzt geblieben. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 32—35. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt in der Regel $\frac{1}{5}^{\text{cm}}$. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — ك u. د sehen sich oft gleich, obzwar ك in der Regel etwas länger gezogen ist; desgleichen ي u. م in der Mitte der Wörter; die am Ende stehenden ن u. ل sind ziemlich lang nach unten gezogen; das ي am Ende geht gewöhnlich tief nach unten, mit eckiger Biegung, kommt aber auch nach rechts hin gezogen vor; das ي am Ende geht tief nach unten mit eckiger Biegung links; ح im Worte ist nach gewissen Consonanten wie م, ل, ك, س, ص oft verhältnissmässig klein und sieht dann fast nur wie ein schräger Strich durch die Linie aus. Anfangs-ا hat unten nach rechts hin einen ziemlich kleinen Schwung. — Diakritische Punkte sind meistens gesetzt worden, obgleich sie jetzt ziemlich oft verwischt

(dann auch häufig erneuert) sind. Das **ف** hat den Punkt unten; bei **ش** stehen die drei Punkte oft, aber nicht immer, in einer Linie. — Die Vocale, fast überall gesetzt, sind mit rother Farbe durch Punkte bezeichnet. Das **a** und **i** bei **ل** wird durch einen gelben Punkt ausgedrückt. Das mitten am Buchstaben angebrachte **u** ist in der Mitte des Wortes nicht selten unkenntlich geworden. Die Nunation ist durch zwei neben oder über einander stehende Punkte kenntlich. Das lange **ā** ist im Auslaut durch **ا** bezeichnet, im Worte selbst fehlt es oft (z. B. انزلنا und انزلها 24, 1); es ist dann oft durch einen senkrechten längeren rothen Strich bezeichnet, z. B. شهادت، ذلک، ایت. — Die übrigen Lesezeichen sind gleichfalls roth bezeichnet, nur steht für Wepla ein grüner Punkt. Gezm wird durch einen kleinen horizontalen Strich bezeichnet, Tesdid durch einen kleinen Halbkreis, der bei **a** nach oben, bei **u** und **i** nach unten hin offen ist; Hamza durch einen gelben Punkt, wodurch denn das Vocalzeichen selbst überflüssig wird; Medda durch einen rothen längeren Strich. — Die Versabtheilungen sind nicht durch besondere Zeichen kenntlich; Gruppen von etwa 10 bis 20 Versen werden durch einen grösseren Doppelkreis mit 4—8 farbigen Punkten und einem rothen Mittelpunkt abgetheilt. Auch am Rande sind an einigen Stellen grössere Kreise angebracht, die jedoch durch Beschneiden der Blätter gelitten haben; sie dienen weder zur Bezeichnung der Texttheile (اجزاء), noch der Leseabschnitte (احزاب), sondern sind nur Erinnerungszeichen. — Die Ueberschriften sind in grösserer Schrift, ganz kurz, bloss Titel nebst Zahl der Verse, in gelber Farbe.

340. Mf. 379.

5) f. 17. 18.

Queer-Folio, 17 Z. (28×35; 23×30^{cm}). — Zustand: oben am Rande und im Text beschädigt; in der unteren Hälfte fleckig. Bl. 17^b. 18^b abgescheuert. — Material:

Pergament, ziemlich dünn, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

Sura 19, 41 امكثرا bis 20, 9 الارض

Die Schrift ist gross, breit, gefällig, gleichmässig; geht schon ins Bräunliche über und ist f. 17^b u. 18^b sehr verwischt. Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist c. 34—38. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{4}{10}$ ^{cm}. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-**ل** hat unten rechts einen etwas grösseren Schwung, **ع** setzt oben rechts nur einen kleinen geraden Strich an. Schluss-**م** steht auf der Linie mit einem kleinen Strich. Schluss-**ن** hat unten eine grössere Biegung nach links, **ل** etwas weniger; Schluss-**ي** hat einen Schwung nach links unter der Linie, oder zieht dicht unter der Linie einen langen Strich nach rechts. Schluss-**ق** geht tief unter die Linie und hat dieselbe Rundung nach links wie **ك** u. **د** gleichen sich durchaus. — Diakritische Punkte, kleine feine schräge Striche, sind oft gebraucht: **ش** hat 3 horizontale, **ث** 3 Striche über einander. Die Vocale häufig gesetzt, rothe Punkte; die Nunation 2 Punkte über, auch neben einander; lang **ā** öfters nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist Hamza öfters durch einen grünen Punkt angezeigt. — Die einzelnen Verse durch 2—3 kleine schräge Striche abgetheilt; grössere Gruppen durch grössere Punkte, schwarz und grün gefüllt. — Für die Ueberschrift ist S. 18^b eine grüne mässig verzierte Randleiste verwendet, ohne eine Inschrift; die Ueberschrift steht unter dieser Leiste in rother Schrift, aber ziemlich verwischt. — Randangaben für den Text finden sich hier nicht.

341. We. 1936.

2 Bl. klein Queer-8°, 7 Z. (8×11; $4\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ ^{cm}). — Zustand: am Rande, und Bl. 1 auch im Text, beschädigt und ausgebessert; ausserdem f. 1^a. 2^b fleckig. — Material: Pergament, ziemlich dünn, weisslich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 20, 130 غروبها bis 21, 3 لا هية
2: Sura 21, 48 ليوم القيامة bis 21, 61 يذكرهم

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 4 Blätter.

Schrift: klein, deutlich, fast schon völlig der magrebitische steife Zug; die Buchstaben-
gruppen nicht von einander deutlich getrennt,
vielmehr tritt das Wortganze hervor. — Die
diakritischen Punkte stehen; die Vocale (rothe
Punkte) desgleichen. Lang ā ist bezeichnet;
die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder
neben einander angezeigt. — Von den Lese-
zeichen ist Tešdīd bezeichnet; der Artikel hat
bisweilen in der Mitte einen kleinen rothen
Strich zwischen ا u. ا. — Die Verse sind nur
in grösseren Gruppen abgetheilt. — Die Ueber-
schrift ist gelb; ausser dem Namen mit vor-
gesetztem سورة bloss die Verszahl. — Am
Rande keine Angabe für die Text-Theilung.

342 Mf. 379.

6) f. 19.

Queer-Folio, 5 Z. (22 × 32; 12 1/2 × 21 1/2 cm). — Zustand:
am Rande, besonders unten, beschädigt; ausserdem fleckig. —
Material: Pergament, dick, schön, gelb, glatt. — Ein-
band: s. bei 1. — Inhalt:

Sura 22, 18 قطع [العدا] bis 22, 20

Schrift: sehr gross, kräftig, schwungvoll,
sehr schön; ihr Schwarz geht etwas in das
Tiefbraun über. F. 19^a ist sehr abgescheuert.
Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist
6—8. — Der Raum zwischen den einzelnen
Buchstabengruppen ist im Durchschnitt 2^{cm}. —
Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen
findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind
sehr gross und bis auf einen ganz kleinen Punkt
ausgefüllt; Anfangs-ا ist nach unten rechts sehr
schwungvoll; Schluss-ن geht tief herab mit
grosser eckiger Biegung nach links; Schluss-ل
weniger tief mit geringerer Biegung. Schluss-م
hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ي
kommt hier nur ein Mal vor und zwar mit sehr
langem Strich dicht unter der Linie rechtshin.

Schluss-ي und Anfangs-ع kommen hier nicht vor.
د u. ك sind sehr schön und sich gleich; die
Länge derselben und auch die des ص (und ط)
kann sehr gross sein; einmal kommt ص 9 1/2^{cm}
lang, und auch ك ebenso lang, vor. — Dia-
kritische Punkte und Lesezeichen kommen hier
nicht vor. Die Vocale sind ziemlich zahlreich
bezeichnet und zwar durch rothe Punkte; die
Nunation kommt einmal als 2 rothe Punkte
neben einander vor. — Die Verse werden hier
durch grosse verzierte Goldpunkte abgetheilt. —
Eine Ueberschrift oder ein Randzeichen kommt
hier nicht vor.

343. We. 1944.

8 Bl. Queer-4^o, 17 Z. (16 × 22; 10—11 × 16 1/2 cm). —
Zustand: durchweg fleckig; am Rande ausgebessert, f. 1
auch im Text. — Material: Pergament, ziemlich dünn,
gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:
Sura 22, 61 لا هو الحف bis 24, 46 ويقولون

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, nicht
selten etwas abgescheuert. — Zahl der Buch-
staben auf der Zeile c. 32—35. — Raum
zwischen den einzelnen Buchstabengruppen 8/10
bis 6/10^{cm}. — Die Brechung der Wörter am
Ende der Zeilen findet statt. — Das anfangende ا
hat unten eine ziemlich grosse Rundung, Schluss-م
hat den Strich auf der Linie, Schluss-ي hat
unter der Linie eine kleine Rundung nach links,
bisweilen einen längeren Schwung nach rechts,
Schluss-ق hat den Schwung wie jenes ي,
Schluss-ل u. ن haben unten eine kleine Biegung,
ح mitten im Worte nach gewissen Buchstaben
gleichet einem schrägen Strich durch die Linie.
Anfangs-ع hat oben eine kleine Rundung. Die
Köpfe der Buchstaben sind gross, aber meistens
hohl. — Diakritische Punkte selten gesetzt,
sind zum Theil auch abgescheuert. Vocale,
rothe Punkte, reichlich gesetzt, aber oft auch
verblasst und abgescheuert. Nunation 2 rothe
Punkte neben oder über einander. Lang ā oft
nicht bezeichnet, wie انزلها für انزلها. —

Die übrigen Lesezeichen, wie *Tešdid*, nicht gebraucht. — Die Verse von einander abgetheilt durch 4 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch kleine roth und grün verzierte Kreise. — Ueberschriften in rother mit grün abwechselnder Farbe. — Am Rande keine Angaben für Text-Abtheilung.

344. We. 1917.

4 Bl. Quer-4^{te}, 7 Z. ($18\frac{1}{2} \times 27$; 11×19^{cm}). — Zustand: die ersten Blätter etwas fleckig, sonst im Ganzen gut. — Material: schönes Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 24, 24 *السنتهم* bis 24, 27 *تدخلوا*
 „ 2: Sura 24, 40 *خرج* [1] bis 24, 43 *كما*
 „ 3. 4: Sura 59, 2 *وايدي* bis 59, 7 *عند*

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 7 bis 8 Blätter; nach f. 2 ist eine sehr grosse Lücke.

Schrift: gross, stattlich, sehr schön und sorgfältig. Bl. 1 u. 2 etwas verblasst, ins Bräunliche übergehend. — Zahl der Buchstaben in der Reihe etwa 15. — Raum zwischen den Buchstabengruppen durchschnittlich 1^{cm}. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sehr gross und bis auf einen ganz kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-*ا* geht schwungvoll nach rechts, *ع* setzt oben nach rechts hin eine kleine Rundung an, gleicht sonst aber völlig dem Anfangs-*ح*. Schluss-*م* steht auf der Linie mit kleinem Strich, *ي* macht unter der Linie eine ziemlich grosse Krümmung, die nach links umbiegt; Schluss-*ن* geht mit geradem Strich unter die Linie und setzt, ziemlich weit rechts hin, einen etwas kleineren Zug, als *ي* hat, nach links hin umgebogen an. Schluss-*ن* hat ziemlich weit unter der Linie eine grössere nach links gehende Biegung, Schluss-*ل* hat unten einen etwas kleineren Strich. *ك* u. auch *د*, *ط*, *ص* werden bisweilen recht lang gezogen, desgleichen auch *ت* u. *ب*; auch kommen recht lange Verbindungsstriche vor. — Diakritische

Punkte sind in Form ganz feiner kleiner Striche gesetzt, *ف* durch einen Strich unten, *ق* durch einen Strich oben bezeichnet; *ش* hat drei kleine dicht aneinander stehende Striche in gerader Linie, *ث* solche in schräger Richtung. — Die Vocale sind mit rothen Punkten genau bezeichnet; die Nunation mit rothen Doppelpunkten über oder neben einander angezeigt. Lang *ā* sehr oft nicht ausgedrückt, es ist dann aber ein feiner senkrechter rother Strich übergesetzt. — Von den Lesezeichen ist *Gezm* bezeichnet durch einen feinen horizontalen kleinen rothen Strich, *Hamza* durch einen gelben, *Weqla* durch einen blauen Punkt, wobei aber doch unter dem *ا* oder mitten an demselben ein feiner rother horizontaler Strich steht, *Tešdid* durch einen rothen nach oben oder unten offenen Halbkreis, *Medda* überhaupt nicht. — Die Verse nicht einzeln abgetheilt, sondern von 5 zu 5 Versen; für die Zehner ein grösserer Kreis mit Goldfarbe ausgefüllt, für die Fünfer ein kleinerer Goldpunkt nach oben zugespitzt. Ueberschriften stehen hier nicht. Randangaben für Text-Eintheilung sind hier nicht gemacht.

345. We. 1955^a.

6 Bl. 8^{vo}, 8 Z. ($16\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: ziemlich fleckig; ausserdem an verschiedenen Stellen des Textes brüchig und ausgebessert, bes. f. 1^b. 5^b 6^a. — Material: Papier, bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 2: Sura 25, 22 *بعصكم* bis 25, 31 *جاءني*
 „ 3: Sura 25, 47 *لجعل* bis 25, 56 *وكان*
 „ 1: Sura 27, 10 *تهنئ* bis 27, 16 *الفصل*
 „ 5. 6: Sura 27, 32 *الأم* bis 27, 44 *ممر*
 „ 4: Sura 27, 61 *شجرها* bis 27, 67 *ايان*

Also folgen die Blätter so: F. 2; Lücke von 2 Bl.; 3; grosse Lücke von mehr als 10 Bl.; 1; Lücke von 2 Bl.; 5. 6; Lücke von 2 Bl.; 4.

Die Schrift steht auf dem Uebergange zum alten Neshī, steif und gerade, kräftig und gleichmässig; die Buchstabengruppen verschwinden hinter dem Wortganzen. Die Schrift ist

ziemlich gross, etwas spitz, die Buchstaben deutlich in ihren Unterschieden und Besonderheiten. Die Köpfe derselben sind hohl, و steht noch ganz auf der Linie, Schluss- م u. ل haben den Zug unter dieselbe, د u. ك sind nicht mehr zu verwechseln, dieses lang, jenes kurz gezogen, ح im Worte sieht, mit gewissen Consonanten verbunden, wie ein schräger Strich durch die Linie aus, End- ن u. ن haben fast völlig schon den späteren Schwung nach links. Anfangs- ا ist ein gerader Strich mit Ansatz oben. — Die diakritischen Zeichen sind sorgfältig gesetzt; desgleichen die Vocale (rothe Punkte) und die Nunation (2 rothe Punkte über einander). Auch lang ā wird bezeichnet. Dagegen fehlen die Lesezeichen (Tešdid, Gezm etc.) ganz. — Die Buchstabenzahl der Zeilen beträgt etwa 22—25. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Versabtheilungen haben keine besonderen Zeichen, wohl aber stehen solche (grössere gelbe Punkte) für Versgruppen. — Ueberschriften sind hier nicht vorhanden; ebenso wenig Randzeichen.

346. We. 1935:

2 Bl. klein Quer-8^{vo}, 9 Z. ($8\frac{1}{2} \times 11$; $5 \times 8^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber und fleckig; Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, dünn, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 2: Sura 26, 188 بما bis 26, 210 وما

„ 1: Sura 27, 28 عنهم bis 27, 39 انا

Zwischen f. 2 u. 1 fehlen 3 Blätter.

Schrift: klein, gedrängt, auf f. 1^a u. 2^b sehr abgescheuert. — Buchstabenzahl der Zeilen ungefähr 28—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist klein; am Ende der Zeilen werden die Wörter gebrochen. — Obgleich schliessendes ي u. ن noch etwas steif sind, haben die Buchstaben doch schon späteres Gepräge. Anfangs- ا hat unten einen kleinen Schwung nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen; die Vocalisation (durch rothe Punkte)

ist ziemlich reichlich, die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Die Lesazeichen, wie Hamza, Tešdid, fehlen. — Versabtheilungen stehen nur nach grösseren Gruppen. — Ueberschriften und Randzeichen fehlen hier.

347. We. 1939.

5 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. ($12\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; $8 \times 18^{\text{cm}}$). — Zustand: fleckig; Bl. 5 am Rande unten ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich dick, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1 — 3: Sura 27, 16 يا ايها bis 27, 34 دخلوا

und f. 4. 5: Sura 27, 68 [د]ءاء bis 27, 77 غائبة في

Zwischen f. 8 und 4 ist eine Lücke von etwa 5 Blättern.

Schrift: im Allgemeinen gross und stattlich, doch etwas vergilbt und auf mehreren Seiten (f. 1^b. 2^b. 4^a. 5^a) nicht wenig abgescheuert. — Die Buchstabenzahl in den Zeilen ist 16—18. Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}^{\text{cm}}$. Die Wörter werden am Ende der Zeilen abgebrochen. Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausgefüllt; End- ن u. ل gehen unter die Linie mit einer grösseren Rundung, das alleinstehende oder endigende ي hat den Schwung nach rechts und dann nach links, ähnlich das End- ن , ح ist spitz und behält seine grössere Form, End- م hat den Schlusstrich auf der Linie; Anfangs- ا hat ziemlich grossen Schwung unten nach rechts; das anfangende ع hat oben nur eine kleine Rundung, د u. ك einander sehr ähnlich. — Diakritische Punkte sind zum Theil gesetzt, dann aber meistens verwischt und später nachgemalt, wobei denn öfters statt der Punkte etwas längere schräge Striche gewählt sind, für ن 1 Strich, für ت 2, für ش 3. — Die Vocale sind recht häufig gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet, die Nunation durch 2 rothe über einander und auch neben einander stehende Punkte angezeigt. Lang ā im Worte ist oft nicht ausgedrückt, bisweilen dann durch einen

grünen Punkt bezeichnet. — Von den Lesezeichen wird Tešdid oft bezeichnet durch einen gelben Punkt, Hamza durch einen senkrechten grünen Strich; die übrigen nicht. — Versabtheilungszeichen sind nur nach grösseren Gruppen angebracht; auch findet sich f. 3^a am Rande ein Abtheilungszeichen in Form eines grösseren gelben Kreises. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

348. We. 1927.

10 Bl. Quer-8^o, 7 Z. (11 × 17; 6¼ × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, fleckig und Bl. 1 im Text beschädigt und ausgebessert, Bl. 2 ein wenig beschädigt; am Rande öfters ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 28, 73 Ende **كان الله** bis 29, 39 **تشكرون**

Schrift: gross, kräftig, stattlich, gleichmässig. Die Hälfte der Blätter (f. 1^b, 2^b, 3^b, 4^b, 5^b, 6^a, 7^a, 8^a, 9^a, 10^a) ist derartig abgescheuert, dass fast nichts als die Spuren der Buchstaben und die Vocale übrig geblieben ist. Auf den übrigen Seiten geht das ursprünglich tiefe Schwarz der Schrift etwas ins Bräunliche über. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist ungefähr 20—23; der Zwischenraum derselben ist gering. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausgefüllt. Schluss-**م** hat einen kleinen Strich auf der Linie, **ن** geht tief herab, mit kurzem geradem Strich nach links, fast ebenso tief **ل**, **ي** hat die Rundung nach links, ähnlich **ك** u. **د** sind sehr ähnlich, Anfangs-**ع** hat nur eine kleine Rundung oben und gleicht im Uebrigen dem **ح**. Anfangs-**ل** hat einen grösseren Schwung unten nach rechts. — Diakritische Punkte stehen bisweilen, hauptsächlich die Zweipunkte (für **ت**, **ي**); Vocale sind in Form von rothen Punkten ziemlich oft angebracht, die Nuration durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Das lange **ā**

im Worte wird bisweilen nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, sind hier nicht gebraucht. — Die einzelnen Verse durch grössere Goldpunkte (mit rothen Pünktchen verziert) abgetheilt. — Die Ueberschrift in Goldschrift: Titel nebst Angabe der Verszahl. — Randangaben für Texttheilung stehen hier nicht.

349. Ms. 379.

1) f. 1—4.

24 Bl. Folio, 24—25 Z. (36 × 28½; 33 × 25^{cm}). — Zustand: in der unteren Hälfte schadhaft am Rande und im Text, besonders f. 3, 4, aber auch ausserdem oben am Rücken im Text beschädigt; an vielen Stellen abgescheuert, namentlich f. 1^b untere Hälfte, f. 2^b, 3^b, 4^b. — Material: Pergament, dünn, gelb, glatt. — Einband: die einzelnen Blätter dieses Bandes sind mit weissem Papier in gross Folio durchschossen und mit diesem zu einem grossen Pappband in Quer-Folio gebunden, der 36½ × 41^{cm} ist. — Inhalt:

Sura 31, 3 bis 33, 37.

- (F. 1: Sura 31, 3 **مستى** bis 31, 28 **يوقنون**
 „ 2: Sura 31, 28 **وان الله** bis 32, 24 **ائمة يهدون**
 „ 3: Sura 32, 24 **بامرنا** bis 33, 18 **قد يعلم**
 „ 4: Sura 33, 18 **المعقرون** bis 33, 37 **يكون علي**)

Schrift: gross, sehr dick, etwas hintenüberliegend, ziemlich flüchtig; an einigen besonders stark abgescheuerten Stellen kaum lesbar. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 31—33. Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist im Durchschnitt 5/10^{cm}. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-**ل** ist unten nach rechts geschwungen, **ع** ist oben nach rechts sehr wenig gebogen, im Ganzen klein; Schluss-**م** hat auf der Linie einen kleinen Strich, **ل** u. **ن** gehen tief herab mit etwas nachlässiger Biegung (oder auch Rundung) nach links; Schluss-**ي** hat den Schwung nach links, öfter aber den dicht unter der Linie nach rechts ziemlich weithin gehenden Strich; **ن** hat jenen Schwung, nur etwas tiefer hinabreichend; **ح** im Worte erscheint öfters wie ein schräger Strich. **د** u. **ك** völlig gleich, und im Worte **م ف ق** nicht recht zu unterscheiden. —

Diakritische Punkte nur wenig angebracht, in Form kleiner schräger Striche; ش hat 3 horizontale, ث drei Striche in der später üblichen Stellung. — Die Vocale sind nicht bezeichnet, ebenso wenig die Nunation; lang ā ist öfters nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, kommen nicht in Anwendung. — Die Versabtheilung bezeichnet durch 5 kleine schräge Striche in 2 Reihen; grössere Gruppen von ungefähr 10 Versen durch grössere rothe nachlässig gemachte Kreise abgetheilt. — Nicht Ueberschriften, sondern Unterschriften in kleiner schwarzer Schrift, mit vorgesetztem ختمه: bloss Titel und Verszahl. — Randangaben für Eintheilung des Textes nicht vorhanden.

350. We. 1928.

10 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. (11 × 17; 5 × 11^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, zum Theil fleckig, Bl. 1 oben am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 32, 30 **منتظرون** bis 33, 38 **ثيما فرض**

Schrift: ziemlich klein, schön, sorgfältig und gleichmässig. Auf einigen Seiten ist die schöne schwarze Dinte etwas verblasst oder abgescheuert. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist c. 14—18. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ — $\frac{4}{10}$ ^{cm}. Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. Das Schluss-م hat einen kurzen geraden Strich nach unten, das Schluss-ن geht tief unter die Linie und wendet sich dann mit einem kleinen geraden Strich links, ähnlich ج; das allein stehende ا ist ein gerader gleichmässiger Strich ohne den üblichen Schwung unten. د u. ك (fast gleich an Länge) und ص u. ط sind recht lang gezogen, dabei niedrig; Anfangs-ع hat oben nur den Ansatz einer Rundung, gleicht im Uebrigen dem Anfangs-ح. Das Schluss-ى hat einen kurzen Schwung nach links und das ن am Ende fast ebenso. Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausge-

füllt. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocalisation ist nicht reichlich, sie fehlt auf manchen Seiten fast ganz; indessen mögen die rothen Vocalpunkte daselbst verwischt sein. Die Nunation wird durch 2 Punkte über einander angezeigt. Lang ā im Worte wird bisweilen nicht geschrieben. — Die Lesezeichen, Tešdid u. s. w., sind nicht gesetzt. Mehrmals kommt nach dem schliessenden م ein grüner Punkt vor, einige Male auch bei و (am Ende und im Worte): zu welchem Zwecke, ist nicht ersichtlich. — Versabtheilungen kommen nur bei grösseren Gruppen vor. — Die Ueberschrift ist in Goldfarbe, ganz kurz, aber mit einer Verzierung am Rande. — Besondere Randangaben für Textabtheilung kommen nicht vor.

351. We. 1946.

6 Bl. Quer-4^{vo}, 6 Z. (18 × 26; 11 × 19^{cm}). — Zustand: an der oberen Ecke etwas unsauber, ausserdem durch Nässe daselbst etwas kraus geworden: im Uebrigen ziemlich gut. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 33, 4 **الاء تظافرون** bis 33, 32 **مرص**

Schrift: ziemlich gross, kräftig, schwungvoll, auf der Uebergangsstufe zum Nesħi stehend, mit dessen gefälligen, nicht mehr steifen Formen. Nicht mehr die einzelnen Buchstabengruppen kommen zur Geltung, sondern die ganzen Wörter. Die diakritischen Punkte erscheinen nicht als Beiwerk, sondern als nothwendiges Zubehör. Die Vocale sind nach alter Weise durch rothe Punkte bezeichnet. Bl. 1^b. 2^b. 5^a u. 6^a recht stark abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 25—30. Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Wörtern ist gering und die einzelnen Buchstabengruppen derselben sind näher an einander gerückt. Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet nicht statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind etwas eckig und hohl. Einen noch etwas steifen Zug hat ص u. ط, auch das Schluss-ك, alle übrigen

Buchstaben nicht. — Die Vocalzeichen sind sehr reichlich gesetzt; das lange \bar{a} ist ausgedrückt; die Nuration durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht bezeichnet. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern von fünf zu fünf; bei den Zehnern stehen grosse etwas verzierte Goldpunkte, bei den Fünfern kleinere oben etwas zugespitzte. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht; Randangaben für Text-Eintheilung auch nicht.

352. We. 1942.

7 Bl. Quer-8°, 8 Z. ($12\frac{1}{2} \times 16\frac{3}{4}$; $8 \times 12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: fleckig, schmutzig, und f. 4—7 am Rande und besonders unten im Text löcherig und ausgebessert (ohne Buchstaben-Ergänzung). — Material: Pergament, ziemlich dick, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 39, 24 وينذرونكم bis 39, 71 [مثلاً] تقشعر

Schrift: im Allgemeinen ziemlich gut und deutlich, von mittlerer Grösse, mit langgezogenen Buchstaben, auf einzelnen Seiten etwas abgeschauert, sonst kräftig schwarz. — Die Buchstabenzahl der Zeilen c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. — Die Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet statt. — Das am Ende stehende م hat einen kurzen Strich nach unten, das End-ي hat eine kurze Biegung unten nach links (seltener nach rechts), ebenso, aber mehr nach links, das schliessende ن u. ل; ن am Ende geht etwas nach unten mit rundlicher Biegung nach links. Anfangs-ا ist ein gerader Strich, selten mit einem Schwung unten nach rechts. Anfangs-ع hat eine kleine Rundung oben nach rechts. — Diakritische Punkte sind meistens gesetzt, fehlen aber bei dem ي der Endung ين und auch sonst öfters. Das ن hat 2 Punkte oben, ف einen oben; bei ش u. ث stehen die 3 Punkte neben einander. — Die Vocale sind fast überall gesetzt und durch

rothe Punkte bezeichnet; der mitten am Buchstaben angebrachte u-Punkt ist meistens deutlich. Die Nuration kenntlich an zwei neben einander (seltener über einander) stehenden Punkten. Lang \bar{a} ist in Endungen und auch sonst oft nicht bezeichnet: so فطر السموت (39, 47), dagegen عالم (ebenda). [Senkrechte Striche, z. B. bei ذلك, stehen nicht.] — Die Lesezeichen wie Gezm, Tešdid u. s. w. werden nicht bemerkt; doch steht bisweilen in dem Artikel ال in der Mitte zwischen den beiden Buchstaben ein horizontaler kleiner rother Strich. — Bestimmte Zeichen für einzelne Versabtheilungen giebt es hier nicht, aber grössere Gruppen (von etwa 10 Versen oder anderthalb Seiten) mit einem grösseren Goldpunkt bezeichnet. Auch steht f. 2^a neben der Stelle, wo das 24. جزء beginnt, ein vergoldeter Stern am Rande. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

(Aus der späteren Zeit.)

353. We. 1937.

37 Bl. Quer-8°, 16 Z. ($14 \times 20\frac{1}{2}$; $9\frac{1}{2} \times 15$ cm). — Zustand: der Rand ist im Anfang oft ausgebessert, f. 1 u. 35 u. 37 auch der Text; desgl. der Seitenrand f. 34. Die Handschrift ist sonst gut beschaffen, nur dass viele Seiten mehr oder weniger stark abgeschauert sind. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: Hlbzbd. — Inhalt:

Sura 89, 65 فالجريت 3 bis 51, 3 والي الذين

Schrift: gross, kräftig, langgezogen, gleichmässig, gut. Die Schrift auf den abgeschauerten Seiten ist oft nur noch den Spuren nach vorhanden. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ — $\frac{5}{10}$ cm. Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, dick und meistens ausgefüllt. Anfangs-ا hat einen grossen Schwung unten, ع eine kleine Rundung oben, sonst spitz wie anfangendes ح; Schluss-ل u. ن haben, ziemlich tief unter die

Zeile gehend, unten nur eine sehr geringe Biegung links; End-ي hat einen ziemlich grossen eckigen Schwung nach links unter der Linie, in Verbindung mit einigen Consonanten aber geht es mit einfacher Biegung weit nach rechts hin; End-ن gleicht einem End-ي unter der Linie; Schluss-م bleibt mit seinem kurzen Strich auf der Linie, ك u. د sind sich sehr ähnlich, lang gezogen; desgleichen م u. ن u. ف im Worte. — Diakritische Punkte mit einer kleinen Rundung sind überall gesetzt; ش hat drei solche Punkte in gerader, ث in schräger Richtung. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, sind häufig gesetzt; lang ā oft nicht ausgedrückt, wie فاجريهت, الكتب, آيات für آيت. Die Nuna-tion durch 2 rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht gesetzt. — Versabtheilungszeichen sind nur für grössere Gruppen gesetzt, am Rande dagegen finden sich keine. — Die Ueberschriften sind in Gold-schrift, die bisweilen abgescheuert ist und dann röthlich erscheint, ganz kurz: Titel und Verszahl.

354. Mf. 379.

7) f. 20—21.

Queer-8^{vo}, 15 Z. (14 × 20; 9 × 14¹/₂—16^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders in der unteren Hälfte; zum Theil abgescheuert und etwas durchgescheuert; im Text von f. 20 ist ein kleines Loch; die obere Ecke desselben Blattes ist abgerissen. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

F. 20: Sura 40, 79 [و] منها bis 41, 11 [الدنيا] السماء
 „ 21: Sura 42, 46 من قبل bis 43, 12 استويتم

Zwischen den beiden Blättern ist eine grössere Lücke.

Die Schrift ist ziemlich gross und dick, aber nicht besonders zierlich; sie schlägt etwas ins Bräunliche und ist an einigen Stellen abgescheuert. Sie ähnelt schon im Ganzen einem späteren grossen Neski. — Die Buchstabenzahl in der Zeile ist 34—36. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen

ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ ^{cm}. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind meistens dick und fast voll; Anfangs-ا ist ein gleichmässig dicker Strich; Anfangs-ع hat oben rechts nur eine kleine Rundung; Schluss-م hat den Strich gerade herunter, ن hat nach links eine bedeutende Biegung, zum Theil Rundung, auch ل, obgleich etwas weniger; Schluss-ي hat den Schwung nach links oder auch den Zug nach rechts, mit langem Strich. Schluss-ن setzt unter der Linie eine nach links hin offene Rundung an, ähnlich wie das erste ي; د u. ك gleichen sich nicht mehr völlig und ع gleicht im Anfang und in der Mitte schon sehr der späteren Neski-Form. — Diakritische Punkte stehen wenige, Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, ziemlich oft; manche derselben sind verwischt; die Nuna-tion durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet; langes ā öfters nicht ausgedrückt; in diesem Falle steht bisweilen ein grüner senkrechter Strich an der Stelle. Von den Lesezeichen ist nur Hamza bisweilen durch einen grünen Punkt bezeichnet; ein solcher dient einige Male auch beim ح, um es von ج u. خ zu unterscheiden, scheint daher f. 20^a, 7 bei جاءتهم unter ح irrtümlich zu stehen. — Versabtheilungszeichen stehen nur nach grösseren Gruppen in Form grosser gelber Punkte. — Die Ueberschriften sind gelb, ganz kurz: bloss Titel und Verszahl. Randzeichen für Text-Eintheilung kommen nicht vor.

355. We. 1930.

3 Bl. Queer-8^{vo}, 14 Z. (11 × 16³/₄; 6¹/₂ × 12^{cm}). — Zustand: unsauber und fleckig; der Rand an mehreren Stellen ausgebessert und auch der Text f. 2. 3. — Material: Pergament, gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 41, 20 ترجعون bis 41, 37 ومن [بانه] un
 Sura 42, 50 الله bis 43, 37 فبئس

Nach f. 1 ist eine Lücke von 4—5 Blättern.

Schrift: im Allgemeinen klein, gedrängt, kräftig, gleichmässig. F. 1^b. 2^a u. bes. 3^a sehr stark abgescheuert, zum Theil bis zur Unkenntlichkeit. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 30 bis 32. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{3}{10}$ cm. — Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet statt. — Im Worte sehen م u. ن sich sehr ähnlich; م am Ende hat einen kleinen Strich nach links; ن am Ende geht gerade unter die Linie herab, mit kleiner Biegung unten nach links; ي am Ende geht nach unten mit einem geraden Strich, der sich dann mit einem Schwung nach links wendet; ع zu Anfang hat kleine Rundung oben nach rechts; am Ende hat es unten einen nach rechts gezogenen Schwung. Anfangs-ا hat unten nach rechts einen kleinen Schwung. د u. ك sehen sich sehr ähnlich; das alleinstehende ي ebenso wie das End-ي haben eine Rundung nach rechts, die sich dann nach links wendet. Das ح in der Mitte der Wörter sieht zum Theil wie ein schräger Strich durch die Linie aus. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, stehen meistens, doch ist besonders u (mitten an die Buchstaben zu setzen) öfters fortgelassen, zum Theil auch nicht deutlich geworden oder geblieben. Nuration durch 2 neben oder über einander stehende rothe Punkte bezeichnet. Lang ā im Worte selbst wird meistens nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Hamza, Tešdid, fehlen; desgleichen die Zeichen für Versabtheilung; doch stehen solche für grössere Versgruppen in Form von etwas grösseren rothen Kreisen. — Die Ueberschriften roth, mit Angabe der Verszahl in rother und grüner Farbe. — Am Rande fehlen irgend welche Zeichen für Text-Eintheilung.

356. We. 1921.

10 Bl. Quer-4^{to}, 14 Z. ($19\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$; $12 \times 19\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; Bl. 7 u. 8 schadhafte im

Text und am Rande, Bl. 10 am Rande ausgebessert. — Material: schönes Pergament, stark, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1^b enthält bloss Verzierungen.

Die Blätter folgen so: 10. 2—6. 9. 7. 8. Nach f. 10 u. 9 sind grosse Lücken.

F. 10: Sura 41, 24 [أبدى] هم وما bis 41, 33 [ل] وقا
 „ 2—6. 9: Sura 48, 4 إيمانهم bis 49, 13 أكرمهم
 „ 7. 8: Sura 70, 19 هلوعا bis 71, 6 [ا] واستكبروا

Schrift: gross, schön und stattlich. Die schöne schwarze Farbe ist meistens schon in braun übergegangen, zum Theil abgeblasst und oft abgescheuert, besonders f. 3^b. 7^b. 8^a. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile 18—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{7}{10}$ bis 1 cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا hat unten einen grossen Schwung nach rechts; ع lang und spitz, hat nur eine kleine Rundung oben nach rechts. Schluss-م steht auf der Linie mit einem ganz kleinen Strich; Schluss-ن geht nicht zu tief unter die Linie und hat unten eine kleine Biegung nach links, ebenso das etwas kürzere Schluss-ل; Schluss-ي hat eine nicht zu tief gehende Krümmung, die sich nach links umbiegt; in Verbindung mit einigen Buchstaben ist es ein dicht unter der Linie nach rechts weithin gezogener Strich, der z. B. f. 4^a, 1 unter der ganzen Zeile fortgeht; Schluss-ن hat eine etwas kleinere Krümmung unter der Linie als jenes ي; د, ك, ح u. ط sind oft sehr lang gezogen. — Diakritische Punkte fehlen; die vocalischen sind reichlich gesetzt (rothe Punkte), die Nuration durch 2 Punkte neben oder über einander angezeigt; langes ā oft nicht bezeichnet, z. B. يقوم für يا قوم. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht angewendet. Grüne Punkte kommen bisweilen bei و vor, aber auch bei anderen Buchstaben, ohne Grund; sie stehen überhaupt nur

selten. — Die Verse abgetheilt durch kleine schrägliegende gelb und roth verzierte Balken; grössere Gruppen durch etwas grössere verzierte Kreise mit Zahlbuchstabeninschrift oder auch durch grössere Goldpunkte. — Die Ueberschriften, in Goldleisten stehend, mit schöner Goldschrift: bloss Titel und Verszahl. — Angaben für Text-Eintheilung nicht am Rande.

357. We. 1932.

10 Bl. Quer-8°, 7 Z. ($10\frac{1}{4} \times 16$; $5 \times 11^{\text{cm}}$). — Zustand: einige Blätter sind sehr fleckig, wie f. 10, im Text beschädigt, wie f. 1, oder auch bloss am Rande, wie f. 5—8. Dieselben sind ausgebessert. Im Uebrigen ziemlich gut. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 43, 27 كلمة bis 45, 5 بعد الله

Die Schrift ist im Allgemeinen kräftig, gleichmässig, gross und gedrängt. Bl. 1, 3^b u. 10 sind etwas vergilbt, die übrigen Blätter haben eine schöne schwarze Dinte. — Die Buchstabenanzahl der Zeilen ist c. 28—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-Gruppen ist hier überall eng. Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Schluss-م hat den Strich, ganz klein, auf der Linie; Schluss-ي geht etwas unter die Linie, mit einem Schwung nach links; Schluss-ن geht ziemlich mit kleiner Biegung hinab, um mit geradem Strich sich links zu wenden; ك u. د gleichen einander sehr, auch م u. ي inmitten eines Wortes, zum Theil auch ر u. و, Schluss-ي hat den Schwung nach links, Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung. Anfangs-ل hat unten nach rechts einen grösseren Schwung. — Die diakritischen Punkte sind weder überall gesetzt, noch, wo sie stehen, überall deutlich. So scheint an manchen Stellen bei ي nur ein Punkt angewandt, desgleichen aber auch für ف (gleichfalls oben), z. B. f. 2^b, 7. Aber aus einigen Stellen ist doch deutlich, dass ي mit 2 Punkten bezeichnet (und zu bezeichnen) ist.

ش hat in der Regel keine Punkte, kommt aber doch auch vor mit deren Stellung, wie sie später üblich war. ت hat an mehr als einer Stelle bloss einen Punkt. — Die Vocale, rothe Punkte, stehen eigentlich nur selten, besonders das u; lang ä wird im Worte oft nicht bezeichnet; die Nunation nur selten (durch 2 rothe Punkte über einander) angedeutet: Von den Lesezeichen (Hamza, Tešdid, u. s. w.) ist keines gesetzt. Kurz, die Lesung des Textes ist schwierig. Versabtheilungen sind nur für grössere Gruppen durch einen grossen gelben Punkt bezeichnet. — Die Ueberschriften sind in gelber Farbe: bloss Titel mit Angabe der Verszahl. — Am Rande stehen keine Zeichen für die Text-Abtheilung.

358. Mf. 379.

8) f. 22.

Quer-8°, 16 Z. ($18\frac{1}{4} \times 19$; $8 \times 14\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber, auch ziemlich abgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, etwas glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

Sura 43, 85 وما بينهما bis 44, 29 اسراييل من

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, etwas ins Bräunliche übergehend. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist im Durchschnitt 26—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}^{\text{cm}}$. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ل hat einen kleinen Schwung unten nach rechts hin; Anfangs-ع hat oben rechts nur eine kleine Rundung; Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich; ن u. ي ziemlich tief hinabgehend, machen nur eine ganz kleine Biegung nach links; Schluss-ي hat unter der Linie, ziemlich tief, eine mässig grosse Rundung nach links hin; ي eine fast gleiche, doch etwas kleinere; aber ي setzt auch, bei einigen Buchstaben, dicht unter der Linie einen grossen Strich nach rechts hin, an; ك u. د sind sich ähnlich, ziemlich klein. — Diakritische

Punkte sind nicht verwendet. Die Vocale, ziemlich oft gesetzt, werden durch rothe Punkte bezeichnet, die Nunation durch 2 solche Punkte über oder neben einander. Langes *ā* wird öfters nicht ausgedrückt. Lesezeichen, wie *Tešdid*, kommen nicht zur Anwendung. Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen von etwa 5 durch Goldpunkte, von 10 Versen durch einen grösseren verzierten Kreis abgetheilt. — Ueberschriften in Goldschrift; bloss Titel und Verszahl. — Randzeichen für Text-Eintheilung nicht gebraucht.

359. We. 1949.

1 Bl. Quer-4^b, 18 Z. (20 × 24¹/₂; 14 × 19^{cm}). — Zustand: durchaus fleckig, der Rand ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 46, 1 Anfang bis 46, 21 الصدقين

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, ins Bräunliche übergehend. F. 1^b etwas abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 40—44. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-*ل* hat eine kleine Biegung unten rechts; eine solche nach links hat End-*ن* u. *ج*. Anfangs-*ع* hat schon die spätere Form; Schluss-*ي* hat noch einen steifen kleinen Schwung nach links, kommt aber auch mit langem nach rechts gewandten Striche vor. Anfangs-*م* steht mit kurzem Strich auf der Linie; *ك* u. *د* sind kurz und gleichen sich; End-*ي* verbindet durch einen durch die Linie gehenden Strich eine kleine nach links offene Rundung mit sich; *ح* in der Mitte eines Wortes erscheint oft wie ein schräger Strich durch die Linie. — Diakritische Punkte sind selten gebraucht, und zwar in Form kleiner schräger Striche; sie kommen fast nur bei *ن* u. *ت* vor. Vocale sind durch kleine rothe Punkte bezeichnet und ziemlich oft gesetzt; sie sind aber oft

verwischt oder verblasst, besonders auf f. 1^b. Die Nunation oft durch 2 rothe Punkte über einander bezeichnet, selten neben einander. Lang *ā* sehr oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie *Tešdid*, *Hamza*, sind nicht angewandt. — Die einzelnen Verse abgetheilt durch 3—6 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch einen rothen Kreis. — Ueberschriften fehlen hier. — Am Rande keine Eintheilungszeichen.

360. We. 1926.

20 Bl. Quer-8^o, 8 Z. (12 × 17; 6¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: in der unteren Hälfte und am Rücken stark fleckig, aber auch sonst nicht ganz frei von Flecken. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: Hlfbzbd. — Inhalt:

Sura 46, 25 لقد مكنهم bis 48, 28 [الحق] ودين

Schrift: gross, schön, gleichmässig. An manchen Stellen abgescheuert, besonders f. 4^b. 8^a. 9^a. 10^a. 12^b. 14^b. 15^b. 16^a. 17^a. 19^a. 20^a. Manche untere Zeilen durch Flecke stellenweise bis zur Unleserlichkeit beschädigt. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 16. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{4}{10}$ cm. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben *م*, *ي* u. *ف* im Worte sehen sich sehr ähnlich; desgleichen *ك* u. *د*. Schluss-*ن* geht tief nach unten, mit kleinem gerade angesetzten Strich nach links; Schluss-*ل* steht auf der Linie, Schluss-*م* hat einen kleinen Strich auf der Linie, Schluss-*ي* hat eine Rundung nach links, ähnlich das Schluss-*ن*; Anfangs-*ع* hat oben nur geringe Krümmung, sonst dem Anfangs-*ح* gleich; das anfangende *ل* ist unten schwungvoll und nimmt grossen Raum ein. — Die diakritischen Punkte fehlen. Vocale stehen ziemlich oft (mit rothen Punkten bezeichnet); die Nunation ist bisweilen durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Das lange *ā* ist bisweilen fortgelassen. Die Lesezeichen, wie

Tešdid, fehlen. Ein bisweilen stehender grüner Punkt scheint hauptsächlich zur Unterscheidung des mitten im Worte stehenden *»* zu dienen, obgleich er auch, selten genug, bei einigen anderen Buchstaben steht. Die Zeichen der Versabtheilung stehen nur nach grösseren Gruppen. — Die Ueberschriften sind in Goldschrift: bloss Titel und Angabe der Verszahl. — Am Rande keine Bezeichnung von Textabschnitten.

361. We. 1955^b.

1 Bl. 8°, 11 Z. ($15\frac{3}{4} \times 13$; 11×8 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, auch etwas brüchig. — Material: Papier, gelb, stark, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 47, 38 **وكان الله** bis 48, 4 **وكان الله**

Schrift: ziemlich gross, ohne die sonst in der Schrift übliche dicke Form; auf der Uebergangsstufe zum Nesḥī oder vielmehr zum Magreḥī. — Die Buchstabenanzahl der Zeilen ist ungefähr 21. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ cm. — Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet nicht statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl; das Schluss-**ن** hat eine schwungvolle Rundung nach links, Schluss-**ل** steht bisweilen auf der Linie, geht aber meistens ziemlich weit unter die Linie mit kleiner Rundung herab. Anfangs-**ا** ist ein gerader Strich, mit Ansatz oben. **م** hat einen längeren Strich nach unten, **ع** im Anfang der Wörter hat oben nach rechts hin eine grössere Rundung. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; die Vocale mit rothen Punkten in üblicher Weise bezeichnet, die Nunation durch 2 über einander stehende Punkte. — Von den Lesezeichen ist Tešdid durch kleines **س** (ohne den Zug am Ende) grün, Medda durch einen längeren grünen Strich, die übrigen gar nicht bezeichnet, nur ist das vocallose Hamza bei vorhergehendem u-Vocal (z. B. in **المؤمنين**) durch das später übliche Hamza-Zeichen ausgedrückt. — Die Versabtheilungen sind durch

einen grösseren gelben Punkt kenntlich. — Die Ueberschrift, in derselben Grösse wie der Text, roth, blosser Titel nebst Angabe der Verszahl. — Neben dem Anfang der Sura steht am Rande ein verzierter Kreis.

362. We. 1934.

2 Bl. Quer-8°, 15 Z. ($10 \times 16\frac{1}{2}$; $7\frac{1}{2} \times 13\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: sehr fleckig, am Rande ausgebessert. — Material: Papier, gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 48, 18 **ان يبايعوك** bis 48, 29 Ende.

» 2: Sura 53, 38 **بل هو** bis 54, 25 **بل هو**

Schrift: klein, gleichmässig, ziemlich gewandt, zum Theil etwas abgescheuert, besonders f. 2^a. Auf f. 1^b die unterste Zeile verwischt. — Zahl der Buchstaben etwa 40. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{2}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-**ا** hat einen kleinen Schwung unten, Schluss-**ن** geht lang unter die Linie und macht dann nur geringe Biegung nach links; ähnlich, wenn auch nicht so weit hinuntergehend, das Schluss-**ل**; Schluss-**ي** geht tief herab und hat einen Schwung nach links; Schluss-**ي** hat auch die Wendung nach rechts; **ر** ist noch etwas klein und undeutlich, **ك** u. **د** zu wenig unterschieden. — Diakritische Zeichen fehlen meistens, die Vocalbezeichnung weniger; allein die rothen Punkte für die Vocale sind meistens verwischt und nur mit Mühe erkennbar. Die Nunation durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Lang **ā** bleibt zum Theil unbezeichnet. Von Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, ist nichts zu erkennen. Die Vertheilung wird durch 3 kleine Striche über einander angezeigt; für grössere Gruppen steht ein kleiner Kreis. — Die Ueberschriften sind roth; hier fast verwischt f. 2^a. — Am Rande keine Angaben für Textabtheilung.

363. We. 1938.

2 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. (13 × 18; 8½ × 14^{cm}). — Zustand: stark fleckig; am Rande unten ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich dick, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 48, 26 **اد** bis 48, 29 **في** **مثلهم**

Die Schrift ist im Allgemeinen schön und sehr stattlich, gross und kräftig und gleichmässig, auf f. 1^b u. 2^a etwas abgescheuert. Die Dinte ist etwas ins Bräunliche übergegangen. — Die Buchstabenanzahl der Zeilen ist 10–12. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich 4/10 bis 8/10^{cm}. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — **د** u. **ك** sehen sich ganz gleich, nur ist letzteres gewöhnlich länger; Schluss-**ن** geht in geradem Winkel, ziemlich tief unterhalb der Linie, nach links; Schluss-**ي** u. **ى** haben einen nicht grossen Schwung nach links, steht aber **ي** allein, so hat es bisweilen auch nur auf der Linie eine Rundung nach rechts, geht dann ziemlich weit gerade hinunter und wendet sich in geradem Winkel nach links. Anfangs-**ل** hat unten einen grossen Schwung nach rechts. Anfangs-**ع** hat nur eine leichte Rundung oben, durch welche es sich von Anfangs-**ح** unterscheidet. In den grossen Köpfen der Buchstaben ist ein kleiner Punkt freigelassen. — Diakritische Punkte sind überall gesetzt; die für Schluss-**ي** stehen links zur Seite; für **ش** stehen die Punkte horizontal, für **ث** nicht. — Die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, stehen häufig. Lang **a** im Worte bisweilen nicht ausgedrückt. Nunation durch 2 rothe Punkte über einander angezeigt. — Die Lesezeichen, wie **Tešdid**, **Hamza**, fehlen ganz, ausser dass **Medda** f. 2^b durch einen grünen Punkt bezeichnet zu sein scheint in **اشدأه**, **آثار**, **رحماء**, wo dann die Verlängerung des **a** durch einen grünen senkrechten Strich angezeigt ist. Die Versabtheilungen durch kleine

Goldrosetten angedeutet. Ueberschriften und Randzeichen fehlen hier.

364. We. 1925.

59 Bl. Quer-8^{vo}, 9 Z. (f. 32^a 10 Z.) (12 × 17; 6¼–7 × 11¼–12¼^{cm}). — Zustand: hat durch Wasser und Oel gelitten, wodurch die Blätter ziemlich kraus gezogen sind. Der Rand ist nicht selten ausgebessert, besonders im Anfang und am Ende. — Material: Pergament, ziemlich dünn, glatt, an sich weisslich, jetzt zum Theil (durch die Flecke) bräunlich. — Einband: rothbrauner Lederband. — Inhalt:

F. 2^b von ganz später Hand schlecht ergänzt:

Sura 67, 1–9; wird f. 3^a oben am Rande noch etwas weiter geführt bis v. 10 Mitte.

„ 3–55: Sura 67, 10 **نسيم** bis Ueberschrift von Sura 102.

„ 56–59: Sura 104, 8 **عليهم** bis Sura 114 Ende.

Nach f. 55 fehlt 1 Blatt.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig. Einige Seiten im Anfang sind stark abgescheuert, einige Stellen deshalb nachgemalt. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 23. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen im Durchschnitt 5/10^{cm}. — Die Wörter am Ende der Zeilen können gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, aber meistens hohl. Das Schluss-**م** hat einen kleinen Strich nach unten, Schluss-**ن** u. **ل** gehen gerade herunter und haben unten eine kleine eckige Biegung, Schluss-**ي** u. **ى** haben unter der Linie einen etwas rundlichen Schwung nach links, Anfangs-**ع** hat eine kleine Rundung oben, **ك** u. **د** sind sich sehr ähnlich; Anfangs-**ل** ein gerader Strich. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocalzeichen, rothe Punkte, sind reichlich gesetzt; Nunation mit 2 rothen Punkten über oder auch neben einander. Lang **a** ist oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie **Tešdid**, sind nicht angewendet. — Zeichen für Versabtheilung stehen von Zeit zu Zeit, kleinere nach etwa je 5 Versen, grössere nach etwa 10 Versen. — Die Ueberschriften in Goldschrift: bloss Titel und Verszahl.

365. We. 1943.

19 Bl. Quer-8°, 16, auch 17 Z. ($14\frac{1}{2} \times 21$; $11 \times 17^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber, auch fleckig; der Rand der letzten Blätter ausgebessert, f. 19 auch der schadhafte Text. — Material: Pergament, ziemlich stark, etwas glatt, gelblich. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

Sura 67, 4 اليك البصر bis 111, 4 وامراته

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig. F. 11, von derselben Hand, ist etwas weitläufiger geschrieben und hat nur 12 Zeilen auf der Seite. — Die Buchstabenanzahl in der Zeile ist etwa 35—38. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{8}{10}^{\text{cm}}$. — Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ل u. ن gehen ziemlich tief unter die Linie und setzen einen kleinen geraden Strich unten links an, ي hat eine eckige Biegung nach links, bei einzelnen Buchstaben auch den längeren Schwung nach rechts; einen gleichen Zug nach links hat Schluss-ن. Anfangs-ا hat unten einen grösseren Schwung nach rechts, Anfangs-ع hat eine kleine Biegung oben nach rechts, م u. ف oder ن im Worte sehen sich sehr ähnlich, desgleichen د u. ذ. — Diakritische Punkte höchst selten gebraucht, ausser beim Schluss-ن. Die Vocale sind reichlich gesetzt (rothe Punkte), ebenso die Nuration (2 rothe Punkte über oder neben einander). Lang ā oft nicht bezeichnet, wie العديت, انسن. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, werden nicht angewendet. — Als Versabtheilungszeichen, welche oft, aber nicht immer, gesetzt sind, werden 3 kleine schräge schwarze Striche gebraucht; für grössere Gruppen ausserdem etwas grössere rothe Kreise. — Ueberschriften sind roth, bloss der Titel u. Verszahl. — Randzeichen für Text-Theilung stehen nicht.

366. Mf. 532.

1 Bl. 4°, 4 Z. ($27 \times 19^{\text{cm}}$).

Ein Blatt dünnstes Seidenpapier auf ein stärkeres Blatt weisses Papier geklebt und in

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

einem Pappeinband mit Kattunrücken. Es ist gut erhalten und enthält in 4 Zeilen das Facsimile einer gefälschten Unterschrift eines Qorāns in kufischer Schrift in Ardebil, welches durch den Wirklichen Staatsrath Herrn v. Khanykoff der Königlichen Bibliothek am 15. März 1860 übergeben ist.

Die Lesung der Zeilen steht oben am Rande des untergeklebten Blattes von der Hand des Prof. R. Gosche, nebst der Uebersetzung. Die wenigen Text-Worte sind:

كتبناه على ابن ابي طالب | سبع هجيره
wonach also 'Alī ben abū ṭālib jenen Qorān abgeschrieben und mit Goldpunkten und Ueberschriften in Goldschrift versehen habe.

Die Schrift ist allerdings in grossen, kräftigen, schönen, schwungvollen kufischen Zügen, ohne diakritische oder vocalische Zeichen. Ueber die Fälschung kann kein Zweifel sein.

Anhang.

Aus dem in No. 300 angeführten Grunde behandeln wir hier zwei Bruchstücke, welche in Kufischer Schrift etwas anderes als Qorāntext enthalten.

367. Mf. 379.

9) f. 23. 24.

Quer-Folio, 15 Z. ($22\frac{1}{2} \times c. 30$; $16\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: sonst ziemlich gut, aber der Seitenrand ist ganz abgerissen; der obere Rand etwas wasserfleckig. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

2 nicht unmittelbar zusammenhängende Blätter eines Werkes, welches sehr ausführlich über die Genealogie von Familien aus ismaelitischen Stämmen handelt. S. unten.

Anfang f. 23^a: وكانت غنى بنت حراق
العنوية تحت جعفر فخيرت في المنام فقبل تلدين
ثلاثة كعشرة أم تلدين عشرة كثلاثة الخ
Es handelt sich hier um Elakwaç, dessen eigentlicher

Name 'Amr war, Sohn des Ga'far ben kilāb, und um dessen Nachkommen, wie auch um andere Söhne Ga'fars und Nachkommen derselben; zuletzt f. 23^b ult.: وولد ملك بن جعفر طفيلًا وأمرا و.

Anfang f. 24^a: وكان فارسهم في الجاهلية شيطان ابن مدلج الذي يقول، لست الفتا ان لم انازل بنصله، — Es handelt sich hier um die Nachkommen des Naṣr ben mo'āwija ben bekr ben hawāzin. Zuletzt f. 24^b: وولد منه بن بكر قسيا وهو ابو ثقيف وكنانه.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, die Schrift ist recht blass geworden. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 26—29. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. — Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat einen ziemlichen Schwung unten rechts, Anfangs-ع eine mässige Rundung oben; Schluss-م steht auf der Linie mit ganz kleinem Strich, ن geht ziemlich tief herab und macht eine grössere Biegung nach rechts, ل etwas weniger; Schluss-ي hat eine kleine Rundung unter der Linie nach links, oder auch einen grossen Strich auf der Linie nach rechts; Schluss-ن scheint hier nicht vorzukommen; و u. ك sind ziemlich lang gezogen. — Diakritische Punkte, kleine schräge Striche, sind häufig gesetzt; ش hat 3 horizontale, ث 3 Striche über einander. — Vocale und Lesezeichen sind nicht verwendet. — Am Ende grösserer Abschnitte steht eine Art verzierter farbiger Rosetten von bedeutender Grösse.

Diese 2 Blätter sind, wie ich glaube, aus dem sehr alten und werthvollen Werke, dessen Titel: كتاب جمهرة نسب قريش وأخبارها und dessen Verfasser: أبو عبد الله الزبير بن بكار بن أبو عبد الله بن مصعب \dagger 256/870. Dasselbe ist redigirt von أبو عبد الله أحمد بن سليمان الطوسي \dagger 322/984. Es zerfällt in 29 جزء: die 2. Hälfte des Werkes befindet sich in Oxford, Cat. Uri No. 740. Es kommen darin viele alte Verse und zum

Teil längere Gedichte vor. Die Behandlung des Gegenstandes ist ganz so, wie in den vorliegenden Blättern.

368. We. 1951.

8 Bl. 4^{to}, 34—35 Z. ($28\frac{1}{2} \times 20$; $21-21\frac{1}{2} \times 16$ cm). — Zustand: am Rande fleckig und beschädigt, dann ausgebessert, bes. f. 5—8. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Bruchstück aus einem Werke, in welchem unter Anführung der Reihe der Gewährsmänner Qorānstellen kurz behandelt oder Qorān-Ausdrücke kurz erklärt werden.

Die Abfassung gehört dem Ende des 2. Jahrhdts der Hīgra an; das Werk ist in Abschnitte mit Ueberschriften eingetheilt.

Die Schrift ist ziemlich gross, sehr gedrängt, mit diakritischen Punkten, aber nicht stets, versehen, jedoch fast ohne Vocale. Sie steht auf dem Uebergange zum Magrebi und ist eher so als kufisch zu nennen; wie denn auch ن durch einen Punkt oben, ف durch einen Punkt unten bezeichnet worden. Es kommen nur die Wortganzen, nicht die einzelnen Buchstabengruppen zur Geltung. Die Schrift auf f. 1^b. 2^b. 3^b. 4^b. 5^a. 6^a. 7^a. 8^a ist abgeseuert, stellenweise recht stark; im Uebrigen ist sie von kräftiger, etwas ins Bräunliche übergehender Farbe.

Dies Bruchstück beginnt hier so f. 1^a: فيقول للملائكة والنبيين اشفعوا قال فيشفعون لهم فيخرجون حتى ان ابليس ليتناول رجاء ان يخرج معهم فعند ذلك يود الذين كفروا لو كانوا مسلمين قال واخبرنا عبد الله بن يزيد عن المسعودي قال سمعت عمر بن عبد العزيز قرأ هذه الآية

F. 3^a der Abschnitt mit der Ueberschrift in sehr grossen Zügen: تفسير. Anfang: قال واخبرني عبد الله بن عباس القتيبي عن عمر مولى غفرة ان الكنز الذي قال الله في السورة التي يذكر فيها الكهف الخ

F. 6^b der Abschnitt mit der gleichfalls sehr grossen Ueberschrift: النهي عن المسئلة عن القرآن.

Anfang: قال وحدثني الليث بن سعد بن محمد
ابن المحلان عن نافع ان صبيح العراقي جعل يسأل
عن اشياء من القرآن في اجناد المسلمين الخ

Es bricht ab mit dem Satze f. 8^b: وقال زيد
واما قوله الا ان ياتين بغاحشة مبينة فانه كان في
الزنا ثلاثة احواء اما يخوف قال الله لا تقربوا الزنا

Der Text 2. in Neshi- und Magrebī-Schrift.

369. Mo. 218.

Eine Papierrolle, auf weisse Leinwand geklebt, 11^{cm} breit, 846^{cm} lang, am Ende befestigt an einem Rollholz von 1³/₄^{cm} Dicke. Im Ganzen gut erhalten, nur ist in der ersten Hälfte der Rand etwas beschädigt, besonders an der linken Seite. Das Papier ist gelb u. glatt.

Sie enthält den Text des Qoran in sehr kleiner und enger Schrift, welche meistens schwarz, zum Theil roth oder auch Goldschrift ist. Der Text läuft nicht gerade über die ganze Breite hin — dies ist nur auf den letzten 60^{cm} der ganzen Rolle der Fall —, sondern befindet sich theils auf 5 Streifen von 2¹/₂^{cm} Breite, welche an beiden Seiten des Randes hinlaufen, theils in dem dazwischen liegenden Raum, der stellenweise wieder seine besonderen Formen, theils kreisförmige oder ovale, bisweilen in gefälligen Verschlingungen, theils kleine viereckige, hat. Jene Streifen laufen übrigens nicht an dem ganzen Rande entlang, sondern schwingen sich nach der gegenüberstehenden Seite mehrere Male hinüber, bis sie, 60^{cm} vom Ende entfernt, in einem Halbkreise zusammenlaufen. Von den 5 Streifen sind die 2 äussersten in rother, die daran stossenden in schwarzer, der innere und breitere in grosser Gold-Schrift. Die 5 rechts laufenden Streifen beginnen

- 1) in Sura 5, 35; 2) in Sura 3, 155;
- 3) in Sura 6, 139; 4) in Sura 2, 191;
- 5) in Sura 6, 12.

Die 5 Streifen links: 1) in Sura 5, 113;

- 2) in Sura 4, 175; 3) in Sura 7, 28;
- 4) in Sura 3, 113; 5) in Sura 6, 114.

Alle beginnen also in der Mitte verschiedener Suren, es fehlt mithin der ganze Anfang der Rolle, ein Stück von ziemlich bedeutender Länge.

Ueber die Eintheilung des mittleren Hauptraumes und die Einordnung des Textes darin hier ausführlich zu sprechen, würde zu weit führen; es genüge anzugeben, dass daselbst Sura 8, 33 bis 68, 6 enthalten ist. Der letzte Theil der Rolle, von 2 Goldlinien und einem blauen Strich eingefasst, enthält den Text von Sura 68, 7 an bis zu Ende, zuerst in schwarzer, dann in rother (Sura 93—98), endlich wieder in schwarzer Schrift. Darauf folgt die Unterschrift, wonach die Abschrift im J. 775 Reb. I (1373) von محمد بن محمد بن البيطار الشافعي gemacht ist.

Die Schrift ist sehr klein, gedrängt, eng, vocallos; das letzte Stück ist von der rothen Schrift an (von Sura 93 an) bis zu Ende etwas grösser geschrieben. Die Ueberschriften der Suren sind fast immer in Goldschrift, selten roth. Die Abtheilung der einzelnen Verse geschieht (meistens) durch grössere Goldpunkte.

Diese Rolle befindet sich in einem schwarzen Lederkasten, 17^{cm} breit, 8^{cm} tief, 8¹/₂^{cm} hoch. Derselbe ist in der Mitte getheilt; die obere Hälfte ist inwendig mit weissem Seidenzeug, die untere mit hellrothem Sammet ausgefuttet. Aeusserlich sind die Seiten des Kastens mit einer einfachen geraden Goldlinie, rings herumgehend, verziert; ausserdem stehen oben auf demselben, von einer eingepressten Goldguirlande umgeben, die Worte eingedruckt: Dem Könige von Preussen.

370. Df. 45.

320 Bl. 4^u, 11 Z. ($26 \times 17\frac{1}{2}$; $20 \times 12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders am Rande, auch nicht frei von Flecken, wie f. 147 ff.; auch etwas wurmstichig; ein grösserer Wurmstich f. 1–18. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband (wurmstichig) mit Klappe. — Titel fehlt.

Der Text des Qoran

mit Türkischer Interlinear-Version.

Schrift: gross, deutlich, vocalisirt. Die Uebersetzung zwischen den Zeilen etwas kleiner. Die Ueberschriften roth, fehlen aber von Sura 80 an. Die Verse in der ersten Hälfte durch einfache, oder doppelte, oder dreifache rothe Punkte abgetheilt, in der zweiten Hälfte gewöhnlich nicht. Die Eintheilung in أجزاء und Unterabtheilungen in rother Schrift am Rande bemerkt. — Abschrift im J. 883 Ramad. (1478) zu Adrianopol.

F. 320^b steht ein ثالنامة (in Bezug auf den Qorān) in Türkischen Versen, in kleiner gedrängter Schrift.

371. Mf. 36.

295 Bl. Gross-Folio, 18 Z. (37×24 ; $21 \times 11\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut, doch ist der Rand unten u. oben an vielen Stellen wasserfleckig, an einigen mit Papierstreifen ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt.

Ein Prachtexemplar des Qoran.

Der Einband ist in schwarzem Leder mit Klappe. Um den Rand der Aussenseite des hinteren und vorderen Deckels läuft eine 1 cm breite Einfassung in Blindpressung, während deren ganzer Zwischenraum Goldpressung mit erhaben heraustretender Schrift und Ornamentierung ist. Um ein verziertes Viereck (28×15 cm), welches ein Mittelfeld ($18\frac{1}{2} \times 10$ cm) einschliesst, zieht sich ein $2\frac{1}{2}$ cm breiter Rand, Eckstücke und längliche Felder mit Schrift enthaltend. Diese Umschrift, in dem oberen Eckstücke zur rechten Seite beginnend und nach links fort und umlaufend, enthält die Worte:

قُلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ أَوْ آيَةٍ أَوْ قُرْآنٍ شَاءَ ثُمَّ قَالَ سَبْعَ مَرَّاتٍ يَا اللَّهُ فَلَوْ دَعَا عَلَى الصَّخَرِ قَلَعَهَا وَعَنَدَهُ قَالَ أَشْرَافُ أُمَّتِي حَمَلَةُ الْقُرْآنِ وَأَحْبَابُ اللَّيْلِ وَمَنْ كَلَامُهُ خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَامَّ الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ وَقَالَ أَيْضًا اقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ شَفِيعًا لِأَحِبَّائِهِ صَدَقَ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَشَفِيعُ الْمُذْنِبِينَ

Auf der Klappe am Hinterdeckel befindet sich gleiche Pressung von Schrift und Verzierungen, wie die Deckel haben, so dass, wenn dieselbe auf den Vorderdeckel übergeschlagen ist, das Verdeckte durch das auf der Klappe Befindliche genau ergänzt wird. Die einander völlig gleichen Innenseiten des Vorder- und Hinterdeckels sind mit reichen und geschmackvollen Ornamenten ausgestattet. Um den Rand läuft in erhabener Schrift, oben rechts beginnend, der Thronvers Sura 2, 256 mit dem Zusatz: صَدَقَ اللَّهُ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ. Die Klappe ist inwendig auch ebenso wie der innere Deckel verziert und enthält das betreffende Stück des Qorānverses. Der Rücken hat in weiteren Zwischenräumen schmale Goldlinien und blindgepresste Verzierungen; der Schnitt ist mit farbigen Spritzpunkten versehen.

An Stelle des Titels findet sich f. 1^b u. 2^a je eine grosse Stern-Rosette, in Gold und Farben gemalt und sehr schön verziert; darin steht der Qorānvers 17, 90 über die Unnachahmbarkeit des Qorān. — F. 2^b u. 3^a sind auf das Prachtvollste und Reichste verziert und enthalten den Text der 1. Sura (f. 2^b geht bis zu dem Worte وَيَا أَيُّهَا). Auf f. 3^b beginnt die 2. Sura; sie ist hier als der eigentliche Anfang des Buches angesehen und deshalb sowol die Seite, auf welcher sie selbst beginnt, als auch die gegenüberstehende f. 4^a mit ganz besonderer Ausschmückung versehen. Dabei ist aber die für den Text der Handschrift überhaupt befolgte Norm zu Grunde gelegt. Jede Seite enthält in einem länglichen Viereck ($21 \times 11\frac{1}{2}$ cm)

13 Zeilen; dasselbe ist von einer $\frac{1}{8}$ cm breiten Goldleiste eingerahmt, die aber aufgeklebt worden und durch Abblättern öfters beschädigt ist. Jedes Viereck enthält 5 durch Goldlinien abgegrenzte Felder, deren oberstes und unterstes 3cm und deren in der Mitte befindliches $3\frac{1}{2}$ cm hoch ist und die je 1 Zeile Text enthalten. Die Zwischenräume haben je 5 Zeilen Text. Die Schrift in denselben ist ziemlich klein, sehr schön und gleichmässig, vocalisirt; diejenige in den 3 schmalen Feldern ist viel grösser; sie ist in dem oberen und unteren blau mit schwarzen Vocalen, in dem mittleren Goldschrift mit (meistens) blauen Vocalen. Die einzelnen Verse sind durch grosse verzierte Goldpunkte von einander abgetheilt; Versgruppen auf den ersten Blättern durch schöne Rosetten am Rande bezeichnet, weiterhin aber nicht.

F. 3^b nun enthält ausser dem Viereck, wie es die übrigen Seiten haben, noch ein oben angesetztes Feld von etwa 4cm Höhe; das darunter befindliche ist fast doppelt so hoch; in der Mitte dieses befindet sich die Ueberschrift der Sura in weisser Schrift; die mittlere und unterste Leiste haben Goldschrift. Die ganze Seite, auch zwischen den Zeilen, hat Goldgrund, worauf sich die blauen Seitenleisten und sonstigen Verzierungen abheben. Aehnlich f. 4^a: sein Viereck etwas grösser als auf den anderen Seiten und mit breiter blauer Leiste ringsum versehen, darin Goldschrift; die übrigen 10 Zeilen in schwarzer Schrift, dazwischen Goldverzierung.

Die Eintheilung des Qorān in 30 جزء ist so bezeichnet, dass der Rand derjenigen Seite, auf welcher ein neuer „Theil“ anfängt, ebenso wie derjenige der gegenüberstehenden mit einer sehr schönen Rosenguirlande in Goldfarbe umzogen ist. Ausserdem ist neben dem Text, innerhalb des Vierecks, noch eine feine Guirlande in Goldfarbe angebracht. So sind 28 „Theile“ (2—15; 17—30) bezeichnet. Der

27. findet sich f. 248^b. 249^a etwas eher als sonst gewöhnlich; dort ist Sura 50, 29—51, 26 enthalten, während der Anfang des Theils erst Sura 51, 31, also auf der folgenden Seite, ist. Der Anfang des 1. Theils konnte nicht so bezeichnet werden, weil die ganze Seite (f. 2^b) ohnehin reichlichst verziert war; auch der 16. nicht, weil damit die 2. Hälfte des Qorān beginnt, f. 147^b. 148^a und diese Seiten schon auf das Prachtvollste verziert sind: sie enthalten je 10 Zeilen in ziemlich grosser Schrift, die abwechselnd blau, schwarz, goldfarbig ist. — Uebrigens sind f. 169^b. 170^a (Sura 28, 110 bis 24, 11) und f. 181^b. 181^a (Sura 26, 183 bis 27, Ueberschrift) ganz so verziert, als begönne auf ihnen auch ein Theil, was nicht der Fall ist.

Die Ueberschriften der einzelnen Suren sind alle sehr schön und reich verziert: sie haben Goldschrift auf blauem Grunde und sind von verschiedener Höhe (2—3cm), auch nicht immer von gleicher Breite. Ueber den Textworten stehen oft einzelne Buchstaben in ganz kleiner rother Schrift; es sind Siglen, um der richtigen Aussprache (التجويد) zu Hülfe zu kommen.

Fast ebenso reich, wie f. 2^b. 3^a sind f. 293^b. 294^a verziert; auf ihrem Mittelstück steht ein kurzes Schlussgebet nach Auslesung des Qorān, je 5 Zeilen in weisser, auch bläulicher Schrift, anfangend so wie bei Mo. 86 angegeben ist. Endlich sind f. 294^b. 295^a auch noch mit reichlicher Zier versehen, aber in anderer, weniger ansprechender Weise. Es sind f. 294^b hauptsächlich längliche verschiedenfarbige Vierecke von verschiedener Höhe gebildet, während f. 295^a, in 3 gleich grosse Columnen getheilt, 3 × 16 kleine Queervierecke, abwechselnd goldfarbig und blau, enthält, deren übrigens sich auch schon auf f. 294^b unten finden. Beide Seiten enthalten ein فاتحة, welches Wort als Titel in hellblauer Schrift auf Goldgrund f. 294^b oben mit dem Zusatz كلام الله steht. Nach einer

Vorbemerkung und einem Gebet, dessen Text theils wörtlich mit dem in Mo. 86, f. 370^b übereinstimmt, theils ausführlicher ist, folgen die Distichen in Persischer Sprache, in alphabetischer Reihe. Die Schrift hat Persischen Zug (von dem arabischen Gebet abgesehen), ist sehr klein, abwechselnd weiss und goldfarbig, an manchen Stellen stark abgescheuert. Vor jedem Distichon steht in besonderem Felde der betreffende Buchstabe des Alphabets. Die Verse sind von denen in Mo. 86, f. 370^b verschieden; sie beginnen: كَرِ الْفَ بِأَشَدِّ تَرَايَ دُوسْتِ فَال. Das letzte Distichon ist fast ganz abgescheuert. Der breite Rand hat eine schöne Rosenguirlande in Goldfarben.

Am Text fehlt f. 136. Das auf f. 104 folgende Blatt, mit 111 bezeichnet, gehört hinter f. 105—110; f. 168 steht nicht an seiner Stelle, sondern hinter f. 175.

Die Zeit der Abschrift wird das 10. Jahrhundert d. H. (= 1495—1591 n. Chr.) sein.

372. Mq. 429.

312 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (21 × 15; 11¹/₂ × 9^{cm}). — Zustand: lose geheftet im Deckel; verschiedene Blätter ganz lose. Die ersten Blätter ausgebessert. Der Rand zum Theil wasserfleckig. Im Ganzen fleckig und nicht recht sauber, z. B. f. 180 ff., 258 ff., 278 ff., 296 ff. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: schadhafter schwarzer Lederdeckel.

Der Text des Qoran.

Blatt 1 später ergänzt.

- Nach f. 98 fehlen etwa 80 Bl. (Sura 6, 1 bis 15, 11);
- » f. 147 » 1 Bl. (Sura 20, 113—130);
 - » f. 156 » 1 Bl. (Sura 22, 5—23);
 - » f. 174 » 11 Bl. (Sura 24, 39 bis 25, 218);
 - » f. 301 » 2 Bl. (Sura 59, 11 bis 60, 6);
 - » f. 304 » 1 Bl. (Sura 62, 8 bis 63, 6);
 - » f. 312 » etwa 30 Bl. (Sura 68, 44 bis Sura 114).

Bl. 227—235, zu 12 Zeilen, von anderer Hand ergänzt als f. 1.

Schrift: ungleich; im Ganzen ziemlich gross; weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Versabtheilungen nicht bezeichnet. — Abschrift c. 960/1543.

373. Df. 16.

294 Bl. 4^{to}, 15 Z. (27¹/₂ × 18¹/₂; 16 × 9^{cm}). — Zustand: fast ganz stockfleckig; nicht frei von Wurmstichen. — Papier: grob, etwas gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: gepresster schwarzbrauner Lederbd mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Die beiden ersten Seiten (f. 1^b, 2^a) mit je 5 Zeilen enthalten den Text in Quadraten von 7³/₄^{cm} Breite und 5¹/₂^{cm} Höhe. Dieselben befinden sich auf jeder Seite in einem Oblongum (11 × 15^{cm}) auf grünem Grunde mit einigen Verzierungen. Dieses wird wiederum rings von einem anderen Quadrat (21¹/₂ × 16^{cm}) mit ebenfalls grüner Grundfarbe umgeben.

Die Schrift ist ziemlich gross, etwas vornüberliegend, ziemlich gleichmässig, vocalisirt. Der Text in 3 schwarzen Linien eingeschlossen, was jedoch an mehreren Stellen, wie f. 61^b, 92^b, 93^a, 180^a, 181^a, 254^b, 272^a unten unterlassen ist. Die Ueberschriften, zwischen schwarzen Linien stehend, sind roth; die Versabtheilung mittelst grösserer rother Kreise. Die Eintheilung in اجزاء am Rande in rother Schrift angemerkt, auch die Unterabtheilungen meistens. — Abschrift c. 1000/1591.

Auf der Rückseite des Vorblattes findet sich der Text der 1. Sura nebst deren lateinischer Uebersetzung; beides von Europäischer Hand.

374. We. 1292.

137 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (17 × 9¹/₂; 11¹/₂ × 5³/₄^{cm}). — Zustand: stark beschädigt, besonders Bl. 4—7 und am Ende, von f. 119 an. Aber ausserdem auch oft die Blätter eingerissen und an manchen Stellen ausgebessert. Das letzte Blatt lose. — Auf Bombast geschrieben; jedes Blatt am Rande und Rücken mit Papier beklebt.

Auf der Rückseite des Vorblattes ein Frontispice, wonach die Abschrift im Auftrage des Sultāns محمد بن مراد خان erfolgt ist. Dasselbe ist auf blauem Grunde mit Goldbuchstaben, an den Seiten hübsch verziert. F. 1 u. 2^a tragen gleichfalls Stücke von ähnlichen Verzierungen,

ebenso wie f. 137^b. Auf f. 2^a steht in Kufischer Schrift: بسم الله الرحمن الرحيم

Der Text des Qoran.

F. 2^b und 3^a ist der Text eingefasst von blauem Grunde mit reicher Verzierung in Gold und Roth und Weiss. Der Text der anderen Seiten ist eingerahmt in Roth, Gold, blauen Linien; jede Textlinie von der anderen durch einen Goldstrich getrennt. Die Ueberschriften der Suren sind roth auf Goldgrund. Am Rande sind, von späterer Hand, die اجزاء bemerkt. Auf f. 73^a ist die Ueberschrift سورة الحج unrichtig, es muss heissen سورة الانبياء.

Schrift: sehr klein, hübsch, gleichmässig, ganz vocalisirt. — Abschrift c. 1600.

375. Mo. 118.

292 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($16\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{2} \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber, besonders zu Anfang und Ende; Bl. 1 etwas schadhaft und ausgebessert; desgl. auch im Rücken bisweilen ausgebessert. Gegen Ende ist der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Der Text des Qoran.

Der Anfang desselben, f. 1^b u. 2^a (Sura 1 und Anfang der 2. Sura), hat auf jeder Seite dasselbe Frontispice und dieselbe Text-Umrahmung. Der Text ist zu beiden Seiten eingefasst von einer 1^{cm} breiten Leiste, welche bis oben zum Rande geht. Sie stehen beide auf einem viereckigen Felde, das 7^{cm} breit, 3^{cm} hoch ist; innerhalb desselben, gegen den äussern Rand desselben, läuft rings herum eine schmale Leiste, $\frac{1}{8}$ cm breit, roth mit schwarzen Punkten. Eine ganz gleiche Leiste läuft oberhalb der Einfassungsleiste des Textes und innerhalb der beiden bis zum Rande gehenden Leisten. Ueber derselben steht ein Halbkreis mit etwas ausgeschweiften Linien (statt der Kreisform), mit blauen Blattranken und violetten Blumen verziert, von einer blauen Linie mit blauen Punkten daran abgegrenzt; darüber stehen noch einige blaue Linien mit Knoten, ährenförmig aussehend,

und ein Paar gerade braune Linien, ebenfalls mit Knoten in der Mitte. Der Grund aller Felder und Leisten (von der rothen abgesehen) ist golden gewesen, aber jetzt fast völlig abgeschauert und erscheint vielmehr grün. In dem unteren Felde auf f. 1^b steht jetzt: *Ex bibliotheca Wenceslai C^{is} Rzewuskii.*

Schrift: klein, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth in rothen Linien; die Verse abgetheilt durch Goldpunkte, von denen oft das Gold abgeschauert und die alsdann grün aussehen. Der Text in rother Linie eingerahmt. Am Rande die Eintheilung in اجزاء (und Unterabtheilungen) angemerkt. F. 243—257 und 260—275 von späterer Hand ergänzt: grösser, rundlich, ziemlich unschön. — Abschrift im J. 1019/1610 (wie es scheint).

Nach dem Vorblatt von نسلخان بن الحاج محمد als Legat gestiftet.

376. Dq. 25.

268 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber, besonders hinsichtlich des Randes. Die Ecken und der Rand bisweilen ausgebessert; ebenso der Rücken. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich klein, etwas vornüberliegend, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Versabtheilung ist f. 3^b. 4^a. 30^b bis 134 durch grössere rothe Punkte bezeichnet, im Uebrigen fehlt sie. Die Eintheilung in اجزاء am Rande in rother Schrift bemerkt, die Unterabtheilungen aber nicht. — Abschrift von احمد بن عيسى im J. 1037 Moñ. (1627).

377. Mq. 32.

1) f. 1—420.

448 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($21\frac{1}{2} \times 14$; $12\frac{1}{2} \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. Dazu ein Papp-Futteral.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, gut, vocalisirt. Ueberschriften roth, nur die der 2 ersten f. 1^b u. 2^a in Goldschrift. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt. Die Anfangsworte der Suren in rother Schrift. Die Eintheilung in اجزاء mit rother Schrift am Rande bemerkt, ausserdem der Anfang derselben mit rother Schrift im Texte. Auch die Unterabtheilungen der اجزاء mit rother Schrift am Rande angegeben. Das Wort الله im Text stets in rother Schrift. Die einzelnen Verse durch rothe Punkte von einander getrennt.

Abschrift c. 1050/1640. Nach einer Notiz auf f. 1^a ist die Handschrift als Legat gestiftet von الحاج موسى بن حاجي خليل الدورق für seinen Bruder الحاج عيسى und dessen männliche Nachkommen im J. 1076/1665.

378. Mq. 268.

790 Seiten 8^{vo}, 15 Z. ($20 \times 12\frac{1}{2}$; $13 \times 6\frac{2}{3}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Seite 1 und 2 enthalten zwei gleiche Einrahmungen für Sura 1 und den Anfang der 2. Sura. Der Text ist nämlich auf beiden Seiten von einer 1^{cm} breiten Leiste eingefasst, deren Grund blau ist; auf demselben liegt eine Guirlande von Goldblumen, abwechselnd mit rothen Blumen, durch gelbe Stengel mit einander verbunden. Oberhalb und unterhalb, den Text einschliessend, befindet sich in der ganzen Breite des Textes und der beiden Leisten ein Feld ($6\frac{3}{4} \times 2\frac{3}{4}$ cm) auf dunkelblauem Grunde, ein in die Länge gezogenes gelbes Sechseck, dessen 4 schmalere Seiten stufenförmig ausgekantet sind. In den 4 Ecken je ein Viertel einer rothen Rosette mit weissem Kern. Das ganze Feld von einer schmalen dunkelgrauen Kante mit schwarzen Punkten umzogen. Alle diese Felder zusammen mit einer rothen und schwarzen Linie umrahmt. Nach oben hin laufen

fast bis zum Rande einige gerade schwarze mit kleinen Verzierungen unterbrochene Linien.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, etwas vornüberliegend, gleichmässig, gefällig, vocalisirt. Ueberschriften roth, Versabtheilung durch grosse rothe Punkte; der Text roth eingerahmt. Die Angabe der اجزاء (und im Anfang auch der Unterabtheilungen) am Rande in rother Schrift. — Abschrift im J. 1087/1676.

379. Mq. 200.

1) f. 1—454.

459 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $13\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut; zu Anfang nicht ganz fest im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Verse durch rothe Punkte von einander getrennt. Die Eintheilung in اجزاء und Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift bemerkt. Sura 1 von derselben Hand f. 459^a wiederholt.

Abschrift c. 1089 Göm. I (1678) von محمد بن احمد قبوجي زاده in Athen.

F. 5^a bemerkt, in grosser Schrift, dass das Buch zum Legat in der Moschee فقيه von قبوجي زاده محمد im J. 1097 Göm. I (1686) gestiftet sei. — Auf f. 4^a steht von späterer Hand eine Uebersetzung der Legat-Formel.

380. Mq. 31.

339 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: die ersten und letzten Blätter etwas unsauber; der obere Rand an mehreren Stellen etwas wasserfleckig; im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Nach f. 272 fehlt 1 Blatt (Sura 43, 14—34).

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die einzelnen Verse durch 3 rothe Punkte, von f. 105 an

durch einen grösseren rothen Punkt, abgegrenzt. Die Eintheilung in حزب (nebst Unterabtheilungen bis f. 104^b) am Rande in rother Schrift bemerkt. Abschrift vom J. 1090 Ramad. (1679)

381. Mq. 30.

380 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 15; 16 × 9^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von Flecken, besonders f. 109^b. 110^a ff., und zu Anfang und am Ende nicht ganz sauber. Die letzten Blätter am Rande etwas ausgebessert. — Papier: gelblich, glatt, stark; von f. 292—331 an dünner und der Text durch die Dinte etwas zerfressen f. 300 ff. und besonders 317 ff. — Einband: brauner Lederband mit Goldleisten und im Rücken mit Goldverzierungen. Der Schnitt vergoldet.

Der Text des Quran.

Nach f. 118 fehlen 2 Bl. (Sura 10, 38—69); nach 120 4 Bl. (Sura 10, 81 bis 11, 26); nach 174 fehlt 1 Blatt (ein Rest davon noch vorhanden) (Sura 19, 59—77). In der Mitte folgen die Blätter so: 118; Lücke; 120; Lücke; 121. 119. 122 u. s. w.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, allmählig etwas grösser, vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt.

Abschrift c. 1100/1688.

382. Dq. 21.

1) f. 1—274.

381 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20 × 16; 12 $\frac{1}{2}$ × 9 $\frac{1}{2}$ ^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, grob, ziemlich stark und glatt. — Einband: rothbrauner Lederband.

Der Text des Quran.

Im Anfang folgen die Blätter so: 1. 3. 2. 4 ff.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. Die Verse durch grosse rothe Punkte getrennt. Die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift angemerkt.

Abschrift c. 1100/1688.

383. Do. 171.

593 Bl. 8^{vo}, 8 Z. (17 × 12 $\frac{1}{2}$; 10 $\frac{1}{4}$ × 6 $\frac{2}{3}$ ^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; im Anfang der Rand ausgebessert, desgleichen an einigen anderen Stellen Ausbesserungen, besonders f. 374 ff. u. 426 ff. Der obere Rand etwas wasser-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

fleckig, besonders die Ecke. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband mit Goldleisten und in der Mitte mit ovaler Goldpressung.

Der Text des Quran, von Sura 2, 8 an mit Persischer Interlinear-Uebersetzung.

Nach f. 80 fehlen 2 Blätter (Sura 4, 62—77); nach 494 2 Bl. (Sura 47, 18—36), nach 498 2 Bl. (Sura 48, 25 bis 49, 6).

Zu Anfang, f. 1^b u. 2^a, ist der Text, je 4 Linien, eingepasst mit einer Goldverzierung auf blauem Grunde mit verschiedenfarbigen Blumenranken, das Ganze mit blauer und goldener Linie umzogen. Auf beiden Seiten, zum Rande hin, ein Dreieck mit geschwungenen Seiten, Goldgrund mit blauen verzierten kleinen Quadraten, eingerahmt von rothen und blauen Linien. Zu beiden Seiten des Textes läuft ein schwarzer Rand mit rothen, schwarzen und blauen Blumenranken.

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Der Text in goldenen und blauen und schwarzen Strichen eingerahmt. Die einzelnen Verse durch verzierte grosse Goldpunkte abgegrenzt. Die Ueberschriften der einzelnen Suren in Goldbuchstaben, roth eingefasst. Sura 17 (f. 267^b) trägt irrthümlich die Ueberschrift: سورة الاسرايل. — Die Uebersetzung in kleinerer rother Schrift. — Die Eintheilung des Quran in اجزاء und احزاب nebst Unterabtheilungen ist am Rande mit Goldbuchstaben angemerkt. — Abschrift c. 1100/1688.

384. Mo. 86.

371 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (20 × 11 $\frac{1}{2}$; 11 $\frac{1}{4}$ × 5 $\frac{3}{4}$ ^{cm}). — Zustand: gut, doch der Rand oben und unten oft wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband mit reicher Goldverzierungen der Deckel aussen u. innen u. der Klappe. Auf dieser (u. zwar auf der dem Rücken entgegengesetzten Seite) stehen die Quranworte:

لا يهتد الا المطهرون

Ein Quran-Exemplar, dessen erste und letzte Blätter reich verziert sind. Auf f. 2^b u. 3^a befindet sich mitten auf der Seite je ein achteckiger Stern, mit goldfarbigem Grund und buntfarbiger Blumenverzierungen; in demjenigen

auf f. 2^b steht die erste Hälfte des Verses Sura 17, 90 bis بِمَثَلٍ, in demjenigen auf f. 3^a die zweite Hälfte von هَذَا الْقُرْآنُ an, so dass diese Worte zugleich als Titel gelten können. Alles dies in kleiner, weisser, sehr schöner Schrift; der übrige Raum dieser Seiten ist mit mattgoldfarbigem Blumenwerk verziert. — F. 3^b u. 4^a sind ganz mit ähnlich ausgestatteten Verzierungen, aber nicht in Sternform, versehen; der Grund ist auch hier goldfarbig; sie enthalten, gleichfalls in kleiner weisser Schrift, die 1. Sura. — F. 4^b u. 5^a enthalten den Anfang der 2. Sura. F. 4^b hat ein buntverziertes Frontispice; in der ähnlich ausgeschmückten Goldleiste darunter steht der Titel der Sura. Der Raum zwischen den Textzeilen ist Goldgrund mit Blumenverzierung; der Rand ist so, wie bei f. 2^b. 3^a angegeben, verziert. — Der Text von f. 5^b an ist in farbigen Linien eingerahmt; die Ueberschriften der Suren stehen mit weisser Schrift und Blumenverzierung in einer Goldleiste von 1½ — 2^{cm}. Die Verse durch Goldpunkte abgetheilt; die grösseren Abtheilungen (أجزاء) am Rande in rother Schrift angemerkt, Unterabtheilungen am Rande durch grössere Kreise angezeigt. — F. 298^b steht die Ueberschrift المومنين aus Versehen für المومنان. — Am Ende des Textes steht f. 369^b. 370^a ein Gebet, nach Auslesung des Qorān zu lesen (اللهم انفعنا وارفعنا بالقُرْآنِ الْحَمِيدِ). Diese Seiten sind in 5 reich verzierte Felder getheilt, welche den Text in weisser Schrift auf Goldgrund mit Blumenschmuck tragen. — F. 370^b u. 371^a enthalten ein sogenanntes فاتنانه in Persischen Versen, um aus dem Qorān zukünftige Erlebnisse zu erfahren. Die Ueberschrift ist في التفاعل من كلام الله الحبيب; dann folgt in 4 Versen die Vorschrift, dass der Fragende reinen Herzens sein und ein gewisses kleines Gebet sprechen müsse; dann kommen 29 Distichen, auf jeden Buchstaben des Alphabets eines. Das erste beginnt: چون آید بفال اندر کتاب. Auch

diese beiden Seiten sind reich verziert, die erstere auch mit schönem Frontispice versehen. Durch die Anordnung der Linien sind eine Menge kleiner Vierecke entstanden, die abwechselnd blau und gold gefärbt sind; darin befindlich die Verse in kleiner schwarzer Schrift; zu Anfang derselben, in kleinen Vierecken, der Reihe nach die Buchstaben des Alphabets. Der freibleibende Rand ist verziert wie bei f. 2^b. 3^a.

Schrift: ziemlich klein, schön, gleichmässig, vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

385. Mo. 81.

403 Bl. Ein ganz kleiner Band völlig achteckiger Form, 4½^{cm} im Durchmesser. Die Dicke des Bandes beträgt, den Einband mitgerechnet, 2½^{cm} — Zustand: im Ganzen gut. Blatt 1 auf Pappe aufgeklebt; der äusserste obere Seitenrand der ersten Blätter etwas abgegriffen. — Papier: feinstes Seidenpapier, etwas gelblich. — Einband: gepresster brauner Lederband.

Der Text des Qoran.

F. 1^a enthält Sura 1, 1—4 Anfang [أبّاك]. Der Text steht in 4 ganz ausserordentlich klein geschriebenen Zeilen in der Mitte der Seite, eingerahmt von einer schmalen Goldleiste, die mit einer feinen schwarzen Guirlande verziert ist. Um alle 4 Seiten zieht sich eine ebenso schmale Leiste, blau mit feiner Goldguirlande. Auf jede dieser blauen Leisten folgt in gleicher Länge, etwas grösserer Breite, eine Goldleiste, dann wieder eine blaue Leiste, jede in derselben Weise verziert wie vorhin angegeben. So entsteht ein Kreuz, in dessen 4 Ecken Dreiecke befindlich, mit schwarzen Guirlanden auf Goldgrund. Um das auf solche Weise gebildete Achteck läuft eine breitere Goldlinie, die noch von einer blauen Linie umgeben ist. Die folgende Seite ist durch aufgeklebte Pappe bedeckt.

Die Zahl der Zeilen auf jeder Seite ist 11—14, in der Regel aber 13. Der Text jeder Seite ist von einer breiteren Goldlinie, die

von schwarzen Linien eingerahmt ist, umschlossen; dieselbe umgiebt, mit einem kleinen Zwischenraum, eine ziemlich starke blaue Linie. Die Ueberschriften der einzelnen Suren stehen auf Goldgrund meistens in schwarzer Schrift, bisweilen und namentlich gegen Ende meistens (etwa von f. 394 an) in Goldschrift. Die einzelnen Verse sind stellenweise durch grössere Goldpunkte von einander abgetrennt; so im Anfang bis f. 93. 282—290. 376 bis zu Ende. Im Uebrigen fehlen sie und auch auf jenen Blättern sind die Punkte nicht selten verwischt.

Die Handschrift ist etwas verbunden; ausserdem fehlen 4 Blätter und zwar nach f. 1 1 Bl. (Sura 1, 4 bis 2, 18: *حذر الموت* — *تعبد*); nach f. 268 1 Bl. (Sura 31, 27 bis 32, 4: *يدير الامر* — *كنفس*); nach f. 355 1 Bl. (Sura 56, 56—88: *يوم الدين* — *درجانه*); nach f. 359 1 Bl. (Sura 57, 16—25: *اعلموا* — *بالقسط*). Die Folge der Blätter ist: 1; Lücke von 1 Bl.; 2—253. 255. 254. 256—268; 1 Bl. fehlt; 269—355; 1 Bl. fehlt; 358. 359; 1 Bl. fehlt; 356. 357. 360—408.

Die Stelle f. 22^b, 8 bis 23^b, 1 ist wiederholt auf f. 23^b, 1 bis 24^a, 5 (Sura 2, 234—238). Die Stelle Sura 24, 14—21 *في الدنيا — ورحمته* ist f. 227^a in der 7. Zeile fortgelassen. In der Ueberschrift der 44. Sura f. 325^b steht *الجاتية* irrthümlich für *الدخان*. Die 61. Sura ist *التغابن* (für *الصف*) und die 64. *السبح* (für *التغابن*) überschrieben.

Schrift: sehr fein, klein, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Der Text ist an einigen Stellen, wie f. 262^a. 264^a und besonders 331^a ziemlich übergewischt. — Abschrift c. 1700.

Die Blattzahlen, meistens nur von 5 zu 5 gesetzt, stehen wegen des sehr schmalen Oberandes in der Regel unten am Rande.

Die Handschrift liegt in einer kleinen achteckigen silbernen Kapsel; an 2 Seiten derselben haben sich 2 Oesen erhalten, an 2 Stellen fehlen dieselben. Der Deckel ist von Pappe.

386. Mq. 560.

272 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{3}{4} \times 12$; $14\frac{1}{2} \times 9^{cm}$). — Zustand: nicht sauber, zum Theil fleckig. Der Rand öfters ausgebessert (f. 2. 4—13. 80. 88. 104. 130. 131. 138. 143—146. 196); desgleichen auch der Rücken bisweilen. F. 40^a schlecht ausgebessert. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark; die ergänzten Blätter weislich, dünn. — Einband: brauner Lederband nebst Klappe, mit grünem Zeug überzogen.

Der Text des Qoran.

An der Handschrift fehlen ziemlich viele Blätter, die dann ergänzt worden sind (f. 1—8. 81. 130. 139. 190. 191. 194. 195. 210. 222. 230. 231. 238. 249. 250. 259. 260. 267—272). Der Text ist in rothen Linien eingerahmt. F. 1^b u. 2^a steht derselbe in breiten Goldleisten, von einigen rothen und blauen Strichen unterbrochen.

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Die Ergänzung, ein wenig grösser, gleichfalls gut. Die Ueberschriften blau und blass. Sie fehlen f. 137^a. 228^a. 259^a. 260^a. 267^a bis Ende.

Am Rande stehen oft abweichende Lesarten; sie sind durch Beschneiden des Randes oft beschädigt. Auch steht daselbst die Angabe der Eintheilung (in *جزء*, *حزب*). — Abschrift c. 1700. (1840.)

387. Mq. 29.

342 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $14 \times 8\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: im Ganzen gut; die letzten Blätter ziemlich lose. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband.

Der Text des Qoran.

Der Schluss von Sura 94, 3 an fehlt, etwa 6 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth; diejenigen jedoch von Sura 3—16 fehlen; es ist Platz dafür gelassen; bis dahin fehlen auch meistens die Versabtheilungen mittelst rother Punkte; ebenso die Angabe der *اجزاء* (nebst deren Unterabtheilungen) am Rande.

Abschrift c. 1700.

388. Mf. 38.

351 Bl. 4^o, 15 Z. (25 × 17; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: wurmstichig, vielfach am Rande ausgebessert. — Papier: gelbgrau, stark, glatt. — Einband: schöner Europäischer Halbfrzbd. mit Goldverzierung im Rücken.

Der Text des Qoran.

F. 1^a enthält ein Gebet, bei Beginn der Qorānlesung zu sprechen (Anfang: اللهم بالحق انزلته وبالحق نزل). F. 2^b enthält in grosser Schrift, von späterer Hand, die erste Sura wiederholt.

Der Anfang des Textes f. 2^b u. 3^a ist von schwarzen Linien in verschiedener Weise mehrfach eingerahmt; diese Einrahmung läuft nach der Längsseite hin, dem Rücken gegenüber, in ein Dreieck aus; besondere Verzierungen sind in diesen Linien nicht angebracht.

Schrift: gross, weit, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften zwischen schwarzen Linien in schwarzer Schrift; die Versabtheilung mittelst grosser rother Punkte; der Text in drei schwarzen Linien eingeschlossen. Am Rande sehr oft Lesarten, meistens in rother Schrift. Die Eintheilung in اجزاء nebst Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift an- gemerkt. — Abschrift c. 1700.

F. 351^b enthält die Anfänge der ersten 19 اجزاء des Qorān in ziemlich abgeseuerter Schrift.

389. Mf. 37.

1) f. 1—390.

394 Bl. Folio, 13 Z. (auf f. 1^b u. 2^a je 7) (31 × 19; 17 × 10 1/2^{cm}). — Zustand: sonst gut, doch oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: grob, gelb, ziemlich stark, rau. — Einband: Pappband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Es fehlt Sura 63, 10 bis zu Ende; die Blätter (etwa 36) sind herausgeschnitten. — Unter den Blättern sind nicht gezählt 113. 114. 116. 117.

Schrift: gross, weit, etwas rundlich, gleichmässig, ziemlich incorrect, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen am Rande in rother

Schrift. Der Text in 3 schwarzen Linien eingerahmt; diese Einrahmung fehlt f. 1^b. 2^a u. 97^a.

Abschrift c. 1700.

390. Mf. 33.

267 Bl. Folio, 15 Z. (31 × 21 1/2; 19 1/2 × 13 1/2^{cm}). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; zu Anfang unten am Rücken wasserfleckig; von f. 245 an am Rande ein grösserer Wurmstich; im Uebrigen gut. — Papier: gelb, ziemlich dünn, etwas glatt. — Einband: Pappband, mit etwas Malerei verziert, nebst Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Der Text in rothen Doppellinien, nur f. 2^b u. 3^a nicht. Die Ueberschriften roth, fehlen aber für die 1. u. 2. Sura. Die Verse durch kleine schwarze Kreise von einander getrennt. Am Rande die Eintheilung in اجزاء und Unterabtheilungen in rother Schrift an- gemerkt. — Abschrift c. 1700.

Auf f. 118 folgt noch 118^a. — Auf f. 1^a steht ein kleines Gebet zur Eröffnung der Qorānlesung (dann folgen noch 2 leere Blätter, nicht foliirt), und f. 267^b ein solches zum Schluss der Lesung. Auf derselben Seite steht überkopf Sura 6, 78—81. — F. 266 ist leer geblieben.

391. Mo. 166.

303 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 11 3/4; 11 1/2 × 7 2/3^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: weisslich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schwarzer Lederband.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. Die Verse durch grössere rothe Punkte abgetheilt. Die Bezeichnung der اجزاء und auch der Unterabtheilungen in rother Schrift am Rande. F. 1^b u. 2^a ein Frontispice, Goldgrund mit grünen Ranken und farbigen Blumen; ebenso in einem länglichen Quadrate unter dem Texte; neben dem Texte, der auf diesen Seiten nur 7 Zeilen hat, einfache breite Goldleisten. — Abschrift vom J. 1160/1747.

392. Do. 124.

348 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{1}{2} \times 11$; 12×7^{cm}). — Zustand: gut; am unteren Rande gegen Ende etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe, etwas mit Gold verziert.

Der Text des Qoran.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Für die Ueberschriften der Suren ist überall zwischen zwei rothen Linien Platz gelassen. Im Anfang f. 1^b u. 2^a steht der Text in breiter Goldverzierung, die mit rothen Linien und blauen Blumenranken ausgestattet ist; sonst steht der Text in rothen Strichen eingerahmt. Die einzelnen Sätze des Textes durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Am Rande in rother Schrift die Abtheilungen (جزء, عشر, جزء) angegeben. — Abschrift c. 1750.

393. Mq. 496.

220 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20×14 ; $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{4}^{cm}$). — Zustand: schlecht; schmutzig und fleckig; der Rand abgegriffen und ausgebessert; an manchen Stellen eingerissene und beschädigte Blätter, wie f. 35. 94. 173, zum Theil lose; auch im Rücken öfters ausgebessert. Der Text ist an nicht wenigen Stellen beschädigt: so f. 19 oben, 40. 63. 75. 178 u. 192 unten, 166 u. 196 oben, besonders auch f. 171. 172. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt, doch ist das Ganze zusammengeheftet und in ein farbiges dickes Papierstück eingeschlagen und in einem Papier-Etui mit Kattuneinfassung befindlich.

Ein defectes Exemplar vom Texte des Qoran.

F. 1^a hat ein abgescheuertes Frontispice, um den Text ziemlich breite ebenfalls abgescheuerte Leisten. Der Grund war früher golden. Der Text beginnt hier, innerhalb der Verzierung, mit Sura 2; f. 1^b ist leer; f. 2^a wird derselbe Text (mit Zusatz von 3 Worten am Ende) wiederholt; die 3 Wörter stehen f. 2^b oben am Rande wiederholt und vermitteln so den Zusammenhang des Textes von f. 2^b mit 1^a.

Falsch geheftet ist die Handschrift gegen Ende; es folgen die Blätter daselbst so: 192. 197. 193—196. 198—210. 212. 211. 213 ff. Doch sind hierin auch noch Lücken. — Es fehlen: nach f. 2 1 Bl. (Sura 2, 18—30); nach f. 6 1 Bl. (Sura 2, 93—107); nach f. 7 1 Bl. (Sura 2, 126—141);

nach f. 28 3 Bl. (Sura 3, 180 bis 4, 27); nach f. 30 3 Bl. (Sura 4, 53—96); nach f. 33-1 Bl. (Sura 4, 140—156); nach f. 34 2 Bl. (Sura 4, 173 bis 5, 19); nach f. 35 1 Bl. (Sura 5, 35—48); nach f. 41 2 Bl. (Sura 6, 9—47); nach f. 189 6 Bl. (Sura 41, 35 bis 43, 60); nach f. 192 7 Bl. (Sura 45, 19 bis 49, 12); nach f. 194 2 Bl. (Sura 53, 24 bis 54, 48); nach f. 196 1 Bl. (Sura 56, 83—95); nach f. 197 2 Bl. (Sura 50, 15 bis 51, 51); nach f. 210 1 Bl. (Sura 67, 20 bis 68, 29); nach f. 211 1 Bl. (Sura 72, 16 bis 73, 20); nach f. 212 2 Bl. (Sura 69, 15 bis 71, 13); nach f. 215 1 Bl. (Sura 77, 23 bis 78, 80); nach f. 217 2 Bl. (Sura 82, 1 bis 85, 22); nach f. 219 1 Bl. (Sura 91, 9 bis 95, 7); nach f. 220 2 Bl. (Sura 99, 5 bis Sura 114).

Schrift: ziemlich klein, gegen Ende etwas grösser, Türkische Hand, gedrängt, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth (fehlen aber oft in der 2. Hälfte); Versabtheilung durch rothe Punkte; der Text roth eingerahmt. Die Eintheilung in أجزاء in rother Schrift am Rande bemerkt, die in احراب bisweilen. — Abschrift c. 1750.

394. Mf. 618.

1) f. 1—407^a.

409 Bl. Folio, 11 Z. (31×20 ; 20×12^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband mit Goldpressung auf dem Vorder- und Hinterdeckel.

Der Text des Qoran.

F. 1^b u. 2^a enthalten je ein von verschiedenfarbigen Linien eingeschlossenes leeres Viereck, an dem aber oben und unten eine durch Linien abgegrenzte Zeile Schrift angebracht ist, nämlich Sura 56, 76—79, deren Anfang انه قرآن كريم föglicherweise als Titel angesehen werden kann.

Die beiden ersten Textseiten, f. 2^b u. 3^a, enthalten Verzierungen um den Text der 1. Sura (auf f. 2^b) und des Anfangs der 2. (auf f. 3^a), die recht bunt, roth und grünfarbig, aber nicht gerade geschmackvoll sind. Der Text ist hier durch die verzierenden breiten ringsum laufenden Leisten auf 7 Zeilen ($13\frac{1}{2} \times 7^{cm}$) beschränkt. Aehnlich, aber in noch grelleren Farben, sind die beiden letzten Suren auf f. 406^b. 407^a behandelt.

Die Ueberschriften stehen zwischen rothen Doppellinien, welche (gewöhnlich) in 7 kleine Felder getheilt sind und zuerst den Namen der Sure enthalten, dann die Zahl der Verse, Wörter, Buchstaben etc.: 'سورة — آياتها، كلماتها، حروفها، تنزيها، ركوعها، لوازمها'. Die Verse sind durch grosse gelbe (auch rothe) Punkte abgetheilt; der Text mit farbigen Strichen eingerahmt, ausserdem läuft noch ein schwarzer Strich nahe dem Rande hin. Die Eintheilung in جزء am Rande in rother Schrift angegeben; der Text-Anfang des neuen جزء durch eine Zeile in rother Schrift. Unterabtheilungen ebenfalls so am Rande bemerkt; auch Lesarten, in rother oder auch grüner Schrift. Sehr häufig über Worten des Textes einzelne Buchstaben in rother Schrift, um auf die Aussprache gewisser alter Qorānlehrer hinzudeuten. Genaueres über Bezeichnung der Lesarten ist f. 409 in Persischer Sprache angegeben.

Schrift: gross, schwungvoll, deutlich; vocalisirt. — Abschrift vom J. 1168/1754.

395. Mo. 87.

390 Bl. klein-8^{vo}, 13 Z. ($11 \times 8\frac{1}{2}$; $7\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. 1 etwas beschädigt. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe; auf derselben steht die Qorānstelle: لا يمسك الا الطهرون. Das Ganze in einem rothen Lederfutteral mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: klein, zum Theil etwas gedrängt, etwas rundlich, im Ganzen deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth in rothen Linien, Versabtheilung durch rothe Punkte, Text roth eingerahmt. Am Rande die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen in rother Schrift angemerkt. — Abschrift im J. 1235 Çafar (1819), von أحمد الرشيدى بن حسين الرشيدى.

396. Mq. 285.

357 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (21×15 ; $13\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: weisslich, grob, stark, wenig glatt;

Bl. 172—181. 313. 320 bräunlich. — Einband: rother Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, etwas rundlich, vocalisirt. Text in rothen Doppellinien; diese fehlen f. 196^a. 197^b. Ueberschriften roth; fehlt f. 117^b für die 10. Sura. F. 1^b u. 2^a haben ziemlich kunstlose Frontispices aus rothen und blauen Strichen. F. 116. 117 lose und nachträglich in ähnlicher aber kleinerer Schrift ergänzt, ohne Einrahmung des Textes. Die Verse durch rothe Punkte abgetheilt. — Abschrift im J. 1249/1838 von منلا محمد بن الرسدم.

397. We. 1957.

10 Bl. 8^{vo}, 7 Z. ($15\frac{1}{2} \times 12$; $11\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: durch das Loslösen der aneinandergeliebten Blätter sind manche derselben im Texte beschädigt: f. 1^b bis 4^a. 7^b. 8^a; ausserdem ist f. 10 schadhaft. — Material: Papier, braun, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 34, 38 قل ان bis 36, 8 من بين

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, ganz vocalisirt, mit diakritischen und Lesezeichen. Ueberschriften roth. Versabtheilungszeichen nicht gesetzt. — Abschrift um 600.

398. Lbg. 825.

4) f. 36^b—38. 40.

Folio ($34-35 \times 26$ cm).

Einige Stücke aus dem Qoran, theils in kleiner Schrift (f. 36^b. 40^a), theils in etwas grösserer Schrift (f. 37. 38), von derselben schönen Hand, wie das Uebrige in diesem Bande.

F. 36^b (Text 13×9 cm) enthält Sura 100. 101.

Die Ueberschriften in grösserer Goldschrift.

Der Text eingerahmt von 5 breiten verschiedenfarbigen Linien.

F. 37 enthält Sura 3, 44—62 (Text 19×12 cm in „ 38 enthält Sura 2, 81—96 (doppelten Goldlinien.)

„ 40 enthält Sura 7, 21—30 (Text $14\frac{1}{2} \times 9$ cm, von mehreren Goldlinien und auch farbigen Borten eingerahmt).

399. Mq. 34.

36 Bl. 8^{vo}, 7 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $18 \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: gut. — Papier: gelb, grau, weiss und andersfarbig, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. Das 8. جزء des Qoran, d. h. Sura 6, 111 bis 7, 85.

Schrift: gross, kräftig, gut, gleichmässig, vocalisirt. Bl. 1^b u. 2^a in rothen und grünen Linien eingerahmt. — Abschrift c. 1000/1591.

400. Mf. 37.

2) f. 391—394.

8^{vo} ($19\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $17 \times 11^{\text{cm}}$).

4 lose Blätter, von derselben Hand wie No. 1, aber kleiner geschrieben, 13 Z. auf der Seite. Vom Rücken abgesehen ist der Rand auf den 3 Seiten abgeschnitten; man ersieht dies daraus, dass von den einrahmenden 3 Linien an manchen Stellen etwas abgeschnitten ist. Sie haben früher in No. 1 gelegen und sind daselbst mit 113. 114. 116. 117 foliirt. Auch davon abgesehen, waren sie in verkehrter Blattfolge; sie gehören so: 116. 113; Lücke; 114. 117. Jetzt mit 391—394 bezeichnet. — Inhalt:

F. 391. 392: Sura 2, 205—229 und

F. 393. 394: Sura 2, 283 bis 3, 23.

Abschrift c. 1700.

401. Mo. 134.

19 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20 \times 13\frac{1}{2}$; $14 \times 8^{\text{cm}}$). — Zustand: wasserfleckig oben am Rande, auch sonst nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: dünner Pappdeckel. — F. 1^b oben steht am Rande richtig:

الجزء ٨, d. h. 8. Heft vom Texte des Qoran
(Sura 6, 111 bis 7, 85).

Schrift: gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift roth. Die Verse durch grosse rothe Punkte abgetheilt. Der Text roth eingerahmt. Die Unterabtheilungen des جزء in rother Schrift am Rande angemerkt. Abschrift c. 1700.

402. Dq. 34.

18 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $15 \times 8\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^o:

الجزء التاسع من القرآن العظيم الذي وقفه زعيم حسن
أما القراءة في جامعہ الواقع في قصبة بجدة تقبله
الله بفضلہ

Das 9. Qoran-Heft: Sura 7, 86 bis 8, 41.

Schrift: gross, kräftig, vornüberliegend, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift fehlt f. 14^b. Text nicht eingerahmt, Verse nicht abgetheilt.

Abschrift c. 1700.

403. Dq. 120.

23 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{1}{4} \times 14\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 8^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht ganz sauber, auch nicht ganz fest im Binnd. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt; aber f. 1^b oben am Rande richtig angegeben:

الجزء العاشر d. h. vom Qoran-Text das 10. Heft, enthaltend: Sura 8, 42 bis 9, 94.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift roth. Die Verse durch rothe Punkte abgetheilt. Text in rother Einfassung. Abschrift c. 1700.

404. Mq. 311.

10 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21×14 ; $15 \times 8\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: sonst ziemlich gut, doch bes. f. 9^b u. 10^a beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: rothbrauner Deckel mit Klappe. — Titel fehlt; doch steht f. 1^a richtig am Rande:

الجزء الخامس عشر

Es ist das 15. جزء des Qoran-Textes
(Sura 17, 1 bis 18, 73).

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Die Verse durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Der Text von einer rothen Linie eingefasst. — Abschrift c. 1700.

405. Mq. 362.

18 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($19\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $12 \times 8^{\text{cm}}$). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1^b:

الجزء التاسع عشر من اجزاء الشريعة

Das 19. جزء des Qoran: Sura 25, 23 bis 27, 56.

Nach f. 1 fehlen 6 Bl. (der Text von Sura 25, 27 Mitte bis 26, 14).

Schrift: ziemlich gross, weit, gewandt, deutlich, gleichmässig, ganz vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Die Verse durch starke rothe Punkte getrennt. — Abschrift c. 1700.

406. Mf. 464.

1) f. 1. 2: Gross-Folio, 13 Z. ($42\frac{1}{2} \times 32$; $32 \times 20^{\text{cm}}$). — Zustand: Ziemlich unsauber, auch fleckig, der Rand ausgebeisert. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband.

Die beiden Blätter, welche nicht auf einander folgen, gehören zu einer Qoran-Handschrift und enthalten

f. 1: Sura 38, 36—79 Anfang.

f. 2: Sura 40, 26—42, fast zu Ende.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocalisirt. Die einzelnen Verse durch rothe Punkte abgetheilt. Der Text in rothen Strichen eingerahmt. Um 1700.

2) f. 3: 8^{vo}, 9—10 Z. ($16\frac{1}{2} \times 12$; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Inhalt: die 81. Sura.

Schrift: ziemlich klein, vocalisirt. Um 1650.

3) f. 4: 8^{vo}, 18 Z. ($15\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $14 \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Inhalt: Sura 46, 26 bis 47, 5 (fast zu Ende).

Schrift: klein, vocalisirt. Um 1700.

4) f. 5. 6: 8^{vo}, 15 Z. ($18 \times 12\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}^{\text{cm}}$). — Zustand: fleckig, die Schrift (wegen Nässe) oft übergewischt. — Papier: dünn. — Die Blätter gehören nicht unmittelbar zusammen. — Inhalt:

f. 5: Sura 86, 17—89 (Ueberschrift).

f. 6: Sura 94, 1—98 (Ueberschrift).

Schrift: klein, gefällig, vocalisirt. Der Text in Goldlinien, die Suren-Ueberschrift weiss auf Goldgrund. Um 1700.

407. Mo. 131.

20 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{3}{4} \times 14$; $12 \times 7\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Es ist das 24. جزء des Qoran-Textes:

Sura 39, 33 bis 41, 46.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift mit Goldschrift. Die Verse durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Der Text in rothen Linien eingerahmt, ausser f. 15^b. 16^a. Die Unterabtheilungen des جزء mit rother Farbe am Rande angemerkt.

Abschrift c. 1700.

408. Mq. 122.

45) f. 432—435.

8^{vo}, 10—11 Z. (16×11 ; $12 \times 8^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—44. — Titelüberschrift fehlt.

Es ist der Text der Sura 56 (اذا وقعت الواقعة).

Schrift: ziemlich gross, weit, etwas rundlich, vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

409. Dq. 103.

1) f. 10^b—16^a.

90 Bl. 4^{to}, 8 Z. ($26\frac{1}{4} \times 20\frac{1}{2}$; $17\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, rauh. — Einband: Pappband mit Pergamenttrücken.

Titel fehlt. Von Europäischer Hand bemerkt oben am Rande: Corani Cap. 37. Es ist vielmehr Sura 36, die betitelt ist يس, und zwar vollständiger Text.

Schrift: gross, weit, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Einige Seiten haben im Text Blumenverzierungen mit Federstrichen. — Abschrift c. 1750.

F. 1^a ist bemerkt: Transmissus codex e Samarang, castello orientali insulae Javae. J. P. Berg. Daher rührt denn auch die Schrift f. 1^b. 2^a; auch wol f. 2^b u. 3^a. — F. 3^b—9 sind leer. Auf f. 10^a ein kleines Arabisches Gebet. F. 16^b—56 leer.

410. Schömann XI, 3^a.

In einem schwarzen Deckel mit Klappen am Rande und mit Kattunrücken liegen verschiedene Hefte theologischen Inhalts, in malaiischer und Arabischer Sprache. Das speciell Arabische darin ist folgendes:

Heft 2: 19 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($21 \times 16\frac{1}{2}$; $15 \times 11^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber, auch fleckig, etwas wurmstichig. — Papier: gelb, wenig glatt, ziemlich stark. — Titel f. 1^b oben zur Seite:

الجزء التاسع عشر

und f. 10^a:

الجزء العشرون

d. h. 19. u. 20. Heft vom Qorān,

d. h. Sura 25, 23 bis 29, 44.

Nach f. 9 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, vocalisirt. Text in schwarzen Linien eingeschlossen. — Abschrift c. 1800.

Heft 3: 21 Bl. Format etc. und Schrift wie bei Heft 2. Enthält von f. 3^b an 23. u. 24. جزء des Qorān, d. h. Sura 36, 27 (nicht 21) bis 41, 46.

Nach f. 12 fehlt 1 Blatt (doch s. bei Heft 4).

Heft 4: 11 Bl. Format (Text: $15 \times 10^{\text{cm}}$) etc. und Schrift wie bei Heft 2. Der Text in rothen Linien. Enthält das 26. جزء, d. h. Sura 46—51, 30.

Aber das 1. Blatt davon fehlt, so dass f. 1 erst in Sura 46, 7 beginnt. Nach f. 6 fehlt 1 Blatt. Bl. 12 gehört nicht dahin, sondern ist das in Heft 3 fehlende Blatt (nach f. 12).

Heft 5: 18 Bl. Folio, 10 Z. (32×24 ; $25 \times 19^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber n fleckig. — Papier: weislich, stark. Enthält auf f. 8^b—13^b den Text der

السنة.

Schrift: gross, vocalisirt. Zwischen den Linien Glossen in malaiischer Sprache (wie in diesen Heften fast überall bei den Arabischen Texten).

Heft 7: 39 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{1}{2} \times 15$; $15 \times 12\frac{1}{2}^{\text{cm}}$).

Enthält einige Arabische Stellen:

F. 6^b—7^b: Gott sei Freund derer, die ihn im Gebete nennen (ذكر), und das Herz der Gläubigen sei sein Wohnort.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

F. 16^a—20: Worin die Absicht (نية) des Menschen, die dreifach sei, bestehe; gössliche Betrachtungen, im Anschluss an den Ausspruch لكل امرئ ما نوي.

F. 24^{a,b}: Enthält einen Ausspruch Mohammeds, dass Verneinung (النفي) und Bejahung (الاثبات) zu unterscheiden seien (dieselbe Stelle steht Heft 5, f. 3^b), und einige Betrachtungen darüber.

Zwischen den Zeilen die Glossen.

Heft 9: 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $13 \times 11^{\text{cm}}$).

Das darin vorkommende Arabisch betrifft Gebets-Anweisungen und einige kleinere Gebete, darunter f. 10^b دعاء قبور.

Heft 10: 40 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $14 \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Im Anfang fehlt etwas.

Enthält hauptsächlich eine grosse Menge meistens kleiner Gebete.

Heft 11: 20 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($16 \times 11\frac{1}{4}$; $10 \times 7\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: fast ganz fleckig.

Enthält eine Menge Gebete, meistens von kleinerem Umfange.

Heft 12: 21 Bl. 4^{to}, 11 Z. (22×16 ; $15 \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: weislich. — Titel fehlt.

Es ist die البردة des Elbuçiri.

Ein Frontispice für die ersten Verse auf f. 1^b. 2^a. Das Gedicht ist hier 165 Verse lang. Daran schliesst sich f. 18^b—21 ein Gebet: die ersten 2 Seiten davon sind wieder mit Frontispicen versehen.

Schrift: gross, deutlich, vocalisirt. Das erste oder die zwei ersten Worte jedes Verses sind roth. — Abschrift c. 1800.

411. Pet. 415.

f. 1^a.

4^{to}, 17 Z. (22×16 ; $13\frac{1}{2} \times 10^{\text{cm}}$). — Zustand: am Rande etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband. — Ueberschrift fehlt.

Text der 62. Sura (يسبح الله الخ).

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, aber unschön, vocallos. Um 1800.

412. Mq. 180^b.

f. 177—180.

Blätter eines Qorans. Sura 53, 52 bis 54, 16;
54, 41 bis 55, 47; 56, 3—45.

413. We. 1958.

134 Bl. 8^{vo}, 14 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13$; $13\frac{1}{2} \times 9^{cm}$). — Zustand: lose Blätter, unsauber und fleckig, am Rande und am Rücken beschädigt; der Text der unteren Zeile hat bisweilen gelitten. — Material: Papier, braun, ziemlich stark, glatt. — Einband: die ursprünglichen Einband-Deckel liegen nebst den losen Blättern in einem neuen Pappdeckel mit Lederrücken u. Bändern an den Seiten. — Inhalt: Sura 2, 154 **كفروا واتخذوا** bis 18, 106 **انزلنا من**.

Schrift: altes Magrebi, klein, gleichmässig, etwas steif. Die vollständig gesetzten Vocale sind ebenso wie die Lesezeichen (Tešdid etc.) roth. **ف** hat den Punkt unten, **ي** einen Punkt oben. Die Verse sind nur in grösseren Gruppen durch gelbe schwarz umzogene kleine Kreise abgetheilt. Am Rande ist die Eintheilung in **جزء** bemerkt durch einen grösseren gelben Kreis.

Bl. 20, Sura 3, 102—116 enthaltend, ist von später Hand ergänzt.

414. Mq. 428.

4 Bl. klein-8^{vo}, 29 Z. (14×14 ; $8\frac{1}{3} \times 9\frac{1}{2}^{cm}$). — 4 Pergamentblätter, ziemlich gut erhalten, doch nicht frei von Flecken, besonders im Rücken f. 3 u. 4; ausserdem ist der Text in der oberen Hälfte von f. 1^a fast völlig verwischt.

Blätter aus einem Qoran; dieselben folgen so: 2. 3. 1. 4.

F. 2 enthält Sura 5, 107 bis 6, 51.

„ 3 „ „ 7, 96 „ 7, 160.

„ 1 „ „ 16, 11 „ 16, 78.

„ 4 „ „ 16, 78 „ 17, 6.

Schrift: magrebitisch, ausserordentlich klein und eng, bräunlich, vocalisirt, die Vocallosigkeit und Verdoppelung blau bezeichnet. Die Ueberschriften in kufischer Schrift, am Rande mit einer grossen verzierten Rosette bezeichnet. Kleinere Abschnitte der Suren im Texte durch

Goldpunkte, grössere am Rande durch Kreise oder halbkugelartige Verzierungen angegeben.

Abschrift c. 900/1494.

415. Lbg. 823.

62 Bl. kl.-8^{vo}, 25 Z. ($11\frac{3}{4} \times 11$; 7×6^{cm}). — Zustand: etwas lose im Einband; einige Blätter fleckig, wie f. 10. 18. 17^b. 21^b, besonders aber 23; zuletzt nicht ganz frei von Wurmstich. — Material: Pergament, meistens dünn, weisslich. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. — Titel u. Anfang fehlt.

Es ist die 2. Hälfte eines Qoräntextes; sie geht von Sura 18, 68 an bis zu Ende; die letzten Suren f. 61^b. 62^a sind verwischt und fast gar nicht leserlich. Die 86. Sura ist überhaupt ausgelassen; die Ueberschrift der 81. Sura ist f. 58^b, 1 vergessen.

Schrift: magrebitisch, ungemein klein, ganz gleichmässig, sehr blass und vergilbt, äusserst anstrengend zu lesen, vocallos; die Ueberschriften kufische Goldschrift. An den Seiten mit grösseren und kleineren Kreisen die Eintheilung der Suren angegeben.

416. Mq. 35.

85 Bl. 8^{vo}, 14 Z. ($19\frac{3}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $14\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ —10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband mit Klappen. — Titel fehlt.

Text des letzten Drittels des Qoran,

von Sura **يس** (36) an.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gleichmässig, gut; ganz vocalisirt mit rothen Strichen; die hamzirtten Älif mit dicken gelben Punkten bezeichnet, ausserdem mit ihren Vocalen. Die Ueberschriften der Suren gelb, in kufischer Schrift; in Verbindung damit steht jedesmal eine grün umranderte Rosette mit Arabesken, ebenfalls in gelber Farbe. Die Abtheilungen (**أجزاء**) sind zur Seite bezeichnet; es steht ein kleinerer farbiger Kreis, worin das Wort **جزء** in kufischen Zügen mit weisser Schrift sich befindet, innerhalb eines grösseren gelben Kreises, der schwarz umrandet ist und zum Theil in

eine kleine Spitze analäuft und der ausserdem mit einer grünen Einfassung umgeben ist. Unterabtheilungen des حزب sind mit Worten in rother Schrift angegeben. — Abschrift c.1600.

417. Mf. 357.

Auf einem glatten Brett, das $\frac{1}{2}$ cm dick, $36\frac{2}{8}$ cm hoch, oben 16 und unten $14\frac{1}{2}$ cm breit ist, stehen die letzten Qorān-Suren. Auf der Vorderseite (a), mit 28 Zeilen, steht Sura 94, 1 bis 100, 8; auf der Rückseite (b) Sura 100, 9 bis 114 Ende.

Die Schrift, ziemlich gross, ist magrebitisch, vocalisirt. — Abschrift um 1700.

418.

Anmerkung. Die Texte der Suren, welche zu Gebetszwecken öfters zusammengestellt worden sind, werden in der betreffenden Abtheilung des Gebetes besprochen werden. — Der Text der 1. Sura kommt für sich öfters vor, z. B. We. 1559, 9, f. 13^b; ebenfalls auch, mit Hinzufügung von Sura 2, 1—24, in Mf. 119 f. 14—15^a; und die ganze Stelle bis 2, 28 mit lateinischen Buchstaben umschrieben und mit lateinischer Uebersetzung versehen ibid. f. 16—17^a. Der Text der 112. Sura ist nach den einzelnen Wörtern auf ein Quadrat von 8×8 Feldern vertheilt, We. 1659, f. 135^a.

II. Die Erklärung des Textes des Qoran.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.

419. Spr. 376.

88 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18×13 ; $18\frac{1}{2} \times 8$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب المَقْنَع في معرفة رسم مصاحف الامصار
لابي عمرو الداني صاحب التيسير في القرآت السبع

Sein vollständiger Name:

عثمان بن سعيد بن عثمان القرطبي الحافظ المقرئ
أبو عمرو الداني ابن الصيرفي

قال الحافظ: f. 1^b:
أبو عمرو عثمان . . . المقرئ رآه. الحمد لله الذي
أكرمنا بكتابه المنزل وشرفنا بنبهه المرسل . . . هذا
كتاب أذكر فيه أن شاء الله تعالى ما سمعته من

مشيختي ورويته عن أبيه من مرسوم خطوط مصاحف
أهل الامصار المدينة ومكة والكوفة والبصرة والشام وسائر
أعد العراق المصطلح عليه قديما مختلفا فيه ومتفقا
عليه وما انتهى الي من ذلك وصحّ لدي منه عن
مصحف الامام عثمان بن عفان رآه وعن سائر النسخ
التي انتسخت منه الموجه بها الي الكوفة والبصرة
والشام الخ

Der Verfasser *Abū 'amr 'otmān ben sa'id eddāni ibn eḡḡeirafi* † 444/1052 behandelt die Art und Weise der Sammlung des Qorān und die Feststellung seiner Orthographie. Dies ist sein grösseres Werk; sein kleineres hat er betitelt: *الاقتصار في رسم المصحف*. Ein specielles Werk von ihm über die diakritischen Punkte hat den Titel: *الحكم في النقط*.

f. 2^a: باب ذكر من جمع القرآن في المصحف أولا ومن
ادخله بين اللوحين ومن كتبه من الصحابة
رم وعلى كم من نسخة جعل واين وجه
بكل نسخة والسبب في ذلك

باب ذكر ما رسم في المصاحف بالاثبات والم حذف: 5^a
باب ذكر ما حذف من الباء اكتفاء بكسر ما قبلها: 11^b
باب ذكر ما حذف من الواو اكتفاء بالضمة منها: 13^b
باب ذكر ما رسم باثبات الالف لمعنى: 14^a
باب ذكر ما رسم باثبات الباء على الاصل: 16^b
باب ذكر ما رسم باثبات الباء زيادة او لمعنى: 17^a
باب ذكر ما حذف من احدي الباءين اختصارا: 17^b
وما اثبتت فيه على الاصل

باب ذكر ما رسمت الباء فيه على مراد التلحين للهمزة: 18^a
باب ذكر ما زيدت الواو في رسمه: 18^b
باب ذكر ما رسمت الالف فيه واوا على لفظ التنخيم: 19^a
باب ذكر ما رسمت الواو فيه صورة على مراد الاتصال: 19^b
باب ذكر ما رسم بالالف من ذوات الباء على اللفظ: 20^b
باب ذكر ما رسم بالياء من ذوات الواو لمعنى: 21^b
باب ذكر ما حذف من احدي اللامين في: 21^b
الرسم وما اثبتت فيه

باب ذكر ما رسم في المصاحف من الحروف المقطوعة: 22^a
والموصولة، ذكر ان لا بالنون، ذكر من ما
بالنون، ذكر عن ما، الخ

باب ذكر ما رسم في المصاحف من هات التانيث: 24^a
بالنناء على الاصل

باب ذكر ما اتفق على رسمه مصاحف اهل الامصار: 25^b
من اول القوان التي آخرة

باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف اهل الامصار: 28^a
بالاثبات والم حذف

باب ذكر ما اتفقت على رسمه مصاحف اهل العراق: 30^b
باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف اهل الحجاز: 31^b
والعراق والشام بالزيادة والنقصان

Schluss f. 38^a: دون ما لا يصح من اللغات
ولا يثبت من القراءات فهذا الجواب عما سئلنا عنه ووجه
السبب في ذلك، تمت بحمد الله وحسن عونه الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, gleich-
mässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Absch. c. 1700.

HKh. VI, 12812 hat «مقتنع في رسم المصحف» als
Titel, ausserdem führt er zwei Anfänge an, deren zweiter
mit dem unsrigen übereinstimmt.

420. Spr. 400.

85 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (13 1/2 × 9; 8 3/4 × 6 cm). — Zustand:
nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Ein-
band: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. —
Verfasser fehlt; aber nach der Unterschrift:

أحمد بن ربيعة بن علوان المقرئ

Der Verf. Ahmed ben rebī'a ben 'alawān
hat das Werk im J. 770 Regeb (1369) beendet.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الله والى
الذين امنوا فخرجوا من الظلمات الى النور، عدد آي
القران الكريم ينقسم الى ستة اقسام الاول منسوب
الى المدني الاول الخ

Ein eigentliches Vorwort ist also nicht vor-
handen.

In dem Werke werden behandelt folgende
den Qorān betreffende Punkte:

جملة عدد آي القران f. 2^a; وعدد آي القران f. 1^b

فصل في ذكر المنسوخ والناسخ 2^b

فصل في ذكر اقسام الوقف على كلم القران 4^a

Von f. 7^a an werden die Suren einzeln durch-
genommen, theils in Betreff des Ortes ihrer
Offenbarung, ihres Namens, Verszahl, des an
sie geknüpften Werthes etc., theils in Rück-
sicht auf die verworfenen Stellen und deren
Ersatz, nebst Angabe der in jeder Sure vor-
kommenden Reim-Ausgänge — was durch die
Ueberschrift تقييد oder auch قيد bezeichnet
wird —. Dieser Abschnitt geht bis f. 48^a; es
folgen dann folgende:

ترديد الآيات 50 ^b	معاني القران التنى 48 ^a
ختم القران واقتناحه 51 ^a	نزل عليها
اسماء القران 51 ^b	الاحرف السبعة 48 ^b
القول في بلي 53 ^a	تاليف القران —
القول في كلاً 54 ^a	جمع القران 49 ^b
القول في أم 55 ^b	معنى التلاوة —
القول في لو ولولا 58 ^b	فصل التلاوة —
القول في لا 60 ^a	الماهر بالقران 50 ^a
القول في تم 61 ^a	التلاوة بالطباع —
القول في حتى 61 ^b	الدعاء في التلاوة في 50 ^b
	الصلاة

ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الافعال 61^b

ذكر الف الاصل 63^b; ذكر الف الوصل 62^a

ذكر الف مالم يسم فاعله 64^b; ذكر الف القنوع 64^b

ذكر الف الاستفهام 67^a; ذكر الف المتكلم 65^b

ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الاسماء 68^a

ذكر الف الاصل 71^a; ذكر الف الوصل 68^a

ذكر الف الاستفهام 72^a; ذكر الف القطع 71^a

ذكر الالفات المبتدأ بهن في اوائل الادوات وما 72^a

يجري مجراها من المكاني واسماء الاشارات

التحقيق 75^b; الترتيل 75^b; التجويد 75^a

المحذر والهذمة 76^a

ذكر العشرة كلمات التي علمها الله ابراهيم 79^a
حين قذف في النار

Das Ganze wird mit einigen Gebeten geschlossen und mit Gebetsanweisungen.

Schluss f. 83^a: ونم علي ذلك حتى يذهب
بك النوم فتراه وذكر فيه ثوابا عظيما كثيرا جزيل
لا يوصف نفعا الله به وجميع المسلمين امين
تم الكتاب بحمد الله الخ

Autograph vom J. 770 Regeb (1869).

Schrift: klein, zierlich, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften roth.

F. 84^a—85^a von anderer Hand, schlecht geschrieben, ein Abschnitt الحروف الخارج في مخارج
فصل في مخارج الحروف und f. 85^{a,b} einige Bemerkungen
الشريعة الكبرى, betreffend die
(gesetzliche Vorschriften) und deren Uebung,
von kleiner zierlicher Hand.

421. WE. 102.

1) f. 1—56^a.

61 Bl. 8^{vo}, c. 27—29 Z. (21 × 15^{1/4}; 16^{1/2}—17 × 10^{cm}).
Zustand: etwas unsauber; im Anfang der Rand ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: Pappe mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a (und in der Vorrede):

كتاب الفوائد الجميلة في الايات الجليلة

Verfasser f. 1^a (1^a u. 56^a):

حسن بن علي بن طلحة الرجراجي الشوشاوي
ابو عبد الله

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

رب العالمين وصلي الله... قال... هذا كتاب الفته
يشتمل على بعض فوائد القرآن العظيم الخ

Der Verfasser, Hasan ben 'ali esšaušawi (welcher in We. 1856, 1 und bei HKh. Hosein heisst, während ihn Spr. 304, f. 29^a Hasan nennt) † um 899/1498, giebt hier eine allgemeine und specielle Einleitung in den Qoran. Das Werk ist eingetheilt in 20 Kapitel.

Kap. fol.

1	1 ^b	فيما يتعلق بنزول القرآن
2	4 ^b	فيما يتعلق بكتابتها
3	14 ^b	فيما يتعلق بقراءته
4	21 ^a	فيما يتعلق ببعض مشكلاته في التفسير
5	24 ^b	فيما يتعلق باحوال حامل القرآن
6	25 ^b	في احكام المتعلم وما يتعلق به
7	34 ^a	في فصائل القرآن
8	37 ^a	فيما يتعلق بختم القرآن
9	38 ^b	فيما يتعلق بوعيد القرآن
10	39 ^a	فيما يتعلق بحقوق القرآن
11	40 ^b	فيما يتعلق باسماء القرآن
12	41 ^b	في اصناف القرآن
13	41 ^b	في عدد آيات القرآن وما يتعلق بذلك
14	42 ^b	هل القرآن مخلوق ام لا وما يتعلق بذلك
15	44 ^b	في تعظيم القرآن في الحلف وما في معنى ذلك
16	45 ^a	هل يجوز تفصيل بعض القرآن على بعض ام لا يجوز
17	45 ^b	في السور التي تلقى علي العلماء في المناظرة
18	51 ^b	في الايات التي تلقى في المناظرة
19	53 ^a	في فضل كل سورة على الاختصار
20	55 ^b	في السور المنزلة في مكة وفي السور المنزلة في المدينة

فهذه خمس وعشرون سورة
كلها مدنية والباقي من سور القرآن كلها مكية والله اعلم

Abschrift von محب الدين بن ابراهيم بن
im J. 1118/1706. الخطيب السلمي

Schrift: ziemlich gross, rundlich, eng, vocallos.
Ueberschriften roth, nur ziemlich deutlich.

HKh. IV, 9247.

422. WE. 101.

D f. 1—106^a.

210 Bl. 4^{te}, 18-24 Z. (24 × 18¹/₂; 17-18¹/₂ × 14-14¹/₂^{cm}). Zustand: etwas unsauber; nicht ohne Flecken und Wurmtische; in der Mitte lose Lagen. — Papier: weinlich, dick, wenig glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe; die Mitte des Rückens aufgerissen.

Dasselbe Werk. Titel (statt على steht في) und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift von الحاج احمد بن محمد بن موسى nach f. 210^a im J. 1149/1736.

Schrift: gross, magrebitisch, kräftig, vocallos, ziemlich deutlich; mit vielen rothen Strichen und Ueberschriften.

Von derselben Hand f. 106^b. 107 eine Tradition, Anweisung zur Erlangung eines guten Gedächtnisses nebst einem Normalgebete enthaltend. Anfang derselben: روي عن جابر ابن عبد الله الانصاري رآه انه قال نسبت أربع مائة مسألة الخ — F. 108^a: Verzeichniss der Qorān-Auswendigwisser zur Zeit Mohammeds; f. 108^b: Verzeichniss der 8 الرهاد; f. 108^b. 109^a: Anweisung zur Bereitung eines Trankes zur Stärkung des Gedächtnisses.

423. Spr. 373.

252 Bl. 4^{te}, 31 Z. (26 × 17¹/₂; 19 × 11¹/₂—12^{cm}). — Zustand: durch und durch wasserfleckig, bes. am Ende; aber auch im Anfang die Blätter stark fleckig und sogar der Text unten beschädigt; ziemlich stark wurmtichig. Das letzte Blatt schadhaft. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Hlbzbd mit vergoldetem Rücken. — Titel (f. 1^a oben in der Ecke, fast verblasst, bloss: الاتقان; ausführlicher) f. 3^b, 10 in der Vorrede:

الاتقان في علوم القرآن

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ الامام العالم العلامة . . . جلال الدين اوجده المجتهدين ابو الفضل عبد الرحمن ابن سيدنا . . . كمال الدين عالم المسلمين ابي المناقب ابي بكر السيوطي الشافعي امتنع الله جنياته . . . الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب تبحرة

لاولي الباب . . . وبعد فان العلم بحر زخار لا يدرك له قرار وطود شامخ لا يسلك الي قيته ولا يصار الخ

Der Verfasser 'Abderrahmān ben abu bekr *essojafi esšafi'i* abu 'lfaql *ğelāl eddīn*, geb. 849/1445, † 911/1505 (er wird auch *ibn esso-jafi* genannt), giebt in diesem Werke eine ausführliche Einleitung in den Qorān. Er hatte in seiner Jugend ein Werk dieser Art gesucht. Sein Lehrer محيى الدين ابو عبد الله

geb. 789/1386, † 879/1474 zeigte ihm ein kleines von ihm verfasstes Werk über die Wissenschaften der Qorān-Erklärung (في علوم التفسير), in 2 Kapp. (das 1. davon handelte ذكر معنى التفسير والتاويل والقران في شروط القول فيه بالرأي 2. والسورة والآية في آداب العالم والتعلم und einem Schlusswort

Ferner sah er durch Vermittelung seines Lehrers علم الدين صالح بن عمر البلقيني geb. 791/1389, † 868/1463 ein von dessen Bruder جلال الدين geb. 824/1421 verfasstes Werk des Inhaltes, betitelt: مواقع العلوم من مواقع النجوم. Beide genügten ihm ihrer Kürze wegen nicht. Er sammelte und verfasste daher ein Werk التخيير في علوم التفسير in 102 نوع, im J. 879/1467, dessen Inhaltsverzeichnis f. 2^b. Darauf wollte er über den Gegenstand ein ausgedehntes Werk schreiben, hörte aber, dass بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشى geb. 794/1392 ein ausführliches Werk darüber verfasst habe, betitelt: البرهان في علوم القرآن in 46 نوع, deren Uebersicht f. 3^a. Unter Benutzung dieses Werkes ist das vorliegende entstanden. Das Ganze soll angesehen werden wie die Vorrede zu dem grossen Qorān-Commentar, den der Verfasser damals ausarbeitete, dem مجمع البحرين ومطلع البدرين. — Die Inhaltsübersicht ist f. 3^b. 4^a: es besteht in 80 نوع, über deren meiste besondere Werke vorhanden sind, die der Verfasser meistens gelesen hat.

Als einigermaßen ähnlichen Inhalts führt der Verfasser auf:

فنون الافنان في علوم القرآن لابن الجوزي أبي الفرج عبد الرحمن بن علي 597/1200 †

جمال القراء وكمال الاقراء للشيخ علم الدين علي بن محمد السخاوي 648/1245 †

المرشد الوجيز في علوم تتعلق بالقران العزيز لأبي شامة 665/1266 †

البرهان في مشكلات القرآن لأبي المعالي عزيزي بن عبد الملك المعروف بشيذله (494) 498/1100 †

Darauf giebt er ein Verzeichniss der von ihm zu diesem Buche benutzten Werke f. 4^a—5^a.

Der Inhalt ist folgender:

1. f. 5 ^a نوع 1. معرفة المكّي والمدني	28. 51 ^a نوع 28. في الوقف والابتداء	58. 148 ^b نوع 58. في تشبيه واستعاراته
7 ^a فصل في تحرير السور	29. 56 ^a في بيان الموصول لفظا	54. 152 ^a في كنهاته وتعريضه
المختلف فيها	المفصول معني	55. 158 ^a في الحصر والاختصاص
2. 11 ^a معرفة الحضري والسفري	30. 56 ^b في الامالة والفتح وما بينهما	56. 156 ^a في الاجاز والاطناب
3. 12 ^b معرفة النهاري والليلي	31. 58 ^a في الادغام والاطهار والاختفاء	57. 170 ^a في الخبر والانشاء
4. 13 ^a الصيغ والشتات	والاقلاب	58. 175 ^a في بدائع القرآن
5. 13 ^b الفراشي والنومي	32. 59 ^b في المد والقصر	59. 183 ^a في فواصل الابي
6. 14 ^a الارضي والسماوي	33. 60 ^b في تخفيف الهزمة	60. 189 ^a في فوائد السور
7. 14 ^a (in 4) معرفة اول ما نزل (قول 4)	34. 61 ^a في كيفية تحمله	61. 190 ^a في خواتم السور
فرع في اوائل مخصوصة	35. 64 ^a في آداب تلاوته وتاليه	62. 190 ^b في مناسبة الايات والسور
8. 16 ^a معرفة آخر ما نزل	فصل في الاقتباس وما	63. 195 ^a في الايات المشتهيات
9. 17 ^a معرفة سبب النزول	جري مجراه	64. 196 ^b في اعجاز القرآن
10. 21 ^a فيما انزل من القرآن على	36. 69 ^b في معرفة غريبه	65. 202 ^b في العلوم المستنبطة
لسان بعض الصحابة	37. 80 ^b فيما وقع فيه بغير لغة الحجاز	من القرآن
11. 21 ^b ما تكرر نزوله	38. 82 ^a فيما وقع فيه بغير لغة العرب	66. 206 ^a في امثاله
12. 22 ^a ما تاخر حكه عن نزوله	39. 85 ^b معرفة الوجوه والنظائر	67. 207 ^a في اقسامه
وما تاخر نزوله عن حكه	40. 88 ^b في معرفة معاني الادوات	68. 208 ^b في جندله
13. 22 ^b ما نزل مفردا وما نزل جمعا	التي يحتاج اليها المفسر	فيما وقع في القرآن من
14. 23 ^a ما نزل مشيعا وما نزل مفردا	41. 110 ^a في معرفة اعرابه	الاسماء والكنى والالفاظ
15. 23 ^b ما انزل منه على بعض الانبياء	42. 114 ^b في قواعد مهمة يحتاج	في مبهماته
وما لم ينزل منه على	المفسر الي معرفتها	في اسماء من نزل فيهم القرآن
احد قبل النبي صعم	43. 128 ^b في الحكم والمتشابه	71. 218 ^a في فضائل القرآن (فصل 2 in)
16. 24 ^a (in 3) في كيفية انزاله (مسئلة 3)	44. 130 ^b في متقدمه ومتاخره	72. 218 ^b في افضل القرآن وفاضله
17. 31 ^a في معرفة اسمائه واسماء سورة	45. 132 ^b في عامه وخاصه	73. 221 ^b في مفردات القرآن
18. 35 ^b في جمعه وترتيبه	46. 134 ^a في مجمله ومبينه	74. 224 ^b في خواصه
19. 40 ^b في عدد سورة وآياته	47. 135 ^a في ناسخه ومنسوخه	75. 226 ^b في مرسوم الخط وآداب
وكلماته وحروفه	48. 139 ^a في مشكله وموهم	76. 228 ^a في كتابته
20. 44 ^a في معرفة حفاظه ورواته	الاختلاف والتناقض	في معرفة تأويله وتفسيره
21. 46 ^a في العالي والنازل من اسانيد	49. 141 ^b في مطلقه ومقيد	77. 232 ^a وبيان شرفه والحاجة اليه
22. 47 ^a f. 27. معرفة العنواثر	50. 142 ^a في منطوقه ومفهومه	في شروط المفسر وآدابه
والمشهور والاحاد والشتات	51. 142 ^b في وجوه مخاطباته	78. 234 ^a في غرائب التفسير
والموضوع والمدرج	52. 144 ^b في حقيقته ومجازه	79. 240 ^b في طبقات المفسرين
		80. 241 ^a

Alsdann fügt der Verfasser f. 243^b ff., nach der Reihe der einzelnen Suren, Aussprüche Mohammeds hinzu, welche einzelne Ausdrücke in den Suren erklären, unter Angabe der Gewährsmänner. — Das letzte Blatt ist schadhafte und besonders die untere Hälfte der letzten Seite unleserlich. Der Schluss des Werkes hier also nicht ersichtlich: s. die folgende Nummer.

Schrift: klein, fein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. F. 88^b u. 89^a unten der Text ganz unleserlich. Collationirt. — Abschrift c. 1100/1688.

HKh, I, 65.

424. Pm. 283.

593 Seiten 8°, 25 Z. (21 × 15; 14¹/₂ × 10¹/₂ cm). — Zustand: die ersten Lagen (etwa bis S. 101) fast lose im Deckel. Der Rand der ersten Blätter und auch sonst einige Male ausgebessert. Stellenweise wasserfleckig, so besonders S. 20—39 zur Seite und in der oberen Hälfte, 350—357 oben zur Seite; ausserdem oft am Rücken und häufig am unteren Rande. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser auf der ungezählten Seite vor dem Text-Anfang ebenso. Anfang desgleichen.

Nach Beendigung des 80. Abschnittes (نوع) kommt das Schlusswort S. 571: فلنكتبه بما ورد عن النبي صم من التفسير المصريح برفعها اليه غير ما ورد من اسباب النزول لتستفاد فانها المهمات، منها الفاتحة، اخرج احمد والترمذي . . . عن عدي بن حاتم قال قال رسول الله الخ

Aussprüche Mohammeds zur Erklärung von Stellen in den einzelnen Suren, der Reihe derselben nach. — Der Verfasser schliesst mit Hervorhebung des bedeutenden Inhalts seines Werkes und mit Klagen über die Zeitläufte; zuletzt S. 593: وانا اضرع الي الله جل جلاله وعز سلطانه كما من باتمام هذا الكتاب ان يتم النعمة علينا بقبوله . . . ولا يحذل من انقطع عن سواء وام له وصلي الله علي سيدنا محمد . . . وعلي آله وصحبه وسلم كلما ذكرنا الذكر ونغفل عن ذكرنا الغافلون، تم الكتاب الخ

Schrift: klein, gedrängt, etwas blass, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Verbesserungen ziemlich oft am Rande. Ergänzt sind S. 18. 19. 166. 167. 592. 593 von derselben Hand, ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich.

Abschrift c. 1100/1688.

Ausgelassen beim Zählen sind die Seiten 70—79. (Also im Ganzen eigentlich nur 583 Seiten.)

Einige Stücke aus diesem Werke finden sich in Pet. 703, 4, f. 45^b und 8, f. 53—56^a; sie betreffen die richtige Aussprache beim Lesen des Qorān.

425. Pet. 210.

270 Bl. 4°, c. 19 (bis 26) Z. (22 × 15¹/₂; 15—16 × 10—11 cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. b^a:

مختصر الانتقان

Verfasser fehlt: s. Anfang u. besonders die Unterschrift.

Anfang (nach dem Bism.) f. a^b: الحمد لله الذي انزل على عبده الموهب القران وقرى بمعاني معجز الفاظه بين الكفر والايمان . . . اما بعد فيقول احقر الطلاب . . . السيد اسماعيل بن السيد محمد الحسيني نسبا والحنفى مذهبنا والموصلى وطننا ومسكننا، لما رايت الكتاب المستفي بالانتقان في علوم القران . . . احسن تاليف وخير اليف لا يكاد يفهمه الا كل غواص في العلوم الخ

Der Verfasser Isma'il ben moḥammed ben derwis elḥoseini elmauḡili, um 1216/1301 lebend, giebt hier einen Auszug aus dem Werk الانتقان des Essoḡuṭi. Er giebt zuerst die Titel der zu dem Grundwerk benutzten Bücher f. b^b u. c, dann f. 1—2^a die Uebersicht der 80 نوع, in welche das Werk zerfällt.

Schluss f. 270^a: والعين مع الباء لعبيد الله احمد والغين للبعوي والكاف مع الباء لابي بكر النجاد والسين مع العين لسعيد بن منصور والياء مع الالف لابن ابي الدنيا، فهذا آخر ما فرغنا عنه من كتابة هذا الكتاب مع بعض الاختصارات الغير المختلة بالمقصود بعون الله تعالى وحسن توفيقه فانه الميسر والمستهل لكل ما ينتمى ويقصد.

Autograph des Verfassers السيد اسماعيل بن محمد بن درويش بن علي بن اسماعيل الحسيني الموصلي im J. 1216 Reb. I (1801).

Mit dem Abkürzen des Werkes hat es schwerlich viel auf sich, da der Umfang dieses Auszuges, wie es scheint, ebenso beträchtlich ist wie der des Grundtextes.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth.

Am Rande f. 2^b bis 6^a sind Auszüge aus einem Werke gegeben, in welchem davon gehandelt wird, dass, wer das und das wünsche, das und das beten oder lesen müsse. Es stehen hier Auszüge aus 13 Kapiteln. Besondere kurze Ueberschriften haben alle Kapitel; so Kap. 6 f. 4^b: لتحميل الاجابة; Kap. 11 f. 5^b: لمن اراد السهر. Letztere Form der Ueberschrift (oder des Inhalts) ist hier die gewöhnliche.

Foliierung arabisch; doch sind die 3 ersten Blätter unfoliirt gelassen, jetzt bezeichnet mit a b c.

426. Lbg. 740.

6 Bl. 8^{vo}, 24—26 Z. (21 1/2 × 15; 18—19 × 14—14 1/2 cm). Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, grob. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

رسالة في تصحيح الاتقان المطبوع للشيخ نصر

Ausführlicher zur Seite:

ر في تصحيح غلطات الاتقان للسيوطي المطبوع
ببصر تاليف النصر الهوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول . . . نصر الهوري . . . قد كنت عملت جداول بيان الصواب في طبع الاتقان الخ

Berichtigungen zu der in Elqāhira gedruckten Ausgabe des الاتقان in 2 Bänden, auf Wunsch des Salām al-husawī veröffentlicht. Der Verfasser Ennaḡr elhaurinī hatte sie aus Handschriften zusammengelesen und an den Rand seines Exem-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

plares geschrieben. Er beginnt mit Seite ٣٣, كيف يعتدون und schliesst f. 6^b: S. 245, Z. 20: على انها يعنى عائشة اشارت.

Abschrift (nach dem Original vom J. 1288 Regeb (1871) von جاد بن يحيى im J. 1288 Duhigge (1872).

Schrift: gross, rundlich, vocallos.

427. Pm. 65.

138 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18 × 13 1/3; 13 1/3 × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig und hauptsächlich im Anfang wurmetichig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

جوهرة الغواص وتحفة اهل الاختصاص
لابي عبد الله محمد بن علي بن عراق

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يقول عبيد
عباد الله الفقير الي مولاه الغنى عن سواه محمد المهاجر
الشهير بابن عراق، انى وقفت على كتب كثيرة للامام
ابي الفرج ابن الجوزي وغيره من العلماء الحديثين والقراء
والمتفقيين . . . ما بين مختصر وميسوط ولم ار فيها
احسن من مختصر جامع وجميع نافع للمشار اليه
ورسالة بليغة حسنة في تاويل متشابه القرآن والحديث
ولكن احسن منها وابلع رسالة الشيخ . . . ابي عبد الله
محمد بن احمد اللبان . . . فاحببت لما وقع عليهما
اختياري وحتبي وشغف بهما قلبي ولتبي ان اتحف
بهما من شاء الله من محبي الخ

Am Rande f. 1^b steht der Titel so wie oben.

Der Verf. Moḡammed ben 'alī ben 'abd erraḡmān eddimāsqi abū 'alī ibn 'arrāq † 988/1526 hat hier zuerst zwei auf die Qorān-Wissenschaften bezügliche Abhandlungen Anderer vorangestellt, wegen ihrer Vorzüglichkeit.

I. f. 1^b ff.: die Abhandlung des

† 597/1200 ابو الفرج ابن الجوزي
handelnd علم المواعظ in 4 Kapp.

Anfang: الحمد لله الذي لا ينتهي لعطاه
ومنحه . . . أما بعد فاني قدمت حمد الله في علم
المواعظ باحقه واملحه الخ

1. باب f. 1^b (in vielen ungezählten) فصل في علوم القرآن1^b فصل في ذكر اقسام الخطاب في القرآن2^a فصل في ذكر امثال القرآن2^b فصل وكم من كلمة تدور على اللسان مثلاً
جاء القرآن باخض منها2^b فصل في الحروف المبدلات3^a فصل في الحروف الزوايد والنواقص3^b فصل في المقدم والمؤخر4^a ابواب منتخبة من الوجوه والنظائر2. باب f. 7^b في تصرف اللغة وموافقة القرآن لها7^b فصل لما كانت اللغة تنقسم قسمين الخ8^a فصل ومن عاداتهم تكرير الكلام الخ8^b فصل وقد ياتي العرب بكلمة الي جانب كلمة الخ8^b فصل وقد يجمع العرب شيئين في كلام واحد الخ8^b فصل وقد يحتاج بعض الكلام الي بيان الخ9^b فصل وقد تذكر العرب جواب الكلام مقارناً له الخ
eto. etc.3. باب f. 12^b في علوم الحديث12^b فصل في ذكر نبينا صعم، ذكر نسبه ... ذكر

اسمائهم ... ذكر عمامته الخ

13^b فصل اول من سيب السوائب الخ13^b فصل اول ما نزل من القرآن13^b فصل اول من جمع القرآن13^b فصل اول ما يرفع من الناس الخشوع الخ14^a فصل في المنسويين الي امهاتهم
eto. etc.4. باب f. 16^b في ذكر عيون التواريخ16^b فصل اقاليم الارض سبعة16^b فصل قال علماء التاريخ جميع ما عرف في

الارض من الجبال الخ

16^b فصل قالوا في الارض سبعماية معدن الخ17^a فصل قالوا وعاش آدم الف سنة الخ17^a فصل في تسمية الحوارقين الخ17^a فصل كان اول ملوك فارس الخeto. Zulezt: f. 18^b فصل في الزلازل والآيات

وفي سنة اثنين وخمسين
وخمسمائة كانت زلازل بالشام في ثلثة عشر بلداً من
بلاد الشام فمنها ما هلك كله ومنها ما هلك بعضه
انتهى كلام ابي الفرج وصلي الله على سيدنا محمد
وعلى آله وصحبه وسلم

II. f. 20^a—50^a: Abhandlung des

ابن اللبان 749/1348

ohne besondere Ueberschrift. Dieselbe ist:

رد معاني الآيات المتشابهات

= Pet. 557. Anfang und Schluss ebenso.

III. f. 50^a ff. Darauf ein Werk des Verf.

(ابن عراق) selbst, betitelt:

نحو القلوب وما يتعبه من سيرة سيد المرسلين

ووفاء خواص العلما والعاملين

أحمد لله الذي رفع علم الولاية حتى
وضح ... أما بعد فقد قال صعم أن النور اذا دخل
في القلب انفتح وانشرح قالوا فما علامة ذلك الخ

Nach einer Erörterung, welche die syntaktischen Ausdrücke in eufischem Sinne deutet und beleuchtet, an den fälschlich als Verf. angegeben wird (z. B.: *منصوب*), giebt der Verf. einen Abriss vom Leben des Propheten f. 51^b, nachdem er vorausgeschickt hat Betrachtungen über die Liebe zu Mohammed und dessen Anhängern und die segensreichen Folgen derselben, über den Propheten als Liebling Gottes und wirklichen Gesandten desselben, über den Gehorsam und die Ehrfurcht gegen ihn, über seine Prophetengabe, über seine besonderen Gnadengaben (darunter Heilkunde [f. 59^a], Traumdeutung [f. 64^b], Menschenfreundlichkeit, Mässigkeit und Einfachheit, Herrschaft über Steine und Thiere, Wunderkräfte [f. 72^b], sein Leben im Grabe [f. 74^a]) und über die Vorzüge seines Volkes durch ihn. Daran schliesst sich das Speciellere (f. 75^a: *وقد آن شروعا فيما وعدنا به* ... بسبق نبوته في من ذكر تشريف الله لهذا النبي ... بسبق نبوته في (سابق اوليته وطهارة نسبه وبراهين اعلام آيات حمله الخ). Also die Erschaffung Mohammeds, seine Eltern, seine Geburt, die Erscheinungen Gabriels etc., die ersten Gläubigen und die ersten Kriegszüge f. 81^a und so weiter bis zu seinem Ende f. 102^b.

Daran schliesst sich Erörterung der Frage, ob Mohammed eher als Vertrauter Gottes (حبيب) oder als Freund (خليل) anzusehen sei; dann dass seiner Vorzüge theilhaftig geworden in gewissem Grade seine Nachkommen und Angehörigen und dass diese zu ehren Segen bringe. Diese seien vierfach: seine Familie (آل); seine nächsten Verwandten (نحو القربي), nämlich 'Ali und Fātima nebst deren 2 Söhnen; seine etwas weitläufigeren Verwandten (اهل بيته), d. h. die auf seinen Grossvater 'Abdelmo'ttalib zurückgehen und seine nächststehenden Genossen (عقبه); seine entfernte Sippschaft (العتره) (auch الذرية), besonders von Frauenseite her.

Als dann geht er genauer auf seine Gefährten (اصحاب) ein, f. 104^b, die er, den Planeten entsprechend (f. 105^a), in 7 Klassen (طبقات) theilt. Die frühesten derselben (und auch nächststehenden) sind 1. Klasse (f. 106^a) und 2. Klasse (f. 107^b); 3. Klasse f. 108^b: اهل بدر (die bei Bedr gekämpft haben); 4. Klasse f. 111^a: اهل بيعة الرضوان (d. h. die in الحديبية gehuldigt haben); 5. Klasse f. 111^a: die nach Abessinien Ausgewanderten; 6. Klasse f. 111^b: der zweite Auswandererzug dahin; 7. Klasse f. 112^a: اهل الصفة المجردون في مسجد رسول الله (die auf der Moscheebank übernachteten, einige 80 Mann). Nach Aufzählung derer, mit denen sich Mohammed verbrüderet hatte in Freundschaft (f. 112^b), folgt ein Verzeichniss hervorragender, dem Islām ergebener Männer, nach ihren Todesjahren geordnet (bei den einzelnen Jahrhunderten mit den Ueberschriften: ذكر من ... مات في المائة ...), vom 1. bis ins 9. Jahrhundert. Der zuletzt (f. 121^a) aufgeführte ist: عمر بن علي und zwar mit der Jahreszahl 838, während derselbe sonst überall — und richtig — als im J. 804/1401 (oder auch 805) verstorben angegeben ist. Es folgt f. 121^a unten und f. 121^b eine leergelassene Stelle (nur dass f. 121^b von anderer Hand eine Ueberschrift für die Todten des 10. Jahrhds steht).

Zum Beschlusse dieser Todesfälle folgt f. 122^a ein Gebet, das عبد العزيز المهدوي über den Chalifen 'Ali gebetet und das so beginnt: اللهم صل على لوح رحمتك الذي كتبت فيه بقلام رحيميتك ومداد مدد رحمونيتك الخ. Die Hauptsätze beginnen — vom Ende abgesehen — alle mit اللهم صل علي. Schluss f. 124^a: ولا عن طريقته انك سميع الدعاء محيب لمن دعا او القى السمع وهو شهيد ولا حول ولا قوة الا بالله ... وصلى الله على سيدنا ... وسلم تسليما كثيرا الي يوم الدين.

An dies Gebet knüpft der Verfasser einige Gebetsworte, um den Uebergang zu dem folgenden Stück zu vermitteln, das eine Erklärung auffälliger Ausdrücke im Qorān aus verschiedenen Dialekten enthält und dessen Verf. ist:

أبو الطاهر أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد السلفي 576/1180. Dasselbe beginnt f. 124^b (nach dem Bism.): اخبرنا الشيخ الفقيه ... الخافظ ابو الطاهر احمد ... السلفي ... قراءة عليه وانا اسمع ... سنة اربع وسبعين وخمسمائة اخبرنا الشيخ ابو بكر جحيمى بن ابراهيم بن شنبل المالكي الخ und ist nach den Suren geordnet; zuerst: سورة البقرة, قال الله عز وجل انؤمن كما امن السفهاء — Zulezt f. 130^b: الغاسق ظلمة الليل والنفس النفخ, والله اعلم

Es folgt f. 131^a ein Verzeichniss von 100 Qorān-Ausdrücken mit der Erklärung vom göttlichen Standpunkte aus; dasselbe ist entnommen dem Anfang des Qorān-Commentars des

أبو العباس المولى 622/1226.

Es beginnt: الكلمة الاولى لفظة الجواهر وهي التي وردت في كتاب الله معبرة عن ذات الله وصفاته وافعاله فقط وهو القسم العلمي, الثانية الدرر وهو ما ورد من بيان الصراط المستقيم الخ الموافق مائة كل موضع فيه فافهم واعلم وتدبر: f. 134^b: وتأمل ثقف عنده ولا تتعدها فتحته السر ... فاستفتح باب الفتح من الفتح فما يفتح الله للناس عن رحمة فلا ممسك لها.

Der Verfasser beschliesst sein Buch f. 135^a mit einer Fürbitte für sich und sein Werk (ونختم الكتاب بما بدأنا به أولا بحمد الله والصلاة الخ), fügt aber doch noch ein Stück hinzu, f. 135^b bis 138^a, in welchem über die Trefflichkeit des Gebetes für Mohammed und Einzelheiten, die bei demselben zu beachten seien, gehandelt wird und die Tradition *رياض* اذا رايتهم رياض الجنة eine fünffache Deutung erfährt.

Schluss f. 138^a: ويعفّر ذنبك والله تعالى اعلم
انتهي كلامه بالتمام وبه يكون الختام اللهم صل على سيدنا محمد صلاة انت لها اهل وهولها اهل وسلم عليه كذلك . . . وارضى عن آله وصحبه وتابعيهم باحسان الي يوم الدين والمحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich klein, stark, deutlich, fast vocallos. Stichwörter roth (auch grün). Der Text bis f. 134 in rothen Doppellinien eingerahmt; dieselben fehlen von f. 135 an, auch ist die Schrift von da an etwas flüchtiger.

Abschrift c. 980/1572 oder 1000/1591.

Der Sohn des Verfassers, عبد النافع ^{962/1554} hat f. 138^a unten und 138^b eine eigenhändige Betrachtung darüber hingeschrieben, weshalb es in der Tradition heisse: من صلى على صلاة واحدة صلى الله عليه صلي الرحمن und nicht etwa: (الرحيم الكريم الخ); dieselbe ist aber an manchen Stellen verwischt und schwer zu lesen.

Nicht bei HKh.

428. Pm. 105.

14) f. 50—89.

8^o, 15 Z. (Text: 14^{1/2} × 8^{1/2} cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel u. Verfasser fehlt. Nach dem Inhaltsverzeichnis zu Anfang der Handschrift ist der Titel:

عشرون فريضة في انواع شتى
und der Verfasser:

ابن الاكوسي السيد محمود المفتي

Woher der Name des Verfassers hier genommen, weiss ich nicht. Ueber Titel u. Verfasser siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فان الوقف عبارة عن قطع الصوت عن الكلمة زمانا يتنفس فيه بنية الاستئناف لا الاعراض الخ

Das vorliegende Werk zerfällt in 20 فريضة; die Zählung derselben findet aber nicht im Texte statt, sondern steht nur am Rande.

1. فريضة في علم الوقف

(so steht oben am Rande f. 50^a; diese Ueberschrift gilt für diesen 1. Abschnitt, nicht aber für das ganze Werk.)

2. فريضة الوقف والقطع والسكت عبارات يطلقها المتقدمون غالبا الخ

3. فريضة الوقف على اواخر الكلم عند اتمة القراءة تسعة 58^a فريضة

4. فريضة في علم علل القراءات

5. فريضة اعلم ان البسملة في ابتداء القراءة سنة 60^a فريضة

6. فريضة في علم القراءات العشر برواية متواترة عن النبي 63^a فريضة

7. فريضة في علم المكّي والمدني 64^a فريضة

8. فريضة في علم معرفة المحصري والسفري 66^a فريضة

9. فريضة في معرفة الليالي والنهازي 69^a فريضة

10. فريضة في معرفة الصيفي والشتاتي 70^b فريضة

11. فريضة في معرفة النومي والغراشي 71^b فريضة

11^b. فريضة في معرفة الارضى والسمايى 72^a فريضة

12. فريضة في معرفة اول ما نزل 73^a فريضة

13. فريضة في معرفة اول ما نزل في القتال 74^a فريضة

14. فريضة في معرفة آخر ما نزل 74^b فريضة

15. فريضة في معرفة ما تاخر حكمه عن نزوله 76^b فريضة
[وما تاخر نزوله عن حكمه]

16. فريضة في معرفة ما تاخر نزوله عن حكمه 77^b فريضة

17. فريضة في علم اعراب القرآن 78^a فريضة

18. فريضة في الحمد لله 83^b فريضة

19. فريضة في معرفة معاني الحروف والاسماء 85^a فريضة
والافعال والظروف

20. فريضة في ا (حرف النداء) احد، ان، اذا 86^a فريضة

وبالنظر الي الظرف على المتيقن Schluss f. 89^b: وبالنظر الي الظرف على المتيقن كسائر الظروف خالفت اذا بان في اخادة العموم قال ابن عصفور ان اذا تدخل علي المشكوك والمتيقن، تم

Dass damit dies Werk aufhöre, ist — trotz des Wortes تم — nicht zu glauben. Die Behandlung der dahin gehörigen Wörter ist nicht erschöpft; ausserdem ist der auf die folgende Seite verweisende Custos ان اذا ausradirt und dafür die letzte (16.) Zeile hinzugefügt, um den Schein des Abschlusses zu erwecken. —

Auch der Anfang ist offenbar gekürzt. So liegt hier also ein nicht ganz vollständiges Werk vor, das über die einzelnen Punkte, welche zum richtigen Verständniss des Qorān zu wissen sind, handelt. Der Titel muss daher im Allgemeinen sein:

كتاب الفرائد في علم القرآن

Der Verfasser gehört jedenfalls der neueren Zeit, nach dem 10. Jhdt., an; er benutzt stark den Essojūti. — Wenn es der oben angegebene ist, nämlich Maḥmūd ibn elalūsī, so lebt er um 1260/1844.

Schrift: gross, rundlich, deutlich und gleichmässig, vocallos. — Abschrift um 1260/1844.

429. WE. 154.

4) f. 17^b—41.

Format etc. und Schrift wie bei No. 1. — Titel fehlt. Der Verfasser lebt noch nach d. J. 816/1413.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى ذكر الحروف التي كتبت بعضها علي خلاف البعض في مصحف الامام عثمان ابن عفان رة وهي في الاصل واحدة فنذكر كل حرف منها اولاً في موضعه موشحاً باعداد ما شاكله من اجناسه من اول القرآن الي آخره على قدر ما يمكن ثم ياتي كل حرف منها ثانياً في موضعه ليسهل حفظ عقدها الخ

Rechtschreibung des Qorān. Zuerst davon gehandelt, dass die Richtschnur dafür die Schreibung des ثابت بن زيد (54) 46/666 sei. Der Verfasser geht die einzelnen Suren der Reihe nach durch und bespricht kurz die darin vorkommende von anderen Stellen abweichende Schreibung desselben Wortes. Er beginnt mit der 1. Sura.

F. 20^a: الفاتحة بسم بالباء المطولة وحذف الالف في جميع سور القرآن وكذلك ما في وسط سورة هود والنمل ايضاً وسائرهما بباء مقصورة وبالف بعدها نحو فستبح باسم ربك وامثاله الخ

Schluss f. 41^a: الكوثر شاتك بنون واحدة الكافرون عبدتم بالبدال قبل التاء والله الموصل للصواب

Dann giebt der Verfasser noch die Titel der 12 für dies Werk benutzten Bücher an.

Schluss f. 41^b: انه قال اتبعوا ولا تتبعوا فقد كفيتم وفقنا الله واياكم لما يحب ويرضى ... فانه غاية كل امينه واجل والحمد لله على التمام الخ

430. WE. 154.

3) f. 9—15.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt. Er ist etwa:

ر في رسم القرآن

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة ... وبعد فاني اريد ان اذكر الحروف التي تعسر ضبطها بين السطور واشير الي القواعد المثبتة في هذا الجامع الخ

Ueber Rechtschreibung des Qorān.

ذكر العلامات الموضوعة في الرموز وما يتعلق بها 9^a باب الادغام الكبير 9^a; والقول في الاستعانة 9^a ذكر الحرفين المتقاربين 9^b; ذكر الحرفين المتماثلين 9^b ذكر الهمزتين 10^a; ذكر الهمزتين في كلمة 10^a ذكر الهمزة المفردة 10^b; والمختلفين في كلمة 10^b ذكر نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها 11^a ذكر الفتح والامالة 12^a; باب الاظهار والادغام 11^a ذكر فرش الحروف 13^a; ذكر الوقف على مرسوم الخط 13^a ذكر الاستفهام المكرر 15^a

انما هو الي قوله من النذر Schluss f. 15^b: الاول ح س الكبير يري اخري

F. 16^b eine nach gewissen Regeln aufgestellte Tabelle über die 7 Qorānleser und ihre je 2 Rāwis, in mehreren Columnen.

431. WE. 154.

1) f. 1—4.

41 Bl. klein-8^{vo}, 18 Z. (15³/₄ × 11¹/₂; 10¹/₂ × 8cm). — Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي شرفنا بالايمان ... اما بعد فان هذا المصحف الجامع المبارك قد كتب وفتح من المصحف الذي

كتبه وفتحها ... مولانا ... ركن الدين بن نور الدين الكهنى ... على خمس وعشرين ترتيبا

25 Sätze für Rechtschreibung des Qorān, nach dem Vorgange des Rūkn ad-Dīn ben Nūr ad-Dīn al-Kahni.

Beginnt f. 1^a: الأول رسم على رسم الامام امير المؤمنين

1^a الثاني اعرب على قراءة عاصم بالروايتين

1^b الثالث الحروف التى تدغم بالانفاذ

3^a الخامس والعشرون تمكين حروف المد واللين

Schluss f. 3^b: ومغيرا نعمة انعمها علي قوم وكذا في الجميع اشبهاهما [lies اشباهها]

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1700.

Daran schliesst sich f. 4^a وقوف السجائوندي
560/1165, die Pausen bei der Qorānlesung betreffend, von derselben Hand.

432. Lbg. 252.

3) f. 71—76.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel f. 71^a:

عدد احزاب القرآن المجيد الخ

Verfasser fehlt (unmittelbar unter obigem Titel ist die allerdings etwas schadhafte Stelle verklebt, es scheint aber kein Name daselbst gestanden zu haben). Er ist ohne Zweifel (wie bei 1. 2):

أحمد بن يوسف الكواشي

(Ahmed ben jūṣuf al-kawāṣi) † 680/1281.

Auf den Titel ist auch schon bei 1) Bezug genommen.

Anfang (nach d. Bism.) f. 71^b: عدد احزاب القرآن المجيد ويخرج منها اجزاء ستين وثلاثين الأول واقبوا الصلاة وآتوا الزكوة واركعوا مع الراكعين من البقرة

Aufzählung der sogenannten احزاب des Qorān, an Zahl 120. Es schliesst sich daran f. 75^b die Aufzählung der 28 Theile (اجزاء) des Qorān: الأول رأس مائة وخمسين آية من سورة: daran schliesst sich noch die Angabe der Eintheilung in 9^{ten} (الانساع), f. 76^{a, b}.

Auf f. 71^a steht ein auf ابى زباج, diejenigen Stellen † 114/782 zurückgehender Excurs, die

des Qorān aufzählend, welche auf Männer und Frauen zugleich gehen, wie المسلمات والمؤمنين, الذاكيات والذاكات, المؤمنات والمؤمنات.

433. Spr. 1236.

2) f. 27—37.

8^{vo}, c. 24 Z. (17 × 12 1/4; 15 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier und Einband wie bei 1. — Titel f. 27^a:

عقد الدرر في عدد آي السور

نظم ابراهيم بن عمر

Der Name des Verfassers steht f. 38^a ausführlich so:

أبراهيم بن عمر بن ابراهيم الرّبعى الجعبري
برهان الدين ابو محمد

Anfang f. 27^b (Tawil):

حمدك ربى في نظامي ابتدي
واياك استعين تيسير مقصدي

Der Verf. Ibrāhīm ben 'omar elga'bari † 782/1381 hat, nach f. 31^b, dies Gedicht im J. 722/1322 gemacht. Es ist etwa 170 Verse lang und giebt die Verszahl jeder einzelnen Sura (und der Suren überhaupt) an, nach gewisser Eintheilung der Zusammengehörigkeit. Die Zahl wird durch Gedenkwörter zustande gebracht, deren Anfangsbuchstabe als Zahl gerechnet ist, und bei grösseren Zahlen dienen mehrere solcher Anfangsbuchstaben, die im Gedichte selbst roth geschrieben sind; z. B. um anzugeben, dass die Sura نحل 128 Verse habe, steht im Verse: ونحل كما قد حل: denn و عا شية وج ه كظيم d. h. diese Sure hat (و + ك + د. h.) 26 Verse etc.

Es folgen dann von demselben Verf. noch einige Gedichte, die sich gleichfalls mit dem Qorān beschäftigen. F. 32^a mit der Ueberschrift: (Aufzählung der einzelnen Suren nach den Oertern). F. 32^b überschrieben: في السور المكية والمدنية
ib. في اختيارات الرواة

Darauf folgt von ihm f. 33^b—37^b eine längere Qaṣīde auf لا (Tawīl), Erläuterungen zu einzelnen Stellen der القصيدة الشاطبية enthaltend u. betitelt:

تذهيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Anfang:

حمدت الهى في نظامي مسجلا وصليت ثانيا على اشرف الملا
c. 170 Verse.

Die Schrift ist klein, nicht besonders leserlich, ziemlich stark vocalisirt. F. 30^b ist leer. Ueberschriften roth. Abschrift c. 1700. — Verschieden davon ist HKh. VI, 18867.

434. Pm. 161.

6) f. 32—41^a.

8^{vo}, c. 20—24 Z. (17¹/₂ × 18; 16¹/₂ × 12¹/₄cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: واعلموا ان القرآن له خمسون اسما كما نطق به الكتاب العزيز . . . وفي تفسير النسفى ان للقران مائة اسم وهي شفا ورحمة وفصل ونعمة الخ

Nach Aufzählung der 50, resp. 100 Synonyme für Qorān wird gehandelt über die Orte, wo derselbe offenbart worden, und die betreffenden Suren aufgezählt, auch die Zahl seiner Wörter und Buchstaben erwähnt, desgleichen auch die Zeit, wann die verschiedenen Offenbarungsbücher den Menschen mitgetheilt worden sind. Darauf f. 33^a wird gehandelt في الاستعانة; f. 34^b Z. 5 ff. von der Formel بسم الله الرحمن الرحيم; f. 37^a von der Formel الحمد لله u. s. w., kurz, die ganze erste Sura wird ausführlich erklärt, zuletzt f. 40^a das Wort امين.

Daran schliesst sich ein längeres Gedicht, dessen sämtliche Verse (ausser den beiden ersten) ausgehen auf die Worte: لا اله الا هو. Es ist im Metrum Monsariḥ und hier 28 Verse lang. Der Verfasser ist الحريفيش † 801/1898. (Dasselbe Gedicht Spr. 906, f. 63^a.) Anfang: كل المفسرين من بحر فيضه تاهوا وقد تفانوا في سمر معناه (Der 1. Halbvers ist unrichtig; lies بحر الخ)

Schluss:

يا سعد من مات معتقدا يشهد ان لا اله الا هو

(Auch hier ist der 1. Halbvers nicht ganz richtig; es ist zu lesen: مات وهو معتقد.) Der Schluss des Gedichts fehlt hier. — Dann folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift, mit demselben Reim auf ا (Kāmil), ein anderes Gedicht, den Preis Gottes enthaltend, in 13 Versen. Anfang: سبحان من خلق المحجابين لعبده وهداهم قصده فرآه

Schrift: kleine flüchtige Gelehrtenhand, vocallos.

Abschrift c. 1000/1501.

F. 41^b von derselben Hand: Gebetsanweisung und Erfolg der 1. Sura.

435. Spr. 387.

3) f. 20—23.

8^{vo}, 15 Z. (17¹/₂ × 18¹/₂; 12 × 10cm). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1. 2. — Titel, Verfasser, Anfang fehlen.

Eine die Qorānenkenntniss betreffende Qaṣīde auf ل (Kāmil). Sie beginnt hier an der Stelle, wo die Verszahl der einzelnen Suren durch die Anfangsbuchstaben gewisser Wörter angegeben wird, und zwar bei der Sura يوسف. Sie schliesst f. 21^b:

والله احمد والصلاة على الرضى والتابعين له على السنن الجلى

Daran schliesst sich, von einem anderen Verfasser, in demselben Metrum und Reim, in 12 Versen ein Stück, das die Suren aufzählt, deren Verszahl nach kufischer und baprischer Zählung verschieden ist. Anfang f. 21^b:

احمد وصل وهما خلف ائمة المصيرين في آي الكتاب المنزل

Schrift: gross, dick, ziemlich deutlich, vocallos. Die diakritischen Punkte fehlen oft. F. 20^a—21^a die Stichbuchstaben roth.

Abschrift von يحيى بن على بن محمد بن جميل الجميلي الردماني الشافعي, um 1600.

Darauf folgt noch, von derselben Hand, ein Stück in 24 Versen (Tawīl), das ادغام des u. r. betreffend. Es fängt an:

وللدال فادغم عند خمسة احرف

اذا وقعت من بعد تحريك او لا

436. Lbg. 752.

5) f. 73—77.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

بيان ما وقع في القرآن من الأعداد

Verfasser in der Ueberschrift:

سليمان بن عبد القوي الطوفي نجم الدين

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين، فائدة يذكر فيها ما وقع في القرآن من الأعداد، ولنبدأ بالواحد وهو مبدأ العدد انما الله واحد قل هو الله احد الخ

Soleimān ben 'abdelqawi ettauft †^{716/1316} handelt hier von den im Qorān vorkommenden Zahlen, nebst der Schlussbemerkung, dass im Qorān 6666 Verse enthalten seien; am Rande, der hier etwas durch Beschneiden gelitten hat, steht auch eine Notiz über Zahl der Wörter und Buchstaben des Qorān.

Darauf kommt ein Abschnitt f. 75^a über die Zahlen in der Sunna und in den Aussprüchen und Versen der alten Araber:

فصل فيما نستأخره الآن من الأعداد الواقعة في السنة وكلام العرب

Dann f. 76^b: فصل في مراتب الأعداد ونظايرها، الواحد الله واحد والوجود واحد . . . والشمس واحدة . . . الاثنان السماء والارض اثنان ادم وحواء اثنان الخ

Zuletzt f. 77^b: نقباء بنى اسرائيل اثنان عشر ائمة اهل البيت عبد الشيعة اثنان عشر والله عز وجل اعلم بالصواب

437. WE. 154.

2) f. 4^b—8.

Format etc. und Schrift wie 1. — Ueberschrift:

ذكر أسماء العاديين آيات القرآن وامصارهم

Fängt an: الأئمة العادون عشرون رجلاً من ستة امصار فاربعة منهم من اهل المدينة الخ

Ueber Namen und Vaterland der Verszähler des Qorān. Dieselben weichen in 276 Versen

von einander ab. — F. 8^b handelt von der Zahl der Qorānverse.

Schluss f. 8^b: وفي عدد اهل الشام ستة الاف ومايتان وعشرون وست آيات والحمد لله رب العالمين، ذكر التكبير. Worauf noch kurz folgt:

438. Lbg. 343.

4 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 14^{1/2}; 14 × 8^{cm}). — Zustand: wasserfleckig am unteren Rande, wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. Titel u. Verfasser f. 1^a:

تحاف الوفد نبأ سورتى الخلع والحقد للجلال السيوطي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده . . . أخرج عبد بن حميد في مسنده ومحمد بن نصر المروزي في كتاب الصلوة . . . ان ابي بن كعب كان يكتب فاتحة الكتاب والمعوذتين واللهم اياك نعبد واللهم انا نستعينك ولم يكتب ابن مسعود شيئاً منه الخ

Essojuti †^{911/1506} stellt hier eine Untersuchung an über die Aechtheit zweier Suren, die abt. ben K'ab vorgetragen hat, in deren einer das Wort تحفد, in deren anderer vor- kommt, wonach sie genannt worden. Man hat beide schon früh fallen lassen.

Schluss f. 4^a: وقد قال تعالى ما ننسخ من آية وننساها، آخر الكتاب

Abschrift im J. 1002 Duhigge (1594).

Schrift: klein, hübsch, wenig vocalisirt. Stichwörter roth, auch grün. — Collationirt. — Nicht bei HKh.

439. Pm. 105.

12) f. 47^b—48^b.

Format etc. und Schrift wie bei 11. — Titel-überschrift und Verfasser:

ر في جواز الاستئجار على تعليم القرآن
لكمال باشا زاده

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لوليه والصلوة على نبيه [وبعد ف] بعض مشايخنا استحسنوا الاستئجار على تعليم القرآن الخ

Komāl hāsā zāde †^{240/1533} behandelt die Frage, ob man für Unterricht im Qorānlesen Geld nehmen dürfe oder nicht?

Schluss: واستاذنا الشيخ الامام طهیر الدین هكذا كان يكتب والله تعالى اعلم تمت.

440. We. 382.

128 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18^{1/4} × 12^{1/2}; 13^{1/2} × 9^{1/4}^{om}). — Zustand: nicht ganz sauber; im Anfang wasserfleckig. Bl. 1 und der Rand unten ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1^o:

كتاب الحیدة والاعتذار لعبد العزیز الکنانی

Der Verfasser ausführlicher im Anfang: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: قال عبد العزیز بن یحیی بن عبد العزیز بن مسلم بن میمون الکنانی رحمہ، اتصل بی وأنا بمكة حرسها الله تعالى ما قد اظهر بشر بن غياث المريسي ببغداد من القول خلف القرآن ودعائه الناس وما قد دفع اليه الناس من الحجة والاخذ بالدخول في هذا الكفر والصلالة الخ

Disputation, unter Vorsitz des Khalifen Elmamūn, über die Frage, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; diese Frage beschäftigte in damaliger Zeit Gelehrte und Ungelehrte sehr stark, und die Ansicht, der Qorān sei erschaffen wie alle übrigen Dinge, zählte sehr viele und mächtige Anhänger. Als Vertreter der entgegengesetzten Auffassung, nämlich dass der Qorān unerschaffen sei, insofern er als Wort Gottes und von diesem selbst ausgehend seine Eigenschaften theile und daher ewig sei, tritt hier der oben Genannte 'Abd el'aziz ben jahjā elkenāni auf und vertheidigt, unter Berufung auf die Aussprüche des Qorān, seine Ansicht gegen den die Gegner vertretenden أبو عبد الرحمن بشر بن غياث بن أبي كريمة المريسي †^{218/833} (219).

Die Darstellung ist dem 'Abd el'aziz in den Mund gelegt; besonders häufig im Anfang

beginnen die Sätze mit قال عبد العزیز. In der etwas wortreichen Einleitung schildert der (angebliche) Verfasser die Veranlassung, die zu der Disputation führte — deren Misserfolg bei der damaligen Stimmung in Bagdad für ihn gefährlich geworden wäre — und die Umstände, unter denen dieselbe schliesslich erfolgte. Die Unterredung, die endlich anzufangen Elmamūn drängt (f. 13^o: ناظرٌ صاحبك فقد طال المجلس) beginnt f. 15^o: قال بعد العزیز ثم اقبلت علي بشر فقلت يا بشر ما حجتك على ان القرآن مخلوق الخ

Das Werk besteht hier aus 2 Theilen; der 1. hört auf f. 73^o: ودحضت حججتهم وابطلت مذهبهم بنص التنزيل بلا تاويل ولا تفسير والحمد لله رب العالمين وصلى الله الخ. Die Disputation ist zu Ende, der Geguer des 'Abd el'aziz widerlegt. Der 2. Theil beginnt f. 75^o (nach dem Bism.): قال عبد العزیز . . . الکنانی رحمہ، انصرف من مجلس امير المؤمنين المامون في اليوم الذي جري بيني وبين بشر بن غياث المريسي ما جري في القرآن وما اظهر الله تعالى من كسر قوله الخ

Der Verfasser schildert den Eindruck seines Sieges und wie gross das Interesse für die Angelegenheit und für die Art, wie er seine Sache vertheidigt, gewesen sei; dass man in ihn gedrungen, ihnen die Disputation zu dictiren, er dies Anfangs zwar abgelehnt, endlich aber inso weit nachgegeben, dass er ein kurzes Referat darüber — kaum ein Viertel dessen, was dort geredet sei, wie er f. 111^a sagt — verfasst habe. Dies sei denn durch zahlreiche Abschriften weit und breit bekannt geworden, und seine Gegner hätten Anlass genommen, ihn bei dem Khalifen wegen Unehrerbietung, die er darin gegen ihn an den Tag gelegt, zu verleumden. Er habe, dieserhalb vor den Khalifen gefordert, sich ausführlich rechtfertigen müssen (f. 87^a—109). Dies sei ihm denn auch gelungen, allein der Khalife habe ihm fernere Veröffentlichung dessen, was er nun ihm vorgetragen,

verboten und ihm den Auftrag gegeben, die verbreiteten Exemplare aus dem Verkehre zurückzuziehen. Jenes habe er zugesagt, dies für unmöglich erklärt. Darauf sei ihm jeder Verkehr mit Andern untersagt, er solle sich fortan still im Hause halten. Diesem Befehl auf die Dauer nachzukommen, sei zu drückend gewesen, er habe also dem Khalifen eine kleine Qaḍide von sich unter die Augen gelangen lassen, die ihm völlig Freiheit des Verkehrs und des Unterrichts zurückgegeben habe. Er sagt schliesslich, man möge nicht glauben, dass er nicht noch mehr habe sagen können, er habe sich aber absichtlich beschränkt; für Weiteres verweise er auf seine Werke: رسالة في فصل بني هاشم، كتاب السنن والاحكام، كتاب الاعتذار،

Schluss f. 121^a: جعل الله جمع ذلك خالصا لوجهه وفي سبيل مرضياته انه سميع الدعاء فقال لما يشاء لا اله الا هو العزيز الرحيم وصلى الله علي محمد خاتم النبيين، ثم الكتاب

Die Ansichten der Gegner sind in einem Werke vertreten, auf das sich der Verf. f. 110^a bezieht. Dasselbe ist von dem öfters erwähnten كتاب الكمال verfasst und betitelt: كتاب الكمال

في الشرح والبيان بخلف القرآن ردا على اهل الكفر والضلال

Es schliessen sich an das Werk noch einige auf die Frage bezüglichen Anekdoten, deren erste f. 121^b ابو بكر بن محمد بن يوسف الطباع erzählt, die zweite (f. 122^b) الحسن بن محمد, sie zurückführend auf صالح بن علي الهاشمي, die dritte (f. 125^b) ابو الطيب عبد النعم بن عبيد الله بن غلبون und die vierte (f. 126^b) derselbe.

Schluss f. 127^a: نحن والله في قعر جهنم فقلت تحتكم قوم قال نعم قوم منكم قلت من اي الطوائف منا قال الذين يقولون ان القرآن مخلوق، ثم الكتاب،

F. 1^a enthält einen ziemlich kurzen Brief des منصور بن عمار, in welchem er die Frage des des Qorān beantwortet, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; er ist der letzteren Ansicht.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas rundlich, vocallos. — Abschrift vom J. 678/1274.

Collationirt im J. 674/1276.

F. 74^b. 75^a von grosser grober Hand beschrieben, ein sympathetisches Mittel; ebenso f. 127^b u. 128 eine Anekdote (frommer Richtung) von ذو النون المصري.

HKh. III, 4654 (mit dem Titel الحيدرة الخ).

Der Verfasser heisst in We. 439, 2, f. 22^b:

عبد العزيز بن يحيى بن مسلم الكنانى المالكي الفقيه صاحب الحيدرة في مناظرة بشر بن المريسي وكان يلقب الغول In We. 348 s. v. الغول sein Name so wie hier, mit dem Zusatz sein Name so wie hier, mit dem Zusatz الشافعي und dem Todesjahr 240/854.

441. We. 1894.

46 Bl. 8^{vo}, c. 18—20 Z. (18 × 18 1/2; 14 × 10 1/2^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber und besonders am Ende fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; aber von späterer Hand f. 1^a oben am Rande übergeschrieben: قطعة من كتاب الحيدرة. Der Anfang fehlt, 9 Blätter. F. 1^a, 1 = We. 382, f. 21^b, 1. Schluss wie bei We. 382.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom J. 809 Regeb (1407), von احمد بن يوسف بن ابراهيم. — Collationirt.

442. We. 1764.

1) f. 1—24.

36 Bl. schmal-8^{vo}, 29 Z. (21 × 9 3/4; 16 1/2 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب الحيدرة وهي المناظرة بين عبد العزيز بن يحيى المكي وبين بشر بن غياث المريسي في مسئلة القول بخلف القرآن بمدينة بغداد بحضرة امير المؤمنين المامون

Anfang ebenso, von der ersten Zeile abgesehen. [F. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلاته وسلامه علي سيدنا وسندنا محمد . . . الى يوم الدين، قال عبد العزيز الخ]

Es ist hier nur der 1. Theil des Werkes mitgetheilt, welcher damit seinen Abschluss findet, dass der Verf. sagt, er habe nicht umhin gekonnt, einige Blätter über die Disputation zu dictiren und er wolle über die Folgen derselben ein eigenes Buch schreiben.

Schluss f. 24^a: فاملت عليهم أوراقا يسيرة مقدار عشرة أوراق مختصرة مما جري لأقطعهم بها عنى . . . وأنا اذكر ما قد لحقنى بعد هذا المجلس وما جري بسبب تلك الأوراق . . . فى كتاب مفرد ان شاء الله تعالى، تم

Abschrift im J. 1057 Ša'bān (1647), von رمضان بن موسى العنطيفى الحنفى 1096/1684.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. — Nach f. 8 ist eine grosse Lücke.

443. Lbg. 186.

1) f. 1—11^a.

16 Bl. 8^{vo}, 15—17 Z. (17³/₄ × 13¹/₂; 15—16¹/₂ × 10—11¹/₂ cm). Zustand: nicht recht sauber, auch nicht ohne Wurmatich, fast lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Er ist etwa:

” فى أن القرآن غير مخلوق وان كلام الله ليس بصوت ولا حرف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ . . . أبو بكر محمد بن الحسين الطبري المعروف بالناصري الزاهد قدس الله روحه، ان قال قائل ما تقول فى القرآن قديم هو ام مخلوق قيل له ان القرآن كلام الله تعالى قديم ازل من غير مخلوق الخ

Mohammed ben elhosein eṭṭabari ennaḥiḥi eszahid erörtert hier die Frage, ob der Qorān erschaffen oder von Ewigkeit her sei und ob die Wörter und Buchstaben desselben gleichfalls ewig seien, und weist nach, dass zwischen القرآن und المقروء der Unterschied sei,

dass jenes das Wort des Propheten, dieses das Wort Gottes sei.

Schluss f. 11^a: وإذا بطل ذلك وجب أن يكون فى الازل متكلمًا ولا يزال كذلك يتكلم بكلام قديم والله المعين، تمت المسائل بحمد الله الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 673/1274.

Auf f. 1^a steht eine Reihenfolge von Schön-Schreibern, von عبد الرحمن ابن الصايغ ابن مقله bis عبد الرحمن ابن الصايغ ابن مقله + 750/1849.

444. Lbg. 186.

2) f. 11^b—16.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift und Verfasser:

القول فى اثبات خلق الحروف والصوت
لغير الناصبي

Anfang: اعلم ان الحرف مخلوق دون كلام الله عز وجل والدليل على اثبات الخ

Nachweis, dass die Wörter und Buchstaben des Qorān erschaffen seien; zuletzt Erörterung über Offenbarung des Wortes Gottes (في نزول) u. Unterschied zwischen Schreiben und Schrift (الكتابة والمكتوب).

Der Verfasser lebt später als الناصبي, den er f. 15^a anführt.

Schluss f. 16^b: وذلك واضح لا يخالغ الشك فيه والله الموفق للصواب وبه العون والعصمة والحمد لله رب العالمين

445.

We. 1538, 2, f. 47^a—48. — Die Ansichten des أحمد بن صالح الحافظ المقري المصري über Nicht-Erschaffen-Sein des Qorān und über Erschaffensein des daraus gesprochenen Wortes; entnommen dem الذهبى كطبقات القراء + 748/1847.

446. Spr. 819.

(6) f. 39^a—40^b.

Format etc. und Schrift wie 2). — Titel fehlt.
Aus dem Anfang ersichtlich.

(رسالة فيما يتعلق بخلق القرآن)

Verfasser (nach f. 38^b, letzte Zeile):

ابن كمال باشا

Sein Name ist vollständiger:

أحمد بن سليمان شمس الدين ابن كمال باشا
[oder كمال باشا زاده]

(Ahmed ben soleimān ibn kemāl bāsā
[oder Kemāl bāsā zāde] † 940/1533).

Ueber Erschaffung des Qorān aus dem
Wort u. s. w.

Anfang (nach dem Bism.) f. 39^a: الحمد لله
القديم كلامه العظيم انعامه . . . وبعد فهذه رسالة
معمولة فيما يتعلق بمسئلة خلق القرآن من الكلام
والفرقان بين الحق والباطل في هذا المقام؛ وقبل
الشرع في اصل المرام لا بد من تقرير الاقوال الصادرة
من فرق الاسلام في صفة الكلام وتحرير مجال الخلاف
بتفصيل القيل والقال فيها فنقول الخ

Schluss f. 40^b: ذهبوا الي ان المنتظم من الحروف
المسموعة مع حدوده قائم بذاته تعالي من الخلل فتأمل
والله الهادي الي الرشاد وصلي الله على سيدنا الخ

447. We. 1796.

(13) f. 135—136^a.

Format etc. und Schrift wie bei 12. — Titel fehlt:
s. Anfang. Also:

رسالة في ان القرآن كلام الله القديم

Verfasser (f. 129^b):

ابن كمال باشا

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما . . . وبعد فهذه رسالة
معمولة في تقرير ان القرآن كلام الله القديم وتحرير ما
دل عليه من البينات وتفسير ما يتعلق بهذا المطلب
الجليل من الايات؛ فنقول الخ

Nachweis, dass der Qorān Gottes Wort sei.

Schluss f. 136^a: ومن قال انه مخلوق فهو
كافر بالله العظيم فبيناه علي صحة الحديث المذكور وقد
ردّه الصغاني وعده من الموضوعات ولنا في هذا المقام
كلام مشتبّع اوردناه في الحواشي التي علّقناها على انكشاف
والحواسي الشريفة الشريفة والحمد لله على التمام؛

448. Pm. 74.

(3) f. 38.

Format (29 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 2). —
Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): اجل ما يفتتح
يه الخطاب واعلاه واحمد ما يبتدأ به الكتاب واجداه
حمد من تفرد بعدم الكلام . . . اما بعد فهذه اجات
بديعة سيكتها ايدي النظار وثوابد منيعة . . . كتبها
. . . أحمد بن يحيى بن محمد بن سعد
التفتازاني الخ

Kleine philosophische Abhandlung in 2
über das göttliche Wort im Qorān und in der
Tradition (متعلقة بصفة الكلام الجليل القدر بلا كلام).
المشهور عند المتكلمين ان اذبات القرآن: بحث 1.
وان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا (Sura 2, 21) بحث 2.
ان الكل من ابتداء الاثنيان بالجزء وهو المقصود: Schluss:

Der Verfasser Ahmed ben jahjā ben mo-
hammed ben sa'd attaftāzānī lebt um 900/1494.

449.

1. Anmerkung. Ein Verzeichniss von
Werken, die in diesen Abschnitt gehören, steht
in Lbg. 373, 2, f. 191^a. — Ueber die ver-
schiedenen Benennungen des Qorān ist die
Rede in Mf. 41, wo S. 2 deren 100 aufgeführt
werden; in Mq. 118, f. 4^b wird speciell erörtert,
weshalb er احسن القصص heisse; über die
Namen der ersten Sura handelt ein Gedicht
Pet. 554, f. 100^b; ausserdem Lbg. 880, 26, f. 123^a
und We. 1807, 8, f. 117^b—118^b. — Ueber
die Sammlung desselben durch Otmān
We. 1804, 7, f. 22^b—24^b. — Ueber die Regeln
betriffs der Abschrift des Qorān bei den

ältesten Abschreibern, Lbg. 373, 2, 6, f. 180^b. 181. — Von der Zahl der Suren, Verse, Buchstaben handelt We. 1699, f. 1. 2^a; 1296, f. 208; Spr. 850, 1, f. 59^a; von der Zahl und Eintheilung der Verse Spr. 461, 8, 144^a; We. 1780, 4, f. 25^b; von der Zahl der Verse (und auch der Traditionen des Elboḥārī und Moslim) Spr. 396, 2, f. 29^a. Ferner steht die Angabe der Zahl der Wörter und Buchstaben in Pm. 654, 3, f. 242^b; die der Buchstaben Pm. 203, 7, S. 126; wie oft jeder einzelne Buchstabe im Qorān vorkomme, We. 1769, 7, f. 85^b—86^b; 1849, 5, f. 150^a; endlich ein längeres Stück über den Ort der Offenbarung der Suren und die Zahl ihrer Verse in Pet. 401, f. 154^b—158^a. — Ueber die siebenfache Textform (سبعة احرف) desselben eine Notiz nach Ibn Ḥagr in Mq. 121, S. 215. — Wie und wann der Qorān zu lesen sei, behandelt Pet. 684, f. 181^b; die Vorzüglichkeit der Lesung erörtert We. 1790, 2, f. 21—24 und den im Jenseits daran geknüpften Lohn We. 388, 1, f. 37^a; Lbg. 373, 2, 11, f. 190^b; den mit dem Lesen gewisser Qorānstellen verknüpften Nutzen We. 1860, 1, f. 8^b. Von dem Beenden der Lesung des ganzen Qorān wird noch beim Gebet die Rede sein. — Ueber die Frage, ob der Qorān erschaffen sei, handelt ein kurzer Brief des عمار بن عمار, We. 382, f. 1^a; ebendartüber, nebst Antwort des Ibn Ḥanbal, We. 1092, f. 62 ff.; ausserdem We. 1536, 1, f. 7^a.

450.

2. Anmerkung. — I. Ueber Qorān-Wissenschaften haben ausserdem geschrieben:

- 1) الحسين بن محمد الراغب الاصبهاني † 502/1108 in einer Abhandlung فوائد القرآن.
- 2) محمد بن الحسين بن محمد الزاغولي المروزي قيد الاوابد في † 559/1164 in seinem الشافعي علوم التفسير والحديث والفقه واللغة وغير ذلك.

Es umfasst, nach We. 348, 400 Bände (مجلد); jedenfalls ein sehr grosses und weitläufiges Werk.

- 3) محمد بن عمر بن احمد المديني الاصبهاني الشافعي † 581/1186 in seinem مجموع المغيث في علمي القرآن والحديث.
- 4) ابن الجوزي † 597/1200 in seinem المجتبى und فنون الاثبات في علوم القرآن.
- 5) احمد بن ابني بكر القزويني الحنفي † 620/1228, in الجامع الحريز الحاروي لعلوم كتاب الله العزيز.
- 6) عبد الرحمن بن اسمعيل ابو شامة † 666/1266, المرشد الوجيز في علوم تتعلق بالقران العزيز.
- 7) بدر الدين الزركشي † 794/1392, in علوم القرآن.
- 8) عبد الرحمن بن عمر البلقيني جلال الدين † 824/1421, مواقع العلوم من مواقع [مطالع] النجوم.
- 9) البيان في علوم القرآن, in فضل بن اسمعيل الجرجاني.
- 10) Ohne Angabe des Verfassers: علم العلوم المستنبطة من القرآن.

II. Ueber die Wissenschaft der Auslegung des Qorān von grammatischem Standpunkt aus (علم التفسير) handeln:

- 1) عبد العزيز بن عبد الله التيسير في علم التفسير † 694/1296, ein Regez-Gedicht von mehr als 3200 Versen.
- 2) احمد بن ملاح التاويل في فنون التفسير † 708/1308, ابراهيم الغرناطي ابو جعفر.
- 3) سليمان بن عبد الاكسير في قواعد التفسير † 716/1816, القوي بن عبد الكريم الحنبلي الطوفي.
- 4) ابن تيمية † 728/1328, قواعد التفسير.
- 5) المنهج القويم في قواعد تتعلق بالقران الكريم, محمد بن عبد الرحمن بن علي الحنفي † 777/1375, شمس الدين ابن الصائغ.
- 6) محمد بن سليمان † 856/1452, التيسير في علم التفسير † 879/1474 i. J. 856/1452 verfasst.
- 7) السيوطي † 911/1505, التناخير في علوم التفسير verfasst im J. 872/1467.
- 8) جواهر في علم التفسير, von demselben. Versificirt von عبد العزيز بن عبد الواحد المدني.

III. Ueber allegorische Erklärung des Qorān (علم التاويل) handeln:

- 1) يوسف بن عبد البیان في تاويلات القرآن † 468/1070. الله بن عبد البر القرطبي
- 2) تحقيق البيان في تاويل القرآن von الحسين بن محمد الراغب الاصفهاني c. 502/1108.
- 3) 605/1111. von الغزالي † 605/1111. فواتح السور
- 4) اسرار الانوار الالهية بالآيات المتلوة von demselben.
- 5) محمد بن عبد الله الاشبيلى † 646/1161. قانون التاويل, ابن العربي المالكي
- 6) محمد بن عمر † 606/1209. اسرار التنزيل وانوار التاويل, الرازي فخر الدين

IV. In diesen Abschnitt gehören noch:

- 1) الافصاح والبيان في الكلام على القرآن von محمد بن خلف بن موسى الأوسى † 637/1142.
- 2) ايضاح الخوالب في رسم مصاحف السوالب von محمد بن محمد السمرقندي المقرئ.
- 3) سهل بن محمد بن عثمان von اختلاف المصاحف † 248/862. السنجستاني
- 4) احمد von مصباح الواقف على رسوم المصاحف † 836/1432. ابن محمد الواسطي جمال الدين
- 5) عنوان الدليل في مرسوم خط التنزيل von ابو العباس المراكشي.
- 6) ارشاد العناية في الكتابة تحت بعض آية von عبد الرحمن بن مصطفى الحسيني العبدريسي † 1192/1778. وجيه الدين
- 7) Ueber die Namen des Qorān اسماء القرآن handelt محمد ابن قيم الجوزية † 761/1850. العظيم
- 8) Die Zählung der Verse wird behandelt in عبد الكريم بن عبد ر. في تعداد آي عبد الصمد الطبري أبو معشر † 478/1086.
- 9) ابو القاسم von ناظمة الزهر في اعداد آيات السور † 590/1194, ein langes Gedicht (Tawil, auf ر reimend).
- 10) ابراهيم بن عمر † 782/1381. روضة الطريف في الرسم, الجعبري برهان الدين in Gedichtform (Tawil, auf د) über die

Verszahl der einzelnen Suren und die dafür in Anwendung kommenden Gedenkwörter.

- 11) حديقة الزهر في عد آي السور von demselben, ebenfalls darüber, in Gedichtform (Tawil, auf د).
- 12) احمد بن زهر الغر في عدد الآيات والسور † 747/1346, احمد بن احمد بن عامر السلمي, ein Regez-Gedicht.
- 13) gleichfalls in Gedichtform darüber, von احمد بن علي بن عبد الله البغدادي المقرئ ابو الخطاب
- 14) الموصلي † 747/1346. ذات الرشد في عدد آي
- 15) نجم الدين von تحفة الطلاب في آيات الكتاب, auch in Gedichtform.
- 16) البرهان في ترتيب [تناسب] سور القرآن † 708/1808. احمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي
- 17) محمد البكري von ترتيب السور وتركيب الصور المصري شمس الدين ابو الحسن
- 18) محمد بن مبارك von ربط السور والآيات حكيم شاه القزويني
- 19) مكّي بن ابي طالب القيسي von تسمية الاحزاب † 487/1046.
- 20) نظم الدرر في تناسب آي والسور von † 885/1480. ابراهيم بن عمر البقاعي
- 21) مصاعد النظر للاشراف على مقاصد السور von demselben.
- 22) السيوطي von تناسف الدرر في تناسب السور † 911/1505.
- 23) das unter dem Titel نظم القرآن dem عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ † 255/869 (250) beigelegte Werk ist schwerlich eine Versificierung des Qorān.
- 24) dagegen ist das نظم السور von ابو العلاء † 449/1067 und
- 25) الفصول والغايات في معارضة السور والآيات von demselben wol eine Nachahmung des Qorān in Versen.
- 26) انهار الجنان من ينابيع آيات القرآن † 1174/1760. عبد الله بن ابراهيم جتهجي ist wahrscheinlich eine Art Commentar oder auch ein erbauliches Werk.

- 27) **السهم المعترض في قلب المعترض**, von **محب الله بن محمد بن أبي بكر بن داود المحدثي** $\dagger 1047/1687$ gegen eine Schrift des **ابراهيم بن محمد ابن الطباخ** $\dagger 1006/1697$ gerichtet, welcher den **تجيم الدين الغزي** $\dagger 1061/1661$ getadelt hatte, dass er den gereimten Qorān-Commentar seines Vaters **Bedr eddin** $\dagger 984/1576$ in Vorträgen behandle.
- 28) **رسالة الرد على من فجر ونبح البدر القامه النجر**, eine zweite Streitschrift von ihm über denselben Gegenstand.

- 29) über die Frage, ob für den Vortrag des Qorān Geld zu nehmen oder auszusetzen zulässig sei, handelt **انقاذ الهالكين**, von **محمد بن پير على بركلى الحنفى** $\dagger 981/1578$.

V. Die Ansicht, dass der Qorān erschaffen sei, suchen zu widerlegen auch die Schriften:

- 1) **عبد القاهر بن طاهر**, **ونفى خلف القرآن**, von **ابن محمد البغدادي ابو منصور** $\dagger 429/1037$ (427).
- 2) **احمد بن**, **التبيان في مسائل القرآن**, von **اسماعيل بن يوسف الطالقاني ابو الخير** $\dagger 580/1194$.

2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.

451. Pm. 449.

58 Bl. 4^b, 27 Z. ($25\frac{1}{2} \times 17$; $18\frac{1}{2} - 19\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$ sm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall sauber und stellenweise, besonders zu Anfang, stark fleckig. Bl. 1 am Rande ausgebessert. Etwas wurmtischig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einbd: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل القرآن وادبه

Derselbe Titel steht auch f. 1^b nach dem Bism., aber mit Einschiebung von **وادبه** vor **ويعالمه** — Verfasser f. 1^a:

ابو عبيد القسم بن سلام

Anfang f. 1^b:

باب فضل القرآن وتعلمه وتعليمه الناس
حدثنا ابو جعفر محمد بن عبد الله بن الحاج المقرئ بالاسكندرية قال حدثنا علي بن عبد العزيز قال حدثنا ابو عبيد القسم بن سلام قال حدثنا الحاج بن محمد قال حدثنا شعبة بن الحاج عن علقمة بن مرثد قال سمعت سعيد بن عبيدة يحدث عن ابي عبد الرحمن السلمي عن عثمان بن عفان قال قال رسول الله صم أن افضلكم من تعلم القرآن وعلمه

Der Verfasser **Abu 'obeid elqāsim ben sallām** geb. $167/778$, $\dagger 228/838$ (224. 230) handelt hier über die Vortrefflichkeit des Qorān überhaupt, dann speciell die der einzelnen Suren und Verse, ferner über allerlei auf Lesung und Schrift und Erklärung desselben Bezügliches.

Das Ganze stützt sich auf Aussprüche Mohammeds selbst oder seiner nächsten oder demnächstigen Anhänger. Der Verf. desselben führt die Reihe seiner Gewährsmänner immer an. Eine besondere Einleitung hat das Werk nicht. Es zerfällt in eine grosse Menge ungezählter Kapitel. Das Werk ist von einem ungenannten Schüler des Qoranlesemeisters Mohammed ibn elhaggāg um $820/882$ herausgegeben.

Die Kapitel, ausser obigem, sind:

- f. 3^a **باب قراءة القرآن والاستماع اليه**
باب فضل الخص على القرآن والايصاء به وايشاره على ما سواه 3^b
باب فضل اتباع القرآن وما في العمل به من الثواب 5^a
وفي تصنيفه من العقاب
باب اعظام اهل القرآن واكرامهم 6^a
باب فضل علم القرآن والسعي في طلبه 7^a
باب فضل قراءة القرآن نظرا وقراءة الذي لا يقيم القرآن 8^a
باب فضل ختم القرآن 8^b
باب جملة ابواب قراء القرآن ونوعاتهم واخلاتهم 9^a
باب حامل القرآن وما يجب عليه ان ياخذ 9^b
به من ادب القرآن
باب ما يستحب لحامل القرآن من اكرام القرآن 10^a
وتعظيمه وتقديره
باب ما يومر به حامل القرآن من تلاوة القرآن 11^a
والقيام به في الصلاة

- باب فصل سورة هود وبنى اسرائيل والكهف ومريم وآله 29^b
باب فصل سورة الحج والنور 30^b
باب فضائل تنزيل السجدة وياسين (يس =) 31^a
باب فصل آل حم 31^a
باب فصل سورة الواقعة والمسححات 31^b
باب فصل تبارك الذي بيده الملك 31^b
باب فصل اذا زلزلت والعاديات 32^a
باب فصل قل يا ايها الكافرون 32^a
باب فصل قل هو الله احد 32^b
باب فضائل آيات القرآن 33^b باب فصل المعوذتين 33^a
باب حديث تاليف القرآن وجمعه في سورة واقامة 35^a
حروفه وتاليفه في مواضع سورة واثنائه
باب الروايد من الحروف التي خولف بها الخط 37^a
باب ذكر ما وقع من القرآن بعد نزوله ولم يثبت في المصاحف 42^b
حروف القرآن التي اختلف فيها مصاحف اهل 44^a
الحجاز واهل العراق اثنا عشر حرفا
باب لغات القرآن واتي العرب انزل القرآن بلغته 45^b
باب اعراب القرآن والكلام وما يستحب للقاري 48^a
من ذلك وما يومر به
باب المراء في القرآن والاختلاف في وجوهه وما 48^b
في ذلك من التغليظ
باب عرض القراء للقرآن وما يستحب لهم من 49^b
مواخذة عن اهل القراءة واتباع السلف فيها
والتمسك بما يعلم به منها
باب منازل القرآن بمكة والمدينة وذكر اوائله وواخيره 51^a
باب ذكر قراء القرآن ومن كانت القراءة تؤخذ 52^b
عنه من الصحابة والتابعين من بعدهم
باب تاويل القرآن بالرأي وما في ذلك من الكراهة والتغليظ 53^b
باب كتمان قراءة القرآن وما ذكره من ذلك ونشره 54^a
باب الاسترقاء بالقرآن وما يكتب منه ويتعلق الاستسقاء به 54^b
باب ما جاء في مثل القرآن وحامله والعامل به والتارك له 55^b
باب بيع المصاحف واشترائها وما جاء في ذلك 56^a
من الكراهة والرخصة
باب نقاط المصاحف وما فيه من الرخصة والكراهة 56^b
باب تعشير المصاحف وفواتح السور ورؤس الآي 56^b
باب ترتيب المصاحف وحليتها بالذهب والفضة 57^a
باب كتاب المصاحف وما يستحب من عظمها 57^a
ويكره من صغرها
باب المصحف [الذي] يمسسه المشرك والمسلم 57^b
الذي ليس بظاهر
- باب ما يوصف به حامل القرآن من تلاوته 11^b
بالاتباع والطاعة والعمل به
باب ما يستحب لقارئ القرآن من البكاء عند القراءة 12^a
او في الصلاة او غير الصلاة وما في ذلك من الغشي
باب ما يستحب للقارئ اذا مر في قراءته وذكر 12^b
الجنة من المسئلة وذكر النار من التعتود
باب ما يستحب لقارئ القرآن من تكرار الآية وتردادها 13^a
باب ما يستحب لقارئ القرآن من الجواب عند 13^b
الآية وبالشهادة لها
باب ما يستحب لقارئ القرآن عند الترتيل 14^b
في قراءته والترتل والتدبر
باب ما يستحب للقارئ من تحسين القرآن وتزيينه بصوته 15^a
باب القارئ يجهر على اصحابه بالقرآن ويؤذنه بذلك 16^b
باب القارئ يمدّ صوته ليلا بالقرآن في الخلوة به 17^a
باب القارئ يقرأ من السورتين ويقرن بينهما معا 17^b
باب القارئ يقرأ القرآن في سبع ليل الى ثلث 18^a
باب القارئ يجمع القرآن كله في ليلة او في ركعة 18^b
باب القارئ يحافظ على حزيه وورده من القرآن 19^a
بالليل والنهار في صلاة وغير صلاة
باب القارئ يقرأ آي القرآن في مواضع مختلفة 20^a
او يفصل القراءة بالكلام
باب القارئ يقرأ القرآن على غير وضوء او يقرأه جنباً 21^a
باب القارئ يعلم المشركين القرآن او يحمله في 22^a
سفر نحو بلاد العدو
باب القارئ ينسا القرآن بعد ان قرأه وما في 22^b
ذلك من التغليظ
باب القارئ يستأكل القرآن ويرزأ عليه الاموال 22^b
وما في ذلك من الكراهة والتشديد
باب ما يكره للقارئ من التباهي بالقرآن والتعجب 24^a
في اقامة حروفه وتعليمه غير اهله
باب القارئ يصعق من قراءة القرآن ومن كره ذلك وعابه 24^b
جماع سور القرآن وآياته وما فيها من الفضائل 24^b
ذكر بسم الله الرحمن الرحيم وفضلها وحديثها 24^b
باب فضائل السبع الطول 26^b
باب فضل سورة البقرة وخواتيمها وآية الكرسي 27^a
باب فضائل سورة البقرة وآل عمران والنساء 28^b
باب ذكر براءة 29^a باب فضل المائدة والانعام 29^a

Schluss f. 57^b: أبو عبيد قال حدثنا اسمعيل ابن ابراهيم عن شعبة عن رجل لم يسمه اسمعيل قال كان سعيد بن جبير || معه غلام يخدمه وكان يأتيه بالمصحف في غلافه ولم يسمه، أبو عبيد قال حدثنا بعض التجار من أهل واسط عن شعبة عن القسم الأعرج عن سعيد بن معاذ قال كان عمر [كان] يأتيه الغلام بالمصحف في غلافه، تم

Das auf f. 57 folgende Blatt ist von späterer Hand ergänzt, und zwar enthält es die soeben angeführten Zeilen von *معه غلام* an. Die Ergänzung scheint richtig, und es ist wahrscheinlich, dass das Werk wirklich mit dem angegebenen Textende schliesst und Nichts daran fehlt.

Schrift: gross, weit, kräftig, deutlich, vocallos, oft auch ohne diakritische Zeichen. Überschriften und Stichwörter, besonders die fast jeden Hauptsatz anfangenden, sind roth. — Abschrift a. 760/1349.

HKh. IV, 9140 (ganz allgemein).

452. WE. 101.

2) f. 110^a—210^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 110^a unten:

الدر النظيم في فضائل القرآن العظيم والآيات والذكر الحكيم

In der Unterschrift f. 209^b ebenso, nur im Anfange falsch: *الدر التعظيم في*

HKh. III, 4902 hat als Titel:

الدر النظيم في خواص القرآن العظيم

Verfasser nicht genannt; nach HKh. I. I.

أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عبيد الله سهيل الجوزي المعروف بابن الخشاب اليمني

HKh. nennt den Verfasser

Mohammed ben Ahmed elgūzi ibn elhasāb
(wol um 660/1252 am Leben);

aber in Lbg. 189 und Mq. 65, 2 wird das Werk dem *البياعي* zugeschrieben, dessen Name, von Beiden nicht ganz richtig angegeben, dieser ist:

عبد الله بن أسعد بن علي بن سليمان البياعي
اليمني عفيف الدين

(‘Abdallah ben as’ad eljāfi’) + 768/1366.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Vielleicht hat derselbe einen Auszug aus einem Werke des Ibn elhasāb gemacht, dabei aber die Anfangsworte des Originals beibehalten.

Anfang f. 110^a: الحمد لله الذي اطلع من آفاق كتابه العزيز نيرات اوصاح العزيز . . . وبعد فان الله سبحانه وتعالى جعل كتابه العزيز للاندواء شفاء الخ

Die Absicht des Verfassers ist, in diesem Werke über die Vorzüge des Qorān zu vereinigen den Inhalt der Werke: *كتاب البري اللامع والغيث الهامع* (verfasst von: القاضى ابوبكر محمد بن احمد الغشالي) *كتاب فيه خواص آيات من القرآن وفوائده من السور* (von *ابو حامد الغزالي* 606/1111). — Zuerst

f. 110^a فصل فيه نبذة مما جاء في فضائل القرآن وتلاوته

111^a فصل في حفظ القرآن

111^b فصل في الدعاء عند ختم القرآن

113^b نبذة من بعض فضل البسملة

115^a فصل في آداب القراءة

121^a سورة الفاتحة [هي السبع المثاني]

124^a سورة البقرة [مدنية وتسمى الفسطاط]

145^a سورة آل عمران

etc. die übrigen Suren. Die einzelnen werden, besonders die ersten 30, behandelt in Rücksicht auf die Kraft, die ihnen und einzelnen Stellen beiwohnt, und Anleitung wird gegeben, dieses Nutzens theilhaftig zu werden, unter Berufung auf Beispiele und auf Aussprüche Mohammeds und Anderer.

Schluss f. 209^b: وفيهما من النفع والخاصية ما لا يكاد يصفه الواصفون، تمت والحمد لله . . . ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم، انتهى كتاب الدر الخ

453. Lbg. 139.

94 Bl. 4^{to}, 25 Z. (27 × 17; 18 1/2 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, hauptsächlich am Rande fleckig; Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel nebst Verfasser hat f. 1^a in einer Verzierung mit Goldgrund gestanden, ist aber unkenntlich gemacht, weil

derselbe aus Versehen falsch gerathen (كتاب منافع القرآن الخ). Er steht, von ganz neuer Hand geschrieben, auf f. 1^a, mit der Abweichung: (في فضائل) statt (في خواص). Von eben derselben Hand ist als Verfasser bezeichnet: محمد بن أسعد البياضي اليمني, was wol nicht völlig richtig ist: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Den Schluss macht hier f. 90^a ein Abschnitt: فصل مفيد فيه منافع متفرقة وخواص مجتمعة allerlei Mittel unter Benutzung von Qorānstellen, z. B. gegen Kopfschmerz, Bauchweh, für Friedentstiftung zwischen Eheleuten etc.

Die letzten Worte f. 94^a: تخطف عينيه وصرعه: الي الارض فانهم يفعلوا جميع ذلك، البخور مبيعة سائلة والاصراف بالعود، تم

Abschrift im J. 872 Reb. II (1467) von محمد بن علي بن محمد الطندتائي.

Schrift: gross, breit, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

454. Mq. 65.

2) f. 132—170.

8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 8 cm). — Zustand: am Rande, bes. zur Seite und unten an der beschädigten Ecke, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 132^a ebenso. Verfasser: عبد الله بن سعد البياضي اليمني, was nicht ganz richtig scheint: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Es ist nur ein wenig mehr als das erste Drittel des Werkes hier vorhanden. F. 170^b bricht in Behandlung der 3. Sura (welche f. 166^b anfängt) ab mit den Worten: وقال الزهري دعا الذي عند علم من الكتاب يا أللهنا واله كل شئ ألها واحدا،

Um zu verdecken, dass f. 171 ff. nicht zu diesem Stücke gehöre, ist der soeben angeführte Satz auf f. 171^a, Zeile 1 weiter fortgeführt und so scheinbar keine Lücke da; es ist aber nichts weiter als Fälschung.

Schrift: klein, weit, gefällig, etwas vocalisirt, gleichmässig. Ueberschriften roth, Stichwörter roth oder hervorstechend gross und schwarz. — Abschrift c. 1600.

455. Pm. 199.

9) f. 214^a.

8^{vo}. Papier: gelb, glatt, stark.

Dasselbe Werk, aber nur der Anfang, eine nicht voll beschriebene Seite, bis zu den Worten: قوم في بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسونه،

Schrift: ziemlich klein, flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 1800.

456. Spr. 1955.

1) f. 1—32^a.

93 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (16 3/4 × 12 1/2; 12 × 8 1/2 cm). — Zustand: fleckig, schmutzig, Bl. 1 u. 2 ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schwarzer orient. Lederband, mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل سور القرآن العظيم

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: مؤلف يشتمل

على منافع القرآن العظيم وخواصه ومنافعه وثوابه وتعين قراءته بتوفيق الله تعالى وحديث اسناد طيبا للاجاز واعتمادا على حسن الطلب بكرم الله تعالى فانه اوسع احسانا واكثر فضلا، أيما مسلم قرأ فاتحة الكتاب اعطي من الاجر كائنا تصدق على مؤمن او مؤمنة الخ

Inhalt also Aufzählung der Vorzüge der einzelnen Suren des Qorān und der Vortheile ihrer Lesung.

Das Stück ist vollständig; es schliesst f. 32^a:

قال رسول الله صم من قرأ المعوذتين فكانما قرأ الكتب التي انزلها الله تعالى، والحمد لله أولا واخرا والشكر لله على التمام، تم

Der Verfasser nicht genannt.

Die Schrift ist von f. 1—30 gross, deutlich, nicht gerade schön, vocallos. Von f. 31^a bis zu Ende klein, eng, in einander gezogen, flüchtig. — Zeit der Abschrift nicht angegeben; f. 1—30 ziemlich alt. Da es dieselbe Hand mit 2) und 4), so erhellt, dass die Abschrift vom J. 778/1372 ist: s. bei 2) und 4).

Dies Werk ist ohne Zweifel ein Stück aus einem grösseren Ganzen; dass es kein eigenes Werk sei, zeigt schon der Anfang desselben. Es ging ihm von dem Hauptwerke ein Abschnitt vorher, der 40 Blätter eingenommen haben muss. Ebenso folgt auf dasselbe ein Abschnitt, der in dieser Handschrift jedoch fehlt; s. bei 2).

457. Mq. 40.

4) f. 96.

8^{vo}, 17 Z. (20½ × 13½; 14½ × 8½^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Blatt aus dem Commentar, weloehen der Verfasser zu seiner Erörterung über Wesen und Bedeutung des Qorān verfasst hat. Er handelt darüber aber vielleicht nicht in einem eigenen Werke, sondern in der Einleitung oder in einem Abschnitte eines grösseren Werkes.

Er beginnt hier: الركن الأول في الكتاب أي

القران وهو ما نقل اليينا بين دفتي المصاحف تواترا فخرج سائر الكتب والاحاديث الالهية والنبوية والقراءات الشاذة الخ

Die letzten Worte hier (Commentar): وقد عرف ابن الحاجب القران بأنه الكلام المنزل الاعجاز بسورة،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vornüberliegend, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen.

Abschrift o. 1700.

458. Pm. 511.

13) f. 187^b—194^a.

Format (23 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 3). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 187^b: اعلم ان الأدلة عند الاصحاب اربعة الكتاب والسنة والاجماع والعقل ومنه اصل البراءة اتفاقا والاستصحاب على المشهور بينهم الخ

Von der Beweiskraft des Qorān, der Sunna, der Uebereinstimmung und des Verstandes, an sich und in Zusammenhang unter einander.

Schluss f. 194^a: ومن اجله خرجوا بعدم تكليفهما من غير اشارة منهم في بيان ان الدليل علي تعلف التكليف بهما الي ان هذا العبد مذ حمله في السبب،

459. Lbg. 694.

5) f. 39^b—53^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

جوابات الامتال الكائنة في كتاب الله تعالى
عن الامام محمد بن ادريس الشافعي

Ein Beitrag zu der Ansicht, dass der Qorān alle Vollkommenheit in sich schliesse; zu grösserer Bestärkung derselben dem Imām Eššāfi † 204/819 beigelegt.

Ein Rechtsgelehrter aus El'irāq fragt denselben nach den Qorānstellen, die den gäng und gäben Sprüchwörtern der Araber und Ausländer (العجم) entsprächen. Er beginnt die Fragen mit: يا امام قايين اجد في كتاب الله خير الامور اوسطها worauf der Andere mit 4 Qorānstellen aufwartet (wie Sura 2, 63 Ende), die etwas misslich scheinen. Solcher Fragen sind 19; die letzte (f. 46^b): الناس في الباطل اخوان, die mit Sura 45, 18 beantwortet wird. Es folgt f. 47^b—53^a ein Nachtrag, anfangend: اذا حضرت الملئكة وهربت الشياطين und schliessend f. 52^b: ثم اذا مستكم الصر فاليه تجأرون، كملت الجوابات والمسائل محمد الله . . . وصلى الله الخ

460.

Lbg. 873, 8, 1, f. 76—82^a. — Ein Abschnitt aus dem كتاب ملوك الكلام كلام الملوك. Derselbe handelt über sprüchwörtliche Stellen im Qorān.

461. Spr. 298.

1) f. 1^b—5^a.

63 Bl. 8^{vo}, a, 27 Z. (21 × 15½; 20 × 14^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titelüberschrift f. 1^b:

تركيب الصور وترتيب السور
لشمس الدين محمد البكري الصديقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن . . . الحمد لله الذي علم ادم الاسماء . . . أما بعد فان تركيب الصور وترتيب السور شان تنزل دونه عالياً الافهام الخ

Der Verfasser Mohammed ben zein el-'abidin elbekri ez-ziddiqi † 1087/1676 behandelt hier die Analogie zwischen der Zusammensetzung

der Wesensformen und der Ordnung der Qorān-Suren, wozu jedoch ein richtiges Verständniss des Makrokosmos gehöre.

Schluss f. 3^b: في منازل المحبة والله تعالى ولي التفهيم لمن آتاه بقلب سليم والسلام
Woran noch Aphorismen ähnlichen Inhaltes von demselben Verfasser gehängt sind.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, fast vocallos. — Abschrift a. 1700.

F. 1^a (zur Ausfüllung des leeren Blattes) ein Liebesgedicht (17 Verse) des علي وفا, anfangend (Kāmil):

قل لي من القمر المنير المونس اذبيد من قمر وظبي العيس

462.

1. Anmerkung. Von Hochschätzung des Qorān handelt eine Notiz in Pet. 684, f. 63; und in Spr. 299, f. 26^a werden Traditionen, zweifelhafte und sichere, über seine Vortrefflichkeit aufgezählt. Auch Spr. 1220, f. 32—35 verbreitet sich über den Nutzen der Suren. —

Ueber die Unerreichbarkeit des Qorān in Betreff des Ausdrucks handelt der 9. Abschnitt (Stilistisches).

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandeln die Werke:

- 1) عبد الله بن محمد ابن أبي شيبة, وثواب القرآن + 235/849.
- 2) عبد الملك بن حبيب السلمي, وراثت القرآن + 289/853.
- 3) جواهر القرآن, von الغزالي + 505/1111 (vergl. auch in No. 452).
- 4) احمد بن شفاء الظمان في فضل القرآن, von احمد بن محمد الأقبليشى + 550/1155.
- 5) محمد بن البرق اللاع والغيث الهامع, von احمد بن محمد الوادياى + 680/1282.
- 6) محمد بن احمد, التذكار في افضل الاذكار, von ابن فرح القرطبي + 668/1269.
- 7) ابن حجر العسقلاني, الاتقان في فضائل القرآن + 852/1448.
- 8) جمال الزهر في فضائل السور, von السيوطي + 911/1506.
- 9) لمحات الانوار ونفحات الازهار في فضائل القرآن, von محمد بن عبد الواحد الغافقي.

3. Offenbarung der Suren.

463. Spr. 413.

107 Bl. 4^{to}, 29 Z. (28 × 18^{1/2}; 21 × 12^{1/4}cm). — Zustand: im Ganzen gut, aber von f. 88 an bis Ende voll grosser Flecken. Nicht ganz frei von Wurmetich. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hlbfzbd mit Goldrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب اسباب النزل للواحي

Sein Name ist ausführlicher:

علي بن احمد بن محمد الواحي النيسابوري الشافعي ابو الحسن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

... الواحي النيسابوري رحمه الله الكبير الوهاب هازم الاحزاب ومفتتح الابواب ... وبعد هذا فان علوم القرآن غزيرة وضروبها جمّة كثيرة يقصر عنها القول انخ

Der Verfasser 'Alī ben aḥmed elwāḥidī + 468/1075 weist in diesem Werke nach, bei welcher Gelegenheit die einzelnen Suren und die Verse derselben geoffenbart sind. Das Werk ist gerichtet gegen die immer grösser werdende Unwissenheit der Zeitgenossen und deren Trieb, völlig unbegründete Anlässe derselben zu erfinden. Dasselbe ist, wie der Verf. ausführt, nur möglich unter Benutzung und sich Stützen auf die auf den Anfang zurückgehenden Gewährsmänner.

Er schickt dem eigentlichen Werk eine Einleitung voraus, in der er behandelt

- f. 2^a القول في أول ما نزل من القرآن
- f. 3^b القول في آخر ما نزل من القرآن
- f. 4^a القول في آية التسمية وبيان نزولها

Dann beginnt f. 4^b die Besprechung der einzelnen Suren.

f. 4^b القول في نزول سورة الفاتحة، اختلغوا فيها فعند الأكثرين هي مكتبة من أوائل ما نزل من القرآن، أخبرنا ثقات عن ثقات عن أبي ميسرة الخ

Der Verf. giebt in dieser Handschrift nicht die ganze Reihenfolge seiner Gewährsmänner, sondern kürzt dieselbe mit den Worten ab: أخبرنا ثقات عن ثقات, um dann den letzten derselben (mit en eingeleitet) anzugeben. Dies Verfahren ist wol nicht das des Verfassers, sondern dem Abschreiber (oder wenn man will, dem Herausgeber) zuzuschreiben. Die Handschrift sagt in der Unterschrift aus (mit den Worten كان الفراغ من تعليقه), dass der Abschreiber die Abschrift für sich, zu eigenem Gebrauch gemacht habe: er wird es sein, der die Reihe der Gewährsmänner, die für ihn vermuthlich kein Interesse hatte, mit obiger Wendung fortgelassen hat. Dem Verf. selbst kam es eben auf die Gewährsmänner besonders an (f. 2^a: ولا يحل القول في اسباب نزول الكتاب الا: 2^a) بالفرواية والسماع ممن شاهدوا النزول ووقفوا علي: (الاسباب وحشوا عن علمها وجدوا في الطلاب: es ist daher nicht anzunehmen, dass er diese Reihen ausgelassen habe.

f. 51^a سورة الانعام، قوله تعالى ولو نزلنا عليك كتابا في قرطاس الآية، قال الكلبي ان مشركي مكة قالوا يا محمد والله لن نؤمن لك الخ سورة المومنين، قوله تعالى قد افلح المومنون، f. 74^a حدثنا ثقات عن ثقات عن عبد الرحمن ابن عبد القاري قال سمعت عمر بن الخطاب رة يقول الخ

Das Werk behandelt den ganzen Qorān.

Schluss f. 107^a: قال اتاني ملكان وذكر القصة ولحمد لله أولا وآخرا وباطنا وظاهرا سبحانه لا تحصى ثناء عليه منه المبدأ واليه،

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Die ersten Seiten in rothen Strichen.

Abschrift von ابو بكر بن شرف الدين بن الحاج، محمد قمر العيثاوي الشافعي الرباني، vom J. 1026 Ram. (1617). — HKh. I, 586.

464. Spr. 414.

491 Seiten 4^{to}, 19 Z. (27 1/2 × 19 1/2; 19 1/2 × 11 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, fein, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser S. 1:

كتاب للعلامة الهمام والنحوي مفسر القرآن العظيم العلامة الواحدي

Auch in der Unterschrift S. 491 steht bloss: تم هذا الكتاب. Der Titel ist aber:

كتاب اسباب النزول

Dasselbe Werk mit Spr. 413, jedoch mit voller Hersetzung der Gewährsmänner. Ausserdem ist der Anfang der الخطبة verändert, stimmt aber schon etwas vor dem وبعد mit der Handschrift Spr. 413 ganz überein.

Der Anfang hier ist nämlich (nach d. Bism.) الحمد لله الذي انزل القرآن الشريف آيات: 2: بينات بها نهدي الي اشرف المقامات احمد سبحانه... وبعد هذا فان علوم القرآن غزيرة الخ

Schluss ebenso wie bei Spr. 413, nur folgt nach den Worten رواه البخاري in Uebereinstimmung mit dem sonstigen Verfahren: عن عبيد بن اسماعيل عن ابي اسامة ولهذا الحديث طريق في الصحيحين، تم هذا الكتاب الخ

Die bei Spr. 413, f. 4^b angeführte Stelle lautet hier von أخبرنا ابو so S. 14: أخبرنا عثمان سعيد بن احمد الزاهد قال أخبرنا جدي قال أخبرنا ابو عمرو احمد بن محمد الحيري قال حدثنا ابراهيم بن الحرث وعلى بن سهل بن المغيرة قال حدثنا يحيى بن ابي بكر قال حدثنا اسراييل عن ابي اسحق عن ابي ميسرة الخ

Abschrift von عبد القادر بن رسلان الفراء، vom J. 1271 Šawwal (1855).

Schrift: ziemlich gross, breit, gefällig, deutlich, vocallos, gleichmässig. Ueberschriften meistens roth. — S. 347. 348 leer, aber es fehlt nichts.

465. Lbg. 971.

173 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 15; 15 × 10^{cm}). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich grob, wenig glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

«أسباب نزول القرآن بالآيات القرآنية
والقصص القرآنية»

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن أسعد العراقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله وصلاته وسلامه على سيدنا... وبعد فان بعض الاخوان سألني ذكر مجرد قصص الانبياء واسباب نزول القرآن العظيم فاجبته الى ذلك الخ

Der Verfasser Ahmed ben as'ad el'irāqi (bei HKh. heisst er Mohammed) geb. 580/1184, † 667/1268 geht die einzelnen Suren durch, um anzugeben, bei welchem Anlasse die oder die Verse derselben offenbart worden; daran knüpft er, je nachdem die Suren Anlass geben, die Geschichten der darin erwähnten Propheten.

Das Werk fängt f. 1^a mit Sura 2 so an: سورة البقرة مدنية وعدد آياتها مائتان وثمانون آية، قوله تعالى ان الذين كفروا سواء عليهم الية نزلت في رؤساء اليهود كعب بن الاشرف ومالك بن الصبيح الخ

Weiterhin kommt f. 2^a die Geschichte Adams und Evas; f. 6^a die des Samüel, Dävid und Goliath; f. 7^a des Nimrud etc.

Die aus einer fehlerhaften Handschrift abgeschriebene Handschrift hat an einigen Stellen, besonders gegen das Ende hin, kleinere Lücken; nach f. 167 ist wol eine grössere Lücke; auch der Schluss fehlt aus diesem Grunde. Das zuletzt Vorhandene ist f. 173^a (in Bezug auf Sura 113): وفي حديث عائشة رآ أن النبي صم أخذ بيدها وقال،

Abschrift vom Jahre 1187 Gom. II (1773) von أحمد النجوى الحنبلي.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Collationirt. HKh. I, 585.

466. We. 1775.

12) f. 39^a.

8^{vo}, (17 1/2 × 13; 16 × 7^{cm}). — Papier: gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Ein Regez-Gedicht von

عز الدين عبد العزيز الديري

ausführlicher: von 'Abd el'aziz ben ahmed ben sa'd eddirini 'izz eddin † 694/1294; dasselbe handelt über die Eintheilung der Suren des Qorān, nach dem Orte, wo sie offenbart sind (في ترتيب نزول القرآن العظيم). Anfang:

فهاك نظم الكتب فيما شهرا نقلا من الترتيب حين جزا

Im Ganzen 31 Verse, woran sich, am Rande, ein anderes Regez-Gedicht von 7 Versen, von einem anderen Verfasser, schliesst (über die Medinensischen Suren), dessen Anfang:

يا سايلى عن مدني القرآن اسمع حديث الرشد للبيان

Schrift: eng geschrieben, ziemlich gross u. deutlich, vocallos.

467. WE. 155.

4) f. 93^a.

Der Text 12 1/2 × 11^{cm}.

Dieselben beiden Gedichte.

Schrift: dieselbe wie bei WE. 155, 3, aber enger und gedrängter, vocallos.

468. We. 1782.

12) f. 142—159.

Kl. 8^{vo}, 17 Z. (15 1/4 × 10 1/2; 11 × 6 1/2^{cm}). — Zustand: der obere Rand etwas fleckig, weniger der untere Rand. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt, etwas grob. — Einband: zusammen mit 1—11. — Titel f. 142^a:

كتاب الموافقات التي وقعت في القرآن العظيم
لامير المؤمنين ابي حفص عمر بن الخطاب العدوي القرشي

Verfasser f. 142^a:

ابو العباس أحمد بن علي بن النقيب الحنفى

Anfang (nach d. Bism.) f. 142: الحمد لله رب العالمين وصلواته... فما بعد فان اولي ما عني جمعه الانسان في سائر الاوقات والازمان فضائل اصحاب رسول الله صم الخ

Der Verf. Ahmed ben 'ali ben mohammed elmoqaddesi *ibn ennaqib* geb. 771/1369, † 816/1418 hat ein Buch gelesen, in welchem die Qorānstellen aufgeführt werden, die um 'Omar's willen geoffenbart worden waren und auf ihn, in seiner dormaligen Lage, passten. Diese hat er hier nach der Reihenfolge der Suren geordnet, auch noch einige Stellen hinzugefügt aus dem *فصائل الصحابة* ٥. Er führt die Gewährstützen jedesmal an.

Er bringt 20 solcher Stellen bei; zuerst *الموافقة الأولى* في قوله سبحانه: (Sura 2, 91) f. 143^a *وتعالى من كان عدوا لجبريل فانه نزل علي قلبك الايات*, قال الامام ابو محمد بن ابي حاتم رحمه حدثنا محمد بن عمار قال حدثنا الخ

Zuletzt f. 159^a die Stelle Sura 66, 5.

Schluss f. 159^b: *فقلت ام مسلمة رأ يا بن الخطاب ادخلت نفسك في كل شيء حتى دخلت بين رسول الله وبين نسائه صمعم قال عمر رة فاخذني اخذ كسرتني به*, فهذه موافقة وقعت لاميير المؤمنين عمر بن ابي الخطاب رة في سورة التحريم والله سبحانه وتعالى اعلم تجزت الموافقات والحمد لله رب العالمين

Schrift: dieselbe wie bei 11).

469. Lbg. 290.

12 Bl. 4^o, 27 Z. (22 × 15 1/2; 17 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a (und auch in der Vorrede):

فتح الوهاب في موافقات سيدنا عمر بن الخطاب
للجلال السيوطي

Verfasser:

للشيخ محمد بدر الدين البيسباني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: *الحمد لله الذي فضل هذه الامة المحمدية . . . أما بعد فيقول . . . محمد بدر الدين رحمه . . . هذا كتاب لطيف وشرح حسن منيف على قطف الثمر الخ*

Gemischter Commentar des Mohammed bedr eddin *elbeisabānī* zu dem Regez-Gedicht des *Essojūtī*, dessen Titel:

قطف الثمر في موافقات سيدنا عمر

(cf. Spr. 2005, 11), welches die Stellen des Qorān aufzählt, welche auf 'Omar's Anregung und Gespräch mit Mohammed diesem offenbart worden sind. Dasselbe beginnt, nach einer Vorbemerkung in Prosa, so:

الحمد لله وصلى الله على نبيه الذي اجتباه
يا سائلي والحادثات تكثر بما الذي وقف فيه عمر
وما يري انزل في الكتاب موافقا لرايه الصواب
und schliesst:

نظمت ما راهته منقولا والحمد لله على ما اولي

Im Ganzen 17 Verse. Der Commentar zu Vers 1 beginnt f. 3^b: *الحمد لله مبتدا وخبر ان قلت فلا جاز ان الظرف . . . وصلى الله جملة خبرية und schliesst f. 12^a: مندوبا وذلك اذا لم يقيد به لفظا ولا نية*, انتهى وهذا آخر ما يسره المولي الكريم من محض فضله العليم

Verfasst im J. 1283 Ram. (1867).

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Grundtext roth. Autograph.

Der Grundtext erwähnt von HKh. IV, 9547, aber nicht ganz richtig.

470. Mf. 1300.

1) f. 5—12.

120 Bl. 4^o, 20—31 Z. (28 1/2 × 20 1/2; 22—23 × 16—17^{cm}). Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel-überschrift f. 5^a:

تفصيل لاسباب التنزيل

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 5^a: *عن ميمون ابن مهران كان صمعم يكتب في اول ما اوحى اليه باسمك اللهم حتى انزل اية من سليمان واية بسم الله الرحمن الرحيم فكان يبدأ بها وقال صمعم لم ينزل على احد قبلي الا سليمان عم وعن عكرمة اول ما انزل من القرآن بسم الله الرحمن الرحيم الخ*

Diese zeititische Schrift behandelt eine Anzahl von Qorānstellen, darunter auch die an der Spitze mehrerer Suren stehenden Buchstaben, und sucht die Anlässe zu ihrer Offenbarung zu ermitteln.

Zuletzt f. 12^b oben: قوله حكى قد نرى تقلب وجهك في السماء انى عما يعملون

Damit ist das Werk nicht zu Ende.

Schrift: grosse, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, schwierig. — Abschrift c. 900/1494 in Eljemen.

F. 1 u. 4 enthalten einige längere Gedichte, das eine aus dem J. 891/1486, anfangend (Ḥaṭf): عدى عن ذكر مرتع وغوانى وليال مصت وعيش هانى

F. 2 ein auf Qorānstellen begründetes Ermahnungsschreiben an على بن صلاح بن على. Anfang: الحمد لله وسلام . . . أما بعد فان وشيخة. — Der 2. Brief f. 5^a. Von derselben Hand.

471. Pet. 554.

100 Bl. 8^o. 13 Z. (17 × 12¹/₂; 10 × 6³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch Bl. 1 ausgebessert, und im Ganzen nicht ohne Flecken, bes. zu Ende. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Er nennt sich in den letzten Versen, f. 100^a:

Mohammed ben tāg el'arīfin

ناظمها هذا الفقير المسكين محمد هو ابن تاج العارفين und hat sein Werk verfasst (ebenda):

في عام تسعين وأربع ماضى من بعد ألف بعد هجرة الرضى also im Jahre 1094/1683.

Anfang fehlt (1 Blatt). Das Vorhandene beginnt f. 1^a:

مقدمة

لواحدى وابن دقيق العيد علم النزول رافع التريديد اذ في الصحيح استشكل ابن الحكم لا يحسن فرحا في الحكم

Dies Regez-Gedicht handelt über die Zeit und Umstände der Offenbarung der einzelnen Suren. Vorauf gehen dieser Besprechung der einzelnen Suren einige Abschnitte:

f. 1^a ما تاخر نزوله عن حكه 1^b; ما تاخر نزوله عن حكه 2^a; ما تاخر نزوله عن حكه 2^b; ما تاخر نزوله عن حكه 2^c; etc.

Dann beginnt die 2. Sura so f. 2^b:

سورة البقرة

اذا لقوا نازلة في ابن ابى مع حبه لا قوا لاصحاب النبي فقال لو الشقوة انظروا الي كيف ارد السفا جدد لى

f. 14^a 3. Sura: سورة آل عمران

قل المفسرون في وفد قدم حمران في ستنين راكبا وهم u. s. w. Zuletzt f. 95^a:

سورة المعوذتين

كان غلام من يهود يخدم نبينا اتى اليهود اللرم Dann folgt f. 96^a:

خاتمة في المبهمات القرانية

واعلم بان المبهمات تلاحف ايضا باسباب كذاى اتفقوا

Schluss f. 100^a:

عليه صلى ربنا وسلمنا وخص آل ثم حبا كرما وتابعا ومن تلاهم واقتفى اثرنا وحسبى الله وكفى

Als Appendix giebt der Verf. noch ein kleines Regez-Gedicht, in welchem die verschiedenen Namen der ersten Sura enthalten sind, und welches nach der Ueberschrift f. 100^b:

فتح الفاتحة على ما قرره المحققون ونقله اهل الاثر في كتبهم نظمها تبركا بذكر اسمائها وتبيننا بصفاها so anfangt:

الفاتحة مع الشفا والشافيه والوافيه مع الوفا والواقيه

Ausser dem Anfangblatt fehlt nach f. 8 u. 97 je 1 Bl.; nach f. 97 ist jedoch ein leeres Blatt 98 eingeschaltet.

Das Regez-Gedicht enthält im Ganzen etwa 1200 Verse.

Schrift: ziemlich klein u. fein, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz vocalisirt. Ueberschriften und am Rande die Stichverse roth. — Abschrift um 1700.

472.

1. Anmerkung. Notiz darüber, dass die Offenbarungen im Qorān zweiundachtzigerlei seien, nebst Erklärung der Ausdrücke dafür, in We. 1452, f. 40^b—46^a. — Gutachten darüber, ob Sura 108 in Mekka oder Elmedina geoffenbart sei, in Pm. 89, S. 55. 54. 88 oben.

2. Anmerkung. Ueber die Offenbarung der Suren des Qorān und die Gründe derselben handeln (ausser den Qorān-Commentaren):

- 1) Werke unter dem Titel: أسباب النزول von عبد الرحمن بن علي ابن المدنى + 284/848; محمد بن محمد الاندلسى ابو المطرف + 385/946; ابن علي بن شعيب المازندراني + 590/1194; ابن السبوتى + 911/1506; ابن الجوزى + 597/1200; عطية الاجهري + 1190/1776.

- 2) اسمعيل بن احمد von اسماء من نزل فيهم القرآن + 480/1088. ابن عبد الله الجعفي النيسابوري
3) ابراهيم بن von تقريب المامول في ترتيب النزول + 782/1381. عمر الجعفي
4) هبة الله بن عبد الرحيم von اسرار التنزيل + 788/1387. ابن البارزى
5) + 761/1350. ابن قيم الجوزية von رفع التنزيل
6) + 852/1448. ابن حجر von الاعجاب ببيان الاسباب
7) المطالب العالية, über geoffenbarte Bücher überhaupt, von محمد خواجه كى زاده.

4. Umänderung von Stellen in den Suren.

473. We. 1313.

1) f. 1—46.

127 Bl. 8°, 15 Z. (17 1/2 × 12 1/2; 12 1/2—13 × 10 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, unsauber und besonders am oberen Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ في القرآن

Verfasser: s. Anfang und weiter unten.

قال الشيخ (nach dem Bism.) f. 1^b:

اخبرنا الشيخ ابو عبد الله عبد الخالق بن سلامة بن نصر بن علي المفسر قال قال والدي هبة الله رحمة الله عليه الذي هدانا لدينه وجعلنا من اهله وفضلنا بما علمناه من تنزيله . . . قال ما ينبغي لمن احب ان يتعلم شيئاً من علم هذا الكتاب ان لا يبدأ الا في علم الناسخ والمنسوخ الخ

Der Verfasser des Werkes heisst vollständig: Hibetallah ben salāma ben naṣr ben 'alī elbagdādī abu 'lqāsim + 410/1019; in Spr. 398, Anfang, wird er Hibetallah ben moḥammed ben salāma etc. genannt, was nicht richtig ist; der Herausgeber ist sein Sohn 'Abd elḥālīq. Es handelt über die Stellen des Qorān, die durch spätere Aussprüche abgeändert worden. Der Verfasser sagt, in

Spr. 397, 1, f. 18^a, er habe das Werk aus 95 Commentaren ausgezogen; die Zahl der berichtigten Aussprüche sei 201. Er handelt zuerst von der Wichtigkeit des Gegenstandes, erklärt den Sinn der Worte ناسخ u. منسوخ und spricht über die vorkommenden Fälle im Allgemeinen.

- 2^a باب الناسخ والمنسوخ [اعلم ان الناسخ في كلام العرب هو الراجع للشيء الخ]
4^a باب السور التي فيها ناسخ وليس فيها منسوخ [وهي ست سور الخ]
4^a باب السور التي دخلها المنسوخ ولم يدخلها ناسخ [وهي اربعون سورة الانعام الخ]
4^a باب تسمية السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ [وهي خمس وعشرون سورة البقرة الخ]
4^b باب خلاف المفسرين على اى شيء يقع المنسوخ من كلام القرآن [قال مجاهد وسعيد بن جبیر]
5^a باب ما رآه الله على الملحين والمنافقين من اجل معارضتهم في تنقل احكام كتابه المبين
6^a ذكر ما جاء من النسخ في الشريعة علي التوالي [اعلم ان اول النسخ في الشريعة الخ]
6^b باب الناسخ والمنسوخ علي نظم القرآن [ليس في ام الكتاب شيء لان اولها ثناء الخ]

Als dann werden die Suren darauf hin einzeln durchgenommen; von der سورة البقرة z. B. werden 30 verworfene Verse besprochen.

Das Werk endet mit فوائد (f. 45^b): قال الشيخ أبو القاسم كلما في القرآن اعرض عنهم وتوكل عنهم وذوهم وما اشبه ذلك ناسخة آية السيف الخ وكما فيه من التشديد والتهديد: Schluss f. 45^b: ناسخة يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر تمت [الكتاب بحمد الله تعالى وعونه . . . وغفل عن ذكره الغافلون]

Schrift: ziemlich gross, deutlich, wenig vocalisirt. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 857 Dūlqa'da (1458).

HKh. VI, 18516 (pag. 290, Zeile 8).

474. Spr. 399.

2) f. 62—91.

4^{vo}, 17 Z. (25 × 17; 18 1/2 × 14^{cm}). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt; aber auf dem ungezählten Vorblatt ganz vorn steht:

الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم

Anfang fehlt, 1 Bl.; ausserdem fehlt 1 Bl. nach f. 67, und nach f. 91 fehlt das Schlussblatt. Das zuletzt Vorhandene: سورة الاخلاص . . . وفي

شان عامر بن الطفيل

Der Text ist etwas vollständiger als Spr. 398, und dies etwas vollständiger als Spr. 397, 1.

Schrift; ziemlich gross, schwungvoll, etwas breit, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften grösser und meistens roth. — Abschrift c. 900/1494.

475. Spr. 398.

56 Bl. kl.-8^{vo}, c. 14 Z. (17 1/2 × 12 3/4; 11—12 × 9^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب فيه الناسخ والمنسوخ

لاقي عبد الله عبد الخالق بن هبة الله بن نصر بن علي المفسر Dies ist aber bloss der Herausgeber; der Name des Verfassers in den nächsten Zeilen ist nicht ganz richtig: s. No. 473.

Dem Anfang des Werkes ist eine kurze

Riwāje vorausgeschickt, nämlich f. 1^b: اخبرنا الشيخ الصالح ابو جعفر حنبل بن علي بن الحسين البخاري ان الشيخ الامام ابا الحسن علي بن محمد بن نصر الدينوري اخبرهم ان الشيخ ابو القاسم هبة الله ابن محمد بن سلامة بن نصر بن علي الضير المفسر قرأه عليه ببغداد فاقر به قال الحمد لله الذي هدانا لهذا

Schluss wie bei Spr. 397, 1; ausserdem dann noch: تحررت عدد الآي التي دخل النسخ عليها مائتا آية وآية علي التمام والكمال والحمد لله وحده وصدق وعده ونصر عبده . . . ولا شيء بعده

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. F. 1—3, 9—11, 48—56 von etwas grösserer Hand ergänzt, deutlich, aber etwas ungleich, vocallos. F. 49, 50 loss. — Abschrift v. J. 1076 Dū'hibge (1666). Nach f. 15 fehlen 2 Blätter.

476. Spr. 397.

1) f. 1—18^b.

29 Bl. 8^{vo}, c. 15—16 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14—15 × 10 1/2^{cm}). Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift (über dem Bism.) f. 1^b:

كتاب ناسخ منسوخ

Verfasser (vor dem Anfange stehend):

هبة الله بن سلامة المفسر

Anfang ebenso. Schluss ist abweichend von We. 1313, 1, f. 45. Das Werk selbst hört hier auf mit f. 18^a, 12; dann kommt noch ein längerer Zusatz, in welchem der Verfasser von seinen Quellen spricht. Die letzten Worte f. 18^b: وانما قصدت الجمل من هذا العلم ليقرّب علي من نظر فيه نفعه الله به بمنته وقدرته

Schrift: ziemlich klein, gewandt, Türkischer Zug, nicht ganz leicht, vocallos. — Abschrift c. 1700.

477. Pm. 142.

2) f. 110—128.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang fehlen. Das Vorhandene beginnt gegen Ende des Vorwortes (= We. 1313, 1, f. 2) so f. 111^a:

وقد روي في معنى هذا الحديث عن عبد الله بن عباس وابن عمر رآهما قالا الخ

Schluss f. 128^a (ähnlich wie bei Spr. 597, 1, aber incorrect): وإنما اقتصرنا على الحمد فيه من هذا العلم للتقريب على الناظر فيه وبالله التوفيق والعظمة تمت

478. Pet. 555.

68 Bl. 8^{vo}, 13-15 Z. (18 1/2 × 13; 18 1/2-14 × 9 1/2-10 cm). Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, grob, glatt. — Einband: Ppbd mit Leder-rücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ

Verfasser fehlt: a. Anfang.

قال الاستاذ f. 1^a: Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الامام أبو منصور عبد القاهر بن طاهر بن محمد البغدادي ر^ه، الحمد لله تعالى جده الواجب حمده والصلاة والسلام على الظاهر مجده الوافر جده محمد وآله واصحابه اجمعين، سالتهم اسعدكم الله بمطلوبكم بيان ما في القرآن من ناسخ ومنسوخ على التفصيل المودي الي التحصيل من غير افراط ممل ولا تفريط محذ الخ

Aufgefordert, über die Stellen des Qorān (und der Sunna), welche wegen späterer Offenbarung durch andere ersetzt worden sind, ein Werk zu schreiben, hat der Verfasser 'Abd elqāhir ben tāhir ben mohammed el-bagdādī abū mancūr † 429/1037, mit Rücksicht auf die bestehende Unkenntnis und die Wichtigkeit der Sache, das vorliegende Werk von mittel-grossem Umfange verfasst.

Dasselbe zerfällt in 8 (ungezählte) Kapitel, deren Uebersicht f. 2^a.

باب في بيان معنى النسخ وحده وحقيقته 2^a
باب في بيان شروط النسخ واحكامه (4^a ff.)
باب في تفسير الآية الدالة على جواز النسخ وبيان 6^a
قراءتها ووجوها، اختلفوا في قراءة قول الله تعالى ما نسخ من آية الخ

باب في ذكر الايات التي اختلفوا علي نسخها وناسخها 8^a
في القرآن، من هذا النوع عشرون آية الآية الاولى منها قول الله عز وجل ولله المشرق والمغرب الخ (Sura II, 109.)

باب في بيان الايات التي اختلفوا في نسخها (53^a ff.)
باب في بيان الايات التي اختلفوا علي نسخها 59^a
واختلفوا في ناسخها، في سورة البقرة قوله عز وجل كتب عليكم اذا حضر احدكم الموت الخ (Sura II, 176.)

باب في بيان سنن منسوخه وبيان ناسخها 63^a
الناسخ والمنسوخ كثير ويذكر منه ما يبتدل به على نظائره الخ
باب في بيان معرفة الناسخ من المنسوخ فيما يشتبهان فيه

Die Handschrift ist lückenhaft; nach f. 8 fehlen 2, nach 10 1, nach 12 1, nach 53 50 Bl.; auf f. 58^b ist eine Lücke von 4 Zeilen gelassen; nach f. 63 fehlt der Schluss, also das Ende des vorletzten und das ganze letzte Kapitel.

Das Vorhandene schliesst f. 63 mit den Worten: وأبى بن كعب وعائشة أم المؤمنين رآي اجمعين وقال مجاهد بن الحسن واهل الظاهر يجب به الوضوء وقال

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; von f. 54 an kleiner; Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift um das Jahr 750/1350. — Collationirt.

HKh. VI, 13516 (beiläufig).

479.

Mf. 132, 3, f. 19. — Schlussblatt eines Werkes über Aufhebung von Qorānstellen und Ersatz (الناسخ والمنسوخ).

Der Verfasser heisst أبو منصور.

Schluss des Textes selbst: جوبها سبع وثلاثون. سورة والله اعلم واحكم Worauf noch ein kurzes Nachwort kommt.

Es wird dies das Ende des soeben besprochenen Werkes sein.

480. Lbg. 582.

43 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^o:

٥٠ قلايد المرجان في الناسخ والمنسوخ
من القرآن

لمرعى بن يوسف بن ابي بكر بن احمد بن
ابي بكر بن يوسف المقدسى الحنبلى الكرمي

(Titel ebenso in der Vorrede f. 2^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لله
الذي انزل القرآن المبين مع الروح الامين . . . وبعد فهذه
عرايس تجلى للناظرين وذفايس تشرى بالدر الثمين الخ

Der Verfasser Mar'i ben jüsuf elkarmi
† 1088/1624 giebt in diesem Werke, welches er
im J. 1022/1618 vollendet hat, eine Zusammen-
stellung der umgeänderten Qoränverse, mit vor-
aufgeschickten Excursen (فايدة). Er stützt sich
auf die Commentatoren des Qorän und auf das
Werk des هبة الله البغدادي (No. 473) über den
Gegenstand.

Er spricht zuerst, unter Anführung einiger
Anekdoten, von dem Werthe dieser Wissen-
schaft; dann kommt:

- f. 2^b مقدمة في معنى الناسخ
3^b فايدة في اقسام المنسوخ في القرآن وهو ستة
4^b فايدة في اقسام الناسخ في القرآن وهو ثلاثة
فايدة فيما يجوز ان يكون ناسخا ومنسوخا
5^a وذلك خمسة اقسام
7^b فايدة فيما يدخل فيه النسخ
فايدة يجوز ان ينسخ الاخف بالاثقل والاثقل بالاخف
8^a

Dann folgt f. 8^b:

باب ذكر السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ
und von hier an ist es = Spr. 401. Schluss
ebenso.

Abschrift im Jahre 1188 Moharram (1774) von
احمد بن عبيد التجاوي الحنبلى.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich,
vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Collationirt.
Nicht bei HKh.

481. Spr. 401.

31 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (22 × 15^{1/2}; 18^{1/2} × 8^{1/2}^{cm}). —
Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. —
Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband
mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser und An-
fang (10 Bl.) fehlen. Das Vorhandene beginnt:

باب ذكر السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ (25 Suren)
والسور التي فيها المنسوخ دون الناسخ (40)
والسور التي فيها الناسخ دون المنسوخ (6)
وما عدا ذلك فليس فيه ناسخ ولا منسوخ (43)
1^b ذكر ضوابط

باب ذكر الناسخ والمنسوخ علي نظم سور القرآن
[وجملته نحو المائتي آية وعشرين آية ما بين
متفق عليه ومختلف فيه]

Darauf werden die einzelnen Suren behandelt.
سورة الفاتحة وهي سبع آيات وكلماتها تسع وعشرون
وحروفها مائة واحد وعشرون علي الخلاف في
ان البسطة آية منها الخ
Jedoch mit Auslassung einiger.

- F. 23^a ein Schlusswort (خاتمة), enthaltend:
23^a ذكر ترتيب ما نزل بمكة من السور
24^a ذكر ترتيب ما نزل بالمدينة
25^b ذكر ترتيب السور وقد وقع فيه خلاف كبير بين
العلماء هل هو بالنص او بالاجتهاد
26^a ذكر نزول القرآن الكريم
27^a ذكر جمع القرآن العظيم
29^a ذكر شكل المصحف ونقطه
30 جملة عدد حروف القرآن وعدد كلماته وعدد
نقطه وعدد آياته الخ

Schluss f. 31^a: قال مؤلفه سائحه الله تعالى
وعفا عنه فرغت من تسويد هذه نهار السبت في يوم
عاشوري بالجامع الازهر سنة ١٢٢٣ . . . ما كشف فصاحه
ولا عرض نفسه لتكليم الالسنه الجارحة، تم الكتاب الخ

حميدة ابن السيد عبد الصادق
im J. 1057 Moharram (1647).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, deutlich,
vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth.

Nach f. 10 ist eine grosse Lücke; es fehlt die Behand-
lung des grössten Theils von Sura 4 bis zu dem Ende von
Sura 42. Es werden 20 Blätter fehlen (= Lbg. 582, f. 15—29).

482. Pm. 671.

5) f. 23—25.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel und Verfasser fehlt.

Nach der Unterschrift ist das vorliegende Stück entnommen der Glosse des يوسف الأديبيلي (Jūsuf elardebīlī 'izz eddīn † 776/1874) zu dem المصباح. Der Titel würde sein:

ر" في الناسخ والمنسوخ

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على ما انعم علينا والصلوة . . . وبعد فاقول مجموع سورة القرآن ١١٤ فما لا ناسخ فيه ولا منسوخ منها ٢٣ الخ

Ueber aufhebende und aufgehobene Stellen in den Suren. Zusammenstellung im Allgemeinen und Besprechung im Besonderen, nach den einzelnen Suren.

Schluss f. 25^a: وخمسمائة تحريم وتحليل ومائة آية تسبيح وتهليل وستة آية ناسخ وستون آية منسوخ

F. 25^b mehrere Stellen, aus Glossen des خيالي † 860/1456 entnommen, hauptsächlich über Unterschied von اليمين u. الاعداء u. الوعد u. الوعيد.

483.

Mq. 180^b, f. 547—553. — Der Anfang eines Werkes في الناسخ والمنسوخ, vielleicht von السيوطي, in Kapitel getheilt.

Anfang: الحمد لله وسلام على عباده . . . وبعد هذا كتاب جمعت فيه جميع ما في القرآن الخ

484.

Anmerkung. Ueber den Gegenstand haben ausserdem geschrieben:

† 224/888. ابو عبيد القاسم بن سلام البغدادي

† 888/949. احمد بن محمد ابو جعفر النخاس

† 487/1045. مكّي بن ابي طالب القيسي

(Sein Werk ist الاجاز, auch الايضاح, betitelt.)

† 546/1151. محمد بن عبد الله بن محمد الاشبيلي ابن العربي

Aus späterer Zeit:

زين العابدين بن عبد الرؤوف الحدادي ابن المناوي † 1022/1618.

5. Vortrag des Textes.

a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.

485. We. 1300.

2) f. 12^b—14^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). (Der Text nicht eingerahmt.) — Titelüberschrift und Verfasser f. 12^b:

قصيدة في التجويد للخاقاني

Der ausführliche Name des Verfassers ist:

موسى بن عبيد الله بن يحيى المقرئ ابو

مراحم ابن خاقان [الخاقاني]

(Mūsā ben 'obeidallāh ibn hāqān (oder elhāqānī) abū muzāhim † 825/986).

Ein die Qorānlesekunst betreffendes Gedicht in 51 Versen (Tawīl). Anfang:

اقول مقالا معجبا لاؤى الحجر ولا فخر ان الفخر يدعوا الى الكبر اعلم في القول الثلاثة عابدا بمولاي من شر المباحات والفخر

Schluss f. 13^b:

اجابك فينا ربنا واجابنا اخي فيك بالغفران منه وبالنصر

Der Verfasser hat eine Nachschrift von 5 Versen (Kāmil) hinzugefügt, deren letzter:

ايباتها احد وخمسون اعتلت فوق القصائد فهي للخاقاني

Die Verse sind nicht abgesetzt, sondern laufen in der Reihe fort, nur durch rothe Punkte unterschieden. — Einen Commentar dazu schrieb

† 444/1052. ابو عمرو عثمان بن سعيد الداني

HKh. IV, 8357. 9457. 9465. 9515 und II, 2470.

486. Pm. 74.

4) f. 39—53.

Klein-8°, 8 Z. ($15\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $10 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber; die Lage nicht fest im Einbd. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Titel f. 42^a:

القصيدۃ الخافیه

Anfang und Schluss mit der Nachschrift ebenso.

Abschrift von اسمعیل بن ابی محمد عبد الله بن عبد المحسن المعروف بابن الانماطی (+ 619/1222) im J. 586 Gom. II (1190). Collationirt.

Auf f. 39—41 u. 51—58, ausserdem öfters am Rande der übrigen Blätter, sind Notizen über Lesungen des Werkes angebracht; sie betreffen theils die Jahre von 558/1168 an bis 742/1341 und auch 865/1460, theils und besonders die der Abschrift selbst nächste Zeit 586/1190 bis 681/1288.

F. 40^b enthält noch eine Qaṣide desselben في الفقهاء in Betreff der Rechtsgelahrten. Anfang (Wāfir):

اعوذ بعزة الله السلام وقدرته من البدع العظام
أيقن مذهبي فيما أراه أصاما في الحلال وفي الحرام

Schluss:

وما قال الرسول فلا خلاف له يا رب فابله سلامي

18 Verse. Sie ist von الامناء زين الدین (d. i. ابوالمعالی) mitgetheilt, in kleiner blasser regelmässiger Schrift, vocallos.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas steif, wenig vocalisirt.

487. We. 1309.

3) f. 68^b—81^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift bloss:

هذا كتاب رائيه

Der Titel des folgenden Gedichts ist entweder allgemein

[المنظومة] القصيدة الرائية

[القصيدة] الرائية في التجريد

oder speciell

عقيلة أنراب القصائد في أسنى المقاصد

und so kommt er 20 Verse vor dem Ende desselben vor.

Der hier nicht genannte Verfasser heisst:

القاسم بن فيرّ بن ابی القاسم خلف بن احمد
الرعيّنى الاندلسي الشاطبي ابو محمد
وابو القاسم

(Elqāsim ben firruh (=ferro) ben Halef erro'aini esšatibī abū moḥammed und auch abū 'lqāsim) geb. 588/1148, † 590/1194.

Sein Name wird oft nicht (ganz) richtig angegeben. So steht Mq. 19, 2 ابو القاسم خلف بن فيرّ; We. 1809, 1 ابو القاسم; Spr. 1956, 6 ابو القاسم خلف بن احمد. ابو القاسم محمد بن فيرّ; Mq. 72, 1 ابو خلف ابن فيرّ. Die Kunje hat bei ihm den Hauptnamen fast verdrängt, so dass We. 1785, 2 ابو القاسم بن فيرّ allerdings richtig ist. Sollten beide Namen in Anwendung kommen, so wurde für محمد القاسم ابو القاسم القاسم ein Ersatz in القاسم القاسم gefunden. Der Name seines Vaters فيرّ wird von Verschiedenen ausdrücklich als Fremdwort bezeichnet und mit حديد ferrum erklärt.

Anfang (nach dem Bism.), Vers 1 u. 6:

الحمد لله موصولا كما أمرا مباركا طيبا يستنزل الدررا
وبعد فالمستعان الله في سبب يهدي الى سنن المرسوم محتبرا

Dies Gedicht von 300—302 Versen (Bastī) behandelt die richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in viele, zum Theil sehr kleine, Kapitel mit Ueberschriften.

باب الحذف والاثبات وغيرهما مرتب على السور f. 70^a

باب الحذف في كلمات تحمل عليها اشباهها 73^b

من الزيادة حذف الياء وثبوتها 75^a

ما زيدت فيه الياء حذف الواو وزيدتها 76^a

حروف من الهمز وقعت في الرسم على غير القياس 76^b

رسم الالف واوا رسم ثبات الياء والواو 77^b

حذف احدي اللامين المقطوع والموصول ان لا وان ما 78^a

أم من قطع عن من ووصل أن لن قطع من ما ونحو من 78^b

مال ووصل ممن وميم عن ما وإن لم وأما في ما وإن ما

ان ما وليتس ما وبئس ما كل ما قطع حيث 79^a

ما ووصل أين ما لكيل

يومهم وبتكأن مال ولات هاء التانيث التي كتبت تاء 79^b

المضادات الي الاسماء الظاهرة والمفردات

المفردات والمضادات المختلف في جمعها 80^a

Schluss f. 81^a:

تضاحكه الزهر مسرورا اسرتها معرقا عرفها الاصال والبكرا
(فألكبرا steht hier fälschlich فالكبرا). Dann
werden vom Abschreiber selbst noch 4 in-
correcte Verse hinzugehan.

HKh. IV, 8266. 9464.

488. Mq. 19.

2) f. 32—46.

8^{vo}, 12 Z. (Text 12 × 9—9 1/2^{cm}). — Zustand etc.
wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit beiden Titeln. Der
Verfasser heisst hier f. 32^a:

أبو القاسم خلف بن فيرة الرعينى الشاطبى

Abschrift (zu eigenem Gebrauch) von عيسى بن
أحمد بن محمود الكنانى im J. 680 Rebi I (1281) in
der Stadt بليس. — Collationirt.

Schrift: etwas grösser, sorgfältiger, ganz vocalisirt.
Ueberschriften roth.

F. 46 giebt ein Verzeichniss von solchen,
die dies Gedicht vorgetragen und angehört
haben, vom Verfasser abwärts bis auf den oben
genannten الكنانى عيسى, im J. 680/1281.


489. We. 1300.

1) f. 1—12^a.

42 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 15; 15 × 11 1/2^{cm}). — Zu-
stand: lose Lagen, unsauber, fleckig. — Papier: gelb,
ziemlich glatt, dick. — Einband: loser Pappdeckel mit
Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss
ebenso. Titel von späterer Hand f. 1^a, oberste
Zeile (عقيلة الخ). Verfasser (nach d. Bism.):

أبو القاسم بن فيرة الرعينى الشاطبى

Schrift: gross, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz
vocalisirt: der Text in blauen Linien eingerahmt. Ueber-
schriften roth oder blau. — Abschrift c. 680/1446. 
Collationirt.

F. 1^a enthält einen Lehrbrief: s. No. 161, 5.

490. Lbg. 151.

7) f. 146^b—155^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber
in der Unterschrift (عقيلة أتراب الخ). Verfasser
nicht angegeben. Anfang und Schluss ebenso.
Für die Ueberschriften der Kapitel ist überall
Platz gelassen. Im Ganzen 270 Verse.

F. 155^b leer.

491. We. 1560.

2) f. 73—80.

8^{vo}, c. 18—20 Z. (18 1/2 × 14; 13 1/2—16 1/2 × 10—11 1/2^{cm}). —
Zustand: fleckig und unsauber; der Text f. 73 u. 74 oben
beschädigt, ausserdem noch an einigen Stellen, dann aus-
gebessert (ohne Herstellung des Textes). — Papier: gelblich,
ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 73^a von anderer
Hand, aber richtig:

كتاب الرائية في علم الرسم للشاطبى

Anfang ebenso, aber am Schluss fehlt etwas;
f. 80^b ist dafür Platz gelassen. Vorhanden sind
265 Verse, nebst den dazu gehörigen Ueber-
schriften; letztere fast immer roth, bisweilen
auch grün geschrieben, zuletzt schwarz, aber
roth überstrichen.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich; die erste
Hälfte stark vocalisirt. — Abschrift c. 1600.

492. We. 1785.

2) f. 18—29.

8^{vo}, c. 14 Z. (20 × 14 1/2; 15 × 9^{cm}). — Zustand:
nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel (الرائية), Verfasser
(أبو القاسم بن فيرة الخ), Anfang u. Schluss ebenso.
Der Text ist nicht correct.

Schrift: ziemlich gross und kräftig, nicht gleich-
mässig, ziemlich deutlich, etwas vocalisirt. Die Ueber-
schriften roth. — Abschrift c. 1700.

Blatt 30 leer.

493. Spr. 387.

1) f. 1—12.

23 Bl. klein-8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Es schliessen sich daran f. 11^b unten einige Gedächtnisverse von demselben, enthaltend

1) die im Qorān vorkommenden Wörter mit ظ.

Anfangend: رَبِّ حَظْ بِكُظْمٍ غَيْطٍ

2) über die undeklinirb. Subst. (في موانع الصرف).

Anfangend: دَعَا صَرْفَ جَمْعٍ

Ferner, wahrscheinlich von einem Anderen, 2 Stück solcher Gedächtnisverse, die ebenfalls die Qorān-Wörter mit ظ enthalten.

Das 1. Stück beginnt f. 12^a: ظَنَنْتَ عَظِيمَةً ظَلَمَها

„ 2. „ „ f. 12^a: اِبْطَأَ لَوِ الْعَلَطِ الْعَظِيمِ

Dann f. 12^b eine Zusammenstellung von Wörtern (in einigen Versen), deren Anfangsbuchstaben demselben Organ angehören, das ganze Alphabet durch und dann wieder nach gewisser alphabet. Folge.

Schrift: gross, gewandt, deutlich, vocalisirt. — Abschrift o. 1700. — Collationirt.

494. Spr. 1956.

6) f. 50^b—80^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Als Verfasser nach dem Bism. genannt ابو القاسم ابن خلف ابن فيروز بن احمد الرعينى الشاطبى. Anfang und Schluss ebenso.

495. We. 1294.

140 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($18 \times 13\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: zum Theil lose im Deckel, sonst ziemlich gut, der obere Rand aber stellenweise, besonders am Ende, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الوسيلة الى كشف العقيلة

(so auch in der Vorrede f. 4^a und am Schluss f. 140^b).

Verfasser:

علم الدين ابو الحسن على بن محمد السخاوى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي بدا المنن واعادها واسبغ النعم وافادها . . . وبعد فان الله تعالى جعل الكتابة من اجل صنائع البشر واعلاها الخ

Commentar des 'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* 'alam eddīn † 648/1245 zur العقيلة des الشاطبى. Derselbe beginnt zu dem 1. Verse: قوله الحمد لله معناه الشكر لله لان حمد الله تعالى لا يصح ان يقع من العبد ابتداء علي غير نعمة واما قول الله الخ

Die zu erklärenden Verse gehen einzeln (seltener einige zusammen) voraus, dann folgt die ziemlich ausführliche Erklärung.

Schluss f. 140^a: وقال ابن القيم لم يصحك الورد الا حين اعجبه حسن الرباعين وصوت الطائر الغرد وهذا كثير في الشعر، كمل كتاب الوسيلة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, kräftig, vocallos. Die Grundverse meistens roth. — Abschrift v. J. 811/1408. — HKh. IV, 8266.

496. We. 1295.

129 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (17×12 ; $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht fest im Deckel, im Ganzen etwas unsauber und fleckig; der untere Rand öfters ausgebessert, besonders im Anfange, wo derselbe oft beschädigt ist. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 129^b am Ende der Unterschrift. Anfang und Ende ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Grundverse schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift o. 1700.

Andere Commentare dazu von

- 1) محمد ابن القفال الشاطبى.
- 2) احمد بن محمد بن عبد الوئى ابن جبارة 728/1328. المقدسى
- 3) 782/1381, betitelt: ابراهيم بن عمر الجعبرى جميلة ارباب المراد
- 4) احمد بن محمد بن ابي بكر بن محمد الكازونى um 798/1395.

- 5) على بن عثمان بن محمد بن أحمد ابن القاصح
808/1898, betitelt:
تلخيص الفوائد في شرح العقيلة الرائية
- 6) 1014/1606, betitelt:
الهيات السننية العلية على ابيات الشاطبية
(oder auch: في شرح العقيلة الرائية).

497. Lbg. 151.

9) f. 160—162^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und
Verfasser f. 160^a in hervorstechend grosser Goldschrift:

« النونية في معرفة التجويد

للسخاوي [على بن محمد بن عبد الصمد]

Anfang (nach dem Bism.) f. 160^b:

يا من يوم تلاوة القرآن ويروى شأو آتية الاتقان
Schluss:

واعلم بانك جابر في نظمها ان قسنتها بقصيدة الخاقان
Ueber die richtige Qorānlesung hat derselbe
'Ali ben mohammed *essakhāwī* † 648/1246 eine
Qaṣīde in 64 Versen (Kāmil) verfasst. Nach
HKh. IV, 8357 (9515. 14054) ist der Titel:

عمدة المفيد وعذة المجيد

im Gedicht selbst kommt er nicht vor.

Der Verfasser hat selbst einen kurzen
Commentar dazu verfasst; andere sind von
اسماعيل بن محمد بن اسمعيل ابن الفقاقي الحموي
† 715/1816 und أحمد بن محمود المقرئ.

498. Spr. 371.

350 Bl. Folio, 21 Z. (30 1/2 × 23; 25 × 16 cm). — Zu-
stand: sehr wurmstichig, öfters ausgebessert, besonders
am Rande und stets am Rücken. Der Text von Bl. 1. 2
und von den beiden letzten Blättern beschädigt. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederbd
mit vergoldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي جعل اهل القرآن من خصوص اهل [...] على

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

محافظة حروفه وحدوده... أما بعد فان القراءة سنة
متبعة ليس شيء منها بمحدثه مبتدعة اخذها الخ
An der eingeklammerten Stelle ist ein Loch im
Text; zu lesen etwa: دينه وحثهم.

Das Werk ist unter Anleitung des ابو البركات
محمد بن محمد بن محمد بن محمد البلوي
(Mohammed ben mohammed elbelewi abū 'lberekāt)
† 788/1387 von einem Schüler desselben verfasst.
Es betrifft die Qorānlesekunst, und sein Zweck
ist (f. 2^a): اردت ان اخص الطريقة السننية في جمع
وجه القراءة المروية مع ذكر ضوابطها الكلية واستنباط
وجوهها بطريقة الصرب الحساينة ببيان شاف وشرح واف.
Er giebt in der Vorrede einen kurzen Abriss
über die 7 Qorānleser und deren je 2 Rāwīs
und über den Gegenstand (die Lesekunde) selbst.

Das Werk selbst beginnt mit der 1. Sura f. 3^a so:
سورة الفاتحة مكية ومدنية علي الاصح وهي سبع
آيات بالاتفاق، بسم لله الرحمن الرحيم، وقف كل القراء
بالسكون في الافراد والصغير ومع الوجة الاربعة في الجمع
الكبير والاكبر اذا ابتدءوا بها واما اذا قرأوها عند
الختام عقيب سورة الناس يجري فيها وجوه بين
السورتين... الرحمن الرحيم مالك يوم الدين،
قرأ عصم والكسائي مالك بالالف والباقيون بغير الالف
وقرأ السوسي الرحيم تملك بالادغام الكبير الخ

Die Behandlung des Qorān, der ganz mit-
getheilt, hört f. 343^a auf.

Es folgt f. 343^a in 4 خاتمة الكتاب.

1. f. 343^a في مخارج الحروف وصفاتها
2. f. 344^b في بيان كيفية اداء حرف في جوار حرف
3. f. 346^a في بعض احكام الوقف
4. f. 347^b في بعض قضايا تلاوة القرآن وآدابها

Schluss f. 350^a: ومن قال شراً كانت له كفارة
سبحانك اللهم ربنا وحمدك اشهد ان لا اله الا انت
وحده... وعن علي رة من احب ان يكتال بالمكيال
لاوفى من الاجر يوم القيامة فليكن آخر كلامه... قام
من مجلس سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام
علي المرسلين والحمد لله رب العالمين

Das Werk ist sehr eingehend und in seiner
Art vortrefflich.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Der Text in grösserer Schrift, vocalisirt. Die Stichwörter roth, die Ueberschriften gleichfalls. — Collationirt. Am Rande oft Verbesserungen, auch Zusätze. Im Anfange auch nicht selten klein geschriebene Glossen zwischen den Zeilen. Zur Vertheidigung sind öfters Kreise verwandt, sehr zierlich; auch nicht selten Platz dafür gelassen, z. B. f. 91^b. 96^a.

Abchrift v. J. 1056 Rebi' I (1646).

Das Werk ist defect und verbunden. Das Ganze zerfällt in 3 Theile; f. 1^b. 102^b (Sura 7). 261^a (Sura 40 ff.). Die Blätter folgen so: 1—9. 20—25. 14—16. 10—13. 17—19. 26—35. Lücke von etwa 8 Bl. (Sura 2, 243 bis 3, 1). 36—108. Lücke von c. 10 Bl. (Sura 7, 72—173). 109—124. 130. 126—129. 125. 131—186. Lücke von c. 20 Bl. (Sura 17, 103 bis 21, 12). 187. Lücke von c. 3 Bl. (Sura 21, 30—38). 188—201. Lücke von c. 5 Bl. (Sura 24, 33 bis 25, 56). 202—276. Lücke von 1 Bl. (Sura 43, 62—88). 277. 278. Lücke von c. 4 Bl. (Sura 45, 4 bis 47, 11). 279—287. 293. 292. 290. 291. 289. 288. 294—350.

499. Spr. 391.

1) f. 1—67.

73 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20^{1/2} × 13^{2/3}; 14 × 8^{1/2} cm). — Zustand: stark wurmstichig; am Rande öfters ausgebessert, auch ergänzt; fleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel f. 1^b roth (über dem Bism.):

كتاب الموضح في التجويد

Verfasser fehlt. Er lebt vor 785/1383.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حمد الله علي ما هدانا للكتاب المبين المعجز المستمر علي مرّ الشهور . . . وبعد فإن من حق التأليفات أن تكون مسوقة علي حسب ادراك زمانها الخ

Behandelt die richtige Aussprache des Qorān in mehreren Abschnitten (der Einleitung) und in 3 Kapiteln, nämlich:

- 2^b فصل في بيان معنى اللحن في موضوع اللغة
- 3^a فصل في حدّ اللحن وحقيقته في النُفُوف والمواضع وذكر السبب الموجب لانتشاره واستمراره
- 7^a فصل في بيان المراد بالتنبيه علي اللحن الخفى والمقصود بالحص علي اجتناب الالفاظ المستهجنة
- 8^b فصل فيما يستفاد منه في تهذيب الالفاظ وما ذا تكون الثمرة الحاصلة عند تثقيف اللسان
- 9^a فصل في كلام علي اللحن الخفى والالفاظ المستكرهة من جهة التفصيل وعلي وجه التقسيم

Der Anfang des 1. Kap. fehlt. الباب الأول في الكلام

علي بسيط الحروف فنحقق مخارجها ومدارجها وما يتبع ذلك من احكامها وننبه علي ما يطرأ عليها من الخلل المستكره فيها

(So ist der Inhalt angegeben auf f. 11^b; das darauf folgende Blatt, wo dies Kapitel begonnen haben würde, fehlt.)

الباب الثاني فيما يعرض في هذه الحروف من الاحكام عند ابتلاعها وتركيبها الفاظاً

الباب الثالث في الكلام علي الحركات والسكون 56^a فصل في ذكر كيفية القراءة وبيان ما يستقيم 63^b منها ويستحسن ويختار منها ويستعجن

لأن ذلك انما يكون من التكبر Schluss f. 67^b: وهذه المعاني كلها قريب بعضها من بعض والله تعالي اسأل مأخفاً واليه ارجع ملجأ ان ينفع به في الدارين انه سميع الدعاء فعّال لما يشاء تم الكتاب الخ

Abchrift von محمود بن احمد بن عثمان im J. 785 Rebi' II (1383).

Schrift: ziemlich klein, schön, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Nach f. 11 fehlt 1 Blatt. — Nicht bei HKh.

500. We. 1309.

4) f. 82^b—87^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift:

كتاب الجزري

Der Titel, wie aus dem 4. Verse (und auch aus dem drittletzten) hervorgeht, ist:

المقدمة الجزرية

und so führt HKh. VI, 12764 das Werk auf. Oft steht dafür auch bloss الجزرية, bisweilen mit Beifügung von في احرف العربية oder auch في التجويد

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف الدمشقي الشافعي شمس الدين أبو الخير ابن الجزري (oder bloss الجزري)

Anfang (nach dem Bism.) (Vers 1. 2. 4):

يقول راجي عفوت سامع محمد بن الجزري الشافعي
الحمد لله وصلى الله على نبيه ومصطفاه
وبعد ان هذه مقدمة فيما على قارئه ان يعلمه

Der Verfasser Mohammed ben Mohammed ben Mohammed abu 'l-khair (ibn) elgezzeri, geb. 761/1350 + 833/1429, behandelt hier die Qorānlesung in einem Regez-Gedicht von 108 (107, auch 109) Versen, die in ziemlich viele Kapitel vertheilt sind.

باب مخارج الحروف، صفات الحروف، فصل معرفة التجويد،
باب الترقيقات، احكام الراآت، اللامات، التحذيرات،
احكام الانغام، الظاآت جميعا في القرآن، التحذيرات من
اللعن الخفى، احكام الميم، احكام النون الساكنة والتنوين،
معرفة المدات، الوقوف، المقطوع والموصول، والتناهي، التناآت،
معرفة همزات الوصل، الروم والاشمام في الوقف،

Schlusse f. 87^a:

وقد تقصيت نظمي المقدمة متى لقارئ القرآن تقدمه
والحمد لله لها الختام ثم الصلوة بعد والسلام
على النبي المصطفى المختار وآله وصحبه الاطهار

501. Lbg. 151.

8) f. 156—159.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 156^a:

«المقدمة في مخارج الحروف والتجويد»

Die Zeilen abwechselnd in Gold- und Blauschrift, in hervorstechend grosser Form.

Schluss: والحمد لله لها ختام الخ

502. Pet. 708.

1) f. 1—6^a.

59 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 14¹/₂; 14 × 7³/₄ cm). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Der Titel fehlt eigentlich; indess steht f. 1^a oben ein kurzes Verzeichniss der in diesem Sammelbande enthaltenen Stücke und somit auch zuerst der Titel dieses

Stückes. Der Anfang fehlt (Vers 1—13), ist aber auf f. 1^b u. 2^a oben ergänzt. (Was sonst auf f. 2^a steht, gehört nicht dazu; f. 2^b ist leer.)

Der letzte Vers (108) heisst hier:

على النبي المصطفى وآله وصحبه وتابعي منواله

Die Schrift ist gewandt, deutlich, f. 3^{a-b} (u. f. 1^b u. 2^a) vocalisirt, sonst nicht. — Zeit der Abschrift etwa 1700.

503. Mq. 77.

1) f. 1—20.

38 Bl. 8^{vo}, 6 Z. (21 × 14¹/₂; 10¹/₂ × 7^{cm}). — Zustand: am oberen Rande ein grosser Wasserfleck, besonders im Anfange. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 109 Verse. Titelüberschrift f. 1^b:

هذا كتاب مقدمة جزرية

Schrift: Türkische Hand, gross, gleichmässig, kräftig, deutlich, vocalisirt. Überschriften roth. Am Rande nicht selten Glossen, auch Türkische.

Abschrift v. J. 1097 Robi' II (1686) in Būdin.

F. 20^b Verzeichniss der 21 Qorānleser, mit den für sie üblichen Abkürzungen.

2) f. 21—38 ist Türkisch.

504. We. 1804.

3) f. 3^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, aber nur der Schluss (v. 79—108). Titel fehlt.

Abschrift vom J. 1131 Gom. II (1719).

505. Spr. 1956.

1) f. 1—4^b.

75 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22¹/₄ × 15¹/₂; 17 × 10¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 107 Verse lang. Titel f. 1^a:

مقدمة الشيخ ابن الجزري في تجويد القرآن الشريف

Schrift: gross, geläufig, deutlich, vocalisirt.

Abschrift im J. 1261/1845 von الحاج قاسم بن الحاج محمد الناطور.

506. Lbg. 993.

2) f. 4^b—6^a.

Format etc. und Schrift (aber grösser) wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt; doch steht in der Unterschrift (und auch f. 1^a) richtig **الجزرية**.

507. Lbg. 975.

2) f. 36^b—40^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt, steht aber allerdings f. 1^a von späterer Hand beiläufig am Rande, gegen den Rücken.

508. Lbg. 95.

11) f. 472^b—475^a.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titelüberschrift: **متن الجزرية**. Im Ganzen 107 Verse. Ausserdem steht, von späterer Hand, in kleiner Schrift noch 1 Vers rechts am Rande, als in einigen Exemplaren vorkommender Schlussvers **والحمد لله الخ** und ausserdem links am Rande ein anderer Vers **على النبي المصطفى الخ**, der auch noch unter dem Text selbst wiederholt ist.

509. We. 1290.

3) auf dem hinteren Deckel inwendig.

Dasselbe Werk. Die 9 ersten Verse. Ueberkopf stehend. Von neuerer Hand, unschön, aber deutlich, etwas vocalisirt.

510. We. 1781.

3) f. 27—31.

Klein-8^o, 13 Z. (16 1/2 × 11; 12 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Schluss:

على نبى جاء بالقران محمد [هو] صفوة الرحمن
109 Verse lang.

Abschrift von **أحمد الرحيماني**.

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, vocallos.

511. We. 1305.

52 Bl. 8^o, c. 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 13 1/2 × 10 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, fast lose im Deckel. — Papier: ziemlich dick und glatt, gelb. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe, sehr schadhafte. — Titel f. 1^a (diese Seite ist sehr beschmiert):

كتاب شرح الجزرية في التجويد لابن المصنف

Titelüberschrift f. 2^a:

التعليقة المسماة بالخواشي المفهومة في شرح المقدمة
لولد الشيخ الامام شمس الدين ابي الخير محمد بن
محمد الجزري الشافعي

Dieser spezielle Titel steht auch im Vorwort f. 2^b, Mitte.

Anfang f. 2^a (nach dem Bism.): **الحمد لله المتعالي في جلال قدسه . . . وبعد فان اولي ما تصرف فيه الهمم العوالي كلام الكبير المتعالي الخ**

Commentar zur **المقدمة الجزرية**, von dem Sohne des Verfassers. Derselbe heisst **شهاب الدين ابوبكر احمد بن محمد الخ** (Šihāb eddīn ahmed (ibn) elgezēri, um 840/1436. Die Verse des Gedichtes, roth geschrieben, theils einzeln, theils mehrere hinter einander, haben den Commentar nach sich. Derselbe beginnt zu Vers 1 so (f. 2^b): **القول يعم انفراد والمركب مقيدا كان او غير مقيد، الرجا الطمع فيما يمكن حصوله بخلاف التمنى انخ**

Es fehlt am Ende 1 Blatt. Der zuletzt f. 52^b aufgeführte Vers ist der vorletzte; von dem Commentar zu diesem und dem vorhergehenden Verse ist nur vorhanden: **اي انقصى نظمي لهذه المقدمة والنظم جمع الاشياء على هيئة متناسبة**

Die Schrift ist ziemlich klein, unschön, wenig vocalisirt, aber deutlich. F. 31—48 sind bedeutend enger geschrieben. — Abschrift etwa 1750.

HKh. VI, 12764.

HKh, VI, 12764, p. 79.

515. Spr. 394.

47 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 15 $\frac{1}{2}$; 15 $\frac{1}{2}$ × 9–12 $\frac{1}{2}$ cm).
Zustand: im. Ganzen gut. — Papier: gelb, ziemlich
stark u. glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب الازهرية في شرح المقدمة الجزرية
لخالد بن عبد الله الازهري المقري النحوي

Der Titel ist nach der Vorrede f. 6^a:

الحواشي الازهرية في حلّ المقدمة

Commentar des Hālid ben 'abdallāh ben
abū bekr zein eddīn elazharī † 906/1499 zur
Elgezerijje.

Anfang (nach d. Bism.) f. 5^a: خالد ... يقول
بن عبد الله الازهري، الحمد لله الذي انزل علي
عبد الكتاب ووعد لمن تلاه ... أما بعد فإن أولي
ما تصرف فيه الهمم العوالي كلام الله الكبير
المتعالي الخ

Der Commentar zu d. 1. Verse (يقول راجي عفو)
beginnt f. 6^b so: ش قوله يقول هو فعل مضارع
مرفوع لتجرده عن الناصب والجازم والفاعل الخ

Schluss f. 47^b: وختمها بالحمد والصلوة لتكون
مضمونة الاقتتاج والاختتام والحمد لله وحده وصلي على
من لا نبي بعده وعلي آله وصحبه وسلم تسليما
كثيرا ... والحمد لله رب العالمين

Der Verfasser hat den Text überkommen
von seinem Lehrer عبد الدايم الازهري (No. 514)
und dieser von dem Verfasser الجزري selbst.

Der Text selbst ist besonders hinter ein-
ander aufgeführt f. 1^a—5^a. — Der Commentar
behandelt Vers für Vers; bisweilen auch mehrere
Verse zusammen. Der Text durch ص, der
Commentar durch ش eingeführt.

Schrift: gross, flüchtig,* rundlich, unschön, nur
ziemlich leicht zu lesen, vocallos. Der Text überstrichen.

Abschrift vom Jahre 1227 Regeb (1812), von
السيد عبد الغني بن عبد الفتاح جندي عيسى.

HKh. VI, 12764.

516. Spr. 395.

23 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 × 14 $\frac{1}{2}$; 15—15 $\frac{1}{2}$ × 10 cm). —
Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark,
etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

الدقايق المحكمة في شرح المقدمة
لتركيب الانصاري

so auch in der Einleitung.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال شيخ
الاسلام والمسلمين زين الملة والدين ابو يحيى زكريا
الانصاري الشافعي، الحمد لله الذي افتتح بالحمد
كتابه واجزل لمن جزه ... وبعد فان المقدمة المنظومة
في تجويد القرآن للشيخ ... ابي الخير محمد بن
محمد الجزري ... لما اعتنى بها ذو الجذ والاجتهاد الخ

Gemischter Commentar des Zakariyya ben
moḥammed ben aḥmed elanṣārī essoneikī
zein eddīn † 926/1520 zu der المقدمة الجزرية.

Derselbe beginnt: قال ناظمها رحمه الله تعالى:
بسم الله الرحمن الرحيم اي ابتدائي او ابتدئ
وابتدا رحمه الله تعالى بها وبالحمد لله كما ياتي
اقتداء بالكتاب العزيز ... يقول راجي عفو رب
اي مؤمل صفح مالك الخ

Schluss: ختام لها ايضا كما ان ذلك ابتداءها
كما مر وفي نسخة بعد والسلام، على النبي المصطفى
 وآله وصحبه وتابعي منواله، ثم الشرح المبارك بحمد الله الخ

Nach f. 8 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, etwas flüchtig,
deutlich, vocallos. Der zwischengemischte Text roth.

Abschrift vom J. 1146/1733, von صالح بن علي.

Zur Ausfüllung der leeren Blätter folgen,
von derselben Hand, verschiedene Kleinigkeiten:
ein kurzes Gebet; Regeln für Gesundheit des
Leibes und der Seele, dem Imām الشافعي bei-
gelegt (f. 22^a), und einige Anekdoten erbaulichen
Inhalts, darunter f. 23^a حكاية العجوز مع دارد عم
und die Geschichte Moses mit einem frommen
Einsiedler, letztere nicht ganz zu Ende.

HKh. VI, 12764.

517. We. 1782.

2) f. 16—36.

8^{vo}, 19—29 Z. (15 × 10; 13 × 8^{1/2}cm). — Zustand: stark wasserfleckig. Bl. 18 am Rande und 36 am Rücken ausgebessert, Bl. 19.20 zur Seite (auch im Text) beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1.

Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verf. fehlt.

Schrift: zuerst ziemlich klein, sehr gedrängt, nicht undeutlich, vocallos, der Text schwarz überstrichen. Weiterhin etwas grösser u. weniger gedrängt. — Nach f. 22 fehlt 1 Bl.

Abschrift vom J. 996 Saw. (1583) von عبد الله بن سري.

518. Pet. 550.

1) f. 1—29.

94 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 × 14^{3/4}; 15 × 10cm). — Zustand: die untere Hälfte wasserfleckig; an den Seitenrand etwas angeklebt, wegen des breiteren Formates der übrigen Stücke dieses Bandes. In Bl. 29 ein Loch. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel. Zur Seite des Titels f. 1^a steht eine kurze biographische Notiz über den Verf. des Grundgedichts.

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Der eingemischte Text roth. Das Ganze in rothen Linien. — Abschrift zu eigenem Gebrauch رضى الدين الاسدي im J. 1103/1691.

F. 30 enthält: Eintheilung der Buchstaben des Alphabetes nach verschiedenen Gesichtspunkten. F. 31^a handelt über die Pausen des Wortes كلا bei der Qorānlesung; f. 31^b ebenso über بلي. F. 32 unbedeutende Verse und Antwort auf eine Rechtsfrage.

519. Pm. 33.

3) f. 78^a—98.

8^{vo}, 25 Z. (19^{1/2} × 14; 15^{1/2} × 9^{1/2}cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1.2.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift um 1120/1708.

F. 99^a enthält eine Hochzeitspredigt (خطبة) صفة تلقين الميت بعد وضعه في القبر (u. f. 99^b), u. f. 99^b: Belehrung des Todten, wenn er im Grabe liegt. Beides geschrieben von der Hand des عبد الرحيم بن محمد بن سلمان المجلوني.

520. We. 1813.

2) f. 83—120.

Klein-8^{vo}, 17 Z. (14^{1/2} × 10; 12 × 7^{1/2}cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich dick und glatt. — Einband: Pappbd mit rothem Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 83^a (von späterer Hand): شرح كتاب الجزية في التجويد. Verfasser nicht angegeben. Anfang fehlt, 1 Blatt. Die auf f. 84^a zuerst vorkommenden Worte: المقدمة وعدة آياتها مائة وسبعة على ما في أكثر النسخ sind nur der Schluss des Vorwortes.

Die Schrift ist kräftig, deutlich, vocallos, ziemlich gross. — Abschrift etwa 1750.

521. Lbg. 951.

84 Bl. 4^{to}, 17 Z. (28^{1/2} × 16^{1/2}; 14 × 8^{1/2}cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel.

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Der Grundtext roth. Zu Anfang und dann bes. in der Mitte oft kurze Glossen zwischen den Zeilen und auch am Rande. — Abschrift i. J. 1193/1778 von ابراهيم حجازي السندوني الشافعي الاحمدي.

522. Spr. 1972.

f. 68—130.

8^{vo}, 21 Z. (16^{1/2} × 9^{1/2}cm). — Zustand etc. u. Schrift wie bei f. 38—67. — Titel fehlt; er steht in der Unterschrift f. 130^a:

شرح المقدمة الجزرية المعروفة بالارجوزة في علم التجويد

Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

ملا على القاري

Gemischter Commentar zur الجزرية, verfasst von 'Alī ben sultān mohammed elherewi elqārī † 1014/1606.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt mit den Worten des Commentars: طريق السلف الصالح وما وافقه فقد جاء عن ابي وائل شقيق بن مسلمة وهو من اكابر التابعين الخ

Der Text beginnt hier in dem Kapitel über die Eigenschaften der Buchstaben (باب صفات الحروف) mit dem Verse:

وصاد ضاد طاء طاء مطبقه

بفتح الباء ويجوز كسرهما ويتنزل البيت بتنوين الثاني والرابع وانما لم يركب هذه الحروف الاربعة المطبقة علي قياس سائرهما . . .

وفّر من لُب الحروف المذلقه

اي والحروف المذلقه مجموع حروف فر من لب وهو بضم اللام وحذف التنوين الخ

Der Commentar schliesst f. 130^a zu dem letzten Verse (على النبي الخ) وحاصله ان الصلوة: (على النبي الخ) والسلام لها ختام كما ان الحمد لله سبحانه لها ختام وكنيت اطالب الدنيا لحر فانت الحر وانقطع الكلام وسلام على خاتم الانبياء وعلى اهل طاعته اجمعين والحمد لله رب العالمين

Elmohibbi erwähnt den Commentar in dem Artikel über den Verfasser.

Abschrift von محمد اكرم بن الجافظ امان الله بن شيخ عبد الباري بن شيخ ابي الفصل بن مخدوم فتح الله بن مخدوم عثمان بن مخدوم نصير الدين im J. 1124 Dulhigge (1713).

523. We. 1304.

61 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 14^{2/3}; 14^{1/3} × 10^{cm}). — Zustand: etwas fleckig und unsauber. — Papier: gelb, ziemlich dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

هذا الشرح لمولانا العلامة . . . محمد افندي حجازي من سكان مكة

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

الهدية النبوية في شرح الجزرية

Der Verfasser ist nicht der angegebene محمد حجازي. Dieser, dessen vollständiger Name ist:

محمد حجازي بن محمد بن عبد الله القلقشندی geb. 957/1550, † 1055/1625,

hat allerdings das Gedicht auch commentirt, und zwar dreimal; aber der vorliegende Commentar rührt von (ابن حجازي) oder محمد حجازي زاده المكي, vielleicht einem Sohne desselben, her, wie aus dem Anfang ersichtlich.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله وحده ثم الصلاة والسلام . . . اما بعد فيقول الفقير اوليا محمد الحقيير الشهير بحجازي زاده زاد الله علمه وزاده قد رمت ان اكتب شرحا على الجزرية باشارة النبي محمد خير البرية وسميته

Mohammed Higazizade elmekki hat diesen Commentar zur Elgezerijje im J. 1072/1662 verfasst. Die Verse des Gedichtes, schwarz geschrieben und roth überstrichen, sind meistens abgesetzt u. stehen entweder einzeln oder einige zusammen, worauf der Commentar folgt. Derselbe beginnt zu Vers 1: قوله يقول فعل مضارع und schliesst f. 61^b: اي والحمد لله وقع الاختتام المقدمة فختتم الناظم بالحمد والصلاة كما بدا بها وصلى على نبيه محمد صعم شكرا على هذه النعمة الجليلة . . . وانا احمد الله تعالى واشكره واصلى على نبيه محمد صعم شكرا الخ

Die Schrift, ziemlich gross und eng, fast vocallos, etwas zittrige Hand, doch gleichmässig und deutlich.

Abschrift im Jahre 1080/1669, von عبد القادر بن حسين بن احمد بن شهاب الدين الانصاري الشافعي nach dem Original geschrieben.

524. We. 1306.

55 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20^{1/2} × 15; 14^{1/2} × 9^{1/2}^{cm}). — Zustand: am Rücken und am oberen Rande in der vorderen Hälfte wasserfleckig, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب شرح الجزرية في التجويد

لغرس الدين ابي الجود خليل بن الشيخ بدر الدين الكناوي ثم الصفدي

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

كفاية المرید لمقدمة التجويد

Die Zeit des Verfassers Halil ben bedr eddin elkanāwī eṣṣafadī gars eddin ist mir nicht bekannt, vermuthlich das 10. Jhdt. d. H.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **الحمد لله** يا
من اظهر ديننا هو خير من الاديان ... وبعد فان
اولي ما ينفع فيه عوالي الهمم كلام مبدئي الامم
ومنشئ الرمم الخ

Gemischter Commentar zur الجزرية. Derselbe
beginnt f. 2^a: **يقول فعل واوي مشتق من القول**
الذي يطلق على كل من الكلمة والكلم الخ

Schluss f. 55^b: **ولو قال**

والحمد لله لها ختام تمت فقد رأيت كل مرام
ثم الصلاة بعد والسلام علي نبي دينه الاسلام
لكان اولي، ثم الكتاب بعون الملك الوهاب
والحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, unregelmässig, nicht gerade
undentlich, vocallos. Der eingemischte Text roth. — Ab-
schrift c. 1700. — Nicht bei HKh. VI, 12764.

525. Lbg. 728.

1) f. 1—42.

47 Bl. 4^o, 11 Z. (22¹/₄ × 16¹/₄; 14 × 10^{mm}). — Zu-
stand: im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, stark,
glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 2^a:

شرح المنظومة المقدمة في علم التجويد لشيخ
شيوخنا ... شمس الدين ابي الخير محمد ابن الجزري

Verfasser fehlt. (Er gehört späterer Zeit an.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: **الحمد لله**
وكفى وسلام ... اما بعد فان المنظومة الجزرية ... مما
يتعين على القارئ الاعتناء بحفظها الخ

Gemischter Commentar zur المقدمة الجزرية;
in der Regel zu 1 oder auch einigen Versen,
selten zu einzelnen Halbversen. Er zerfällt in
10 Abschnitte, zuerst **الخارج الحروف**, dann
في كيفية الوقف, zuletzt **صفات الحروف**.

Beginnt zu Vers 1 f. 3^b: **الراجي المومل العفو**
محور الذنب من عفا اثره بعفوه اي محاه والرب والسيد
und schliesst **والمالك والسماع هنا المجيب الخ**
(zu Vers f. 42^b: **علي النبي المصطفى الخ**)
يعود الي اسمه الكريم وآل النبي ... اهله الادنون

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

وعترته الاقربون والحمد لله ... واجعلنا في مواقف
القيامه من الدين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون

Schrift: gross, breit, deutlich, vocallos. Grundtext
roth. Der Text in rothen, grünen und gelben Linien. —
Abschrift c. 1900/1786.

F. 1^b enthält Liste der Qorānleser und der
Siglen dafür.

526.

Spr. 1965, 7, f. 137^b ff. — Qaçide des
أحمد بن محمد ابن الجزري über 40 schwierige die Qorān-
lesung betreffende Fragen. Anfang (Tawil):

سالتكم يا مقرئي الارض كلها

حروفا اتت في الذكر للسبعة الملا

41 Verse.

Andere Commentare zur Elgezerijje sind von:

- 1) أحمد بن محمد بن أبي بكر القسطلاني أبو العباس
† 928/1517, betitelt:
العقود السنية في شرح المقدمة الجزرية
- 2) محمد بن محمد الدلجعي
† 947/1540.
- 3) عصام الدين طاشكيرياده
† 968/1560.
- 4) محمد بن إبراهيم بن يوسف ابن الحنبلي
† 971/1568,
betitelt: **الفوائد السرية في شرح الجزرية**.
- 5) سيف الدين أبو الفتوح بن عطاء الله الوفاي
† 1020/1611.
- 6) محمد حجازي القلقشندي
† 1085/1626.
- 7) زين العابدين بن يوسف بن زكرياء الانصاري
† 1068/1657, ausführliche Glosse zu dem
Commentar seines Grossvaters: s. No. 516.
- 8) عبد الجليل بن محمد بن أحمد ابن عبد الهادي
† 1087/1676, betitelt: **الدرة السنية في شرح الجزرية**.
- 9) علي بن علي الشبراكليسي نور الدين
† 1087/1676, Glosse zum Commentar des
Zakariya al-Ansari (No. 516).
- 10) حسن بن علي بن علي بن منصور المكي شمة الغوثي
† 1176/1762, Glosse zu demselben Commentar.

527. We. 1307.

128 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 11 × 8 1/2 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter; nicht ganz sauber, etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schadhafte brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 1^a:

الجامع المفيد في صناعة التجويد

Verfasser fehlt, steht aber am Schluss f. 126^b:

جعفر بن أبراهيم بن جعفر بن سليمان بن قبيير
المقري الأزهي السنهوري

Ein ausführliches Werk über Qorānlesung, welches der Verfasser Ga'far ben ibrahīm ben ga'far *essanhari eddihni zein eddin abu 'lfaṭh*, geb. 810/1407, † 894/1489, im Jahre 847 Qafar (1448) vollendet hat, wie er selbst in einer längeren Nachschrift angiebt. Es zerfällt fast nur in eine Menge ungezählter Abschnitte; aber die einzelnen Buchstaben werden in besonderen Kapiteln behandelt f. 56–96. In der Vorrede zählt der Verf. die hauptsächlich benutzten Werke auf. Der Anfang fehlt, 1 Blatt. Die Eintheilung ist folgende:

- f. 1^a فصل في فضل تلاوة القرآن وفضل من تعلمه وعلمه الناس
فصل نذكر فيه ما يحذر به أهل القرآن من الرياء فيه وغيره
باب ما ينبغي لصاحب القرآن أن يأخذ نفسه به
فصل نذكر فيه ما يجب من تعظيم القرآن واجلال حملته
فصل نذكر فيه ادب طالب القرآن وما يجب عليه منه
فصل نذكر فيه ما تكمل به حال كمال طالب القرآن
فصل في البحث على حفظ القرآن واتقائه وترتيبه وغير ذلك
فصل للحروف حدود وموازن ومخارج وصفات
فصل في التجويد
فصل واللعن من اللفاظ المشتركة
فصل في التعود والبسملة وسجدة التلاوة
فصل في معرفة الحروف التي تألف منها الكلام وعللها
فصل فيما تضمنته تاليف الكلام وعلله
فصل نذكر فيه ما السابق من الحروف والحركات وعلل ذلك
فصل في الاختلاف في حروف المد واللين والحركات
الثلاث أيهما ماخوذ من الآخر
فصل نبين فيه اشتراك اللغات في الحروف وانفراد بعضها ببعض

- 51^a فصل وأما مخارج الحروف وعللها
54^a فصل وينبغي للقارئ أيضا أن يتفقد من نفسه
تجويد اللفظ بالهمزة المليئة بين يمين
54^b فصل ويجب على القارئ أن يحفظ باظهار الهمزة
إذا انصمت مفردة أو انكسرت
فصل وإذا كان في الكلمة هزتان مليونتان قبلهما هزرة محققة
55^a فصل وإذا كانت الهمزة الثانية من الهمزتين
مكسورة وأصلها السكون
فصل ويجب على القارئ إذا وقف على الهمزة
وهي متطرفة بالسكون
فصل وإذا كانت الهمزة مكسورة وقبلها حرفان مشددان
باب الهاء، الألف، العين، الحاء، — الواو، — 93–56
الباء، الميم، الغنة
96^a فصل في صفات الحروف والقابها وعللها
113^b فصل في احكام النون الساكنة والتنوين
باب نذكر فيه احوال الحركات في الوقف وبيان
الروم والاشمام
117^a فصل في الوقف وبيان اقسامه
118^a فصل في الوقف على المشدات
122^a باب الوقف على المشد
فصل والذي يلزم القراء أن يجنبوا الوقوف
عليه ان لا يفصلوا بين العامل وما عمل فيه
فصل في همزة الوصل والقطع والابتداء بهما
122^b فصل وأما الهمزة من الاسماء مثل ابن وابنتين الخ
128^a فصل في الممدود
128^b

Schluss f. 125^b:

نوو الجهل احبابي واتى احتهم
ودو الفصل اعدائى لصرتى الأخرى

فلا خول ولا قوة الا بالله العلى العظيم اعدنا الله واياكم
من القنوع في العلم بالتقصير . . . وعصمنا من البدع المضلة
والاهواء المهلكة امين يا رب العالمين وحسبنا الله الخ

Schrift: klein, kräftig, gleichmässig, gefällig, deutlich.
Ueberschriften und Stichwörter roth. — Collationirt.

Nach f. 47 u. 97 fehlt je 1 Bl.

Abschrift aus dem Original des Verfassers von زين
الدين عبد القادر بن شهاب الدين احمد بن شهاب الدين
احمد الشافعي الحمدي الشاذلي الشهير والده بالصناقري
im J. 882 Gom. II (1477).

F. 126^b ff. folgen Lobeszeugnisse Verschie-
dener in Bezug auf dies Werk. — Nicht bei HKh.

528. Spr. 390.

139 Bl. 8^{vo}, (12—) 13 Z. ($15\frac{1}{4} \times 12$; $11 \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, bes. zu Anfang. Die ersten Blätter schadhafte und ausgebessert. — Papier: dick, gelb, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, aber stellenweise mit grösseren Zusätzen. Titel f. 1^a von späterer Hand, den Inhalt angehend:

كتاب في تجويد القرآن المجيد وبيان مخارج الحروف وصفاتها

Verfasser f. 1^a: عمر البصري, was falsch ist. Anfang fehlt, etwa 60—70 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 2^a: واخذ عنه ابو اسحق الزجاج. وابوبكر ابن السراج الخ. Es entspricht die Stelle We. 1307, f. 37^a Mitte, obgleich gerade hier der Text anfangs abweicht. Schluss fehlt. Das zuletzt Vorhandene (einige Zeilen von dem Abschnitt الفخية f. 139^b: قال مكي انما سميت بالفخية لانها تخفى في اللفظ اذا اندرجت بعد حرف قبلها لان = We. 1307, f. 107^b, 2. Ausserdem fehlt nach f. 9 u. 19 je 1 Blatt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast ohne Vocale. Stichwörter roth. — Abschrift o. 900/1494.

529. We. 1805.

2) f. 12^b—13^a.

Klein-8^{vo}, 21 Z. ($15\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: zus. mit l. — Titelüberschrift:

قواعد التجويد تأليف الشيخ محمد الميداني

Anfang (nach dem Bism.): حروف المد ثلاثة: الالف الساكنة المفتوح ما قبلها والواو الساكنة المضموم ما قبلها والياء الساكنة المكسور ما قبلها الخ

Schluss f. 13^a: ولم يكن بعدها حرف استعلاء نحو فرعون ومريمه وتفاخم في نحو ام ارتابوا وفرقة ومرصاد تمت

Grundregeln der Aussprache beim Qorān-lesen, verfasst von Mohammed elmeidani, womit wahrscheinlich محمد بن نصير الميداني gemeint ist. † 928/1517 المقرئ الضمير شمس الدين

530. Pet. 63^b.

9 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{3}$; $18\frac{1}{3} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: lose Lagen von Blättern; fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick und glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Jener ist im Allgemeinen:

لامية منظومة في التجويد

und mit Rücksicht auf Vers 8 vielleicht:

وسيلة الاتقان في تجويد القرآن

Anfang (ohne Bism., das in dem voranstehenden Frontispice wahrscheinlich vergessen ist) f. 1^b: الحمد لله الملك المعين الذي نزل القرآن بلسان عربي مبين. . . . وبعد فاني قد كنت حريت في فن التجويد والقراءة وعلم الرواية والتلاوة الخ

Ein Gedicht auf ت (Tawil), betreffend die richtige Qorānlesung, von 143 Versen.

Nach dem kurzen Vorwort und dem Lobe des Türkischen Sultans Seileiman ben selim † 976/1567, unter dessen Regierung das Gedicht verfasst ist und auf dessen Lob auch 8 Verse eingemischt sind, beginnt f. 3^a das Gedicht. Der erste Halbvers ist (ebenso wie die oberste Zeile) so gut wie völlig ausgelöscht; ich habe ihn nach den vorhandenen Spuren ergänzt. Anfang (Vers 1 u. 3):

[بدأت بسم الله والحمد لله] وتسليم من يهدي الى الخلف مرسلًا وآل واصحاب وبعد فهذه وسيلة اتقان وسوخا معدلا

Das Gedicht ist in kleine Kapitel und Abschnitte getheilt; zuerst: تجويد فاتحة الكتاب; باب الواو; zuletzt: باب الالف الهوائ الخ باب الغنة خاتمة

Schluss f. 9^a (die 2 letzten Verse):

فقل لي جزاء الله خير جزائه وقلت جزاك الله خيرا واجزلا ونظم الخطيب أحسب على مائة وأز بعين وزد معها ثلاثة الولا

Das Werk ist danach verfasst im J. 956/1549, von einem Türken. — Die Abschrift (nach der Unterschrift f. 9^a) v. J. 1046/1637, von حسين خليفه.

Der Text ist in Goldlinien eingerahmt, ebenso die Ueberschriften durch Goldstriche abgetrennt. Die Ueberschriften sind ebenfalls mit Goldschrift. Die Schrift ist ziemlich gross, zierlich, gut, vocalisiert.

531. We. 1308.

29 Bl. 4^o, 17 Z. (22 $\frac{1}{2}$ × 16; 15 × 9^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband. — Titel f. 1^a:

هذا شرح الرسالة المختصرة في التجويد المسمى
بطلب التجويد للقرآن المجيد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . يقول العبد . . . ملا حسين بن أسكندر الحنفى عامله الله بلطفه الحفى، وبعد فقد استخرت الله تعالى في وضع شرح مختصر على رسالتي المختصرة الخ

Unter obigem Titel hat der Verfasser Mollā Hosein ben iskender im J. 1055 Gom. II (1645), wie in der Unterschrift steht, diesen gemischten Commentar zu seiner auf die Qorānlesung bezüglichen Abhandlung vollendet.

Anfang f. 1^b: أعلم خطابه علم لكل من يطلب التجويد بأن معرفة التجويد من أهم المهمات لأن المكلف يحتاج في كل يوم وليلة إلى خمس صلوات . . . وهو أي التجويد فرض قال ابن الجزري الخ

f. 2^a فصل في بيان احكام التجويد

7^a فصل في بيان حكم الكلمة اليم الساكنة

7^b فصل في بيان احكام النون الساكنة والتنوين

9^b فصل في بيان حكم المد

19^b فصل في بيان احكام الوقف

22^a فصل في بيان حكم الابتداء وهمزة الوصل

24^b فصل في زلة القارئ

26^b فصل في مسائل شتى

Schluss f. 29^b (nicht zu unterscheiden, ob Text oder Commentar): وان اُختم في أول الليل ثلث الملائكة يصلون عليه حتى يصبح كما في مفتاح السعادة أيضا والله أعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Schrift: gross, rundlich, ziemlich deutlich, vocallos. Der Grundtext meistens roth (oder grün). — Abschrift vom J. 1205 Rebi' I (1790).

Auf f. 1^a Verzeichniss der 21 Qorānleser und der für sie üblichen Abkürzungen.

Collationirt. Nicht bei HKh.

532. Mo. 286.

29 Bl. 8^o, 17 Z. (20 × 12 $\frac{1}{2}$; 15 × 6 $\frac{1}{2}$ ^{cm}). — Zustand: sonst gut, aber der Seitenrand und schliesslich auch der obere und untere Rand wasserfleckig. — Papier: gelblich bis f. 20, dann strohgelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt; er ist nach der Vorrede f. 1^b unten:

هبة المنان في شرح درة البيان

(In der Unterschrift steht er fälschlich umgekehrt:

درة البيان في شرح هبة المنان

(Richtig ist aber die daselbst angegebene allgemeine Bezeichnung des Grundtextes als: القصيدة التجويدية (المقدمة في علم القراءة). — Verfasser fehlt; möglicher Weise ist es der in der Unterschrift f. 28^b angegebene:

محمود بن عثمان الموصلي

(Mahmūd ben 'otmān elmauṣilī)

gegen Ende des 12. Jahrhds. d. Hīgr.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل على عباده قرآنا وجعله لكل شيء تبيانا . . . أما بعد فإني لما وفقني الله جل اسمه لنظم القصيدة الموسومة بدرة البيان التمس منى بعض السادة . . . ان اشرحها الخ

Qaṣīde über Qorānlesung auf (Tawīl) in 127 Versen, nebst Commentar, beides von demselben Verfasser. Anfang derselben f. 2^a:
الهي لك الحمد الكثير فصل يا الهي على المختار اوفى واكملا
اصلها يا الهي فحذف حرف الندا والعرب تستعمل
ذلك في المنادي القريب الخ

Vers 3, f. 2^b:

وبعد فإني ناظم ومبتين لما اجمع القرآن عليه مكملا

Schluss des Commentars f. 28^a:
لأنه اذا كان القاري متطوعا لا يجوز قراءته الا بمعرفة الله
الا ان يكون على سبيل التعلم فما بالك بالواجب

Darauf folgen 3 Schlussverse, deren letzter:
وصل على المبعوث من آل هاشم الله جميع الخلق ما سبج الملا

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Die Grundverse roth überstrichen. — Abschrift (oder verfasst, s. oben) im J. 1193/1779.

F. 1^a enthält einige wirksame Gebete, das längste darunter von البسطامي, und f. 28^b u. 29

enthalten Angaben, welche Gebete (aus dem Qorān) man sprechen müsse, um besonderer Gnaden und Vortheile (zur Befreiung aus dem Kerker) theilhaft zu werden, ausserdem eine Fürbitte für Mohammed.

Die Schrift ist grösser, etwas rundlich, vocallos; um 1280/1884.

533. Pm. 671.

15) f. 98—109.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift:

"ترتيل القرآن لمحمد القادمي الحادي"

Der Verfasser nennt sich auch am Ende der Vorrede الحادي. محمد d. h. محمد الحادي.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من اهل القرآن . . . وبعد فلما كان قراءة القرآن افضل الطاعات على الاطلاق والاتفاق الخ

Anleitung zur Qorānlesung, von Mohammed elhādmi. Seine Kunje ist ابو سعيد (Abū sa'id); er lebt im 12. Jhdt.

Zuerst: آداب حين الشروع، اذا اراد القراءة يستحب ان يكون على احسن هيئة الخ اوقات القراءة f. 98^b; آداب المكان f. 98^b; احكام القراءة f. 99^a u. s. w.

Schluss f. 109^b: واخرج الترمذي كان رسول الله صعم يتعود من الجان واعين الانسان حتى نزلت المعوذتان فاتن احديهما وترك سواها هذا ما ورد فيه الآثار واما ما لم يرد به الآثار وكان تجارب الصالحين فكثير جدا تمت

Ziemlich viele Glossen am Rande.

534. Pm. 203.

1) S. 1—14.

126 Seiten 8^{vo}, 15 Z. (21^{1/2} × 15^{1/2}; 14 × 10^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders die ersten 4 Seiten. S. 1—3 ausgebessert. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser S. 1:

رسالة في علم التجويد والترتيل

gnauer s. Anfang. ذو النون افندي الموصلي

Anfang (nach dem Bism.) S. 1: الحمد لله الذي امر بالتجويد والترتيل والصلوة والسلام . . . اما بعد فيقول المفتقر الي عفو ربه . . . ذو النون بن جرجيس بن عبد القادر ابن عثمان بن محمود . . . جمعت رسالة مختصرة في علم التجويد تشتمل على مقدمة وتسعة عشر فصلا وخاتمة بلا مزيد الخ

Abhandlung über geschickte und richtige Qorānlesung, von Dū ennūn ben gergis elmauḡilī, wol im 12. oder 13. Jhdt. d. H. Dieselbe zerfällt in Vorwort, 19 فصل u. Nachwort.

- مقدمة في الكلام على علم التجويد S. 1
الفصل الاول في الابتداء بالقران 2
الفصل الثاني في الادغام مع غنة 2
الفصل الثالث في الادغام بلا غنة 3
الفصل الرابع في الاقلاب مع الغنة 3
الفصل الخامس في الاظهار 3
الفصل العاشر في ادغام المثليين بالا غنة 4
الفصل الرابع عشر عشر في المد والقصر 6
الفصل الخامس عشر عشر في الراء 8
الفصل التاسع عشر في صفات الحروف 10
الخاتمة في الوقف، اعلم ان الوقف على 12 الكلمة ان كان آخرها مضموما

Kausam الوقف من غير فرق Schluss S. 14: قال ابن الجزري رحمه وليس في القرآن وقف وجب ولا حرام غير ما له سبب، وصلى الله على سيدنا . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift: gross, weit, deutlich, gefällig, fast vocallos. Ueberschriften roth. Text in roth. Linien. Abschrift c. 1800.

535. Spr. 1992.

2) f. 14—18.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, s. Anfang. — Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 14^a: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . وبعد فهذه مقدمة في علم التجويد على سبيل الاختصار فان تجويد به معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح الخ Kurze Anweisung zur richtigen Qorānaussprache.

Schluss f. 18^b: والتوسط قدر ثلاث لغات: الف، واحد، والله اعلم، تمت

536. Pet. 340.

9) f. 35—39.

Zustand etc. wie bei 7). — Ueberschrift:

هذا كتاب التجويد

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بالتجويد منتخبة من الكتب المبسوطة في هذا الفن الخ

Ein Werkchen über richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in Vorwort und die Übersetzung und 7 Kapitel: 1. في بيان مخارج الحروف، 2. صفات الحروف، 3. النون الساكنة والتنوين، 4. الراءات، 5. المد والقصر، 6. حرف اللين، الوقف

Schluss f. 39^b: وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعاً أبقتنا الله وإياكم من نومة الغافلين وأنقلدنا . . . التي تلاوة كتابه الكريم وقراءته العظيم والصراف المستقيم وصلي الله الخ

537. We. 1300

4) f. 17^a—35^a.

8^{vo}, 15 Z. (20 × 15; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen, ziemlich unsauber und fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel f. 17^a von späterer Hand:

هذه مقدمة تشتمل علي جمل من احكام التجويد
Genauer in der Vorrede f. 17^a so:

بغية المستفيد في علم التجويد

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي تفصل علينا بانزال القرآن . . . وبعد فهذه مقدمة لطيفة تشتمل علي جمل من احكام التجويد

Kurze Anleitung zur Qorānlesekunst.

- f. 17^b باب مخارج الحروف
19^b فصل في الصفات
20^a باب المد والقصر
22^b باب احكام النون الساكنة والتنوين
24^b فصل في احكام الميم الساكنة
25^a فصل وعلي القاري ان يبسين اطلاق الطاء من قوله تعالى احطت الخ
25^b فصل الصاد المعجمة والطاء المشالة

باب الترفيف والتفخيم، فصل في احكام الراء 26^aفصل في احكام اللام من اسم الله تعالى 28^aفصل ومما يفخم ايضاً حروف الاستعلاء 28^aفصل في حروف القلقله 29^aباب الوقف والابتداء 29^bفصل في كيفية الوقف 32^aفصل في همزة الوصل 33^b

Schluss f. 34^b: وحكم هذه الهمزة عند الابتداء الكسر لا مع لام التعريف فان حكمها الفتح والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: gross, deutlich, rundlich, vocallos. Stichwörter der Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1150/1727 (von Merat der kroyi, nach f. 42^a Unterschrift).

Nach f. 24 eine Lücke.

538. Pet. 413.

f. 44^b—50.

8^{vo}, 13 Z. (21 × 15 1/4; 16 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte ölfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Nach der Vorrede:

رسالة في تجويد القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 44^b: الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بتجويد القرآن

Kurze Abhandlung über die richtige Lesung des Qorān; eingetheilt in ungezählte Abschnitte.

فصل في الاظهار في الاخفاء في الانقلاب في الاظهار الشفوي في ادغام مع الغنة في الغنة في الادغام بلا غنة في ادغام مثليين بلا غنة في ادغام المتجانسين في تفخيم الراء وترقيقها في اللام في حروف القلقله في تفخيم حروف الاستعلاء في المد في بيان الالف اللام للتعريف

Schluss f. 50^b: تجمعها هذه الكلمات

ابن حاجك وخف عقيبته، وصلي الله الخ

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1725.

539. Lbg. 723.

2) f. 43—47^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang ebenso; Schluss f. 47^a: حروف اللين تمدّ وقفا لا وصلا: مثل خوف وموت وبيت والصيف وما اشبه ذلك والله علم.

Auf f. 47^b steht von ganz neuer Hand ein älteres Lobgedicht auf علي بن أبي طالب, 11 Verse. (Anfang Wafir: بآل محمد عرف الصواب.)

540. Pet. 340.

11) f. 51^b—53^b.

Zustand etc. wie bei 7).

Dasselbe Werk, ohne Titel. Anfang ebenso; Schluss: وما اشبه هذه الامداد قوية وهو لازم وواجب وجايز، تمت بعون الله وحسن توفيقه الخ.

541. We. 1805.

1) f. 1—12^a.

159 Bl. klein-8^o, 13 Z. (15 × 10³/₈; 12 × 6¹/₈cm). — Zustand: im Anfang nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband. — Titel fehlt. Er ist etwa:

مختصر في علم التجويد

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... قال المؤلف رحمه ان هذه المختصرة يحتاج اليها كل قارئ وهي من اهم الامور كما قال الشيخ الجزائري رحمه من لم يجد القرآن فهو اثم ثم اعلم بان معرفة التنوين وهو ا^و ب^و والنون الساكنة الخ

Eine kleine Abhandlung über die richtige Aussprache des Qorān. Dieselbe zerfällt in ziemlich viele kleine (ungezählte) فصل. Zuerst: f. 1^b في الادغام 2^a; في الاظهار 2^b; في الوقوف 9^a; في وصل البسملة وقطعها 11^a.

Schluss f. 11^b: لا تجتمع اية الرحمة واية الغضب لان الله تعالى قال فيها واقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وفس على ذلك، تمت

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocalisirt. Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift von سليمان بن عبد الله العفيفي الشافعي الرفاعي um 1180/1787.

542. Lbg. 880.

27) f. 123—123^b

Format etc. und Schrift wie bei 23). — Titel-überschrift:

الواضحة في تجويد الفاتحة
لبرهان الدين ابراهيم بن عمر الجعبري

Anfang (Tawil):

حمدك ربي اول النظم ابتدي واهدي صلاتي للنبي محمد

Burhān eddīn alga'bari † 782/1381 giebt hier in 21 Versen Anweisung zur richtigen Lesung der 1. Sura. *) (HKh. VI, 14151.)

Ausserdem f. 123^b—127^b allerlei nicht uninteressante kleinere Stücke, theils in Versen, theils in Prosa, besonders über Almosen und Geldnehmen für gewisse Leistungen.

543. We. 1685.

3) f. 97^a—98^b.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فايدة في تجويد الفاتحة

12 Regezverse über die richtige Aussprache der Fātihe des Qorān, vocalisirt. — Anfang: اذا استعدت قبل لفظ البسملة فقف على الرحيم غير موصلة worauf am Ende ein kleines Gebet folgt.

We. 1293, f. 44^a—45^a. — Ein kleines Gedicht in 12 Versen (Tawil), auf شدد reimend, gleichen Inhalts; und f. 46^b eine Erörterung über denselben Gegenstand.

*) Denselben Gegenstand hatte schon früher يحيى بن يوسف المصري † 656/1258 in 17 Versen, betitelt الشارحة في تجويد الفاتحة, behandelt; gleichfalls auch محمد بن محمود بن محمد السمرقندي unter dem Titel: انصبة الفاتحة في تجويد الفاتحة

544. Pm. 161.

7) f. 42—51.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 12 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—6. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt:

عدد آيات القرآن ستة آلاف ومائتان وستة، ليس في القرآن اسم رجل من الصحابة صريحا غير زيد وليس في القرآن اسم امرأة صريحا غير مريم الخ

In diesem Fragment werden gewisse Wortverbindungen des Qorān aufgezählt und die Stellen angeführt, wo sie vorkommen, z. B. Stellen angeführt, wo sie vorkommen, z. B. (11mal), oder gewisse Eigentümlichkeiten besprochen, z. B. dass immer, wenn ein Wort mit ع schliesst, auch das folgende mit ع anfängt. Auch die Aussprache einzelner Wörter wird berücksichtigt, z. B. dass حفص (ausser an 2 Stellen) immer متنا ومتن ومتن gelesen habe. Dann von f. 50^a an über das Vorkommen von 2 verbundenen Wörtern (besonders Partikeln), wie ما، وأن لا، وبئس ما، وأم من، وإن ما، وأن لا، كفي لا، ويوم هم مفصول في موضعين يوم هم يارزون في غافر ويوم هم على النار يفتنون في النازيات

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1700.

F. 51^b (fast ganz) und 52 leer.

545.

Lbg. 864, f. 70^a—71^b. — Ueber Anwendung des التكبير beim Schluss gewisser Suren, aus dem التذكرة^{389/999} des عبد المنعم ابن غلبون ك^{389/999}.

Dasselbe behandelt Lbg. 373, 2, 11, f. 190^a.

546.

1. Anmerkung. Ein Stück aus einer Abhandlung über التجويد findet sich in Pm. 564, 3, f. 118^{ab}. — Ueber die bei Abschrift des Qorān gebrauchten Abkürzungen als Anleitung zur richtigen Aussprache handelt Lbg. 373, 2, f. 173^b—177^a. — Bemerkungen

über Lesung von Qorān-Wörtern We. 1293, f. 45^b. 46^a. — Ueber Verhalten des Lesers beim Qorānlesen Spr. 393, f. 38^a. 39^b. — Ein Excurs über die 5 für die Qorānlesung zu beachtenden Stufen, nebst etwas über مخرج الحروف in Lbg. 1027, f. 77^b—79^a.

547.

2. Anmerkung. Andere Werke über die richtige Qorānaussprache sind:

- 1) عثمان الداني، التحدید فی الاتقان والتجويد، + 444/1053.
- 2) ابراهيم الجعبري، عقود الجمان في تجويد القرآن، + 782/1881, ein Gedicht auf ن in mehr als 800 Versen.
- 3) محمد الجعبري، التمهيد في علم التجويد، + 888/1429.
- 4) ابراهيم بن، القول المفيد في اصول التجويد، + 885/1480.
- 5) ابن كمال باشا، التجويد في الكلام المجيد، + 940/1588, nebst seinem Commentar, التجويد betitelt.
- 6) محمد بن علي بركلي، الدرر البهية، + 981/1573.
- 7) احمد بن محمد بن، المفيد في علم التجويد، احمد الشويكي الصالحى ابن الميزان وابن الطيبي، + 1007/1598, nebst Commentar dazu نزهة المرید في حل الفاظ المفيد von einem Ungenannten.
- 8) عمدة العرفان في وصف حروف القرآن، von حمد الله بن خير الدين القارئ المصري ein Gedicht auf ر.
- 9) حسين الشامي، تبصرة المرید في قواعد التجويد.
- 10) محمد بن، العقد الفريد في تعليم التجويد، محمود السمرقندي، ein Gedicht, nebst Comment. von ihm, betitelt: شرح العقد الفريد رروح المرید في شرح العقد الفريد.
- 11) منهاج القاري، von einem Ungenannten.
- 12) eine Abhandlung ohne besonderen Titel, von صادق بن يوسف.

Ueber das Recitiren oder Vorlesen des Qorān in etwas singender Weise, welches mit dem Worte التلاوة bezeichnet wird, handelt

- 1) الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة, von مكي بن أبي طالب القيسي † 487/1045.
- 2) احمد بن محمد von, ونجم القرآن في تلاوة القرآن † 786/1385.
- 3) المقدمة العلائية في تجويد التلاوة القرائية, von علي بن محمد الطرابلسي علاء الدين † 1082/1628.
- 4) تحفة الاخوان فيما تصح به تلاوة القرآن, von صلاح الدين خليل بن عثمان المقرئ.

b) Aussprache einzelner Buchstaben.

548. We. 1775.

7) f. 36^a—37^a.

8^{vo}, 18 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sanber. — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. — Verfasser, nach einer Randbemerkung:

ابو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البرقي

In dem vorliegenden Regez-Gedicht von 30 Versen behandelt der Verfasser 'Alī ben moḥammed ben 'alī ibn elbarri † 780/1329 die Buchstaben-Aussprache (مخارج الحروف).

Anfang:

اقول بعد الحمد لله على ما من من انعامه واكملا

Schluss:

فهذه الصفات باختصار تفيد في الادغام والاطهار

Schrift: ziemlich gross und gut, ganz vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

549. We. 1313^a.

1) f. 1—49^a.

80 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (15 × 10 1/2; 11 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كتاب قرة العين في الفتح والامالة وبين اللفظين

Verfasser:

علي ابو البقا بن عثمان بن احمد بن الحسن ابن القاصح

In We. 848 und 1729, 8 heisst sein Grossvater

محمد بن احمد ابن القاصح المقرئ

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ العالم . . . ابو البقا علي . . . بن الحسن القاصح العدري رحمه، اما بعد حمد الله رب العالمين والصلاة والسلام علي سيدنا محمد . . . فان هذه رسالة ستيتها قرة العين وجمعت فيها المشهور من الفتح والامالة وبين اللفظين بما قرره وروينته عن انسبغة الابهة من الطرق المعول عليها في عصرنا الخ

In diesem Werke behandelt der Verfasser 'Alī ben 'otmān ben moḥammed el'oḍri ibn elqāṣiḥ † 801/1398 gewisse Punkte der Aussprache beim Qorānlesen, namentlich die Fälle der sogenannten Imāle in der Pause und mitten im Satz. Er schickt 2 Kapitel voraus:

باب ذكر الابهة والرواة [أعلم ان الامالة تروي عن f. 2^a نافع وابي عمرو وابن عامر الخ]

باب الاستعانة والبسملة والفاحة [أعلم ان الاستعانة 2^b والبسملة والفاحة الخ]

Dann behandelt er die einzelnen Suren der Reihe nach, in Bezug auf die Anwendung der امالة etc. Die 1. Sura kommt nicht vor. 2. Sura f. 2^b: قرأ حمزة والكسائي هدي للمتقين وبامالة هدي في الوقف عليه وورش بالفتح وبين اللفظين والباقرن بالفتح ولا خلاف في فتحه الخ

Schluss f. 49^a: سورة الناس برت الناس ملك الناس اله الناس الاله الناس صدور الناس للجملة خمس كلمات ذكر بالبقرة، انتهى والله اعلم بالصواب الخ

Auf f. 1^a stehen in einer Notiz Schriften von ihm verzeichnet, darunter غراب القرآن, ferner ein Comm. zur الشاطبية (WE. 105, I.), u. a.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1130/1717 von محمد الزياي (f. 75^a).

HKh. IV, 9407.

550. We. 1729.

3) f. 53—64.

4^{te}, 15 Z. (22 × 16; 16 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verfasser etwas ausführlicher: نور الدين على بن عثمان ابن محمد بن احمد بن الحسن القاصح الغدري (In dem im Anfang f. 53^b wiederholten Namen des Verfassers steht العدوي statt الغدري). Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1129 Regeb (1717).

551. Pet. 340.

10) f. 40—51^b.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel fehlt. Er ist nach dem Vorworte f. 40^a Mitte:

بيان المشكلات على المبتدئين، من جهة التجويد في القرآن المبين

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من التالين للكتاب . . . وبعد فقد شرعت في كتابة نكات يسيرات في بيان معرفة الحدودات والمقصودات التي في كتاب الله تعالى،

Anfang des eigentlichen Werkes: حروف المد ثلاثة والمد في اللغة الريادات الخ

Das Werk gehört zu denen, die von richtiger Lesung des Qorān handeln, und bespricht speciell die im Qorān vorkommenden Wörter mit المد u. القصر, mit einem Anhang, allerlei auf den Gegenstand Bezügliches erörternd. Siehe die speciell angegebenen Punkte bei Spr. 389, f. 11^a—28^a.

Schluss f. 51^b: وفي هذا الكلام القليل ما يغني عن التطويل، انتهى والحمد لله على التمام والصلاة الخ worauf noch ein kurzes Gebet des Verf. folgt.

552. Spr. 389.

29 Bl. kl. 8^{vo}, o. 12 Z. (15 × 10; 10 1/2 × 7 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel von späterer unschöner Hand f. 1^a: مشكلات القرآن und auf der

inwendigen Deckelseite oben: كتاب بيان المشكلات. Beides nicht ganz vollständig.

Das Werkchen behandelt, ausser dem Hauptgegenstände, noch in einigen Abschnitten (فصل) folgendes: f. 11^a في المخارج; 13^b في الصفات; 17^b في الادغام المتفق; 20^b في التجويد; 21^b في النون الساكنة والتنوين; 22^b في الادغام المتنوع; 24^a في الابتداء بهمزة الوصل; 26^b في الوقف; 28^a فان قيل: (خاتمة) das Schlusswort, anfangend: هل في سورة الفاتحة اسماء من اسماء اولاد ايليس الخ Schluss f. 29^b wie bei Pet. 340, 10 angegeben (ohne das Gebet).

Schrift ungleich, im Ganzen ziemlich gross, unschön, flüchtig, doch ziemlich deutlich, fast vocallos. Stichwörter bisweilen roth. — Abschrift von احمد بن عمر بن عبد الله الاسفرنجيني im J. 1086 Ramaḍān (1675).

553. Pm. 428.

4) f. 22^b—28^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er ist nach der Vorrede etwa:

ر في الادغام والاطهار والاختفاء والقلقلة والقلب والترقيق والتفتيح والمد والقصر
oder auch allgemeiner: ر في التجويد

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم المنان العظيم الديان . . . وبعد فهذا ما يجب على قارئ القرآن ليحكم الفاظه بالالتقان والبيان الخ

Kurze Anweisung über die Hauptpunkte zum richtigen Lesen des Qorān. — Schluss: فهذه على قدر تحقيقه . . . وهذا يعلم بالمشاهدة، والحمد لله الخ

F. 28^a in der unteren Hälfte ein Stück, betreffend Traumdeutung, und zwar Angabe der Monatstage hinter einander in Bezug darauf, ob die Träume an ihnen wahr oder nicht, ob sie erst nach längerer Zeit eintreffen, ob sie Freude oder nicht bringen. Es ist in der Handschrift des Babویه gefunden, der den Inhalt von جعفر بن محمد الصادق hat. Es beginnt: قال اليوم الاول من الشهر لا يصح فيه المنام الخ Dies Stück gleichfalls in Pm. 264, f. 105^b

554. We. 1775.

13) f. 39^b—43.

8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titelüberschrift (nach dem Bism.):

هذا باب في صفات مخارج الحروف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال ابو الحسن محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن الطفيل رحمه الله الذي الهنا وعلمنا كتابه . . . وبعد لما رايت بقاء الذكر في التأليف الخ

Einige Sätze über Buchstaben-Aussprache, auf Wunsch eines Bekannten verfasst von Mohammed ben 'abd errahmān ibn ettofeil, der vor 900/1494 gelebt zu haben scheint.

f. 40^b باب مخارج الحروف

باب صفات الحروف المذكورة 41^a

Es schliesst mit einem kleinen Gedicht in 7 Versen, dessen letzter f. 43^b (Tawil):

بحرودك لا تقطع على العبد ما رجا ووقفه يا رحمن للقول بالشكر

Schrift: grosse, breit, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von um 900/1494. علي بن محمد بن احمد بن ابراهيم المصري

555. We. 1774.

8) f. 131.

Format etc. und Schrift wie bei 7), aber kleiner und gedrängter und flüchtiger. — Titelüberschrift fehlt.

Es ist eine kleine Abhandlung, ebenfalls die Buchstaben-Aussprache bei Qorānlesung betreffend, in welcher für die einzelnen Buchstabenklassen ganz kurz die vorkommenden Fälle aufgeführt werden mit Angabe eines Denkwortes oder Denkverses.

Sie beginnt mit dem vocallosen Nūn: اعلم ان للنون الساكنة والتنوين اربعة احكام

Schluss f. 131^a: والغنة صوت يخرج من الخيشوم ولا عمل للسان فيه، نجر المقصود محمد الله المعبود الخ

556. We. 1774.

9) f. 132—133.

Format etc. und Schrift (aber grösser, dicker, flüchtiger) wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 132^a: الحمد لله رب العالمين وبعد فقد نظم اهل هذا العصر هذه الورقة المكتتبه بمنته ليسهل حفظها على الطالب نفع الله بها

Die in We. 1774, 8 aufgestellten Regeln für Buchstaben-Aussprache sind hier in 53 Verse (Tawil) gebracht. Anfang (Vers 1 u. 3):

حمد الله الناس ايدا واختم بانى على المختار حقا اسلم وبعد فبعض الصاحب رام بانى اعتبر عما رامة وانترجم

Schluss f. 133^b:

ومن كان فيها مصلحا بعض زلة فولته ارجوا من الله تكتم

Bl. 134. 135 leer.

557. We. 1300.

5) f. 35^a—42^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt, steht aber f. 35^b in dem Vorwort:

الفوائد الحسان في الادغام للحروف السواكن والبيان

Verfasser ist wol derselbe wie bei 4), aber nicht genannt.

Betrifft die Buchstabenverdopplung in der Aussprache.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فهذه وريقات لطيفة نقلت فيها الاظهار والادغام للحروف السواكن ومذاهب الائمة القراء العشرة الخ

باب ذال، دال، تاء التانيث، هل ويل، 37^b—35^b حروف قرئت مخارجها

فصل وانتفقوا على ادغام اول المثلين الخ 39^b f.

فصل وانتفقوا على ادغام اول المتجانسين الخ 40^b f.

Schluss f. 42^a: فمن اراد الوقوف على ذلك فانها نافعة جدا، ولكن هذا آخر ما اردنا ذكره في هذه الوريقات والله المسئول ان ينفع بها انه سميع قريب مجيب الدعوات، تمت

558. We. 1775.

11) f. 38^a.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Ein Stück aus einem Werke, betreffend die Qorān-Aussprache.

فصل في ذكر اثبات الياءات التي لا يجوز حذفها بحال في عشرة مواضع

woran sich die المتشابهات schliessen, wo die theils so, theils so behandelten Stellen dieser Art aufgeführt werden.

F. 38^b unten enthält (in grober, flüchtiger Schrift) einige Verse, welche dem انتخاب "K" انتخا ب الفتوحات المكية entnommen sind.

559. We. 1298.

1) f. 1—17^a.

106 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 15^{1/2}; 14 × 9^{cm}). — Zustand: nicht fest im Deckel, wurmetichig, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Stück eines die Qorānlesung betreffenden Werkes. Beginnt (nach d. Bism.) sofort mit:

باب الفتح والامالة بين اللفظين [اعلم ان حمزة والكشائي وخلف أمالوا الخ]

فصل في امالة حرف باعياها سوي ما تقدم 9^b

فصل في امالة احرف الهجاء في فواتح السور 11^a

باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف 13^b
في مذهب الكشائي

باب مذهبهم في الرايات 15^a

باب ذكر هاء الكناية [كان ابن كثير يميل هاء 17^a
الكناية عن الواحد المذكور الخ]

Im Anfang dieses Kapitels bricht es, mit Schluss der Seite, ab. Es gehört nicht zu dem كتاب التيسير des ابو عمرو, welches Werk der Verfasser öfters erwähnt.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, rundlich, nur ziemlich deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1900/1785.

560. We. 1775.

5) f. 35^a.

8^{vo}, 22 Z. (17^{1/2} × 12^{1/2}; 14^{1/2} × 11^{1/2}cm). — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titelüberschrift:

فصل في معنى الحروف

Dies Stück behandelt die Aussprache der Buchstaben und ist einem grösseren Werke entnommen.

Es beginnt: فالهمس ضعف الاعتماد في المخرج حتى يجري النفس مع الحرف والكبر قوة الاعتماد الخ Zuletzt القلقلة.

Schluss: وكل الصفات موجودة في متقلبات الحروف الا القلقلة والفتح فانهما خصيصان بالوقف كما اعلينا والد اعلم

Schrift: ziemlich gross, stark, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1700.

561. We. 1788.

5) f. 58—61^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift (nach dem Bism.) f. 58^b:

هذه نبذة يسيرة يذكر فيها تخارج الحروف وصفاتها

الهمزة: تخرج من اقصى الخلف وهي مجهولة مستعلية منفتحة مصمتة شديدة الباء: تخرج من بين الشفتين بانطباع الخ

Beschreibung der Aussprache der einzelnen Buchstaben.

Zuletzt f. 61^a: ثم ان الياء والواو اذا كانتا مدينتين تخرجان من الجوف كالالف واذا كانتا غير مدينتين فالواو تخرج من بين الشفتين والياء تخرج من وسط اللسان كما تقدم والد اعلم تم

F. 61^b—64 u. f. 58^a enthalten in meistens grober und schlechter Schrift lauter Kleinigkeiten, darunter ein Gebet, Anrufungen Gottes, ein kleines Gedicht, (f. 58^a) ein kurzes Gebet am Schluss und am Anfang des Jahres.

562.

- 1) We. 1149, 8, f. 84^b. (Dieselbe Schrift wie bei 7.) Enthält eine Uebersicht und Einteilung der Buchstaben nach ihren Organen: اقسام مخارج الحروف خمسة.
- 2) Spr. 371, f. 343^a handelt ebenfalls über مخارج الحروف.
- 3) Pet. 703, 4, f. 45^b und 8, f. 53^a—56^a. Einige die richtige Aussprache beim Qorānlesen betreffenden Stücke, dem الاتقان des Essojūti entnommen (s. No. 423).
- 4) Schöm. XI, 3^b, Heft 20, f. 3. 4. 6—8. Ein Stück über denselben Gegenstand: باب امالة هاء التانيث وما قبلها وقفا. Es ist nicht aus dem Werke Pet. 159.
- 5) Mf. 132, 3, f. 28. Blatt aus einem ausführlichen Commentar zu einem Werke über Qorānlesung. Ein Kapitel beginnt: باب الرات واللامات والوقف على الرسوم الخ.

o) Pausen im Vortrage.

563. Lbg. 252.

1) f. 1—52.

85 Bl. 4^o, 19 Z. (25 × 18; 18 × 12^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig, im Anfang auch am Seitenrande; nicht ganz sauber. F. 1 am Rande stark ausgebessert; auch sonst bisweilen am oberen Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel in sehr grosser Schrift f. 1^a:

«روضة الناظر وجنة المناظر

في القراءات والموقوفات ومعرفة الاحزاب

Verfasser ist verklebt, von neuerer Hand kurz ergänzt: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

... موفق الدين ابو العباس أحمد بن يوسف

ابن الحسن بن رافع بن الحسين بن سودان الكواشي

غفر الله له في كتابه الموسوم بتبصرة المتذكر وتذكيرة

المتبصر في تفسير الكتاب العزيز الخ

Der Verfasser Ahmed ben jüsuf ben elhasan elkawāsi † 680/1281 behandelt in seinem

Qorān-Commentar, der تبصرة المتذكر وتذكيرة المتبصر betitelt ist (nicht bei HKh.), auch die Pausierungen in Kürze. Er bespricht zuerst deren Hauptarten (نām وحسن وكاف), dann die Unterarten, giebt die von ihm dafür gebrauchten Abkürzungen an und versichert, dass er nur anerkannt Richtiges vorbringe. Darauf behandelt er von f. 2^a an die einzelnen Suren: سورة فاتحة الكتاب، الرحمن الرحيم تآ رب العالمين صآ الرحمن الرحيم كآ يوم الدين حس واهاك نستعين تآ الخ

Schluss f. 52^a: سورة الناس مكية او مدنية: وهي ست آيات، من الجنة والناس تآ، تم الكتاب

Schrift: klein, schön, vocalisirt. Die Ueberschriften hervorragend gross. Am Rande sehr viele Glossen in noch kleinerer Schrift derselben Hand. — Abschrift von ابراهيم بن احمد بن ابي السري الموصلي in دار الفتح قيسريه im Jahre 669 Šawwāl (1271). — Collationirt mit dem Original des Verfassers.

Dieser Abschreiber ist zugleich der Herausgeber, der dieses Stück über die Pausen aus dem Commentar des Verfassers zusammengestellt hat; darum sagt er in der Unterschrift: كتبه وجمعه العبد الفقير. Wahrscheinlich rühren die Randglossen von ihm her.

Das im Titel vorkommende معرفة الاحزاب (woran sich noch das jetzt fast verklebte und einiges Andere anschliesst) betrifft eine andere kleine Schrift des Verfassers, die f. 71 ff. steht.

F. 52^{a,b} in etwas kleinerer und engerer Schrift von derselben Hand: Einiges über das Lebensende Mohammeds.

564. Lbg. 893.

108 Bl. 4^o, 21 Z. (22 1/2 × 16 1/2; 16 1/2 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich lose im Einband; im Anfang in der oberen Hälfte, gegen Ende unten am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a:

«المقصد لتلاخيص ما في المرشد في الوقف والابتداء
لزين الدين ابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

(Ebenso im Vorwort f. 1^b.)

10) f. 188^b—190^a. In einer Abhandlung über die Lesung des Qorān seitens حفص († c. 190/805), nach dem Vorgange u. der Ueberlieferung 'Āṣim's († 128/745), hat ابوالمواهب اللخبيلى المقرئ المقتدى بدمشق † 1126/1714 angegeben, als Schluss bei Besprechung der einzelnen Suren, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser übereinstimmen. Es handelt sich dabei um den Punkt, ob sie diese oder jene Imperfectform mit ي oder ت lesen, also z. B., ob يعلمون oder تعلمون in ihren Augen richtig sei. Die Suren werden einzeln (aber nicht alle) durchgegangen; jedes Mal heisst es: اجمع القراء على قوله تعالى . . . ببناء الغيبة [oder ببناء الخطاب].

- 11) f. 190^a—191^a enthält Bemerkungen
- f. 190^a über Gebrauch des التكبير beim Qorānlesen;
 - f. 190^b über mehrmaliges Wiederholen der Sura 112 beim Beschluss der Qorānlesung;
 - f. 190^b unten über den an Lesung des Qorān geknüpften Segen und über Art u. Weise des Betens und der Gebetserhörung.
- Endlich werden f. 191^a unten mehrere Werke über Qorān-Wissenschaft, Qorān-Lesekunst und Textkunde aufgeführt.

567. Mq. 621.

6) f. 33^b—35^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt. Er ist etwa:

بحث في الوقف

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.): اعلم ان في القران: سبعة عشر موضعا لا يجوز الوقف عليه عامدا فانه يكفر به سواء كن في الصلوة او خارج الصلوة الخ

Aufzählung von 17 Qorānstellen, in denen das Pausiren unzulässig ist.

Schluss: قالت اليهود ثم ابتدأ بقوله عزير ابن الله لا تفسد الصلوة بالاجماع خلاصة العباد تمت

Derselbe Gegenstand wird behandelt in Lbg. 864, f. 73^b. 74^a; auch ist ein eigenes Werkchen, وقوف النبي, von محمد بن عيسى المغربي, darüber verfasst.

568. We. 1775.

10) f. 38^a (Mitte bis Ende).

Format etc. und Schrift wie bei 9).

- a) Eine kurze Belehrung in Versen (Tawil),

في حكم الوقف على كلا

über das Pausiren bei dem Worte كلا im Qorān, von تقي الدين ابو الحسن على بن عبد العزيز بن محمد الابلي

Anfang:

ثلاثون كلا مع ثلاثة احرف فخمس عليها الوقف ثم لمن قرأ

- b) Ueber denselben Gegenstand, von زين الدين عمر الضرير النخعي — Anfang (Tawil): ايا سايلي عن وقف كلا ومنعه الا خذ جوابا طيبيا مسلسلا

569. Lbg. 151.

12) f. 179^b—180^a.

Format etc. und Schrift wie bei 11). — Titel-überschrift:

باب في حروف كلا فيما يجوز عليه الوقف وفيما لا يجوز

Dasselbe Werk wie No. 568, a). Mit einem Nachtrage dazu in Versen desselben Reims

von عبد الرحمن النخعي

F. 180^b—185 leer.

Ein Excurs über كلا, نعم, بلى, im Qorān findet sich Lbg. 864, f. 71^b—73^b. — Vergl. auch Pet. 550, 1, f. 31^a (كلا), 31^b (بلى). — Ueber denselben Gegenstand hatte مكي بن ابي طالب † 487/1046 geschrieben: الهداية في الوقف على كلا وبلى

570.

Abgesehen von den ältesten Schriften über den Gegenstand, deren jede allgemein bloss betitelt worden ist, wie von محمد بن حسن الزرّاسي um 160/767; ابراهيم بن السري الرخاج † 291/904; احمد بن يحيى ثعلب † 310/922; sind folgende Werke zu erwähnen:

- 1) محمد بن القاسم ابن الانباري الايضاح † 828/999.
- 2) محمد بن محمد بن محمد بن عباد, كتاب الوقف † 884/945.

- 3) $\dagger 398/949$ أحمد بن محمد النحاس، كتاب الوقف
- 4) desgl., von محمد بن الحسن بن يعقوب ابن مقسم $\dagger 864/966$.
- 5) desgl., von الحسن بن عبد الله السيرافي $\dagger 968/978$.
- 6) $\dagger 487/1045$ مكي بن ابي طالب، كتاب الوقف التام.
- 7) عثمان الداني ابو عمرو، المكتفى في الوقف $\dagger 444/1052$.
- 8) $\dagger 560/1164$ محمد بن طيفور السجواني، الموجز.
- 9) الحسن بن الهادي، معرفة المقاطع والمبادي $\dagger 569/1173$.
- 10) الحسن بن علي بن بن، المرشد في الوقف والابتداء $\dagger 669/1270$: s. No. 564. [العناني]
- 11) عبد السلام بن علي الزواوي، كتاب الوقف $\dagger 681/1282$.
- 12) وصف الاختداء في الوقف والابتداء، von $\dagger 782/1881$ ابراهيم بن عمر الجعبري.
- 13) مزيد النفع بما رجع فيه الوقف على الرفع، von $\dagger 852/1448$ ابن حجر.
- 14) لاحظ الطرف في معرفة الوقف، von $\dagger 859/1449$ ابراهيم بن موسى الكركي.
- 15) الآلة في معرفة الوقف والامالة، von demselben.
- 16) حل الرمز في وقف حمزة وهشام على الهمز، von demselben.
- 17) الكنز في وقف حمزة وهشام على الهمز، von $\dagger 928/1617$ احمد بن محمد القسطلاني.
- 18) الكشف عن احكام الهمزة في الوقف لهشام وحمزة، von $\dagger 829/1425$ الحصري.
- 19) خلاصة الكلام على وقف حمزة وهشام، von $\dagger 1192/1778$ احمد بن عبد المنعم الدمهوري.

d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachtheile.

571. Lbg. 704.

4) f. 9—14.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel: s. Anfang. — Verfasser wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون الدمشقي
HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

الحمد لله: f. 9^b: الذي وقف للتفقه في الدين من لحن به . . . وبعد
بهذا تعليق ستيه الطاري على زلة القاري

Abhandlung, vermuthlich von Mohammed ben 'ali ben mohammed eddima'sqi ibn talun, geb. 880/1476, $\dagger 968/1546$ (954), verfasst, über die Art der Fehler, welche der Qorānleser zur Wirksammachung seines Gebetes nicht begehen darf. Der Verf. schliesst sich an das an, was نجم الدين ابو حفص عمر بن محمد بن اسماعيل النسفي $\dagger 587/1142$ über die Sache gesagt hat, der sechserlei Arten von Fehlern bei der Lesung aufzählt.

Schluss f. 14^a: عند عامة المشايخ وقال بعض العلماء تفسد والفتوي على عدم الفساد على كل حال، انتهى

572. Mq. 72.

11) f. 1—8^a.

4^b, 18 Z. (22 × 14 1/2; 14 1/2 × 8^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt.

Bruchstück, entlehnt d. Werke: خلاصة الفتوي (nicht bei HKh.). Dasselbe betrifft die Qorān-Lesung und zwar speciell dasjenige, was das Gebet schädigt, تفسد الصلوة, d. h. Erörterung der verschiedenen Fälle, in denen die abweichende Aussprache eines Wortes des Qorān, die Vertauschung desselben mit einem andern, die Voranstellung oder Nachstellung, das Pausiren oder das Verbinden von Wörtern zulässig beim Gebete sei oder nicht.

Das Vorhandene beginnt: باصاد تفسد، صراط بانشاء فطره الله التي فطر الناس عليها من طلوعها بالثناء فيها فاطر السموات بالثناء وكانت من القانتين او قرا فاذا هم يفتنون بالثناء ومن يفتن من رحمة ربه بالثناء . . . تفسد صلواته في هذه المواضع، الخ

Die verschiedenen Fälle werden gewöhnlich als جنس آخر (auch als جنس آخر) bezeichnet. So f. 2^a: نوع منه وفي نسخة الصدر الشهيد لو قدم حرفا علي حرف ان تغير المعنى بالتقديم تفسد صلواته كعقص ما كول وفترت من قوسرة وان لم يتغير المعنى عند ابي يوسف تفسد الخ

F. 2^b: وما يتصل بهذا لو ترك التشديد في: موضعه او اتى بالتشديد في غير موضعه الخ

Schluss dieses Bruchstückes f. 5^a:

وما يتصل بهذا لو قرأ القرآن في الصلوة بالالحان ان غير الكلمة تفسد... وكروها الاستماع ايضا وقد مر شيء من هذا في فصل الانان

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1688.

573. Mq. 119.

18) f. 359—370.

8^{vo}, 15—18 Z. (18 1/2 × 14; 14 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Stück aus einem grösseren Werk. Enthält das Kapitel f. 359^b:

باب في بيان زلة القارئ

Dasselbe beginnt: وانه تسعة انواع نوع منها في ذكر: حرب مكان حرب عك عن حم بو قرأ وحذف بالذال المعجمة فسدت صلوته عك الطاحيات او التحيات بالطاء تفسد وعن زين المشايخ الخ

F. 359^a enthält die Liste der gebrauchten Abkürzungen. Dieselben sind im Text roth geschrieben.

- | | |
|--|----------------------------|
| في ذكر كلمة مكان كلمة | f. 361 ^a نوع 2. |
| في التقديم والتأخير والاحسن في الاعراب | 361 ^b نوع 3. |
| في الوقف في الاصل | 361 ^b نوع 4. |
| في حذف الحرف والزيادة | 362 ^a نوع 5. |
| في المتفرقات | 362 ^b نوع 6. |

Dann 363^b enthält die Liste der gebrauchten Abkürzungen. Dieselben sind im Text roth geschrieben.

- | | |
|--|-------------------------|
| يرجع الى الانبياء والملائكة والصحاب | 363 ^b نوع 1. |
| فيما يكفر لكونه اقرارا بالكفر ورضاء به | 365 ^a نوع 2. |
| في انكار حكم من احكام الشرع | 366 ^b نوع 3. |
| والاستخفاف به وبالعلم والعلماء | |

- | | |
|--|-------------------------|
| فيما يتعلف بالصلوة | 368 ^a نوع 4. |
| فيما يتعلف بيوم القيمة | 368 ^b نوع 5. |
| فيما يقال في الله تعالى | 368 ^b نوع 6. |
| فيما يتعلف بالاذكار والقرآن | 369 ^b نوع 7. |
| فيما يكفر بظاهر القول او الفعل وفيما لا يكفر وفيما يعنى غير الظاهر | 369 ^b نوع 8. |

Schluss f. 370^b: لا خاف الله تعالى اعترافا: فانه لا يفعل الخاف لم يكفر ويكفر اطلاقا لقلة مبالاته بوقال عند يمينه هذه الايمان ثلث مائة... فقد كفر، تمت

Schrift: gross, kräftig, rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1688.

574. Mq. 105.

3) f. 59^a—64^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). Der Text nicht in rothen Linien eingefasst. — Titelüberschrift u. Anfang:

باب زلة القارئ، واذا قرأ خلف الامام في صلوة لا يجهر فيها بالقراءة قالوا لا يكره الخ

Aus einem Rechtswerke genommen: über die Versehen, in die der Qorānleser beim Gebetlesen gerathen kann, unter Anführung verschiedener specieller Fälle.

Schluss: كذا ذكره شيخ الكرخى والخصاص والمعنى فيه ان فرض السجود يتأدى بالجهة والقدمين وان سجد على الثلج ان لبده جاز

575.

Zu erwähnen sind über diesen Gegenstand die Werke:

- 1) تنبيه الخاطر على زلة القارئ والذاكر, von 781/1880. † على الفارسي ابن بلبان
- 2) القول المجمل في الرد على المهمل, von جلال الدين السيوطي 911/1606. †
- 3) احمد بن منصور الكندادي, von ر, في زلة القارئ
- 4) desgleichen, von محمد بن محمد الرملي

6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser.

a) Im Allgemeinen.

576. We. 1344.

3) f. 68—91.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 11—12^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Ziemlich unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: liegt in einem Pappeckel zusammen mit 1) u. 2). — Titel fehlt, aber aus der Unterschrift f. 91^b erhellt, dass derselbe ist:

كتاب أخلاق حملة القرآن

Verfasser fehlt gleichfalls; er ist nach der Unterschrift:

محمد بن الحسين بن عبد الله الآجَرِي
البغدادى الشافعى أبو بكر

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt

f. 68^a so: وعرف عظيم سلطانه وقدرته وعرف عظيم
تفضله على المؤمنين وعرف ما عليه من فرض عبادته
فالزم نفسه الواجب لحذر مما حذر مولا الكريم
ورغم فيما رغبه الخ

Der Verfasser Mohammed ben elhosein
elāğurri † 860/970 (und nicht, wie in We. 1739,
f. 68^b steht, † 260/878) handelt in diesem Werke
über die Eigenschaften, welche der Qorān-
Behalter, d. h. Auswendigwischer und Vortragende,
besitzen muss. Dasselbe ist in ungezählte
Kapitel getheilt.

f. 69^a باب فصل حملة القرآن، أخبرنا محمد قال حدثنا أبو
العباس حامد بن محمد بن شعيب البلخى الخ

70^a باب فضل من تعلم القرآن وعلمه70^b باب فضل الاجتماع في المسجد لدرس القرآن71^a باب ذكر أخلاق أهل القرآن74^b باب أخلاق من قرأ القرآن لا يريد به الله عز وجل80^a باب أخلاق المقرئ إذا جلس يقرئ ويلقن لله عز وجل ما

ذا ينبغي له أن يتخلف به، قال محمد بن الحسين الخ

84^b باب ذكر أخلاق من يقرأ علي المقرئ86^b باب أدب القراء عند تلاوتهم القرآن مما لا ينبغي

لهم جهالة

89^a باب في حسن الصوت بالقرآن، أخبرنا محمد قال

أخبرنا الفيضاني قال الخ

Schluss f. 91^a: جميع ما قلت ينبغي لأهل

القرآن أن يتخلقوا بجميع ما حثت عليهم من جميل
الأخلاق ويلتزموا عما كرهته لهم من دناءة الأخلاق
والله الموفق لنا ولهم إلى سبيل الرشاد بمتة وكرمه
إنه علي كل شيء قدير وبالإجابة جدير

HKh. I, 282 meint mit dem Titel اخلاق العلماء
dies Werk.

Schrift: ziemlich gross, etwas spitz, gewandt, gleich-
mässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorragend
gross. — Abschrift c. 600/1397.

577. Lbg. 233.

120 Bl. 8^{vo}, 16 Z. (16 1/2 × 12; 12 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: im Rücken wasserfleckig u. zum Theil ausgebleicht;
etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. —
Titel und Verfasser auf ergänztem Blatt f. 1^a:

كتاب النبصرة لأبي محمد مكي بن أبي طالب
ابن محمد بن مختار القيسى المقرئ

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: أخبرنا الشيخ

الامام . . . موفق الدين أحمد بن يوسف بن الحسن
ابن رافع بن سوادار الكواشى قرأت عليه بالموصل في
شهور سنة ست وستين وستمائة قال أخبرنا والدى رحمه
قال أخبرنا أبو الحرم مكي بن زيان بن شبة الماكسبى
قال أخبرنا أبو بكر يحيى بن سعدون القرطبى قال
أخبرنا أبو محمد عبد الرحمن بن محمد بن عتاب
الفلبى قال قال أبو محمد مكي . . . القيسى المقرئ

Diese Riwāje steht, bis auf die 2 ersten Glieder,
auch f. 1^a. († 608/1208 مكي الماكسبى; † 680/1281 الكواشى)

Dann beginnt das Werk so: الحمد لله
أولا وآخرا وصلى الله على سيدنا محمد خير خلقه
وعلى آله وسلم أما بعد فإن افضل ما تمسك به
المتمسكون وتدينه المتدينون . . . كتاب لله العزيز الذي
لا ياتيه الباطل من بين يديه

Soweit geht das ergänzte 1. Blatt. Darauf folgt f. 2^a
unmittelbar so: ولا من خلفه تنزيه من حكيم حميد
وقد رغب إلى راغبون في جمع كتاب في اصول القراءة الخ

Der Verfasser *Makki ben abu talib ben mohammed elqaisi abu mohammed geb.* 856/866, † 489/1047 (437) — Genauerer über seinen Namen s. bei Pm. 17 — hat im J. 385/995 ein Compendium über den Gegenstand geschrieben, das er *الموجز* betitelt hat. Wegen verschiedener Mängel hat er Abschriften verhindert; aber das Buch ist ihm abhanden gekommen. Daher hat er das vorliegende im J. 392/1002 — nach Pm. 17 im J. 391 — verfasst, das eine Erweiterung jenes Werkes ist (تضمن ما في ذلك الكتاب وزاد). Es führt den Titel *عليه اصولا وبياننا ونكتنا وبسطا*. Es enthält 14 *Riwajāt* auf Grund der bekannten 7 *Qorān*-Leser, meistens nach den Vorlesungen, die er bei *عبد المنعم بن عبد الله* gehört hat, aber auch bei Anderen, die zum Theil von diesem abweichen. Er hat die in den Werken über *Qorān*-Lesung zerstreuten Principien (*اصول*) gesammelt und sich möglicher Kürze beflüssigt, weist aber auch schon auf das umfanglichere später von ihm zu vollendende Werk, das dieses gründlich erklären solle, hin; dasselbe werde den Titel *القراءات* führen (s. Pm. 17).

Die Eintheilung ist diese:

- f. 2^b ذكر اسماء القراء ومن نذكر من الرواة عنهم
- 5^a ذكر اتصال قراءتى بهؤلاء الائمة السبعة الذين هم قدمتم ذكرهم
- 7^b ذكر اتصال قراءاة من ذكرنا من الائمة بالنبي صعم
- 11^a ذكر الاستعاذه والاختلاف في البسملة
- 12^a اختلافهم في فاتحة الكتاب
- 13^a اختلافهم في سورة البقرة، اختلافهم في ها الكناية
- 14^a اختلافهم في المد والقصر
- 14^a باب ما اختلف فيه من المد
- 16^a باب المتفق عليه من المد
- 17^a باب ترتيب المد في فواتح السور
- 18^b اختلافهم في اجتماع الهمزتين
- 20^a ذكر اجتماع الهمزتين
- 20^a ذكر الهمزتين المتفتحي الحركة من كلمتين
- 21^b ذكر الهمزتين المختلفتي الحركة من كلمتين
- 22^a اختلافهم في الهمزة التي تكون اصلا في الاسماء والافعال

- 23^a ذكر ما ترك ابو عمرو من همزة
- 24^b ذكر اصل ورش في نقل الحركة
- 25^a اختلافهم في الوقف على الهمز
- 26^b احكام تسهيل الهمزة
- 26^b باب حكم تسهيل الهمزة المتوسطة
- 28^a باب حكم تسهيل الهمزة المتطرفة في الوقف
- 30^b باب ما جري في التسهيل على غير قياس
- 32^a ذكر مذاهب القراء في الوقف ومعنى الروم والاشمام
- 33^b ذكر اصول اخر من الوقف
- 34^b ذكر اختلافهم في الاظهار والادغام
- 37^a اختلافهم في النون الساكنة والتنوين واظهار الغنة
- 38^a ذكر اختلافهم في الفتحة والامالة وما هو بين اللغظين
- 43^a فصل نذكر فيه الوقف على الممال
- 45^b ذكر اختلافهم في الوقف على ما قبل ها التانيث
- 46^b باب حكم الروات ومذهب ورش فيها
- 47^b ذكر حكم الوقف على الراء المتطرفة
- 48^b باب ترقيف اللام وتغليبها
- 49^a ذكر اختلافهم فيما قل درورة من الحروف، فمن ذلك سورة البقرة

u. s. w. die übrigen Suren bis f. 119^b.

119^b فصل نذكر فيه التكبير

في رواية البرقي خاصة على ما Schluss f. 120^a: ذكرت لك وقفنا الله وايهاك للصواب وجعل ما عنيها به لوجهه خالصا انه سمع الدعاء فقال لما يريد

Daran schliesst sich ein Nachwort, worin der Verfasser sagt, er habe somit sein Vorhaben ausgeführt und zwar in dreifacher Weise, theils auf Grund dessen, was in Büchern stehe, theils dessen, was er in Vorlesungen gehört, theils dessen, was er ohne beides nach der Analogie erschlossen habe; dies sei jedoch das Wenigste. Dann spricht er noch weiter über den Inhalt, sein Verhältniss zu den Vorgängern und von seinen den Gegenstand betreffenden anderen Werken. Hier bricht aber die Handschrift f. 120^b ab mit den Worten: فعلى هذا العمدة وعليه يقع الشرح. Es fehlt wol nur 1 Blatt. Das ergänzte 1. Blatt scheint richtig ergänzt zu sein; desgl. Bl. 110.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Die Ueberschr. (Sura 3) fehlt f. 58^a. Die diakrit. Punkte nicht immer gesetzt. Abschrift c. 700/1800.

578. Pm. 17.

524 Seiten 4^{te}, 25 Z. (24³/₄ × 17¹/₂; 19¹/₂ × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht völlig sauber, besonders auch gegen Ende oben am Rande fleckig; ausserdem etwas wurmtichig, z. B. S. 58 ff. Bl. 1 schadhaft u. ausgebessert, auch mit Dinte beschmutzt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hlbfzbd. mit Goldverzierung u. Klappe. — Titel und Verfasser auf der ungezählten Seite, welche dem Anfang des Werkes vorhergeht:

«الكشف عن وجوه القراءات وعللها وحججها
وهو شرح ك» التبصرة في القراءات

تأليف أبي محمد مكي بن أبي طالب بن مختار القيسي
Seinen genaueren Namen s. unten.

الحمد لله: S. 1: (nach dem Bism.) Anfang
لبي العز المنيع والمجد الرفيع . . . قال أبو محمد مكي
أبن أبي طالب المقرئ، كنت قد الفت بالمشرق
كتاباً مختصراً في القراءات السبع . . . وسميته كتاب
التبصرة . . . واضربت فيه عن المحجج والعلل ومقاييس
النحو في القراءات واللغات الخ

Der Verfasser Mekki ben abu talib hat
im J. 391/1001 (392) ein Compendium unter dem
Titel التبصرة über die 7 Qorānleseweisen ver-
fasst und hat zu Anfang desselben ein aus-
führlicheres Werk zur Begründung der einzelnen
daselbst erwähnten Leseweisen versprochen.
Das vorliegende Werk löst dies Versprechen
ein, ist also gewissermassen ein Commentar zu
jenem Compendium. Es ist im J. 424/1033 ver-
fasst. Er beginnt mit den اصول und be-
handelt diesen allgemeinen Theil in verschiedenen
Kapiteln so, dass er die „Ursachen“ für das
und das in Frage und Antwort erörtert, aber
die Contraverspunkte (الاختلاف) der einzelnen
Kapitel, welche er schon in seinem Compendium
besprochen hat, bei Seite lässt. Bei Behandlung
alsdann der einzelnen حروف spricht er aus
und begründet, wofür er selbst sich ent-
schieden habe. Da er früher ein eigenes Buch
über die Bedeutungen der 7 Qorānleseweisen
(في معاني القراءات السبع المروية عن النبي صم) und Beantwortung der in Bezug darauf stell-

baren Fragen geschrieben hat, bezieht er sich
hier in Abkürzung auf dasselbe; und betreffs
der Namen der Qorānleser, ihrer biographischen
Verhältnisse und ihrer Fachbeziehungen, be-
sonders der Lesetüberlieferung zurück auf Mo-
hammed (اسنادي اليهم واسانيدهم الي النبي),
verweist er auf sein Compendium und auch auf
das andere Werk, das er [في القراءات] nennt.

Specieller Inhalt:

Seite 2:	باب علل الاستعانة
4	باب علل البسملة
8	سورة الحمد
14	باب علل هاء الكناية
15	باب المدّ وعلله وأصوله
22	باب علل المدّ في فواتح السور
25	باب علل اختلاف القراء في اجتماع همزتين
29	باب ذكر جمل من تخفيف الهمز فيما ذكرنا
30	باب ذكر علل الهمزة المفردة
35	باب علل نقل حركة الهمزة على الساكن قبلها لورش
39	باب علل الاختلاف في الوقف على الهمز
48	باب تخفيف الهمز واحكامه وعلله
58	مسائل من الوقف للحكمة
55	باب علل الروم والاشمام
56	مسائل من هذا الفصل
58	فصل في الوقف على هاء الكناية وميم الجمع
60	فصل في وقف البزي على ما التى للاستفهام التي دخل عليها حرف جرّ
62	باب في مقدمات اصول الادغام والاطهار
63	باب في معرفة الحروف القوية والضعيفة
64	باب في جملة من مخارج الحروف مختصراً
65	فصل في ادغام لام التعريف
66	فصل في معنى الادغام
66	فصل في ادغام دال قد واطهارها
69	فصل في علل ادغام ذال ال واطهارها
70	فصل في علل ادغام تا التانيث
	u. s. w.
80	باب يذكر فيه علل الفتحة والامالة وما هو بين اللفظين
80	باب اقسام العلل
85	فصل في معرفة اصل الالف

S. 88 باب فيه احرف تمال لما تقدم من العلل لكنها
لم يجر القراء في امالتها على قياس واحد
89 فصل في امالة فواتح السور
92 باب جامع في الامالة بعلة
96 باب من الوقف على التمال
98 باب علل امالة ما قبل هاء التانيث
102 باب احكام الراء وعللها
108 باب في ترفيف اللام وتغليظها
110 باب حكم الوقف على اللام
111 ذكر علل اختلاف القراء فيما قل دروره من
الحروف، فمن ذلك سورة البقرة

140 الاختلاف في اجتماع الساكنين
142 باب تفسير اقسام التقاء الساكنين
172 فصل في بئات الاضافة وعللها
176 فصل في البئات الزوايد المحذوفة من المصحف
178 سورة آل عمران
204 سورة النساء
u. s. w. die übrigen Suren bis S. 491.

491 باب لذكر فيه التكبير
492 باب في ترتيب وصل التكبير باخر السور

وأن يصلى على خير خلقه: Schluss S. 493:
محمد النبي وعلى اهله وعلي النبيين والمرسلين
اجمعين وعلى اهل طاعته واوليائه من الصحابة
والتابعين ومن بعدهم من المؤمنين امين امين امين

Schrift: magrebitisch, gross, gleichmässig, etwas
vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande nicht selten
Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift (von dem erst
S. 521 genannten محمد الفهرى محمد بن محمد بن محمد
in Mekka im J. 735 Reb. I (1834) (wofür jetzt, nach Um-
änderung von 'وسبعانية' in 'أربعانية' im J. 435 steht, was
falsch ist). — Collationirt.

Als Anhang oder vielmehr zur Vervoll-
ständigung dieses Werkes folgt hier Seite 494
bis 519 sein Buch

كـ معانى القراءات وكيفيتها وما يجب أن نعتقد فيها
مع ما يتصل بذلك من فوائدها وغايب معانيها

dessen-specieller Titel الكتاب الموجز ist und
von dem oben und bei Lbg. 233 schon die
Rede gewesen ist.

Anfang (nach dem Bism.): قال أبو محمد:
نسال الله جل ذكره التوفيق فيما نقوله ونرغب اليه
... هذا كتاب ايين فيه ان شاء الله تعالى معاني القراءات
... وما علمت ان احدا تقدم الى مثل كتابي هذا الخ

Der Verfasser erörtert in einer Anzahl un-
gezählter Kapitel den Sinn und das Wesen der
7 Qorānleseweisen. Die Kapitel haben meistens
keine bestimmten Ueberschriften. Sie beginnen
mit der Wendung: فان سال سائل فقال dann
wird die Frage hingestellt, darauf die Antwort
gegeben. Zuerst:

باب فان سال سائل فقال هل القراءات التي يقرأ
بها الناس اليوم وتنسب الى الائمة السبعة
كنافع وعاصم وابي عمرو وشبههم هي السبعة
التي اباح النبي صعم القراء بها وقال انزل
القران على سبعة احرف فاقروا بها شتمت
او هي بعضها او هي واحدة

باب ... ما السبب الذي اوجب ان يختلف
القراء فيما يكتمله خط المصحف فقرأوا بالفاظ
مختلفة في السمع والمعنى واحدا نحو جدوة
وجدوة وجدوة وقرأوا بالفاظ مختلفة في السمع
وفي المعنى نحو يسركم وينشركم وكل ذلك
لا يخالف الخط في رأي العين

باب ... فما الذي يقبل من القراءات الان
فيقرأ به وما الذي لا يقبل ولا يقرأ به وما
الذي يقبل ولا يقرأ به

باب ... هل كان القران مجموعا على عهد النبي صعم
وكيف جمع بعده وما سبب جمعه

باب ... ما السبب الذي من اجله جمع عثمان
القران في مصحف واحد على لغة واحدة
وحرف واحد وجمع الناس على ذلك وحرق
ما عداه من المصاحف

باب ... ما الذي نعتقد في معنى قول النبي صعم
انزل القران على سبعة احرف وما المراد بذلك

باب ... ما الذي تفيد قراءة على اكثر من
حرف لمن قرأ على اكثر من حرف

باب ... ما العلة التي من اجلها كثر الاختلاف
عن هذه الائمة وكل واحد منهم قد انفرد
بقراءة اختارها مما قرأ به على ايمته

باب ... ما العلة التي من اجلها اشتهر عولاء
السبعة بالقراءة دون من هو فوقهم فنسبت اليهم
السبعة الاحرف مجازا وصاروا في وقتنا اشتهر من
غيرهم ممن هو اعلى درجة منهم واجل قدرا

باب ... لم جعل القراء الذين اختاروا للقراءة
سبعة الا كانوا اكثر او اقل

باب جامع لمعان مما ذكرنا ... هل جمع حفظ
القران على عهد النبي صم احد من الصحابة
فتقوي بذلك الانفس فيما يقرءونه اليوم

باب نذكر فيه جملا من متون الاحاديث التي
رويت في الاحرف السبعة

ذكر اختلاف القراء السبعة المشهورين

ذكر الائمة المشهورين غير السبعة

ذكر اختلاف الائمة المشهورين غير السبعة

في كل حرف فهو من السبعة: S. 519 Schluss
الاحرف قرئ به لموافقته لخط المصحف على ما قدمنا
وبينا وبالله التوفيق

Daran schliesst sich S. 519 ein nicht zu
der Schrift unmittelbar gehöriger Abschnitt über
die Abweichungen der Qorānleser von einander
in Betreff der Amāle (Anfang: مكي قال ابو محمد مكي
وهذا فصل نذكر فيه ذكر انفرادات القراء في الامالة)
باب آخر لجميع: S. 520 worin das Kapitel ist
الاختلاف في الحروف التي لم ينفرد بامالتها احد
فاما الكسائي وحده اتلى الله واتلى
الكتاب واما حمزة والكسائي اتلى منه حمزة واتلى حمزة من عنده

Die Schrift dieser Anhänge ist dieselbe wie oben.

Endlich noch S. 523 u. 524 von anderer
Hand in grosser, etwas blasser, flüchtiger und
vocalloser Schrift ein biographischer Artikel
über den Verf., entnommen den طبقات القراء des
عبد الله الياضي تاريخ des 748/1847, dem الذهبي
(768/1866) u. der Abhandlung eines Ungenannten.

Danach heisst er: مكي بن ابي طالب واسم ابي

طالب خموش بن محمد بن مختار الامام ابو محمد
القيسي المقرئ القيرواني الاندلسي القرطبي

geb. 355 Ša'bān (966), † 439 Moh. (1047) (437).

Die Anzahl seiner Schriften wird auf 80 an-
gegeben; das التبصرة ك" wird darin auf 5, das
الكشف جزء 25 auf 5 ك" angegeben.

HKh. V, 10735. II, 2381.

579. WE. 104.

115 Bl. klein-8°, c. 18—19 Z. (f. 1—30 und gegen Ende
c. 12—13 Z.) (16 × 11; 12 × 8^{mm}). — Zustand: unsauber;
die ersten Lagen ziemlich lose. — Papier: gelb, ziemlich
stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken
und Klappe. — Titel f. 1^a von ganz moderner Hand:

كتاب على مذاهب القراء السبعة

was der Sache nach richtig ist; aber der spezielle Titel —
in der Unterschrift nicht recht deutlich — ist:

ك" التيسير في علم القراءات السبع

Verfasser steht im Anfang. Ausführlich heisst er:

عثمان بن سعيد بن عثمان الدائى القرطبي
الحافظ المقرئ ابو عمرو ابن الصيرفي

Nachdem f. 1^b zuerst die Riwāje des Werkes
gegeben ist, nämlich: حدثنا الشيخ الامام الاوحد
المقرئ الحافظ المنقن المجتود ابو حنيد عن العزيز بن
علي ومحمد بن سلمة الشمانى الاندلسي رة قال حدثنا
ابو العباس احمد بن خلف بن عيشون المقرئ قال حدثنا
ابو عبد الله محمد بن محمد المقرئ العبدري قال
حدثنا ابو عمرو عثمان بن سعيد المقرئ الحافظ قال
kommt der Anfang desselben:

الحمد لله المنفرد بالدوام المطول بالانعام ... اما بعد
فانكم سالتنموي احسن الله ارشادكم ان اصنف لكم
كتابا مختصرا في مذهب القراء السبعة بالامصار الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Oṭmān
ben sa'īd eddānī abū 'amr geb. 371/981 † 444/1052
diesen kurzen Abriss über das Verfahren der
7 Qorānleser verfasst. Er sagt in der Vorrede,
dass er von jedem derselben 2 رواية erwähne,
عن بافع رواية قالون وورش: 2^b f. nämlich
وعن ابن كثير رواية قنبل واليزي عن اصحابها عنه
وعن ابي عمرو رواية ابي عمر وابي شعيب عن
اليزيدي منه: وعن ابن عامر رواية ابن ذكوان وهشام
عن اصحابها: وعن عاصم رواية ابي بكر وحفص
وعن حمزة رواية خلف وخلاد عن سليم عنه
وعن الكسائي رواية ابي عمر وابي الحارث

Der Verfasser giebt seine abweichende oder
übereinstimmende Meinung genau unter Bezeich-
nung seines Gewährsmannes an; nennt, wenn sie
zusammen stimmen, den كثير وابن نافع وابن كثير;
الكوفيون — عاصم وحمزة.

- باب ذكر اسماء القراء السبعة والناقلين عنهم 1.3^a
وبلدانهم وكناهم وموتهم
- باب ذكر رجال هؤلاء الاثمة الذين ادوا اليهم 6^b
القراءة عن رسول الله صعم
- باب ذكر الاسناد الذي ادعى الى القراءة عن هؤلاء 8^a
الاثمة من الطرق المرسومة عنهم رواية وتلاوة
- باب ذكر الاستعاذه 13^b
- باب ذكر النسبية 14^a
- باب ذكر بيان مذاهبهم 15^b
- باب ذكر المثليين في كلمة وفي كلمتين 16^a
- باب ذكر الحرفين المتقاربين في كلمة وفي كلمتين 18^a
- باب ذكر هاء الكناية 22^b
- باب ذكر المد والقصر 23^a
- باب ذكر الهمزتين المتلاصقتين في كلمة 24^a
- باب ذكر الهمزتين من كلمتين 24^b
- باب ذكر الهمزة المفردة 25^b
- باب ذكر نقل حركة الهمزة الي الساكن 26^b
- باب ذكر مذهب ابي عمرو في ترك الهمزة 27^a
- باب ذكر مذهب حمزة وهشام في الوقف على الهمزة 27^b
- باب ذكر الاظهار والادغام للحروف السواكن 31^a
- باب ذكر الفتنح والامالة بين اللغطين 33^a
- باب ذكر مذهب الكسائي في الوقف على هاء التانيث 37^a
- باب ذكر مذهب ورش في الرايات مجعلا 37^b
- باب ذكر اللامات 38^b
- باب ذكر الوقف على اواخر الكلم 39^a
- باب ذكر الوقف على مرسوم الخط 39^b
- باب ذكر مذهب حمزة في السكوت على الساكن قبل الهمزة 41^a
- باب ذكر مذاهبهم في الفتنح والاسكان لبيان الاضافة 41^a
- باب ذكر اصولهم في البيئات المحذوفات من المرسوم 44^a
- باب ذكر فرش الحروف 44^b

Von hier an werden alle einzelnen Suren behandelt.

Schluss f. 115^b: في جميع ذلك استغناء عنها
فاعلم ذلك موقفا لطريق الحق ومنهاج الصواب ان
شاء الله وبالله التوفيق، تم جميع كتاب التيسير
... وصلى الله على نبيه وعبد و سلم الخ

Die Haupthandschrift ziemlich klein, kräftig, flüchtig, vocallos. — Abschrift o. 800/1494. — F. 1—30. 79. 80. 109—115 ergänzt von moderner Hand.

HKh. II, 3814.

580. Spr. 379.

102 Bl. 8°, o. 12—16Z. (18 × 14; 18 1/2 × 10 cm). — Zustand: stark wasserfleckig, auch stark wurmatichig, besonders gegen Ende. Hier und da etwas ausgebessert, der Text selbst hat wenig gelitten. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: schwarzer Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Der Schlussabschnitt (ذكر التكبير) stimmt zu Spr. 378^b, soweit er daselbst erhalten ist; im Uebrigen der Schluss sowie bei WE. 104 angegeben ist. Im Anfange fehlen 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift vom J. 854 Mokarram (1450).

581. We. 1297.

170 Bl. 8°, 11Z. (18 × 13 1/2; 11 1/2 × 9 (13 × 8 1/2) cm). — Zustand: etwas unsauber, besonders im Anfang; am Ende ist der Rücken stark wasserfleckig. Nicht ohne Wurmatiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 1^a oben:

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة

(wie bei Spr. 380, f. 1^b) und dem Namen des Verfassers f. 1^b. Anfang und Schluss wie bei WE. 104. Die Blätter folgen in der Mitte so: 65. 70. 66—69. 71 ff. An der Handschrift haben am Ende c. 30 Bl. gefehlt; sie sind dann schon ziemlich frühe von anderer guter Hand ergänzt f. 153—169, schliessen sich aber nicht unmittelbar an f. 152^b an, sondern f. 152^a, Zeile 6 bis f. 152^b Ende ist auf f. 153^a wiederholt.

Schrift: gross, breit, rundlich, fast vocallos, gegen Ende flüchtiger. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die Ergänzung ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift von يونس بن عبد الرحمن بن اسماعيل für ihn selbst; angefangen im Jahre 861 Gom. II (1457). Die Ergänzung o. 1000/1591.

Die vorausgehenden 2 Schmutzblätter behandeln einige Fälle von Aussprache im Qorān und zwar zuerst هاولاء ان كنتم، dann هاولاء ان كنتم. Die letzte Seite davon enthält eine Tabelle in Betreff der 7 Qorānleser:

جدول يدل على رموز القراء السبعة وهو رمز الشاطبي،

582. Spr. 386.

2) f. 40—44.

8^{vo}, 18 Z. (17³/₄ × 13; 13 × 9^{cm}). — Papier: gelb, auch bräunlich, stark, glatt. — Einband: zusammen gebunden mit 1).

Dasselbe Werk. Es ist nur der Schluss vorhanden. Derselbe beginnt hier mit Besprechung der 75. Sura (القيامة), von der bloss die Ueberschrift fehlt, und geht f. 42^b bis zu Ende des Qorān, mit dem bei Spr. 380, f. 102^a angegebenen Schlusse. Worauf f. 43^a der Abschnitt folgt باب ذكر التكبير في قراءة ابن كثير قال ابو عمرو اعلم ايديك الله ان البري [Anfang: روي عن ابن كثير باسناده الخ f. 44^a, wie bei WE. 104.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift von علي بن عبد العزيز الاستراباذي im Jahre 862 Dalkigge (1458).

583. Spr. 378^a.

110 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (die Ergänzung 21 Z.) (17³/₄ × 13; 12 × 9—9¹/₂^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte so wasserfleckig, dass stellenweise der Text dadurch ziemlich verwischt ist; zum Theil auch in der unteren Hälfte fleckig; der Rand an einigen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und Angabe des Verfassers. Nach der Riwaġe f. 1^a: اخبرنا الشيخ الاجل الامام العالم ابو الجيوش عسائر ابن اسماعيل بن نصر المقرئ قراءة منى عليه قال اخبرنا الشيخ ابو اسحق ابراهيم بن اغلب الغافقي قراءة منى عليه وهو يسمع قال اخبرنا الشيخ الامام الحافظ ابو الحسن علي المعروف بابن الهرش قال ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ beginnt das Werk selbst so, wie bei WE. 104 angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, blass, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die Ergänzung kleiner, eng, deutlich.

Abschrift c. 800/1494. Die ergänzten Blätter (1—6. 106—110) c. 1100/1688. Bl. 103^b leer, ohne dass etwas fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

584. Spr. 380.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18¹/₄ × 13¹/₂; 12¹/₂ × 9¹/₂^{cm}). — Zustand: zum Theil wasserfleckig, auch sonst ziemlich fleckig und nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel f. 1^a oben von späterer schlechter Hand und dem Verfasser f. 1^b. Dann f. 1^b (nach dem Bism.):

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة رحم
في القرات السبع وتبيين ذلك على المشهور عنهم
من الطرق والروايات مع حذف التطويل والتكثير
والاعتماد على الاجاز والاختصار وبالله التوفيق

Nach einer kurzen Bemerkung über die Nach حروف الادغام und die حروف الاظهار folgt das Werk selbst. Anfang desselben wie bei WE. 104. Der Schlussabschnitt (ذكر التكبير) fehlt hier; das Werk schliesst mit Behandlung der letzten Sura, mit den Worten f. 102^a: والناس [خلف] الا ما تقدم من الاصول [في صدر الكتاب] وبالله التوفيق وهو حسينا ونعم الوكيل

Daran aber schliesst sich hier f. 102^a bis 105^b zu Ende der (ziemlich im Anfange) ausgelassene Abschnitt باب ذكر الاسناد (s. WE. 104, f. 8^a), dessen Ende: فهذه بعض الاسانيد التي ادت اليها هذه الروايات رواه وتلاوه وبالله التوفيق

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift (zu eigenem Gebrauch) von محمد بن حسين بن عثمان بن محمد بن احمد بن ابي الحسين بن احمد c. 1000/1591.

585. Spr. 378^b.

63 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21³/₄ × 15; 17—18 × 11¹/₂^{cm}). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit demselben Anfang. Titel und Verfasser fehlt. Letzterer ist vor dem Anfang namhaft gemacht.

Schluss abweichend. Das am Ende des Werkes stehende Kapitel باب ذكر التكبير (auch bei WE. 104. Spr. 378^a) ist nicht überall in

gleicher Fassung, so auch hier, obgleich der Anfang desselben stimmt. Wie dieselbe im weiteren Verlauf und am Ende sei, kann man hier nicht sehen, da nach f. 60 wenigstens 2 Bl. fehlen.

Es schliesst sich eine kurze Uebersicht über sämtliche Suren an, mit Angabe des Ortes ihrer Offenbarung und Bezeichnung der in Bezug darauf fraglichen Verse und ihrer Verszahl. Dies Stück, das zum Werke selbst gehören kann, umfasst hier Sura 32 bis Ende.

Es schliesst f. 63^b: *وهي ست آيات وكلما لم يذكر فيه مدني ولا كوفي فهو اتفاق منهما فاعلم ذلك، ثم النسخة بحمد الله الخ*

Es fehlen nach f. 28 und 26 je 2 Blätter, nach f. 60 wenigstens 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, dick, etwas rundlich, deutlich, fast vocallos, abgesehen von der ersten Hälfte und namentlich von den Anfangsblättern, die zum Theil stark vocalisirt sind. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1200.

586. Pm. 484.

2) f. 45—160.

8^{vo}, 18 und (von f. 77 an) 15 Z. (20 × 14^{1/2}; 12^{1/2} (14^{1/2}) × 9^{1/4} cm). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. 46 am oberen Rande ausgebeistert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift. Nach der Riwāje f. 46^b:

أخبرنا الشيخ . . . فخر الدين عز الاسلام شرف العلماء ابو المعالي محمد بن ابي الفرج بن بركة بن معالي الفقيه الموصلي بقراءتي عليه وذلك في شهر سنة ستمائة قال أخبرنا الشيخ الامام العالم ابو بكر يحيى ابن سعدون بن تمام بن محمد الازدي القرطبي سنة خمس وستين وخمسمائة قال أخبرنا الشيخ المقرئ ابو علي الحسن بن خلف القيرواني قال أخبرنا ابو داود مفرج مولي اقبال الدولة بن مجاهد قال قال ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ ر

beginnt das Werk so, wie bei WE. 104 angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Am Rande bisweilen Verbesserungen. — Abschrift von *عبد الغفور بن ملا عبد الله بن ملا احمد* im J. 1111 Qafar (1699).

F. 45 enthält das Inhaltsverzeichniss des Werkes. Das Werk hat auch Arabische Folirung (1—113^m).

587. Lbg. 864.

75 Bl. 8^{vo}, 17—20 Z. (21^{1/2} × 15; 17 × 11^{cm}). — Zustand: nicht recht. sauber, besonders in der ersten Hälfte fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und Verfasser. Anfang und Schluss (f. 70^a) wie bei WE. 104.

Es folgen 2 Anhänge:

- 1) f. 70^a—71^b: *تعليقة من كتاب التذكرة لابن غلبون* (derselbe heisst: *عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون الحلبي الشافعي ابو الطيب* 889/999) und handelt über Anwendung des *التكبير* beim Schluss gewisser Suren.
- 2) f. 71^b—73^b ein Excurs über die Wörter *نعم* und *بلى* und *كلا* im Qorān.

Dann f. 73^b—74^a über die Pausen des Propheten beim Qorān-Vortrag: *في اوقات النبي صم* (es werden 17 angegeben); woran sich schliesst f. 74^a *باب اربع الاسداس وهي اجزاء اربعة وعشرين وسمتها اهل مصر القراريط*
باب ذكر اجزاء سبعة وعشرين وهي المرتبة f. 74^b *لقيام شهر رمضان*

(wie angegeben ist, beträgt die Zahl der Buchstaben in jedem dieser Theile 12955, im letzten aber 2 mehr).

Endlich noch die Angabe, wie das Gebet *صلاة* zu beten sei.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos; bisweilen fehlen diakritische Punkte. Stichwörter roth oder schwarz in grosser Schrift. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt. — Abschrift vom J. 1149 Sa'bān (1736), von *الحاج ياقوت عبد الله*. Collationirt in derselben Zeit.

588. We. 1296.

208 Bl. 4^{te}, 18 Z. (22 × 16; 14—15 × 9—9½^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Im Anfang fleckig. — Papier: stark, gelblich, wenig glatt. — Einband: schadhafter brauner Lederdeckel mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a oben:

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة وتبيين ذلك علي المشهور عنهم الخ

(so wie der Satz bei Spr. 380 angegeben ist. Statt der daselbst stehenden Bemerkungen steht hier ein Ausspruch Mohammed's: das Gott wohlgefälligste Werk sei Erwähnung der 10 Qorānleser, nebst dem Namen des Verfassers). Anfang wie bei WE. 104. Auf die Behandlung der letzten Sura folgt der Abschnitt: باب التكبير في قراءة ابن كثير. Schluss (fast wie bei WE. 104) f. 206^a: واستغناء عنها فلعلم ذلك: تم الكتاب بحمد الله الخ

Es schliesst sich daran — nicht zum Werk gehörig — ein Ausspruch Mohammed's, man solle für اعوذ بالله السميع العليم sprechen, اعوذ بالله من الشيطان الرجيم, und einige Bemerkungen über إظهار وإدغام der Buchstaben bei der Qorānlesung.

Endlich f. 208 Angabe über die Zahl der Suren, ihrer Verse, Wörter, Buchstaben, und wie oft jeder einzelne Buchstabe darin vorkommt.

Schrift: gross, eckig, flüchtig, unschön, nicht immer deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1200/1785.

589. We. 1298.

2) f. 17^b — 106.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Der obere Rand wasserfleckig.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Verfasser angegeben f. 17^b. Anfang so wie bei WE. 104. Der Schluss etwas abweichend, insofern das auch hier am Ende des Werkes stehende etwas abgekürzt ist und mit den Worten schliesst: واخبره ابن عباس انه قرا علي ابني بن كعب فامرهم بذلك واخبره ابني انه قرا علي رسول الله صمغ فامرهم بذلك.

590. Pm. 520.

131 Bl. klein-8^{vo}, 21 Z. (16 × 10½; 10 × 5^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der Rand nicht ohne Flecken, besonders gegen Ende der untere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a von ganz später Hand:

الجنة الداني للجزري

(wo aber das Erste nicht richtig ist). Er ist vielmehr

شرح التيسير

oder (wie HKh. II, 3814 und 2725 denselben nach den Anfangsworten angibt):

تخبير التيسير

Verfasser: s. Anfang.

قال الشيخ ... شمس الدين: Anfang f. 1^b: أبو الخير محمد بن محمد بن محمد بن الجزري ... الحمد لله علي تخبير التيسير واشهد ان لا اله الا الله ... وبعد فلما كان كتاب التيسير للامام الحافظ ... ابي عمرو الداني رحمه من اصح كتب القراءات ووضح ما الف عن السبعة من الروايات

Das Werk des Abū 'amr eddāni über die Qorānlesungen ist zwar vortrefflich, aber zu seiner Verbreitung hat besonders beigetragen die Qaṣṣide des Eṣṣāṭibī über denselben Gegenstand. Um aber dem dadurch hervorgerufenen Glauben und Gerede, als gebe es ausser den 7 darin behandelten Lesungen entweder überhaupt keine oder doch keine zuverlässige, hat der Verfasser Mohammed (ibn) elgezzi abū 'lḥair † 898/1429 mehrere Werke geschrieben:

طبعة النشر, والنشر في القراءات العشر (التفصيلة الشاطبية) (zu der تعريف قراءات العشرة) und darauf noch das vorliegende zur Erläuterung des التيسير des Eddāni, indem er ausser Berichtigungen und Aufklärungen von Stellen desselben zu seinen 7 Leseweisen noch 3 hinzufügt. Wo nur Weniges hinzugefügt worden, ist dies mit rother Dinte geschehen; wo es sich aber um grössere Zuthaten handelt, sind dieselben mit eingeführt und mit قولي beschlossen.

Er schickt voraus eine Nachricht über das Leben des Verfassers (Eddānī) und über Zusammenhang zwischen der Riwāje desselben und seiner eigenen, nämlich:

باب ذكر حال المؤلف ونسبه ومولده ووفاته f. 2^b
باب اتصال روايتنا وتلاوتنا به 3^b

Der Anfang des Werkes selbst ist f. 5^a ganz so wie der Grundtext: الحمد لله المنفرد بالدوام الخ und ebenso geht es weiter, von den eingefügten Zusätzen abgesehen. Der erste Zusatz findet sich hier f. 5^b nach den Textworten: عن الكسائي رواية: أبي عمرو الدوري . . . فتلك أربع عشرة رواية عنهم. Er beginnt: قلت وعن أبي جعفر رواية عيسى بن وردان وسليمان بن جمان الخ. Der Schluss ist ganz wie bei dem Grundtext.

Das ganze Werk ist also nicht als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern als Ausgabe desselben mit Zusätzen u. Berichtigungen. Dieselben beziehen sich hauptsächlich auf den ersten allgemeinen Theil.

Schrift: klein, fein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in breiter Goldlinie mit schwarzen Strichen eingefasst. Am Rande steht öfters (mit rother Schrift) Angabe der Kapitel, ferner einzelne im Text behandelte Wörter. — Im Anfang ein Frontispice auf Goldgrund. — Abschrift c. 1180/1187.

Ein anderer Commentar, البدر المنير, wird noch als von قاسم النشار عمر بن verfasst erwähnt.

591. Spr. 382.

58 Bl. 8^{vo}, c. 14–18 Z. (18 1/2 × 13 1/2–14; 14 × 10 1/2^{cm}). Zustand: wasserfleckig, ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbdb mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب العنوان في القراءات السبع لابي طاهر اسماعيل بن خلف بن سعيد النحوي المقرئ

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ ابو طاهر . . . المقرئ رحمه الله الحمد لله الذي انشانا بقدرته وهدانا للاسلام وفطرته . . . أما بعد فاني اذكر في هذا الكتاب ان شاء الله تعالى ما اختلف فيه القراء السبعة المشهورون من أئمة الامصار بايجاز واختصار الخ

Der Verfasser Ismā'il ben Halef eppa-qallī abu takir † 455/1068 behandelt hier die Verschiedenheiten in der Qorānlesung in einem Compendium, weil sein Werk, betitelt الاكتفاء في القراءات, zu umfangreich und für Anfänger ungeeignet schien. Der allgemeine Theil zerfällt in ungezählte Kapitel.

f. 2^a باب ذكر الابهة السبعة
باب اختلافهم في الاصول المطردة عليهم واليهم ولديهم 2^b
باب هاء الكناية 3^a
باب المد والقصر 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمة واحدة 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمتين 5^a
باب نقل ورش لحركة الهمزة 5^b
باب الهمزة التي تنزك من غير نقل في الكلمة 6^a
باب الهمزة الساكنة التي هي فا من الفعل 7^a
باب مذهب أبي عمرو في الهمزات السواكن 7^a
باب مذهب حمزة وهشام في الوقف على الهمزة 8^a
باب الادغام 9^a
باب الامالة 10^b
باب ما انفرد بامالته الدوري عن الكسائي 11^b
باب ما انفرد بامالته الكسائي 12^a
باب مذهب ورش في توقيف الراء المفتوحة 12^b
باب مذهب الكسائي في امالة ما قبل هاء التانيث 13^b
في الوقف
باب الروم والاشمام 14^a
باب اختلافهم في فرش الحروف 14^b

Von hier an werden die einzelnen Suren behandelt. Zuerst f. 14^b:

فاتحة الكتاب مالک يوم الدين بالالف عاصم والكسائي الصراط وضراط بالسین حيث وقع قنبل الباقر بالصاد الخ

Geht hier nur bis zur Sura القدر (97), das Uebrige fehlt. (Es fehlt nur 1 Bl. = We. 1801, f. 95^b, Zeile 3 bis ult.)

Schrift: gross, ziemlich grob, etwas steife Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1801. — HKh. IV, 8398.

Auf dem ungezählten Vor- und Nachblatte stehen verschiedene Kleinigkeiten, so ein Lobgedicht auf den Propheten, anfangend (Tawil): مدحت رسول الله مدحا مكررا und einige Siegel-Inschriften.

592. We. 1301.

2) f. 48—95.

kl.-8^{vo}, c. 20 Z. Zustand etc. und Schrift wie 1), am Rande stark wasserfleckig.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso. Es ist vollständig: schliesst nach der Sura الاخلاص mit einem kurzen Abschnitt التكبير. Schluss f. 95^b: لفظ التكبير والذي اختاره من ذلك الله اكبر لا غير وبه اخذ، تم الكتاب الخ

Die Schrift öfters verblasst oder abgeschwächt, so besonders auch auf der letzten Seite.

593. Pm. 403.

88 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (26×19 1/2; 20 1/2×15 (f. 1—7 20×13) cm). Zustand: unten am Rücken ist ein grosser Theil der Blätter von Würmern abgefressen; desgleichen unten am Seitenrande bis f. 48; auch ausserdem nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الجامع المعروف بسوق العروس

Im Vorwort f. 1^b steht als Titel nur:

جامع أبي معشر

Der andere specielle Titel aufgeführt bei seinen anderen Werken in Mq. 620, 81^a. — Verfasser f. 1^a:

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد
ابن محمد بن علي المقرئ الطبري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي أنزل القرآن وختم به كتبه وأرسل سيدنا محمدا ثم يسر وسهل لنا أن نقرأه ونحفظه ثم أباح لنا أن نقرأه بالسبعة الأحرف على لسان سيدنا الخ

Der Verfasser 'Abd elkerim ben 'abd eççamad eṭṭabari abū ma'sar † 478/1086 bezeichnet in der Vorrede als seinen Zweck: عزمنا أن اصنف هذا الكتاب في الاختيارات المقبولة من السبعة وغيرها على الشروط التي ذكرتها وأورد فيه ذكر أكثر من كان من أهل القرآن قراءة وإقراء رواية وطريقا وجملته ألف رواية وخمس مائة وخمسون رواية وطريقا بفضل الله ولطفه وذكر الأسانيد بعد حصرهم أن شاء الله ثم الأصول مبتدأ ثم الفرش مسورا

(Die erwähnten Bedingungen [الشروط] sind, dass jeder dieser Leser sich bindet bei seiner Wahl [راعى في اختياره] an folgende 3 Punkte: الرواية أولا، ثم موافقة المصحف الإمام ثانيا، (ثم العربية ثالثا).

Der Inhalt ist also eine Aufzählung der Hauptqorānleser und ihrer Schüler nebst den aus den Schulen dieser hervorgegangenen Qorānleser und Qorānleselehrer.

Zuerst f. 1^b: باب حصر الروايات والطرق d. h. kurze Anführung derer, die bei den Hauptqorānlesern direct (رواية) oder indirect (طريق) gehört haben. — Bei نافع haben gehört (f. 1^b) 250 Männer; bei كثير (5^a) 176; bei عامر (7^a) 113; bei ابو عمرو بن العلاء (8^a) 236 und ausserdem 76; bei النجود (10^b) عاصم بن أبي النجود 219; bei حمزة بن حبيب الزيات (13^a) 234; bei علي بن حمزة الكسائي (15^a) 172.

Dann f. 17^a der Abschnitt: نذكر الاختيارات، also die Qorānleser nach den 7 Hauptstädten geordnet, mit ausführlicheren Angaben über die einzelnen Schulen. Zuerst also die Schule des نافع in Elmedna f. 17^a اعلم ان اول من اختار بعد التابعين بالمدينة f. 17^a ابو جعفر يزيد بن القعقاع المدنى القارى . . .

ذكر قراءة عبد الله بن كثير، رواية البرقي 29^a طريق الربيعي من طريق النقاش

عبد الله بن عامر، رواية ابن ذكوان رواية 34^b الاخفش طريق النقاش

قراءة أبي عمرو بن العلاء، رواية البيهقي 40^b طريق أبي الرعاء

الإمام عاصم رة، مائة عشر رواية متصلا ومابينا طريق الخ 52^a

الإمام حمزة، روي عن الإمام حمزة أحد وثلاثون رواية الخ 67^b

الإمام أبو الحسن علي بن حمزة الكسائي، رواية 78^b الدورى طريق أحمد بن فرح وابن بكار

Dann f. 86^b der Abschnitt: نذكر الاختيارات، السبعة المعروفة المشهورة. Hier werden besonders Hauptschüler der 7 Qorānleser aufgeführt nebst Reihen solcher, die bei ihnen gehört haben.

اختيار أبي جعفر بن يزيد بن القعقاع المدني
القاري رحمه († 128/746)، ذكر أسانيد أبي
جعفر، رواية الحلواني من طريق الرازي
u. s. w.

اختيار أبي المنذر سلام بن سليمان الطويل
الخراساني، رواية العلاف طريق الحلواني

In diesem Abschnitt, bei dem طريق القانعی,
bricht das Werk f. 88^b ab mit den Worten:
قال سمعت ابا المنذر سلاما يقرأ وذكر الحروف
وقرا سلام علي عاصم بن بهدلة وابي عمرو،
Das Weitere fehlt, und zwar — nach dem
oben ausgesprochenen Zwecke des Verfassers
zu urtheilen — ziemlich viel.

Die Zahl der Qorānleser und ihrer mittelbaren oder unmittelbaren Schüler, von denen in diesem Werke gesprochen wird, ist nach der oben mitgetheilten Stelle im Anfang 1550. Diese stimmt nicht zu den am Schlusse jedes der Hauptleser angeführten Zahlen; die oben für den Abschnitt f. 1—17 angegebenen Zahlen machen 1476 aus; die bei dem Abschnitt f. 17—86 angegebenen weichen etwas ab (nämlich bei عمر ابن عمر (f. 40^b) 125, bei ابو عمرو (52^a) 262): sie machen 1438; wie die noch fehlenden 112 herauszurechnen seien, ist nicht recht deutlich.

Das Werk ist für den Gegenstand sehr bedeutend; es enthält nicht bloss Reihen von Namen, sondern auch für manche besonders angesehene Leser biographische Angaben, wenn gleich sehr kurz.

Auf f. 1^a sind alte Leser dieses Werkes verzeichnet; desgleichen steht daselbst unten, dass die Handschrift durch gesetzlichen Verkauf an den Besitzer zu Ende des Jahres 738/1338 gelangt sei. Die Abschrift ist also vorher und wahrscheinlich schon um 650/1252 abgefasst.

Schrift: gross, etwas rundlich, im Ganzen stattlich, die Ueberschriften hervorstechend gross; vocallos. Im Ganzen etwas vergilbt. F. 1—7 ist eine andere, etwa ebenso alte Hand: kleiner, gleichmässiger. — Collationirt.

HKh. III, 7289.

594. We. 1809.

1) f. 3—51.

87 Bl. kl.-8^{vo}, 13 Z. (16 × 10 1/2; 10 × 6 1/4^{cm}). — Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken, Klappe und Futteral. — F. 1 und 2 Schutzblätter, zum Theil beschrieben, besonders mit Türkisch. Titelüberschrift f. 3^b: كتاب الشاطبي.

Im Allgemeinen heisst das Werk: [القصيدا] الشاطبية,
speziell aber nach f. 6^a unten:

حِزْرُ الْأَمَانِي وَوَجْهُ التَّهَانِي

Der Verfasser ist f. 3^b, unmittelbar nach dem Bismillah, so angegeben:

قال الشيخ الامام المورى [المقرئ] ابو القاسم
خلف بن احمد الرعيني ثم الشاطبي

was nicht ganz richtig ist; er heisst

القاسم بن فيرة بن خلف الشاطبي

(s. bei No. 487.)

Anfang (Vers 1 und 5):

بدأت بيسم الله في النظم أولا تبارك رحمانا رحيمًا وموئلا
وبعد فحبل الله فينا كتابه فجاهد به حبل العدي متحبا

Text eines Gedichtes über Qorānlesung. Nach der Einleitung, in welcher die 7 Haupt-Qorānleser und je 2 ihrer Schüler aufgeführt werden (die Uebersicht derselben steht f. 3^a), folgt von f. 7^a an das eigentliche Gedicht, in eine Menge kleiner Kapitel eingetheilt:

باب الاستعاذه، البسلة، سورة أم القرآن، باب الادغام الكبير، ادغام المحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين، هاء الكنايه، المد والقصر، الهمزتين من كلمة، الهمزتين من كلمتين، الهمز المفرد، نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها، وقف حمزة وهشام علي الهمزة، الاظهار والادغام، ذكر ذال اذ، ذكر ذال قد، ذكر تاء التانيث، ذكر لام هل ويل، باب اتغافهم في ادغام اذ وقد وتاء التانيث هل ويل، ادغام حروف قربت مخارجها، احكام النون الساكنة والتنوين، الفتح والامالة بين اللغظين، مذهب الكسائي في امالة هاء التانيث في الوقف، الرآت، اللامات، الوقف على اواخر الكلم، الوقف على مرسوم الخط، مذاهبهم في بياء الاضافة، مذاهبهم في الزوائد، فرش الحروف، سورة البقرة،

Von hier an (f. 21^b) werden die Suren einzeln besprochen, von Sura 30 an aber sind gewöhnlich mehrere zusammengefasst, zuletzt
 من سورة العلق الي آخر القرآن
 f. 49^b باب التكبير

f. 50^a باب مخارج الحروف وصفاتها التي يحتاج القارئ اليها
 Schluss:

محمد المختار للمجد كعبة صلاة تبارى الريح مسكا ومنذلا
 وتبدي على اصحابه نفحاتها بغير تناء زرنبا وقرنلا
 Enthält 1170 (1173) Verse (Tawil).

Schrift: klein, zierlich, deutlich, vocalisirt. Die Seiten in rothen Linien eingefasst. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1900/1898. — HKh. III, 4468. IV, 9467.

595. We. 1301.

1) f. 1—46^a.

95 Bl. kl. 8^{vo}, 15 Z. (15 1/4 × 10 1/2; 11 1/2 × 7^{cm}). — Zustand: fast nur lose Lagen; in der vorderen Hälfte am Rande unten beschädigt, am Rücken ausgebessert, unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schlechter Pappdeckel.

Dasselbe Werk. Als Titel der specielle angegeben.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, ganz vocalisirt. Die Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1850/1889.

F. 46^b (fast ebenso wie f. 2^a) enthält die Angabe, dass ابو العباس احمد بن عبد الله بن ابى الحسين الشافعي dies Gedicht auswendig hergesagt habe, im J. 651 Gom. I (1253) vor ... محمد بن ابى, der es ebenso vorgetragen dem ابو الحسن على بن محمد بن عبد الصمد السخاوي (+ 648/1245), der es ebenso vorgesagt habe dem Verfasser.

F. 1^b enthält eine Tabelle der Qorānleser und der für sie üblichen Abkürzungen.

596. Lbg. 87.

91 Bl. Quer-8^{vo}, 7 Z. (12 1/2 × 16 1/2; 8 1/2 × 12^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; am oberen Rande gegen den Rücken wasserfleckig und öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk, mit dem Special-Titel, dessen Anfang beschädigt, dann ausgebessert ist.

Schrift: ziemlich klein, gut, vocalisirt. Die Stichbuchstaben und -wörter roth. Die Ueberschriften in Goldschrift. — Abschrift vom Jahre 744 MoH. (1343) von محمد بن عبد الله الخنفي.

F. 1^b enthält die Namen der Haupt-Qorānleser und ihrer Schüler nebst den dafür gebrauchten Buchstaben. Das Blatt ist oben am Rande schadhaft und ausgebessert.

597. Spr. 383.

49 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 × 13; 12 × 9^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter, stark wurmstichig, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: fehlt, liegt in Pappdeckel mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Die Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift vom Jahre 876 Qasr (1470), von احمد بن يوسف.

598. Lbg. 151.

6) f. 105—144^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Specialtitel in grosser Goldschrift.

Abschrift 915/1609. — F. 144^b—146^a leer.

599. Mq. 72.

Der Band enthält 15 Stücke, die theils nach Blättern, theils nach Seiten gezählt sind.

1) f. 2—44: 8^{vo}, 15 Z. (21 × 14 1/2; 13 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch an einigen Stellen fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; der allgemeine الشاطبية steht aber f. 35^b in der Unterschrift. Verfasser f. 2^b (nach dem Bism.):

ابو القاسم محمد بن فيره بن خلف الخ

Die Blätter folgen so: 2—21. 36—44. 22—35.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter und Stichbuchstaben roth.

Abschrift vom Jahre 978 Ramadān (1571), von نور الدين بن احمد المصري.

F. 1^a enthält einige auf Qorānlesung bezügliche Notizen, f. 1^b einige Aussprüche Mohammed's, nach الترمذي.

600. We. 1880.

111 Bl. ganz klein-16^{mo}, 11 Z. ($8 \times 5\frac{1}{2}$; $6 \times 3\frac{1}{2}$ ^{om}). — Zustand: wasserfleckig, besonders am unteren Rande, und nicht überall sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber am Schluss in der Unterschrift. Verfasser fehlt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und einzelne Buchstaben roth. — Abschrift o. 1700. — Collationirt.

601. We. 1299.

1) f. 2—44^a.

45 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $15 \times 10\frac{1}{2}$ ^{om}). — Zustand: in der vorderen Hälfte grosse Fettflecken; die ersten Blätter am Rande ausgebessert. Die Blätter sind, wegen der klebenden Dinte, vielfach an einander geklebt gewesen, und bei dem Aufblättern ist deshalb die Schrift der einen Seite öfters auf der der andern (abgedrückt oder vielmehr) Spuren hinterlassend und manche Stellen daher schwer zu lesen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 2^a:

القصيدۃ المسماة بالشاطبية

Verfasser: أبو القسم بن خلف بن أحمد الخ.

Schrift: ziemlich gross, breit, etwas spitz, ziemlich deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1185 Ša'bān (1728), von يوسف السواق.

F. 1^b enthält eine Tabelle, in 21 Rubriken, über die durch gewisse Buchstaben bezeichneten einzelnen Qorānleser, und ebenso in 14 Rubriken über die gleichfalls durch gewisse Buchstaben bezeichneten, so oder so combinirten, Qorānleser. Jene 21 sind f. 2^a Mitte in 7 Versen (in Tawil, auf ٥) zusammengestellt.

602. Spr. 384.

35 Bl. 4^{to}, 9 Z. (22×16 ; $13\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ ^{om}). — Zustand: der Rand zum Theil wasserfleckig oder sonst fleckig, im Anfang ausgebessert, stellenweise schadhafte: so die 2 letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Das Gedicht geht nur bis zur Mitte des Abschnittes: وقل كلمات دون الخ bis zu dem Verse سورة الانعام

es sind im Ganzen hier 587 Verse, also etwas mehr als die erste Hälfte, vorhanden.

Es fehlen nach f. 7 2 Blatt, nach f. 18 u. 26 je 1 Blatt.

Schrift: in rothen Linien eingerahmt, bis f. 27^a mit einer zweiten Einfassung auf dem breiten Rande zur Aufnahme von Glossen. Deren finden sich in der 1. Hälfte, besonders f. 6—18, in kleiner enger Schrift, hauptsächlich dem كثر المعاني entnommen; auch finden sich Interlinear-Glossen. Persischer Zug, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt bis f. 29^a; Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift o. 1750.

603. Spr. 1956.

5) f. 13^b—50^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titulüberschrift f. 13^b:

متن الشاطبي [lies الشاطبية]

Verfasser f. 13^b: أبو القاسم ابن فيّء ابن خلف الخ.

Abschrift im Dūlqa'da 1261 (1845).

604. Lbg. 764.

270 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($17\frac{3}{4} \times 13$; $13-14 \times 8\frac{1}{2}-9$ ^{om}). — Zustand: zu Anfang nicht recht sauber, auch fleckig; in der 2. Hälfte im Rücken und am Rande wasserfleckig, besonders so am Ende. F. 45—50 wurmstichig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt, doch steht f. 1^a oben, unter allerlei Anderam:

اسمه شعله وكثر المعاني

Diese Notiz mag richtig sein. Dann ist der Titel:

كثر المعاني في حرز الاماني

und der Verfasser:

محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن الحسين
الموصلى الحنبلى المعروف بشُعْلَة أبو عبد الله

Der bei HKh. III, 4468, p. 44 angegebene Anfang ist allerdings hier nicht, eine Vorrede oder Einleitung fehlt hier überhaupt, die übrigen Angaben aber stimmen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b (nach dem 1. Verse des Gedichtes): البدء الابتداء والاسم مشنّف من الرسم وهو العلامة او من السمو... ح الباء الاولى في بسم الله متعلقة ببدايات والثانية هي التي في اول البسملة... ص يقول قدّمت لفظ بسم الله في اول النظم الذي هو اول المنظومات لجلائل معانيه الخ

Commentar des Mohammed ben Ahmed ben Mohammed elmaucili *éu'la* † 656/1268 zur الشاطبية, Vers für Vers, selten werden 2 oder 3 zusammen erklärt. Derselbe zerfällt jedesmal in 3 Theile, lexikalische, grammatische und Sinn-Erklärung; jene mit ب, die andere mit ج, die letzte mit ص bezeichnet. Die erste fehlt oft als überflüssig.

Schluss f. 270^b: بالترتيب والقرنفل لانهما دون المسك والمنديل كما ان الصحابة في الصلوات تبع للنبي صمّ وعليهم اجمعين ورزقنا شفاعتهم في يوم الدين، وهذا آخر ما اوردنا من ابصاح المعاني لحرز الاماني [1]. والحمد لله . . . اللهم وفقنا للعمل لما انزلت والاتباع لمن ارسلت انه خير مسئول واكرم مأمول، تمت الكتاب

Nach diesen Worten könnte der Titel sein:

ابصاح المعاني لحرز الاماني

Nöthig ist es freilich nicht; ein Werk dieses Titels ist bei HKh. nicht angeführt.

Der allgemeine Theil des Gedichts ist f. 84^b zu Ende und trägt eine Unterschrift; f. 85 ist einem anderen Werke (الدرة الصفيّة) entnommen; der specielle Theil (mit سورة البقرة) beginnt f. 86. Am Rande stehen in der ersten Hälfte bisweilen Glossen.

Nach f. 1 fehlen 8 Blätter.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, zum Theil gedrängt, fast vocallos. Die Grundverse roth, meistens auch die Stichbuchstaben (ص و ح). — Abschrift im Jahre 920 Gom. II (1514), von محمد بن محمد.

Ein genaues Inhaltsverzeichniss ist auf einem Vorblatt enthalten gewesen; davon ist aber die Hälfte abgerissen.

605. Mq. 19.

1) f. 1–31^a.

46 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 12 × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber; auch nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

النكت المفيدة في شرح اصول القصيدة

الموسومة بحرز الاماني ووجه التهنائي

Verfasser fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب

العالمين وصلواته علي سيدنا محمد . . . وصحبه اجمعين، قال الشيخ الفقيه . . . ابو القاسم بن فيره الشاطبي رحمه

بدايت ببسم الله في النظم اولا

تبارك رحمانا رحيمنا ومربنا

تبارك علي وزن تفاعل من البركة وهو لفظ يجمع انواع الخير قال الله تعالى في ليلة مباركة اي جامعة لانواع الخير والمويل الملاحا،

وثبتت صلي الله ربي علي الرضى

محمد المهدي الي الناس مرسل

قوله علي الرضى اي علي ذي الرضى فحذف المضاف وقوله المهدي الي الناس مأخوذ من قوله عم انما انا رحمة مهداة للناس الخ

Commentar eines Ungenannten zur الشاطبية; er bricht f. 31^a ab bei Vers 158

خذ العفو وأمر ثم من بعد ظلمه

وفي المهد ثم اخلد والعلم فاشملا

mit den Worten:

واذا كان قبل الحرف المدغم الف او واو او باء وكان الحرف متا يوتا فيه بالروم نحو قوله والصفات صفا فلا وجه لتمكين . . . طبق مفصلا اي بالاخفاء اصاب القاري يقال طبق المفصل اذا اصاب تم الي آخر الباب وهو ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين،

Das Weitere fehlt; es ist von dem Werke also nur der Anfang erhalten, von dem Ganzen wol etwa nur 1/8.

Vielleicht ist es das bei HKh. III, 4468, p. 46 genannte Werk القصيد في شرح علم الدين قاسم بن احمد اللوزي الاندلسي † 661/1268. Vielleicht auch der Commentar des † c. 660/1261. ابو العباس احمد بن علي الاندلسي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift von محمود الكناني (zu eigenem Gebrauch) um 660/1261.

606. Spr. 385.

294 Bl. 4^o, 25 Z. (26 × 19; 19—20 × 13^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, im Anfang nicht ganz sauber; am untern Rande, am Rücken, ein durchgehender Wasserfleck, fast ebenso am oberen Rande, und die letzten 10 Bl. besonders wasserfleckig. Nicht ganz frei von Warmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: braunrother Lederband mit Klappe. — Titelf. 1^o:

الجزء الاول من كتاب ابراز المعاني في حزر الاماني

So auch in der Vorrede f. 4^a, wo aber في statt من steht. F. 149^a beginnt der 2. Theil mit neuem Titel:

الجزء الثاني من كتاب الخ

Verfasser nicht genannt; aber f. 149^a steht:

ابو شامة

Sein vollständiger Name ist:

عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم بن عثمان
المقدسي الدمشقي شهاب الدين ابو القاسم المعروف
بابي شامة

الحمد لله: f. 1^b (nach dem Bism.)
الذي اسبغ علينا نعمة وافاض لدينا منته وانزل اليها
كتابه . . . اما بعد فان اولي ما افنى فيه المكلف
عمره وعلق به خاطره الخ

Der Verf. dieses Commentars zur الشاطبية, 'Abd errahmān ben ismā'il eddimaṣqī abū šama † 665/1266, giebt in der Vorrede einen kurzen Abriss der Qorānlesung und der Qorānleser, lobt dies Gedicht und sagt, dessen erster Erklärer sei محمد السخاوي † 648/1245 gewesen. Er selbst habe dann einen sehr ausführlichen Commentar verfasst, sei aber damit nur bis zu dem Abschnitt كلمة من الهمزتين in etwa 1 Bande gelangt, dann habe er ihn kürzer umgearbeitet und vollendet unter obigem Titel. —

Derselbe beginnt zu Vers 1 so f. 4^a: اي قديم بسم الله الرحمن الرحيم في اول نظمي هذا يقال بدأت بكذا اذا قدمت فالباء الاولى لتعدينية الفعل الخ

Die Verse gewöhnlich einzeln erklärt.

Der 1. Theil geht bis zu Ende des Abschnittes سورة البقرة. Der 2. Theil beginnt f. 149^b mit dem Abschnitt سورة آل عمران.

Schluss f. 294^b: لحسن تشبيه الصلاة علي الصحابة رم بذلك لانهم في الصلاة تبع لرسول الله صم فلهذا اصابتهم نفحاتها وبركاتنا

Schrift: ziemlich gross, gewandt, rundlich, genau, etwas vocalisirt, die diakritischen Zeichen fehlen öfters. Die Textverse grösser, schwarz. Die Stichwörter und Stichbuchstaben darin roth. Die Ueberschriften schwarz.

Abschrift von احمد بن ابراهيم بن دادي الحنفي. Theil I vom 17. Gom. I 780/1880, Theil II vom 17. Regeb 780 datirt. — Abgeschrieben aus der Abschrift, welche die Bemerkung hatte: Abgeschrieben von عبد الرحمن المصنف, also von dem Sohne des Verfassers, aus der Grundschrift des Verfassers, und nach derselben verglichen. Derselbe hatte beides beendet im J. 690 Ramadān (1291). In der Grundschrift stand, dass der Verfasser mit der Abschrift seines Werkes fertig geworden sei في سلخ ذي الحجة سنة ثلاث وخمسين وستية (Ende des J. 658/1268), und dass er sie begonnen habe am letzten Gom. I desselben Jahres. Im J. 624/1227 hatte er ein Compendium darüber verfasst, welches sich auf die Unreinschrift dieses Werkes stützte; ebenso stützt sich auf die Unreinschrift desselben (aus der früheren Zeit) der Commentar im 1. Theil bis zu Ende des باب المد والقصر unterblieben. — HKh. III, 4468.

607. WE. 105.

Zweiter Band der Handschrift.

145 Bl. gr. 4^o, 28 Z. (26 1/2 × 16 3/4; 16 1/2 × 12^{cm}). Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: schöner Hlbzbd.

Daselbe Werk, 2. Hälfte. Titelf. 1^a:

الجزء الثاني من شرح الشاطبية لابي شامة

Beginnt mit dem Abschnitt سورة النساء, dessen erster Vers:

وكوفيتهم تساءلون مخففا وجمرا والارحام بالخفض جملا (= Spr. 385, f. 159^a). Der Commentar dazu beginnt: نصف هذا البيت هو نصف هذه القصيدة: اي الكوفيين قرأوا تساءلون بالتخفيف الخ

Lücken sind nach Bl. 8. 9. 10, eine grössere nach Bl. 40 (es fehlt das Ende des Abschnittes *سورة الكهف* bis Anfang von *سورة الاعراف*); nach 62 u. 129 je 2 Bl.; nach 145 etwa 10 Bl., und der Schluss. Das Vorhandene schliesst in dem Abschnitte *باب التكبير* in Erklärung des Verses: *فان شئت فاقطع دونه الخ* = Spr. 385, f. 284* Z. 14. Es fehlt dann noch ein ganzer Abschnitt.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos. Die Verse roth, oft ohne diakritische Punkte, selten vocalisirt. — Abschrift c. 800/1397.

608. Spr. 391.

2) f. 68—70.

8^{vo}, c. 24 Z. ($20\frac{1}{2} \times 13\frac{2}{3}$; $14-18\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}-10^{cm}$). — Zustand: wurmstichig, ausgebessert. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1).

Bruchstück aus dem Vorworte eines Commentars zu der *الشاطبية* (über deren Verfasser f. 70^b einige biographische Notizen beigebracht werden). Erwähnt wird der Commentar *des كثر المعاني* f. 666/1258 und das Gedicht *des در الافكار في قراءة العشرة ائمة الامصار* *ابو الفضل اسماعيل بن علي بن سعد الواسطي* f. c. 690/1291 nach HKh. III, 4850).

Der Verf. wird dem 8. Jhdt. d. H. angehören. Er hat sein Werk eingetheilt in 3 نوع:

1. في اللغة والاعراب والبيان نوع
2. في شرح معاني الكلام نوع
3. في توجيه وجوه القراءات نوع

Er schickt voraus f. 68^b einen Abschnitt:

فصل في معرفة منشأ الخلاف والمحت علي تعليمه

Der Text wird am Rande fortgeführt, es sind das keine Noten.

Die Schrift ist ziemlich klein, gefällig, etwas flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 800/1397.

609. WE. 105.

Erster Band der Handschrift.

174 Bl. 8^{vo}, c. 16 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $14\frac{1}{2}-16\frac{1}{2} \times 9-11\frac{1}{2}^{cm}$). Zustand: anfangs etwas unsauber; der obere Rand fleckig, besonders gegen Ende. Der Rand öfters mit Zusätzen und

Verbesserungen beschrieben. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 2^a:

النصف الاول من شرح الشاطبية

Als specieller Titel wird von HKh. III, 4468, p. 44 angegeben:

سراج القاري

Verfasser:

ابو البقا علي بن عثمان بن محمد بن احمد
ابن الحسين ابن القاصح

Erste Hälfte eines ziemlich ausführlichen Commentars zur *الشاطبية*, dessen Verf. 'Alī ben 'otmān ben mohammed ibn elqāṣiḥ f. 801/1398 ist.

Anfang (nach dem Bism.) sofort mit dem 1. Verse der Qāṣide, dann dem Commentar, der beginnt: *أول* *بسم الله في أول نظمه ومعنى بدأت أي قدمت تقول بدأت بكذا إذا قدمته فالباء الأولى لتعدينية الفعل الخ*

Dieser Theil geht bis zu Ende des *مذهبهم* *باب* *في الزوائد*. Der letzte Vers desselben f. 174^b:

فبشر عبادي أفتح وقف ساكني بدا
وأتبعوني حج في الزخرف العلا

Schrift: ziemlich gross, dick, flüchtig, vocallos. Die Verse des Textes roth, schwarz vocalisirt. — Abschrift: Anfang des J. 1027/1616, von *محمد المحصى الحنفى*.

610. Mq. 437.

6 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13$; $13 \times 9\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: durchaus fleckig und wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: guter Pappbd. — Titel fehlt.

Bruchstück eines Commentars zur *الشاطبية*. Der erste hier vorhandene Vers ist f. 1^a, 3:

سوي احرف لا ريبه في اتصالها

وباللفظ استغنى عن القيد ان جلا

und der nächstfolgende f. 1^a Mitte:

ورب مكان كثر للحرف قبلها لما عارض والامر ليس مهولا

Der Commentar fängt zu jenem Verse an:

يعنى باحرف حروف القرآن التي اختلفت فيها الخ
يعنى اكبر الحرف من اسماء
القراء قبل الواو لاتزان الشعر الخ

Das Stück hört auf mit dem Anfang eines Abschnittes f. 6^b: فصل وذكر ما شهر من صفات هذه الحروف لان صاحب كتاب العين ذكر عن ما ذكره فمن صفاتها الهمس وحروفه سكنت فحكه شخص والجهر فيما عداها والشدك وحروفها.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos.
Die Verse zum Theil roth, ebenso Stichwörter.

Abaschrift c. 1600.

611.

Spr. 1286, 2, f. 38^b—37^b. — Qapide des

أبراهيم بن عمر الجعبري, betitelt:

تذهيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Ibrāhīm ben 'omar elga'bari + 782/1381
gibt hier in einem Gedicht von c. 170
Versen Erläuterungen zu einzelnen Stellen der
الشاطبية.

Anfang (Tawil):

حمدت الهى في نظامي مستحلا وصليت ثانيا على اشرف الملائكة

612. Spr. 387.

2) f. 12^b—10.

Format etc. und Schrift wie bei 1), — Titel fehlt;
er ist etwa:

رسالة في اسماء الرواة المذكورين في الشاطبية

Verfasser: a. Anfang.

Anfang f. 12^b ult.: قال الفقير الي الله تعالى
أبراهيم بن عمر الجعبري عفا الله عنه، هذا
باب يشتمل على اسماء الرواة وطرقهم عن الآية السبعة
المذكورين في القصيدة الموسومة بحزب الاماني ووجه
التهاني واتصال سندهم بالنبي صمم وسند الناظم بهم.

Derselbe Verfasser gibt hier eine Auf-
zählung der 7 Qorāneser und Angabe, nach
wessen Riwāje ihre Lesung, und wie sie mit
Mohammed in Verbindung stehen (d. h. durch
welche Lehrerkette), und wie Esāsātibi mit
den 7 Qorānesern zusammenhänge. Es ist hier

nicht zu Ende, sondern hört auf mit den Worten
فقرات برواية الدورى عن اليزيدي عند الفران f. 19^b:
كله على عبد العزيز بن جعفر بن محمد.

Zu diesem Gedicht, das als Grundbuch der
Gattung angesehen ist, sind sehr viele Com-
mentare geschrieben. Ausser den so eben be-
sprochenen werden besonders erwähnt:

- 1) علم الدين, فتح الوصيد في شرح القصيدة
+ 648/1246 (s. bei No. 606). السخاوي
- 2) الدرة انفريدا في شرح القصيدة
+ 648/1246. الحسين الهمداني منتخب الدين
- 3) محمد بن محمود بن الحسن البغدادي ابن النجار
+ 648/1246.
- 4) اللآلي الفريدا في شرح القصيدة
+ 656/1258. محمد بن الحسن بن محمد الفاسي
- 5) احمد بن على الاندلسي, شرح الشاطبية
um 660/1261.
- 6) محمد بن احمد بن von, المفيد في شرح القصيدة
+ 661/1262. الموقف اللوزقي الاندلسي ابر القاسم
- 7) على بن يعقوب بن شجاع, شرح الشاطبية
+ 682/1288.
- 8) يعقوب بن von, (حل) كشف الرموز
+ 688/1289. بدران الجرايدي
- 9) + 706/1306. على بن احمد
- 10) + 726/1326. يوسف بن ابي بكر ابن خطيب بيت الابرار
- 11) + 728/1328. احمد بن محمد ابن جبارة
- 12) + 782/1381; ابراهيم بن عمر الجعبري
dazu Glossen, u. a. von
+ 1027/1618. عبد الله بن محمد الطبلاني
- 13) von, الفريدا البارزية في حل القصيدة الشاطبية
عبد الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم البارزي
+ 788/1387.
- 14) Desgleichen, von عبد الله بن قاسم بن
+ 749/1348. المرادي ابن ام قاسم

- 15) العقد النصييد في شرح القصييد, von أحمد بن يوسف بن محمد ابن السمين 766/1855.
 16) عبد الله بن محمد الحسيني 776/1874.
 17) عبد الرحمن بن أحمد بن علي الواسطي 781/1879.
 18) أبراهيم بن موسى الكرزي 858/1449.
 19) جلال الدين السيوطي, شرح الشاطبية, von 911/1505.
 20) أحمد بن محمد القسطلاني 928/1517.
 21) حسين بن علي الحسكفي, الغاية, von 971/1563.
 22) علي بن سلطان محمد الهروي 1014/1605.
 23) الدر النصييد في مأخذ القراءات من القصييد, von علي بن أبي بكر بن علي المكي ابن الأحمال 1072/1661.
 24) اللالى الجليلة في شرح الشاطبية, von einem Ungenannten.
 25) تبصرة المستفيد في معرفة بعض الطرق والرواة, desgleichen, والاسانيد.

Als Abkürzungen der Qapide werden erwähnt:

- 1) أحمد بن مالك, حوز المعاني, von 672/1273.
 2) بلاي الرومي, القصيدة البلاية, von 766/1863.
 3) عبد الصمد ابن التبريزي, نظم القصيدة, von 766/1863.
 4) عبد, نظم درر الجلاء في قراءة السبعة الملاء, von 768/1866.

Als Vervollständigungen und Erweiterungen der Qapide sind anzuführen:

- 1) علي بن, التكملة المفيدة لحافظ القصيدة, von 781/1880.
 2) أحمد بن علي بن, (النصييد) النظرية, von 785/1854.
 3) أحمد بن محمد, التكملة في القراءات الثلاث, von 887/1483.
 4) الدر النصييد في زوائد القصييد, von محمد بن يعقوب بن اسمعيل المقدسي.
 5) الفوائد المطهرة في حل عقائد تكملة الشاطبية, von كمال الدين أحمد um 800/1397.
 6) تنتية الحز من قراءة ائمة الكثر, von einem Ungenannten.
 7) تنتية الشاطبية, von محمد العمري um 920/1514.

613. We. 1290.

1) f. 1-20.

66 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19 1/4 × 13 1/2; 13 1/4 × 9cm). — Zustand: fleckig, unsauber, etwas wurmstichig. Lose im Deckel. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a (auch auf dem 1. Vorblatt):

كتاب التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن

Verfasser f. 1^a (und besonders f. 1^b im Anfang):

جمال الدين أبو القاسم عبد الرحمن بن أبي محمد
عبد المجيد بن اسمعيل بن عثمان بن يوسف
ابن الحسين بن جعفر ابن الصغراوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: ابن ... قال
الصغراوي رآه أحمد له الذي أهل أئمة محمد صنع
لحم كتبه الكريم ويشرهم لحفظ حروفه السبعة ...
أما بعد فإنه لما رغب إلي جماعة ممن اتقن السبع
القراءات وتشوق إلي التلاوة بالشواذ من الروايات الخ

Der Verfasser 'Abd errahmān ben 'abd elmagīd ibn eppāfrāwī + 666/1298 giebt hier eine Ergänzung zu seinem Werke السبع القراءات, indem er nur beibringt — von einigen Fällen abgesehen —, was er dort nicht behandelt hat. Dieselbe stellt übersichtlich die Qorān-Lesarten zusammen, welche nur vereinzelt überliefert sind und dem üblichen Sprachgebrauch und der Analogie nicht entsprechen. In dieser Beziehung werden sie شواذ genannt, in jener unter dem Titel اختيارات zusammengefasst. Das Werk zerfällt in eine Menge ungezählter Kapitel:

باب في تقديم معرفة اسناد ما ذكره في كتابي f. 3^a
هذا من شواذ القراءات

باب في ذكر معرفة من اسند اليه من القراء 4^b
واحساب الاختيارات هذه الشواذ من الروايات

باب ذكر وفيات احساب الاختيارات 5^b

باب الاستعانة وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^a

باب التسمية وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^b

باب في ترقيف اللام من اسم الله تعالى وذكر
الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور

- باب ترقيف الرا لورش وذكر الخلاف فيها الخ^{7b}
باب التكبير وذكر الخلاف فيه الخ^{7b}
باب التامين وذكر الخلاف فيه الخ^{8a}
باب النون الساكنة والتنوين وذكر الخلاف الخ^{8a}
باب ذكر دال قد عند الراء مما خالف المشهور^{8b}
باب تاء التانيث مما خالف المشهور^{9a}
باب لام بَل عند الراء^{9b}
باب لام قُل عند الراء^{9b}
باب ذكر الادغام والاطهار^{9b}
باب الصاد عند الظاء^{10a}
باب القاف عند الكاف^{10a}
باب الدال المحجمة عند الدال غير المحجمة^{10b}
باب الميم الساكنة عند الواو^{10b}
باب الميم الساكنة عند الفاء^{10b}
باب الميم الساكنة عند الباء^{11a}

u. s. w. andere Buchstaben; besonders ausführlich:

- باب في الهمزة الساكنة اذا كانت فا من الفعل^{15b}
وذكر ترك الهمز فيها
باب في الهمزة الساكنة للجرم او للبناء ولا تكون^{16b}
الا لاما من الفعل ولا تكون الا في الافعال
باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي فا من الفعل^{17b}
في الاسماء والافعال وذكر ترك الهمز فيها
باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي عين من^{18a}
الفعل او وقعت قبل لام الفعل ولم تكن
عيناً من الفعل الواقعة في الاسماء والافعال . . .
وذكر من ترك الهمز فيها
باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي لام من^{20a}
الفعل الواقعة في الاسماء والافعال . . . وذكر
من ترك الهمز فيها

In diesem Kapitel bricht der vorhandene
Text ab, mit den Worten: نافع والشموني
وابن غالب كلاهما عن الاعشى عن ابي بكر عن
عاصم وابو جعفر

Schrift: ziemlich gross, etwas stoif, deutlich, vocallos,
gleichmässig. Die Ueberschriften grösser.

Abschrift c. 700/1300. — Nicht bei HKh.

614. Pet. 292.

63 Bl. 4^{to}, 17 Z. (23²/₃ × 15; 17¹/₂ × 11¹/₂ cm). — Zu-
stand: schadhaft, fleckig, vielfach besonders am Rande
ausgebessert, auch am Rücken. — Papier: dickes Baum-
wollenpapier, gelb, etwas glatt. — Einband: Pappband
mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب التبيان في آداب حملة القرآن لمحيي الدين يحيى بن شرف بن مرّ النواوي

الحمد لله الكريم
Anfang (nach dem Bism.): الممد لله الكريم
ذي الطول والفضل والاحسان الذي هدانا
للايمان وفضلنا ديننا على سائر الاديان . . . أما بعد
فان الله سبحانه وتعالى من على هذه الامة زادها الله
تعالى شرفا بالدين الذي ارتضاه دين الاسلام الخ

Der Verfasser Jahjā ben šeref ben murā
(oder auch mirā) ennarawāwī (oder ennarawāwī)
muljī eddīn abū zakarijjā geb. 661/1288 † 676/1277
(677) handelt in diesem Compendium, welches
er im J. 666/1267 geschrieben hat — siehe bei
No. 615 — über die Vorzüglichkeit des Lesens
und Behaltens des Qorān und die Anforderungen,
welche an Leser und Lehrer desselben zu stellen
seien und wie diese sich zu verhalten haben;
die Gewährsmänner lässt er fort. Das Werk
ist in 10 Kapitel, jedes wieder in viele Ab-
schnitte, getheilt.

- f. 3^b في اطراف من فضيلة تلاوة القرآن وحملته
5^b في ترجيح القراءة والقاري على غيرهما
5^b في اكرام اهل القرآن والنهي عن ايذائهم
6^b في آداب معلم القرآن ومتعلمه
14^b في آداب حامل القرآن
19^b في آداب القراءة وهو معظم الكتاب ومقصوده
48^b في آداب الناس كلهم مع القرآن
52^a في الآيات والصور المستحبة في اوقات واحوال مخصوصة
54^b في كتابة القرآن واکرام المصحف
58^a في ضبط الفاظ الكتاب

F. 62^b schliesst: الشحير بكسر الشين والحاء المعجمتين
Nach f. 62 fehlt der Schluss des Werkes. Der-
selbe findet sich ergänzt auf f. 63^a, aber es
fehlen einige Zeilen. Danach endet das Werk:

هذا آخر ما تبسّر من هذا الكتاب وهو نبذة مختصرة
بالنسبة الى آداب القراء . . . على سيدنا محمد وعلى
آله وإخوته اجمعين الطيبين الطاهرين

Die Schrift ist ziemlich gross, gut, vocalisirt, sorgsam.
Mit anderer Handschrift collationirt, am Rande nicht selten
berichtigt. — Abschrift: Wahrscheinlich im J. 888/1483.
Obgleich diese Jahreszahl unter dem ergänzten Blatt 63
steht, geht sie doch nicht auf die Ergänzung, die von
moderner guter Hand ist, sondern vermuthlich auf die hier
besprochene Handschrift, deren Schluss vielleicht sehr schad-
haft geworden und daher ersetzt ist durch Abschrift.

Der Verf. hat später einen Auszug aus die-
sem Werke unter dem Titel مختار التبيان gemacht.

HKh. II, 2395.

615. Spr. 402.

60 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13; 12 1/2 × 10^{cm}). — Zustand:
nicht ganz sauber; etwas fleckig. — Papier: gelb, dick,
glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang
ebenso. — Schluss (nicht unmittelbar nach
Erklärung von الشاخير, wie bei No. 614, son-
dern 10 Zeilen weiter) f. 60^a: وما ذكرته من
الظاهر فقصدت بيانه لمن لا يخالط العلماء فانه
ينتفع به ان شاء الله تعالى هذا آخر ما تبسّر الخ

Nach einer Notiz auf f. 1^a hat der Verf.
das Werk angefangen den 23. Rabi' I 666/1277
und am 8. des Rabi' II dess. Jahres beendet.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, etwas flüchtig, aber
deutlich, vocallos, Gelehrtenhand. Ueberschriften roth,
ebenso Stichwörter. — Collationirt. — F. 4—7. 11. 20
von neuerer Hand ziemlich gut ergänzt.

Abschrift vom Jahre 685, Dūlqa'da (1286), von
سليمان بن يوسف بن عمر بن ممدود بن سليمان بن
ابي بكر البيري المقرئ

616. We. 1310.

95 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 × 13; 11 × c. 7 1/2^{cm}). — Zu-
stand: lose Lagen u. Blätter, ziemlich unsauber, fleckig. —
Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappband
mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang
ebenso. Schluss wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, etwas
vocalisirt. Die Stichwörter (Kapitel, Abschnitte) grösser.
— Collationirt. — Abschrift im Jahre 737/1337, von
أحمد بن أبي بكر بن أحمد السلامي (zu eigenem
Gebranch), in Damascus.

617. Spr. 403.

33 Bl. 4^{vo}, 26 Z. (26 1/2 × 18; 21 × 14^{cm}). — Zustand:
unsauber, stark fleckig, nicht ohne Wurmetische; zum Theil
am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a
von der ergänzenden Hand. Anfang u. Schluss
wie bei No. 615. Die Schlussblätter f. 31. 32
von neuerer Hand ergänzt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast vocallos. Ueber-
schriften grösser, meistens schwarz. Die Ergänzung kleiner,
etwas breit, deutlich. Am Rande öfters Zusätze und Be-
merkungen. — Abschrift c. 800/1397, die Ergänzung c. 1900/1788.

F. 33^a enthält einen von Essojūti in einem
seiner Werke mitgetheilten Excurs (فائدة), be-
treffend die Frage, was das verdienstlichste
Werk sei, Gebet; Fasten oder Qorānlesen?
Dieselbe wird von einer Anzahl Gelehrter aus
Eljemen dem Šeik̄i الشامي الشافعي vorgelegt.
Die Schrift ist gross, stark, steil, deutlich,
vocallos.

618. We. 1868.

1) f. 1—37^a.

54 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 14 2/3; 15 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: nicht recht sauber, auch nicht recht fest im Ein-
band. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt,
ist aber f. 1^a oben am Rand von späterer Hand
übergeschrieben. Anfang (f. 1^b) und Schluss
wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1077 Rabi' (1666).

F. 1^a enthält, wie es scheint, den Anfang
eines theologischen Werkes, aber bloss die
خطبة (bis zu dem بعد). Die ersten Worte:
الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام وسما
كماله فلا تحيط به الاوهام الخ

619. We. 1311.

55 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18½ × 12½; 15 × 9cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter; etwas fleckig u. unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verf., Anfang und Schluss wie bei No. 615. F. 55^a am Ende dieselbe Notiz über Beendigung der Abfassung, wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter der Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1100/1688.

620. Pm. 108.

10) S. 170—291.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Verfasser etwas abweichend:

محبى الدين محبى بن شرف بن حسين بن
محمد النودى

(Hosein war der Grossvater seines Grossvaters).
Anfang und Schluss wie bei No. 615.

Vor Beginn des Werkes steht eine Notiz über die ersten Eroberungen im Islām, entnommen dem

الشرح المبين المسمى بالعزیز فی شرح الوجیز

621. We. 1737.

2) f. 27—35.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 13½ × 9cm). — Zustand: fast lose im Deckel, sonst gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt; in der Vorrede f. 28^a:

معین المقرئ النحریر علی ما اختص به
العنوان والقصة والنيسير

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 27^b: قال الشيخ
الامام . . . شهاب الدين أحمد بن ابي الحسين
على بن عبد الرحمن الكنانى الشافعى البليسى

الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم على اشرف
المخلوقين . . . أما بعد فاني اذكر في هذا الكتاب
جملة من المسائل والوجوه التي انفرد بها كل من
الكتب الثلاثة في انقراات السبع الخ

Der Verfasser Ahmed ben 'ali ben 'abd
errahmān elbilbisi † 779/1377 hatte das عنوان
des ابو طاهر اسماعيل بن خلف الخوي † 456/1068
in Bezug auf seine eigenthümlichen Qorān-
lesungen ausgezogen; auf Anrathen einiger
Freunde hat er dann, der Uebersichtlichkeit
wegen, die الشاطبية und das التيسير noch hinzu-
bearbeitet, und dieses Werk, geordnet so wie
die الشاطبية, liegt hier vor. Die 3 Werke
werden durch Abkürzungen ع and ت and ش in
rother Schrift bezeichnet.

Es beginnt f. 28^a: ترتيب القراء قدم ع ابن
كثير على نافع وابن عامر على ابي عمرو وترتيب الرواة
قدم ع ورشا على قالون وقدم ت قبلا على البري . . .
باب الاستعانة قال ش واخفاوه قصلا اياه وعاتنا
ان اراد يقولوه وعاتنا حدائق القراء فلاخفاء
يحتمل الخ

لأنها ثابتة عنده وعدها f. 35^a:
في ت في يات الاضافة وذكر حكمها في الزوايد ولهذا
كان الزوايد عنده احد وستون ياء والحمد لله وحده
اللهم صل وسلم على سيدنا محمد الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Stichwörter roth. — Abschrift von مسلم الأزهرى für
سبدي عمر الدمشقى um 1700.

F. 35^b—36^b enthält ein Gebet gegen die
Vergewaltigung des Feindes und um Hülfe gegen
denselben. هذا دعاء مستجاب لفتح العدو والنصرة عليه.
اللهم لا اله الا انت
الاحد الصمد المحي القيوم الشهيد الوارث المالك الخ
ما يمعنى به الفقر والغافة f. 36^a:
. . . اعصمنى بالملايكة اجمعين واستجب يا ارحم
الراحمين وصلى الله الخ

Von derselben Hand wie das vorige Stück.

622. Glas. 121.

262 Bl. 4^o, 22 Z. (26 × 19³/₄; 17¹/₂—18¹/₂ × 13cm). — Zustand: im Ganzen gut, aber nicht frei von Wurmstich und etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederbd. — Titelf. 1^a von neuer Hand:

السفر الاول من ثلاثة اجزاء من كتاب

فكاهة البصر والسمع في القرات السبع

في معرفة (für blosses f. 3^a, aber mit معرفة f. 1^a: — Verfasser f. 1^a:

محمد بن ابراهيم الشاوري الصنعاني

الحمد لله: f. 1^a (nach dem Bism.) Anfang (des Bism.) f. 1^a: الذي انزل القرآن العظيم تجوما وجعله لشياطين الانس والجن رجوما واقام به لعباده شريعة . . . وبعد فان العلم وان افرقت مذاهبه وتفاوتت مراتبه فهو شرف رافع عن حصيص الجهل الواضع الخ

Ein ausführliches sehr brauchbares Werk des Mohammed ben Ibrahim esšāwari eppan-āni über die 7 Qorānleser, in denen der Verf. über ihr Leben und ihre Bedeutung und über alle auf die Qorānlesung bezüglichen Fragen handelt. Es ist in 3 Theile getheilt, deren Uebersicht f. 3^a.

1. في ذكر المقدمة المشتملة على فصل 3^b f. 3^a قسم 1. كتاب الله وفصل صاحبه وما جاء من البشارات والحث علي حفظه عن النبي صم
- في فصل كتاب الله 4^a نوع 1.
- في فصل صاحب القرآن وما جاء عن النبي 5^b نوع 2.
- في آداب التلاوة فهو يشتمل على 10^a نوع 3. القارئ والمقرئ وما ينبغي لهما

2. في ذكر الائمة السبعة واحوالهم وانسابهم 14^b قسم 2. ورواتهم ووفياتهم، وذكر الاسانيد الواصلة اليها عنهم متصلا بذلك برسول الله، والفرق بين القراءة الصحيحة والشاذة ومعنى القرات السبع والاحرف السبعة وكيف كان نزول القرآن وكيف جمعه الصحابة

41^a; 23^b; 14^b طرف 3.

فرع 7 zerfällt in 3 طرف.

1. في الفرق بين القراءة الصحيحة والشاذة 41^b فرع 1.
2. في معنى الاحرف السبعة الواردة في الحديث 51^b فرع 2.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كيف كان نزول القرآن على نبيينا 65^b فرع 3.

في حفظ القرآن في زمن رسول الله صم 66^a فرع 4.

في اول من جمع القرآن 68^a فرع 5.

في تجزئة القرآن وعدد آيه وحروفه 69^a فرع 6. على الاجمال

7. (die Ueberschrift fehlt, steht aber 41^b):

في ذكر من عد آياته وكلمه وحروفه وذكر انصافه

واثلاثه وارباعه واخماسه واسداسه واسباعه

واثمانه واتساعه واعشاره وغير ذلك من تجزئته

3. 85^b (hier im Text [auch Z. 5] steht: 2. Theil).

باب الاستعاذه 85^b (in 3 فصل)

باب التسمية 91^b (in 4 موضع)

باب الادغام 99^a (in 2 فصل)

في ذكر عدد الحروف ومخارجها 99^b فصل 1. وصفاتها والقابها

في ذكر الادغام [الكبير والصغير] 137^b فصل 2. (in 137^b; 165^b موضع 2)

باب المد والقصر 202^a (in 8 فصل)

ابواب الهمز 243^a

كما سبتي في آخر باب: Schluss f. 262^a: الوقف على اواخر الكلام نقل هذا التنبيه بلفظه من الله والله سبحانه اعلم وبه التوفيق

Das Werk ist gewidmet (f. 3^b) dem ابو محمد عاي بن محمد بن علي بن محمد بن علي bald nach d. J. 829/1426. Der Verfasser citirt oft den schon verstorbenen ابن الجزري 889/1429. Der Anfang dieses Werkes ist bei dem Verfasser gelesen im J. 889/1426 in der Stadt Qan'a in Eljemen (f. 171^a, Rand), von اسمعيل بن احمد in Eljemen (f. 171^a, Rand), von ابن عطية النجرائي das Jahr 886/1482. — Das Ganze ist ursprünglich in 30 جزء getheilt; das 1. ist f. 41^b, das 2. f. 85^b zu Ende, das 1. Viertel f. 202^a, das 1. Drittel mit Ende dieses Bandes.

Schrift: gross, gut, kräftig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichworte hervorstechend gross, bisweilen auch roth. Am Rande nicht selten Bemerkungen. Nach f. 151 n. 153 je ein kleines Blatt (151^a, 153^a) eingeschaltet. — Abschrift um 838/1434, im Auftrage des محمد بن سليمان

Collationirt im J. 859/1456. — Nicht bei HKh.

623. Lbg. 373.

1) f. 1–141^a.

191 Bl. 8^{vo}, 25–27 Z. (21 × 16; 15 1/2 – 16 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande und auch am Rücken im Anfang wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schöner Lila-Lederband mit Klappe u. Goldverzierung. — Titel u. Verfasser f. 2^a:

«المكرر فيما تواتر في القراءات السبع وتحرر
لعمر بن قاسم بن محمد بن علي الانصاري
المصري

(Ebenso im Vorworte f. 3^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... يقول ... عمر بن قاسم ... المصري ... الحمد لله حق حمده وصلاته وسلامه ... وبعد فقد سألني بعض اصدقائي واخوتي في الله تعالى واحبائي ... ان اجمع له كتابا في القراءات السبع المتواترة التي لا يتوجه عليها المنع الخ

Der Verfasser 'Omar ben qāsim ben mohammed elmiṣri ennaḥḥār, der c. 900/1494 gelebt hat, giebt in diesem Werke eine ausführliche Erörterung über die 7 Qorānlesungen, mit Rücksicht auf die jedem der Hauptleser und ihren Rāwts eigenthümlichen und von den Anderen abweichenden Ansichten.

- f. 3^a باب اسماء القراء السبعة وروايتهم المشهورين
واسانيدهم وبلادهم وميلادهم ووفائهم
باب الاستعانة المختار لجميع القراء من حيث
الرواية اعول بالله من الشيطان الرجيم
باب السبعة
سورة انفاحة ام القرآن
u. s. w. die übrigen Suren.

وإن وصلت بالتاء فهو f. 141^a Schluss
مبدوء بها حكما، انتهى ولله الحمد والمنة وهذا ما
يسره الله ... وجميع ما ذكرته اختصرته من كلام
الائمة السالفين رحمة الله عليهم اجمعين

Der Verf. erwähnt am Schlusse sein Werk:

القطر المصري في قراءة أبي عمرو البصري
das HKh. IV, 9536 anführt und das in
Spr. 1958, 18 vorhanden ist.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Stichwörter roth. F. 1^b Verzeichniss der Suren und ihrer
Seitenzahl. — Abschrift v. J. 1174 Reb. I (1760), von
احمد بن محمد بن علي المولوي الحنفى الطرابلسي
HKh. VI, 12832. (Er fügt seinem Namen hinzu
المشهور بالنشار)

624. We. 1313^a.2) f. 50–75^a.

kl. 8^{vo}, 11 Z. (15 × 10 1/2; 11 × 7^{cm}). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier und Einband wie bei 1). —
Titel und Verfasser f. 50^a:

رسالة في علم القراءات السبع سماها
القواعد المقررة والفوائد الخيرة
لمحمد بن قاسم بن اسمعيل البصري

(Der Haupttitel so auch in der Vorrede f. 50^a.)

Anfang (nach d. Bism.) f. 50^b: يقول المعتزف
بذنوبه ... محمد بن قاسم بن اسمعيل البصري بلدا
الشافعي مذهبا ازهرى وطنا مستعينا بالله متوكلا عليه
الحمد لله علي افضاله واشهد ان لا اله الا الله وحده
... وبعد فقد سألني بعض الاخوان ان اجمع رسالة
مستتملة علي ما يتعلق بمذهب كل واحد من
انقراء سالكا طريق الاختصار فاجبته الي سؤاله الخ

Handelt über die Grundsätze der 7 Qorān-
leser; der Verfasser Mohammed ben qāsim
ben ismā'il elbaqari † 1111/1699 stützt sich in
dem Werke auf die Vorlesungen, die er bei
عبد الله ابن عمرو gehört hat.

Behandelt zuerst den ابو عمرو f. 51^a: اعلم ان
ابا عمرو اخذ عنه راويان بواسطة يحيى اليزيدي الخ
عبد الله ابن عامر 64^a, ونافع 59^a, وابن كثير 57^b,
الكسائي 73^b, حمزة 66^b, وعاصم 66^a.

Schluss f. 75^a: الثالث الفتح علي قوة والامانة
علي ضعف وذلك في الاحرف العشرة وفيما انفتح
وانضم قبل حروف اللين والله اعلم بالصواب الخ

Schrift wie bei 1), nur etwas grösser und breiter. —
Abschrift vom J. 1129 Rabi' I (1717), von محمد الريادي.

In der Unterschrift ist das Werk nicht رسالة, sondern
مقدمة genannt.

F. 75^b—76^b بحث حمزة في لام التعريف والساكن المنفصل

Auseinandersetzung der Ansichten des Hamza über die Aussprache der beiden angeführten Punkte, nach Angaben seiner beiden Schüler (Rāwīs) und خلاد.

Dieselbe Hand wie bei 2).

F. 78^b—80^a verschiedene Punkte der Aussprache einzelner Qorānleser besprochen.

625. We. 1737.

3) f. 37—44.

8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 15 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber; in der oberen Hälfte wasserfleckig; nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1) u. 2).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 624.

Schrift: klein, fein, etwas vornüberliegend, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift a. 1125/1713.

626. Lbg. 381.

9 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 3/4 × 15; 18 1/2—14 1/2 × 10 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, dünn, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, am Ende grösser, rundlich, vocallos. — Abschrift vom Jahre 1101/1689, von عمر السكري † 1129/1717.

F. 1^a ist eng beschrieben, theils mit Bemerkungen in Prosa, theils und meistens mit kleinen Gedichten Verschiedener, wie النوي محمد الكوافي † 1076/1665).

627. Pet. 560.

163 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 1/2 × 10 2/3; 13 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel fehlt, s. Anfang. Er ist:

وسيلة المطالب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله علي جميع الاحوال واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له المنزه كلامه عن الالفاظ بالحروف في المقال . . . وبعد فهذا كتاب وسيلة المطالب بريدة الجميع في علم القراءة بالقرآت السبع.

Dann beginnt das Werk selbst (nach d. Bism.) سورة الفاتحة مكية ومدنية سبع آيات: سوفها ٢٥ حروفها ١٢٥ تنزيلها ٤ ركوعها ٧ الحمد لله الرحمن الرحيم مالك ابو عمرو بادغام الميم في الميم في رواية ملك نافع وابن كثير وابو عمرو وابن عامر وحمزة بغير الف بعد الميم السراط الخ

Die hauptsächlichsten Lesarten in den 7 Qorānrecensionen. Es ist hier der ganze Qorān behandelt, zuletzt sehr kurz.

Schluss f. 163^a: سورة الفلق مدنية وهي خمس آية ايضا سورة الناس مدنية وهي ست آيات برب الناس ملك الناس وما بينهما خمسة مواضع ابو عمرو في الخمسة الاحرف الخمسة بالامالة.

Schrift: f. 30^b—147^a gross, stattlich, gut, vocallos; der Qorāntext roth und vocalisirt. Kleiner und flüchtiger, aber von derselben Hand f. 1—80^a u. 147^b ff. F. 20—80^a ist der Qorāntext schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688. — Nicht bei HKh.

628. We. 1775.

30) f. 140^b.

Format etc. und Schrift wie bei 21). — Titel fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله حمدا دائما يرضاه وصلوات الله على من اجتنبه من خلقه واصطفاه، هذا كتاب القرآت السبع . . . وابتدات اولها بالاصول المثبتة على مذاهب القراءة الخ

Anfang eines Werkes über die 7 Qorān-Recensionen. Der Verfasser behandelt zuerst die Principien der verschiedenen Richtungen, dann die einzelnen Abweichungen. Er bezeichnet die Hauptleser durch Abkürzungen: so den كثير mit ث, نافع mit ف u. s. w.

Nur 1 Blatt vorhanden.

629.

- 1) Lbg. 373, 2, f. 144^b — 168. Die Lesarten der 7 Hauptleser des Qorān, nach der Folge der Suren behandelt, nebst Anhang f. 168^b — 170^a.
- 2) Ebenda f. 188^b — 190^a. Erörterung, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser des Qorān übereinstimmen; nach den einzelnen Suren geordnet.
- 3) Daselbst f. 177^a. Eine Liste der 21 alten Qorānleser, nebst den Hauptschülern der 7 Hauptleser.

630.

Ueber die Anforderungen an den Stand der Qorānleser, was sie wissen u. wie sie sich verhalten müssen, handeln ausserdem folgende Werke:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قتيبة، آداب القراء، f. 276/889.
- 2) الحسن، المحدث الفاضل بين الراوى والراوى، f. 360/971. ابن عبد الرحمن بن خلاد الرامهرمزي (nicht العاضل للين الراوى) betitelt, wie bei HKh. IV, 8025).
- 3) تحفة الاخوان في آداب حكمة القرآن, von einem Ungenannten.
- 4) رسالة الاخوان في اعدل الفقه وحكمة القرآن, von علي بن ميمون بن ابي بكر، f. 917/1511.
- 5) احمد بن محمد، وشرط القراءة على الشيوخ، f. 576/1180.
- 6) فخر الدين الرازي، والبهران في قراءة القرآن، f. 606/1209.
- 7) بيان المنن على قارئ الكتاب والسنة، von انقاسم بن محمد القرطبي، f. 642/1244.

Ueber Textkritik handeln in frühster Zeit unter Anderen:

- 1) الفصل بن خالد ابو معاذ، f. 211/826.
- 2) القاسم بن سلام ابو عبيد، f. 228/838.
- 3) سهل بن محمد السجستاني، c. 250/864.
- 4) اسماعيل بن اسحق بن اسماعيل الازدي، f. 282/896.
- 5) احمد بن يحيى ثعلب، f. 291/903.
- 6) محمد بن جرير الطبري، f. 310/922.

Als dann werden besonders folgende Werke, zum Theil in Versen, über Textkritik im engeren und weiteren Sinne aufgeführt:

- 1) احتجاج القراء في القراءة، von محمد بن محمد بن انسرى ابن السراج، f. 316/928 und محمد بن الحسن بن يعقوب ابن مقسم، f. 354/985.
- 2) ابوبكر بن احمد بن محمد ابن بجاعد، القرات، f. 324/986, nebst Commentar, الخاصة betitelt, von الحسن بن احمد الفارسي ابو علي، f. 377/987.
- 3) محمد بن الحسن الموصلى النقاش، والمعجم في القرات، f. 381/962.
- 4) احمد بن محمد الموصلى، والتعليل في القرات، um 360/970.
- 5) محمد بن، والكتاب المكي في القرات، f. 360/970.
- 6) حسين بن احمد ابن خالويه، وكتاب القرات، f. 370/980; wird auch als Commentar zu dem Werke des ابن بجاعد angesehen.
- 7) احمد بن الحسين بن مهران، والشامل في القرات، f. 381/991.
- 8) طاهر بن احمد، والتذكرة في القرات السبع، f. 381/991.
- 9) علي بن عمر بن احمد الدارقطني، وكتاب القرات، f. 385/996.
- 10) عبيد الله بن محمد، والمفصيح في القرات، f. 387/997.
- 11) عبد المنعم بن، والكتاب المعدل في القراءة، f. 389/999.
- 12) اسماعيل بن، (الكافي) الشافي في القرات، f. 414/1028.
- 13) يونس بن محمد بن، والشافي في القرات، ابراهيم الوفاوندي.
- 14) محمد بن سفيان القيرواني، والهادي في القرات، f. 416/1024.
- 15) عبد الجبار بن احمد، والمجتبى في القراءة، f. 420/1029.

- 16) (التبصرة oder) التذكرة في اختلاف القراء von مكي بن أبي طالب القيسي 487/1045.
- 17) الكشف عن وجوه القراءات وعملها von demselben.
- 18) الموجز في القراءات von demselben.
- 19) عثمان بن سعيد الداني، جامع البيان في القراءات von 444/1052.
- 20) الحسن بن علي بن von، الموجز في القراءات 446/1054.
- 21) مفردات القراءات von demselben.
- 22) (الاتصاح oder) الإيضاح في القراءات von عبد الله بن أحمد بن أبي الهيثم auch von 448/1054.
- 23) أحمد بن عمار المهدوي، الهداية في القراءات von 440/1048.
- 24) التبصير في القراءات von demselben.
- 25) عبد الرحمن بن حسن، القاصد في القراءات von 448/1054.
- 26) يوسف بن عبد الله القرطبي، الممدخل في القراءات von 462/1069.
- 27) عبد الكريم بن عبد von، التلخيص في القراءات 478/1086.
- 28) الرشد في قراءات الاسناد von demselben.
- 29) سلمان بن عبد الله بن von، علل القراءات 498/1100.
- 30) الحسن بن خلف von، تلخيص العبارات في القراءات 514/1120.
- 31) انيس القراء u. تحفة القراء haben gleichen Inhalt.
- 32) التجويد لبغية المريد في القراءات von عبد الرحمن بن أبي بكر الصقلي 516/1122.
- 33) الامام البغوي، الكفاية في القراءات von 516/1122.
- 34) الشمس المنيرة في القراءات السبع الشهيرة von الحسين بن محمد البكري الدنقاس 524/1180.
- 35) علي بن von، سيمارغ الدرر في تفسير القراءات 589/1144.
- 36) أحمد بن علي بن أحمد von، الاقتناع في القراءات 540/1146.
- 37) تبصرة المبتدي وتذكرة المنتهى في القراءات von عبد الله بن علي بن أحمد سبط الخياط 541/1146.
- 38) الإيجاز في القراءات von demselben.
- 39) إرادة الطالب وإفادة الواهب von demselben.
- 40) الكفاية في القراءة (über 6 Leser) von demselben.
- 41) الكشف في نكت المعاني والأعراب وعلل القراءات von 546/1151.
- 42) أبو بكر بن العرق، المقتبس في القراءات von 546/1151.
- 43) أحمد بن von، الإيماء إلى مذاهب السبعة القراء 568/1158.
- 44) محمد بن von، مفاتيح الأغاني في القراءات والمعاني 560/1165.
- 45) الحسن بن أحمد بن von، مفردات القراء 569/1178.
- 46) تذكرة المنتبه في عيون المشتبه في القراءة von 597/1200.
- 47) الجامع الأكبر والأخضر في القراءات von عيسى بن عبد العزيز بن عيسى اللخمي 629/1281.
- 48) عبد الرحمن بن عبد von، الإعلان في القراءات 686/1288.
- 49) علي بن محمد بن von، مراتب الأصول في القراءة 648/1246.
- 50) جمال القراء وكمال الإقراء von demselben.
- 51) نثر الدرر von demselben.
- 52) الانصاح وغاية الإشراف von demselben.
- 53) الطود الراسخ von demselben.
- 54) منهاج التوفيق von demselben.
- 55) هداية المرتاب وغاية الحفاظ والطلاب v. demselben.
- 56) اقوي العُدَد في القراءات von demselben.
- 57) oder specieller قصيدة رائية في القراءة von الشمة المصيبة بنشر قراءات السبعة الموصية 656/1258.
- 58) عبد الرحمن بن von، المرشد الوجيز في القراءة 665/1266.
- 59) مفردات القراءات von demselben.
- 60) ابن مالك، القصيدة الدالية في القراءة 672/1278.
- 61) أحمد بن يوسف بن von، المواقف في القراءات 680/1281.
- 62) انتفاع الطلبة النبهاء في اجتماع السبعة القراء von 728/1323.

- 63) احمد بن احمد von, لذات السمع في القرات السبع + 728/1328. الحسن بن علي ابن الزيات الكلاعي المالقي.
- 64) ابراهيم بن عمر الجعبري von, الشريعة في القرات هبة الله بن عبد + 782/1331 und auch von عبد الرحيم البارزي + 738/1337.
- 65) عبد الله بن عبد von, المختار في القراءة + 740/1339. المؤمن الواسطي.
- 66) محمد بن محمد بن von, علم الاهتداء في القراءة + 745/1344. علي بن همام المصري ابن الامام.
- 67) محمد بن von, الخلل الحالية في الاسانيد العالية + 746/1344. يوسف الاندلسي ابو حيان اثير الدين.
- 68) عقد اللالي auch, قصيدة لامية في القرات عقد اللالي betitelt, von demselben.
- 69) احمد بن علي بن احمد von, قصيدة في القراءة + 765/1354. ابن الفصيح.
- 70) النجوم الزاهرة في السبع المتواترة von + 781/1379. محمد بن سليمان الحكري.
- 71) in Versen, نهايات الجمع في القرات السبع + 788/1386. سرجيا بن محمد الملطبي.
- 72) von demselben. احكام الشيعة في قرات السبعة.
- 73) القصيدة العلوية في القرات السبع المروية von + 801/1398. علي بن عثمان بن محمد ابن القاصح.
- 74) + 833/1429. محمد ابن الحزري von, اصول القرات.
- 75) von demselben; العقد الثمين في الغار القراءة; nebst Commentar, betitelt: العقد الجوهري في حل الغار الحزري + 900/1494. عمر بن قاسم النشار.
- 76) دزة القارئ المجيد في احكام القراءة والتجويد + 853/1449. ابراهيم بن موسى الكركي ابن دسج.
- 77) von, الصواب والاشارات لاجزاء علم القراءات + 885/1480. ابراهيم بن عمر البقاعي.
- 78) احمد بن von, لطايف الاشارات لفنون القراءات + 923/1517. محمد بن ابي بكر القسطلاني.
- 79) von, الاختيار فيما اعتبر من قرات الابوار + 950/1543. الحسين بن علي الكحصني.
- 80) الناصر بن عبد von, المقرر والمحرر في القرات + 1081/1670. الحفيظ المهتاد الشرفي اليميني.
- 81) الحسن بن احمد بن von, الاقتراح في القراءة يحيى ابن الكذابية.
- 82) احمد بن محمد بن von, هداية الرافق في القراءة ابي المكارم الواسطي.
- 83) ابو نصر احمد von, المنية في القرات.
- 84) المالكي von, التمهيد في القرات.
- 85) von ungenanntem Verf. جمع الرغاية في القراءة.
- 86) desgleichen. نهاية الاتقان في القراءة.
- 87) desgleichen. الجوهر الدقائق في القرات.
- 88) desgleichen. دفع مطامع القرات.
- 89) desgleichen. زينة القارئ في القرات.
- 90) mit einem مورد الظمان في علم رسم القران عبد الرحمن بن احمد بن علي + 1040/1630. Er nahm zur Vervollständigung des Textes darin sein Gedicht auf; darin behandelt er die 6 Qorānleser und sieht von dem 7. (نافع) ab. Letzteres ist von Obigem mit Glossen versehen.
- 91) انوار اللمعة في الجمع بين مفردات الصحاح السبع von einem Ungenannten.

Speciell über die der Analogie nicht gemässen Lesarten (الشواذ) werden angeführt die Werke:

- 1) احمد بن يحيى von, كتاب الشواذ في القرات + 291/904. ثعلب.
- 2) Desgleichen, von ابوبكر ابن مجاهد + 324/986, nebst Commentar, von ابو الفتح + 392/1002. عثمان ابن جنى.
- 3) ابو عمرو الداني von, المحتوي في القرات الشواذ + 444/1052.
- 4) الحسن بن علي الهوازى von, الاقتراح في القرات الشاذة + 446/1054.
- 5) ابراهيم بن عمر الجعبري von, رسالة في الشواذ + 732/1331.
- 6) + 833/1429. ابن الحزري von, نظم القرات انشاذة.

b) Im Besonderen.

631. Mo. 369.

4) f. 65—82^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand:
Ziemlich stark wasserfleckig. — Titel f. 65^a:

قراءة ابن عامر d. h. ابن عامر

Verfasser fehlt: derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 65^b: الحمد لله
رب العالمين والصلوة . . . وبعد فقد انتمس مني
بعض اصحابي من حفظة كلام رب العزة الخ

Behandelt die Qorānlesung des الله
عبد الله ^{118/786} ابن عامر بن يزيد الجصبي الشامي ابو عمران
وشام بن عمار بن نصير انسلمي
عبد الله بن احمد بن ^{245/859} und des ^{242/856} بشير القرشي ابو عمرو ابن ذنون
des Gedichts ^{Hariz al-amani}. Beginnt f. 65^b:

سورة الفاتحة، ملك بغير الف مظهرا وليس له الادغام
الكبير في القرآن، الصراط معروفا ومنكرا بالصاد الخالصة انسخ
اطعام بكسر الهمزة
Hört mit Sura 90, 14 auf: والى بعد العين، تمت

Die Ueberschriften fehlen, ausser zu Anfang, überall.

5) f. 82^b—85 Türkisch.

F. 86^a enthält, in ziemlich grosser dicker
ganz später Schrift, eine Anweisung, die Gunst
Jemandes zu gewinnen aus 27 Gottesnamen.

632. Mo. 369.

2) f. 18—34.

Format (21 Z.) etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 18^a:

قراءة الشيخ ابن كثير

Verfasser fehlt; es ist derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 18^b: احمد
الله على آلائه العظام واصلى على نبيه . . . وبعد فقد
التمس مني بعض قراءة عبد الله المكي الخ

Der Verfasser behandelt hier die Qorān-
lesung des الله بن كثير بن (d. h. ابن كثير
عبد الله بن كثير ^{120/788} und die (المطلب المكي الداري ابو معبد

Abweichungen seiner 2 Hauptschüler von ein-
ander, des القاسم بن عبد الله بن محمد بن محمد بن
احمد بن محمد بن عبد الله بن القاسم (250) ^{240/854} und des
المكي البزى ابو الحسن
محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن خالد المكي
(291) ^{280/893}, auf Grund des
Gedichts ^{Hariz al-amani}. — Das Werk beginnt f. 18^b:

الاستعانة، قرأ اعوذ بالله من الشيطان الرجيم وروى
الهاشمي عنه اعوذ بالله العظيم من الشيطان
سورة الفاتحة، الرحيم ملك وليس له الادغام الكبير
في جميع القرآن السراط قرأ قبيل بالسسين الخ
ابي لهب بسكون الهاء
Schluss f. 34^b:

جمالة مرفوعا كفوا بضم الفاء مهموزا، تمت

Bl. 32^a u. 33^a leer (ohne dass Text fehlt). — Für die
Ueberschriften ist von f. 30 an bis 33^b Platz gelassen.

633. We. 1293.

47 Bl. kl. 8^o, 12—14 Z. (15^{3/4} × 10; 10^{1/2} × 6^{1/2}—7^{cm}). —
Zustand: etwas unsauber; Bl. 1 eingerissen. — Papier:
gelb, ziemlich stark, grob. — Einband: Pappband mit
Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب المقرّر في ذكر قرات ابي عمرو بن العلاء

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا علي
الظالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه الطاهرين

Als dann beginnt sofort das Werk über die
Textkritik des Abū 'amr ben el'alā elmā-
zini elbaḡrī ^{164/771}, als dessen Verfasser
möglicher Weise Ahmed ben elhosein ben
mührān eliḡbahānī abū bekr ^{381/991} anzu-
sehen ist. Denn es heisst einige Zeilen weiter:

قال . . . ابن مهران قرات القرآن . . . على ابي
بكر محمد بن محمد بن احمد بن زيد التميمي
البخاري المقرري قال قرات على ابي عبد الله الخ
Nach Aufführung der Gewährsstützen für die Les-
arten des Abū 'amr (ابن عمرو) folgt die Besprechung derselben nach den ein-
zelnen Suren. Die erste beginnt f. 3^b: قرأ
ملك يوم الدين بغير الف وكسر اللام والكاف الخ

2. Sura f. 3^b: المر نلك يسكن الالف ويمدّ اللام
غير مقرط فيه ويدغم الميم في النيم ويشدده فيه وعليه
واليه وعنه ومنه وجميع ما اشبهه من هآت الكناية الخ

Schluss f. 44^a: ولم يكن له كفوا احد متصل
مهموز، يرت الناس بفتح النون في جميع الروايات، تمت

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

Es folgen noch, von derselben Hand, aber flüchtiger u. grösser geschrieben, einige Kleinigkeiten, besonders

a) f. 44^a — 45^a ein kleines Gedicht (Tawil, 12 Verse), die Lesung der 1. Sura behandelnd (metrisch sehr mangelhaft), anfangend:

إذا ما قرأت الجّد شدّد جلاله ورا ربّ فحمها وأبناء شدّد

b) f. 45^b. 46^a einige Rathschläge, die Lesung von Wörtern des Qorān betreffend.

c) f. 46^b betrifft die Lesung der 1. Sura (شروط الفاتحة ثمينة).

d) f. 47 Aufzählung der Qorānleser u. der für dieselben üblich. Buchstaben (أسماء القراء وروايتهم).

634. Spr. 377.

40Bl. 8^{vo}, 15–21 Z. (17³/₄ × 13; 14¹/₂ × 16 × 9¹/₂–10¹/₂ cm).
Zustand: unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. —
Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a:

جزء فيه قراءة أبي عمرو بن العلاء المازني
البصري رحمه من رواه عنه أبو محمد يحيى بن
المبارك بن المغيرة العدوي المعروف بالبيزدي
وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر البلخي

Verfasser f. 1^a:

خرجه الشيخ . . . أبو القاسم أحمد بن أبي الفضل
جعفر بن أحمد بن إدريس العافقي المقرئ

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: أبو . . . قال . . .
القاسم . . . العافقي المقرئ . . . الحمد لله العلي
الكبير الفرد الصمد القدير الملك اللطيف الخبير . . .
أما بعد فإني جمعت في هذا الكتاب الحرف الذي قرأ
به أبو عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري النحوي رة
مما رواه عنه أبو محمد يحيى بن المبارك بن المغيرة . . .
وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر الخراساني البلخي الخ

Der Verfasser Ahmed ben ga'far elgāfiqī (der wahrscheinlich um 550/1155 gelebt hat) behandelt hier die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā. Dieselbe ist durch die رواية des ابو عمرو الدؤري + 202/817 und des ابو نعيم um 200/815 festgestellt, und zwar durch 4 Wege (نريق): nämlich die des البيزدي durch ابو عمرو الدؤري; die des شعيب السوسي und ابو نعيم البلخي; die des الشونيزي und ابو عبد الله الشونيزي. Der Verf. bringt zuerst f. 2^a eine kurze biographische Notiz über العلاء und über dessen Vortrefflichkeit; darauf die Stütze (اسناد) der Riwāje der soeben angeführten 4 Qorāngelehrten und die Zurückführung der Lesung des العلاء (durch die Mittelglieder) auf Mohammed selbst. Darauf folgt:

f. 4^a ذكر مذهبه في الاستعانة عند افتتاح القرآن

4^a باب التسمية

4^b باب ادغام الدون الساكنة والتنوين

4^b باب دال

5^a باب ذال، باب تاء التانيث، باب لام هل وبلى

5^b باب ادغام حروف مفردة، باب انهيم

6^b باب الممد

7^a باب اجتماع الهمزتين، باب الامالة

Dann geht er die Suren der Reihe nach durch und bespricht die in denselben vorkommenden Aussprache-Fälle, besonders auch in Bezug auf die الياءات und das ادغام.

Die 1. Sura (الفاتحة) beginnt f. 9^a so:
فاتحة الكتاب مكية وعددها عنده سبع آيات،
ملك بغير الف، الصراط وصراط بانصاف الخ

Die 7. Sura (الأعراف) f. 15^b مكية
الأعراف مكية: وعددها عنده مائتان وخمس آيات تذكرون بناء واحدة
لا تنى قبلها وهي بتشديدتين على أصله، تخرجون
بضم التاء وفتح الراء وكذلك الحرف الاول من الروم الخ

Diese Besprechung geht hier bis zum Anfang der 89. Sura (الفجر), das Uebrige fehlt.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas flüchtig, doch deutlich, vocallos. Die Ueberschriften-Stichwörter dicker.
Abschrift c. 1000/1591.

635. We. 1774.

7) f. 126—130.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Zustand: unsauber. — Titel f. 126^a von ganz später Hand:

رسالة في علم التجويد للمازني البصري

und ebenso f. 1^a. Der specielle Titel: s. Anfang. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 126^b: قال الشيخ . . . المقرئ الحافظ أبو الفضل عبد العزيز بن منجا بن أحمد الحلبي علي مذهب أبي عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري رحمه هذه الأرجوزة الملقبة بالانتقال في تلاوة القرآن وهي

١ أول ما نستفتح المقلب الحمد رب ملك تعالا
٢ الحمد لله على الاسلام والشكر لله على الانعام

Der Verfasser 'Abd el'aziz ben mungā ben aḥmed elḥalebī abū 'lfaḍl, der wol im 8. (oder 7.) Jhdt. d. H. gelebt hat, behandelt in diesem Regez-Gedicht von 126 Versen den Theil der Qorānlesung, welcher اللحن الخفي genannt wird, und zwar nach der Lesung des Abū 'amr ben el'alā. Wie er in dem fünft-letzten Verse sagt, hatte er den Gegenstand schon früher in einem Gedicht اللحن الخفي behandelt; dasselbe war in Ṭawil. — Es zerfällt in mehrere kleine Kapitel.

- f. 127^b باب النون الساكنة والتنوين
128^a باب المد [فصل الواو، فصل الياء]
128^b باب المد في فواتح السور
— باب الابتداء
129^a باب ترقيق اللامات
— باب تفخيم اللامات
129^b باب تفخيم الراءات
— باب ترقيق الراءات

Schluss f. 130^b:

ثم على اصحابه وعترته وآله الاخبار من ذريته

Collationirt. — Abschrift vom J. 782 Ramaḍān (1380).

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

636. We. 1707.

8) f. 56. 57.

8^{vo}, 17 Z. (Text 13 × 9 1/2 cm). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7).

Dasselbe Werk, aber Bruchstück. Der zuerst vorhandene Vers ist:

والراء لا تنطق بها كالغين فما راينا مثله من شين
Es hört hier auf in dem Kap. فواتح السور.

Schrift: ziemlich klein, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 1000/1501.

F. 58^a von derselben Hand ein Gebet von مقاتل بن سليمان und f. 58^b die Angabe, wie Sura 36 zu beten sei.

F. 59 enthält eine an den soeben geborenen Abū bekr geknüpfte Verheissung u. einige Lob-sprüche in Betreff der ersten Nachfolger des Propheten; in grosser etwas rundlicher alter Schrift.

637. We. 1775.

8) f. 37^b.

Format etc. und Schrift (aber enger und kleiner) wie bei 6).

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Es hört hier auf in dem باب المد.

638. Mo. 369.

3) f. 35—64.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 35^a:

قراءة الشيخ أبي عمرو

Verfasser fehlt; derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . أما بعد فقد التمس مني اخص الراغبين في قراءة كلام رب العالمين الخ

Behandelt die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā u. die Abweichungen seiner 2 Hauptschüler unter einander, des الدوري (d. h. حفص 246/860) (ابن عمر بن عبد العزيز الضريز ابو عمرو صالح بن زياد بن عبد الله d. h. السوسي) (ابو شعيب 261/874) auf Grund des Gedichts حرز الاماني.

Beginnt f. 35^b: سورة فاتحة الكتاب، ملك بغير
الف وقرأ السوسى الرحيم ملك بالادغام الكبير
وكذلك حيثما وجد المثلان نحو يعلم ما الخ
لمب يفتح الهاء جملة بالرفع كقوا: Schluss f. 64^b
بضم الفاء مهموزاً تمت
Die Ueberschriften fehlen, ausser zu Anfang u. am Ende.

639. Spr. 1958.

18) f. 280^b—307.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 11 × 7^{cm}). — Zustand etc. und
Schrift wie bei 1) (Blatt 307 fast lose). — Titel fehlt.
Derselbe ist nach f. 281^a Mitte:

القطر المصري في قراءة الامام ابي عمرو
ابن العلا البصري [ي] رجه

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): يقول الشيخ
الامام العالم . . . سراج الدين ابو حنيفة
عمر بن قاسم بن شمس الدين محمد الانصاري
حمده الله من اوزار . . . الحمد لله حق حمده
الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب . . . وبعد فقد
سالى بعض اخواني . . . ان اعمل ليم تختصروا في قراءة
الامام ابي عمرو بن العلا من رواية الدوري والسوسى الخ

Der Verfasser 'Omar ben qāsim ben
moḥammed elanṣārī ennaṣṣūr, um 900/1494
herum, giebt in diesem Werkchen eine Ueber-
sicht der Qorānlesarten des Abū 'amr ben
el'alā, nach der Rivāje seiner Schüler Hafṣ
ben 'omar eddārī abū 'amr + 246/860 und
Ḥalīk ben zīyād essūsī abū šo'eib + 261/874.
Es enthält 16 ungezählte Kapitel.

Kap.(1) f.281^a باب الاستعانة(2) 282^a باب البسملة(3) 284^a باب الادغام الكبير(4) 290^a باب هاء الكناية(5) 290^b باب المد والقصرفصل في مسائل تتعلق بهذا الباب 292^a(6) 293^a باب الهمزتين المجتمعين من كلمة(7) 293^b باب الهمزتين المجتمعين من كلمتين(8) 293^b باب الادغام الصغير

باب النون السائنة والتنوين (9) f. 295^b
للنون السائنة

(10) 298^a باب احكام الميم(11) 298^b باب الامالة(12) 299^b باب اليراث(14) 300^b باب المقطوع والموصول(15) 302^b باب ياءات الاضافة(16) 304^a باب الزوائد

Schluss f. 307^b: ومن المعلوم ان النبي صعم
كان يقرأ القرآن مجوداً كما انزل لكنه خطاب له والمراد
به غيره وفي التجويد احاديث كثيرة ويكفى ما ذكر
والله اعلم، تمت بحمد الله ونعمته

Nach f. 299 fehlt 1 Bl. (mit dem Anfang eines Kapitels).
HKh. IV, 9536.

640. We. 1300.

3) f. 14^a—16^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
überschrift und Verfasser:

باب الادغام الكبير لابي عمرو

Anfang: لم يدغم من المثلين في كلمة الا
مناسكتكم مسلكتكم لا غير الخ

Behandelt die Buchstabenverdopplung in der
Aussprache der Qorānwörter, nach der Auf-
fassung des Abū 'amr ben el'alā. Das Stück
ist nach der Unterschrift dem كتاب البيان ent-
nommen. — F. 15^a der Abschnitt:

باب ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او كلمتين

Schluss f. 16^b: كيف ما وقع لا يجوز في المفتوح
ولا في المرفوع الا عند النكاح والله سبحانه اعلم

641. WE. 155.

3) f. 84—93^a.

8^{vo}, 13Z. (17 1/2 × 18; 12 × 9 1/2—10 1/2^{cm}). — Zustand:
etwas unsauber, fast lose im Deckel. — Papier etc. und
Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 84^a:

قصيدة الحصري المعروفة له في علم التجويد
والاصول لنافع قارئ المدينة

Der Verfasser heisst ausführlicher:

ابوالحسن علي بن عبد الغنى الحصري [والحصري] القيرواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 84^b:

إذا قلت ابينانا حسانا من الشعر
فلا قلتها في وصل خل ولا هاجر

Dies Gedicht — eine قصيدة رائية — in Tawil behandelt in vielen kleinen Abschnitten die Qorānlesung nach den Grundsätzen und Ansichten des نافع بن عبد الرحمن بن أبي

نعيم المدينى الليثى أبو رؤيم وأبو عبد الرحمن [Nāfi' ben 'abderrahmān ben abū no'eim elmedenī abū rueim] + 169/785 und enthält 212 (215) Verse. Der Verfasser ist 'Alī ben 'abd elgani elhupuri (oder elhugari) + 498/1096.

Die einzelne Abschnitte sind:

- f. 85^b التعليل والبسملة ذكر مبهم الجمع
86^a ذكر فاتحة الكتاب ذكر هاء الضمير
86^b ذكر المد والقصر
87^a ذكر الهمزتين من كلمة أو كلمتين
88^a ذكر ترتيب الهمزة الساكنة
88^b ذكر نقل الحركة الساكنة
— ذكر النون الساكنة والتنوين
89^a ذكر ادغام دال قد و اظهارها
— ذكر اظهار دال ال ذكر اظهار لام هل وبيل
89^b ذكر تاء التانيث
— ذكر حروف قرينة متخرجها
90^a ذكر الروم والاشمام ذكر الامالة
90^b ذكر الراءات تفخيمها وترقيقها
91^b ذكر تفخيم اللامات وترقيقها
92^a ذكر شرش الحروف
93^a ذكر زوايد ورش وقالون

Schluss f. 93^a:

نفعت بها قبل الممات وبعد
وحظ بها الاوزار رتي عن ظهري

Am Rande stehen noch 3 Verse als Schluss aus einer anderen Handschrift; der letzte derselben:

خلا قوله اتالى الله انها محركة بالفتح بالوصل والمتر

HKh. IV; 9455. 9498.

642. WE. 155.

2) f. 12^b—83.

8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13; 13 1/2 — 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

شرح القصيدة الحصرية

Verfasser fehlt. Es ist der Dichter selbst.

Anfang f. 12^b (nach dem Bism.): الحمد لله
ذي الطول والقوة والحول . . . [اما بعد] فأتى لما
رايت قصيدة أبي مزاحم موسى بن عبيد الله الخفائي
المقري رحمه تقصير عن كثير من معاني اصول القراءات
اذ لا يقدر شاعر غيري على نظم جميعها نظمت هذه
القصيدة غير مفاخر الخ

Commentar zu dem soeben besprochenen Gedicht, von demselben Verfasser. Er bespricht fast immer einige Verse zusammen: dieselben werden eingeführt durch قوله oder الناظم. Zu den 4 ersten Versen beginnt der Commentar f. 13^b: اشار الي القول الحسن من الشعر: 13^b على قائله من لله النعمة فقال رسول الله صمعه ان من الشعر لحكمة

Schluss f. 81^b: ويستحب فينا انه منعم كريم ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله واسع عليم بختم برحمته من يشاء والله ذو الفضل العظيم

Es folgt dann noch f. 81^b—83^a ein Nachtrag über: اثبات الباء في انوصل والوقف وبعض مخارج الحروف وصفاتها وما يحتاج اليها القاري. Derselbe hört aber in Besprechung der صفات الحروف auf, ohne Schluss oder Unterschrift.

Auf der Rückseite steht von anderer Hand, in sehr gedrängter Schrift, eine Auseinandersetzung über:

1) الفرق بين القطع والوقف والسكت

2) الفرق بين القراءة والرواية والطريق والوجه

Beides ist entlehnt dem النشر des محمد الجزي.

Die Schrift ist wol von derselben Hand wie 1), nur etwas grösser und vocallos.

643. WE. 155.

1) f. 1—11.

93 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13$; $12\frac{1}{2} - 13\frac{1}{2} \times 9 - 9\frac{1}{2}$ cm).
Zustand: Bl. 3 fast lose; die ersten Blätter etwas unsauber. — Papier: gelblich, auch bräunlich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, aber nach f. 2^a (Vers 19):

الدرر اللوامع في أصل مقرأ الإمام نافع

Verfasser (in der Ueberschrift nach dem Bism.) f. 1^b:

أبو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البصري

Anfang f. 1^b (Vers 1 u. 6):

الحمد لله الذي أورقنا كتابه وعلمه علمنا
وبعد فاعلم أن علم القرآن أجمل ما به تحلي الإنسان

In diesem Regez-Gedichte von 242 Versen behandelt 'Alī ben moḥammed ben 'alī elberrī † 780/1399 die Qorānlesung nach den Ansichten des Nāfi'. Es zerfällt in 17 Abschnitte, deren Ueberschrift jedes Mal ein Regezvers ist.

- 1^a القول في التعمق المختار وحكمه في الجهر والاسرار
- 2^a القول في استعمال لفظ البسملة والسكت والمختار عند النفاذ
- 3^a القول في الخلاف في ميم الجيع مقرب المعنى مهذب بدیع
- 4^a القول في هاء صدير الواحد والخلف في قصر ومد زائد
- 5^a القول في الممدود والمقصور وانتوسط علي المشهور
- 6^a القول في التحقيف والتسهيل للهمز والاسقاط والتبديل
- 7^a القول في ابدال فاء الفعل والعين واللام هجج النقل
- 8^a القول في احكام نقل الحركة وذكر من قال به وتركه
- 9^a القول في الاظهار والادغام وما يليهما من الاحكام
- 10^a ذكر ادغام النون والتنوين والقلب والاختفاء والتبسين
- 11^a القول في المفتوح والممال وشرح ما فيه من الاقوال
- 12^a القول في الترفيف للراءات محركات ومسكنات
- 13^a القول في التعليل للامات اذا انفجحت بعد موجبات
- 14^a القول في الوقوف بالاشمام والروم والمرسوم في الامام
- 15^a القول في البيئات للاضافة فخذ وقاؤه وخذ خلافة
- 16^a القول في زوائد البيئات على الذي صرح عن الرواة
- 17^a القول في فرش حروف مفردة وقبيت ما قدمت فيه من عدة

Schluss:

ثم صلاة الله كل حين علي النبي المصطفى المبين

Blatt 1. 2 von späterer Hand ergänzt, gross, kräftig, deutlich, etwas vocalisirt, Bl. 1^b u. 2^a in Goldlinien. Das Uebrige ziemlich klein, gefällig, deutlich, ganz vocalisirt. Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

644. Mo. 369.

1) f. 1—17.

86 Bl. 8^{vo}, 17—21 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{3}$; $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{3}$ cm). — Zustand: anfangs unsauber, Bl. 1 ausgebessert am Rande; nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt, doch steht f. 1^a richtig von anderer Hand:

قراءة نافع بن ابي نعيم المدني

Verfasser fehlt; er lebt um 780/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن هاديا للانام... قال رسول الله عم خلقت لكم الثقليين كتاب الله وعترتي الخ

Der Verfasser widmet sein Werk einem angesehenen, hier bloss ناصر الدين genannten Manne, auf dessen Wunsch er die Qorānlesung des Nāfi' und die Abweichungen seiner zwei Hauptschüler von einander, des قالون (d. h. عيسى بن مينا بن وردان المدني ابو موسى عثمان بن (سعيد بن عبد الله القبيرواني ابو سعيد) und des ورش (d. h. عثمان بن ورش) (205) + 220/885 behandelt. Er stützt sich dabei auf das Gedicht den er الشاطبي (den er nennt) ابو القسم خلف بن احمد.

Es beginnt f. 2^a: سورة ام القرآن، ملك بغير ألف وليس له الادغام الكبير، الصراط بالصاد الخ حيث جاء معرفا او منكرا او متافا، الخ

Dann die übrigen Suren, zum Theil mehrere unter einer Ueberschrift zusammengefasst.

Schluss f. 17^b: ابي لهب بفتح الهاء حمالة بانرفع كفوا بضم الفاء مهموزا في الوقف والوصل، تمت

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1150/1737.

645. Lbg. 749.

80 Bl. 8^{vo}, 13—15 (von f. 57 an 21) Z. (21½ × 16; 13½ × 9^{cm} und von f. 57 an: 14½ × 10—12^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

المقرر النافع الحاوى لقراءة نافع
لجمال الدين ناصر بن عبد الحفيظ بن
عبد الله بن الميلا

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذا مختصر مفيد
ان شاء الله تعالى لمن تدبر سلكت فيه مسلك
المقرر غير انى لم اتعرب في هذا المختصر النافع
لغير قراءة نافع الخ

Nāṣir ben 'abd elḥafīf ibn elmohalla
† 1081/1670 behandelt hier speciell die Qorān-
lesung des Nāfi'. Nachdem zuerst über ihn
selbst, dann über seine beiden Rāwis قالون
(† 220/835) und ورس († 199/814) geredet, wird über
(f. 3^a) und البسملة (f. 3^a) gehandelt,
dann aber werden von f. 3^b an die einzelnen
Suren durchgegangen.

Schluss f. 80^b: وقالون بغير امالة كما تقرر
ذلك في اثناء الكتاب المبارك والحمد لله رب العالمين
وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich gross, breit, von f. 57 an zusammen-
gedrängter und flüchtiger, vocallos, oft ohne diakritische
Punkte. Ueberschriften und Stichwort (قوله) roth.

Abschrift im J. 1145 Ša'bān (1733) in der Stadt Čan'a.

646. Glas. 208.

26 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18¼ × 12¼; 11½ × 6½^{cm}). —
Zustand: lose Blätter, nicht ohne Flecken. — Papier:
gelb, glatt, dünn. — Einband: fehlt. — Titel f. 1^a:

الدر الناظم في قراءة عاصم

Verfasser:

عثمان بن عمر بن ابي بكر الناشري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
حق حمده وصلاته . . . وبعد فاني لما رايت اهل
بلدنا . . . يسارعون الي الحيرات الخ

Der Verfasser 'Otmān ben 'omar ben
abū bekr ennāṣirī ezzeḥīdī (um 860/1456) hatte
früher die Qorānlesungen des قالون († c. 205/820
oder 220/835) und des الدورى († c. 250/864) heraus-
gegeben und vervollständigt nun mit der Lesung
des حفص بن سليمان († c. 190/806), des Schülers
'Āṣim's († 128/745), seine Arbeit. Er spricht
zuerst f. 2^a über das Leben Beider und ihre Lese-
stützen (السند), dann folgt f. 3^b: باب الاستعاذه
البسملة، هاء الكناية الخ Die Behandlung der
einzelnen Suren beginnt f. 14^b.

Schluss f. 26: وقرا كفوا بواو بدل الهمزة في
الوصل والوقف، والله اعلم بغيبه . . . علم الانسان
ما لم يعلم حسينا الله . . . وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Ueberschriften u. Stichwörter roth; Text in rothen Linien. —
Abschrift c. 1180/1787. — Nicht bei HKh.

647. We. 1302.

34 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21½ × 15½; 13½ × 8½^{cm}). — Zu-
stand: lose Blätter; fleckig und unsauber. — Papier:
gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: schadhafter
Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

هذه مقدمة تتعلق بالتحويد والقراءة
على طريقة حفص

Verfasser f. 1^a (nicht richtig): مبارك الايبار. Der
Verfasser (im Anfange) heisst:

فائد بن مبارك الايبارى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
حق حمده والصلوة والسلام علي سيدنا محمد عبده
ورسوله وبعد فيقول العبد . . . الايبارى قد سالى بعض
اصدقائى ومن عوام اخواني في الله واحبتائى ان
اجمع له رواية حفص راوي عاصم لينتفع به الخ

Fäid ben mobārek elabjārī † 1016/1607
behandelt hier die Qorānlesung des عاصم بن
'Āṣim ben ابي النجود بهدلة الاسدي ابو بكر
abū 'nnogūd oder auch ben bahdala)
† 128/745, nach der Riwāje seines Stiefsohns und
Schülers حفص بن سليمان بن المغيرة الاسدي الكوفي
(Ḥafṣ ben soleimān) geb. 80/699,
† c. 180/796 (190/806). — Zuerst Allgemeines:

- 2^a بَابُ الاستعاذة والبسملة [اعلم ان السنة لمن
اراد القراءة ان يبتدئ]
3^a سورة الفاتحة [قرأ الرحيم مالك بالف واطهار الميم الخ]
3^b بَابُ الوقف على اواخر الكلم المتحرك وصلا
3^b باب المد والقصر
4^b باب هاء الكناية
5^a باب احكام النون الساكنة وانتوين
6^b باب الهمزة وضروب الهمزة
7^a باب احكام الراء في التفخيم والترقيق

Dann werden die einzelnen Suren der Reihe nach besprochen, zuerst

8^a سورة البقرة [قرأ وما يخدعون بفتح الياء والبدال
واسكان الخا من غير الف

Die Besprechung der Suren geht bis zur 88. (الغاشية), die übrigen nicht berücksichtigt.

Schluss f. 34^a: ابي لهب يفتح لها حمالة
بالنصب كفوا بفتح الواو في الجالين وهذا ما رواه
الامام الاعظم حفص عن شيخه عاصم ولم يذكر
التكبير لانها ليست مذهبه تمت

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1154 Gom. II (1741),
von احمد الخطيب بن محمد بن سالم الغزالي بلدته
الشافعي مذهبه الاحمدي طريقته

648. Spr. 1956.

7) f. 60^b—75.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Die Stichworte
roth, auch grün. — Titelüberschrift u. Verfasser f. 60^b:

رسالة في قراءة حفص عن عاصم
لابي المواهب الجنيلي

Anfang (nach d. Bism.) f. 60: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فهذه رسالة مجموعة
في قراءة حفص عن عاصم رحم وجعلتها على نوعين، الخ

Mohammed ben 'abdelbāqī elḥanbalī
abū 'lmewāhib † 1126/1714 behandelt hier denselben
Gegenstand wie das Werk No. 647. Die Ab-
handlung zerfällt in 2 Stücke (نوع):

1. f. 60^b في الاصول، الاستعاذة والبسملة الخ
2. f. 63^b في فرش الحروف، الفاتحة، مالك بالالف،
الصراط الخ

Schluss f. 75^b: قريش لا يلائف بهمزة مكسورة
بعدها ياء، انكافون ولي دين، ثبت ابي لهب حمالة،
الاخلاص كفوا في الجالين، تمت يعون الله الخ

Abschrift: 1261 Dülligge (1845).

649. We. 1737.

1) f. 1—25.

62 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15'; 15—15' × 10^{cm}). —
Zustand: im Anfange unsauber, auch fleckig; die Blätter
zum Theil lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حمدا لمن
انزل كتابه هدي وتبصرة وجعل هداية من عمل به
محققه . . . وبعد فيقول الشاب الصالح . . .
ابراهيم بن اسماعيل العدوي نفع الله المسلمين
بوجوده . . . لما وقفت على الرسالة المجموعة في قراءة
حفص عن عاصم . . . للامام . . . ابي المواهب الجنيلي
المقري المفتي بدمشق الشام . . . رايتها جامعة
لمقصودها مع التحرير والاتقان

Abhandlung über denselben Gegenstand wie
No. 648, von Ibrāhīm ben ismā'īl elḥadawī,
um 1140/1727 lebend, verfasst; dieselbe ist eine
Erweiterung der Abhandlung des Abulmewāhib
elḥanbalī, seines Lehrers: s. No. 648, und
wie jene in 2 نوع eingetheilt. Geht hier nur
bis Sura 88 zu Ende: diese lautet f. 25^b:
سورة الغاشية تصلي بفتح التاء لا تسمع بناء الخطاب
مع فتحها لاغية بالنصب بمصيطر بالصاد الخالصة،

Schrift: klein, fein, vocallos, deutlich. Ueberschriften
zuerst roth, nachher schwarz, aber hervorstechend gross.
Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737. — F. 26 leer.

650. We. 1719.

3) f. 63—78^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt:
s. Anfang. Er ist:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser fehlt; er scheint die Abhandlung des Ibrāhīm
el'adawī benutzt zu haben, lebt wol um 1160/1747.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فقد سألني بعض الصادق ان اجمع له رسالة في قراءة حفص رحمه فاجبته الي ذلك الخ

Behandelt denselben Gegenstand wie No. 649. Nach der f. 63^b, welche allgemeine Bemerkungen enthält über das Qorānlesen und zuletzt Angaben über das Verfahren des Ḥafṣ in Betreff der Recitation und der Reihenfolge, werden die Suren der Reihe nach mit Angaben, die die Lesung des Hafṣ erfordert, durchgenommen. Zuerst f. 64^a:

سورة أم القرآن، مائة بالالف واما الادغام الكبير الخ
 سورة تميم، أبي لهب يفتحها
 حمالة بالنصب، سورة الاخلاص، كفوا بابدال الهمزة واوا
 انتهت حمد الله وعونه

Abschrift im J. 1178 Dulkigge (1765) zu Hamla.

651.

Lbg. 373, 2, 8 u. 9, f. 182^b—188^a. — Die Riwaye (der Qorān-Lesarten) des Ḥafṣ elasadī, nach dem Werke

ارشاد المبتدى لرواية حفص الاسدى
 موسى بن قاسم انقاسى ثم المكناسى
 Geht bis Sura 62.

Einzelnes über die Ansichten des Ḥamza ben Ḥabīb elkūfī f. 156/778, eines der 7 Hauptleser des Qorān, findet sich in We. 1813^a, 2, f. 75^b—76^b. Allerlei in Betreff der Aussprache einzelner anderer alter Qorānleser ebenda, f. 78^b—80.

652.

Bei diesem Abschnitte sind anzuführen die Werke:

- 1) الفهرست، السيوطى، f. 911/1505.
- 2) عبد الله بن محمد بن أحمد بن وهبان الدمشقى، f. 768/1866.

- 3) قصيدة في قراءة أبي عمرو، von demselben.
- 4) ابراهيم بن كفاية القاري في قراءة أبي عمرو، f. 885/1480.
- 5) وصول الغمر الي اصول قراءة أبي عمرو، von على بن قاسم البشاشى.
- 6) في خصوص رواية السوسى عن يحيى انيزيدى حسن بن علي بن علي، von عن أبي عمرو، f. 1176/1762.
- 7) الاكتفاء في قراءة نافع وأبي عمرو، von يوسف بن عبد الله بن عبد البر القرطوبى، f. 468/1070.
- 8) أبو علي الأهوازي، f. 446/1054.
- 9) أبو عمرو عثمان الدقائى، f. 444/1052 und von عبد الرحمن بن عتيق بن، f. 516/1122 und von عبد الباقى بن عبد الرحمن الصعيدى، f. 650/1252.
- 10) غايه المطلوب في قراءة يعقوب، von محمد بن يوسف الاندلسى اثير الدين أبو حيان، f. 745/1844.
- 11) Ein anderes Gedicht über denselben, von محمد بن محمد بن عرفة الوزعنى، f. 808/1400.
- 12) محمد بن اسمعيل البخاري، f. 256/870.
- 13) ابن وهبان، f. 768/1866.
- 14) كشف الاستار فيما اختاره البزار [خلف]، von demselben.
- 15) غايه المطلوب في قراءة خلف وأبى وجعفر ويعقوب، von عبد الباسط بن أحمد المكي، f. 858/1449.
- 16) الجعبرى، f. 782/1831، wozu ein Commentar: الخ، von الجحشنى، f. 829/1426.
- 17) أحمد بن محمد بن، رسالة في طريقة حفص، f. 1201/1786.

- 18) رسالة في قراءة ابن مخيصة, von أبو علي الأهوازي, † 446/1054.
 19) النير الجلي في قراءة زيد بن علي, von demselben.
 20) الغاية في القراءة على طريقة ابن مهران, von أحمد بن علي ابن النباش, † 540/1145.
 21) كشف الاسرار عن قراءة الاثمة الاخيار, von أحمد بن اسمعيل الكوراني, † 899/1488.

7. Die acht- und mehrfachen Lesungen.

653. Mq. 620.

81 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 14 1/2; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: unsauber u. fleckig, auch wasserfleckig am Rande u. im Rücken. — Papier: verschiedenfarbig, meistens stark u. wenig glatt. — Einband: schöner Hlbfzbd. — Titel f. 1^o:

«التلاخيص في القرات الثمان»

Er steht so auch in der Vorrede und Unterschrift. — Verfasser:

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري المقري

(Ein kurzer Artikel über ihn und seine Werke f. 81^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي هو كهف الحمد وقواره ومنه منشاء ومبتداه... أما بعد فإني اصنف كتابا اذكر فيه القرات الثمان المنسوبة الي الائمة الثمانية من الامصار الخمسة الحرمين والعراقيين والشام واذكر عن كل واحد منهم روايتين وعن كل راو من الرواة طريقين على ما قرأت تلاوة كلها، وأول ما ابتدئ به الاسانيد ثم ما اطرد من الخلاف اذكره ميتوبا ثم اتبعه ما لا يطرد مفروشا مسورا ثم اتى اذكر في اوائل السور مكيتها ومدينها واختلاف عددها ما اشتهر دون ما ندر واذكر اليات في اواخر السور وبعدها الادغام الكبير لابي عمرو حرفا حرفا ان شاء الله واصفحت الخلف الي الامصار دون الاسامي اذا كان ذلك اخف فان لم اجده اخف اصفته الي الاسامي وقد اشرت لترجمة الاسماء بابا بجيء بعد الاسانيد ان شاء الله، وقد لخصت هذا الكتاب من الغرايب والعدل وقد جعلته اصلا للمتصدر ان لم يكن له يد من حفظه ولذلك يكون اقرب اتى فهم الختلف له ثم من حفظه فلينظر في ساير الكتب ليبسط علمه ويعلم المشهور من غيره وسميته التلاخيص واسئل الله تعالى حسن التوفيق وهو الموفق.

Dies ist die ganze Vorrede dieses wichtigen und ausführlichen Buches des *Abū ma'sar 'abd elkerim ben 'abd eççamad* † 478/1085 über die Qorān-Lesung der 8 alten Leser.

Er giebt zuerst f. 2^a—8^b eine Uebersicht über die 8 Leser (عبد الله بن عامر وابن كثير، نافع، عبد (يعقوب، أبو عمرو، علي بن حمزة، حمزة، عاصم) und führt von jedem die 2 hauptsächlichsten Rāwis und von jedem dieser Rāwi wieder 2 Hauptwege seiner Ueberlieferung an. Dann giebt er f. 8^b die für jeden derselben gebrauchten kurzen Bezeichnungen (so für مدنى نافع، für كثير ابن مكي etc.). Darauf folgen:

f. 9 ^a	باب ذكر القراءة	f. 13 ^a	باب المد
9 ^a	باب ذكر التنوع	14 ^a	باب السكت
9 ^b	باب التسمية	14 ^a	باب الهمزتين
9 ^b	باب ادغام النون	15 ^b	باب الامالة
	السكنة والتنوين	18 ^a	باب الوقف
10 ^{a, b}	باب دال، ذال، تاء اثنائيت	19 ^a	باب تغليب اللام
	لام هل وبيل	19 ^b ff.	die einzelnen Suren.
	باب ذكر حروف باعمانها	79 ^b	ذكر التكبير

Schluss f. 80^a: والتكبير موقوف على عبد الله ابن عباس ومجاهد لم يرفعوا الي النبي صم أحد غير ابن ابي بزة والله اعلم بالصواب، ثم

Schrift: gross, stark, vocallos u. meistens ohne diakritische Punkte. Die Ueberschriften u. Stichwörter hervorstechend gross. — Abschrift von *أحمد بن العوفى* im Jahre 1039 Gom. II (1630).

Die Riwāje dieses Werkes ist im Titelzusatz dem *أحمد بن خلف بن عبد الله* beigelegt. † 478/1085 *المقري أنقروى*.

HKh. II, 3542.

654. Spr. 386.

1) f. 1—39.

44 Bl. 8^{vo}, 18—19 Z. (18 × 13; 13—14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelblich (auch bräunlich), etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب التيسير المستي بأرشاد المبتدي وتذكرة
المنتهي لأبي العز محمد بن الحسين بن
علي بن بندار الواسطي القلانسي الشافعي
رواية الفقير إلى رحمة الله المبارك بن أحمد بن زريق

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين وصلي الله... هذا كتاب اذكر فيه الفاء بالحجاز والشام والعراق وبين اختلافهم في الهمز والتبليين والادغام والتبليين والامالة والتفخيم والمد والقصر والانتبات والحذف والابتداء والوقف وغير ذلك من الحروف المختلف فيها مما ياتي بيده ان شاء الله

Dies ist die ganze Vorrede. Der Verfasser Mohammed ben elhosein ibn bundar el-wāsiṭi † 521/1127 behandelt in diesem Werke die Textansichten der 10 alten Qorānleser. (Dies sind, ausser den 8 bei Mq. 620 angeführten, noch ابو جعفر (X) خلف und ابو جعفر Zuerst werden alsdann die Haupt-Riwājets der 7 Qorānleser aufgeführt. Dies Stück beginnt f. 1^b so: فادلهم

ابو جعفر يزيد بن القعقاع المدني رواية أبي الفرج النهرواني عنه ثاني قرأت بها علي الشيخ أبي علي الحسن بن القاسم المقرئ بواسط الخ

Es folgt f. 5^a: باب الادغام والاطهار

6^a باب الهمز وتركه

6^a باب الهمز المتحرك

6^b باب الوقف

7^b باب اختلافهم في المد والقصر

7^b باب الامالة

8^b ذكر اختلافهم في التسمية

Dann folgt f. 8^b die Besprechung der einzelnen Suren. Zuerst: ذكر الخلاف في الفاتحة: قرا عاصم والكسائي وخلف ويعقوب مالك بالفاء قرا قنبل وابو حمزة عن الكسائي الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Werk hört hier auf in Besprechung der 75. Sura (القيامة).

Schrift: klein, zum Theil sehr klein und fein, gewandt, deutlich, fast unvocalisirt, zum Theil fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1600/1591. — HKh. I, 490. II, 2851.

655. Lbg. 1027.

79 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 12 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut; Bl. 1 ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel von neuerer Hand. Der Verfasser wird hier auch zu Anfang (vor den Worten اذكر فيه) genannt. Anfang ebenso. Schluss mit Sura 112 وقرا حفص بالواو من غير همز وضم: f. 77^a (الاخلاص) الفا والباقون بالهمز مع ضم الفا ووقف حمزة بالواو مع اسكان الفاء، آخر الخلاف والحمد لله وصلواته... وسلامه

Schrift: ziemlich gross, gewandt, weit, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom Jahre 821 Cāfar (1418). — Collationirt.

Nach f. 20 fehlen 8 Blätter.

Nach einigen Versen über Cufismus (التصوف) und Aussprüchen des سري السقطي († 258/867) folgt f. 77^b—79^a oben ein Excurs darüber, dass für die Qorānlesung 5 Stufen (مراتب) zu beachten seien, nämlich التنبه والتشديد والمد والتنوين und endlich einiges über بخارج الحروف.

656. We. 1698.

49 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 × 13 1/2; 12 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders am unteren Rande; im Ganzen nicht recht sauber. Bl. 1 u. 2 etwas ausgebesert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel und Verfasser (von späterer Hand, in rother Schrift) f. 1^a:

د منجد المقرئين ومرشد الطالبين
محمد بن محمد بن محمد الجزري الشافعي

(So auch in dem Vorwort.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله على نعمائه وصلى الله ... أما بعد حمد الله تعالى الذي خلقنا على السنة ... فهذا منجد المقربين ومرشد الطالبين، قال أبو القاسم الهذلي سال مالك نافعنا عن البسملة فقال السنة للجرير بها فسلم اليه الخ

Dies Werk des Mohammed ben mo-hammed (ibn) elgezzeri † 833/1429 über Qorān-lesung zerfällt in 7 Kapitel; da aber nach f. 1 8 Bl. fehlen, ist die Ueberschrift des 1. Kap. nicht festzustellen. Dasselbe handelt in آداب القارئ. Ein Abschnitt darin f. 4^b beginnt: فصل تعليم القراءة فرض كفاية فان لم يكن من يصلح له

في القراءة المتواترة والصحيحة والشاذة f. 5^b باب 2. في ان العشر لا زالت مشهورة من لدن 12^a باب 3. قرائها والي اليوم لم ينكرها احد من السلف ولا من الخلف

في سرد مشاهير من قرأ بالعشر واقرأ 16^a باب 4. بالامصار الى يومنا هذا (طبقة 16)

في حكاية ما وقفت عليه من اقوال العلماء فيها 27^a باب 5.

في ان العشر بعض الاحرف السبعة وانها 31^b باب 6. متواترة فرشا واصولا حال اجتماعهم واقتراقهم وحل مشكل لذلك (فصل 2 in)

في ذكر من كره من العلماء المختصر على القراءات 45^b باب 7. السبع وان كان ذلك سبب نسبهم ابن مجاهد الي التخصيص

Schluss f. 49^a: اللهم ارقنا فيهما لشريعتك وحفظا لكتابك وفيما به علما وعملا وتدبرا وقراءة وجمعية عليك متصلة بالموت وذرية صالحة بوجهتك يا ارحم الراحمين،

In der darauf folgenden Unterschrift sagt der Verfasser, er habe das Werk beendet im J. 773 Regeb (1371) zu Damask und erteilt allen Gläubigen die Lehrerlaubnis darüber, und fügt hinzu, dass er nach Beendigung einen Traum gehabt, in welchem ihm offenbart, dass er nicht so ganz fest an dem Satz عدا ما عدا انما عدا halten müsse, da möglicher Weise bei Leuten im Auslande, von denen sie keine Kunde hätten, solche fortlaufende Lesungsüberlieferung existire (انها تكون عندهم متواترة)

وإمام المتقين ورسول رب العالمين محمد und schliesst: خاتم النبيين وعلى آله وصحبه وسلم الحمد لله وحده،

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1600. HKh. VI, 18146.

657. Pet. 159.

366 Bl. 4^{to}, 21 Z. (28 × 22¹/₂; 19 × 16^{cm}). — Zustand: ziemlich lose im Deckel. Die Anfangsblätter etwas beschädigt, der Rand zum Theil ausgebessert; zum Theil grosse Wasserflecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (s. unten) und Verfasser f. 1^a:

كتاب النّشر في القراءات العّشر من مصنفات ... الشيخ شمس الملة والشريعة والاسلام والمسلمين

محمد بن محمد بن محمد الجزري

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): قال شيخنا الامام العالم ... محمد بن محمد بن محمد الجزري ... الحمد لله الذي انزل القرآن كلامه ويسره وسهّل نشره لمن رامه وقدره ووفق للقيام به من اختاره وبصره ... وبعد فان الانسان لا يشرف الا بما يعرف ولا يفصل الا بما يعقل ولا ينجب الا بمن يصحب الخ

Angaben desselben Verfassers über Sammlung des Qorān u. Verschiedenheit seiner Lesarten und die hauptsächlichsten Qorānleser. Die Einleitung des Werkes, obgleich nicht so genannt, geht bis f. 22^b. Sie bespricht die Wichtigkeit der Qorānlesung, die Vorzüglichkeit des Qorān vor allen Offenbarungen; die Geschichte der Sammlung und Verbreitung des Qorān, des Studiums desselben und der verschiedenen Bestrebungen, den Qorān richtig und unverfälscht zu erhalten und nach welchen Grundsätzen dabei verfahren. F. 8^a ff. erörtert die Frage, was gemeint sei mit dem Ausdruck, der Qorān sei offenbart auf sieben Buchstaben. F. 13^b ff. Geschichte der Sammlung der Lesarten des Qorān, ferner von den 10 Qorānlesern.

باب ذكر اسناد هذه العّشر القراءات من F. 22^b هذه الطرق والروايات

الاسانيد التي ادت القراءة
nebst, لأصحاب هذه الكتب من الطرق المذبذبة
biographischen Angaben, bis f. 70^b.

الكلام على مخارج الحروف وصفاتها وكيف ينبغي
أن يقرأ القرآن من التحقيق والحذر والترنيل
والتصحيح والتجويد والوقف والابتداء^{72^b}

باب اختلافهم في الاستعانة والكلام عليها من وجوه^{89^a}

باب اختلافهم في البسملة والكلام على ذلك في فصول^{94^b}

ذكر اختلافهم في سورة أم القرآن^{99^b}

باب اختلافهم في الادغام الكبير^{100^b}

ذكر المتقاربين^{105^a}

باب هاء الكناية^{112^a}

باب المد والقصر^{115^a}

باب في الهمزتين المجنعتين من كلمتين^{134^b u. 143^a}

باب الهمز المفرد^{146^b}

باب نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها^{153^b}

باب نقل السكت على الساكن قبل الهمز وغيرها^{157^b}

باب الوقف على الهمز^{161^a}

باب الادغام الصغير^{187^b}

باب حروف قربت مخارجها [ويحصر في سبعة عشر حرفاً]^{190^a}

باب احكام النون الساكنة والتنوين^{195^b}

باب مذهبهم في الفتح والامالة وبين اللظين^{198^b}

باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف^{220^a}

باب مذهبهم في ترقيق الراءات وتفخيمها^{223^b}

باب ذكر تغليظ اللامات^{231^b}

باب الوقف على اواخر الكلم^{235^a}

باب الوقف على مرسوم الخط^{238^a}

باب مذهبهم في يات الاضافة^{251^a}

باب مذهبهم في يات الزوايد^{258^b}

باب بيان افراد القراءات وجمعها^{264^b}

باب كيفية الجمع بالحرف وشروطه^{268^a}

باب فرش الحروف، ذكر اختلافهم في سورة البقرة^{270^a}

في سورة آل عمران^{281^a}

في سورة النساء^{284^b}

II. S. W.

باب التكبير وما يتعلق به^{342^a}

F. 355. 356. 360. 361. 365 sind von derselben Hand ergänzt, von der am Rande häufig Berichtigungen und Erläuterungen stehen.

كما باركت على ابراهيم وعلى
آل ابراهيم انك حميد مجيد، وهذا آخر ما قدر الله
تعالى جمعه وتاليفه من كتاب نشر القراءات العشر الخ

Dieser Titel weicht also etwas ab von dem obigen, welchen auch HKh. VI, 18785 hat.

Aus der Unterschrift erhellt, dass der Verfasser das Werk begonnen hat im Anfang des Rabi' I 799 in seinem Wohnort برصه und beendet am Schlusse des Jahres; nur dass das letzte Kapitel باب التكبير im Çafar des J. 800/1897 fertig geworden; ferner, dass der Verfasser seinen Söhnen Abulfath mohammed, Abubekr almed, Abülkeir mohammed u. A. die Rührung des Werkes erlaubt habe.

Die Schrift ist ziemlich gross, deutlich, etwas ungenau, fast vocallos. Die Ueberschriften roth.

Das Werk ist collationirt und nicht viel später geschrieben als die Abfassung.

658. Lbg. 798.

256 Bl. 8^{vo}, 10 (f. 1—24 19) Z. [17 × 13; 9 1/2 × 6 1/2 (13 × 8)^{cm}]. — Zustand: von f. 25 an wurmstichig, wasserfleckig, oft am Rande ausgebessert; f. 258 im Text beschädigt. Manche Blätter lose. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark; f. 1—24 gröber. — Einband: rother Lederband mit Klappe, nebst Futteral. — Titel f. 1^a von ganz neuer flüchtiger Hand:

مختصر النشر لابن الجزري

Der Specialtitel ist: مختصر النشر
Verfasser: s. Anfang.

قال الشيخ^{1^b} f. 1^b (nach dem Bism.)
... شمس الدين محمد بن محمد الجزري ... الحمد
لله على التقريب والتيسير واشهد ان لا اله الا الله ...
وبعد فلما كان كتابي نشر القراءات العشر مما عرف
قدره واشتهر بين الطلبة ذكره الخ

Auszug aus dem vorigen Werke, vom Verf. selbst gemacht. Der Titel desselben ist in der Vorrede nicht angegeben, ist aber mit Bezug auf die Anfangsworte: مختصر النشر (HKh. II, 3472 und VI, 18785).

Er beginnt f. 2^a mit اسماء الاثمة القراء العشرة^{2^a} باب البسملة f. 4^a; باب الاستعانة f. 3^b; وروايتهم وطريقهم

Dann f. 5^a سورة أم القرآن; f. 6^b باب الإدغام الكبير u. s. w. Zuletzt f. 256^a باب التكبير.

Schluss f. 256^a: بالقبول حتى صار العمل عليه في سائر الامتصار ولهم في ذلك احاديث وردت مرفوعة وموقوفة

Der eigentliche Abschluss des Werkes wird aber vermisst.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in blauen und schwarzen Strichen eingerahmt. F. 1—24; 27 u. 28; 255 u. 256 ergänzt von verschiedenen Händen. Davon ist f. 1—24 ziemlich gross, kräftig und deutlich, 27 u. 28 klein, der Schluss wieder grösser und breiter, alles vocallos, geschrieben. Am Rande stehen sehr oft kürzere u. auch längere Bemerkungen. — Abschrift c. 1100/1688 (resp. 1200/1785).

Anmerkung. Ein anderer Auszug ist von محمد بن محمد بن محمد ابن الشحنة أبو الفصل † 890/1485 gemacht.

659. Lbg. 1047.

9) f. 201^b—210^a.

4^{to}, 29 Z. (22 × 15; 17 × 8²/₃ cm). — Zustand: ziemlich gut; der obere Rand öfters etwas ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—8. — Titel fehlt, steht aber im Allgemeinen in dem fünftletzten Verse:

وهنا تمّ نظام الطيبة الفية سعيدة مهتدة

Er ist genauer:

طيبة النشر في القرات العشر

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1. 2. 5):

قال الشيخ . . . شمس الملة والدين محمد بن محمد بن محمد الجزري

قل محمد هو ابن الجزري يا ذا الجلال أرحمه وأسّتر وأعفّر الحمد لله على ما يسره من نشر منقول حروف العشرة وبعد فلانسان ليس يشرف الا بها يحفظه ويعرف

Derselbe Verfasser giebt hier in einem Regez-Gedicht von 1000 Versen, welches er im J. 799 Ša'ban (1397) vollendet hat, ziemlich ausführliche Auskunft über die Textbehandlung der 10 Qorānleser.

Schluss:

يرحمه بفضله الرحمن فظنه من جوده القرآن

F. 201^a u. 201^b geben tabellarische Uebersichten über die 10 Hauptleser und die von diesen in erster und zweiter Linie abhängigen Leser.

Schrift: sehr klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und -Buchstaben roth.

Abschrift im J. 1138/1725, von dem f. 215^a genannten عبد الرحمن بن مصطفى المشهور بامام ابيه زاده HKh. IV, 8006.

660. Pet. 214.

388 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20³/₈ × 14¹/₂; 16¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich fein. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt. Er ist:

شرح طيبة النشر في القرات العشر

Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الذي شرح صدورنا لطيبة نشر كتابه وحفظنا بحرز امانيه عن الاوهام في مشكل خطابه . . . وبعد نيقول النعمد الفقير . . . الشهير بكنية أبي القاسم محمد بن محمد بن محمد بن محمد العقيلي نسبنا والنويرة شهرة والمالكي مذهبا لما كان يوم الاثنين وهو الثامن عشر من شهر رجب سنة ثمان وعشرين وثمانمائة من الله تعالى على بالرحلة الي مكة المشرفة زاده الله تعالى تشريفا وتكريما والجاورة بها وفي هذا اليوم او قريبا منه من هذا الشهر سنة احدى وثمانمائة كان مولدي بالميمون الخ

Mohammed ben mohammed ben moh. el'aqili ennoweiri abu'lqāsim † 867/1458 sagt in der Vorrede, er sei im Regeb 801/1399 geboren und habe im J. 828/1426 im selben Monate seine Pilgerfahrt nach Mekka gemacht, und dort bei dem Ibn elgezeri ein Stück Qorān gehört, in Anschluss an dessen 3 Werke النشر والتقريب und einen Lehrbrief darüber erhalten. Dann sei er nach Elmedina gereist, habe sich von dort nach Jerusalem begeben wollen, sei aber auf dringendes Bitten vieler Bekannten davon abgestanden, die ihn

gebeten, einen Commentar zu dem Werke طيبة النشر zu verfassen. Trotz der Ungunst der Zeiten habe er, oft auch mit Unlust, das Werk unternommen im J. 830/1427 und es beendet im J. 832 Rebr' I (1428).

Er schickt seinem Werke eine Vorrede (مقدمة) vorauf in 10 Abschnitten:

1. f. 8^a في ذكر شيء من احوال المصنف ومولده ووفاته
2. 4^a فيما يتعلق بطالب العلم في نفسه ومع شيخه
3. 6^a في حد القراءات والمقرئ والقارئ
4. 6^a في شرط المقرئ وما يجب عليه
5. 7^a فيما ينبغي للمقرئ أن يفعله
6. 7^a في قدر ما يسمع وما ينتهي اليه سماعه
7. 7^b فيما يقري به المقرئ من قراءة واجازة
8. 8^a في الاقراء والقراءة في الطريق
9. 8^a في حكم اخذ الاجرة على الاقراء وقبول هدية القارئ
10. 8^b في امور تتعلق بالقصيدة من عروض واعراب وغيرهما

Darauf kommt von f. 9^b an das Regez-Gedicht nebst ausführlichem Commentar zu jedem einzelnen Verse oder auch einigen zusammengefassten. Der Commentar beginnt zu v. 1: قال فعل ماض واوى العين وهو مع كل قول متعدي: 1 zu v. 2: الحمد لله اسمية وفي خبرها خلاف المشهور: 2 zu هل الجاز والمجرور او متعلقه

Ein Excurs über Sammhing und Ordnung des Qorān f. 15^b ff.

- 20^b فصل في المتواتر في العشر
- 21^a فصل في تحريم القراءة بالشواذ
- 21^b فصل في صحة الصلوة بها
- 22^a فصل لا بأس بذكر اجوبة بعض علماء العصر في هذه المسئلة
- 24^a فصل واعلم ان القراءات الصحيحة المعتمدة المجمع عليها قد انتهت الى قراءة السبعة
- 25^a—30^b behandelt den Spruch:
انزل القرآن على سبعة احرف
- 63^a باب الاستعاذة 66^b باب البسملة

u. s. w., die Reihenfolge ganz so wie bei We. 1309, 1 (No. 594) angegeben ist.

Der 1. Theil des Commentars hört f. 241^b auf mit dem Verse des Gedichts:

وبعد اتمام اصول نشرع في القرش والله اليه نصرع
und dessen Besprechung. Nach diesem allgemeinen Theile folgt im 2. Bande (f. 242 ff.) der specielle, beginnend mit سورة البقرة. Die Zusammenfassung mehrerer Suren, wie sie bei We. 1309, 1 sich findet, ist hier insofern anders, als zuerst die dort zusammengefassten Suren noch einzeln betrachtet werden, dann aber die Zusammenfassung mehrerer Suren hier in kleineren Gruppen vor sich geht. Das letzte hier behandelte Kapitel ist باب التكبير.

Schluss des Commentars f. 382^b (mit einem Gebet):
وكذلك من كتب او قرأه او شئنا
منه او سعي فيه امين يا رب العالمين والله استل ان
ينفع به وهو حسينا ونعم الوكيل وصلي الله وسلم
على اشرف الخلق سيدنا محمد وآله وصحبه صلوة
دائمة بعدد الانفس الي يوم الدين

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, etwas rundlich, vocallos. Die Grundverse roth oder roth überstrichen, die Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 837 Gom. I (1433). Allein dies bezieht sich nur auf die Reinschrift des Originals, während die hier vorliegende Hdschr. vom J. 1091/1680 ist, was in der Unterschrift etwas verstohlen angebracht ist. — HKh. IV, 8006.

661. Pet. 556.

296 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 9—9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, nur dass in der 2. Hälfte und bes. zu Ende der obere Rand wasserfleckig ist. Bl. 1 schadhaf am Rande u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Es liegt hier aber nur die erste Hälfte des Werkes vor, welche bis zu Ende der Erklärung des Verses وبعد اتمام الخ (s. Pet. 214, f. 241^b) geht. In der Unterschrift f. 296^b, Zeile 4 ist das Wort الاول ausradirt, um das Werk als vollständig erscheinen zu lassen.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift von حجازي الصرصموني im J. 1083 Gom. II (1672). المالكي

Anmerkung. Andere Commentare sind:

- 1) von عبد الدائم الأزهرى زين الدين, etwa um 980/1572.
- 2) von محمد حجازى بن محمد بن عبد الله القلقشندى † 1035/1625. Derselbe hat das Grundwerk (in Regez-Versen) umgedichtet in das Versmaas und den Reim der الشاذلية (Tawil, auf ى) und diese Umdichtung mit einem Commentar versehen.
- 3) zu den Beweisstellen des Grundwerkes ein Commentar ارشاد الطلبة, im J. 1110/1698 verfasst von علي بن سليمان المنصورى † 1184/1721 und von demselben, aus dem J. 1107/1695, ein die Hauptsätze des Grundwerkes behandelndes Regez-Gedicht, betitelt: حلّ حجمات الطيبة

662. We. 1309.

2) f. 54^b—65^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Titelüberschrift:

هذا كتاب ذرة

Der Titel الذرة ist, wie aus f. 65^a Mitte erhellt, richtig; er ist aber, nach HKh. III, 4967 u. Pm. 484, I, ausführlicher so:

الذرة المضيئة في قرات الائمة الثلاثة المرضية

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1 und 3):

قال شيخنا شيخ الاسلام . . . ابو الخير شمس الشريعة
والدين محمد بن محمد بن محمد بن الجزري

قل الحمد لله الذي وحده علا وتجدده واسئل عونه وتوسلا
وبعد فخذ نظمي حروف ثلاثة يُتم بها العشر القرات وأنقلا

Dies Gedicht von 241 Versen (Tawil) über Qorānlesung, mit Rücksicht auf die Zehn-Lesung und sein Werk (النشر) darüber, zerfällt in eine Menge kleiner Kapitel. Die ersten sind überschrieben: البسملة وأم القرآن، الادغام الكبير، هاء الكناية، ائمة والقصر، الهمزتان من كلمة، Die letzten: — الهمزتان من كلمتين، الخ ومن سورة المرسلات الي الغاشية، ومن سورة الغاشية الي آخر القرآن

Das Gedicht ist im Jahre 823/1420 abgefasst.

Schluss f. 65^a:

ومن جمع الشميل واغفر ذنوبنا وصل على خير الانام ومن تلا

663. Spr. 388.

10 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. (17³/₄ × 13¹/₂; 12 × 9¹/₂ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Verfasser f. 1^a oben (unrichtig): السبكي رحه. Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichbuchstaben roth. — Abschrift c. 1750.

664. Pm. 484.

1) f. 1—43.

160 Bl. 8^{vo}, 21—27 Z. (20 × 14¹/₃; 14—15 × 8³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. In der Mitte des Werkes ist der untere und auch der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

د شرح الدرة [المضيئة في القرات] (قرات الائمة 1).
الثلاثة المرضية

Derselbe ist jetzt überklebt. Der specielle Titel ist wahrscheinlich:

الغرة في شرح الدرة

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الوهاب الكريم المفضل ذي العطا والانعام . . . أما بعد
فقد سألني بعض الاخوان من الطالبين أن اعمل
شرحاً لطيفاً على قصيدة الامام . . . الجزري الخ

Commentar zu demselben Gedicht des Elgezeri. Er beginnt, nach der kurzen Vorrede, zu Vers 1 so f. 1^b: قل الحمد لله . . . وتوسلا
ش هو من باب التجريد خاطب نفسه آمراً لها بقول الحمد
قبل الشروع في الكلام على المقصود اقتداء بكتاب الله الخ
Zu Vers 2 f. 1^b: ومن تلا . . . وصل على خير الانام
ش هو معطوف على الامر قبله وثنى بالامر بالصلوة
والسلام على افضل الخلق على الاطلاق الخ

Die 5 letzten Verse sind ohne Commentar; nach dem letzten heisst es: وهذا آخر ما قصدناه من البيان، ثم يعون الملك المنان . . . وصلى الله على سيدنا . . . وسلم.

Dann sagt der Verfasser, er habe dies Werk im J. 919 Ramadān (1513) beendet. Der Verfasser kann der bei HKh. III, 4967 genannte جمال الدين حسين بن علي الكصنى (Hosein ben 'alī elkīsnī) † 968/1646 sein. Danach ist der Titel des Commentars الغرة.

Schrift: ziemlich klein und gedrängt, bes. f. 1—20, von da an auch zierlicher und gleichmässiger, vocallos. Vor den Versen des Grundtextes steht im Anfang ص, ebenso vor dem Commentar ش, beides hört aber bald auf. Die Grundverse sind meistens roth, selten grün; vocalisirt nur (zu Anfang) einige Verse. — Abschrift c. 1180/1737. — Collationirt. — Bl. 44 leer.

Anmerkung. Ein anderer Commentar, von einem ungenannten Verfasser, wird unter dem Titel عقد الدرر المصيبة erwähnt.

665. Mq. 119.

31) f. 450—453.

8^{vo}, 13 Z. (18 1/2 × 14; 10 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—30. — Titel fehlt. Er ist nach f. 453^a unten:

التنوير

Verfasser fehlt: s. Anfang. Er heisst:

أحمد بن أحمد بن بدر الطيبي

Anfang (nach dem Bism.):

١ يقول راجي رحمة الغنى أحمد نجل أحمد الطيبي
٢ أحمد من من بفضل وهدي وانزل القرآن نورا وهدي
٥ واستعين الله مولاي البر في نظم ما زاد كتاب النشر

Ahmed ben ahmed ben bedr ettibi † 979/1571 hat in diesem Regez-Gedicht, welches er im J. 951 Gom. I (1544) vollendet hat, die Zusätze des النشر (zu Harz alamī) كتاب النشر (التيسير n. Harz alamī) versificirt mit eigenen Zuthaten. Es werden hier zusammen behandelt f. 451^a Sura 2—5; 451^b 6—17; 452^a 18—35; 452^b 36—54; 453^a 55—114. — Schluss f. 453^b:

فانه برّ رحيم ماجد ولم يخب سائله والقاصد

Dann noch 4 Verse mit dem Chronogramm der Abfassung (عام آتانا ثورة طليلا); der letzte davon: ثم على اتباعهم ومن تلا ما رتل القرآن تال ان تلا

Nach f. 450 fehlt wenigstens 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften und Siglen roth. — Abschrift c. 1000/1591.

666. Lbg. 479.

210 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (16 1/2 × 10 1/2; 10 1/2 × 11 1/2 × 5 1/2 cm). Zustand: am Rande zur Seite und besonders an der oberen Ecke durch Anbrennen beschädigt, ausserdem an der Seite und gegen Ende auch im Text öfleckig, von einigen anderen Flecken abgesehen, dann zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 1^b:

الجواهر المكملّة لمن وأعم الطرق المكملّة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي هدانا لهذا كتابه المهيمن على كل كتاب انزلناه . . . وبعد فيقول اضعف عباد الله . . . محمد بن أحمد العوفي [الصوفي ?] . . . هذا كتاب في القراءات العشر اختصرته من كتابي المسمى ببحر المعاني وكنت السبع المثاني تيسيرا لمن علمه الخ

Mohammed ben ahmed elaufi (eṣṣūfī?), welcher frühestens im 10. Jhdt. gelebt haben wird, giebt hier einen Auszug aus seinem Werk über die 10 Qorānlesungen. Er zerfällt in eine Menge ungezählter Kapitel.

- | | |
|-------------------|--|
| f. 1 ^b | باب اسماء اقراء ورواتهم |
| 2 ^a | باب الطرق عن الروايات |
| 2 ^b | باب الادغام الكبير |
| 4 ^a | فصل في الادغام الحرفيين المتجانسين والمتقاربين |
| 7 ^b | باب الادغام الصغير |
| 9 ^a | باب حروف قربت بخارجها |
| 10 ^b | فصل احكام النون الساكنة والتنوين |
| 12 ^a | باب تناات الصلة للبري |
| 12 ^b | باب المد والقصر |
| 13 ^b | فصل في بيان المنفصل |
| 14 ^a | فصل في احكام حرف اللين الخ |

- 17^a باب اليمز المفرد وهو على ضربين
 22^a باب اليمزتين من كلمة ثلاثية منها لا تكون الا مفتوحة وقد تكون للاستفهام والغير الاستفهام
 25^a فصل في اليمزة المكسورة
 26^b فصل في اليمزة المضمومة
 27^b باب اليمزتين من كلمتين
 30^a باب نقل حركة اليمزة الي الساكن قبلها
 32^b باب هاء الكناية اذا كان قبلها باء ساكنة وبعد متحرك
 34^a باب وقف حمزة وهشام على اليمز وهو باب يحتاج الي معرفة الروايات والطرق والي معرفة القراءة وانحد العربية والي معرفة الرسوم العثمانية
 47^b باب النفتح والامالة وبين النلفطين
 59^a باب مذهب الكسائي في امالة هاء التثنية وما قبلها وقفا
 60^a باب مذهب الازرق عن ورش في اثراات
 63^a باب اللامات
 65^a باب الوقف على آخر الكلام
 67^b باب الوقف على مرسوم الخط وهو خمسة اقسام
 74^b باب اختلافهم في اشباع الصاد الترابي وابدالها
 75^b باب في الصاد الساكنة
 باب اختلافهم في الضم والكسر في الهاء المتصلة — بضمير الجمع المذكر والمؤنث والتثنية الخ
 76^b باب اختلافهم في انضم والكسر في ميم الجمع اذا اتى بعدها ساكن
 — باب صلة ميم الجمع
 77^a باب الاستعانة باب انبسملة
 78^a باب فرش الحروف انفاحة
 Von hier an die einzelnen Suren behandelt: Sura II f. 78^a; III 94^a etc. Zuletzt f. 203^b die letzte Sura:

سورة الناس تقدم قل اعوذ والناس بالامالة والله اعلم بالصواب

باب التكبير 203^b

Schluss f. 206^a: اذا سجدت في آخر العلف
 على القول بانہ لآخر السورة كبرت للسورة ثم كبرت للسجدة وعلى الآخر كبرت للسجدة فقط ثم تبدى بالتكبير لسورة القدر والله اعلم تمت

Schrift: klein, gefällig, gedrängt, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Von f. 71 an etwas kleinere Schrift. — Abschrift c. 1150/1737.

F. 206^b—208^a leer. F. 210^a Buchstaben-Tabelle zur Bezeichnung der alten Qorānleser.

667. Lbg. 541.

56 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 16; 17 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch mehrere Blätter lose. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a.

عمدة الفرقان في وجوه القرآن

Nach der Vorrede:

عمدة العرفان الخ

was mit Rücksicht auf Pet. 213 richtiger scheint. — Verfasser:

مصطفى بن عبد الرحمن الازميري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي اكرم اهل القرآن وزادهم عزاً وشرفاً واتاهم... وبعد فيقول... مصطفى... الازميري... ان جماعة من القراء قد التمسوا مني ان اجمع لهم بعض الايات التي اجتمع فيها الاختلاف من الوجوه والروايات الخ

Muṣṭafā ben 'abd errahmān elizmiri † 1155/1742 behandelt die Lesarten der 10 Qorān-leser — nach dem Vorgange des طيبة النشر — und wie sie sich in Lesung der einzelnen Verse unterscheiden, in möglichster Kürze. Beginnt:

اذا ابتداء باول الفاخة وغيرها من السور يجيء لكل القراء اثنا عشر وجهاً وجيء لحمزة اربعة اوجه آخر مع النكر الخ

Schluss f. 56^a: على امالة الناس وفتحها
 ويمنع هاء السكت وقفا ليعقوب على وجه التكبير
 لاول السورة فقط تم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1150/1746. HKh. IV, 8332 u. VI, 13785.

668. Pet. 213.

120 Bl. 4^{to}, 11 Z. (22 × 16; 12 1/2 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch ist der Rand öfters wasserfleckig und unsauber. Bl. 1 unten schadhaft und ausgebessert. — Papier: gelblich u. gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er steht in der Vorrede f. 4^a:

زبدة العرفان في وجوه القرآن

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من القارئين الذين هم قراء القرآن بصحيح الروايات . . . أما بعد فيقول . . .
 حامد بن الحاج عبد الفتاح الپالوى
 لما قرأت القرآن العظيم من أوله الى آخره ختمة كاملة

Unter den Qorānwissenschaften nimmt diejenige der 10 bekannten Qorānlesungen die höchste Stufe ein; es ist darüber in alter und späterer Zeit ausserordentlich viel geschrieben, nur ist sie in neuester Zeit sehr vernachlässigt. Darum hat der Verf. Hāmid ben 'abd elfattāh elpālāwī (wol dem 12. Jhdt. d. H. angehörig) auf Freundes Wunsch dies Werk geschrieben, hinter einander die Suren in Bezug auf jene Lesarten und die Pausen zu Anfang jedes Verses durchnehmend, nach den Angaben des انصيفور. Er giebt die Abkürzungen für die Pausen an, ebenso für die Qorānleser, wobei er dieselben Buchstaben wie حرز الاماني in seinem الشاطبي und ausserdem noch einige andere braucht. Er nimmt dabei vorzugsweise auf die Recension des حفص Rücksicht und giebt das davon Abweichende an, weil dieselbe dort zu Lande am meisten bekannt sei.

Vorausgeschickt ist f. 4^b: باب الاستعاذه . . . Dann beginnt f. 6^a die Besprechung der einzelnen Suren:

باب أم القرآن الرحيم مالك قرأ بغير الف آد ح ك ف جع
 وبادغام الميم في الميم في الصراط المستقيم صراط بالسين
 مكان الصاد فيهما حيث رفعا زيس وباشمامها الح
 سورة الاخلاص كقوا قرأ باليمزة مكان الواو F. 119^b
 كلهم غير ع وباسكان الفاء ف يع خل الح

Schluss f. 120^a: يا رب لا تطرد عبيدا مقيلا . . . فبجاءه من الخلف قد ارسلته وبجاءه من احببته وابتعتته ثم وبالميامن عم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichbuchstaben roth. — Am Rande stehen häufig Glossen, die zum grössten Theil von dem Verfasser selbst herzuführen scheinen.

Abchrift von عبد العزيز بن محمد بن عبد الله الكنجيني الارموي ثم الواني um 1200/1785.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

669. Lbg. 590.

100 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (18½ × 11; 12 × 6 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe und Goldverzierung. — Titel nach der Vorrede f. 1^b unten (denn f. 1^a auf dem Titelblatt ist er nicht ganz vollständig angegeben):

ايضاح الرموز ومفتاح الكنوز

Am Schlusse stehen die beiden Titelhälften in umgekehrter Ordnung. — Verfasser f. 1^a (und zu Anfang):

شمس الدين محمد بن خليل بن ابي بكر
 الحلبي الشهير بالقباقي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: محمد . . . قال
 شمس الدين ابن القباقي رحمه الله وكفى . . .
 . . . أما بعد فاني لما رايت كتابي المستنى بمجمع
 السور . . . قد شاع ذكره بين الطلبة . . . سنج
 في خاطري ان اعمل كتابا يحمل رموزه الح

Mohammed ben Khalil elqabaqibi † 849/1445
 hatte unter d. Titel ومطلع الشمس والبدور
 ein Werk über die 14 Qorānlesungen verfasst.
 Der Beifall, den es gefunden hatte, bestimmte
 ihn, zur Erleichterung des Verständnisses des-
 selben, das vorliegende Buch zu schreiben. Er
 hat für die 10 Lesungen das Werk النشر des
 Ibn elgezeri benutzt, für die 4 anderen das
 جمع السور ومفردات الاعرابي u. المستنير, المفهيم
 und hat sich dabei an das sicher Feststehende gehalten.
 Zuerst spricht er ausführlich über die 14 Leser;
 dann f. 3^a über الاستعاذه u. البسملة, dann be-
 handelt er f. 3^b die einzelnen Suren, von
 Sura 61 an (f. 94^b) immer mehrere zusammen-
 fassend. Zuletzt kommt (f. 99^a) das باب التكبير.

Schluss f. 100^b: ويجوز القصر ايضا والله اعلم
 وهذا آخر مفتاح الكنوز . . . والمسئول . . . فليست
 خلله . . . ويدعو لمؤلفه . . . وان نظر فيه . . . وشكر
 له المسعى والمسلمين وصلى الله على سيدنا . . . والحمد
 لله رب العالمين

Schrift: sehr klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, der Text in rothen Linien, f. 1^b u. 2^a mit Goldleisten, f. 1^b zu Anfang ein Frontispice mit Goldgrund. — Abchrift vom J. 1193 Dülqa'da (1779).

HKh. I, 1543.

670.

Anmerkung. — I. Andere Werke über die acht alten Leser sind:

- 1) طاهر بن علي بن محمد الشيرازي, تذكرة ابن غلبون, von seinem Sohn طاهر um 560/1164. herausgegeben.
- 2) الحسن بن علي بن محمد بن أحمد الجص, ومنشاء القرائات, um 401/1010.
- 3) الحسن بن علي بن محمد, الوجيز في قرائات الثمانية, um 446/1054.
- 4) يحيى بن إبراهيم المرسى, والنمذ النامية, um 496/1102.
- 5) عبد الله بن علي بن أحمد البغدادي, والمبهيج, um 541/1146.
- 6) محمد بن إبراهيم اليميني, والمفيد, um 560/1164.
- 7) أحمد بن عبد الله بن إدريس, والمختار, um 560/1164.

II. Ueber die zehn alten Leser handeln:

- 1) أحمد بن الحسين, والغاية في القرائات العشر, um 381/991.
- 2) منصور بن أحمد العراقي, والإشارة, um 381/991.
- 3) عبد انعم بن عبيد الله, وإرشاد المبتدي, um 408/1017.
- 4) محمد بن جعفر الخزاعي, والمنتهى, um 442/1050.
- 5) عبد الواحد بن الحسين بن, والتذكار, um 450/1058.
- 6) علي بن محمد بن علي البغدادي, والجامع, um 450/1058.
- 7) نصر بن عبد العزيز الشيرازي, والجامع, um 461/1068.
- 8) أحمد بن علي البغدادي ابن سوار, والمستنير, um 496/1102.
- 9) محمد بن أحمد بن علي البغدادي, والمهذب, um 499/1105.
- 10) محمد بن سليمان, وتعليل انقراض العشر, um 525/1131.
- 11) محمد بن عبد الملك بن خيرون, والمفتاح, um 559/1144.
- 12) مبارك بن الحسن السهروردي, والمصباح الزاهر, um 560/1165.

- 14) نصر بن علي بن محمد الشيرازي, الموضح, um 560/1164.
- 15) الحسن بن أحمد الخطار الهمداني, وغاية الاختصار, um 569/1178.
- 16) المبارك بن المبارك بن أحمد, والخيرة, um 596/1199.
- 17) أحمد بن محمد بن أحمد بن أبي المكارم, والمبهيج, um 658/1265.
- 18) Regez-Gedicht von demselben.
- 19) اسمعيل بن علي الواسطي, در الافكار, um 690/1291, in Versen.
- 20) إبراهيم بن عمر الجعفي, ونهج الدماث, um 732/1331, in Versen (Tawil, auf لا), zur Ergänzung der الشاطبية; nebst Commentar خلاصة الاحكام, von ihm selbst.
- 21) ونزهة البررة, in Versen, von demselben.
- 22) عبد الله بن عبد المؤمن الواسطي, والكنز, um 740/1339.
- 23) الكفاية, in Versen (Tawil, auf لا), von dems.
- 24) علي بن سعيد الديواني, وجمع الاصول, um 748/1342, in Versen (Tawil auf لا).
- 25) محمد بن علي, والتذكرة في الرجال العشرة, um 765/1363.
- 26) وورقات المهرة في تنمة قرائات الاثمة العشرة, von أحمد بن محمد بن محمد الدمشقي ابن عتياش, um 780/1378.
- 27) طاهر بن عربشاه الاصفهاني, ونظم الجواهر, um 786/1384, in Versen auf را (Bast); auch القصيد الطاهرية genannt.
- 28) محمد بن, وغاية المهرة في الزيادة على العشرة, um 838/1429, in Versen.
- 29) أحمد بن الحسين الرملي, ونظم القرائات الثلاث, um 844/1440, in Versen, die Vervollständigung der 7 alten Leser behandelnd.
- 30) قراءة الثلاث, ebenfalls ein Gedicht (Tawil, auf لا) über denselben Gegenstand, von محمد العمري العدوي, um 920/1514.
- 31) الحسين بن علي الكصني, والكفاية المخترة, um 953/1546, in Versen; dies Werk ist auch in Prosa gebracht unter dem Titel تحفة البررة.
- 32) الجوهرة في القراء العشرة, von demselben.

- 33) علي بن محمد الطرابلسي, الالغاز العلائقية, von 1082/1622, in 126 Versen.
 34) ملا إبراهيم الموصلي, التبصرة, von 1169/1746.
 35) حسن بن علي بن أحمد المدابغى, رسالة, von 1170/1766.
 36) عبد الرحمن بن مصطفى العيدروسي, قطف الزهر من روض المقولات العشر, von 1192/1778.
 37) البطائحي, تغريد في القراءات العشر.
 38) البدور الزاهرة, القراءات العشر المتواترة, von um 900/1494, عمر بن قاسم المصري انتشار.

III. Ueber elf Leser handeln:

- 1) ein Werk von أحمد بن عبد الله بن طالب, الاندلسي التظمى, von 429/1037.
 2) الحسن بن محمد بن إبراهيم البغدادي, الروضة, von 438/1046.
 3) موسى بن الحسين بن اسمعيل المعتدل, موسى بن الحسين بن اسمعيل المعتدل.

IV. Ueber dreizehn Leser:

- 1) عبد الله بن أيدهدى ابن الجندى, البستان, von 769/1367.
 2) علي بن عثمان ابن القاصح, مصطلح الاشارات, von 801/1398.

V. Ueber vierzehn Leser handeln:

- 1) ein Werk von سلطان بن أحمد بن سلامة المزاحي, ايضاح الرموز, von 1076/1664, das sich auf das القباقيب bezieht.
 2) أحمد بن محمد بن أحمد الدمياطي, احكام البشر, von 1117/1705.

VI. Ueber mehr als vierzehn Leser handeln:

- 1) محمد بن جبير الطبرى, الجامع, von 810/922.
 2) يوسف بن علي, الكامل في القراءات الخمسين, von c. 460/1067, المغربى ابن عباد.
 3) نظم القراءات الرايدة على العشرة, von أحمد بن الحسين الرملى, 844/1440.

8. Sprachliches.

671. Lbg. 1037.

23 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18^{3/4} × 13^{1/3}; 14 × 8 cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titelüberschrift f. 1^b:

” في بيان اول السور وتجويد القرآن للبيضاوي

Als Verfasser also البيضاوي bezeichnet, was nicht richtig ist: der Verfasser hat sich nicht genannt; er gehört dem 11. Jahrhundert d. H. an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي افتتنح بالحمد لله كتابه . . . وبعد فان تفسير البيضاوي بين التفاسير كالقاضي لا يستغنى عنه الصغير والكبير . . . عن قراءته ومطالعه الخ

Abhandlung über die zu Anfang mehrerer Suren stehenden Buchstaben, nach Stellen in dem Commentar des الزمخشري und in den Glossen zu Elbeidāwī's Commentar von

الصادق, الكازرونى, شيخ زاده, زكرياء الانصاري und الجزري.

Die Betrachtungen sind ganz äusserlich, auf die Organe, denen jene Buchstaben angehören, gerichtet; über etwaige Bedeutung derselben ist nichts ermittelt oder vermuthet.

Schluss (nach längerer Tabelle mit Angabe der Eigenschaften der einzelnen Buchstaben) f. 23^a: جمعت هذه الرسالة من الكشف وحواشى القاضى الخ

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und -Buchstaben meistens roth. — Abschrift von عبد الرحمن افندي بن درويش im J. 1116/1704.

F. 1^a enthält ein Verzeichniss von Thieren, in welche Menschen zur Strafe für dies oder das verwandelt wurden.

F. 23^b behandelt die Stelle Sura 4, 139.

672. Pm. 671.

16) f. 110—119^a.

4^{te}, 25 Z. (Text 15 1/2 × 9 cm). — Zustand etc. und Schrift (kleiner) wie bei 7). Sehr viele Glossen am Rande. — Titelüberschrift fehlt. Verfasser in der Unterschrift:

عبد الله بن أبي سعيد

(Ist wol der Sohn des محمد الحارثي in 6).)

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وكفى
وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فايها البارح في
الفنون الادبية . . . اعلم ان القرآن من حيث الخفاء
ينقسم الي اربعة اقسام الخ

Ueber die vereinzelt Buchstaben zu Anfang
einiger Suren.

Schluss: واما عند البصريين فليس شيء
منها آية وهذا توقيف لا مجال للقياس فيه والخلاف
مبنى على صحة الرواية وعدمها، هذا ما تيسر لضعف
العبيد . . . بعون الرب . . . الحمد له علي نواله
واركي الصلوة وانتهى السلام على رسوله وآله، تمت

F. 113^b und 114^a leer.

Anmerkung. Die Abkürzungen حم عسف
erklärt in Pm. 215, f. 78^a. Ueber verkürzte
Ausdrücke im Qorān handelt Pet. 250, 2, f. 140^a.

673.

Anmerkung. Ueber die zu Anfang mehrerer
Suren stehenden Buchstaben handeln:

- 1) ابن سينا، الرسالة النيروزية في حروف اجد،
† 428/1086.
- 2) علي بن، كنز الدرر في حروف اوائل السور
† 762/1860. محمد بن عبد العزيز الموصلي ابن البزري
- 3) عبد، الخواطر السوانح في اسرار الفواتح
العظيم بن عبد الواحد القيرواني ابن أبي الاصم
† 654/1256, forscht nach den darin liegenden
geheimen Kräften.

Ueber die Ausgänge der Qorānverse handelt:

- 4) بغية الواصل الي معرفة الفواصل، von
† 716/1816. سليمان بن عبد القوي الطوفي

Endlich über das Verhältniss der Anfänge und
Schlüsse der Suren:

- 5) مراد الطالع وتناسب المقاطع والمقاطع، von
† 911/1505. السيوطي

674. Mf. 79.

4) f. 249^b. 250^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Brief eines Ungenannten an سديد بن نصر
، betreffend den Brief eines Ungenannten,
welcher bei einigen im Qorān vorkommenden
Wörtern Schwierigkeiten in Bezug auf Schreiben,
Punktieren, Abwandeln findet, wie bei قال فابل،
خلايف في الارض، علي خزائن الارض، الساجون،
على الارايك، nämlich ob dieselben mit Hamza
oder mit ي geschrieben werden.

Anfang: وافاني كتاب فلان لفاء الله نهاية مراده
... مشتملا على كلمات من القرآن الكريم . . . اشكلت
عليه حقيقة خطها وكتابتها وكيفية نقطها واعرابها الخ

Dieser Brief nun behandelt die aufgeworfene
Frage nach den grammatischen Werken des
† 892/1001. ابو الفتح عثمان بن جنى

Schluss: من غير كذ وتعب وحد نصيب
يذهب عنده عظمة العلوم ويباوها وابهة الادب وسناوها،

F. 250^b steht ein kleines Gedicht (10 Verse)
mit der Ueberschrift: ومن مناجات زين العابدين
anfangend (Wāfir):

الم تسمع بفصلك يا منادي داء من ضعيف مبتلاي

675. Spr. 966.

297 Bl. Folio, 21 Z. (32 × 20; 19—19 1/2 × 11 1/2—12 cm)
Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, dünn. — Einband:
Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben:

مفردات راغب

Er ist vollständiger:

مفردات الفاظ القرآن

wie aus der Vorrede (f. 2^a unten) ersichtlich ist. Zur Er-
läuterung und Ergänzung hat der Verfasser ein Buch
im Qorān abfassen wollen. —

Verfasser f. 1^b:

ابو القاسم الحسين بن محمد بن الفضل الرابع

Der Verfasser heisst auch: الحسين بن محمد بن علي
und nach Essojūi (Cod. Par. Suppl. 683):المفضل بن محمد الاصبهاني ابو القاسم الرابع
Statt المفضل بن محمد hat HKh. Ueberall hat
er den Zusatz: الاصبهاني.Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
رب العالمين وصلوته . . . قال الشيخ ابو القاسم
الحسين . . . اسئل الله ان يجعل لنا من انواره نورا
يرينا الخير والشر بصورتيهماElkosein ben mohammed elibahāni
errāgib † c. 602/1108 giebt hier ein alphabetisches
(nach Europäischer Weise angelegtes) Wörter-
buch zum Qorān, unter Anführung von Tra-
ditionsstellen, Versen etc., sehr brauchbar und
einsichtig. Das Werk selbst beginnt f. 2^b:كتاب الالف، أب الأب الوالد ويسمى كذا من كان
سببا في ايجاد شيء واصلاحه او ظهوره أبنا، الخSchluss f. 297^a: يا حرف نداء ويستعمل في
البعيد واذا استعمل في الله تعالى نحو يا رب فتنبيه
للداعي علي انه بعيد من فيض الله تعالى، تم الكتاب الخSchrift: ziemlich gross, gut, deutlich, gleichmässig,
vocallos. Das Stichwort des Artikels roth. Nicht beson-
ders correct; revidirt und oft verbessert. — Abschrift im
J. 1265/1849, collationirt 1266/1850, zu Lucknow (nach einer zu
Jehānābād gemachten Abschrift v. J. 1132 Dūlqa'da (1720).

HKh. VI, 12628 (s. v. مفردات الفاظ القرآن).

676. Mq. 71.

1) f. 1—61.

148 Bl. 4^{te}, 10 Z. (22 × 14 1/3; 16 × 10 cm). — Zu-
stand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und
stark. — Einband: guter rother Lederbd mit Klappe. —
Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 2^a:

التحفة العبدية في الادب

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اما بعد
حمد الله ذي الجلال والاكرام . . . فاني لما رايت الادب
علما في نفسه مطلوبا وشأما الي سائر العلوم منصوبا الخSammlung der Wörter des Qorān nach
gewissen Klassen und Gesichtspunkten ohne
arabische Erklärung, aber überall mit Persischer
Uebersetzung zwischen den Zeilen; auch die
Vorrede ist so übersetzt. Das Werk ist in
5 قسم getheilt und steht hinsichtlich des 2.
bis 5. in Abhängigkeit von der مقدمة الادب
des Ezzamaḥṣari † 588/1148, woraus es eigent-
lich nur ein Auszug ist. Die 1. Abtheilung
ist allerdings anders geordnet.في الاسماء، التي جمعها علي وزن فعول، 2^a f. 1.
جنب جنوب، وجنب الله، جيب، حرب،
خطب، لذب، الخDie Wörter hier (und überall im Werke) sind
geordnet nach den Endbuchstaben; ausserdem
alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben. —
Dies Kapitel zerfällt in eine Menge فصل;
zuerst die verschiedenen Plural-Bildungen; dannفي الصفات 5^b; وفي اسماء الله 5^aفيما يختلف معناه باختلاف اوله 6^bفيما يحد معناه بفتح الاول وكسره 7^aالكنائيات 25^a f. zuletzt; بفتح الاول وضمه 7^aفي الافعال 26^a f. in ungezählten Kapp.: 2.فَعَلَ بِفَعْلٍ 33^a; فَعَلَ يَقَعْلُ فَعْلًا وَفُعُولًا 26^a39^a فَعَلَ يَقَعْلُ u. s. w.3. في الحروف [سبعة عشر حرفا تجزئ الاسم نحو]
سار من البصرة الي الكوفة في المقابلة الخ 17^b f.4. في تصرف الاسماء [الاعراب اختلاف اخر الكلمة]
لاختلاف العوامل وتسمى حركاته رفعا الخ 19^b f.5. في تصرف الافعال [جعلوا حروف ف ع ل مبيانا]
فكل حرف كان في مقابلة احدها فهو اصل الخ 21^b f.Diese Abtheilung ist nicht ganz zu Ende, hört
auf mit Abwandlung des Perf. von دعا.Ganz verbunden. Die Blätter folgen so: 1. 2. 52—55.
3—14. 24—51. 56—61. 15—23.Schrift: gross, gefällig, fast ganz vocalisirt.
Zwischen den Zeilen kleine Schrift, Persischer Zug. —
Abschrift c. 1100/1688.

Nicht bei HKh.

677. Pm. 326.

5) S. 291—403.

Format etc. u. Schrift wie 1). Titelüberschrift S. 291:

ترجمة اللغات التي في كتاب الله

Anfang (nach dem Bism.) S. 291: او كصيتب

[المطر] من السماء فيه ظلمات ورعد يكاد البرق
يخطف [الاخذ بسرعة] ابصارهم فلا تجعلوا لله اندادا
[شريكا] وانتم تعلمون انهم دون الناس بالبر [سعة الخير
والامر بالمعروف] وتنسئون انفسكم الخ

Erklärung von Qorān-Ausdrücken; dieselbe steht zwischen den Zeilen, unterhalb des fraglichen Wortes in kleinerer Schrift; stellenweise besonders ausführlich: so S. 334—350. Von da an aber fehlt sie auch ganz bis zum Ende. Sie bezieht sich auf die Suren der Reihe nach und beginnt hier in Sura 2, 18. Von der 114. Sure ist der zu erklärende Text Vers 4—6. Beim Paginieren ist 323 ausgelassen; ferner folgt auf 346 noch 346^a. Ist von We. 1313, 2 völlig verschieden.

678. We. 1291.

145 Bl. 8^{vo}, 22 Z. (19½ × 12; 13½ × 6^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weiss, dünn, wenig glatt. — Einband: schöner Lederband mit Klappe und Goldpressung, nebst Futteral. Als Titel auf diesem:

ترتيب زيبا لخدمة جي

Titel fehlt, steht in dem Vorwort so:

انهار الجنان من منابع آيات القرآن

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب وآتاه الحكمة وفصل الخطاب... فيقول العبد الحقير عبد الله الوزير الشبيب حبة جي غفر الله ذنوبه وسنن عيوبه، لما احتجت الي وجدان آيات القرآن في اكثر الزمان سنج لفاظري الفاتر ان اجمع كتابا مع قلة البصاعة الخ

Das Werk ist verfasst zu Ende des J. 1164/1751.

Eine Qorān-Concordanz in Tabellenform, alphabetisch angeordnet. Und zwar jede Seite

in 5 kleinen und 1 grossen Rubrik. Die grosse enthält die betreffende Qorānstelle; die dann folgenden geben an: الجزء، الحزب، العشر، الآية، السورة.

Sie beginnt so rubricirt f. 2^b:

واتخذ من دونه اثنتا عشرة ٢٢ ١٤ ٦ ٢٣ يس

Das Werk ist recht brauchbar, falls die Citatstellen richtig sind.

Schrift: Persischer Zug, klein, zierlich, vocallos. — Abschrift im J. 1256 Góm. II (1840) von حمود حمزة

679. We. 1789.

4) f. 17—19^b.8^{vo} (18½ × 13½; c. 13—15 × 10^{cm}).

a) f. 17. Zustand: etwas unsauber. — Papier: stark, gelb. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach dem letzten Verse:

درة القارى

Verfasser: عز الدين الرستغنى. Sein Name ist ausführlicher:

عبد الرزاق بن رزق الله بن ابي الهيجبا
[الرستغنى، الرستغنى] ابو محمد عز الدين

Anfang (Basit):

حفظت لفظا عظيم الوعظ يوقظ من
ظما لظى وشواط الحظر والهمس

'Abderrazzāq ben rizq allah erras'ani
† 661/1262 stellt in diesem Gedicht von 31 Versen die Qorānwörter zusammen, in denen ظ vor-
kommt.

Schrift: ziemlich klein und flüchtig, wenig vocalisirt. HKh. III, 4959.

b) f. 18. Von derselben Hand, aber weitläufiger geschrieben, ein Gedicht, das ähnlich über den Unterschied der Wörter mit ص und ظ handelt. Der Verfasser nicht genannt; es ist Elḥariri † 516/1122. S. seine Maqamen (1. ed. par S. de Sacy p. 545—547) und auch das Muzhir des Essojūṭi (ed. Būlāq.) II 149. Im Ganzen 18 Verse. Es werden bloss die Wörter mit ظ angeführt. Metrum Ḥaṣf.

ايها السائلي عن الصاد والظا * لكي لا تصله اللفاظ

اعلم بان الظاهر ظهر الرجل والظاهر ايضا صخرة في الجبل
und Schluss:

وَحَرَّمَ اللَّهُ الرِّبَا وَحَظَرَا وَعَابَ زَيْدٌ دُرْهَمَيْنِ أَحْصَا
29 Verse lang.

F. 19^b untere Hälfte bis 22^b enthalten verschiedene Kleinigkeiten in Vers u. Prosa. Darunter f. 19^b der in der Tradition vorkommende Satz التوبة الندم erläutert; 20^b einige Verse von بدر الدين الغزي † 984/1576; 21^b ff. einiges vom Imām احمد بن حنبل. F. 22^b ein biographischer Artikel über حجة الاسلام الغزالي † 505/1111.

680. Lbg. 151.

11) f. 178—179^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Papier: bräunlich und gelblich.

Dasselbe Werk wie We.1739, 4, a). Titel
und Verfasser in grosser weisser Schrift f. 178*:

قصيدة الظاءات

لعز الدين عبد الرزاق بن رزق الرسغنى

Im Ganzen 32 Verse, wie auch der Schreiber in einem besonders hinzugedichteten Verse angiebt.

681. Lbg. 906.

3) f. 57^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk wie We.1739, 4, a). Titel-
überschrift:

هذه المنظومة للشيخ المقرئ الواسطي رحمه
وهي في الفرق بين الظاء والضاد،

Im Ganzen 32 Verse.

Ein Commentar wird dazu unter dem Titel:

كاشف محاسن الغرة لطالب منافع الدرّة
erwähnt.

682.

Pm. 193, 2, f. 53^a. — 5 Verse, alle im Qorān vorkommenden Wörter, in denen sich ein ط findet, enthaltend; nebst Anekdote über die häufige Anwendung von ع.

683. Pm. 405.

16) f. 93—101.

8^{vo}, 23 Z. (Text: 13 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, der Rand an manchen Stellen fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1-15 — Titel f. 93^a (von späterer Hand):

عريب القرآن الوارد عن ابن عباس رة

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى، هذا غريب القرآن الوارد عن ابن عباس ر^ه وهو جالس بغنا الكعبة وقد اكتنفه الناس يسألونه عن تفسير القرآن،

Eine dem *Ibn 'abbās* (d. h. *Abū 'labbās 'abd allah ben el'abbās elhāsīmī*) †^{68/687} zugeschriebene Erklärung auffälliger u. seltener Ausdrücke des *Qorān* mittelst Versstellen aus den ältesten Dichtern, deren Namen jedoch bisweilen nicht genannt werden. Nach der Vorbemerkung richtet *نافع بن الارزق* — der mit *محمد بن عويم* zu ihm gegangen ist und die Meinung hat, er verstehe nichts davon — die Fragen über bestimmte *Qorān*-Ausdrücke an ihn und erhält dann die kurze Erklärung derselben nebst einem Belegverse. Diese Bemerkung findet sich auch in dem 36. *نوع* des *الاتقان* von *Essojūfi*. — So zuerst:

أَخْبَرَنِي عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَالِ
عَزِيزِينَ فَقَالَ الْحَلْفُ وَشَاهِدَةُ قَوْلِ عُبَيْدِ بْنِ الْأَبْرَصِ
(الْوَاثِقِ)

فجاءوا يهرعون اليه حتى يكونوا حول منبره عزينا

Dann wird immer (statt der Frage) bloss fortgefahren: وقوله تعالى. Die so zuerst erklärten Wörter sind: 'الوسيلة'، 'شريعة'، 'ومنهاج' — Zuletzt erklärt: 'رَبِّينَ'، 'الرياش'، 'الح'، 'مُحَصَّنَةً'، 'وليقتروا'.

قوله وليقتروا قال وليكتسبوا قال لبيد: Schluss f. 101^a:
(الطويل)

وإني لآتي بما أتيت وأتني لما اقترفت نفسي على لراهب
هذا آخر مسائل نافع بن الأزرق

In der Unterschrift steht, dass die Handschrift, aus der diese abgeschrieben, einige durch Regen beschädigte Blätter gehabt und dass der Abschreiber deshalb hier Einiges habe auslassen müssen.

Schrift: ziemlich gross, kräftig und deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1060 Çafar (1650). Blatt 101^b. 102 leer.

684. Spr. 967.

99 Bl. 8^{vo}, 15—19 Z. (17 1/4 × 12 1/2; 12 1/2—13 1/2 × 9 1/2—10 cm). — Zustand: fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن

So steht der Titel auch in der Unterschrift und so ist er gewöhnlich angegeben, mit oder ohne den Zusatz *على حروف المعجم* oder *في تفسير الخ* aber ist er nach Pm. 142, f. 1^b:

نزهة القلوب وفرجة المكروب

In Cod. Paris. Suppl. 1982 ist das Werk betitelt:

نزهة القلوب في تفسير كلام علام الغيوب

und bei HKh. IV, 8144: العزيز في غريب القرآن

Verfasser f. 1^a (s. Anfang):

أبو بكر محمد بن عزيز

Der Verfasser heisst meistens محمد بن عزيز und danach auch bloss العزيز; er heisst aber auch عزيز بن عزيز; in beiden Fällen meistens mit dem Zusatz: أبو بكر السجستاني. In Cod. Par. Suppl. 683 giebt Essojūti folgende Auskunft:

العزيزي وقيل العزيري نسبة لبني عزة وردت بالن قياس فيه العزري لا العزيري والصحيح في اسم أبيه عزيز آخره راء

Demnach ist *ابن عزيز* vorzuziehen. Essojūti selbst führt ihn zunächst als *ابن عزيز* auf, und so auch We. 348; aber in We. 347 steht wieder

Beides. Sein Todesjahr steht nicht fest; nach We. 348 starb er zwischen 330/339—330/341; Essojūti giebt bloss an, dass عبيد الله العكبري ابن بطة 387/397 ein Schüler von ihm gewesen sei.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): قال الشيخ

... أبو بكر ... السجستاني رحمه الله الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ... هذا تفسير غريب القرآن ألف على حروف المعجم ليقرّب تناولها ويسهل حفظها

Der Verfasser Mohammed ben 'uzair essigistāni † c. 340/951 giebt hier eine kurze Erklärung der im Qorān vorkommenden Wörter, alphabetisch (nach dem Anfangsbuchstaben), innerhalb jedes Buchstabens nach der Reihe, wie sie im Qorān vorkommen. Jeder Buchstabe ausserdem nach den Anfangsvocalen a, u, i unterschieden.

Anfang f. 1^b: الهمزة المفتوحة، أتم وسائر حروف الهجاء في أوائل السور كان بعض المفسرين يجعلها أسماء للسور تعرف كل سورة بما افتتحت به الخ، اذترتسم اي اعلمتهم بما تحذروهم منه ... انداداً اي امثلاً ونظراً واحدهم نذ

Schluss f. 99^a: اليباء المكسورة، قيل ليس في كلام العرب كلمة أولها ياء مكسورة الا قولهم يسار ويسار للبد، ثم كتاب نزهة القلوب الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocalisirt. Im Anfang am Rande die Suren angegeben, wo die behandelten Wörter vorkommen. Die Ueberschriften der zu behandelnden Anfangsbuchstaben roth.

Abschrift c. 300/1494.

Nach f. 98 fehlen 8 Bl. (= Spr. 968 f. 144^b, 8—158^a, 2.)

685. Spr. 969.

68 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18 × 10 1/2; 15 × 7 1/2 cm). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmstiche. Bl. 48 oben schadhaft. — Papier: bräunlich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: schöner Hlbzbd.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a mit rother Tinte:

نزهة القلوب

Verfasser f. 1^a:

أبو بكر محمد بن عزيز السجستاني

Unten auf der Seite:

كتاب تفسير غريب القرآن للعزيزي

Der Anfang wie dort, nur ist hier der Satz im Anfang الحمد لله رب العالمين . . . سلم تسليمًا fortgelassen.

Es fehlen nach f. 47 3 Bl., nach f. 57 1, nach f. 63 4, nach f. 68 2 Bl., nämlich der Schluss.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocalisirt, collationirt. Die Buchstabenüberschriften roth. — Abschrift c.⁸⁰⁰/1397.

686. Mq. 26.

1) f. 3—54.

71 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 14½; 14½ × 9½—10^{cm}). — Zustand: einige Flecken. Einzelne Lagen etwas lose. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel f. 3^a etwas nach unten: كتاب غريب القرآن على حروف المعجم. Verfasser:

تأليف أبي بكر محمد بن محمد بن عزيز السجستاني (In diesem Namen ist محمد بن einmal zu streichen).

Diese Seite ist ausserdem mit einigen einzelnen Versen beschrieben.

Die Schrift klein, fein, eng, persischer Zug, nicht leicht zu lesen, etwas vocalisirt. — Abschrift v. J. 877/1479.

Die Handschrift ist unrichtig gebunden. Es folgt auf f. 21: 36. 39. 22—34. 37. 35. 40. 38. 41—43. 46—48. 44. 45. 52. 53. 49—51. 54. — F. 1. 2 u. 55. 56 sind leer.

687. Spr. 968.

158 Bl. klein-8^{vo}, 11 Z. (13½ × 9; 10 × 6^{cm}). — Zustand: sehr wasserfleckig, beschmutzt; die ersten Blätter etwas schadhaft am Rande. Nicht ganz ohne Wurmstich. Die Schrift zum Theil verblasst und etwas unleserlich. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a etwas unvollständig. Der Verfasser heisst hier f. 1^a b:

محمد بن عزيز

Schrift: ziemlich klein, spitz, etwas flüchtig, nicht undeutlich, wenig vocalisirt. Die Buchstabenaufschriften roth. In der 1. Hälfte am Rande öfters die Suren angemerkt, woher die betreffenden Wörter entlehnt sind. — Abschrift von عبد الرحمن بن نصر im Regeb.⁸⁸³/1478.

688. Pet. 559.

99 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13; 14½ × 9½^{cm}). — Zustand: etwas fleckig, nicht ohne Wurmstich. — Papier: bräunlich, ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن الكريم

Verfasser:

أبو بكر محمد بن عزيز السجستاني

Es geht hier nur bis zum Anfang des Abschnittes انلام الف المفتوحة (= Pet. 558, 2, f. 134^a). Das Uebrige fehlt, 10 Blätter. Die Überschriften sind hier stets bezeichnet mit (oder باب الباء etc.) und dem betreffenden Zusatze, nicht wie in Pet. 558, 2 mit ذكر.

Schrift: gross, etwas steif, zum Theil etwas abge-scheuert, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Überschriften hervorstechend gross, roth nachgemalt. Blatt 1 nachträglich ergänzt. Collationirt. — Abschrift c.⁹⁰⁰/1494.

689. Pm. 229.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (19 × 12; 13 × 7½^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, zum Theil ziemlich dünn. — Einband: schöner Hfzbd.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht f. 1^a von späterer Hand die ganz allgemeine Angabe: لغات قرآن. Verfasser fehlt. Dem Anfang ist hier noch (f. 1^b) eine Riwāje des Werkes vorausgeschickt; dieselbe beginnt (nach d. Bism.):

قرأ على الشيخ الإمام الاوحد انى منصور مهوب قال قرأت على الشيخ ابي محمد جعفر بن احمد بن الحسين السراج المقرئ الخ wo aber statt قرأت zu lesen ist und statt (d. i. ابي منصور موعوب: انى منصور مهوب + الجواليقى 640/1145). Es erhellt daraus, dass dies Werk in dieser Fassung etwa um 680/1185 herum gelesen ist. — Zu bemerken, dass der Verf. f. 1^b zweimal ابن عزيز (und davon einmal vocalisirt ابن عزيز) heisst.

Der bei Spr. 967 angegebene Schluss fehlt hier (weil es doch kein in die Abtheilung gehöriges Wort giebt). Das Werk hört hier vielmehr mit dem Abschnitt المضمومة auf, dessen Ende so: يُرْجَى يَسْرَقُ يُضْهِرُ يَذَابُ يُوزَعُونَ

يَكْفُونَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

Schrift: ziemlich gross, weit, gefällig, wenig vocalisirt. Die Stichwörter in der vorderen Hälfte roth überstrichen, nachher meistens schwarz.

Abschrift vom Jahre 1064 Regeb (1654), von امين الدين على بن محمد حكماي النطنري

Auf f. 105^b steht von späterer Hand ein kleiner Excurs über die 4 Jahreszeiten und die dahin gehörigen 12 Sternbilder, auch ein Distichon über die letzteren.

690. Lbg. 133.

65 Bl. 4^o, 19 Z. (22¹/₂ × 16; 15¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich wurmstichig; am Rücken in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. (Der Verf. heisst hier ابن عزيز). Das Schlussblatt fehlt, ist aber richtig ergänzt.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Arabische Foliierung. Am Rande bisweilen Glossen. — Abschrift vom J. 1186 Qafar (1723).

F. 65 stehen verschiedene Stellen aus معالم التنزيل; ausserdem f. 65^b oben ein Excurs über den Ausdruck باهر und die darin liegenden geheimen Kräfte.

691. Pet. 558.

2) f. 44—143.

8^o, 15 Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 13 × 8—8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, im Anfang etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, fein. — Einband: zusammen mit 558, 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 44^b übergeschrieben:

كتاب غريب القرآن تصنيف الشيخ السجستاني

Schrift: ziemlich klein, gefällig, schwungvoll, deutlich, etwas vocalisirt. Die besprochenen Wörter meistens roth überstrichen. Die Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1189 Ša'bān (1775) (vielleicht 1089/1678).

692. Lbg. 645.

1) f. 1—51.

216 Bl. 8^o, 17 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 15¹/₂ × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am (oberen) Rande etwas

wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: في اللغة تمام الشيء من ذلك ذكاء السن اي تمام السن اي النهاية في الشباب

Es beginnt hier im Buchstaben ل mit dem Vocale a; derselbe mit u enthält zuerst: لُل جمع لُلُول وهو السهل اللين الذي ليس بصعب ... ذُرَّة أولاد وأولاد الأولاد الخ

Das Werk hat den gewöhnlichen Schluss.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt. Ueberschriften roth, Stichwörter roth überstrichen.

Abschrift v. J. 1193 Rob. I (1779) (nach f. 54^b) von عبد الرحمن بن خليل بن ابراهيم بن يوسف

693. Pet. 397.

2) f. 8^b—49^b.

Dasselbe Werk. Am breiten Rande zur Seite und unten steht (von derselben Hand wie das Uebrige geschrieben) der Anfang desselben. Es bricht ab in dem Kapitel خ und zwar in der ersten Abtheilung: Aussprache des ersten Consonanten mit a, mit den Worten: خلائف الارض اي سگان الارض يخلف بعضهم بعضا واحدهم

694. Pm. Nachtrag 17.

2) f. 24—57.

8^o, 19 Z. (Text: 12¹/₂ × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Im Anfang fehlt 1 Bl. mit Titel u. Einleitung. Das Vorhandene beginnt mit: ألم وسائر حروف الهجاء الخ Am Schluss fehlt 1 Bl. Das Vorhandene hört auf mit den Worten: يكسره واصله من يصيب الدماغ بالضرب وهو مقتل

Schrift dieselbe wie bei 1), nur etwas grösser, flüchtiger und ein wenig vocalisirt.

695. Pm. 142.

1) f. 1–109.

128 Bl. 4^{te}, 19 Z. (25 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit rothem Rücken. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

نزهة الخاطر وسرور الناظر
لجلال الدين سيوطي

Der Titel steht auch im Vorwort f. 1^b so wie oben, jedoch mit dem Zusatz: وتحفة الحاضر ومتاع المسافر welcher nicht als besonderer Titel anzusehen ist; denn als zweiten Titel — wenn man wolle — führt der Verf. auf:

ربيع الاخوان الموضح لكلمات القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل القرآن وسيلة لنا الي اشرف منازل الكرامة . . . وبعد فاني لما عثرت بكتاب غريب القرآن المسمي بنوعة القلوب وفرجة المكروب الخ

Der Verf. hat das Werk des Essigistāni über die auffälligen Qorān-Ausdrücke in die gewöhnliche alphabetische Ordnung gebracht, mit einigen eigenen Zusätzen. Das Schlusskapitel, das er im Vorwort verheisst und worin vereinzelte Ausdrucksweisen behandelt werden sollen (باب لذكر ما يناسبه الانفراد) steht f. 106^b ff.

Es beginnt f. 1^b: باب ما آخره الف او همزة وهو انواع; النوع الاول ما اوله همزة، آبا ملة ابيكم ابراهيم جعل ابراهيم عم ابا لئلا تكلها لان العرب من ولد اسمعيل واكثر العجم من ولد اسحق . . . آتا اتت اكلها ضعفين اي اعطت ثمرتها ضعفي غيرها من الارضين الخ

Das letzte (26.) Kapitel ist (f. 105^b): ما آخره هاء وهو انواع; النوع الاول ما اوله الف، آوه آواه اي دعاء وهو رفيق القلب الخ

Dann folgt das schon erwähnte Kapitel der Einzelausdrücke (meistens Partikel). Die 1. Art desselben ist: الم وسائر الحروف الهجائية: في اوائل السور كنون وقاف ويس كان بعض المفسرين يجعلها أسماء للسور الخ

Schluss f. 109^b: الباس هو ادريس النبي وقيل هو من بني اسرائيل . . . وقوله الباسين يعنى الباس

واهلك، وقال بعض العلماء يجوز ان يكون الباس والياسين بمعنى واحد كما يقال ميكال وميكائيل وقري وسلام على ال ياسين اي على اتباع محمد صعم، تمت الكتاب

Ob dies Werk von Essojūṭi sei, ist mir sehr fraglich; es ist auch von HKh. nicht verzeichnet.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Angabe derselben ebenso am Rande. Der Text in Goldlinien eingerahmt. F. 1^b ein kleines verziertes Frontispice.

Abschrift vom J. 1135 Ša'bān (1723).

696. WE. 71.

1) f. 1–285.

286 Bl. 4^{te}, 21 Z. (24 1/2 × 18; 14 1/2 × 11 cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich doch nicht völlig sauber; aber die erste Lage ist los im Deckel und ausserdem die meisten Blätter des Bandes gelöst. Oben am Rande, in der Mitte des Werkes, ist eine schadhafte Stelle. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt. Er ist aber richtig angegeben auf dem Vorblatte:

كتاب الغريبين

Verf. nicht angegeben. Er ist nach Essojūṭi (Tabaqāt):

أحمد بن محمد بن عبد الرحمن الهروزي الباشاني
(الشافاني in We. 348: الهروزي أبو عبيد)

Nach einer auf dem Vorblatt stehenden Notiz heisst er: أحمد بن محمد بن محمد بن عبد الرحمن الهروزي أبو عبيد (und so auch We. 348, Cod. Par. 861 und Mq. 81) und war Schüler des azharī 870/880.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من له في كل شيء شاهد بانه انه واحد في جميع ما ادركه بصر واقصى اليه نظر دليل قاهر باهر على انه قديم قادر . . . وبعد فان اللغة العربية انما يحتاج اليها لمعرفة غريب القرآن واحاديث النبي . . . والكتب المؤلفة فيها حمة وافرة الخ

Ein sehr brauchbares Wörterbuch zu den schwierigen Wörtern des Qorān und der Tradition, alphabetisch in Europäischer Weise geordnet. Der Verfasser Ahmed ben mohammed elherewi abū 'obeid † 401/1010 giebt den Satz mit dem betreffenden Wort, zuerst aus dem

Qorān, dann aus der Ueberlieferung, mit jedesmaliger, auf Autoritäten gestützter, Erklärung; bisweilen mit Belegstellen aus alten Dichtern. Das Wörterbuch selbst beginnt, nach kurzer Auseinandersetzung über das Ālif als solches, f. 3^a so: قوله تعالى وفاكهة وآتيا قال ابن البيهقي: الآت البزقي وقال غيره الآت للبهائم كالفاكهة للناس.

Das Werk ist nach den einzelnen Anfangsbuchstaben in Bücher getheilt. Jedes Buch zerfällt nach dem zweiten Buchstaben der Wurzel in Kapitel; also Buch ا, ات, اب, Kapitel etc. [باب الهمزة مع الباء etc.].

Es liegt hier die 1. Hälfte des Werkes vor, von ا bis ح gehend.

Es schliesst f. 285^a: ومنه الحديث صاف أبو بكر عن أبي بردة ويقال أصافه الله تعالى عني أي تحاه.

Nach f. 151 fehlen 6 Bl., nach 281 1 Bl.

Die Schrift ist klein, sehr gleichmässig, gut, ganz vocalisirt. Am Rande öfters Ergänzungen, meistens von derselben Hand. Die behandelten Wörter stehen mit etwas grösserer Schrift am Rande, im Anfange mit rother Dinte, nachher meistens schwarz, mit etwas grösserer Schrift. Jedes Buch beginnt mit dem Bismillah; dies sowie die Angabe des Buches in kufischer Schrift, die der Kapitel in Neshi, etwas grösser. — Die Abschrift ist v. 28. Dūlqa'da 581/1186 von محمد بن علي الحمداني القزويني zu eigenem Gebrauch. — HKh. IV, 8623 und 8613, p. 327.

697. Mq. 81.

195 Bl. 8^{vo}, c. 15—23 Z. (18 × 13; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch am oberen Rande nicht frei von Flecken. — Papier: ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. -klappe.

Dasselbe Werk. Der letzte — wahrscheinlich dritte — Theil desselben. Beginnt hier mit dem كتاب الغاء (und zwar ist das zuerst besprochene Wort فاء) und geht vollständig bis zu Ende. Der letzte Artikel desselben ist بهم; derselbe lautet vollständig so f. 195^a: في الحديث كان صمع يتعوز بالله من الابهيم هما السيل والحريف لانه لا يهتدي فيهما كيف العجل كما لا يهتدي في اليهماء وهي الغلاء التي لا يهتدي لطرقتها ولا ما فيها والابهيم البلد الذي لا علم به، ثم الكتاب الخ

Schrift: ungleich, ziemlich gross, im Ganzen flüchtig, nicht überall leicht zu lesen, ziemlich vocallos. Ueberschriften und Stichwörter am Rande roth.

Abschrift vom J. 940 Dūlqa'da (1584) in Haleb, von عبد الكريم بن حاجي موسى الانصاري

Ein Auszug aus dem Werke ist von علي بن محمد بن هبة الله ابو المكارم 561/1165; und ein anderer mit dem Titel لباب الغربيين von einem Ungenannten verfasst.

Zusätze von محمد بن عمر بن احمد المديني 581/1186, unter dem Titel: المغيث في تكملة الغربيين في القرآن والحديث

und von محمد بن علي بن الحضر الغساني ابن عسكر 686/1288, unter dem Titel: المشرع الروقي في الزيادة على غريب الهروي

und ein Werk تنمة الغربيين von einem Ungenannten.

698.

Pm. 65, f. 124^b—130^b. — Abhandlung des احمد بن محمد السلفي (Ahmed ben moḥammed essilafi) 576/1180 zur Erklärung auffälliger Ausdrücke im Qorān, nach den Suren geordnet (s. No. 427, S. 163).

699. Spr. 460.

71 u. 2 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (26 × 16 1/2; 20 × 11 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, auch wasserfleckig am Rande; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Nach der Unterschrift f. 71^a:

تفسير غريب القرآن العظيم

Verfasser fehlt: s. unten.

Es ist ein Regez-Gedicht, enthaltend zu jeder Sure die Erklärung der darin vorkommenden auffälligen Ausdrücke. Die Ueberschriften der einzelnen Suren sind daher:

تفسير غريب سورة الفاتحة [البقرة، الخ]

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.):

الحمد لله علي الكمال والشكر لله علي الأفضال

Behandelt nach einander alle Suren.

Schluss f. 70^b:

عاز من الجنة والانس معا اعاذنا الله ومن قد سمعا

Der Verfasser scheint zu sein nach f. 71^a الحسن بن ابراهيم بن نصر الله الشافعي المقيم بالديار المصرية der es geschrieben hat im J. 693 Cafar (1294). Nach einer 2. Unterschrift daselbst ist es geschrieben am selben Tage von ابي محمد بن ابي القسم بن ابراهيم بن صرغام الشافعي الرفاعي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt.

F. 1^a steht mit Angabe der Blattzahl eine Uebersicht aller behandelten Suren.

Auf den dem Gedicht vorausgehenden zwei unsauberen und schadhafte Blättern stehen einige Auszüge aus dem biographischen Werke des السبكي, in kleiner, enger, flüchtiger Gelehrtenhand, vocallos.

700. Pet. 558.

1) f. 1—43^a.

148 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20 1/2 × 14 2/3; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن من نظم شيخ الاسلام زين الدين عبد الرحيم بن الحسين العراقي الشافعي صاحب الفية الحديث

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b (Vers 1. 2):

الحمد لله اتم الحمد على اباد عظمت عن عتي وبعد فاعبد نوي ان ينظما غريب الفاظ القرآن عظميا

Regez-Gedicht des 'Abd errahim ben elhosein el'irāqī zein eddīn † 806/1408; es behandelt in alphabetischer Anordnung die im Qorān vorkommenden eigenthümlichen Ausdrücke. — Dies Gedicht ist eine الفية; es enthält 1040 Verse. Der Buchstabe ا beginnt f. 2^a: ابا هو البرعي لانعام وفي فرد ابابيل خلاف اقتفى

Der Verfasser sagt am Schlusse, dass er dies Werk auf seiner Reise nach Mekka be-

gonnen und bei der Rückkehr bei السويس beendet habe.

Schluss f. 42^b:

مصليا علي نبي الرحمة فهو شفيعي وهو لي وسيلتي

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, stark vocalisirt. Die Ueberschriften roth, fehlen aber einige Male. — Abschrift nach der des شهاب الدين الشافعي, die durch einige Mittelglieder auf eine dem Verf. nahestehende zurückgeht u. collationirt mit einer aus dem Original geflossenen Handschrift; von الحاج محمد خلف im J. (58 d. i. wol) 1058 Ša'bān (1648).

701. We. 1313.

2) f. 47—127.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 47^a:

كتاب تفسير غريب القرآن

Verfasser nicht angegeben.

Behandelt, nach den einzelnen Suren, von Anfang bis zu Ende die auffälligen Ausdrücke im Qorān.

Anfang (nach dem Bism.) f. 47^b: الحمد لله والصلاة والسلام علي نبي الله، سورة الفاتحة قوله تعالى العالمين يعني الجن والانس وقيل جميع المخلوقات، مالك يوم الدين اي قاضي يوم الجزاء، الصراط المستقيم قيل هو الاسلام الخ

Schluss f. 127^a: قال رسول الله صعم لا حسد الا في اثنتين رجل اتاه الله مالا فهو ينفق منه اثناء الليل والنهار ورجل اتاه الله القرآن فهو يقوم اثناء الليل والنهار والله اعلم، تم

Die Erklärungen sind kurz und bündig.

702.

Anmerkung. Ausser den ältesten Werken über die auffälligen Ausdrücke im Qorān أبان بن تغلب بن رباح الجبيري von (في غريب القرآن) المؤرج بن عمرو بن منيع السدوسي † 141/758; النضر بن شمیل البصري † 208/818; c. 196/810

221/836; سعيد بن مسعدة الأخفش الأوسط;
 224/839; قاسم بن سلام الكوفي أبو عبيد
 أحمد بن كامل بن شكرة; 821/923; أبو بكر ابن دريد
 851/962; محمد بن الحسن بن محمد النقاش; 850/961;
 sind hier zu erwähnen:

- 1) 508/1109; محمد بن يوسف بن عمر الكفطابي
- 2) عبد الرحمن von, الأريب في تفسير الغريب
 597/1200; ابن الحوزي
- 3) عبد الرحمن بن عبد المنعم ابن القس الخرجي
 668/1264.
- 4) محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرّازي
 um 720/1320.
- 5) تحفة الأريب فيما في القرآن من الغريب, von
 745/1844; أبو حيان الاندلسي
- 6) بهجة الأريب فيما في الكتاب العزيز من الغريب
 von علي بن عثمان ابن الترماني الماريني
 749/1848.
- 7) مجمع البحار في غرائب التنزيل وطلائف الاخبار
 von 981/1578; محمد طاهر الصديقي الفتي
- 8) von, شذور الأبريز في غريب لغات الكتاب العزيز
 محمد بن عبد القادر بن أحمد بن أبي بكر أليمي
 1015/1606.
- 9) Von einem Ungenannten ist verfasst:
 نهاية الوارد الظمان في تفسير غريب القرآن
 Vielleicht ist hierher auch zu rechnen:
 von ungenanntem Verfasser. ترجمان القرآن

703. Lbg. 1004.

1) f. 1—280.

288 Bl. 4^{te}, 17 Z. (22 1/2 × 14; 15 1/2 × 8 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: guter rother Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser von etwas späterer Hand f. 1^a (nicht ganz richtig):

اعراب مشكل القرآن لأبي طالب المكي
 (s. Anfang.)

Der Titel ist vielmehr:

إعراب مشكلات القرآن

und der Verfasser heisst:

مكي بن أبي طالب بن محمد القيسي
 المقرئ أبو محمد

Anfang f. 3^b (nach d. Bism.): قال أبو محمد مكي بن أبي طالب رآه أما بعد حمد الله جل ذكره والثناء عليه بما هو أهله... قال رأيت أفضل علم صرفت اليه الهمم والقيت فيه الخواطر... علم كتاب الله الخ

Ueber die grammatische Analyse (اعراب) des Qorān haben Viele geschrieben, aber zu ausführlich und zu elementar, während das Bedürfniss der Meisten auf Lösung der schwierigen Punkte, die sich dem Verständniss entgegenstellen, geht. Diesem will der Verfasser Mekki ben abu ṭālib elqaisi f. 497/1045 (489) abhelfen, setzt also grammatische Vorkenntnisse voraus. Einen besonderen Titel seines Werkes giebt er nicht an.

Nach ausführlicher Besprechung der Worte f. 4^b beginnt er mit der 1. Sura f. 6^a: مشكلات سورة الحديد، السورة يحتمل ان يكون معناها الرفعة من سورة البناء فكانها منزلة شرف فلا يجوز غيرها الخ Die 2. Sura 8^b: ألم احرف مقطعة بحكيمة لا تعرب الا ان تجبر عنها او يعطف بعضها Die letzte Sura f. 272^a unten. Daran schliessen sich f. 272^b einige Excurse, zunächst über das Wort الناس u. الفلاس f. 274^b über das ل in der Stelle Sura 22, 13: يدعوا لمن صبره.

Schluss f. 280^b: لان قوله ان كنتم خرجتم متعلق بالاول ان لم يذكر وقتا قبله منه اول السورة فقلبت المعارضة باصل المفعول حل الاجتهاد والله الموفق والمحمد لله الخ

Schrift: Türkische Hand, etwas hängende Schrift, ziemlich klein, gewandt, doch nicht überall deutlich, vocallos. Der Anfang der Suren tritt gar nicht hervor; der Grundtext ist von f. 45 an meistens roth überstrichen. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt, f. 3^b u. 4^a mit dioken Goldlinien; das Frontispice f. 3^b, Goldgrund, ist ohne weitere Verzierung gelassen. — F. 1^b bis 2^a enthält ein Verzeichniss sämtlicher Suren (aber ohne Angabe von Blattzahlen). — Abschrift (nach f. 288) vom J. 1197/1715. — HKh. V, 12096.

704. Spr. 573.

12 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13¹/₂; 12 × 8¹/₂ cm). — Zustand: ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

رسالة لفخر الدين الرازي

Derselbe ist genauer:

رسالة في أسرار بعض سور القرآن

Der Verfasser:

محمد بن عمر بن الحسين الرازي فخر الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي صاقت سرادقات العرش عن قباب جلاله... قال مولانا... الرازي... هذه رسالة علقناها في التنبيه على بعض الاسرار المودعة في بعض سور القرآن الكريم، الخ

Mohammed ben 'omar fahr eddin errāzi † 606/1209 giebt in dieser theologischen Abhandlung die Erklärung einiger „Geheimnisse“ in vier Suren, deren richtiger Sinn den Auslegern verschlossen geblieben ist.

Sie zerfällt in 4 Abschnitte.

1. في الالهيات واعلان غايات عقول العقلاء f. 1^b فصل 1. ونهايات مباحث الحكماء ما تجاوزت عن الاسرار المودعة في سورة الاخلاص (d. h. Sura 112)
2. في تفسير سورة مشتملة على الالهيات... f. 5^b فصل 2. وهي سورة سبج اسم ربك الاعلى (d. h. Sura 87)
3. في تقدير امر المعاد والمقصود من سورة f. 11^b فصل 3. والتبين والزيتون (d. h. Sura 95)

Schluss f. 12^b: فقد ذكرت لك في تفسير هذه السور الاربعة في هذه المطالب الاربعة واللّه تعالى اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب وفرجو من الله حسن الثواب

Nach f. 11 ist eine Lücke. Der 3. Abschnitt ist also nicht ganz zu Ende; der Anfang des 4. (Sura 103 behandelnd) fehlt, und von diesem ist nur Bl. 12 als Schluss übrig.

Die Schrift ist blass, ziemlich gross, undeutlich zu lesen, vocallos. Ueberschriften roth.

Abchrift c. 1000/1691.

705. Pm. 10.

4) S. 273—288.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang von رسالة هذه an derselbe, mit vorhergehender Angabe des Verfassers. Die Ueberschrift des 4. Abschnittes (in Spr. 573 fehlend) ist S. 287: في ضبط الاعمال الصالحة، واعلم ان (Sura 103, 1). السورة المشتملة عليها سورة والعصر. Schluss ebenso.

Am Ende steht eine kurze Notiz des Abschreibers über den Verfasser.

S. 289—291 stehen von derselben Hand, aber etwas flüchtiger, Aussprüche mehrerer angesehener Philosophen u. Aerzte, wie Hippocrates, Galen, Glaucus, على بن زين الطبري، وعلی بن زین الطبري، ثابت بن قزرة.

706. We. 1288.

206 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₂; 13¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand: am oberen Rande fleckig; lose Lagen, im Ganzen gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

أسئلة جميع أسرار مشكلات القرآن العظيم
محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي [الخنفى]

Derselbe ist nicht zu verwechseln mit فخر الدين الرازي wie es bei Lbg. 973 geschehen ist.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ الامام... الرازي... هذا مختصر جمعت فيه انموذجا يسيرا من اسئلة القرآن المجيد واجوبتها

Der Verfasser Mohammed ben abu bekr errāzi, um 720/1320 lebend, behandelt in 1200 Fragen und daran sich schliessenden Antworten allerlei die Erklärung des ganzen Qorān angehende schwierigere Punkte. Er hat dieselbe theils aus Büchern entnommen, theils durch göttliche Eingebung erhalten in Folge religiöser Gespräche mit einem der lauterer Brüder (اخوان الصفا). Nach der Vorrede hat er schon ein anderes Werk (مختصر) verfasst, das

Fragen grammat. Art u. tieferen Sinnes behandle [الأسئلة التي تتعلق بوجوه الأعراب وبالمعاني التي هي أدق علي الأفهام وإخفى]. Das Werk wird in Pet. 544, 2 erwähnt.

Die Einkleidung der Sätze ist stets: Sura I beginnt f. 2^a: فان قيل — قلنا

فان قيل الرحمن ابلغ في الوصف بالرحمة من الرحيم بالنقل عن الزجاج وغيره فكيف قدمه ... قلنا قال الجوهري وغيره انهما بمعنى واحد كنديم وندمان الخ

Schluss f. 205^b: ثم بين بالجنة والناس لان الثقلين هما للإنسان الموصوفان بنسيان حقوق الله عز وجل والله تعالى اعلم بمراده. تم الكتاب بعون الله الخ

Schrift: ziemlich gross, mit breitem Grundstrich, gleichmässig, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 999/1594. — HKh. I, 733.

707. We. 1289.

84 Bl. 8^{vo}, (25) 29 Z. (21 × 14 — 15 1/2; 14 1/2 — 16 1/2 × 8 — 11 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, ziemlich unsauber, besonders auch am Ende, und wasserfleckig am Rande. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب أسئلة القرآن العظيم واجوبتها

Verfasser wie bei No. 706.

Lücken im Text sind auf f. 22^a u. 23^a. Nach f. 46 fehlen 10 Bl., nach f. 64 u. 71 je 1 Bl.

Schrift: klein, flüchtig, gedrängt, nicht leicht zu lesen, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Im Anfang sind mehrere Blätter ergänzt, klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Hier sind die Ueberschriften und Stichwörter roth, in der übrigen Handschrift nicht, sondern nur meistens roth überstrichen. — Abschrift v. J. 865 Moharram (1463).

708. Lbg. 973.

151 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (19 3/4 × 14 1/2; 15 × 9 1/2 cm). — Zustand: sonst gut, nur am Rande öfters wasserfleckig. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

أسئلة شريفة واجوبة متيعة لفخر الدين الرازي

(was falsch ist). Anfang wie bei We. 1288.

Schluss fehlt, wol nur 1 Bl. Das Vorhandene bricht bei Besprechung der letzten Sura f. 151^b

ab mit den Worten: واختار الزخشري الوجه الأول وقال ما أحق أن اسم الناس ينطلق على الجن لان الجن،

Schrift: ziemlich klein, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

709. Pet. 544.

2) f. 41—57^a.

8^{vo}, 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. F. 41^a fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1). — Titel u. Verfasser f. 41^a:

كتاب الروض الريان في أسئلة القرآن
للحسين بن سليمان بن ريان

(So auch in dem kurzen Vorwort.)

Anfang f. 41^b (nach dem Bism.): الحمد لله مجيب كل سائل وملهم علما القرآن ذكر الاجوبة ... وبعد فيقول ... ابن ريان ... هذه أسئلة في القرآن واجوبة من التفاسير انتزعتها تذكرة الخ

Der Verfasser Elhosein ben soleimān ben rejjān, der wol dem 9. oder 10. Jhdt. d. H. angehört, giebt in diesem Werke auf eine Menge Fragen, welche sich bei dem Studium des Qorān erheben, Antwort in knapper Form, und zwar der Reihe nach von Sura I bis Anfang der XII^{ten}. Die Form der Sätze ist gewöhnlich: سؤال — جواب. Nach einer dem Anfang vorausgehenden Vorbemerkung hat der Verf. unter anderen benutzt: مفاتيح الغيب للإمام فخر الدين ابن الخطيب الرازي الكاشف عن حقايق التنزيل للزخشري und f. 606/1209 und التلاخيص للكواشي f. 588/1149 und f. 680/1281 أسئلة القرآن لمحمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي دورة التنزيل وغرة التأويل لمحمد بن عبد الله und درة التنزيل وغرة التأويل. Anderes hat er aus mündlichen Belehrungen und Mittheilungen erhalten.

Das Werk selbst beginnt f. 41^b:

سورة الفاتحة لم طولت الباء في بسم وقصرت في باقي الكلام، لما كثر استعمال البسملة الخ سورة يوسف عم سؤال رايت احد عشر كوكبا والشمس والقمر ... جواب لما وصفها بالساجود وهو من صفة العاقلين الخ

Das Werk bricht hier im Anfang der Sura ab mit den Worten: *إذا وقع بين يدي* 'شيء تعب لأنه أن انتقم للمظلوم احترق قلبه'. Ob es überhaupt unvollständig geblieben ist oder nur hier in der Abschrift so ist, weiss ich nicht.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591. Nicht bei HKh.

F. 57^b ein Stück aus dem الاختيار, einem Commentar zu dem المختار في فروع النفية, beide von عبد الله بن محمود الموصلي الحنفى أبو الفضل محمد الدين † 688/1284, aus dem Abschnitt über Gebet. Beginnt: *الوتر واجب نقوله صم ان الله زادكم الخ* und ein anderes Stück f. 58^a, wahrscheinlich eben daher, aus dem Abschnitt über Verkauf; beginnt: *اختلعا في الثمن الخ*. Von neuerer Hand, rundlich, ziemlich gross, deutlich.

F. 41^a bespricht die Stellen Sura 21, 22 und 19, 43.

710. Spr. 396.

1) f. 1—16.

30 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18³/₄ × 13¹/₂; 12¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

هداية المرتاب وغاية الحفاظ والطلاب
في متشابه الكتاب

Er wird ebenso in Vers 13 angegeben. — Verfasser f. 1^a:

علم الدين علي بن محمد السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

قال السخاوي على ناظما فان له لله الرحيم راحما
الحمد لله الحميد الصمد منزل الذكر علي محمد

'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* 'alem eddīn † 648/1245 hat in diesem Regez-Gedicht von 427 (nach dem viertletzten Verse 425) Versen die im Qorān vorkommenden ähnlichen und gleichen Ausdrücke und Stellen behandelt. Es ist alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben — von den Vorsatzbuchstaben in der Regel abgesehen — geordnet. Der

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Buchstabe *ا* beginnt, nach der Ueberschrift *باب الالف*, so f. 2^a:

واقرى فانزلنا بآي البقرة على الذين ظلموا محتره

Buchstabe *غ* (باب الغين) f. 8^b:

وقل غفور بعده حليم اربعة حترها عليم

Schluss f. 16^b:

ويرحم الله امرءا دعى لي برحمة منه وحسن حال

Schrift: ziemlich gross, gewandte Gelehrtenhand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1750.

HKh. VI, 14379.

711. Lbg. 151.

10) f. 163—177.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel in grossen Goldbuchstaben f. 163^a ebenso, mit dem Zusatz:

فيما يشتهه على التالي من آي الكتاب

Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift 916/1809.

712. Pet. 330.

1) f. 1—12.

30 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20³/₄ × 15; 15 × 9¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber; der Rand an einigen Stellen geflickt, blosse Papierlage. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a ebenso, mit dem Zusatz: *في المشتبه من آيات القرآن الكريم*. Der Verfasser heisst hier:

نور الدين علي السخاوي

Schluss etwas abweichend. Auf den dort als letzten angegebenen Vers folgen hier noch 5; der letzte davon f. 12^b ist:

صلى عليه الله من رسول مخصوص من ربه بالتنزيل

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 959 Gm. II (1552).

713. Lbg. 252.

4) f. 77—85.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 77^a ebenso mit dem Zusatz: *في تبیین متشابه الكتاب*. Verfasser, Anfang u. Schluss ebenso. Im Ganzen 431 Verse.

Die Vorrede (المقدمة) geht bis f. 9^b. Er sagt darin, es sei nicht sein Zweck: ليس المقصود ذكر البراهين التي هي مدونة في الكتب الكلامية وإنما المقصود ردّ المتشابه التي الحكم علي القواعد اللغوية وتلويحات وتصريحات من الكتاب والسنة. Dann beginnt die eigentliche Abhandlung, welche in viele (aber ungezählte) فصل zerfällt. Zuerst f. 10^a فصل من المتشابه الايات التي يذكر فيها الصورة f. 14^a فصل ومنها ضفة الوجه.

Schluss f. 106^b: وذلك ينافي كون الرب فاعلا: للقاء، وإذا انت خرجته علي المعنى الذي ذكرناه لم يبق فيه اشكال، والله اعلم.

Schrift: klein, etwas flüchtig, im Ganzen gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Bei der Arabischen Follirung ist f. 71—80 ausgelassen. Es sind also eigentlich nicht 107, sondern 97 Blätter. — Abschrift von أحمد بن محمد بن أحمد الوجيزي im Jahre 763 Dülhigge (1862). — Collationirt.

717.

Pm. 65, f. 20^a—50^a. — Dasselbe Werk, mit dem zuerst angeführten Titel: s. No. 427, II, S. 162.

718. Lbg. 295.

6) f. 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand ist schlecht; theils durch Nässe beschädigt, theils durch Aneinanderkleben der Blätter, so dass der Text sehr oft nicht oder nur schwer lesbar ist. — Titelüberschrift f. 21^b:

”البيّنات في تباين بعض الايات

Im Inhaltsverzeichnis S. 2:

العلامات البيّنات في توثيق تباين بعض الايات

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 21^b: الحمد لله الذي اظهر الايات الواضحات في سلامة القديم... أما بعد فيقول... علي بن سلطان محمد القاري... ان الخبر العلامة... مولانا القاضي البيضاوي... قال في تفسير قوله تبارك وتعالى الخ

Der Verf. 'Alī ben sultān moḥammed elḥerewī elqārī †^{1014/1606} geht — wie es bei dem verwischten Texte scheint — von Sura II, 205

aus und sucht an der Hand des Elbeidāwī nachzuweisen, dass der Sinn einiger fast gleicher Stellen im Qorān doch verschieden sei.

Schluss f. 26^b: او الايات المتتابعة التي تكون مبدؤها طلوع الشمس من مغربها والله سبحانه اعلم بحقيقة الحال.

Abschrift im Jahre 1175 Dülqa'da (1762).

719. Pet. 312.

5) f. 35—48.

8^{vo}, 21 Z. (21^{3/4} × 15^{1/2}; 18 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titel fehlt. Er steht im Vorwort f. 35^a, 12 v. u.:

كتاب الاعتماد

Verfasser fehlt; nach der Vorrede:

موسى بن الحسين المصري ابو اسمعيل

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^a: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد... قال الشيخان ابو عبد الله ابن ابراهيم بن ثابت وابو علي حسن بن محمد بن حسن الجيلي... قال اخبرنا الشيخ الاجل ابو حسن علي بن حسن بن عمر الموصلي الفراء... قال اخبرني الشيخ الاجل ابو اسماعيل موسى بن الحسين المصري... بالجامع العتيق بمصر قال اما بعد فاني اذكر في كتابي هذا من الحروف المشككة في كتاب سبحانه وتعالى فما يكون مفردا بذاته ويشكل بغيره او يكون له من الحروف نظاره من جنسه وجعلته في ابواب الواحد الي العشرة فما زاد من الاعداد الخ

Der Verfasser Mūsā ben elḥosein el-miḥrī elmo'addil abū ismā'il, dessen Zeit mir unbekannt ist, giebt hier eine Aufzählung gleicher oder ähnlicher Stellen im Qorān, nach der Zahl ihres Vorkommens in Kapitel getheilt; die Suren, wo jene vorkommen, werden angegeben. Das erste Kapitel (f. 35^b) führt zuerst die Stelle من مثله in Sura 2 als vereinzelt an, daneben dann die ähnliche Stelle (in Sura 10) mit Fortlassung von من. Das 10. Kap. (باب على عشرة احرف) f. 45^b behandelt zuerst ولما, dann ان u. s. w.

Das Schlusskapitel (باب على ثلاثة وعشرين) behandelt das 23 mal vorkommende نزل. Voraufgeschickt und unmittelbar auf die Vorrede folgt ein Kapitel (f. 35*) in welchem zuerst von dem Vorkommen des Ausdrucks لا غرورا die Rede ist.

Schluss f. 48^b: لا في ضلال كبير اللهم اجرنا منه برحمتك يا ارحم الراحمين وصلى الله على سيدنا محمد الخ

Die einzelnen Kapitel zerfallen nach den Fällen, die sie behandeln, in فصل.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, ziemlich eng, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1900/1785.

720. Spr. 267.

1) f. 1 — 75.

[Spr. 267, 1 = 266.]

121 Bl. 4^o, c. 17—21 Z. (22 1/2 × 16; 19 × 12 1/2 cm). Zustand: am Rande fleckig. Nicht frei von Wurmtischen. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt. Auf der Rückseite des vorstehenden Schmutzblattes steht von Sprenger's Hand (was richtig ist):

التعريف والإعلام لما أتت في القرآن
من الاسماء الأعلام

Einen anderen Titel des Werkes s. in No. 721. Der Verfasser ist nach f. 74^b:

ابو القاسم عبد الرحمن بن ابي الحسن
الختيمي السهيلي

Anfang fehlt, aber nur ein Blatt, auf welchem der Verf. die Nützlichkeit und Nothwendigkeit, sich mit dem in dem Buche behandelten Gegenstande abzugeben, nachgewiesen haben wird. S. denselben bei No. 721.

F. 1^a beginnt gegen Ende der Vorrede, wie es scheint, und zwar mit den Worten: ومتشرفه وإذا كان اهل الادب يفرحون بمعرفة شاعر ابهم اسمه في كتاب وكذلك اهل كل صناعة يعنون باسماء اهل صناعتهم الخ

Das Werk selbst beginnt dann f. 1^a, 14: فمن سورة الحمد قوله تعالى الذين انعمت عليهم هم الذين ذكرهم الله في سورة النساء حين قال فلا تأكل مع الذين انعم الله عليهم من النبيين والصدقين الآية وانظر الي قوله وحسن اولئك رفيقا واجمع بينه وبين قوله صراط الذين انعمت عليهم الخ

Der Verfasser 'Abd errahmān ben 'abd allāh ben ahmed essoheili abū 'lqāsim + 561/1185 erklärt hier diejenigen Qorānstellen, Sura für Sura, in denen Nomina, hauptsächlich aber Nomina propria, nicht ausdrücklich, sondern nur andeutungsweise bezeichnet werden. Ein Beispiel für ein blosses Nomen ist f. 26^a: وقوله تعالى كشجرة خبيثة هي الحنظلة وقيل الكشوت وهي شجرة لا ورق لها ولا عروق قال الشاعر [البسيط] وهم كشوت فلا اصل ولا ثمر

Zuletzt ist behandelt f. 74^b der Ausdruck in Sura 118 (سورة الفلق) v. 3 ومن شر عاصف. Der Verfasser sagt schliesslich: واصبح ما فيه انه القدر للحديث المرفوع في ذلك عن عائشة الخ

Schluss f. 74^b: ويكون في الاديان كالفتنة التي بها افتتن من عبده وعبد الشمس

In der hinzugefügten Nachschrift sagt der Verf., er habe das Werk als Antwort auf die dahingehenden Fragen Jemandes abgefasst, so kurz wie möglich, aber doch stets auf die benutzten Quellen zurückgehend, u. schliesst f. 75^a: وايضا استوهب جزيل الدخر ومحطة الوزر انه خير المنعمين وارحم الراحمين والحمد لله رب العالمين وصلواته علي محمد وآله اجمعين

Schrift: gross, kräftig, flüchtige Gelehrtenhand, in einander gezogen, fast vocallos, oft ohne diakritische Punkte, nicht leicht zu lesen. — Abschrift nach der Abschr. des [der] ابو عبد الله محمد بن ابي القاسم الميذرني زين الدين ابو محمد عبد الله محمد بن ابي القاسم الميذرني, nach der Lehrerlaubnis, die der Verfasser diesem angestellt hatte الحسن بن [und zwar von] [نحو اجازته من مصنفه] محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن البكري, der dieselbe mit jener collationirt hat, in Elqāhira, i. J. 644/1246.

HKh. II, 3098.

721. Pet. 544.

1) f. 1—40.

58 Bl. 8°, 27 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $16 \times 10^{\text{cm}}$). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk, aber mit anderem Titel:

كتاب الايضاح والتبيين لما اُبهى من تفسير الكتاب المبين

Er steht am Ende der Vorrede (aber am Rande, mit der Bemerkung (صح) und ist auch richtig. Der Verfasser ebenso; und sehr ausführlich zu Anfang vor dem Beginn des Werkes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

الامام أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد بن أصبغ بن حبيش بن سعد بن بن رضوان بن فتوح الخثعمي السهيلي اجازاً: الحمد لله الذي علم آدم الاسماء وشرف بعلم دينه العلماء وجعل العلوم لعلم كتابه ارضاً... وبعد فاني قصدت ان اذكر في هذا المختصر الوجيز ما تضمنه كتاب الله العزيز من ذكر من لم يستحق فيه باسمه العلم من نبي او ولي او غيره من ادعي او ملك او جنى او بلد او شجر او كوكب الخ — Schluss so wie bei Spr. 267, 1.

Schrift: ziemlich klein, etwas vornüberliegend, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth.

Abschrift v. J. 1115 Gom. I (1703) von مصطفى.

Nicht bei HKh. unter diesem Titel.

722.

Anmerkung. — I. Die grammatische Analyse der Wörter im Qorān behandeln (zum Theil in Commentaren) Werke von

- 1) عبد الملك بن حبيب القرطبي + 288/852.
- 2) سهل بن محمد السجستاني + 248/862.
- 3) محمد بن يزيد المبرّد + 285/898.
- 4) أحمد بن يحيى ثعلب + 291/904.
- 5) أحمد بن محمد ابن النحاس + 338/949.
- 6) الحسين بن أحمد ابن خالويه + 870/980.
- 7) علي بن ابراهيم الخوفاي + 430/1088.

- 8) مكي بن ابي طالب القيسي + 487/1045.
- 9) اسمعيل بن خلف الصقلّي + 455/1068.
- 10) يحيى بن علي التبريزي + 502/1108.
- 11) اسمعيل بن محمد الجوزي + 585/1140.
- 12) عبد الرحمن بن محمد الانباري + 577/1181.
- 13) عبد الله بن الحسين العكبري + 616/1219 (betitelt: النبيان).
- 14) عبد اللطيف بن يوسف البغدادي + 629/1281.
- 15) المنتخب بن ابي العز رشيد الهمداني + 648/1245 (الكتاب الفريد في اعراب القرآن المجيد (betitelt:).
- 16) ابراهيم بن محمد السفاقي + 742/1841 (البحر في اعراب القرآن المجيد (betitelt:).
- 17) أحمد بن يوسف الحلبي السمين + 756/1855 (الدر المصون في علم الكتاب المكنون (betitelt:).
- 18) أحمد بن يوسف الرعيني + 779/1877 (betitelt: (تحفة الاقران فيما قرئ بالتثنية من حروف القرآن).
- 19) + 911/1505 (eine kleine polemische Schrift, betitelt: (الكفر على عبد البر).
- 20) محمد بن الناصح كمال الدين + 914/1508 (الدر الثمين بين الغث والسمين (betitelt:).
- 21) أحمد بن محمد نشايجي زاده + 986/1578.

II. Ueber grammatische Einzelheiten des Qorān handeln:

- 1) حمد بن علي الهمداني, "ر" في مات القرآن, um 400/1009.
- 2) مكي بن ابي طالب, "ر" في البيئات المشددة + 487/1045.
- 3) رسوخ اللسان في حروف القرآن (in einem Gedicht von c. 1000 Versen), von einem Ungenannten, um 950/1549.
- 4) Ueber die Infinitivformen Abhandlungen von يحيى بن زياد الديلمي الفراء + 207/822 und ابراهيم بن يحيى البيهقي + 225/839.

III. Ueber die Schwüre im Qorān haben geschrieben:

- 1) (ر" القسم الالهى) + 688/1240 ابن العربي.
- 2) (النبيان في اقسام القرآن) + 751/1850 ابن قسيم الجوزية.

IV. Ueber die Zahlen handeln: المدد محمد بن علي بن محمد بن علي ر" في متشابه القرآن 588/1192. شَهْرَاسُوب المازندراني 782/1331. und auch في معرفة العدد (mit Rücksicht auf Sura 12, 48), رسالة السبع الشداد 904/1498. لطف الله التوفاني

V. Was besondere schwierige Stellen im Qorān (مشكلات) betrifft, so haben darüber geschrieben:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قتيبة 276/889.
- 2) سعيد بن محمد ابن الحذاد 802/914.
- 3) مكى بن ابي طالب القيسي (439). 487/1045.
- 4) عزيزي بن عبد الملك بن منصور الجيلي شَيْكَلَة 494/1100 (betitelt البرهان).
- 5) محمود بن مسعود الشيرازي قطب الدين 710/1310.
- 6) كشف 980/1628. علي بن خليل المصفي (غوامض المنقول من مشكل الآيات والآثار واخبار الرسول).
- 7) 1208/1788. امين بن خير الله بن محمود العمري.
- 8) Andererseits werden auch Schriften über die klaren, keiner Missdeutung unterworfenen, Qorānstellen angeführt, von محمد بن عمر 606/1209 und عمر بن علي 688/1285. ابن دحية السبتي.
- 9) Ueber Stellen im Qorān, die als grammatisch-lexikalische Beweisstellen (شواهد) dienen können, hat الحسين الباقولي 585/1140 in einem Werke (البيان) geschrieben; dagegen hat السيوطي 911/1606 ein Werk darüber unter dem Titel unvollendet gelassen.

723.

Ueber dunkle Parallelstellen im Qorān (متشابه القرآن) handeln, ausser Schriften der Früheren, wie الرد على الملحدين في تشابه القرآن, von محمد بن المستنير ابو علي قَطْرُب 206/821, besonders folgende Werke:

- 1) الحسين بن محمد بن علي ر" في متشابه التنزيل 502/1108. محمد بن الفضل الاصفهاني الراغب.
- 2) محمود بن محمد بن علي ر" في توجيه متشابه القرآن 510/1116. حمزة بن نصر الكرمانى

- 3) محمد بن علي بن محمد بن علي ر" في متشابه القرآن 588/1192. شَهْرَاسُوب المازندراني.
- 4) فخر الدين محمد بن محمد بن علي ر" في التنزيل وغيره النوايل 606/1209. الرازي.
- 5) ملاك النوايل في المتشابه من التنزيل 708/1808. احمد بن ابراهيم بن الربيع الثقفي.
- 6) جلال الدين 911/1505. قطف الازهار في كشف الاسرار السيوطي.
- 7) فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن 926/1620. زكرياء الانصاري.
- 8) مرعي بن 1088/1628. يوسف بن ابي بكر الكرمي.
- 9) احمد بن محمد بن محمد بن علي ر" في متشابهات القرآن 1201/1786. احمد الخلوئي الدردير.
- 10) von einem Un- genannten.

Hierher sind auch noch folgende Schriften zu rechnen:

- 11) تذكرة الحفاظ في مشتمية الالفاظ 782/1831. ابراهيم بن عمر الجعبري.
- 12) رد الشبهات عن الآيات والاحاديث المشتبهات 749/1848. محمد ابن اللان (vielleicht dasselbe Werk wie No. 716).

Ueber Wörter, die an verschiedenen Stellen im Qorān verschiedene Bedeutung haben, handeln:

- 1) الحسين بن محمد بن علي ر" في فوائد النظائر وفوائد البصائر 597/1200. محمد بن ابراهيم الدامغانى.
- 2) نزهة الاعين النواظر في علم الوجوه والنظائر 597/1200. ابن الجوزي.
- 3) نزهة الوجوه النواظر في الوجوه والنظائر.
- 4) عبد الرحيم بن محمد بن علي ر" في نواظر في رياض النظائر 772/1870. الحسن بن علي الاسنوي.
- 5) معتبر الاقران في مشترك القرآن 911/1505. جلال الدين السيوطي.
- 6) حسنات الوجنات النواظر من الوجوه والنظائر 1044/1686. علي بن ابراهيم بن احمد بن علي الحلبى.

Ueber die Stellen, in welchen der Qorān anspielt auf Personen, ohne sie zu nennen, handeln die Werke:

- 1) البيان فيما أبهم من الأسماء في القرآن, von محمد بن أحمد بن سليمان الزهرى $\dagger 617/1220$.
- 2) بدر الدين ابن جماعة, التبيان في مبهات القرآن $\dagger 788/1882$.
- 3) الأحكام لبيان ما في القرآن من الإبهام, von ابن حجر العسقلاني $\dagger 852/1448$.
- 4) السيوطى, مفاحمات القرآن في مبهات القرآن $\dagger 911/1808$.

Einige Abschnitte, die ähnliche Qorānstellen aufführen, in Spr. 490, 88, f. 199^b—201^b. Ueber 15 verschiedene Arten der Anreden im Qorān Pet. 687, 5, f. 98^b. Ueber die Gegenstände, bei denen Gott schwört, Pet. 684, f. 27^a.

724. Spr. 490.

3) f. 9^b—19^a.

[Spr. 490, 8 = 979.]

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

هذه مقدمة في الالفاظ المعربة في القرآن
لجلال الدين السيوطى

الحمد لله الذي
فصل هذه الأمة بالكتاب العربي... هذا كتاب تنبعت
فيه الالفاظ المعربة النتى في القرآن الخ

Essojūtī $\dagger 911/1508$ handelt hier über die im Qorān vorkommenden Fremdwörter, in alphabetischer Folge. Zuerst f. 11^a: ابريق حتى الثعلابي في فقه اللغة وابو حاتم اللغوي في كتاب الزينة انها فارسية وقال الجواليقي الابريق فارسي الخ Zulezt f. 18^b: اليهود قال الجواليقي اعجمي معرب منسوب الي يهودا بن يعقوب عم فخر باهمال العمال Er fügt zum Schluss 5 Verse des تاج الدين السبكي (السلسيل... وكافور $\dagger 771/1869$ (Bastī, anfangend

und 4 des ابن حجر $\dagger 852/1448$ und 12 von sich selbst an (alle mit dem Reim auf زور und in Bastī), welche eine Zusammenstellung dieser Fremdwörter geben. — Schluss f. 19^a:

ولا يابدي وما يتلوه من عيس لانها مع ما قدمت تكبير
تم الكلام المعرب في القرآن وصلي الله الخ

Der Verfasser hat verschiedene Werkchen über den Gegenstand geschrieben:

und المهذب فيما وقع في القرآن من المعرب
und المتوكل فيما في القرآن من اللغات العجمية
لباب النقول فيما وقع في القرآن من المعرب والمنقول

725. Pet. 703.

6) f. 51^a—52^b.

(Text: $11\frac{1}{2} \times 9^{cm}$.)

Das Gedicht von 20 Versen über die Fremdwörter im Qorān, das in Spr. 490, 8 erwähnt ist. Dasselbe beginnt (Bastī):

السلسيل وطه كورت بيع روم وطوبى وسجيل وكافور

Eine Menge Glossen dazu stehen theils zwischen den Versen, über den betreffenden Wörtern, theils am Rande.

Die Schrift hat etwas Persischen Zug, ziemlich klein; die der Glossen noch kleiner.

726. Mq. 40.

8) f. 133. 134.

8^{vo}, 21 Z. (Text: $15\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—7).

Bruchstück ohne Titel, Anfang u. Ende.

Die ersten Worte: واخرج ابن ابي حاتم عن داود بن ابي هند في قوله تعالى انه ظن ان لن يجوز قال بلغه الحبشة يرجع الخ

Aufzählung und Erklärung der Fremdwörter des Qorān, entlehnt der Habesitischen, Persischen, Griechischen, Indischen, Syrischen und Hebräischen Sprache. Das Stück beginnt hier in dem Abschnitt der Habesitischen Wörter.

Die letzten Worte f. 134^b: وقال ابن خالويه في قوله تعالى ولمن جاء به حمل بعير أي جمار بالعبرانية، دروي

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abchrift o. 1100/1686.

727.

Anmerkung. Erörterung über die Wörter im Qorān, ob sie alt oder neu seien, Lbg. 790,

1, f. 182^b. 183^a. — Elaçma'r's Ansicht über die Qorānwörter دون قطمير، تبارك، دمدم، die We. 1706, 1, f. 10^a.

Ein besonderes Werk über die Griechischen Wörter im Qorān ist unter dem Titel القول المذهب في بيان ما في القرآن من الرومي المعرب von محمد بن يحيى الجنفى التأليف 968/1666 verfasst.

9. Stilistisches.

728. Mq. 585.

3) f. 291^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Ueberschrift:

المحلية لكتاب الإحقاق في التفسير للسيد ناصر الدين أبي القاسم السمرقندي

Anfang: الحمد لله الذي رحم بانزال كلمته وآيها اصناف البرية بدهائها وأعجزهم عن المعارضة مع فصاحتها ودهائها وجيزة العرب طائفة ببلغائها . . . وبعد فقد سألني قُرُؤ عيون الاسلام وغرر وجوه الانام . . . ان ادون لهم في التفهم عن معاني القرآن ما يجمع بين المعقول والمنقول صحة ومثانة وصدقا وامانة الخ

Der Verfasser heisst ausführlicher

محمد بن يوسف السمرقندي ناصر الدين ابو القاسم الحسيني الجنفى

um 560/1164 (nicht, wie bei HKh. VI 13524, um 660). Er ist in Spr. 301 in der 10. كتيبة (c. 540—560) besprochen.

In diesem Werke, wovon hier nur der Anfang vorliegt, behandelt Mohammed ben jūṣuf essamarqandī nāṣir eddīn den Qorān vom Standpunkte der Rhetorik aus und weist dessen Feinheiten im Ausdruck nach.

HKh. I, 135.

729. Spr. 819.

7) f. 40^b—43^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt: a. Anfang. Er ist etwa:

رسالة في اعجاز القرآن

Verfasser f. 40^b:

ابن كمال باشا

Anfang (nach dem Bism.) f. 40^b: الحمد لله الذي انزل كلاما بلاغته معجزة والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة معمولة في تحقيق ان القرآن معجز وتصديق من قال ان اعجازه ببلاغته الخ

Ibn kemāl bāšā + 940/1538 handelt hier von der Unerreichbarkeit des Qorān, und zwar in Betreff seines beredten Ausdrucks.

Schluss f. 43^b: قول فاسد ورأي ليس من آراء ذوي التحصيل الي هنا كلامه بعبارة والله اعلم واحكم وصلى الله الخ

730.

Mf. 132, 3, f. 18. — Blatt eines Werkes, das in dem hier beginnenden 1. Kapitel von der Eintheilung der Diction des Qorān handelt. الباب الاول، لما كان القرآن نظما دالاً على المعنى الخ Nebst Commentar vom Verfasser selbst.

Bemerkungen über die Vortrefflichkeit der Diction einzelner Stellen finden sich in Mq. 644, f. 466^b. 467^a.

731.

Ueber die Unübertrefflichkeit des Qorān in stilistischer Hinsicht (إعجاز القرآن) haben in der älteren Zeit unter Anderen geschrieben:

علي بن عيسى الرقائى † 806/918; محمد بن زيد الواسطى † 884/994; محمد بن محمد الخطابى † 408/1012; أبو بكر محمد الباقلانى † c. 410/1019; in dem Werke عبد الواحد بن اسمعيل الرويانى; دلائل الإعجاز † 602/1108.

Späterhin handeln darüber:

محمد بن محمد بن أبي القاسم بن باجوك البقالى زين المشايخ † 576/1180 (562/1166).

فخر الدين الرازى † 606/1209. von دراية الإعجاز betitelt, auch بدائع القرآن, در" in اعجاز القرآن عبد العظيم بن عبد الواحد بن طاهر ابن أبي † 654/1256.

محمد بن علي ابن von, البرهان في اعجاز القرآن † 727/1326.

بصائر نوى التمييز في لطائف الكتاب العزيز † 817/1414.

Ausserdem noch erwähnt:

von einem Ungenannten und

ابراهيم بن von, ايجاز البرهان في اعجاز القرآن احمد بن محمد الحنجرى.

Den rhetorischen Charakter desselben behandeln:

عبد العزيز بن عبد السلام † 660/1262. von إعجاز القرآن, تاليف من مجازات القرآن † 864/1459.

السيوطى † 911/1506. von مجاز الفرسان الي مجاز القرآن.

Ferner über den logisch-angemessenen Ausdruck (في معانى القرآن) werden besonders aus früherer Zeit viele Schriften angeführt, von سلمة بن عاصم und محمد بن الحسن الراسى (beide um 180/796 herum) bis auf محمد بن القاسم ابن الأذبارى † 828/939; احمد بن محمد ابن النحاس † 847/958; عبد الله بن جعفر ابن ذرستويه † 851/962 und محمد بن الحسن بن محمد النقاش † 882/992 (oder c. 400/1009).

Späterhin die Werke:

مكي بن أبي طالب † 487/1046. von الابانة في معانى القرآن القيسى.

von demselben. الهداية الي بلوغ النهاية.

محمد بن يوسف † 746/1844. von النكت الحسنان في معانى القرآن أبو حيان الأندلسى.

تبيين معادن المعانى لمن الي تبينها دعانى von einem Ungenannten.

محمود بن أبي الحسن † 550/1156. von ايجاز البيان في معانى القرآن ابن الحسين النيسابورى بيان الحق.

الحسن بن von, البديع والبيان عن غوامض القرآن † 550/1156. فتح بن حمزة الهمدانى.

Ueber die Vergleiche im Qorān:

[عبد الباقي] † 425/1092. von عبد الله † 425/1092. von الجمان في تشبيهات القرآن ابن محمد بن الحسين البغدادي ابن ناقياء (nicht von محمد البندار).

B. Commentare und Glossen

1. zu dem ganzen Text

a) von bestimmten Verfassern.

732. Spr. 404.

61 Bl. 4^o, 25 Z. (22¹/₈ × 14¹/₈; 19 × 9 cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch am Ende der obere Rand etwas beschädigt und ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist

تفسير القرآن

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حدثنا ابو علي بن الحسن بن محمد بن جعفر قال حدثنا عبد الله بن المبارك الدينوري قال حدثنا المأمون بن احمد وعمار بن عبد المجيد قالا حدثنا علي بن اسحق الحضرمي عن محمد بن مروان عن الكلبي عن ابي صالح عن ابن عباس انه قال:

Nach dieser Riwāje, welche sich auf Hišām ben moḥammed *elkalbi* † 204/819 stützt, rührt dies Werk von *عبد الله بن عباس* d. h. *عبد المطلب الهاشمي* her. Es ist ein gemischter Qorān-Commentar, welcher dem 'Abdallah ben abbās *elḥāsīmī* † 68/687 beigelegt ist, dessen Aechtheit in dieser Form aber misslich scheint. Die Redaction gehört wol dem 4. Jahrhundert der Hīgra an. — Derselbe umfasst hier Sura 1—4. Der Text ist ganz mitgetheilt, die Erklärung ist nicht grammatisch oder lexikalisch, sondern umschreibt oder ergänzt den Sinn, und ist fast überall kurz. — Auf die obige Riwāje folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift, die Erklärung der an der Spitze des Qorān stehenden Worte *بسم الله الرحمن الرحيم*; sie beginnt: *الباء بهاء الله وبهاجته وبركته وبلاؤه* und *ابتداء اسمه بار سين سناء وسموه اي ارتفاعه وابتداء اسمه سميع ميم ملكه ومجده ومنته علي عباده الخ*

ومن سورة فاتحة الكتاب: f. 1^b: Die 1. Sura beginnt f. 1^b: *بسم الله الرحمن الرحيم*, *وعنهم عن علي بن اسحق . . . عن ابن عباس في قوله تعالى الحمد لله يقول الشكر لله وهو ان صنع الخلف*

2. Sura f. 2^a: *ومن السورة التي يذكر فيها البقرة . . . وهي كلها مدنية وهي مائتان وست وثمانون آية* *بسم الله الرحمن الرحيم*, *وعنهم عن علي بن اسحق . . . ألم يقول الف الله ولا م جبريل وميم محمد صم* *ويقال الف الاء ولا م لطفه وميم ملكه . . . ذلك الكتاب اي هذا الكتاب الذي يقرأ عليكم محمد الخ*

3. Sura f. 29^a: *ومن السورة التي يذكر فيها آل عمران . . . وهي كلها مدنية . . . عن ابن عباس رضى الله عنهما في قوله ألم يقول انا الله اعلم وأزوي* *. . . ويقال قسم اقسم به بان الله واحد . . . الله لا اله الا هو الحى الذي لا يموت ولا يزول الخ*

4. Sura f. 44^b: *ومن السورة التي يذكر فيها النساء . . . وهي كلها مدنية . . . عن ابن عباس . . . في قوله تعالى يا ايها الناس اقموا الصلاة واتقوا ربكم الذي خلقكم بالتناسل الخ*

Schluss der 4. Sura f. 61^a: *في قصة المواريث* *والله بكل شيء من قصة المواريث وغيرها عليم* *تمت وبالحير عمت والحمد لله وحده*

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos; Text roth. — Abschrift c. 1800. — HKh. II, 3175.

Ueber den Commentar hat Elfirūzābādī † 817/1414 ein grosses Werk geschrieben, das er *تنوير المقياس* genannt hat.

733. Spr. 405.

383 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 18^{1/2}; 16 × 10^{3/8}). — Zustand: sehr fleckig und schmutzig; die (ersten und) letzten Blätter stark abgescheuert. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, diok, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^o oben am Rande von späterer Hand:

تفسير القرآن

Auf dem Vorblatte steht er von ganz neuer Hand:

الجزء السادس من معالم التنزيل للامام العلامة البغوي
was aber falsch ist. — Verfasser fehlt: s. unten.

Das Vorhandene beginnt f. 1^o: مكتوا ثلثمائة
عام على شق واحد وازدادوا تسع سنين الخ

Qorān-Commentar, recht ausführlich, über Sura 18, 25 bis Ende der 25. Sura (eigentlich bis zum 2. Verse der 26. Sura, aber fast der ganze Text davon ist verwischt).

Sura 19 beginnt f. 78^o: سورة مريم عم وهي
مكية كلها باجماع ويقال مكية غير سجدتها كبيعص
قال الحسن وقتادة اسم من أسماء القرآن الخ

Sura 20 f. 109^o: سورة طه مكية كلها باجماع
قوله عز وجل طه افترج الله هذه السورة بحرفين

Sura 21 f. 164^o: سورة الانبياء وهي مكية كلها
باجماع قال ابن مسعود بنى اسرائيل والكهف ومريم
وطه والانبياء هن من العناني الاول

Sura 22 f. 208^o: سورة الحج قتادة وجويبر
عن الصحاك سورة الحج مدنية وقال مقاتل نزلت
بمكة اولها مدني

Sura 25 f. 306^o: سورة الفرقان وهي مكية كلها
قال جويبر عن الصحاك انها مدنية وفيها ايتان
مكيتان قوله تبارك الذي نزل الفرقان يقول تعالى
وتعظم اي تفاعل وهو مشتق من البركة الخ

Die zuletzt lesbaren Worte f. 333^o: قتادة
انه من أسماء القرآن تلك آيات الكتاب المبين

Es ist sehr möglich, dass der Verfasser,
wie Sprenger vermuthet,

محمد بن جرير بن يزيد الطبري أبو جعفر

sei. Die von ihm angeführten Gewährsmänner,
wie f. 15^o حدثنا ابن حزم قال حدثنا 92^o الزهري
حدثنا ابن المثنى 92^o وابن ابي شيبة
Tarifi desselben geläufig. F. 94^o wird الواقدي
citirt. Der öfters (z. B. f. 113^o) erwähnte ثعلب
احمد بن يحيى ابو العباس kann der Grammatiker
† 291/904 sein. F. 117^o ist المبرد (= يزيد
† 285/898 citirt.

Der Verfasser Mohammed ben gerir
ettabarī abu ga'far † 310/922 geht sprachlich
und sachlich genau ein, giebt Traditionen und
Erzählungen, die zur Sache gehören, ziemlich
viel, führt seine Gewährsmänner überall an.
Er verweist öfters darauf, dass dieser oder
jener Punkt genauer erörtert sei in seinem
كتاب مختصر التفسير z. B. f. 17^o. 135^o. —
Der Text ist ganz mitgetheilt, tritt aber nirgend
als solcher deutlich hervor, und ist nur selten
durch قوله عز وجل eingeleitet. Die Benutzung
ist daher schwierig.

Die Angabe auf dem Vorblatte, dass dies
der 6. Theil sei, halte ich für fraglich. Das
Vorliegende enthält von dem Werke (wenn auch
nicht ganz vollständig) die Papier-Doppellage
(zu 20 Blättern) 52—69. Es ist sehr wahr-
scheinlich, dass in dieser Ausgabe jeder vorher-
gehende Band des Werkes aus etwa ebenso
viel Lagen (d. h. 15—20) bestanden habe:
somit könnte dies der 4. Band sein. An diesem
Bande fehlt die 51. Lage (20 Bl.); von der 2.
fehlen (vor f. 1) 3 Bl.: dieser Band wird mit
Sura 18, 1 begonnen haben. Es fehlt nach
f. 16. 54. 34 je 1 Bl. — Im Anfange folgen
die Blätter so: 1—16; Lücke von 1 Blatt;
35—54; Lücke von 1 Bl.; 17—34; Lücke
von 1 Bl.; 55 u. s. w. Beim Foliiren ist 61
aus Versehen ausgelassen. — Das Ganze
collationirt.

Die Schrift ist gross, kräftig, rundlich, etwas in
einander, wenig vocalisirt, ziemlich deutlich. Die Ueber-
schriften treten nicht hervor. — Abschrift c. 600/1203.

HKh. II, 3161. 3324.

734. Spr. 407.

175 Bl. 4^o, 26 Z. (25 × 16³/₈; 22 × 14^{cm}). — Zustand: ganz wasserfleckig, auch unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel und Verfasser fehlt. Aber in der Unterschrift steht:

الكتاب الثاني من تفسير أبي الليث

was richtig ist. Der Verfasser heisst ausführlicher:

نصر بن محمد بن أحمد السمرقندي
أبو الليث إمام الهدى

Der zweite Band des Qorān-Commentars des Naṣr ben moḥammed abū 'lleiṭ essamarqandī † 875/985 (893), behandelnd Sura 10 bis 28. Das Vorhandene beginnt in der Erklärung von Sura 10, 3 (von den Textworten an: (ما من شفيح إلا من بعد ذلك:

لأن الكفار كانوا يعبدون الأصنام ويقولون هم شفعاؤنا عند الله تعالى وبعضهم كانوا يعبدون الملائكة الخ

Die 11. Sura beginnt f. 10^b: قوله تعالى آل قال ابن عباس أنا الله أرى ويقال ألف الاء واللام لطفه والراء ربوبيته

18. Sura f. 77^b: قوله تعالى الحمد لله يقول الشكر لله واللاهوتية لله

28. Sura f. 167^a: قوله عز وجل طسم تلك آيات الكتاب المبين وقد ذكرناه نزلوا عليك يعني نزل عليك جبريل فيقرأ عليك

Schluss (der 28. Sura und des Bandes) واليه ترجعون يعني يوم القيامة فيثيب الحسن ويعاقب المسيء والله أعلم

Der Text ist ganz mitgetheilt, durch den Commentar unterbrochen; er tritt jedoch gar nicht durch grössere Schrift oder Ueberstreichen hervor. — Der Commentar ist ziemlich ausführlich und brauchbar.

Nach f. 4 fehlt 1 Bl. (Sura 10, 33—42). Nach f. 155 fehlt 1 Bl. (Sura 26, 125—146).

Schrift: ziemlich grosse, rundlich, gelaufig, gleichmässig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Zeichen. — Abschrift im J. 556 Ramaḍān (1161) von einem 'Abdallah. HKh. II, 3209.

735. Spr. 454.

270 Bl. 4^o, 19 Z. (24¹/₄ × 16; 17¹/₂ × 12^{cm}). — Zustand: schlecht; ganz wasserfleckig und auch sonst fleckig und schmutzig, abgeschauert. — Papier: gelb, ziemlich dick, aber erweicht, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Der 2. Theil desselben Werkes, umfassend Sura 10—28. Im Anfang fehlen 5 Blätter, so dass das Vorhandene mit f. 1^a in Sura 10, 4 beginnt. Nach f. 1 fehlt 1 Blatt; nach f. 43 63 Bl. (enthaltend Sura 11, 111 bis 16, 24); nach f. 126 2 Bl.

Schrift: etwas gelblich, ziemlich gross, deutlich, etwas dicker Zug, zum Theil stark vocalisirt; der Text rot überstrichen, oft am Rande verbessert. — Collationirt.

Abschrift c. 700/1300, und, wenn die von anderer Hand auf f. 270^b unten herrührende Bemerkung richtig ist, vom J. 724, 18. Dülhigge (1324), von يحيى الحنفى.

736. Spr. 458.

108 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 16¹/₂; 18 × 11¹/₂ cm). — Zustand: abgeschauert, sehr fleckig u. schadhast. — Papier: gelb, glatt, stark, aber zieml. erweicht. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

15 Bruchstücke desselben Werkes, u. zwar:

- 1) f. 1—4 Sura 19, 3 bis 19, 26. 9) f. 65 Sura 27, 70 bis 27, 83.
- 2) 5 * 20, 81 * 20, 89. 10) 66—87 * 28, 19 * 29, 54.
- 3) 6—18 * 20, 92 * 21, 16. 11) 88 * 29, 61 * 29, 69.
- 4) 14—27 * 21, 22 * 21, 100. 12) 89—92 * 30, 18 * 30, 39.
- 5) 28—33 * 21, 106 * 22, 23. 13) 93—100 * 30, 52 * 31, 33.
- 6) 34—41 * 22, 60 * 23, 42. 14) 101—106 * 32, 3 * 33, 3.
- 7) 42—57 * 25, 1 * 26, 19. 15) 107, 108 * 34, 14 * 34, 20.
- 8) 58—64 * 26, 196 * 27, 22.

Schrift: klein, blass, gut, vocallos. Der Text theils in grösserer Schrift, theils roth überstrichen, theils im Commentar fortlaufend, ohne hervorzustechen. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Abschrift c. 650/1250.

737. Spr. 409.

240 Seiten 4^o, c. 30 Z. (24¹/₂ × 15; 21 × 12—13^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig. Der Text zum Theil abgeschauert. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Hlbzbd. — Titel und Verfasser S. 1:

الاول من كشف البيان عن تفسير القرآن
لاحمد بن محمد بن ابراهيم الثعلبي
النيسابوري ابي اسحق

(So der Titel auch in der Vorrede S. 4.)

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . قال الاستاذ الامام ابو اسحق . . . الثعلبي . . . الحمد لله نفتتح الكلام وتوفيقه نستخرج المطلب والمرام . . . اما بعد فان الله عز وجل ارسلنا بكم كتابه وانعم علينا بعظيم خطابته الخ

Erster Band des Qorān-Commentars des Ahmed ben moḥammed ben ibrahīm etṭa'labī abū isḥāq † 427/1036, Sura 1 bis 2, 195 behandelnd. Der Verfasser giebt zuerst eine Beurtheilung der bisher über den Qorān abgefassten Schriften. Die Verfasser seien theils Neuerer und verkehrter Richtung, theils unkritisch, theils sich auf die Riwāje beschränkend, theils den Isnād ganz fortlassend und somit die Sicherheit ihrer Angaben völlig in Frage stellend; Andere bringen allerlei Ueberflüssiges und schrecken durch die Ueberladung ab, wie ابو محمد und ابو جعفر محمد بن جرير الطبري; عبد الله بن حامد الاصمعياني; Andere beschränken sich auf blosse Erklärung, ohne sich auf Lösung obwaltender sachlicher Schwierigkeiten und Zweifel einzulassen. Daher habe er einen umfassenden Commentar geschrieben, unter Benutzung von 100 Büchern und etwa 300 Lehrern. Nach Aufzählung der benutzten Werke folgt

S. 14 باب في فضائل القرآن واهله وتلاوته

53 باب في فضل علم القرآن والترغيب فيه

54 باب في معنى التفسير والتاويل والفرق بينهما

Der Commentar zu Sura 1, 1 beginnt S. 15:

سورة الفاتحة، بسم الله الرحمن الرحيم، اخبرنا الاستاذ الامام ابو اسحق . . . الثعلبي . . . قراءة عليه . . . قال رسول الله صمّ الحمد لله رب العالمين سبع آيات احديهن بسم الله الرحمن الرحيم وهو السبع المثاني وهي ام القرآن الخ

Darauf S. 16 آية التسمية, dann die specielle Erklärung des Textes S. 17: التفسير وبالله التوفيق قوله عز وجل بسم الله اعلم ان هذه الباء زائدة وهي تستمي باء التضمين وباء اللصاق

S. 40 فصل في اسماء هذه السورة

ذكر وجوب قراءتها على المأموم كوجوبها على الامام 44

Die zweite Sura beginnt Seite 47 so: سورة البقرة، بسم الله الرحمن الرحيم، سورة البقرة مدنية وهي خمسة وعشرون ألف وخمسمائة حرف وستة آلاف ومائة واحدي وعشرون كلمة . . . اخبرنا عبد الله بن حامد الاصمعياني . . . قال اول سورة نزلت بالمدينة سورة البقرة، فصلها . . . قال رسول الله صمّ ان لكل شيء سناما وان سنام القرآن سورة البقرة الخ

Die Erklärung selbst beginnt S. 48: قوله عز وجل ألم، اختلف العلماء في الحروف المحجمة المفتحة بها السور فذهب كثير منهم الى انها من المتشابهات الخ

Der Text bricht ab S. 240: يقال رجل ثقّف ولقّف اذا كان حائقا في الحرب،

Der Commentar ist sehr ausführlich und vortrefflich, durch Anführung der Auffassungen der Vorgänger und durch Eingehen auf die sachlichen und sprachlichen Schwierigkeiten, wobei nicht selten alte Dichterstellen beigebracht werden. Der Text ist ganz mitgeteilt, aber immer nur stellenweise, worauf der Commentar sich daran anschliesst; auch nicht durch besondere Worte, wie قال عز وجل, eingeführt.

Die Handschrift ist verbunden, die Seiten folgen so: 1—14. 51—54. 15—48. 55—100. 121—240. 101—120. 49. 50.

Dieser Band ist nach einer Notiz auf S. 1 von Mehreren im J. 585 Dū'lqa'da (1189) bei asmeil ben ali ben عمرو gelesen worden.

Die Schrift an sich ziemlich gross, aber eng, unregelmässig, vergilbt, wenig vocalisirt. Der Text tritt durchschnittlich nicht hervor, bisweilen jedoch hat er etwas grössere Schrift. Collationirt. — Abschrift etwas vor 585/1189.

HKh. V, 10769. II, 3246.

738. We. 1285.

57 Bl. 4^{to}, 20 Z. (22 × 15¹/₂; 18 × 11¹/₂—12^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig, wodurch der obere Rand und auch der Text der ersten Blätter beschädigt ist; auch der untere Rand und Text der ersten Blätter ist nicht wenig beschädigt und jetzt ausgebessert, aber nicht ergänzt. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt; desgleichen Anfang u. Schluss.

Bruchstück desselben Werkes, umfassend Sura 2, 241—276. Mir wenigstens scheint die

Behandlung des Textes durchaus die gleiche zu sein. Dafür spricht auch, dass der Verfasser im J. 386/996 lebt (f. 21^a), was zu der Notiz bei Spr. 411 (No. 743) stimmt.

Die Erklärung von Sura 2, 242 beginnt f. 1^b so: والمطلقات متاع بالمعروف الآية 'وقد ذكرنا علم المتعة بالاستقصاء فأغنى عن إعلانه وإنما أعلنا تبارك وتعالى ذكرها هاهنا لما فيها من زيادة المعنى الخ

Sura 2, 276 beginnt f. 57^b so: قوله تعالى 'الذين ياكلون الربا الآية' الربا الزيادة على أصل المال من غير بيع يقال ربي الشيء إذا زاد واربي عليه الخ

Die letzten Worte f. 57^b: وكذلك قرأها أبو السماك العدوي بالواو

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas steif, fast vocallos; der Text schwarz überstrichen. — Abschrift c. 700/1300. Nach f. 7 fehlt 1 Blatt.

739. Spr. 420.

133 Bl. 4^{vo}, c. 23 Z. (25 × 18; 21—22 × 15 1/2 cm). — Zustand: ziemlich unsauber, nicht frei von Wurmstichen. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Aber die obere Hälfte der 1. Seite ist verklebt u. von späterer Hand darauf angegeben:

الجزء الثالث من تفسير الثعلبي

Dasselbe steht in der Unterschrift f. 133: allein auch dies Blatt ist von der späteren Hand ergänzt. — Der Name des Verfassers ist richtig.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 4, 26 bis 5 behandelnd. Der Commentar beginnt f. 3^a:

قوله تعالى ولا تنكحوا ما نكح آباؤكم من النساء الآية، نزلت في حصن بن أبي قيس تزوج امرأة أبيه كبيسة بنت معن وفي الأسود بن خلف تزوج امرأة أبيه

قوله تعالى هذا يوم ينفع Sura 5, 119 f. 132^b: الصادقين صدقهم يعنى النبيين وقيل . . . ينفع المؤمنين أصحابهم وقيل ينفع الصادقين في الدنيا صدقهم في الآخرة الخ

Aus f. 75^b geht hervor, dass ein Zuhörer des أبو الفضل محمد بن عبد الله الأبيوردي, eines Schülers des Etta'labi, dies Werk im J. 453 Du'ls'da (1061) bei jenem gelesen hat; es ist

also früher verfasst und kann füglich von Etta'labi herkommen. Dafür spricht auch, dass Elbagawi, der überhaupt diesen stark benutzt hat, auch aus diesem Stück ganze Sellen wörtlich, oder fast so, wiedergibt: vgl. z. B. zu f. 3^a Spr. 422, f. 125^a.

Im Anfange fehlen 200 Blätter.

Schrift: gross, rundlich in einander, flüchtig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, nicht immer leicht zu lesen.

Abschrift (f. 75^a unten) v. J. 691, 4. Moharram (1291).

740. We. 1281.

326 Bl. 4^{vo}, 21—23 Z. (26 × 17 1/2; 20 × 13 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch etwas unsauber und nicht ohne Flecken, auch Wasserflecken am oberen Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (von späterer Hand) f. 1^a:

الجزء السادس من تفسير الثعلبي امام المفسرين ثم النيسابوري، أوله سورة النمل الي سورة النجم

(Gleichfalls die ersten 5 Worte, nebst spezieller Angabe der hier behandelten Suren, von einer früheren kräftigen Hand, auf der Mitte derselben Seite.)

Band 5 (nicht 6) desselben Werkes, umfassend Sura 27—52 und die Vorbemerkung zu Sura 53. Sura 35 beginnt so wie bei Spr. 412 und 50 wie bei Spr. 410.

Nach f. 321 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross (jedoch ungleich), flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, schwer zu lesen. Der Text meistens roth überstrichen. Das einführende قوله und die damit zunächst eingeführten Wörter in grösserer Schrift. F. 1—21, 28, 32—37 ergänzt von späterer, ziemlich deutlicher, meistens etwas gedrängter Hand, auch vocallos. — Abschrift von أحمد بن عبد الملك المعروف بالقاضي im Jahre 549 Gom. I (1154).

741. Spr. 412.

101 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 14 1/2; 16 × 11 cm). — Zustand: fleckig, zum Theil wasserfleckig, schmutzig, stellenweise abgeschwärtzt; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, behandelnd Sura 33, 10 bis 38, 33.

F. 1^a beginnt: مات وقد ملك قتيبة بنت الأشعث بن قيس
 S. 34 beginnt f. 45^a: اخبرنا ابن المقرئ حدثنا ابن مطر
 S. 35 beginnt f. 69^b: اخبرنا محمد بن القسم الفارسي
 S. 38 beginnt f. 81^b: قال ابي بن كعب قال رسول الله
 F. 101^b bricht ab: واثنى على كل نبي بما فيه وذكر
 ما فضله الله به حتى

Nach f. 79 ist eine Lücke von 50 Blättern (Sura 35, 29 bis 37, 161). — Die Blätter im Anfang folgen so: 3—38. 2. 34—37. 1. 88 ff.

Schrift: gross, dick, breit, deutlich, gleichmässig, zum Theil etwas abgeschnürt, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1800.

742. Spr. 410.

215 Bl. 4^o, 12 Z. (29¹/₂ × 23³/₈; 22—23 × 16¹/₂ cm).
 Zustand: wasserfleckig, wurmstichig. Mehrere Blätter am Ende schadhafte. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, insofern er abgeschnürt oder abgerissen ist; aber von ziemlich alter Hand steht f. 1^a Mitte in kleiner Schrift (nicht ganz richtig):

من تفسير القرآن للثعالبي

und am Ende der Handschrift:

تمت المجلد التاسع من عشر مجلدات من تفسير القرآن

Der neunte (und zwar vorletzte) Band desselben Werkes, umfassend Sura 50—70.

Sura 50 beginnt f. 1^b: سورة في مكية وهي الف واربع مائة واربعة وتسعون حرفا . . . اخبرنا ابو الحسن محمد بن القسم بن احمد الماوردي . . . قوله عز وجل بسم الله الرحمن الرحيم قال ابن عباس هو اسم من اسماء الله اقسام به قال قتادة اسم من اسماء القرآن الخ

Sura 70 beginnt f. 210^b: اخبرنا محمد بن

القسم حدثنا اسمعيل بن محمد الخ

Schluss f. 215^a: علام مراحم اذا عسى الاحتلام

ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون وهو يوم القيمة

Am Ende folgen die Blätter so: 211. 214. 212. 213. 215. Nach f. 212 fehlen 2 Bl.

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der erklärte Text tritt nicht deutlich hervor. — Collationirt.

Abschrift vom J. 560 Qafar (1164).

743. Spr. 411.

248 Bl. 4^o, 15 Z. (22¹/₂ × 15³/₈; 16¹/₂ × 13 cm). — Zustand: wasserfleckig, unsauber, wurmstichig. F. 1 u. 2 schadhafte. Ebenso besonders die letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

هذا من كتاب الكشف والبيان عن تفسير القرآن العزيز

Der Name des Verfassers ist abgerissen.

Ein Band desselben Werkes, Sura 48 bis 67, 22 behandelnd.

Sura 48 beginnt f. 1^b: سورة الفتح مدنية وهي الفان واربع مائة وثمانية وثلاثون حرفا . . . اخبرنا عبد الله بن محمد بن فهد بقراءتي عليه . . . عن قتادة عن انس قال لما رجعنا من غزوة الحديبية الخ

Sura 55 f. 106^a: اخبرنا الاسنك ابو الحسين علي

Sura 60 f. 193^b: — ابن محمد بن الحسن الخباري الخ

اخبرنا الخباري حدثنا ابن خبار اخبرنا الفردي الخ

حدثنا ابو محمد المجلدي f. 243^a (الملك) Sura 67

اخبرني ابو العباس السراج الخ

Die Handschrift bricht ab f. 248^b mit den Worten: مكتبا على وجهه ركب الضلال والجهالة اعشى القلب والعين لا ينظر عينه او لا يبصر

Der Verf. hat im J. 389 u. schon 384 Vorlesungen über den Qorān gehört (f. 129^a u. 25^b).

Nach f. 229 fehlen 6 Bl. (= Spr. 410 f. 170^a, 11 bis 175^a, 5).

Schrift: ziemlich gross, etwas blass, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Collationirt. F. 120 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 700/1800.

744. Mq. 47.

1) f. 1—124.

213 Bl. 4^o, 16 Z. (22 × 15¹/₂; 14¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand: wurmstichig, bes. Bl. 61—65, und von da an bis zu Ende der untere Rand wurmstichig und schadhafte; Bl. 62 ganz lose und schadhafte. Am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Aus der Unterschrift geht hervor, dass er ist البرهان d. i.

البرهان في تفسير القرآن

und zwar der 15. Theil des umfangreichen 30 Theile umfassenden Qorān-Commentars des

علي بن ابراهيم بن سعيد الخوئي ابو الحسن

An diesem Theile fehlen zu Anfang 91 Blätter.

Der Verfasser 'Alī ben ibrahīm ben sa'id elhaufi † 430/1038 behandelt in der Regel mehrere Verse zusammen. Er giebt deren Text mit der Ueberschrift: *قوله عز وجل* und lässt ihm die grammatische Analyse ohne besondere Ueberschrift folgen; dann kommt (meistens) der Abschnitt *القول في القراءة* die Lesarten; dann *القول في المعنى والتفسير* die Sinnerklärung; dann *القول في الوقف والتميم* die Lesepausen.

Die hier zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a:
ما يؤول اليه ويصير ما راي في مناهما من الطعام الذي راي ان

Von diesem des Anfanges beraubten Abschnitte abgesehen, wird in diesem Bande behandelt Sura 12, 39 bis 13, 22.

Sura 13 beginnt f. 84^b so: *سورة الرعد وهي* مكيدة كذا قال مجاهد وليس فيها ناسخ ولا منسوخ الخ. Dann wird der Text v. 1—3 gegeben; dann folgt sofort: *قد تقدم القول في الأمر فما الموضع* — Bisweilen werden Verse aus alten Dichtern als Belag angeführt.

Schluss f. 124^b: *معلوف عليه مثل الميثاق* ويخشون ربهم وسوء الحساب

Die Blätter folgen so: 1—8. 61. 9—60. 62 ff. Beim Zählen der Blätter ist 38 ausgelassen.

Schrift: gross, weit, kräftig, gut, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross.

Abschrift vom J. 570 Gom. II (1175).

HKb. II, 1794. 2357. I, 926, p. 353.

745. We. 1284.

184 Bl. 4^o, 21 Z. (22 × 15; 16½ × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter, wurmatichig, fleckig, besonders im Anfang und am Ende. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من "أعراب القرآن" تخرجه أبي طاهر اسمعيل بن خلف المقرئ من كتاب البرهان الذي صنفاه أبو الحسن علي بن إبراهيم الحوفي

Der 4. Band eines Auszuges aus demselben Werke, handelnd Sura 10 bis 18, 53.

Der Verf. Ismā'il ben Hälef ben sa'id esqaqallī abū tāhir † 455/1063 behandelt vom Text gewöhnlich mehrere Verse zusammen, die er durch *قوله عز وجل* einführt; Hauptsache ist die grammatische Erklärung; am Ende jeder Stelle folgt die Besprechung der Lesarten.

Sura 10 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

سورة يونس عم قوله عز وجل انزل تلك آيات الكتاب الحكيم... افلا تذكرون لم تعد الى آية لانها لا تشبه اواخر الآي لانها بمنزلة المرنف ط يريد ان اواخر الايات التي بعد الر قبل آخر حرف منهن حرف مد ولين نحو الحكيم ومبين ويذكرون وليس كذلك الر الخ

Sura 18 f. 168^a: *سورة الكهف* قوله عز وجل

الحمد لله الذي انزل... بهذا الحديث اسفا الحمد رفع بالابتداء لله في موضع الخبر واللام متعلقة بفعل محذوف كما تقدم الذي انزل نعت لله عز وجل انخ

Schluss f. 184^a: *كانه ياتيه العذاب قبيلًا* قبيلًا اي صنفا صنفا قوله عز وجل وما نرسل قبيلًا... ومنذرين تم الجزء الرابع من الاعراب

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, geläufige Gelehrtenhand, vocallos (bis auf einige Textstellen), öfters fehlen auch diakrit. Punkte. F. 184 ist von anderer Hand ergänzt. — Abschrift o. 600/1397. — HKh. I, 926, p. 356.

746. We. 1272.

227 Bl. 4^o, 25 Z. (25 × 15½; 20½ × 12—13^{cm}). — Zustand: sehr wasserfleckig, auch unsauber, der Rand öfters ausgebessert, gegen Ende auch der Text schadhaf geworden; mehrere lose Blätter. Bl. 1 u. 5—7 schadhaf, ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dick, etwas glatt, baumwollig. — Einband: abgerissener brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel fehlt eigentlich jetzt, denn f. 1^a ist überklebt und somit auch der vorhanden gewesene Titel verschwunden; es lässt sich aber mit einiger Schwierigkeit daselbst noch erkennen:

كتاب تفسير القرآن للواحدى المستي بالوجيز

Die ersten 7 Blätter fehlen und sind von ziemlich alter Hand ergänzt.

Nach der Riwāje aus dem J. 682/1288 f. 1^b:

اخبرنا الشيخ الامام طهير الدين ابو سعد اسمعيل بن احمد بن عبد الملك رة في داره بمدينة جبرون الخ

beginnt das Werk so: **الحمد لله الكريم بالائه**
العليم بكبريائه القادر فلا يمانع . . . أما بعد فان
 لكل زمان نشوًا ولكل نشو علماء الخ

Dieser kurzgefasste Qorān-Commentar ist
 von **علي بن أحمد بن محمد الواحدى**
 verfasst und betitelt: **التفسير الوجيز في معانى القرآن**

الكريم العزيز

Der Verfasser 'Alī ben ahmed ben mo-
 hammed elwāhidi † 468/1076 hatte im J. 409/1018
 den Qorān bei **محمد بن محمد بن يحيى بن علي** † 410/1019 gelesen. Er erzählt,
 nachdem er über die unwissenschaftliche Zeit-
 richtung und den Verfall der Qorānstudien
 geklagt, dass er selbst einen sehr grossen Com-
 mentar begonnen, aber nicht vollendet habe,
 weil er auf Bitten Mancher einen kurzen, dem
 nächsten Bedürfniss entsprechenden, verfasst
 habe. Dies ist der vorliegende, in welchem der
 Text ganz mitgetheilt und kurz erläutert wird.

Derselbe beginnt zur 1. Sura so f. 2^a:
قوله في سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم اي
ابدأوا واقتنحوا بتسمية الله تيمنا وتبركا والله اسم يفرد
به البارئ سبحانه الخ

2. Sura f. 2^a: **سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم**
ألم انا الله اعلم ذلك الكتاب هذا الكتاب يعنى القرآن
سورة يونس بسم الله الرحمن الرحيم
الرحيم ألم انا الله اعرفي تلك آيات الكتاب هذه الايات
التي انزلتها عليك آيات القرآن

Nach f. 6 fehlen 2—3 Blätter. Nach f. 226
 fehlt 1 Seite, denn f. 227^a ist jetzt überklebt
 (das Blatt ist sehr schadhaf). Blatt 227^b
 hört im Anfang der Erklärung der Sura 110
 (سورة النصر) auf; es fehlt also der Schluss,
 1 (oder 2) Blatt (s. denselben bei Spr. 418).

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, gerade-
 stehend, vocallos, gelblich-verblasst. Die Ueberschrift der
 Suren grösser. Durch Wasserflecke öfters nicht recht
 leserlich. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1300.

HKh. II, 3423. VI, 14187.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

747. Lbg. 114.

483 Seiten 4^o, 19—25 Z. (26 1/2 × 16; 21 × 12^{cm}). —
 Zustand: unsauber und fleckig; der obere und besonders
 der untere Rand meistens stark wasserfleckig. Der Rand
 auf den ersten 39 und den letzten 8 Blättern oft ausge-
 bessert, besonders Seite 1—13, auf denen der Text unten
 zum Theil etwas beschädigt ist. — Papier: gelb, stark,
 glatt. — Einband: rother Corduanband mit Klappa. —
 Der Titel steht auf der dem Anfang vorhergehenden un-
 gezählten Seite, fast verwischt. — Der Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, vollständig; der Anfang
 (von **الحمد لله** an) wie bei We.1272, der Schluss
 wie bei Spr. 418 angegeben ist. — Ueber den
 Verfasser s. bei We. 1272.

Der Text ist, wie es scheint, nicht immer
 ganz vollständig mitgetheilt. — Arabische Pa-
 ginirung, dabei 2 Seiten übersprungen, jetzt
 bezeichnet: ٣٧٣^b, ٣٧٣^a. — Vorne in der Hand-
 schrift 2 Blätter (1. 2 bezeichnet), Verzeichniss
 der Suren nebst der Seitenzahl enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas in einander
 gezogen, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen oft.
 Ueberschriften der Suren roth; der Grundtext meistens
 roth überstrichen, doch ist dies im letzten Viertel der
 Handschrift oft ganz unterblieben. S. 296 u. 297 von ganz
 neuer Hand ergänzt: kleine gefällige Schrift, wenig vocali-
 sirt, Grundtext roth. — Ziemlich häufig Randglossen in
 kleinerer Schrift, auch solche zwischen den Zeilen.

Abschrift im Jahre 766 Ramaḍān (1865), von
 بلدة سرخس in **محمد بن شاه** auf den **التوقياتى**.

748. Spr. 419.

186 Bl. 8^{vo}, c. 20—23 Z. (21 1/2 × 14 1/2; 15—18 × 11^{cm}).
 Zustand: durch und durch wasserfleckig, unsauber, etwas
 wurmtichig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. —
 Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von
 späterer Hand:

هذا الجزء الاول من تفسير الوجيز اي تفسير القرآن
فيه الفاتحة والبقرة وآل عمران . . . ويوسف والرعد
بالتمام وذلك تفسير نحو من اثني عشر جزوا وهو
عديم الوجود ونفيس جدا رحم الله مؤلفه امين
 Fast ebenso steht f. 1^b; und f. 2^a oben steht:

كتاب الوجيز تفسير القرآن مختصر

Ebendasselbst in der Mitte (und in der Unterschrift):

شرح كتاب الله الوجيز

Verfasser fehlt.

Erster Theil desselben Werkes, umfassend Sura 1—13. Anfang wie bei We. 1272.

Sura 4 beginnt f. 66^b (nach dem Bism.): يا ايها الناس يعني يا اهل مكة اتقوا ربكم يعني اتقوا ربكم

Sura 8 f. 133^b: يسألونك عن الانفال الغنائم لمن هي نزلت حين اختلفوا في غنائم بدر

Sura 13 f. 181^b: المر انا الله اعلم وارعي تلك يعني ما ذكر من الاخبار والاحكام قبل هذه الآية الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, doch nicht undeutlich, im Ganzen gleichmässig, stellenweise etwas vocalisirt. Ueberschriften etwas grösser, zum Theil roth.

Abschrift vom J. 869 Sa'bān (1465).

749. Spr. 418.

118 Bl. 8^{vo}, c. 22—25 Z. (21³/₈ × 17; 15—18 × 12¹/₂—14^{cm}). Zustand: wasserfleckig, unsauber, der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: zum Theil stark, gelb, glatt, zum Theil grob, ziemlich stark, nicht glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^o:

كتاب فيه النصف الاخير وزيادة من تفسير القرآن العظيم المستفي بالوسيط للواحي

Die 2. Zeile, nach Verwischung der Grundschrift von späterer Hand geschrieben, ist nicht richtig.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17 bis zu Ende.

Sura 17 beginnt (nach dem Bism.) f. 1^o: سبحان الذي اسري براه من السوء اسري بعبدك محمد صم من المسجد الحرام يعني مكة ومكة كلها مسجد الخ

Sura 32 (السجدة) beginnt f. 50^a: قوله يدبر الامر من السماء الي الارض يقضى القضاء من السماء فينزل الي الارض مدله الدنيا ثم يعرج اليه اي يرجع الامر والتدبير الي السماء ويعود اليه بعد انقضاء الدنيا وفنائها في يوم الخ

ن اقسام الله تعالى بالحوت Sura 68 f. 101^b: الذي علي ظهره الارض والقلم يعني القلم الذي خلقه الله فجري بالكائنات الي يوم القيامة الخ

والعصر هو الدهر اقسام الله به Sura 103 f. 116^b: ان الانسان يعني الكافر العامل يعني طاعة الله لقي خسر خسران يعني انه يخسر اهله ومنزله في الجنة الخ

Schluss f. 118^a: المعنى من شر الوسواس ومن شر الناس لانه امر ان يستعبد من شر الجن ومن شر الناس

Im Anfang fehlen 7 Blätter; davon ist das letzte auf f. 1^b ergänzt, und so ist jetzt der Anfang dieser Handschrift Sura 17 statt des ursprünglichen Anfangs Sura 16. Am Rande stehen Glossen, z. Th. auch zwischen den Zeilen.

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich und flüchtig, gedrängt, zum Theil etwas grösser, vocallos, nicht undeutlich. Die Ueberschriften dicker, hervorstechend. Der Text nicht hervortretend aus dem Commentar, auch gewöhnlich nicht durch قوله eingeführt. F. 1. 117, 118 von ähnlicher Hand, aber gleichmässig, deutlich, etwas weitläufiger.

In der Unterschrift steht, die Abschrift sei vom J. 645 Regeb (1247), in der Stadt في ناحية خوي وحساباد من اعمال الحمراد ابو بكر بن عمر بن ابي بكر (مدينة الرق gemacht. Daneben aber steht von derselben Hand هكذا وجد في النسخة القديمة d. h. diese Angaben finden sich in der alten Handschrift, aus der das vorliegende Blatt abgeschrieben worden. — Es steht ferner daselbst am Rande كتبت هذه الورقة وجلد جديد في لي النقطة سنة ٧٧٧. Die Sache ist also, dass die eigentliche Handschrift, die hier vorliegt, d. h. f. 2—116, aus d. J. 645/1247, die Ergänzungsblätter aus d. J. 744/1844 stammen.

750. Spr. 415.

236 Bl. 4^{vo}, 23 Z. (26 × 18¹/₂; 19¹/₂ × 18^{cm}). — Zustand: etwas wurmtichig, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^o:

الجزء الاول من كتاب الوسيط بين المقبوض والبسيط في تفسير القرآن العظيم

لموفق الدين ابي الحسن علي بن احمد بن متويه الواحدي النيسابوري المفسر

(ابن محمد steht sonst ابن متويه)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لله القادر العليم الفاطر الحكيم الجواد الكريم الرؤف الرحيم وبعد هذا فالعلم اشرف منقبة واجل مرتبة واهي مفخر واربع منجز الخ

Elwähidi hatte früher 3 grosse Sammelwerke über Erklärung des Qorān verfasst, nämlich *مسند التفسير*, *معاني التفسير* und *تحصيل التفسير* und sich an einen sehr ausführlichen Commentar gemacht, den er unter ungünstigen Verhältnissen ruhen liess, bis er ihn auf Antrieb des *أبو بكر بن اسماعيل بن عبد الرحمن الصابوني* (lebt um 460/1068) wieder aufnahm und, nach einer Bemerkung f. 1^a oben, im J. 461 Regeb (1069) vollendete.

Von diesem Werke liegt hier der 1. Band vor, umfassend Sura 1—6. Die Behandlung des Textes ist gründlich, aber nicht weit-schweifig, jedoch ausführlicher als im *الوجيز*. Nicht selten werden Belegverse angeführt; zu Anfang jeder Sura, vor Erklärung des Textes, sind Aussprüche Mohammed's über die Bedeutung und den Werth derselben beigebracht. Der Text wird durch (rothes) *قوله* oder *قوله* eingeführt. Das ganze Werk hat in dieser Abschrift 4 Theile umfasst; das erste Viertel geht bis f. 207^b (Sura 5, 108).

Der Erklärung der 1. Sura schickt der Verfasser einige allgemeine Erörterungen voraus: f. 2^b *القول فيها روي من فضائل سورة الفاتحة*; f. 3^b *القول في آية التسمية*; f. 4^a *بيان نزول الفاتحة*; dann beginnt die Erklärung selbst f. 4^b: *وأما التفسير فإن المتعلق به الباقي قوله بسم الله محذوف ويستغنى عن اظهاره الخ*.

f. 7^a *القول في فضل سورة البقرة* [أخبرنا أبو طاهر الزبيري]; die Erklärung selbst f. 7^b: *قوله عز وجل ألم كثر اختلاف المفسرين في الحروف المقطعة في القرآن الخ*.

8. Sura f. 107^a: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي بن أحمد الخفاف الخ*. — 4. Sura f. 141^a: *أخبرنا الأستاذ أبو عثمان سعيد بن محمد المقرئ الرعفراني الخ*. — 6. Sura f. 210^a: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي الخفاف الخ*. — *أخبرنا أبو عمرو محمد بن جعفر بن مطر الخ*.

F. 30—39 fehlen (= Sura 2, 56—86).

Schrift: gross, deutlich, wenig vocalisirt, die diakritischen Punkte fehlen bisweilen, geläufige Gelehrtenhand. Ueberschriften meistens roth. — Collationirt in der Stadt *رييد* im J. 784 Rebi' I (1382), von *سليمان بن إبراهيم بن عمر العلوي*. — Abschrift c. 760/1376. — HKh. VI, 14222.

751. Spr. 417.

249 Bl. 4^o, 23 Z. (22²/₃ × 15¹/₂; 16 × 11^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, schmutzig, nicht ohne Wurmstiche. Bl. 69 u. 249 schadhaf. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. fehlt.

Zweiter Band desselben Werkes, umfassend Sura 6, 91 bis 18, 108. Der Band wird mit der 6. Sura begonnen haben, alsdann fehlen zu Anfang 21 Bl. Die Vorderseite des ersten Blattes ist beklebt, und um den Anschein zu erwecken, als sei dieser Band vollständig, ist von späterer Hand das Bismillah und vor den Text eine Zeile Commentar gesetzt (= Spr. 415, f. 222^b). Sura 7 beginnt f. 21^a (= Spr. 416, f. 2^b).

Sura 17 beginnt f. 207^b: *أخبرنا الأستاذ أبو عثمان سعيد بن محمد بن إبراهيم الخيري الخ*. Die Erklärung beginnt f. 207^b: *سبحان الذي أسرى بعبده أبي البراءة للذوالتنزيه عما ينفى عنه مما لا يليق به الخ*.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Das einleitende *قوله* etwas grösser und dicker. Diakritische Punkte fehlen bisweilen. Die Schrift der letzten Seite fast ganz abgescheuert. — Collationirt. — Abschrift c. 800/1484.

752. Spr. 416.

162 Bl. 8^o, 18 Z. (21¹/₂ × 16; 16¹/₂ × 11¹/₂^{cm}). — Zustand: stark wasserfleckig, besonders am oberen Rand und am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a wie bei Spr. 415 (der Verfasser weniger ausführlich), mit vorausgeschicktem *المجلد الثانية*. Allein das Wort *الثانية* ist aus dem ursprünglichen *الثالثة* hier (und auch am Schluss) geändert.

Dritter Band desselben Werkes, behandelnd Sura 7—12, 20. Er schliesst sich an Spr. 415 genau an.

Sura 7 beginnt f. 2^b: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي الخيري الخ*.

Sura 12 f. 157^a: *أخبرنا أبو عثمان سعيد بن محمد الخيري أخبرنا أبو عمرو محمد الخ*.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, Ueberschriften grösser. Collationirt. — Abschrift c. 800/1397.

753. We. 1276.

443 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 16; 15 × 9^{3/4} cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich im Anfang nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Hlbfbzd. — Titel u. Verfasser fehlt; doch von späterer Hand, schlecht geschrieben, steht f. 1^o:

الجزء الاول من معالم التنزيل للبغوي

In der Unterschrift steht der Titel ebenso. Die Vervollständigung desselben ist:

في تفسير القرآن الجليل

Der Name des Verfassers steht ausführlicher vor dem Anfang; genauer ist er so:

الحسين بن مسعود بن محمد البغوي ابو محمد
محبى السنة الفراء (وابن الفراء)

Den Zunamen *sūna* führt er, nach der Bemerkung auf f. 1^b deshalb, weil er zur Zeit, als er sein Werk abfasste, den Propheten im Traume sah und dieser zu ihm sagte: möge Gott dir Leben verleihen, wie du meinen Satzungen Leben verliehen hast

(أحياك الله تعالى كما أحييت سنتي).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الامام الاجل السيد محبى السنة ناصر الحديث مفتى
المشرق ابو محمد حسين بن مسعود الفراء رضى الله عنه
وعن والديه، احمد لله ذي العظمة والكبرياء والعزة
والبقاء . . . اما بعد فان الله تعالى جل ذكره ارسل
رسوله صمعا بالهدي ودين الحق الخ

Auf vielfaches Drängen von Bekannten und Wissbegierigen hat Elhosein ben mas'ud *elbagawi*, bisweilen auch (*ibn*) *elferrā* genannt, mit dem Zunamen *muḥjī eddīn*, † 516/1122, diesen gemischten Commentar verfasst. Er stützt sich dabei theils auf die alten Erklärer, theils auf das, was er in den Vorlesungen bei Ahmad ben Ibrahim *al-sharḥī alḥawāzīmī* (einem Schüler des *Effa'labī*) gehört hatte, und führt seine Quellen genau an. Wenn er sein Werk als von mässig grossem Umfang bezeichnet, so ist dies zwar in Verhältniss zu einigen Vorgängern richtig, immerhin aber umfasst es 4 starke Bände.

Hier liegt der Commentar zu Sura 1—6 vor. Vorauf gehen 3 Excurse:

- f. 4^a فصل في خصايل القرآن وتعليمه
6^b فصل في تلاوة القرآن
8^a فصل في وعيد من قال برأيه في القرآن

Dann beginnt f. 9^a die Erklärung der 1. Sura: سورة فاتحة الكتاب ولها ثلاثة أسماء معروفة فاتحة الكتاب وأم القرآن والسبع المثاني، سميت فاتحة الكتاب لأن الله تعالى افتتح بها القرآن الخ

Der Unterschied zwischen *al-ta'wīl* u. *al-tafsīr* wird f. 8^b so angegeben: فاما التاويل فهو رد الآية: الي معنى محتمل موافق لما قبلها وما بعدها غير مخالف للكتاب والسنة من طريق الاستنباط فقد رخص فيه اهل العلم، واما التفسير فهو كلام في سبب نزول الآية وشأنها وقصتها فلا يجوز الا بالسمع بعد ثبوته من طريق النقل واصل التفسير من التفسير وهي الدليل من الماء الذي ينظر فيه الطبيب فيكشف عن علة المريض كذلك المفسر يكشف عن شأن الآية وقصتها واشتقاق التاويل من الاول وهو الرجوع يقال اولته اي صرفته فانصرف

Schluss der 6. Sura f. 443^a: أن ربك سريع العقاب لأن ما هو آت وهو سريع قريب قيل هو الهلاك في الدنيا وأنه لغفور رحيم قال عطاء سريع العقاب لأعدائه غفور لأوليائه رحيم بهم

Schrift: klein, schön, gewandt, gleichmässig, stark vocalisirt. Der satz- oder wörterweise mitgetheilte Text hervorstechend gross. Eingerahmt in rothen Linien, zwischen denen sehr häufig Stücke aus anderen Commentaren, besonders des *Abu al-Lith*, *al-thalibi*, *al-muḥsharri*, stehen. Die Suren-Ueberschriften roth. Der Text ist nicht durch *Qul* eingeführt, sondern nur durch grössere Schrift.

Abschrift vom J. 1145 *Sawwāl* (1733).

HKh. V, 12312. I, 3238.

754. Pm. 461.

233 Bl. 4^{vo}, 27–29 Z. (28^{1/2} × 19^{1/2}; 20–23 × 13–14 cm). Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders am Rücken und hauptsächlich zu Anfang und dann in der Mitte der Handschrift; auch der Seitenrand f. 89 ff., 116 ff. ist nicht frei von Wasserflecken. Ein wenig wurmstichig. Bl. 1 ausgebeSSERT an der unteren Ecke; ebenso 107. —

Papier: gelblich, zum Theil (gegen Ende) bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel f. 1^a:

هذا الجزء الاول وهو ربع القرآن

Darunter steht von späterer Hand Titel und Verfasser ausführlich und richtig.

Erster Band desselben Werkes, Sura 1—4 umfassend. Anfang wie bei We. 1276.

Schluss der 4. Sura f. 233^a: والله بكل شيء عليم
اخبرنا عبد الواحد الملاحى . . . قال آخر السورة
نزلت كاملة براءة وآخر آية نزلت خاتمة سورة النساء
. . . ثم نزلت واتقوا يوما ترجعون فيه الى الله فعاش
بعدها احدا وعشرين يوما والده اعلم بالصواب

Zu Anfang folgen die Blätter so: 1—32. 39. 33—38. 40 ff.

Schrift: gross, kräftig, weit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth, vocalisirt (roth oder schwarz).

Abschrift v. J. 1141 Sa'bān (1729) von عبد الله
ابن عبد السلام.

755. Spr. 422.

151 Bl. 4^o, 32 Z. (25 × 17¹/₂; 20 × 13—14^{cm}). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. F. 1. 116. 117 schadhaf. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Erster Band desselben Werkes, Sura 2, 1 bis 4, 127 behandelnd. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt in Erklärung des 1. Verses der 2. Sura des Qorān, mitten in Besprechung der Abkürzung der الم.

Die 3. Sura beginnt f. 77^b: قوله تعالى ألم
الله قال الكلبي والربيع بن انس وغيرهما نزلت هذه
الآيات في وفد نجران الخ

Die 4. Sura beginnt f. 117^b.

Die Handschrift bricht ab mit den Worten
فاتت رسول الله صم فشكت اليه فنزلت: f. 151^b:
فيها هذه الآية، وقال سعيد بن جبير كان رجل له
امراة قد كبرت،

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, ziemlich deutlich, vocallos. Der Text zum Theil überstrichen. — Nach f. 1 fehlen c. 7 Bl. — Collationirt.

Abschrift c. 1000/1561.

756. We. 1277.

285 Bl. 4^o, 23 Z. (26 × 18; 18¹/₂ × 12¹/₂^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, aber im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثاني من معالم التنزيل للبغوي

Der zweite Theil desselben Werkes, Sura 5—15 umfassend.

Schluss f. 285^b: ما اوحى الي ان اجمع المال
واكثر من التاجرين ولكن اوحى الي ان سبى محمد ربه
وكن من الساجدين واعبد ربه حتى ياتيكم اليقين،

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Der Text schwarz überstrichen. Stellenweise eingeführt durch قوله (roth geschrieben). Die Suren-Überschriften roth. — Abschrift c. 900/1484.

757. Spr. 410^a.

19 Bl. 4^o, 19 Z. (25 × 18¹/₂; 18 × 13^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, ziemlich unsauber; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstücke desselben Werkes, von Sura 5, 33 bis 6, 126. Das Vorhandene beginnt f. 1^a:
واخذ طيرا فوضع راسه على حجر ثم شذخ راسه حجر
und hört zu der Textstelle
f. 19^b auf mit den
Worten: من البلاء والرزاء وقيل ستمت بتلك لان
جميع حالاتها مقرونة بالسلام

F. 1^a, 1 = We. 1277; f. 15^a, 15 und f. 19^b ult.
= We., f. 66^b, 19. — Nach f. 8 ist eine grössere
Lücke; kleinere nach f. 12. 16. 17. 18.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; diakritische Punkte fehlen bisweilen. — Abschrift c. 700/1300.

758. Pm. 784

(auch 461^b bezeichnet).

224 Bl. 4^o, 27 Z. (23¹/₂ × 16; 18¹/₂ × 11^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig, besonders am Rande und zu Anfang; am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a ziemlich oben zur Seite, von anderer Hand:

الربع الثاني من تفسير معالم التنزيل

Zweiter Band desselben Werkes, Sura 7 bis 18 enthaltend.

Sura 7 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.) so:

سورة الاعراف مكية بسم الله الرحمن الرحيم
المص اي هذا كتاب انزل اليك وهو القرآن فلا يكن
في صدرك حرج منه قال مجاهد شك فالحطاب للرسول عم
والمراد به الامة قال ابو العالية حرج اي ضيق الخ

Schluss der 18. Sura f. 224^a: عن النبي صم:
قال من قرأ اول سورة الكهف واخرها كانت له نورا
من فوقه الي قدمه ومن قرأ كلها كانت له نورا
من الارض الي السماء تم

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtig, doch nicht undeutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. 1000/1591.

F. 206. 207. 216—224 in ziemlich kleiner deutlicher Schrift, etwas rundlich, ergänzt, im J. 1222 Çafar (1807).

759. Pm. 263.

174 Bl. Folio, 31 Z. (30 × 21¹/₂; 21¹/₂ × 15¹/₂ cm). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber, auch fleckig und am Rande oft wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. F. 81—88 der Seitenrand durch Anstücken verlängert; f. 25 desgleichen der obere Rand. Die ergänzten Blätter f. 1—24 u. 160—174 im Ganzen gut u. sauber. — Papier: gelb, dick, glatt. Die Ergänzungen f. 1—6 u. 160 ff. sind dünn u. glatt; f. 7—24 u. 81—88 stark u. glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الثالث جزء من المعالم للامام البغوي

Dritter Band desselben Werkes, umfassend Sura 16—40.

Anfang f. 1^b: سورة النحل مكية الا قوله فان
عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم به الي آخر السورة
بسم الله الرحمن الرحيم اتى امر الله اي دنا وقرب
قال ابن عرفة تقول العرب اتاك الامر الخ

In den ersten Zeilen ist hier eihige Verwirrung; das Richtige in Pm. 734, f. 158^b.

Schluss f. 174^a (Ende von Sura 40): التى
قد خلعت في عبادة وتلك السنة انهم اذا عابثوا عذاب
الله امنوا... وخسر هنالك الكافرون بذهاب الدارين
قال الزجاج الكافر الخاسر في كل وقت ولكن يتبين
لهم خسرانهم اذا راوا العذاب تم

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt. Grundtext schwarz, ist aber in der ersten Hälfte roth nachgemalt, in der zweiten roth überstrichen. Stichwörter in der ersten Hälfte schwarz, in der zweiten roth. Ueberschriften schwarz, hervorstechend gross. Die Ergänzung f. 1—6 und 160 bis Ende klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Ueberschriften der Suren roth. F. 7—25 sind grösser, regelmässiger, gefällig, etwas vocalisirt; desgleichen f. 81—88, welche noch grösser und kräftiger, aber weniger vocalisirt sind.

Abschrift des Haupttextes um 1000/1591, f. 7—25 u. 81—88 um 1100/1598, f. 1—6 u. 160—174 um 1250/1834.

Der Haupttheil collationirt, am Rande desselben nicht selten Verbesserungen.

760. We. 1279.

290 Bl. 4^o, 29 Z. (29¹/₂ × 20; 20¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: gut, nur dass der Anfang stark fleckig ist und der Seitenrand und obere Rand stellenweise etwas wasserfleckig sind. Der Rand öfters, bes. im Anfange, ausgebessert. — Papier: gelb stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a (von späterer Hand):

النصف الثاني من تفسير البغوي

Schlussband desselben Werkes, Sura 17 bis 114 umfassend.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي
اسري بعبد لهيلا سبحان الله تنزيه الله من كل سوء
وصفه بالبراءة من كل نقص علي طريق المبالغة
وتكون بمعنى التمجيد الخ

Schluss f. 290^b: عن ابي سلمة بن عبد الرحمن
عن ابي هريرة انه سمع النبي صم يقول ما اذن الله
لشيء ما اذن لنبي حسن الصوت بالقران يجهر به
تم الكتاب والمحمد الله الخ

Schrift: in rothen und blauen Strichen eingerahmt, ziemlich klein, gewandt, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text meistens roth, gegen Ende roth überstrichen. Die Suren-Ueberschriften bis auf das Ende roth.

Abschrift v. J. 1076 Gm. I (1665) von محمد علي.

761. Pm. 735

(auch 461^o bezeichnet).

469 Bl. 4^o, 29 Z. (26 × 16; 20¹/₂ × 10 cm; f. 357—416 und 431—448: 17¹/₂ × 13 cm). — Zustand: F. 1—356 im Ganzen ziemlich gut; der Rand der ersten Blätter ausgebessert; desgl. f. 140. 141. 279. 356 der Seitenrand. Nicht

frei von Flecken. Die Ergänzung f. 357—416 u. 431—448 aus einer alten kleineren Handschrift ist durch Anstücken von Papierstreifen oben am Rande verlängert; sie ist nicht recht fest im Einband, am Rücken wasserfleckig, im Ganzen nicht sauber n. stellenweise, wie f. 432. 433, recht fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn; das Papier von f. 357 ff. ist recht stark. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a oben von späterer Hand:

معالم التنزيل

und mehr in der Mitte, von anderer Hand:

الجلد الثانى من معالم التنزيل

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17—112. Anfang wie bei We. 1279. Das Vorhandene schliesst f. 469^b in Sura 112, 4: فسالته ما ذا يا رسول الله فقال ابنه فقال ابو هريرة فارتدت.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Grundtext roth, bisweilen vocalisirt. Von f. 280 an etwas gedrängt; der Grundtext roth überstrichen. Die Schrift der Ergänzung f. 357 ff. ist gross, kräftig, weit, gleichmässig, wenig vocalisirt, der Grundtext roth überstrichen. Die Ueberschriften der Suren roth, während sie f. 1—356 u. 417—480 u. 449—469 schwarz sind. Am Rande des Haupttheiles (f. 1—356 ff.) stehen nicht selten in kleiner Schrift längere Glossen. — Collationirt.

Abschrift um 1150/1197; die der Ergänzung um 800/1397.

762. Mf. 365.

441 Bl. 4^{to}, 25 Z. (29 × 20; 20 × 11 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders am oberen Rande. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 19 bis 114 umfassend.

Sura 19 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): كهيعص قرأ ابو عمرو بكسر الهاء وفتح الباء وضده ابن عامر وحزمة بكسرهما والكسائي وابو بكر والباقون بفتحهما الخ — Schluss wie bei We. 1279.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Am Rande oft Glossen und Bemerkungen. Der Text roth überstrichen. Die Ueberschriften roth. Seite 323^b steht überkopf geschrieben. — Abschrift von مراد الحاجي الكولوي بن سليمان بن محمد بن الياس الكردي im J. 1060 Gomāda II (1650).

763. Glas. 232.

141 Bl. 4^{to}, 22—25 Z. (24 1/2 × 15 1/2; 17 1/2 × 11 cm; die Ergänzung 17 1/2—18 × 10 cm). — Zustand: nicht recht sauber, stellenweise fleckig, auch schadhafte u. wurmtichig; bisweilen am Rande und im Rücken ausgebessert: so f. 44. 45. 129. 130. — Papier: gelb, meistens stark und glatt. — Einband: schwarzer Lederband; die Blätter darin nicht alle fest. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الجزء الثالث من التبيان في التفسير
تأليف القاضي نشوان الحميري

Anfang fehlt, 4 Bl.; er ist auf f. 1—7 ergänzt, nämlich f. 1^b: بسم مكية، الله الرحمن الرحيم، أخبرنا احمد بن عبد الله الصالحى أنا احمد بن الحسن الحميرى . . . قال سمعت عمر بن الخطاب رة يقول كان اذا نزل على رسول الله صمعه الوحى الخ

Ein Band desselben Werkes, umfassend Sura 23—38, 18. Er ist hier mit Unrecht dem auf anderen Gebieten berühmten Našwān + 578/1177 zugeschrieben.

Einige Suren-Anfänge:

Sura 24: سورة اي هذه سورة أنزلناها وفرضناها قرأ: ابن كثير وابو عمرو فرضناها بتشديد الراء الخ

Sura 25: تبارك تفاعل من البركة وعن ابن عباس: كان معناه جاء بكل بركة الخ

Sura 30: ألم غلبت الروم في ادنا الارض وكان سبب: نزل هذه الآية على ما ذكره المفسرون الخ

Sura 35: الحمد لله فاطر السموات والارض خالقهما ومبدعهما على غير مثال سبق الخ

Die Handschrift bricht ab mit den Worten:

قوله عز وجل والظير اي واستخرنا له الظير محشورة مجموعة اليه تسبيح معه كل له آواب،

(= Pm. 735, f. 233^a, Z. 19.)

Schrift: ziemlich gross, rundlich, gedrängt, nicht besonders deutlich, etwas vocalisirt, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften u. Stichwörter hervorstechend gross. Die Ergänzung in grösserer dickerer Schrift, flüchtig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Punkte, der Grundtext roth. — Am Rande öfters kurze Zusätze u. Bemerkungen. — Collationirt.

Abschrift c. 800/1397 (die Ergänzung um 1200/1785).

Im Anfang folgen die Blätter so: 1—11. 18. 12. 14 ff. Nach f. 73 fehlt 1 Blatt.

764. Spr. 423.

297 Bl. 4^{to}, 21 Z. (25 × 16; 19 × 12³/₄cm). — Zustand: besonders im Anfang unsauber, auch sonst nicht überall ganz reinlich. Bl. 1 schadhafte u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, steht in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 39 bis 114 enthaltend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: تنزيل الكتاب
اي هذا تنزيل وقيل تنزيل الكتاب مبتدأ وخبره
من الله العزيز الحكيم اي تنزيل الكتاب من الله لا من غيره الخ
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ: f. 95^a (ق) Sura 50
قسم وقيل اسم للسورة وقيل هو اسم من أسماء القرآن
وقال القرطبي هو مفتاح اسمه القدير والقادر والقاهر
والقريب والقباض الخ

Schluss f. 296^a wie bei We. 1279.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, der Text roth überstrichen, die Ueberschriften grösser.

Abschrift vom Jahre 725 Sawwāl (1325), von
عبد الله بن محمد بن أحمد الشافعي

765. Pm. 332.

2) f. 51^b—68^a.

4^{to}, 21 Z. (Text: 15¹/₂ × 10¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). — Titelüberschrift u. Verfasser:

سورة الفتح مدنية وهذا تفسير معالم التنزيل
لبغوي

Anfang (nach dem Bism.): اخبرنا ابو الحسن
محمد بن محمد السرخسي اخبرنا ابو علي زاهر بن
احمد الطوسي . . . ان عمر بن الخطاب رة
كان يسير مع رسول الله صم في بعض اسفاره . . .

Ein Stück desselben Werkes, Sura 48 enthaltend.

. . . انا فتحنا لك فتحا . . . وما تاخر اخبرنا
احمد بن عبد الله الصالحى . . . قال لما نزلت على
النبي صم انا فتحنا . . .

Schluss: وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات منهم:
قال ابن جرير يعنى من الشطأ الذي اخرجته الزرع

وهم الداخلون في الاسلام بعد الزرع الي يوم القيمة
ورد الهاء الميم على معنى الشطأ لا على لفظه لذلك
لم يقل منه مغفرة واجرا عظيما يعنى الجنة، تم

Der obige Anfang ist von dem in We. 1279,
f. 194^a verschieden, der Schluss stimmt überein.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift vom J. 1158 Çasar (1745).

766.

Pm. 22. — Am Rande der Handschrift
bis S. 124 stehen Stellen aus demselben
Werke; zuerst zu Sura 28, 77, dann 29, 26
u. s. w. bis zu Ende des Qorān.

Ein Auszug aus diesem Werke ist von
† 876/1470 عبد الوهاب بن محمد الحسيني تاج الدين
und eine Glosse ضياء السبيل von † 1057/1648 محمد علي بن
محمد علان بن ابراهيم التبريزي gemacht.

767. Mf. 41.

580 Seiten 4^{to}, 25 Z. (29¹/₂ × 18¹/₂; 28 × 13^{cm}). —
Zustand: ziemlich gut; der Rand ist an manchen Stellen,
besonders in der vorderen Hälfte, wasserfleckig; ausserdem
nicht frei von Wurmetischen. — Papier: gelb, grob, stark,
etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und
Klappe. — Titel u. Verfasser S. 1 von späterer Hand:

قطعة من تفسير النسفى

Ueber den Titel s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله
الذي انزل القرآن شفاء ورحمة وفصلا ونعمة وحكما
وحكمة ونبينا . . . فهي مائة اسم للقرآن لما فيه الذكر والبيان
. . . قال الشيخ الامام الاجل . . . تحم الحف والدين
ابو حفص عمر بن محمد بن احمد النسفى
انار الله برهانه . . . طال ما سالتمنى معاشر اهل
العلم اتاكم الله سؤالكم . . . جمع كتاب في تفسير
القرآن سهل ممتنع وجيز مستجمع الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Omar ben
moammed ben almed ennesefi abū Hafç
† 587/1142 diesen Qorān-Commentar verfasst,
welcher in diesem Bande Sura 1—3, 45 umfasst.

Er erklärt zuerst Seite 3 ausführlich den Unterschied zwischen التفسير u. التاويل, den er dann kurz so angiebt: التفسير علم نزول الآية وشأنها وقصتها والاسباب التي نزلت فيها والاقوام الذين اريدوا بها والتاويل صرف الآية الي معنى تحتمله موافق لما قبلها او ما بعدها.

Weiterhin spricht er über den Ausdruck الله اعوذ بالله S. 7 und 15, erklärt das Wort S. 10 und الشيطان S. 13, giebt S. 14 die Synonyma und die Beschreibung des letzteren im Qorān und erläutert ausführlich die Redensart S. 16. (Uebrigens giebt er sogleich im Anfang für „Qorān“ 100 Bezeichnungen, wie فضل, رحمة, شفاء u. s. w.: s. oben S. 2.)

Die Erklärung der 1. Sura beginnt S. 26: سورة فاتحة الكتاب وانتظام قوله الحمد لله بالتسمية ما مر أن الاشياء بالله وجودها وله ملكها الخ

سورة البقرة, بسم الله الرحمن الرحيم, S. 73: بسم الله الرحمن الرحيم, بسم الله الذي انزل الكتاب بلا ريب الرحمن الذي لعن بالمتقين المؤمنين بالغيب الرحيم الذي من علي المقصرين بستر الغيب وانتظام هذه السورة بالفاتحة من سبعة اوجه الخ

سورة آل عمران, بسم الذي: S. 522: ينزل الكتاب الرحمن الذي يرزق ما يشاء بغير حساب الرحيم الذي عنده حسن الثواب وروي ابو هريرة رة عن النبي صعم انه قال من قرأ في ليلة سورة آل عمران صلت عليه الملائكة من تلك الساعة الي الغد اني ان تغيب الشمس الخ

Dieser Band bricht ab bei Erklärung des Begriffes الخواويل in Vers 45.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, geht sowohl auf den Sinn als auf die Wörter ein und zeichnet sich durch zahlreiche Citate aus alten Dichtern aus. Einige Male kommen Persische Ausdrücke vor, so besonders eine längere Stelle S. 71. — Der Grundtext wird eingeführt durch وقوله (oft mit beigefügtem تعالى).

Nach S. 332 fehlen 40 Blätter, enthaltend die Erklärung von Sura 2 v. 84 Ende bis 145 Mitte. Ferner folgen in der Mitte die Seiten so: 354. 357. 358. 355. 356. 359 ff. — S. 366. 520. 521 sind leer, ohne dass etwas fehlt.

Nach HKh. ist der Titel des Werkes, ausser dem allgemeinen التفسير النسخي, speciell:

التيسير في التفسير

In dem Werke selbst ist derselbe nicht angegeben.

Schrift: grosse, dicke, nicht ganz gleichmässige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, nicht undeutlich. Das Stichwort قوله meistens in hervorstechend dickerer Schrift. — Abschrift c. 850/1252. Collationirt in späterer Zeit.

HKh. II, 3415 und besonders 3811.

768. Mf. 40.

1) f. 1—48.

56 Bl. 4^{te}, 27 Z. (28 × 13; 20 × 12½ — 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der obere Rand am Rücken wasserfleckig. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Fortsetzung desselben Werkes, Sura 3, 45 bis Ende derselben enthaltend.

Beginnt im 45. Verse der 3. Sura so f. 1^a: وقوله تعالى نحن انصار الله اي انصار دينه كما قال ان تنصروا الله ينصركم . . . آمنا بالله واشهد باننا مسلمون اي صدقناه انه ارسلك واشهد انت علينا انا مسلمون متقدون والاشهاد الخ

سchluss f. 48^a: ذبحوها بسيوف المجاهدة وصلبوها علي عيدان المكابرة وبعد فنائهم عنها حصل بقاؤهم بالمشاهدة

Dann folgt eine Erörterung über den Werth dieser Sure: وقال ابو العطاء اسم سورة آل عمران في انتورية ضيبة والله تعالى اعلم واليه المرجع والمآب

Schrift: klein, fein, geläufig, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 800/1100.

F. 48^a—50^a leer.

769. Spr. 426.

344 Bl. 4^{te}, 27 Z. (25³/₄ × 18¹/₄; 18—18¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: sehr wurmtüchtig, fleckig; oft angebeSSERT, bes. am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: sehr schöner Hbfzbd. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 340^b:

الكشاف عن حقائق التنزيل

So kommt er auch Spr. 428, f. 254^b (in der Unterschrift) und zu Anfang jeder Papierlage vor; aber der gewöhnliche Titel, den auch HKh. hat, ist الكشاف. In der Vorrede kommt derselbe nicht ausdrücklich vor; es steht da nur, der Verfasser sei gebeten worden, ein Werk zu dictiren في الكشاف عن حقائق الخ. Der obige Titel ist nicht vollständig; er hat, auf Grund der Stelle in der Vorrede, noch den Zusatz:

وعيون الاقارب في وجوه التاويل

und so kommt er Spr. 428 vor. — Verfasser fehlt; er ist:

محمود بن عمر بن محمد الرخشي
ابو القاسم جابر الله

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما ونزله بحسب المصالح مجمل... اعلم ان من كل علم وعمود كل صناعة طبقات العلماء فيه متدانية الخ.

Nachdem der Verfasser Mahmūd ben 'umar ben mohammed *ezzamālī* abu 'lqāsim *gūr allāh* † 588/1143 (geb. 467/1074) über die Schwierigkeiten der Qorān-Erklärung gesprochen, sagt er, dass er öfters aufgefordert sei, einen Qorān-Commentar zu schreiben und in der That auch über die 1. u. 2. Sura einige ausführliche Excursus dictirt habe. Dann aber habe er in Mekka die Abfassung des vorliegenden Werkes, an welchem er über 30 Jahre gearbeitet, binnen etwa 2¹/₄ Jahr, im Jahre 528 Rabī' II (1134), zu Ende geführt. — Dieser Commentar, in sprachlicher und sachlicher Erklärung ausgezeichnet, nicht selten mit Belegversen alter Dichter ausgestattet, hat mit Recht ein sehr grosses Ansehen erlangt, dem allerdings der Vorwurf, dass der Verfasser mo'tazilitische Ansichten habe, etwas Abbruch gethan hat.

Der Text ist nicht fortlaufend mitgeteilt, tritt auch nicht, von den Worten des Commentars unterschieden, deutlich hervor. Das Werk ist kenntlich an den zahllosen Erörterungen, welche in der Form ثلث ثلث... ثلث ثلث allerlei Einwürfe behandeln.

Hier liegt vor der Commentar zu Sura 1—18. Den Anfang von Sura 1 u. 2 s. bei No. 772.

Die 4. Sura beginnt f. 105: يا ايها الناس يا بني آدم خلقكم من نفس واحدة فترعكم من اصل واحد

Die 8. Sura f. 205^b: النفل الغنيمة لانها من فضل الله وعطاياه الخ

Die 18. Sura f. 329^b: لقن الله عباده وفقهم كيف يشئون عليه الخ

Die Handschrift ist verbunden, die Blätter folgen so: 1—219, 289, 220—237, 240—249, 238, 239, 250—288, 290—329, 336, 335, 337, 338, 331—334, 339, 330, 340—344.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, reichlich vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande stehen sehr viele Glossen. — Abschrift vom J. 678 Dhū'lqa'da (1275) in Bagdad, von 'Abdallāh ben 'abbās ben asad ben elmotannā elhīti.

HKh. V, 10646. II, 3279.

F. 340^b—344 enthält in grösserer Schrift (14 Zeilen, Gelehrtenhand, vocallos und ohne diakritische Punkte) einen Lehrbrief in Bezug auf dies Werk, ausgestellt an ركن الدين محمد بن محمد بن أبي محمد بن فضل الله بن الواحد بن الحسين الصوفي البيروني von im J. 744 Dhū'lhiǧge (1344).

Derselbe beginnt: الحمد لله الذي انبت بيسانين قلوب الطالبين شقائق المحبة الخ

770. Pet. 156.

327 Bl. 4^{te}, 27 Z. (28 × 18¹/₂; 19 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut. Der Rand an mehreren Stellen schadhaf und ausgebeSSERT, so f. 124—126, 163, 164, 206—208, 283—285. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt; auf dem unteren Schnitt steht aber:

الأول من الكشاف للرخشي

Dasselbe Werk, Sura 1—18 umfassend. Der Schluss der 18. Sura ist auf dem nachträglich ergänzten Blatte 327 etwas abgekürzt. Im Anfange finden sich einige Randglossen, f. 1^b ist voll von Zwischenglossen.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, meistens gleichmässig, stellenweise fehlen nicht wenige diakritische Punkte, vocallos. Das für das Werk charakteristische *قلت . . . قلت* ist roth geschrieben, f. 207—282 aber sind dafür Lücken gelassen. Auch fehlen einige Ueberschriften der Suren (f. 276^b, 282^a). — Abschrift c. 800/1494.

Das vor f. 1 stehende, nur im Anfange beschriebene Blatt gehört nicht zum Werke, sondern ist ein Stück Commentar zu einem Werke über Traditionslehre.

771. Mf. 43.

265 Bl. 4^o, 33 Z. (27¹/₄ × 18¹/₂; 18¹/₂ × 11¹/₃ cm). — Zustand: im Ganzen gut; nicht völlig frei von Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 2^a (schön verziert, blau und weiss auf Goldgrund):

الجزء الاول من الكشف لبحار الله الرحمن الرحيم

Dasselbe Werk, Sura 1—17 behandelnd. Anfang ebenso.

In der Mitte folgen die Blätter so: 227. 229. 228. 230 ff. F. 120 ist beim Zählen ausgelassen. Nach f. 4 fehlen 2 Bl., ebenso nach f. 97.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. die Stichwörter roth. Abschrift c. 1100/1688.

772. Spr. 428.

254 Bl. 4^o, 16 Z. (25 × 18; 17¹/₂ × 11—11¹/₂ cm). — Zustand: fleckig, nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a ausführlich, wie bei No. 769 angegeben. Verf. f. 1^a:

ابو القاسم محمود بن عمر الزمخشري

Dasselbe Werk, Sura 1 u. 2 enthaltend.

Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 5^a:

سورة فاتحة الكتاب، مكتبة وقيل مكتبة ومدنية لانها نزلت بمكة مرة وبالمدينة اخرى وتسمى ام القرآن انما

سورة البقرة مدنية وفي مائتان Sura 2 f. 15^a: وسبع وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، ألم اعلم ان الالفاظ التي نهجى بها اسماء الخ

فتعلموها فان تعلمها بركة وتركها حسرة ولن يستطيعها البطلة قيل وما البطلة قال السحرة،

Schrift: gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Textworte sind weder überstrichen noch in grösserer Schrift und treten nicht hervor. F. 1—3. 6—8. 59. 68 sind von neuerer Hand deutlich ergänzt. — Abschrift c. 800/1397.

Minut. 187, 97, f. 808^b. — Der Anfang desselben Werkes bis zu den Worten رموه بماثر وقد جرد،

773. Lbg. 401.

82 Bl. 4^o, 15 Z. (27¹/₂ × 18¹/₂; 18 × 12 cm). — Zustand: nicht recht fest im Einband; wurmtichig und bisweilen ausgebessert, besonders zu Anfang; am Ober- und Unterrande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt eigentlich; er steht aber von späterer Hand f. 1^a beiläufig am Seitenrande:

الاول من تفسير الزمخشري

Dasselbe Werk, Sura 1 bis 2, 61 umfassend, bis zu den Worten: فلو لا فضل الله عليكم فتوفيقكم للتوبة. Der Text bricht f. 77^a mitten auf der Seite ab, er wird aber f. 78^a unmittelbar fortgesetzt.

Die Blätter f. 78—82 gehören einer älteren Handschrift an. Sie haben 28 Z. auf der Seite (Text 18 × 18 cm) und sind überaus wurmtichig. Die Schrift ist klein, schön, etwas vocalisirt, die Textstellen hervorstechend gross, um 700/1300 geschrieben; am Rande, bisweilen auch zwischen den Zeilen, Glossen in kleinerer Schrift aus späterer Zeit.

Der Haupttheil der Handschrift f. 1—77 ist in grösserer breiter Schrift von Türkischer Hand, etwas vocalisirt. Zwischen den Zeilen und besonders am Rande sehr häufig in kleiner Schrift Glossen, auch viele längere, die mitunter den ganzen Rand einnehmen. Der Qoräntext tritt nicht hervor, dagegen ist das langgezogene Stichwort قلت überall erkennbar. — Abschrift c. 1000/1891.

774. Lbg. 879.

261 Bl. 4^o, 23 Z. (von f. 247^a an 27 Z.) (25 × 17¹/₂; 19 × 11¹/₂ resp. 20 × 10²/₃ cm). — Zustand: ziemlich gut; die ersten Blätter sehr fleckig, am Rande ausgebessert; die letzten Blätter bis f. 246 etwas wurmtichig. Die Ergänzung (f. 247—261) ist sonst gut, nur oben am Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من انكشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 27 enthaltend.
 Schluss f. 261^a: بنات رسول الله صم من خديجة وليس
 بصحيح والد سبجانه وتعالى اعلم بالصواب، تم الجزو المبارك

Schrift: etwas vergilbt, gross, kräftig, etwas hinten-
 überliegend, wenig vocalisirt, auch fehlen öfters diakritische
 Punkte. Die Ueberschrift der 1. Sura hervorstechend gross
 und schwarz, die der 2. f. 11^b und der 3. f. 177^b roth, in
 grossen Zügen. Das Stichwort قلت durch breiten Strich
 kenntlich. Am Rande bisweilen Glossen. Die Schrift der
 ergänzten Blätter ist klein, gefällig, wenig vocalisirt. Der
 Grundtext roth. Die Ueberschrift der 4. Sura (f. 248^b, Z. 17)
 ist roth, tritt aber nicht hervor. — Nach f. 77 fehlen 2 Bl. —
 Abschrift c. 800/1387 resp. 1100/1688.

775. Ms. 364.

1) f. 1—102.

125 Bl. 4^{to}, 27 Z. (29 × 19 1/2; 20 1/2 × 12 1/2 cm). —
 Zustand: unsauber, stark fleckig. — Papier: gelb, glatt,
 ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. —
 Titel f. 1^b (dicht über dem Bismillah):

تفسير كشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 40 behandelnd.

Nach f. 17 fehlen etwa 4, nach 22 2, nach 23 1,
 nach 35 2 Blätter.

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. —
 Abschrift c. 1100/1688.

776. Spr. 427.

354 Bl. 4^{to}, 22 (u. c. 15) Z. (27 1/2 × 17; 21 1/2 × 11 1/2—12 cm).
 Zustand: fleckig, wurmtichig, der Rand (auch der Text)
 oft ausgebessert; wasserfleckig. — Papier: bräunlich, glatt,
 ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit ver-
 goldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—6 enthaltend.
 Anfang fehlt, ist aber auf f. 1—9 ergänzt;
 f. 10^b beginnt die 2. Sura. F. 1 am Rande
 verklebt; es fehlt daher das Bismillah; übrigens
 der Anfang wie bei No. 772. Nach f. 121 ist
 eine Lücke von etwa 22 Bl. (Sura 2, 192—244
 = Spr. 426, f. 54^b, 8 v. u. bis 65^b, 14). F. 223^b
 u. 224^a sind leer, ohne dass am Text etwas fehlt.

Am oberen Rande steht etwa von f. 100 an
 der erklärte Text, ist aber oft theils durch Be-
 kleben, theils durch Beschneiden beschädigt. —
 Am Rande oft Glossen, ebenfalls oft beschädigt.

Die Blätter folgen: 1—10. 10^a. 11—89. 94. 95. 90—98.
 96—121. Lücke. 122—263. 265. 264. 267. 266. 268—334.
 343—349. 342. 335—341. 350—354.

Schrift: gross, kräftig, steif, deutlich, etwas vocali-
 sirt, Ueberschriften roth, die Stichwörter überstrichen. Die
 Schrift der ergänzten Blätter f. 1—9. 122—129 Persischer
 Zug, flüchtig, nicht leicht zu lesen, vocallos. — Collationirt.

Abschrift von الامام الرباني حبيب
 احمد بن الامام الرباني حبيب، الملة والدين الحنبدى
 vom J. 799 Ramadān (1397);
 die Ergänzung vom J. 809/1488.

777. Lbg. 376.

158 Bl. 4^{to}, 25—32 Z. (26 × 17 1/4; 19 1/2—22 × 11 3/4—14 1/2 cm).
 F. 152—158: 22 × 14 cm). — Zustand: Bl. 1—8 schadhaf
 an der unteren Ecke, auch im Text, und ausgebessert;
 desgleichen der Rand f. 2 u. 3 ausgebessert. Ziemlich stark
 wurmtichig und daher viele Blätter ganz mit feinstem
 Oelpapier überklebt oder sonst doch die Wurmtichstellen.
 F. 110 u. 111 sehr fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt.
 Die Ergänzung (f. 152—158) gelblich, glatt, ziemlich stark. —
 Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

الثالث من الكشاف للرخشي

Dieser Theil desselben Werkes umfasst
 Sura 6—17.

Anfang f. 2^b (nach dem Bismillah):

جعل ينعدى الي مفعول واحد اذا كان بمعنى
 احدث وانشأ نقوله تعالى وجعل الظلمات والنور الخ

Schluss f. 158^b: فرق قلبه عند ذكر الوالدين
 كان له قنطار في الجنة والقنطار الف اوقية ومائتا اوقية
 تمت سورة الاسراء

Die Handschrift ist etwas verbunden; in der Mitte
 folgen die Blätter so: 73. 76. 74. 75. 78. 79. 77. 80 ff.

Schrift: ziemlich grosse, kräftige Gelehrtenband,
 vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Gegen Ende
 immer kleinere und engere und gedrängtere Schrift.
 Bl. 152—158 in ziemlich kleiner gefälliger Schrift, meistens
 vocallos, ergänzt. Für die Ueberschriften der Suren ist
 überall Platz gelassen; sie sind von später Hand nach-
 getragen, doch fehlt f. 148^a die für Sura 17. Der Text ist
 als solcher fast nirgends kenntlich gemacht, doch ist das
 Stichwort قلت meistens an einem dicken Strich zu er-
 kennen; auf den ergänzten Blättern tritt dasselbe durch
 sehr grosse Schrift hervor. — Abschrift (nach f. 48^b) von
 محمد بن عبد الله بن علي النشرتي um 760/1349.
 Die Ergänzung etwa um 1200/1785.

F. 1^b enthält den Index der Suren nebst Seitenzahl.

778. We. 1273.

303 Bl. 4^o, 21 Z. ($24\frac{3}{8} \times 17$; $17\frac{1}{2} - 18 \times 12^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders im Anfang; nicht ohne Wurmstich; in der letzten Hälfte, besonders gegen Ende, oben und unten stark wasserfleckig, sodass stellenweise der Text gelitten hat. Bl. 1 u. 2 schadhafte. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend. Sura 7 beginnt f. 1^b so:

كتاب خير مبتداً محذوف أي هو كتاب وأنزل إليك صفة له والمراد بالكتاب السورة الخ

Schrift: nicht gleichmässig, obgleich von derselben Hand; ziemlich gross, rundlich, deutlich, fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters, der Text nicht besonders hervortretend, jedoch am Rande die behandelte Qorānstelle ausgeschrieben. F. 176 u. 177 von anderer Hand. Die Ueberschrift der Suren einige Male roth.

Abchrift c. 800/1307.

779. Spr. 429.

278 Bl. 4^o, 21 Z. ($27\frac{1}{2} \times 17$; $20 \times 11\frac{1}{2} - 12^{\text{cm}}$). — Zustand: stark wurmstichig, fleckig; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark; von f. 192 an gelb und etwas stärker. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Band desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend.

Im Anfange folgen die Blätter so: 1. 2. 4. 5. 3. 6 ff.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas vocalisirt, im Ganzen gleichmässig. Von f. 185^a an feiner Persischer Zug, flüchtig, nicht undeutlich, fast vocallos. Die Ueberschriften grösser; die Stichwörter überstrichen. Der Qorāntext steht versweise am Rande, oben oder zur Seite, vocalisirt. — Collationirt. — Abchrift c. 1750.

780. Lbg. 856.

294 Bl. Folio, 35 Z. (30×21 ; $20 \times 11\frac{2}{3}^{\text{cm}}$). — Zustand: sonst gut, doch ist in dem letzten Drittel der Seitenrand etwas durch eine braune klebrige Flüssigkeit befleckt, welche auch den unteren Rand fast überall ein wenig berührt hat; gegen Ende hat der obere Rand besonders gelitten. — Papier: gelb, meistens stark, glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a (farbig, hauptsächlich gelb, in einem viereckigen Spiegel, wovon der Mitteltheil als Rundstück den Namen des Verf. enthält):

الجزء الثاني من الكشاف لحقائق التنزيل

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 19—114. Anfang f. 1^b wie bei Pet. 157. Schluss wie bei Spr. 431 angegeben; nebst dem Dankgebet des Verfassers.

Schrift: klein, gefällig, gut und gleichmässig, etwas vocalisirt. Textworte roth; Stichwörter hervorstechend gross, meistens schwarz, aber auch farbig; Ueberschriften gelb. Der Text in grünen und rothen Linien eingerahmt.

Abchrift im J. 1061 Sawwāl (1651) von محمد بن محمد بن علي الحنفي على الاثماني الملوكي im Auftrage des محمد بن علي الحنفي

Der Rand enthält einen Artikel über den Verfasser, nach Ibn Hallikān. Desgleichen eine Aufzählung der in seinem Qorān benutzten Wissenschaften.

781. Pet. 157. 158.

226 und 240 Bl. Folio, 19 Z. (Pet. 157: $80 \times 21\frac{1}{2}$; $20 \times 14^{\text{cm}}$; Pet. 158: $30 \times 21\frac{3}{4}$; $20 \times 14^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und nicht ohne Wurmstiche; einzelne Blätter in Pet. 157 lose und Bl. 21 fast ganz ausgerissen, das 1. Blatt von Pet. 157 u. 158 am Rande ausgebessert; ebenso Pet. 157, f. 218 am Rande. — Papier: dick, gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pet. 157 brauner Lederbd; Pet. 158 Pappbd mit schwarzem Lederrücken. — Titel von Pet. 157 f. 1^a:

السفر الخامس من الكشاف عن حقايق التنزيل وعيون الاقاييل في وجوه التاويل

In der Unterschrift daselbst:

الكشاف عن معاني التنزيل ووجوه الاقاييل

und nichts weiter. — Verfasser ebenda:

ابو القاسم محمود بن عمر البرخشي

Anfang f. 1^b (nach d. Bism.): سورة مريم: مكينة وهي تسعون وثمان ايات او تسع ايات، بسم الله الرحمن الرحيم، [كهيعص] بفتح الهاء وكسر الياء حمزة وبكسرهما عاصم وبضمهما الحسن، الخ

(Für كهيعص ist eine Lücke gelassen.)

Zwei Bände desselben Werkes, wovon Pet. 157 Sura 19—27, 16, Pet. 158 Sura 27, 16 bis Sura 37 enthält. Jener ist in dieser Abchrift der 5., dieser der 6. (wie auch Pet. 158 in dem Titel steht).

In Pet. 157 fehlen nach f. 10 9 (oder 7) Blätter; in 158 sind Bl. 19. 28. 67. 108 im Text beschädigt; nach f. 190 fehlen 2 (oder 4) Blätter.

Die Schrift ist gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, magrebitisch, vocalisirt. Die zu erklärenden Textworte noch grösser.

Die Abschrift der beiden Bände ist gemacht für die Bibliothek des الامير ابو زكرياء بن ابي محمد بن ابي حفص محمد بن عمر بن عبد الله اليميني ابن الخزاز und verglichen und berichtigt von عبد الجبار محمد بن عبد الرعيني الشوشبي etwa um 1850 p. Chr.

782. Mq. 585.

2) f. 1^b—290^a.

291 Bl. 4^o, c. 27—30 Z. ($25\frac{3}{4} \times 17\frac{1}{2}$; $18 \times 12\frac{1}{2}$ cm). F. 65—80: 19 Z. (Text: $17\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande, besonders oben, wasserfleckig, auch nicht frei von Wurmstich, zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner grüner Hlbzbd. — Titel fehlt, steht aber in der ausführlichen Unterschrift.

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 20 an bis zu Ende.

Anfang (nach dem Bismillah) f. 1^b:

طه ما انزلنا عليك القرآن ابو عمرو فحتم الطاء لاستعلائها وامال الهاء ونحميا ابن كثير وابن عامر الخ

Schluss wie bei Spr. 431; auch das Schlussgehet wie dort.

Schrift: kleine hübsche Gelehrtenhand, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter (قوله) roth, anderes roth überstrichen. — Am Rande stehen nicht selten Bemerkungen von derselben Hand. F. 65—80 ist von der gleichen Hand, aber weniger eng, geschrieben. — Abschrift nach der Unreinschrift des Verf. vom J. 528 Reb. II (1134), aber nicht unmittelbar, sondern nach der Bemerkung f. 290^a unten am Rande: abgeschrieben aus einer Abschrift von einer Abschrift einer Abschrift des Originals, u. zwar im J. 851 Moharram (1447).

783. Spr. 430.

469 Bl. 4^o, 27 Z. ($26 \times 18\frac{1}{2}$; 19×13 cm). — Zustand: stark wurmstichig und wasserfleckig; der Text f. 1—16 so stark beschädigt, dass er gar nicht zu rechnen ist: von f. 17—67 im Text 2 durchgehende grosse Löcher, so dass derselbe auch hier sehr mangelhaft ist. Ausserdem an vielen Stellen, besonders am Rande, ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederbd. mit vergoldetem Rücken. — Titel u. Verf. fehlen.

Schlussband desselben Werkes, behandelnd Sura 23, 38 bis Sura 94 Anfang. Derselbe hat f. 1 allerdings mit Sura 19 begonnen, allein

f. 1—16 sind unleserlich, ausserdem müssen Lücken darin sein. Der Schluss des Werkes fehlt nach f. 469.

Schrift: ziemlich klein, fein, eng, zum Theil aber breitgezogen, etwas flüchtig, aber gewandt und nicht ohne Zierlichkeit, oft schwierig zu lesen, vocallos; bisweilen fehlen auch diakritische Punkte, der Text nicht gut. Die Ueberschriften fehlen meistens bei den Suren. Die Stichwörter (قلت und فان قلت) roth, oft Platz dafür gelassen, oft auch ausgelassen oder unrichtig gesetzt. Der Text in rothen und blauen Linien. — Abschrift c. 1750.

784. Spr. 431.

236 Bl. 4^o, 25 Z. ($23\frac{3}{4} \times 17\frac{1}{2}$; 19×12 cm). — Zustand: wurmtichig, der Text öfters beschädigt, der Rand oft ausgebessert (auch der Text). — Papier: gelb, glatt, stark; die ergänzten Blätter meistens bräunlich, dünn. — Einband: brauner Lederbd. mit vergoldetem Rücken. — Titel fehlt.

Schlussband desselben Werkes, von Sura 34, 18 an bis zu Ende. Der Anfang fehlt.

Völlig verbunden und auch voll Lücken. Die Blätter folgen so: 1; Lücke von 3 Bl.; 2—9; Lücke von c. 20 Bl.; 10—82. 49—51; 1 Bl. fehlt; 52—59; 1 Bl. fehlt; 60—71. 76—82. 33—48; Lücke von 2 Bl.; 89. 75. 90. 88. 84—87. 83. 74. 73. 91—100. 72. 101—107. 135. 136. 108—116. 118—120. 117. 121—134. 137; Lücke von c. 20 Bl.; 138—230; c. 4 Bl. fehlen; 231; 1 Bl. fehlt; 232; c. 3 Bl. fehlen; 233; 1 Bl. fehlt; 234—236.

Schluss f. 235^b: لان انتقلين عما النوعان الموصوفان بنسيان حف الله عز وجل عن رسول الله صمّم لقد انزلت على سورتان ما انزل مثلهما وانك لن تقرأ سورتين احب ولا ارضي عند الله منهما،

Daran schliesst sich f. 236^a ein Dankgebet des Verfassers für die Gnade, dies Werk zu Ende geführt zu haben, und zwar in Mekka selbst. Dasselbe beginnt: قال عبد الله الفقير اليه وانا اعوذ بهما وجميع كلمات الله الكاملة الخ und schliesst: وسابع نوله انه عولجوا الكريم الرؤوف الرحيم

Schrift: ziemlich gross, zierlich, gleichmässig, deutlich, sehr stark vocalisirt. Die Stichwörter und Ueberschriften roth. Etwa $\frac{2}{3}$ ist von späterer Hand in etwas kleiner Schrift, gefällig u. im Ganzen gleichmässig, vocallos, ergänzt, nämlich f. 10—25. 27. 28. 33—50. 108. 118—120. 128. 138—175. 195—200. 213—220. 231—233. — Collationirt.

Abschrift von محمد العسكري فضل الله بن عمر بن محمد in Bagdad, im Jahre 700/1300.

785. Pet. 333.

287 Bl. 4^{te}, 27 Z. ($27\frac{1}{2} \times 17$; $21\frac{1}{2} \times 11-11\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut: der Rand an einigen Stellen ausgebessert. Stellenweise fleckig. — Papier: bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hlbzbd. — Titel f. 1^a oben am Rande:

كشاف جلد رابع من الصائتات الي الآخر

Der 4. (u. letzte) Band desselben Werkes, von Sura 37 an bis zu Ende.

Schrift: ziemlich gross und breitgezogen, gewandt und deutlich, etwas vocalisirt (von späterer Hand), aber an manchen Stellen, besonders f. 171—189 und 217—284, gar nicht. Nicht selten fehlen diakritische Punkte. Das an der Handschrift Fehlende ist von späterer Hand, klein und deutlich, fast vocallos, ergänzt, nämlich f. 1—12. 121—125. 286. 287; ebenso f. 249 unten und f. 253 oben. Am Rande sehr viele Glossen. — Das Ganze collationirt. Abschrift c. 1000/1491.

786. Lbg. 598.

(26) f. 59^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Ohne Titel. Erklärung der Qoränstelle Sura 43, 35 aus dem Commentar des الرخشيري Anfang: قري ومن يعيش بضم الشين وثاجها الخ

Ausserdem noch allerlei Notizen am Rande, zum Theil aus dem Commentar des السعود.

787. Spr. 432.

301 Bl. 8^{vo}, 14 Z. ($19\frac{1}{2} \times 15\frac{3}{4}$; $14\frac{1}{2} \times 11$ cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter, unsauber. — Papier: bräunlich, glatt, dick. — Einband: Pappdeckel mit Kattunrücken.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 52, 12 bis zu Ende. Nach f. 79 fehlt 1 Blatt. Schluss f. 301^b wie bei Spr. 431 (ohne das Gebet).

Schrift: ziemlich dick, rundlich, kräftig, etwas flüchtig, in einander, oft ohne diakritische Punkte, selten mit Vocalen, nicht leicht zu lesen. — Collationirt.

Abschrift beendet im Sa'bān d. J. 686/1149.

788. Pm. 134.

220 Bl. 8^{vo}, 25 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; $18\frac{1}{2} - 15 \times 9\frac{1}{2} - 10$ cm). Zustand: im Ganzen gut, doch nicht überall ganz sauber. In der oberen Hälfte etwas Wurmstich. Bl. 1 etwas beschädigt und am Rande ausgebessert. — Papier: gelb,

stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a:

النصف الاول من تقريب الكشف

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^a: نعب انشاعبي وقراء مكة والكوفة وفقهاءهما ان التسمية آية من الفاتحة ومن كل سورة ولذلك يجهرون بها لما اقيمتها السلف مع توصيتهم . . . والباء متعلقة باقدام مصمرا . . . آله اصله الاله كالناس اصله الاناس فعوض عن الهمزة حرف التعريف الخ

Erste Hälfte eines Auszuges aus demselben Werke, Sura 1—18 enthaltend.

Die 2. Sura beginnt f. 3^a: سورة البقرة مدنية مائتان وسبع وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، اعلم ان ما ينتهي بها اسماء مسمياتها الحروف التي منها ركبت الكلم فصار اسم الخ

Schluss der 18. Sura f. 220^a: نزلت في جنذب بن زهير قال للرسول صمم اني اعمل العمل لله فاذا اطلع عليه سرتني فقال ان الله لا يقبل ما شورك فيه، وروي انه قال له لك اجران اجر السر واجر العلانية وذلك اذا قصد ان يقتدي به،

Unter den Auszügen, welche aus dem Qorān-Commentar des الرخشيري gemacht worden sind, führt HKh. V p. 191 einen des مسعود بن محمد ابن محمود بن أبي الفتح السيرافي الغالي الشقار. تقريب التفسير an, der betitelt ist: Dieses Werk hat eine vollständige Hothe, scheidet allerlei (Ketzerisches) aus und ordnet den Stoff zum Theil etwas anders; ausserdem ist es von geringem Umfang, indem es nur das Wichtigste auswählt und eigene Zusätze giebt. Alles dies passt auf das vorliegende Buch nicht, das auch sogar nichts weniger als von kleinem Umfange ist. Es wird also wol der Auszug eines anderen und zwar späteren Verfassers sein, der möglichst strenge sich an das Grundwerk angeschlossen hat.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, in der zweiten Hälfte etwas gedrängter, fast vocallos. Ueberschriften roth, Stichwörter des Textes roth überstrichen. — Abschrift um 1100/1688 (u. jedenfalls vor 1107/1688, in welchem Jahr sich ein Besitzer d. Buches f. 1^a zur Seite eingetragen hat).

789. Mq. 585.

1) f. 1^o (Folio).

Auf der unsauberen oberen Hälfte dieser Seite steht der Anfang des soeben erwähnten Auszugs, dessen Titel nach der Vorrede:

التفريب في التفسير

Der Verfasser hier nicht genannt.

Derselbe beginnt: الحمد لله الذي جعل كتابه الكريم مفتاحا للسرور وخطابه العظيم نجاحا للامور . . . اما بعد فان الكشف يتص الله غرة مصنفه . . . تفسير لا يسنى مقداره ولا يشف غباره الخ

Schrift: klein, gefällig, vocallos, um 860/1446.

HKh. V, 10646, p. 191. II, 3470.

790. Mq. 208.

12) f. 67^o.

8^o, 25 Z. (Text: 14 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—11. — Titel fehlt; er steht in der Vorrede so:

الكشف عن مشكلات الكشف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اثار الاعيان بنور الوجود وجعلها مرآي صفاته . . . وبعد فان اقل خلق الله . . . عمر بن عبد الرحمن الفارسي اصلح الله حاله يقول اشار الى من نومي في دين المروء اجابته الخ

'Omar ben 'abderrahmān ben 'omar el-'arist sirāg eddin † 746/1344 glossirt hier, unter Benutzung seiner Vorgänger, die schwierigen Stellen desselben Werkes. Es ist hier nur der Anfang der Glosse vorhanden, deren erste Worte:

قوله انزل ونزله؛ قيل ان الله تعالى انزل القرآن اني السماء الدنيا الخ

Schrift: kleine feine Türkische Hand, gedrängt, vocallos. Das Stichwort قوله roth. Am Rande einige Glossen. — Abschrift v. 1100/1688. — HKh. V, 10646, p. 189.

Blatt 68 leer.

13) f. 69: s. bei 2).

791. We. 1274.

112 Bl. 4^o, 25 Z. (26 1/2 × 18 1/4; 20 × 14 cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht ganz frei von Wurmatichen, der Rand an einigen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel f. 1^o:

مختصر الانتصاف من الكشف لابن المنير

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين وصلواته . . . قد اختصرت في هذا الكتاب الانتصاف من الكشف تصنيف الفقيه . . . ناصر الدين احمد المالكي وحذفت منه ما وقعت الاطالة به . . . واستحسننا له فان النسخ منه موجودة وحذفت منه الاضالة في مقابلة سنية الرخشري في سنة اهل السنة بمثلها منبها على العقيدة الصحيحة وما يتعلق . . . ولم ادع شيئا من معنى الكتاب ولا من فوائده ونكته

Der Verfasser des vorliegenden Werkes ist nach HKh.:

جمال الدين ابو محمد عبد الله بن يوسف ابن احمد ابن هشام

Das gegen die Irrlehren und einige grammatische Ansichten des Ezzamaḥṣārī, die derselbe in seinem Qorān-Commentar vorbringt, gerichtete Werk des محمد بن منصور احمد بن محمد بن محمد بن منصور † 688/1284, das heisst ist: الانتصاف من الكشف, hat 'Abdallāh ben jūṣuf ibn ḥisām gemāl eddin † 761/1360 in einen Auszug gebracht, in welchem er die oft weitläufige Stellenanführung aus dem Grundbuche und die Polemik gegen den Irrglauben des Verfassers fortgelassen oder doch sehr verkürzt hat, ohne Wesentliches zu übergehen. Er bezeichnet mit محمود den الرخشري, mit احمد den المنير. Sein Verfahren ist, dass er eine Ansicht des الرخشري vorbringt, daran die des احمد knüpft, dann auch oft seine eigene oder sein Urtheil über beide aufstellt. Die Hauptsätze beginnen also in der Regel: قال محمود (oder اعترض) oder قال احمد (oder اعترض).

So beginnt das eigentliche Werk, nach der Vorrede, f. 1^b so: قال محمود الباء في البسمة تتعلف بحذوف تقديره اقرأ أو اتلوا الذي بعد التسمية الخ

Das Werk geht Sura für Sura durch; am Ende fehlt das Schlussblatt; das Vorhandene hört in سورة الغلف auf.

Die Schrift ziemlich gross, flüchtige Gelehrtenhand, zum Theil in einander gezogen, vocallos, nicht leicht zu lesen. Die Surenüberschriften roth. Am Rande hier und da einige Bemerkungen. F. 11—20 von neuerer Hand, klein und deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1000/1494. HKh. V, 10646, p. 184.

F. 1^a behandelt eine die Anwendung von ٧ betreffende Ansicht des الترخشي in ziemlicher Ausführlichkeit.

792. Pm. 48.

349 Bl. 4^o, 27—29 Z. (25 × 15¹/₂; 17 × 10^{cm}). — Zustand: am Rande und auch sonst oft wasserfleckig; nicht frei von Wurmetich. Der Rand öfters ausgebessert; so zu Anfang und so von f. 271—283 und 317—346 recht häufig. — Papier: gelblich und meistens bräunlich, stark und glatt. — Einband: schöner Hbfzbd mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب شرح الكشاف

لقطب الدين الرازي المشتهر بالاحتاني

Derselbe heisst ausführlich:

ابو عبد الله محمد (محمود) بن محمد الرازي الشافعي المعروف بالقطب المحتاني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي علم القرآن خلق الانسان وعلمه البيان ... نريد ان نشرح مشكلات كتاب الكشاف ونميط حجاب الحفا عن مباحثه اللطاف الخ

Ausführlicher Commentar (mit قوله) des Mohammed (oder Mahmūd) ben mohammed rāzī qoṭb eddīn ettaḥṭānī † 766/1364 zu dem Qorān-Commentar des Ezzamaḥṣari. Derselbe wird eingeführt mit قوله und beginnt, nach dem kurzen Vorworte, so: قوله الحمد لله سبحانه معنى الحمد لله وأما الانزال فهو في اللغة أما الايو

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كما يقال انزل الجيش بالبلد ... وأما بمعنى تحريك انشىء من علو الي سفل ... قوله كلاماً مولفاً حال موطئة وقد ذكره لبيان ان القرآن ليس معنى قائما بذاته الخ

Es beginnt der Commentar (oder die Glosse) zu قوله اللفاظ التي يتنهجي بها Sura 2 f. 14^b: التنهجي تعديد الحروف واذا اردنا الخ

ميم حقها، بيان هذا الكلام يستدعي ذكر مقدمة وهي انك قد سمعت

قوله احكمت آياته ذكر في معناه: Sura 11 f. 269^b: ثلثة وجوه نظمت نظماً

قوله دل على التنزيه البليغ اطلق Sura 17 f. 320^b: التنزيه فاذا التعظيم

Die Glosse geht hier bis zu Sura 20, 17 und bricht ab mit den Worten f. 349^a: واقم الصلوة للذكر عطف الخاص على العام ثم فعل الامر باتيان الساعذة للاجراء فسوى الكلام ليس الا للتخريض على العبادة. Hier ist die folgende untere Hälfte des Blattes abgerissen, es scheint aber in dieser Handschrift nicht mehr gestanden zu haben und wenigstens auf der Rückseite oben steht nichts mehr. Nach HKh. V, 10646, p. 186 hat der Verfasser sein Werk bis zu Ende dieser Sura geführt; er ist, sagt er, bis Sura 21 gekommen. Ist dies richtig, so würden hier allerdings noch einige Blätter zum Schluss fehlen; möglich aber auch, dass die Notiz nicht ganz genau ist.

Schrift: kleine gedrängte Gelehrtenhand, vocallos und oft auch ohne diakritische Punkte, nicht leicht zu lesen. Ueberschriften der Suren roth. F. 261^b—283 und 315—349 von noch kleinerer und gedrängterer Hand ergänzt, deren Lesung noch schwieriger ist.

Abschrift c. 1000/1494 (resp. 1500/1543).

Am Rande, besonders in der ersten Hälfte, stehen oft Bemerkungen und Verbesserungen. F. 61^a untere Hälfte und f. 61^b ganz leer.

793. Lbg. 62.

249 Bl. 4^o, 31—35 Z. (27 × 18¹/₂; 20¹/₂—21¹/₂ × 13^{cm}). Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber, besonders am Seitenrande öfters wasserfleckig. Gegen Ende etwas wurmetichig. Der Rand im Anfang etwas

schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe und Goldverzierung. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ك" شرح الكشاف الي آخر سورة يونس
لسعد الملة والدين التفتازاني

Derselbe heisst ausführlicher, wie auch in einer Glosse zur Seite steht:

مسعود بن عمر التفتازاني سعد الدين

الحمد لله (nach dem Bism.) f. 1^b:
الذي انزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا
... وبعد فان كتاب الكشاف للشيخ العلامة ...
قد طار صيت جلالة قدره كالمطار في الاقطار الخ

Ausführlicher Commentar (mit قوله) des
Mas'ud ben 'omar ettāzānī sa'd eddīn
† 791/1389 zu demselben Qorān-Commentar,
Sura 1—10, 58 behandelnd.

In dem Vorwort spricht der Verfasser mit
grossen Selbstbewusstsein von der Vortrefflich-
keit seines Werkes, das er auf dringendstes
Bitten seiner Zuhörer veröffentlicht habe.

Er beginnt f. 2^b: [الذي انزل]
القرآن، القرآن في اللغة الجمع نقل الي المجموع المنقول
وفسر بالكلام المنزل على النبي ... قوله كلاما مؤلفا
حال موطنة كما في قوله تعالى انزلناه قرانا عربيا الخ
قوله هو شفاء ... فان

Schluss f. 249^a:
الشفاء والدواء للمرض هو حصول الصد اعني الصحة
ثم عطف على موعظة وتنبية تنبيها للعواهد دعاء
ورحمة، الحمد لمن تبارك وتعالى الخ

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, kräftig und
gewandt, deutlich, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische
Punkte, besonders in der 2. Hälfte. Das Stichwort قوله
und die Uberschriften roth. Am Rande ziemlich oft kleine
Glossen. Die fehlenden Blätter 30—49. 81. 88 sind in
ähnlicher kleiner Schrift ergänzt. — Collationirt.

Abchrift im Jahre 866 Ramadān (1462), von
محمد بن محمد بن محمود الداعي الشيخ البخاري
in Damaskus.

HKh. V, 10646, p. 187.

Mf. 132, 3, f. 3^b. — Anfang desselben
Werkes; die Vorrede nicht ganz zu Ende.

Sein Enkel يحيى الهرى um 850/1446
hat das Werk glossirt; desgleichen schrieb
† 879/1474 علي بن محمد القوشجي علاء الدين
eine Glosse zu dem Anfang desselben.

794. Pm. 685.

197 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 12; 13 1/2 × 7 1/2 cm). —
Zustand: ziemlich gut; doch ist der obere und untere
Rand etwas wasserfleckig, besonders gegen Ende hin.
Bl. 165 u. 166 oben am Rande beschädigt. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit
Léderrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a
oben, fast verwischt:

حاشية مير سيد شريف بر تفسير كشاف
und am Schluss:
حاشية الشريف

was im Ganzen richtig ist.

Es liegt hier vor die sehr ausführliche Glosse
des 'Alī ben mohammed ben 'alī elgorgānī
essejjid etterif † 816/1413 zu Sura 1—2, 23 des-
selben Qorān-Commentars. Der Text wird
mit قوله eingeführt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b:
قال جار الله ... الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما،
دل بلامي الجنس والملك على اختصاص الحمد به
تعالى ثم وصفه بانزال القرآن ... بحسب المصالح
أي بقدرها وعددها الخ

Die Glosse zum Commentar von Sura 1
beginnt f. 21^a: فاتحة الكتاب، فاتحة الشىء
أوله فقييل مصدر بمعنى الفتح ... قوله لأنها نزلت بمكة مرة
أي حين افترضت الصلوة بل هي أول سورة نزلت بها الخ

Schluss f. 197^a:
وانه لا فريضة على انتزاع
الرزق من الثمرة بل هي في نفسها رزق، تمت

Schrift: Türkischer Zug, ziemlich klein, kräftig,
vocallos. Das einführende قوله ist meistens roth, tritt aber
nicht recht hervor, ist auch bisweilen ausgelassen.

Abchrift im J. 1079 Gom. II (1668), von سليم بن صالح.
In der 1. Hälfte stehen oft am Rande Glossen, be-
sondere häufig zu Anfang. Zu den ersten Worten der
Glosse (f. 2^b) findet sich f. 1^b eine besondere längere Glosse
von الشيخ الدواني.

HKh. V, 10646, p. 187.

795. Lbg. 46.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (17³/₄ × 12¹/₂; 12¹/₂ × 6¹/₂—8¹/₂cm). — Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders gegen Ende; auch der obere Rand nicht frei von Wasserflecken; etwas wurmtichig und deshalb an einzelnen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, meistens stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben unzureichend:

حاشية كشف سيد

Dasselbe Werk; Anfang u. Schluss ebenso.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. F. 2—5. 8—15 sind in etwas grösserer mehr hängender Schrift ergänzt. Am Rande recht oft Bemerkungen, zum Theil in etwas kleinerer Schrift. — Abschrift von احمد بن امير علي بن شيخ علي الكنجي Handschrift des سعد الدين التفتازاني, um 960/1543.

796. Mq. 208.

2) f. 9—16. 62—66 u. 69.

8^{vo}, 25 Z. (Text: 14¹/₂ × 8¹/₂cm). — Zustand: gut, aber f. 62 ff. etwas wurmtichig. — Papier: farbig, dünn. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 62^a:

حاشية الشريف علي الكشاف

Anfang (nach dem Bism.) f. 62^b: قال الشيخ

جار لله العلامة . . . الحمد لله الذي انزل القرآن . . . منظما اقول وصف الله سبحانه وتعالى بعد الدلالة على انحصار الحمد فيه بانزال القرآن . . . قوله مؤلفا منظما والتاليف جمع اشياء متناسبة الخ

Nach dem Titel müsste der الشريف d. h. der Verfasser sein. Allein der Text weicht von Pm. 685 ab, er muss also doch wol von einem Andern verfasst sein, aber mit Benutzung des Werkes des Elgorgani. Es liegt hier eine ziemlich ausführliche Glosse zu dem Anfang des Commentars des Ezzamaḥsari vor. Der Anfang der 2. Sura steht f. 66^a. Bricht ab f. 65^b: وأما ما حكاه سيبيويه لا من أين يا فتى فهو في جواب من قال

Die Blätter folgen so: 62. 9—16. Lücke. 69. Lücke. 63. 64. 66. 65.

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Das Stichwort قوله roth. Am Rande f. 9—15^a und 62^b viele Glossen. — Abschrift c. 1100/1686.

Mq. 120, f. 24—27. — Glossen, die sich auf den Commentar des Ezzamaḥsari zur 1. Sura beziehen, wie es scheint. Der Verfasser lebt nach سعد الدين التفتازاني † 791/1389, den er erwähnt.

797. Pm. 316.

1) f. 1—42.

74 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (15¹/₂ × 11; 12¹/₂ × 7¹/₂cm). — Zustand: stark wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a als Ueberschrift:

هذه فوايد استخراجها من تاريخ الرمحشري من الجلد الرابع

Verfasser: s. nachher.

Hier ist das Wort تاريخ über ein früher daselbst befindliches gesetzt; es ist falsch und muss ersetzt werden durch das ursprüngliche تفسير. Dies erhellt auch deutlich aus der Unterschrift f. 39^a, wo steht:

تمت الفوايد والنكت المستخرجة من تفسير الرمحشري من الجلد الرابع لكتبتها ونامقها . . . عبد الباقي بن ملا خليل الحاجي درويش

Bemerkungen des 'Abd elbāqī ben mollā Ḥalīl, um 1160/1787, zu ausgewählten Stellen desselben Qorān-Commentars, und zwar von der 35. Sura an bis zu Ende, nicht nach der sprachlichen, sondern nach der religionsinhalten Seite. — Das Stück beginnt: عن أبي هريرة رآ قال رسول الله صمّ ما من يوم يصبح العباد فيه الا ملكان ينزلان الخ und schliesst f. 39^a: قال رسول الله صمّ ان الشيطان واضع خطمه علي قلب ابن آدم فان ذكر الله خنس وان نسي التقم قلبه فذلك الوسواس الخناس

Es folgen dann noch, von derselben Hand, einige Stellen, theils aus demselben Commentar, theils und hauptsächlich aus dem Werke: entnommen; eine Stelle auch aus dem كتاب الحكمة.

Schrift: im Ganzen klein, kräftig, gewandt, deutlich, vocallos. Die Textverse roth überstrichen. Am Rande öfters Inhaltsangaben. — Autograph c. 1160/1747.

798. Mq. 40.

6) f. 101–112.

4^{to}, 19 Z. (Text: 15 × 9³/₈ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1–5. — Titel f. 101^a:

تفسير كشاف

Ein Stück des Grundcommentars, Sura 78 bis 79, 14 behandelnd. Anfang (nach d. Bism.)

f. 101^b: سورة النبأ قوله [عم] اصله عن ما على: f. 112^b: مجلا اي مغطيا ومنه جل الدابة لاقطارها اي:

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Titel der Sura roth. Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1858.

799.

Anmerkung. — I. Ueber Ezzamaḥ-sari's mo'tazilitische Ansichten schrieb

+ 716/1816 عمر بن محمد بن خليل السكوني ein Werk (oder Abhandlung) der temyiz (oder der Unterscheidung); darauf bezieht sich auch الانكشاف عن إفراء الكشاف, von + 756/1855. تقى الدين السبكي.

II. Auszüge aus dem Werke werden beigelegt dem محمد بن علي الانصاري + 662/1264; محمد بن مسعود الشيرازي الشقاق um 700/1300; عبد الاول بن حسين ابن أم ولد + 950/1548.

Die darin vorkommenden Traditionen hat + 762/1361 عبد الله بن يوسف بن محمد الزيلعي ausgezogen.

III. Bearbeitungen des Werkes durch Glossen werden erwähnt von

1) احمد بن محمد بن منصور الاسكندري الجذامي (الانصاف) + 688/1284 ناصر الدين ابن المنير.

2) عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين (الانصاف) + 704/1304 (unter dem Titel:).

3) محمود بن مسعود بن مصلح الشيرازي العلامة + 710/1310 قطب الدين.

4) احمد بن محمد بن عثمان ابن البناء + 721/1321.

5) + 742/1841 ابراهيم بن محمد بن ابراهيم السقاقي (betitelt: الماحيد في اعراب القرآن الماحيد).

6) + 748/1842 الحسين بن محمد بن عبد الله الطيبي (فتوح الغيب في الكشف عن قناع الريب (u. d. T.)).

7) احمد بن الحسن بن يوسف الجاربردي فخر الدين + 746/1845.

8) احمد بن عبد القادر بن احمد القيسي + 749/1848 تاج الدين ابن مكنوم (betitelt: الدر اللقيط من البحر المحيط, ein Auszug aus der البحر المحيط + 745/1844).

9) يحيى بن قاسم العلوي الفاضل اليماني عماد الدين + 750/1849 (1. درر الاصداف في حل عقد الكشاف. 2. تحفة الاشراف في كشف غوامض الكشاف).

10) + 756/1855 احمد بن يوسف بن محمد ابن السمين.

11) محمد بن محمد بن محمود الباقري اكمل الدين + 786/1384.

12) + 804/1401 يوسف بن الحسين التبريزي الحلواني.

13) Das Werk des الشرف الجرجاني + 816/1418 haben glossirt:

a) + 805/1402 عمر بن رسلان بن نصير البلقيني (unter d. Titel: الكشاف عن الكشاف).

b) + 830/1427 حيدر بن محمد الهروي.

c) + 886/1481 حسن جلبي بن محمد شاه الفناري.

d) + 887/1482 علي الطوسي علاء الدين.

e) محمد بن ابراهيم ابن الخطيب محيي الدين + 901/1495.

f) Gegen dasselbe polemisiert ابن كمال باشا + 940/1538.

14) + 817/1414 مجد الدين الفيروزآبادي behandelt die Einleitung unter dem Titel:

نغمة الرشاد من خطبة الكشاف

15) احمد بن عبد الرحيم بن الحسين العراقي ابو زرع + 826/1428.

16) um 880/1427 عبد الكريم بن عبد الجبار.

17) + 875/1470 علي بن محمد مصنفك.

18) + c. 900/1494 اسمعيل القراماني كمال الدين قرة كمال.

19) + 908/1500 احمد بن محمد الهروي.

- 20) خضر بن عمر العنطوفى خير الدين 948/1641.
 21) مهدي الشيرازي 956/1649.
 22) محمد بن محمد العمادي ابو السعود 982/1674
 (unter dem Titel: معاهد الطراز, zum An-
 fang der 48. Sura).
 23) صُنْعُ الله بن جعفر 1021/1612.
 24) محمد بن حسين بن عبد الصمد الكارثي 1081/1622.
 25) حسن بن احمد اليمنى ابن الجلال 1079/1668.

IV. Die vorkommenden Beweisstellen
 und Verse sind erklärt von عطاء الله الموصلى
 محمد بن ابي بكر بن داود العلوانى 1007/1598 und
 1016/1607.

800. Spr. 408.

203 Bl. 4^{te}, 21 Z. (26 × 18; 18 × 12^{cm}). — Zu-
 stand: gegen Ende besonders fleckig; überhaupt nicht
 recht sauber. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. —
 Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^o:

الحزب الاول من تفسير القرآن لابن عطية

s. auch unten. — Verfasser: s. Anfang u. weiter unten.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): قال الفقيه
 الامام . . . ابو محمد عبد الحق بن الفقيه الحافظ
 ابي بكر بن عطية رضى الله عنهما ورحمهما، الحمد لله
 الذي برأ النسم وافاض النعم ومنح القسم . . . وبعد
 ارشدني الله واياك فاني لنا رايت العلوم فنونا
 وحديث المعارف شجوننا الخ

Der Verfasser heisst nach Pet. 75, f. 294^b:
 عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن
 عبد الرؤوف الحاربي الغرناطي ابن عطية،
 عبد الحق بن غالب بن عبد: nach We. 348:
 الملك بن غالب الغرناطي،

Der Verfasser 'Abd elhaqq ben abū bekr
 galib ben 'abd elmelik (oder auch 'abd
 errahmān) *elmoḥārībī elgarnāṭī ibn 'aṭīje*,
 als dessen Todesjahr (541) ⁶⁴²/₁₁₄₇ (546)

angegeben wird, geb. 481/1088, hat vor, einen
 sehr gründlichen Qorān-Commentar, aber doch
 möglichst kurz, zu schreiben; er sagt f. 2^b:
 قصدت ايراد جميع القراءات مستعملها وشاذها واعتمدت
 تبين المعاني وجميع محتملات الالفاظ،

Den Titel giebt er in der Vorrede nicht
 deutlich an, allein er sagt f. 2^b: ففرغت الي
 تعليق ما يتحل لي في المناظرة من علم التفسير
 وترتيب المعاني وقصدت فيه ان يكون جامعا وجيزا محترا
 والمحرر الوجيز. und demgemäss nennt ihn HKh. In der Unterschrift steht als Titel:

الجامع المحرر الصحيح الوجيز في تفسير القرآن العزيز

und dies ist gewiss der richtige.

Er schickt eine lange Einleitung voraus.

- باب ما ورد عن النبي صم وعن الصحابة ونبيه 8^a
 العلماء في فضل القرآن المجيد وصورة الاعتصام به
 باب في فضل تفسير القرآن والكلام علي لغته والنظر 5^a
 في اهرابه ودقائق معانيه
 باب ما قيل في الكلام في تفسير القرآن والجزاء 5^b
 عليه ومراتب المفسرين
 باب معنى قول النبي صم ان هذا القرآن انزل 6^a
 علي سبعة احرف فافروا ما تيسر منه
 باب ذكر جمع القرآن وشكله ونقطه وتجزئته وتفسيره 25^a
 باب في ذكر الالفاظ التي في كتاب الله ولغات العجم بها 83^a
 نبذة مما قال العلماء في اعجاز القرآن 83^b
 باب في الالفاظ التي يقتضى الاجاز استعمالها 84^b
 في كتاب الله تعالى
 باب تفسير اسماء القرآن وذكر السورة والاية 85^a
 باب القول في الاستعانة 88^a
 القول في تفسير بسم الله الرحمن الرحيم 89^a

Die Erklärung des Qorān beginnt f. 92^a.

Die 1. Sura hat die Ueberschrift: تفسير فاتحة
 الكتاب بحول الله تعالى، قال ابن عباس وموسي بن
 جعفر عن ابيه . . . انها مكتبة ويؤيد هذا الخ

Die 2. Sura f. 32^b: تفسير سورة البقرة بحول
 الله تعالى ومعونته، هذه السورة مدنية نزلت في
 مدد شتى وفيها اخر اية نزلت على رسول الله

Von dem Commentar liegt hier der 1. Band vor. Derselbe behandelt die 1. und 2. Sura, ist sehr ausführlich, auch mit Dichterstellen-Anführungen. Die Verse des Textes entweder einzeln oder einige zusammen voraufgeschickt, fast immer durch vorgesetztes قوله تعالى; dann folgt die Erklärung. Behandelt ist die 1. und 2. Sura bis zu Ende.

Schluss f. 203^b: دروي ان النبي عم قل
اوتيت هاولاء الايات من اخر سورة البقرة من نذر
تحت العرش لم يوتهن . . . (verwischt)

Die Handschrift ist voll Lücken und gänzlich verbunden. Die Blätter folgen so: 1—8. 109. 25. 83—92. 48. 26—45. 120—129. Lücke von 10 Blättern (den Commentar zu Sura 2, v. 33—50 enthaltend). 99—108. 130—179. Lücke von 10 Bl. (Sura 2, v. 170—182). 73—82. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 194—203). 65—72. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 210—212). 10—19. 9. 57—64. 20. 24. 49—56. 23. 180—189. 46. 93—95. 21. 22. 96—98. 47. 110—112. 114—117. 113. 118. 119. 190—203. — Das nach f. 85 fehlende Blatt ist auf f. 86. 87 unschön ergänzt.

Schrift: klein, gewandt, gerade, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Stichworte u. meistens auch die Ueberschriften roth. — Collationirt. — Abschrift von محمد بن احمد بن محمد im J. 717 Gomāda I (1317). — HKh. II, 3180. V, 11534.

801. Mf. 46.

213 Bl. 4^o, 21 Z. (24³/₈ × 15¹/₈; 18 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, obgleich durchweg fleckig u. ziemlich wurmstichig. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Leder-rücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من احكام القرآن
لابي بكر محمد بن عبد الله ابن العربي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الغيبة
الامام . . . ابن العربي رآه نذر الله مقدم علي كل
امر ذي بال ومن لم يقطع الله ثمره عليه وبال
. . . ولكننا بعون الله وتأييده وتوفيقه وتسديده
في كتابه نتكلم وبذكره الكريم نبداً ونختم الخ

Erster Band eines ausführlichen Commentars zum Qorān, von Mohammed ben 'abdallāh

ben mohammed elisbīlī abū bekr ibn elarabī
† 546/1151, das erste Viertel des Werkes, Sura 1
bis 4 enthaltend. Der Text wird, soweit es
nöthig scheint, Vers für Vers gründlich erklärt;
dies geschieht in der Regel in einer mehr oder
weniger grossen Anzahl von Fragesätzen (مسئلة),
in denen die vorkommenden Wörter, der Sinn
und die Satzungen erläutert werden. (Der
Grundtext ist also nur zum Theil beigebracht.)

Sura 1 f. 2^a: سورة الفاتحة فيها خمس ايات
الاية الاولى فيها مسلتان، المسئلة الاولى قوله بسم الله
الرحمن الرحيم انفق الناس علي انها اية من كتاب الله
في سورة النمل واختلفوا في كونها اية في اول كل سورة الخ

Sura 2 f. 4^b ff. behandelt den Text in 90 اية,
Sura 3 f. 112^b in 26, Sura 4 f. 130^a in 61.
Von dieser Sura sind in diesem Bande nur
48 اية behandelt.

Schluss f. 213^a: قلنا قد قال رسول الله صعم
ان وقت الصلاة وقت الدتر فكلما دام دترها وجب
ادائها، تم الجزء الاول الخ

Schrift: ziemlich klein, gerade stehend, gleichmässig,
fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Ueber-
schriften und Stichwörter fehlen öfters. Am Rande öfters
Bemerkungen, in der Regel flüchtig u. schlecht geschrieben.
F. 76 ist doppelt gezählt. — Abschrift c. 700/1300.

HKh. I, 156 (p. 173, 11).

802. Pm. 723 u. 724.

(Diese beiden Bände sind eine lithographirte
Ausgabe des Werkes vom J. 1247/1831 u. 1248/1882,
in Folio, 340 u. 315 Bl. Wegen der Unvoll-
ständigkeit der beiden folgenden Handschriften
desselben Werkes lasse ich hier eine kurze
Beschreibung folgen.)

Titel und Verfasser fehlt. Jener ist
nach 723, f. 2^a:

مجمع البيان لعلوم القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي ارتفعت عن مطارج الفكر جلالته وجلت عن
مطامع الهمم عزته . . . وبعد فان احق الفضائل
بالتعظيم واسبقها في استحقاق التقديم الخ

Unter den Wissenschaften steht am höchsten die der Erklärung des Wortes Gottes. Viele Werke sind darüber verfasst, indess haben die Sitten nur Auszüge aus anderen Werken gemacht, abgesehen von أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي, dessen كتاب التبيان ausführlich ist und Sprache und Inhalt berücksichtigt. Aber oft mischt er, bei grammatischen Erklärungen, Richtiges und Falsches, hat auch im Lexikalischen Mängel und ebenso in der Anordnung des Stoffes; dieserhalb und wegen zu grosser Ausführlichkeit hat das Werk nicht den verdienten Beifall gefunden.

Der Verfasser des vorliegenden Werkes hat dasselbe benutzt und nach Kräften die Fehler desselben verbessert und Gründlichkeit und Vielseitigkeit erstrebt. Schon seit seiner Jugend mit dem Plan eines solchen Werkes umgehend, hat er es hauptsächlich auf Anregung des جلال الدين أبو منصور محمد بن يحيى بن هبة الله الحسيني verfasst und Lesarten, Grammatisches und Lexikalisches, den tieferen Sinn, die Art der Offenbarung und den Ort, Traditionen und Geschichten, die sich an einzelne Stellen knüpfen, u. s. w. darin behandelt und dabei immer den Vorsatz, ein mittelgrosses Werk zu schaffen, im Auge behalten. Er giebt bei jeder Sura zuerst den Ort der Offenbarung derselben an, dann die verschiedenen Ansichten über ihre Verszahl, dann welcher Vorzug sich an die Lesung derselben knüpfe; alsdann bei jedem Verse die verschiedenen Lesarten (الفراءة), dann die Beweisgründe (الحاجة), dann Grammatisches u. Lexikalisches, darauf die formal-grammatische Seite (الاعراب) und Schwierigkeiten; weiter die Entstehungsgründe der Stelle (الاسباب والنزولات), den eigentlichen Sinn, die darin liegenden Satzungen, allegorische Deutungen, Geschichten; zugleich auch Verstellen für auffälligere Ausdrücke.

Das Werk ist nach der Unterschrift in Bd. 2 f. 315^a vollendet im J. 536 Dūlqa'da (1142).

Der Verfasser, dessen Name nicht genannt ist, starb 548/1158. HKh. giebt als solchen an: محمد بن الحسن بن علي الطوسي أبو جعفر 561/1166, was nach dem Obigen nicht richtig ist.

Vor auf schickt er dem Commentar eine Einleitung in 7 فن:

1. في اعداد آي القرآن والغايدة في معرفتها f. 2^a فن.
 2. في ذكر اسمي القراء المشهورين في 2^b فن.
 3. في ذكر التفسير والتاويل 3^a فن.
 4. في ذكر اسمي القرآن ومعانيها 3^a فن.
 5. في اشياء من علوم القرآن بحال في شرحها 3^b فن.
 6. في ذكر بعض ما جاء من الاخبار المشهورة 3^b فن.
 7. في فضل القرآن في ذكر ما يستحب للقارئ من تحسين 4^a فن.
- اللفظ وتزيين الصوت بقراءة القرآن

Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 4^a so:
فاتحة الكتاب مكية عن ابن عباس وقتادة ومدنية عن مجاهد . . . أسماؤها الكتاب سميت بذلك لافتتاح المصاحف بكتابتها . . . فصلها ذكر الشيخ أبو الحسين الختازي المقرئ في كتابه في القراءة الخ

Die Erklärung selbst so f. 4^b: قوله تعالى
بسم الله الرحمن الرحيم انتفى اصحابنا انها آية من سورة الحمد ومن كل سورة . . . فصلها روي عن علي بن موسى الرضا عم انه قال ان بسم الله الرحمن الرحيم اقرب الي اسم الله الاعظم . . . اللغة الاسم مشتق من السمو وهو الرفعة واصله سمو بالواو . . . الاعراب بسم الله الباء حرف جز اصله الالصاق والحروف الجارة موضوعة الخ

Schluss f. 315^a: ان ينفت فيها الملك وان ينفت فيها الوسواس الخناس فيؤيد الله المومن بالملك وهو قوله سبحانه وابدهم بروج منه

Daran schliesst sich die Unterschrift und ein (Dank-) Gebet des Verfassers.

Das ganze Werk ist in 10 Bände (مجلدة) eingetheilt: 723 enthält Bd. 1—5, 724 Bd. 6—10.

HKh. V, 11437 (abweichende Angaben).

803. Min. 254.

303 Bl. Folio, 27—28 Z. (31×19 ; $21\frac{1}{2} - 22\frac{1}{2} \times 11^{\text{cm}}$). Zustand: gut, doch ist der Seitenrand (und ein wenig auch der obere Rand) in der ersten Hälfte der Handschrift etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a oben und in der Unterschrift von späterer Hand richtig:

مجمع البيان

Der 2. Band desselben Werkes, Sura 4—8 behandelnd. (Sura 4 u. 5, f. 1—148^a, ist der 3. Theil, Sura 6—8, f. 149^b—303^a, der 4. Theil des Ganzen.)

Sura 4 (= Pm. 723, f. 135^b ff.) beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): سورة النساء هي مدنية كلها وقيل كلها مدنية الا قوله ان الله يامرکم ان تؤدوا الامانات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صعم قال من قرأها كانما تصدق . . . تفسيرها لما ختم الله سبحانه السورة التي يذكر فيها آل عمران الخ

Sura 6 beginnt f. 149^b (nach dem Bism.): سورة الانعام هي مكية عن ابن عباس غير ست آيات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صعم قل انزلت على الانعام . . . تفسيرها لما ختم الله تعالى سورة المائدة الخ

Schluss f. 303^a: ومن افقنا في توريث ذوي الارحام يستثنى احباب الفرائض والعصبة من الآية وذلك خلاف الظاهر ان الله بكل شيء عليم ظاهر المعنى واكثر هذه السورة في قصة بدر

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschrift und Stichwörter roth. Der Qorāntext roth überstrichen. — Abschrift v. J. 1080 Sa'ban (1670).

804. Spr. 463.

249 Bl. 4^o, 23 Z. ($26\frac{1}{2} \times 15\frac{3}{4}$; $17\frac{1}{4} \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: im oberen Theile wasserfleckig, etwas wurmtichig, nicht ganz ohne Flecken. Breiter Rand. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt; aber f. 96^a steht:

تم الجزء الرابع

und am Schlusse ist angegeben:

الجزء الخامس من كتاب مجمع البيان لعلوم القرآن
Verfasser fehlt.

Der zweite Band desselben Werkes, enthaltend in seinem 4. und 5. Theil die Erklärung von Sura 7, 2 bis Sura 12.

Der Anfang fehlt und wahrscheinlich nicht bloss 1 Bl., sondern etwa 50 Bl., so dass der Commentar in der 6. Sura begonnen hat. Das Vorhandene (= Pm. 723, f. 230^a ff.) beginnt zu Sura 7, 2 f. 1^a: ثلث آيات كوفي ايتان في الباقيين: القراءة قرأ ابن عمر يتذكرون بيا وقرأ اهل الكوفة غير ابي بكر تذكرون خفيفة الدال . . . الحاجة قال ابو علي من قرأ تذكرون مشددة الخ

Schluss f. 249^b: لانهم المنتفعون به دون غيرهم وبالله التوفيق والعصمة وهو حسبنا ونعم الوكيل

Schrift: klein, hübsch, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Text roth.

Abschrift c. 1000/1501.

805. Spr. 483.

192 Bl. gross-4^o, 15 Z. ($28 \times 22\frac{1}{2}$; $25 \times 19^{\text{cm}}$). — Zustand: wasserfleckig, besonders stark am oberen Rande; auch sonst nicht ganz sauber. Die Anfangsblätter schadhaf und ausgebeSSERT; ebenso der Rand bisweilen, besonders am Ende. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثامن من زاد المسير في علم التفسير
لابي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد
ابن الجوزي

Der 8. (und letzte) Theil des Qorān-Commentars des Abū 'lfarag 'abd errahmān ibn algaūzi †⁵⁹⁷/₁₂₀₁, umfassend Sura 56 bis zu Ende.

Sura 56 beginnt f. 1^b: سورة الواقعة وفيها قولان احدها انها مكية قاله الاكثر منهم ابن عباس والحسن . . . وقتادة وجابر ومقاتل وحكى عن ابن عباس . . . قوله اذا وقعت الواقعة قال ابو سليمان الدمشقي لما قال المشركون متى هذا الخ

Die Erklärung ist sehr ausführlich, gründlich und sachgemäss, führt Gewährsmänner und Quellen an und bringt ziemlich viele Belegverse, deren Urheber meistens nicht genannt werden. Der Text mit قوله eingeführt. Die Erörterung, ob eine Sura mekkisch oder medinisch sei, ist meistens recht ausführlich.

Sura 70 f. 36^a: سورة سال سايل ويقال لها سورة المعارج ويقال لها سورة الواقع وهي مكية كلها، قوله تعالى سال سايل قل المفسرون نزلت في النصر بين الحارث النخعي

Sura 100 f. 166^b: سورة العاديات وفيها قولان: احدهما انها مكية قاله ابن مسعود وعطاء وجابر وعكرمة والثاني مدنية . . .

Schluss f. 192^a: ومن شر الناس كانه امر ان نستعيد من شر الجن والانس هذا قول الزجاج

Daran schliesst sich ein kurzes Nachwort, worin der Verfasser sagt: Wer Ausführlicheres wolle, möge sein *التفسير* in der Kürze, wer Kürzeres wolle, seine *تذكرة الارب* in der Kürze studieren.

Nach f. 19 ist eine grosse Lücke (= Sura 57, 15 bis 67, 27).

Schrift: gross, breit, deutlich, sehr stark vocalisirt; an den wasserfleckigen Stellen des oberen Randes nicht selten verwischt. — Abschrift vom J. 622 Ram. (1225) von يوسف بن ابي بكر المؤتب الانباري.

HKh. III, 6776. II, 8163.

806. We. 1275.

365 Bl. 8^o, 15-17 Z. (20×13¹/₄; 14¹/₂-15¹/₂×8¹/₂-10^{cm}). Zustand: lose im Deckel, nicht recht sauber, auch wasserfleckig, besonders am Ende. Bl. 1 etwas schadhaf. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederdeckel mit Klappe. — Titel (Vorrede f. 2^a):

كتاب الايضاح في التفسير

تفسير الايضاح: f. 817^b; ك: "التفسير المستفي بالايضاح: F. 1^a."

Verfasser f. 1^a unten:

ابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن ابي الرجا بن محمد بن عقيل الجكناني

so auch f. 817^b und f. 365^a.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله العالم بعواقب الامور المطلع على ما في الصدور

Der Verfasser Ibrahim ben mohammed ben abu 'rregā elgenkāni um 600/1208 hatte ein die Qorānerklärung enthaltendes sehr umfangreiches Werk verfasst, betitelt *التفسير الجامع*, das ihm schliesslich doch zu lang vorkam und hier von ihm abgekürzt vorliegt. Die Erklärung

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

ist trotzdem sehr ausführlich und umfasst hier Sura 1—6.

Sie beginnt nach dem Vorworte f. 2^a so: فاول ذلك سورة الحمد وهي مكية على قول ابن عباس رة ومدنية على قول مجاهد ونها اربعة اسماء الخ

Sura 2 f. 2^b: سورة البقرة وهي مدنية، بسم الله الرحمن الرحيم، ألم قال ابن عباس رة ألم أنا الله اعلم ان الله اري

Der erste Band schliesst mit der 5. Sura f. 317^b; der zweite (ohne besonderen Titel, für den jedoch f. 318^a frei gelassen ist) beginnt hier mit Sura 6, deren Erklärung auf f. 365^a zu Ende geführt ist, mit den Worten: قيل عقابه وان كان اكثر يوم القيامة فان كل آت قريب وانه لغفور يعني لذنوب عباده المؤمنين رحيم بهم وصلى الله على محمد . . . ولد فيها عذاب وبيل رحم الله امرا ترك فلا وقيل

Der Qorāntext ist, durch قوله eingeführt, fast ganz mitgeteilt; die Erklärung, mit ihren Traditionen, Geschichten und sonstigen Erörterungen, sehr brauchbar.

Der Verfasser hat den ersten Theil des Werkes (f. 317^b) beendet in der Abschrift im J. 596 Gom. II (1200). Autograph, wie aus f. 1^a unten, 317^b u. 365^a deutlich hervorgeht.

Schrift: ziemlich gross, gerade stehend, deutlich, aber etwas steif, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Der Grundtext tritt nicht besonders hervor.

Die Handschrift ist mehrfach verbunden: die Blätter folgen so: 1—127. 131. 132. 128—130. 133. 134. 136. 135. 138. 137. 139—141. 143. 142. 144—327. 329—333. 328. 334—365.

HKh. I 1562 ist verschieden.

807. Spr. 864.

399 Bl. 4^o, 25 Z. (21) (27¹/₂×16¹/₂; 19¹/₂×10¹/₄ cm). — Zustand: wurmtichig, der Rand oft ausgebessert, bisweilen auch der Text. — Papier: gelb, ziemlich dünn, glatt. Die Ergänzung weislich, wenig glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 2^a, 3):

عرائس البيان في حقائق القرآن

So steht auch auf dem Vorblatt u. f. 1^a oben von neuerer Hand.

Verfasser fehlt. HKh. nennt ihn:

روزبهان [روزبهار 1.] بن ابی النصر البقلی
الشیرازی الصوفی ابو محمد

(Auch in Spr. 301, f. 205^b steht روزبهان (mit بن): im Cat. Oxon. II, p. 569 steht روزبهار, und dies ist richtig.)

Anfang f. 1^a (nach dem Bism.): الحمد لله
الذي كان في ازل الازل موحودا بوجوده... [اما بعد] ثان
اطيار اسراري لما فرغت من الطيران في المقامات والحالات الخ

Nachdem der Verfasser *Rūzbehār ben abū naṣr ešširāzī elkāzerīnī*, nach Spr. 301 um 600/1208, nach HKh. im J. 606/1209 gestorben, über die Offenbarung des Qorān und dessen mehrseitigen Inhalt und Auffassung gesprochen, giebt er als seinen Zweck an, die wesentliche Bedeutung und die Feinheit des Ausdrucks zu erklären und sagt, er gebe von manchen Versen ihm eigenthümliche Erläuterungen und habe sich im Ganzen kurz gefasst. Hier liegt die ḡifische Erklärung des ganzen Qorān vor. Anfang f. 2^a:

سورة فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم سمي
الفاتحة فاتحة لأنها مفتاح ابواب خزائن اسرار الكتاب الخ

Schluss f. 399^a: والعاشرة المنع والبخل فانشه
بالجود والسخاء والجد لله حمدا لا انقطاع له ولا انتهاء
والصلوة والسلام على سيد الرسل... ما دامت الارض والسماء

Schrift: Persischer Zug, klein, fein, gut, in der vorderen Hälfte etwas flüchtig; hier meistens und späterhin oft ohne diakritische Punkte; der Text (der nicht ganz mitgetheilt ist) zum Theil roth. F. 1—18. 392—399 von späterer Hand ergänzt, etwas grösser, vocallos, ebenfalls Persischer Zug. Von f. 358^{a,b} fehlen die beiden obersten Zeilen. F. 384 Text am Rücken beschädigt. Nach f. 18 fehlt etwas, aber nicht viel. Die in der Mitte oben am Rande stehenden Zahlen, öfters durch Beschneiden oder Bekleben des Randes fehlend oder verstümmelt, weisen auf die Zahl der behandelten Suren hin. — Abschrift c. 1750.

HKh, IV, 8105.

808. Spr. 787.

256 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (von f. 227 an 23 Z.) (22×16; 15×9^{cm}).
Zustand: ziemlich gut, doch im Anfang nicht ohne grössere Flecken. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verf. f. 1^a:

هذا جزء من التفسير للقران العظيم على لسان
الصوفية لخصه الشيخ الاكبر والكبريت الاحمر
سيدي محمد بن علي الحاتمي الطائي
الاندلسي

Sein Grossvater hiess محمد, seine beiden gewöhnlichsten Zunamen sind محبى الدين und ابن عربى (oft auch ابن العربى, obgleich weniger richtig; nach der ausdrücklichen Bemerkung in We. 347 f. 105^b am Rande).

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
الازلي الابدی بلا زوال ابد الآباد وازل الازل
... اما بعد فلواجب علي كذ عاقل بالغ ان يعلم
انه خلف لامر عظيم وشان جسيم الخ

Der erste Band einer ḡifischen Erklärung oder vielmehr Umschreibung des Qorān, Sura 1—4, 50 behandelnd, von Mohammed ben 'alī ben mohammed ellātīnī etṭāī eššeik elakbar mulkī eddīn ibn 'arāḥī, † 688/1240, geb. 580/1165.

Dieselbe beginnt zu Sura 4, 1 so (f. 246^a):
يا ايها الناس اتقوا ربكم الي رقيباً، والاشارة في تحقيق
الاية ان الله تعالى ذكر الناسمين عن بدؤ خلقهم
بالاشباح والارواح بقوله يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي
خلقكم من نفس واحدة فانهم لما خلقوا بالاشباح
عن نفس واحدة وهي شبح آدم عم كذلك خلقوا
بالارواح عن نفس واحدة وهي محمد صعم لقوله عم
اول ما خلف الله روحي فكما ان آدم عم بالشيخ ابو
البشير كان محمد صعم بالروح ابا الارواح الخ

Schluss f. 256^a: وصدق الارادة في حمل اعباء
الصاحبة ولئلا يكون علومهم الظاهرة انعمية من فوايد
العلوم الباطنة وبلا عليهم كما قال عم

Schrift: rundlich, flüchtig, ziemlich gross (doch ungleich), ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1800.
HKh, II, 8177.

809. We. 1282.

258 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (23¹/₂×15¹/₂—16; 18¹/₂×11¹/₂^{cm}). —
Zustand: im Ganzen gut, doch von Bl. 1 fehlt die untere Hälfte, und Bl. 3 ist am oberen Rande beschädigt; überhaupt sind die ersten Blätter etwas lose und unsauber. —

Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: dunkelbrauner Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

السفر الرابع من رموز الكنوز

نعت الدين عبد الرزاق بن رزق الله بن ابي الهيجا الرسغيني

(Der Verfasser heisst gewöhnlich nicht عبد الرزاق, sondern عبد الرزاق; übrigens s. No. 679, a.)

Anfang f. 1^b: سورة الكهف وهي مائة واحدي عشرة آية مكية واستثنى ابن عباس واصبر نفسك وقال مقاتل من اولها الي صعيدا جزا ومن ان الذي آمنوا وعملوا الصالحات الي آخر الآيتين مدنى، قرأت على ابي المحجد القزويني الخ

Vierter Band eines Qorān-Commentars, von Sura 18—29, von 'Abd errazzāq ben risq allāh errasānī † 661/1262. Der Text ist nur stellenweise mitgetheilt, eingeführt durch rothgeschriebenes قوله. Oft finden sich Excursus eingeschaltet, die فصل betitelt werden.

Sura 20 f. 56^b: سورة طه وهي مائة وخمس وثلاثون آية وهي مكية باجماعهم، قال الله تعالى طه ما انزلنا عليك القرآن لتتشقى، قرأ ابن كثير وابن عامر بتفخيم الطاء والهاء على الاصل وقرأ الكوفيون الآ حفسا بالامالة فيهما الخ

Schluss f. 258^a: قال ابن عباس يريد الموحدين وقال غيره المجاهدين والمعنى هو معهم بالضرورة والمعونة، والله اعلم

Nach f. 6 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, ganz vocalisirt, sorgfältig. Stichwörter und Sureüberschriften grösser und roth. — Abschrift im J. 741 Gom. II (1340) von أحمد بن محمد بن سليمان السيرجي الحنبلي Collationirt.

HKh. III, 6581. II, 3330. V, 12231 (hier wird ein Comment. mit dem Titel: مطالع أنوار التنزيل ومفاتيح أسرار التاويل von ihm erwähnt, beendet i. J. 659; es ist vielleicht der obige).

810. Spr. 436.

230 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26³/₄ × 18; 18 × 12¹/₂ cm). — Zustand: am oberen Rande wasserfleckig. Nicht frei von

Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من تفسير القرآن الكريم للقرطبي

Der Name des Verfassers steht ausführlicher f. 1^b nach dem Bismillah so:

ابو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرج الانصاري الخرجي الاندلسي ثم القرطبي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله المبتدئ محمد نفسه قبل ان يحمد حامد واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما كان كتاب الله هو الكفيل بجميع علوم الشرع الذي استقل بالسنه والغرض الخ

Der erste Band eines sehr umfangreichen Qorān-Commentars, Sura 1—2, 180 behandelnd, von Mohammed ben ahmed ben abu bekr alqortobi † 671/1272.

Der Text, mit قوله تعالى eingeleitet, wird satzweise vorgetragen und in einer oft grossen Anzahl von Fragen erörtert; die eigenen Ansichten des Verf. mit قلت eingeführt. Er giebt sprachliche und sachliche Erklärungen, widerlegt irrthümliche und ketzerische Ansichten, berücksichtigt die Traditionen und führt die benutzten Schriftsteller an. Der specielle Titel des Werkes steht f. 2^a unten (und ebenso auch Spr. 437, f. 50^a, Z. 7 u. 8):

الجامع لاحكام القرآن والمبين لما تضمنه من معاني السنة وآي الفرقان

Vorauß geht eine längere Einleitung.

باب ذكر جمل من فضائل القرآن والترغيب فيه وفصل طالبه

باب كيفية التلاوة لكتاب الله تعالى وما يكره منها وما يحرم واختلاف الناس في ذلك

باب تحذير اهل القرآن والعلم من الرياء وغيره

باب ما ينبغي لصاحب القرآن ان ياخذ نفسه به ولا يغفل عنه

باب ما جاء في اعراب القرآن وتعليمه والحث عليه وثواب من قرأ القرآن

- 10^a باب ما جاء في فصل تفسير القرآن وإعله
 10^a باب ما جاء في حامل القرآن ومن هو ومتمن عاداه
 10^b باب ما يلزم قارئ القرآن وحامله من تعظيم القرآن وحرمة

باب ما جاء من الوعيد في تفسير القرآن بالرأي
 والمجازة على ذلك ومراتب المفسرين

- 14^a باب تبيين الكتاب بالسنة وما جاء في ذلك
 15^a باب كيفية التعلم والفقه لكتاب الله تعالى وسنة
 نبيه صمّم وما جاء أنه سهل علي من يقدم
 العمل به دون حفظه

باب معنى قول النبي صمّم أن هذا القرآن أنزل
 علي سبعة أحرف فأقرأ ما تيسر منه وبين
 حكم القراءة الشاذة

- 18^a باب ذكر جمع القرآن وسبب كتب عثمان
 المصاحف وأحرفها ما سواها وذكر من جمع
 القرآن من الصحابة رم في زمن النبي صمّم
 21^b باب ما جاء في ترتيب سور القرآن وآياته
 وشكله ونقطه وتخزيه وتعشيره وعدد حروفه
 وأجزاءه وكلماته وآيه

باب ذكر معنى السورة والآية والكلمة والحرف
 24^a باب هل ورد في القرآن كلمات خارجة عن لغات
 العرب أم لا

- باب ذكر نكت في أعجاز القرآن وشروط المجزأة وحقيقتها
 27^a باب ما جاء من النجدة في الرد علي من طعن في القرآن
 وخالف مصحف عثمان بالزيادة والنقصان
 29^b باب التنبيه علي أحاديث وضعت في فصل سور
 القرآن وغيرها

Darauf beginnt die Erklärung der ersten Sura.

36^a (باب 4) تفسير سورة الفاتحة

1. في فصلها وأسمائها (مسألة 7) 36^a باب
 2. في نزولها وأحكامها (مسألة 20) 38^a باب
 3. في التامين (مسألة 8) 42^a باب
 4. فيما تضمنته الفاتحة (مسألة 37) 48^a باب
 من المعاني والقراءات والأعراب وفصل الحامدين

تفسير سورة البقرة [أول مبدؤه به الكلام في نزولها
 وفصلها وعدد حروفها وكلماتها وما جاء فيها]
 فنقول الخ

Der Anfang der Erklärung selbst f. 50^a:

قوله تعالى ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه هدي للمتقين

فيه اثنتا عشرة مسألة المسئلة الأولى قوله تعالى ألم
 اختلف أهل التأويل في الحروف التي في أوائل السور
 فقال عامر الشعبي وسفيان الثوري وجماعة من
 المحدثين هي سرّ الله في القرآن . . . قلت وهذا
 معنى القول الأول وهو أحسنهما أن شاء الله لأنه مروي
 عن الخلفاء الأربعة كما ذكرنا . . . المسئلة الثانية
 فقيل لا لأنها ليست أسماء متمكنة ولا أفعالا مضارعة
 وإنما هي بمنزلة حروف التهجي . . . المسئلة الثالثة
 قوله تعالى ذلك الكتاب قيل المعنى هذا الكتاب
 وذلك قد يستعمل في الإشارة الي حاضر الخ
 وعلي الجملة فإنه يقتضى Schluss f. 230^a
 التحض علي الصوم أي فاعلموا لذلك وصوموا
 ينلوه قوله تعالى شهر رمضان

Collationirt. — Nach f. 29 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, deutlich,
 vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Ueber-
 schriftten hervorstechend gross. Von f. 213^b an eine grössere
 Hand. — Abschrift c. 1100/1184.

HKh. II, 3380 und besonders 3361.

811. Spr. 437.

127 Bl. 4^o, 25 Z. (26³/₄ × 18¹/₄; 18 × 12¹/₄cm). —
 Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. —
 Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

الرابع من تفسير الإمام القرطبي

Vierter Band desselben Werkes, Sura 4, 119
 bis 4, 46. Schluss f. 127^a: وقال عبيدة السلماني
 وأنتم سكارى يعني إذا كنت حاقنا لقوله صمّم لا يصلين
 أحذكم وهو حاقن وفي رواية وهو ضام بين فخذيه

Schrift: ziemlich gross, etwas breitstrichig, wenig
 vocalisirt, deutlich. Die Stichwörter roth. Diakritische
 Punkte fehlen öfters. — Abschrift c. 1100/1184.

812. Spr. 438.

229 Bl. 4^o, 31 Z. (25 × 17; 21 × 13cm). — Zustand:
 nicht ohne Flecken, z. B. f. 119^b; oben am Rande wasser-
 fleckig. Ein wenig wurmstichig. Der Rand öfters beklebt.
 Einige Blätter beschädigt: so f. 60. 61. 71. — Papier:
 gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit
 Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a:

الجزء الثالث من تفسير القرآن المجيد

لابي عبد الله محمد بن أحمد . . . القرطبي

Der dritte Band desselben Werkes, Sura 4, 102 bis 7 umfassend. Schluss f. 228^a:

فاستقبل القيلة فان كنت راكبا فلا عليك حيث كان وجهك وكان السايه لا يسجد الساجود القاس، كمل تفسير سورة الاعراف

Schrift: ziemlich gross, eng, gedrängt, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter roth.

Abschrift zu eigenem Gebrauch von ابراهيم بن احمد بن محمد بن ابي بكر بن محاسن im J. 784 Gom. I (1382).

Auf dem vorderen inwendigen Deckel oben beginnt die Abschrift eines Stückes aus einem grösseren Werke, das jüngste Gericht betreffend, und zwar mit der Ueberschrift:

الباب الثاني في الامارات المتوسطة الخ

Es setzt sich fort auf f. 1^a, 2^a, 228^b, 229^a und dem inneren Blatte des hinteren Deckels. Es ist aus الساعة لاشراط الساعة (s. Pet. 331, 1). Die Schrift ist gross, aber hässlich, flüchtig, vocallos, etwa aus dem J. 1840.

813. Spr. 453.

2) f. 129—132.

4^o, 21 Z. (25 × 17 1/2; 17 1/2—18 × 12 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1).

Diese Blätter gehören, wie ich glaube, zu demselben Werke. Die Blätter folgen so: 131. 132. 129. 130, aber nach f. 132 u. 129 sind Lücken. F. 131 behandelt Sura 26, 85 so:

قوله تعالى واجعل من ورثة جنة النعيم دعا بالجنة وبمن يرثها وهو يرث قول بعضهم لا اسأل جنة ولا نارا قوله تعالى واغفر لابي الخ

F. 129^b behandelt in der 11. Frage die Stelle Sura 27, 28. — F. 130^a behandelt in der 3. Frage Sura 27, 33: قوله تعالى والامر اليك فانظري ما ذا تأمرين، سلوا الامر الي نظرها مع ما اظهروا لها من القوة والبأس والشدة فلما فعلوا ذلك الخ

Schrift: gross, kräftig, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 900/1484.

814. Spr. 457.

188 Bl. 4^o, 19 Z. (25 × 17; 17 × 11 cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, der Rand unten stellenweise durch Feuchtigkeit schadhaf, bisweilen wurmtief (besonders stark f. 98—126). — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser von neuerer Hand oben am Rande:

من تفسير مفتي الثقلين ابي السعود العمادي
Dies ist falsch, wie aus Spr. 447 ersichtlich.

Es liegt hier der zweite Band eines Qorān-Commentars, Sura 6, 160 bis 12, 86 behandelnd, vor. Derselbe begann ursprünglich mit dem Anfang der 6. Sura; dieser fehlt jetzt, 41 Bl. Er ist kenntlich durch gewisse Abkürzungen, welche sich auf die verschiedenen Pausen beziehen, nämlich 'حس', 'ه', 'كا', 'تا', 'صا'. Diese Abkürzungen finden sich in dem unter No. 563 besprochenen Werke des الكواشي; sie finden sich in dem Qorān-Commentar Pet. 212 und 326, beide allerdings ohne Titel, aber Pet. 326 auf dem Schnitt (und auch auf dem voranstehenden Schmutzblatt) als تفسير الكواشي bezeichnet. Es ist daher keine Frage, dass hier ein Commentar des أحمد بن يوسف بن

أحمد بن يوسف بن الحسن الكواشي vorliegt. Nun hat aber Ahmed ben jüsuf ben elhasan elkawāšī † 980/1281 deren zwei verfasst, wie in We. 348 steht (صاحب التفسيرين) u. in HKh. II, 3890. Der grössere derselben heisst, nach HKh. II, 2385, التبصرة في التفسير; davon liegt hier der 2. Band vor. Dass dies der Fall sei, wird die Vergleichung der beigebrachten Stellen von Sura 7 und 10 mit Pet. 212 beweisen. Die Text-Erklärung ist übrigens ziemlich kurz.

Sura 7 beginnt f. 2^a: سورة الاعراف مكية كلها غير ثمان آيات أو خمس آيات من وسلم عن القرية الي واذا نتقنا وهي مابتان وخمس أو ست آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، المص تا كاول البقرة وخلافه في الوقف ومعاني الحروف كتاب رفع خبر مبتدأ أنزل اليك صا هو صفة كتاب فلا يكن الخ

سورة يونس عم مدينة كلها آلا: Sura 10 f. 105^a:

ثلث آيات من قوله فان كنت في شك مما أنزلنا اليك
أو آيتين ؕ ابن عباس فيها من المدينى ومنهم من
يؤمن به ومنهم من لا يؤمن به وهي مائة وتسع آيات
أو عشر آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، ألر تآ ابن
كثير وقالون وحفص يفتح الراء من الروالم ورش بين
اللفظين علي اصله ومن بقى بالامالة الوقف علي الر
جوزة قوم ومنعه آخرون وهو علي الخلاف المتقدم في
اول البقرة وقد تقدم الكلام على الحروف المقطعة في
اوايل السور في اول البقرة تلك آيات الكتاب الحكيم
كآ اي هذه آيات القرآن الحكيم أو الحكيم بمعنى الحاتم
أو المحكم بالاوامر والنواهي والترغيب والترهيب أو
المران بالايات ما نزل قيل كالتوبة والاحجيل ؕ لما بعث
محمد صعم انكرت الكفار ذلك وقالت الله اعظم ان
يكون رسوله بشرا فنزل آلان للناس عجباً المراد
بالناس اهل مكة الخ

سورة يوسف عم مكيدة كلها: Sura 12 f. 156^a:

وهي مائة واحدي عشرة آية، ابن عطاء لا يسمع
سورة يوسف مخزون الآ استروح، بسم الله الرحمن الرحيم
انزل القرآن على رسول الله صعم ففلاه عليهم زمانا فقالوا
يا رسول الله لو قصصت علينا . . . أو مل احباب رسول
الله صعم ملّة وقالوا يا رسول الله حدّثنا . . . أو ان
اليهود سالوا النبي صعم عن شان يعقوب وولده فنزل
ألر تآ تلك اشارة والمران به آيات السورة الكتاب المبين
حس اي حاله وحرامه أو مبين بركته وهدايه ورشده
من ابان طهر، ؕ الرجاء مبين الحف من الباطل فذا
من اظهر أو مبين اعجازه أو مبين لمن تدبره واعتبره
انه من عند الله تعالى أنا أنزلناه اي الكتاب أو
خير يوسف الخ

Schrift: ziemlich gross, grösstentheils gelblich und
etwas verblasst, etwas rundlich, gewandt, deutlich, fast
vocallos, auch fehlen öfters diakritische Zeichen. Der Text,
ganz mitgetheilt, roth; ebenso die Ueberschriften. — Col-
lationirt. — Abschrift c. 900/1397.

Nach f. 15 fehlen 16 Bl. (Sura 7, 57—146), nach f. 182
2 Bl. und nach f. 188 der Schluss.

815. Pet. 212.

182 Bl. 4^o, 31 (29) Z. (23 1/2 × 16; 18 × 12 1/2 cm). —
Zustand: fast lose im Deckel; ziemlich unsauber und
fleckig; sehr wasserfleckig, etwas wurmstichig. Bl. 99 u. 100
schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband:
brauner Lederbd, schadhaft. — Titel u. Verfasser fehlt.

Es liegt hier der erste Band eines Qorān-
Commentars zu Sura 1—18 vor. Dass der
Verfasser derselbe sei wie der in Spr. 457
besprochene, nämlich Elkawāṣī, ist nach der
gleichen Behandlungsweise des Textes ganz
gewiss. Ebenso gewiss geht aus der Verglei-
chung des hier mitgetheilten Anfanges von
Sura 7 u. 10 mit Spr. 457 hervor, dass dieser
Band einen Theil des abgekürzten Com-
mentars enthält, der nach HKh. II, 3552

betitelt ist. Derselbe
ist, nach der Unterschrift in Pet. 326, beendet
im J. 649 Reb. II (1251). Wenn dieser Aus-
zug nur einen Band stark gewesen ist, wie
HKh. angiebt, so muss derselbe etwa 600 Bl.
enthalten haben. Uebrigens ist der Qorāntext
nicht überall ganz mitgetheilt, einzelne Stellen
sind fortgelassen.

Der Anfang der Handschrift fehlt, 2 Blätter;
das Vorhandene beginnt f. 1^a: لانها من الرحمة
وهي ترك عقوبة من يستحقها . . . الحمد لله مبتدا
وخبر وحما خبر بمعنى . . . والحمد الثناء بالفضيلة
بمعنى المدح . . . رب العالمين اي مالك جميع
الخلق ومربيّه . . . الرحمن الرحيم كآ قالوا لان الذي صعم
وقفه ولان لعله ما فيه معنى القوة والجبروت الخ

Sura 7 beginnt f. 103^a so: بسم الله الرحمن الرحيم
وبعد ختم الانعام توعيد الكفار ووعد الابرار والامتنان
عليهم عقب بما فيه تسليّة ونهي عن اتباع الكفار
وتحذير من مثل حالهم فقيل ألمص تآ كآول البقرة
وخلافه كتاب خبر مبتدا اي هذا أنزل اليك وصفه
والمراد بالكتاب القرآن فلا يكن في صدره حرج منه
اي ضيق من تبليغ الكتاب النهي للحرج في اللفظ
وفي المعنى للنبي صعم الخ

Sura 10 f. 129^b: سورة يونس عم بسم الله

الرحمن الرحيم وبعد ختم التوبة بذكر النبي صعم
افتتح هذه السورة . . . فقال الرَّ تَا الْقِرَاءَةُ الر والم
بالفتح والامالة وبين بين تلك اي عده آيات الكتاب
القران الحكيم كما فلما انكر اهل مكة نبوته وتنجبوا
من ذلك نزل انكارا عليهم اكان للناس عجباً خبير
كان وللناس حال من عجباً الخ

An der Handschrift fehlen vorn 2 Blätter, der Anfang des Werkes.

Schrift: ziemlich klein, ungleich, gewandt, deutlich, obgleich bisweilen flüchtig, vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte. Der Text hervorstechend grosse Schrift, die Siglen bis f. 108 meistens roth. Die ergänzende Schrift von f. 167 an ist klein, breit gezogen, ziemlich ähnlichen Charakters. — Collationirt. — A bschrift c. 800/1494.

HKh. V, 10693 führt übrigens noch einen dritten Commentar von ihm an, der الكشاف betitelt ist.

816. Pet. 326.

194 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19 1/2 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: fast lose im Deckel, stark wasserfleckig oben und unten, besonders am Anfang und Ende. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe, schadhaft. — Titel fehlt, aber auf dem losen Schmutzblatte, Vorderseite, steht von anderer Hand oben rechts:

المجلد الثالث من تفسير القران . . . تاليف الشيخ
. . . ابي عبد الله احمد . . . الكواشي الموصلي
und links steht:

هذا المجلد من مجلدات تفسير الكواشي من سورة يس
الي آخر القران

Schlussband desselben Werkes, Sura 36, 7 bis zu Ende umfassend.

Dafür, dass hier die Abkürzung des Commentars vorliegt, spricht die ziemlich kurze Erklärung des Textes und die Unterschrift in Betreff der Abfassungszeit, die eben die von HKh. II, 3552 für den Auszug (التلخيص) angegebene ist. Dagegen könnte sprechen, dass die Behandlung des Textes doch etwas ausführlicher zu sein scheint als die in Pet. 212,

und besonders die Art und Weise, wie der Anfang jeder Sura behandelt ist: was mehr mit Spr. 457 übereinstimmt.

Die ersten Blätter dieses Bandes fehlen hier.

Anfang einiger Suren:

Sura 43 f. 55^b: سورة الزخرف مكية او الا و سل
من ارسلنا الآية وهي ثمان او تسع وثمانون آية،
بسم الله الرحمن الرحيم، ان جعلت حم قسماً محذوف
الجواب فواو والكتاب عاطفة فلا وقف عليها الخ

Sura 70 f. 143^b: سورة المعارج مكية وهي ثلث او اربع
واربعون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، القراءة
سال سائل بلا همز فالف سال بدل من الهمزة الخ

Sura 82 f. 167^b: سورة الانفطار مكية وهي تسع عشرة آية،
بسم الله الرحمن الرحيم، انفطرت انشقت انتشرت
سقطت فاجرت مياهها فصارت بحراً واحداً الخ

Sura 99 f. 184^a: سورة التولدة مدنية او مكية وهي
ثمان او تسع آيات، بسم الله الرحمن الرحيم،
زلزلت حركت الارض لقيام الساعة زلزالها
تحريكها الشديد حتى ينفدم كل ما عليها الخ

Schluss f. 194^a: او المراد بالناس انناسي
فحذف الباء تخفيفاً والمراد التقلان لان النسيان
يعرض لهما، الحمد لله رب العالمين، المامول من
تفضل كل من وقف على هذا الكتاب ان يترحم على
مصنفيه وكاتبه . . . واسأله المغفرة وان يجعله خالصاً
لوجهه وكرمه وان يسعدنا اجمعين سعادة ابدية،

Nach der Unterschrift ist die Abfassung des Werkes beendet den 23. Rabi' II 649/1261.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Der Text selbst etwas grösser, roth überstrichen. Die Siglen und die Ueberschrift der Suren sind meistens roth. Einige Blätter (f. 1. 2) und Stücke sind in ähnlicher Schrift ergänzt. — A bschrift c. 800/1494. — Collationirt.

817. Mo. 370.

688 Bl. 4^{vo}, 25 Z. (22 1/2 × 14; 15 1/2 × 8^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut; f. 18 ff. und 51—56 oben im Rücken wasserfleckig; f. 59. 60. 681—686 unten am Rande, 65. 687 auch zur Seite, 66 am Rücken ausgebessert. — Papier: dünn, glatt, gelb (f. 57. 58. 688 graugelb). —

Einband: rother Corduanband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Der Titel steht zu Anfang des Vorwortes. Er ist:

أنوار التنزيل وأسرار التأويل
لعبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيضاوي
أنشأه في نوافل ناصر الدين أبي سعيد وأبي الخير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي نزل القرآن على عبده ليكون للعالمين نذيراً فتحدي بأقصر سورة من سورته مضامع الخطباء . . . وبعد فان اعظم العلوم مقدارا واشرفها منارا علم التفسير الخ

Gemischter Commentar zum ganzen Qorān, von 'Abdallah ben 'omar ben mohammed elbeidāwī † 685/1286 oder 691/1292 (oder auch (Cod. Par. 861) 695/1296). Er benutzt von den Vorgängern besonders den Ezzamaḥsari, hält sich aber frei von bedenklicher Glaubensrichtung und befreit sich einer grossen Nüchternheit; seine Erklärung des Textes ist vorwiegend sprachlicher Art. Das Werk ist einer der angesehensten und am meisten gebrauchten Commentare.

Schluss f. 688^a: تعسف اذا ان يراد بيمع الناس كقوله يوم يدع الداع فان نسيان حلف الله تعالى يعم الثقلين عن النبي صمعه من قرأ سورة المعوذتين فكانما قرأ الكتاب التي انزلها الله تعالى (نائب)

Schrift: klein, fein, hübsch, gleichmässig, etwas vocalisirt; Grundtext roth. Die Ergänzung f. 1—58 u. 688 etwas grösser, ebenfalls gleichmässig und gefällig, vocallos. Die Ueberschriften der Suren (von f. 59 an) blau. Der Name der behandelten Sura ist zu Anfang jedes Blattes oben am Rande in rother Schrift angegeben, von f. 59 an stets, f. 1—58 meistens. Der Text f. 59—186 in blauen und goldfarbenen Linien. F. 59—82 in noch kleinerer Schrift am Rande (seltener zwischen den Zeilen) Bemerkungen: späterhin nur selten. — Abschrift c. 1100/1688 (1150 1737). — HKh. I, 1402. (II, 3244. 3375.)

818. Mf. 51.

1) f. 1^b. 2^a.

4 Bl. u. 289 Seiten 4^o, 25 Z. (26 1/4 × 18; 18 × 10—11 cm). Zustand: stark fleckig; der Rand beschädigt und ausgebessert; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt.

Anfang desselben Werkes (= ed. Fleischer I r, Zeile 1 bis f, Zeile 5).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt, kräftig u. gewandt, vocallos, auch fehlen bieweilen diakrit. Punkte, Ueberschriften roth. — Abschrift c. 850/1446.

819. Lbg. 914.

1) f. 1—6^a.

376 Bl. 4^o, 25 Z. (27 1/4 × 17; 21 1/2 × 12—13 cm). — Zustand: nicht ganz sauber; Bl. 1. 3. 4 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verf. fehlt.

Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Der Titel der Sura roth.

820. Mq. 40.

3) f. 80—95.

8^{vo}, 21—25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13—15 × (6 1/2—) 7 cm). — Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders am Rücken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1). 2).

Bruchstück, ohne Titel, Anfang und Ende. Stück aus dem Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1, 5 bis 2, 14 enthaltend. Die Blätter folgen so: 80—83. 92—95. 84—91.

Schrift: kleine Türkische Schrift, gedrängt, vocallos. Die Ueberschrift der Sura roth, der Grundtext roth überstrichen. F. 84—90 ist von anderer Hand, gleichmässiger und deutlicher, auch vocallos; f. 91 recht klein und gedrängt, am Rande und zwischen den Zeilen mit vielen Glossen versehen. — Abschrift c. 1100/1688.

821. Spr. 461.

1) f. 1—17.

293 Bl. 4^o, 23 Z. (22 1/4 × 14 1/2; 15 × 8 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: Hlbzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang desselben Werkes, bis Sura 2, 11.

Nach f. 9 fehlt 1 Blatt.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Der Text schwarz überstrichen, vocalisirt. Abschrift c. 1100/1688. — F. 18 leer.

822. Mf. 44.

3) f. 56—63.

4^{to}, 22 Z. (25½ × 17; 17½ × 11½^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). 2). — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, Sura 2, 9 bis 2, 21 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, häufig Glossen. Der Grundtext roth. — Abschrift o. 1100/1688.

823. Mq. 40.

5) f. 97—100.

8^{vo}, 16—17 Z. (20½ × 13½; 14½ × 7½^{cm}). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—4.

Bruchstück ohne Titel, aus demselben Werke, Sura 4, 50 Ende bis 58 und 4, 80—85 Anfang behandelnd. Nach f. 98 fehlen 6 Bl.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, weit, flüchtig, vocallos. Grundtext roth überstrichen.

Abschrift o. 1100/1688.

824. We. 1280.

234 Bl. Folio, 33 Z. (31 × 21; 22 × 13½^{cm}). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel; stark wasserfleckig, besonders vorn und hinten; Bl. 1 unten beschädigt, ebenso das letzte Blatt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a von späterer Hand übergeschrieben:

الجزء الثالث من تفسير الامام السمرقندي

[Vgl. No. 734; Spr. 425. Lbg. 771.]

Trotz mancher Abweichungen ist es doch wol ein Theil desselben Werkes, Sura 17—30 enthaltend.

Sura 17 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): سبحان الذي اسري بعبدك ليلا سحان اسم بمعنى

التسبيح الذي هو التنزيه وقد يستعمل علما كعثمان للرجل فيقطع عن الاضافة ويمنع الصرف قال قد قلت لما جاءني فخره سبحان من علقمة الفاخر ال

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Anfänge:

Sura 18 f. 21^b: سورة الكهف مائة واحدي عشر آية وهي مكية وقيل الآ قوله واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم الآية وعن عائشة قال رسول الله عم الا اخبركم بسورة ملأت عظمتها ما بين السماء والارض ولقاريتها من الاجر مثل ذلك ومن قرأها الخ

Sura 23 f. 108^a: سورة المؤمن مكية وهي مائة وتسع عشرة آية عند الكوفيين بسم الله الرحمن الرحيم قد افلح المؤمنون قد ظفروا بما ارادوا من السعادات وقال ابن عباس قد سعد المصدقون بالتوحيد وبقوا في الجنة وهذا منه تصريح بان المراد بالايان التصديق الخ

Sura 25 f. 142^a: سورة انفراق مكية سبع وسبعون آية بسم الله الرحمن الرحيم تبارك الذي نزل الفرقان علي عبده اي تكاثر خيره من البركة وهي كثرة الخير وزيدته او تزايد علي كل شيء تعالي عنه في صفاته وافعاله فان البركة تتضمن معنى الزيادة الخ

Sura 30 f. 224^a: سورة الروم مكية الا قوله فسبحان الله حين تمسون وهي ستون او تسع وخمسون آية بسم الله الرحمن الرحيم ألم غلبت الروم في ادنى الارض اي غلبوا في ادنى ارض العرب لانها الارض المعهوده عند العرب وهي اطراف الشام او في ادنى ارضهم من العرب الخ

Schluss f. 234^a: من قرأ سورة الروم كان له من الاجر عشر حسنات بعدد كل ملك سبح الله بين السماء والارض وادركه ما ضيع في يومه وليلته تم الكتاب الشريف وقد انعم الله علينا بانعام اتمام المجلد الثالث من التفسير الجامع قاطبة فصايل جميع الغنون منبع الانوار ونور انعيون المشتغل علي النكت والمزايا للقران الخ

In der Unterschrift heisst der Verfasser ebenfalls سيد علي السمرقندي.

Schrift: gross, gedrängt, rundlich, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften roth, einzelne Textstellen roth, sonst schwarz überstrichen. — Abschrift von يوسف فقيه ابن مصطفى بن يوسف الارمانكي الساكن بقريه يكجيه im J. 1012 Ram. (1604).

825. Mf. 42.

268 Bl. 4^o, 25 Z. ($28\frac{1}{2} \times 17$; $20 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, ist aber aus der Unterschrift ersichtlich.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 19 bis zu Ende. Nach f. 223 fehlen 2 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, Türkischer Zug, vocallos. Der Text roth überstrichen. Das Ganze in rothe Linien gefasst; auf dem breiten Rande oft, besonders stellenweise, Glossen und Bemerkungen aus anderen Commentaren, besonders dem des الزخشي u. الكواشي u. شيخ زاده u. أبو السعود. Bisweilen auch Zwischenglossen. — Abschrift c. 1100/1688.

826. Spr. 439.

288 Bl. 4^o, 25 Z. ($28\frac{1}{2} \times 16$; 17×11 cm). — Zustand: schlecht; fleckig, schmutzig, der Rand vielfach beschädigt, zum Theil ausgebessert, besonders gegen Ende schadhafte, so dass auch der Text daselbst mehr oder weniger gelitten hat, z. B. f. 218. 237. Nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: bräunlich, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

تفسير من أول سورة مريم إلى آخر القرآن للعلامة الهندي
was in Betreff des Verfassers unrichtig ist.

Es ist die 2. Hälfte desselben Werkes, von Sura 19 bis zu Ende.

Die Handschrift enthält einige Lücken, ist ausserdem ziemlich falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 1—180. Lücke von 20 Bl.; 181—190; es fehlen 10 Bl.; 191—194. 200. 209. 195—199. 201—208. 210—216; es fehlt 1 Bl.; 217—229. 231—234. 230; es fehlt 1 Bl.; 235—238.

An dem von neuer Hand ergänzten Blatte 221 fehlt am Ende der Rückseite etwas Text. Zum Theil, besonders von f. 222 an, mit Rand- u. auch Zwischenglossen versehen.

Schrift: klein, gewandt, ziemlich deutlich, fast ganz vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der Text roth. Die Überschrift der Suren schwarz, aber in grösserer Schrift. — Abschrift c. 800/1494. — Collationirt.

827. Pet. 552.

381 Bl. 4^o, 28 Z. ($25\frac{3}{4} \times 18$; $16\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: ziemlich fleckig und unsauber, zum Theil etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, nicht glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 19, 14 bis zu Ende des Ganzen enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos. Etwas persischer Zug. Der Text ganz mitgetheilt, roth überstrichen. F. 260^b leer geblieben, aber es fehlt nichts. Am Rande, besonders oben, oft kurze Glossen, meistens Arabische Wörter Persisch erklärt. — Collationirt.

Abschrift vom Jahre 1010 Gomādā II (1601), von المرتضى حامد جمال انصاري.

828. Pm. 671.

18 f. 210—238.

Format (19 Z., Text $18\frac{1}{2} \times 7$ cm) etc. und Schrift wie bei 7). Der Seitenrand f. 210 und die Ecken oben f. 210 ff. sind ausgebessert, ausserdem der Rand oben etwas fleckig. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية وهي ثلاثون آية

Dies genügt nicht, sondern es ist ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 67—77. (Auf f. 224 ist nichts ausgelassen). Zu Anfang am Rande Glossen.

829. Spr. 461.

3) f. 37.

8^o, 19 Z. ($21\frac{1}{2} \times 16$; 15×10 cm).

Ein Blatt aus demselben Werke, andert-halb Seiten eines Commentars zu Sura 67, 22 bis zu Ende derselben.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, vocallos.

Abschrift c. 1200/1765.

830. Spr. 673.

3) f. 90—119^a.

8^o, 15 Z. ($21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $14-16 \times 9$ cm). — Papier etc. und Schrift wie bei 1). Am Rande und zwischen den Zeilen öfters Glossen und Zusätze. — Titel f. 90^a:

تفسير الجزء الأخير للبيضاوي

Schluss desselben Werkes, Sura 78—114 enthaltend.

831. Spr. 461.

11) f. 167—210.

8^o, 15 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm [— 10 cm]). — Zustand: ziemlich fleckig u. unsauber — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel fehlt.

Das Vorhandene beginnt: وبعضهم منكسون يستحبون علي وجوههم. Ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 78, 18—111. — Am Rande stehen nicht selten Traditionen und Erklärungen.

Schrift: ziemlich gross, Türkischer Zug, deutlich, vocallos. Grundtext roth (auch schwarz) überstrichen. F. 209. 210 von anderer Hand, gewandt und deutlich.

Abschrift c. 1900/1788.

832. Pm. 671.

20) f. 244^b—264.

Format (15—17 Z., Text $12\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ cm) etc. und Schrift wie bei 7). F. 249^b und 250^a beschmutzt. Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 78 bis 81, 19 umfassend. — Am Rande stehen zu Anfang und in der 2. Hälfte sehr viele Glossen, zum Theil auf dazwischen geklebten Blättchen (245. 246. 253. 255. 258. 260. 261. 263).

Auf f. 244^a steht in Versen eine خطبة كرسى und desgleichen eine kurze رضىة لقمان.

833. Mq. 119.

30) f. 444—447.

8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{1}{4} \times 12\frac{1}{2}$; $12 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: durchaus fleckig, der Rand etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—29. — Titel fehlt.

Stücke desselben Werkes. Zuerst Sura 112, v. 2. Dann 107. 108. 103 (nicht ganz zu Ende). Am Rande stehen öfters Glossen.

Bl. 445 gehört nicht dazu; es ist von derselben Hand geschrieben, aber in etwas grösserer, weitläufigerer Schrift (11—12 Z.) und bezieht sich auf Schilderung der Hölle (Sura 54, 48), ist aber nicht diesem Commentar entnommen.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Grundtext roth. Am Rande öfters längere Glossen. — Abschrift c. 1900/1591.

F. 448 Türkisch.

F. 449^b Sura 9, 96. 97 (Text), sonst leer.

834. Lbg. 347.

1) f. 1—42.

89 Bl. 8^{vo}, 27 Z. ($20\frac{3}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $16\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel: Überschrift und Verfasser f. 1^b:

هذه حواشی منتخبه من حاشية السبوطی
على تفسير البيضاوي

Anfang: قوله فآخذني الصمير فيه وفي الافعال
بعده راجع الي عبده والتخدي طلب المعارضة والمقابلة
قال في الصحاح تخديت فلانا الخ

Ausgewählte Grossen aus dem Glossenwerke des Essojâtî † 911/1506 zu demselben Commentar.

Schluss f. 42^b: سورة الناس، قوله من قرا
المعوذتين فكانما قرا الكتب التي انزلها الله كلها موضوع،

Nach der Unterschrift hat der Verfasser dies Werk beendet im J. 904 Gom. I (1498), begonnen aber im J. 880/1476.

Schrift: Türkische Hand, klein, gewandt, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1087/1676.

HKh. I, 1402, p. 474. — F. 43. 44 leer.

835.

Mq. 180^b, f. 577—586. — Stück Glosse des

حاجی حسن زاده

d. i. Moḥammed ben muṭfaḥ ben elḥāgg ḥasan (oder ḥasanzāde) † 911/1506 zu demselben Commentar u. zwar zu Sura 6, 1—38.

HKh. I, 1402, p. 478.

836. Lbg. 1049.

2) f. 42—83.

8^{vo}, 27 Z. ($19\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber, zum Theil fleckig; Bl. 42 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. dünn. — Einband: zus. mit 1). — Titel von späterer Hand, Türkisch:

نبأ تفسيري بيضاوي حاشية عصام

Nach der Unterschrift:

حاشية للمولي أبراهيم الملقب بعصام الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 42^b: **قوله**

أصله عن ما حذف الألف حذفاً كثيراً إلى أن قل
الأصل وسبب الحذف المشار إليه بقوله لما مرّ يعني
لسبب أو قاعدة مرت في سورة الصف . . . قوله
ومعنى هذا الاستفهام تفخيم شأن ما يتساءلون عنه
يعنى حقيقة الاستفهام الخ

Glosse des Ibrāhīm ben moḥammed
ben 'arabēh elisferāini 'iḥām eddīn †⁹⁴⁴/₁₅₈₇
zu demselben Commentar, Sura 78 bis zu
Ende des Werkes.

Schluss f. 83^a: وفيه تعسف ألا أن يراد به الناسي
لا يخرج بذلك عن التعسف لأن كثرة تكرار الناس
بمعناه الواضح المشهور تسد باب الانتقال إلى الناس
منه في هذا المقام، الحمد لله الذي وفقنا لشرح هذا
التفسير من الطرفين ونسأله أن ينفع به أولو الأفهام ولا
يحرمننا من البين . . . وبلغنا حقايق القرآن كالظاهر، تمت

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gefällig,
vocallos; an einigen Stellen, wie f. 76. 80 etwas weniger enge.

Abschrift von محمود بن مصطفى um ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

HKh. I, 1402, p. 477.

837. Mq. 296.

8) f. 78^b—155.

8^{vo}, 17 Z. (Text: 18 × 7^{cm}). — Zustand: im Ganzen
gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband:
zusammen mit 1—7. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist dieselbe Glosse. Anfang u. Schluss
ebenso. Auf dem breiten Rande, auch zwischen
den Zeilen, oft (längere) Glossen.

Schrift wie bei 7).

838. Lbg. 779.

146 Bl. 8^{vo}, 29 Z. (20 1/2 × 15; 15 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: im Ganzen gut; der obere Rand gegen Ende etwas
wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Ein-
band: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel
und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

السيد الشريف في حواشى على الكشف

was falsch ist; es ist vielmehr:

حواشى سعدى أفندى على تفسير البيضاوي

Der Verfasser dieser Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar ist Sa'dī efendī
(oder gelebī) †⁹⁴⁵/₁₅₈₈.

1) f. 1^b—7^a, Z. 9. Glossen zur 1. Sura.
Dieselbe in No. 839. Anfang u. Schluss ebenso;
dann wird hinzugefügt: تم الرسالة السعدية.
Diese Glossen sind also vom Verfasser selbst
zusammengestellt.

2) f. 7^a, Z. 9 bis f. 146^b: Glossen zu Sura 1
bis 18, 79. Davon ist Sura 1—10 von dem
Sohn des Obigen, dem پير محمد بن سعدى افندى
um ⁹⁷⁰/₁₅₅₂, aus den Randglossen des Vaters zu
dem Grundtext zusammengestellt; die Glossen
zur 1. Sura weichen also von denen in 1) ab.
Dagegen rührt die Glossirung zu Sura 11 bis
zu Ende des Qorān von Sa'dī selbst her.
Sura 1, 1 bis 2, 229 findet sich in No. 840;
s. daselbst den Anfang. Sura 11—28 incl.
findet sich in No. 841 und die ganze Glosse
(Sura 11 bis Ende des Qorān) in No. 842.

Das vorliegende Stück bricht f. 146^b mit
den Worten ab: قوله ويجوز أن يكون قوله فخشينا
الخ قيل لا يلائمه قوله . . . خبير بأن الالتفات شائع

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gewandt,
gleichmässig, deutlich, vocallos. Das Stichwort قوله roth;
desgleichen die Angabe der Suren am Rande. — Gegen
Ende folgen die Blätter so: 139. 141. 142. 140. 143 ff. —
Am Rande ziemlich viele Bemerkungen, von derselben
Hand, aber kleiner. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

HKh. I, 1402, p. 477.

839. Pm. 656.

1) f. 1—10^a.

340 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 9^{cm}). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Ein-
band: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1
(s. bei No. 838).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
وسلام على عباده الذين اصطفى، سورة الفاتحة هكذا
وجدت مكتوبة في اوایل المصاحف الكريمة . . . قوله ويسمى
ام انقران عطف على خبر امبتدا او على الجملة . . . الخ

Schluss f. 10^a: اشارة منه الي ان ما ذكره
ذلك القايل مجرد دعوي لا دليل عليها فافهم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Das Stichwort قوله roth. — Abschrift um 1098/1685, aus
der Handschrift, die nach dem Original des Verfassers
geschrieben worden.

840. Pm. 656.

2) f. 10^b—15^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1, 1
bis 2, 229; von dem Sohn des Verfassers zu-
sammengestellt. S. bei No. 838.

Anfang (nach dem Bism.): قوله وتسمى ام
القران، المراد بالقران في ام القرآن ما عدا سورة الفاتحة
... قوله لانها مفتوحة، في القاموس فتحة كمنع ضد
اغلق كفتح واقتتح الخ

Das zuletzt Vorhandene f. 15^a: قوله فضلا
من [عن] الرايد، فان ظاهر السوق يقتضي كون
ما افندت به مما اتوهن على ما لا يخفى

841. Pm. 656.

3) f. 16—340.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Ein Stück der Glosse desselben Ver-
fassers und zwar Glossen zu Sura 11 = 28.
S. bei No. 838. (= Lbg. 779, f. 58^b ff.;
542, f. 70^b ff.) — Anfang: s. No. 842.

Schluss f. 340^b: قوله عن النبي صعم من قرأ
طسم القصص الخ موضوع كما مر مرارا

Die Abfassung dieser Glossen ist nach der
Unterschrift vollendet im J. 941 Gom. II (1534).

Abschrift von احمد بن عبد الله الواعظ und
collationirt von demselben in Bagdad i. J. 1097 Gom. I (1686).

842. Lbg. 542.

463 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 12 3/4; 15 1/2 × 6 3/4 cm). —
Zustand: im Anfang etwas unsauber; die Ecke, stellenweise
auch die Mitte, des oberen Randes wasserfleckig. — Papier:
gelb, glatt, meistens dünn. — Einband: brauner Lederbd.

Titel fehlt, allein auf dem unteren Schnitt
der Handschrift steht سعدى جلى، was richtig

ist. Es liegen hier seine Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar vor und zwar von
Sura 11 bis zu Ende. Der Anfang des Bandes
f. 1—68 fehlt; er ist aber ein für sich be-
stehendes Stück, wie schon daraus erhellt, dass
zu Anfang unseres Werkes ein Frontispice
steht und dass die beiden ersten Seiten Text
(f. 70^b u. 71^a) in Goldleisten eingerahmt sind.
S. bei No. 838.

Anfang f. 70^b: سورة هود مكية، هذا قول
الجمهور وعن ابن عباس رة مكية كلها الا قوله فلعلك
تارك الآية ... قوله مبتدأ وخبر والمراد بالكتاب
السورة او القرآن قوله او يجعلها سورا فتح يكون
المراد بلايات آيات القرآن والتاويل الخ

Schluss f. 532^a: قوله الا ان يراد به الناسي
يعني فياجري بالكسرة عن الياء وههنا شيء ينبغي ان
ينبه عليه ... في عدد الحروف التي اشتمل عليها
كل من سور في اونه وآخرة من السنين وذلك اثنان
وعشرون والثالث والعشرون سنة القدوم على منزله
الحجى القيوم والحمد لله وحده

Die Abfassung der Glossen fällt in die
Jahre 988/1581—948/1536, wie aus f. 90^b. 185^b.
291^b. 374^b. 407^a hervorgeht.

Schrift: kleine Türkische Hand, kräftig, gedrängt,
vocallos. Stichwort قوله roth. Bisweilen kurze Rand-
glossen. — Abschrift c. 1000/1591. — Arabische Foliierung
(f. 70—532): f. 180 ist dabei übersprungen. — Auf der
Rückseite des beschädigten Vorblattes und auf f. 70^a findet
sich ein Verzeichniss der Suren u. der betreffenden Blattzahl.

843. Mq. 269.

437 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15 1/2; 16 × 9 cm). — Zu-
stand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich
dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a und f. 1^b zur Seite:

تفسير شيخ زاده

حاشية تفسير قاضى شيخ زاده

Der Verfasser heisst ausführlicher:

محمد بن مصلح الدين مصطفى القوجوي
تحيى الدين الاسود شيخنا زاده

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نور قلوب العلماء بانوار التنزيل وشرح صدورهم لادراك اسرار التاويل . . . اما بعد فان القرآن العظيم والفرقان الكريم تنزيل من الرحمن الرحيم الخ

Ziemlich ausführliche Glossen zu demselben Commentar, Sura 1—2, 69 behandelnd. Der Verf. Mohammed ben moçliħ eddīn muṭfa elqūgawī beḥzāde † 960/1543 (oder 961/1544) meint, der Commentar sei kurz und daher oft schwer verständlich und der Erklärung bedürftig.

Nach der Vorrede beginnt das Werk selbst so, f. 2^a: بسم الله الرحمن الرحيم والباء فيه للاستعانة أو المصاحبة والتقدير علي الأول مستعينا بالله . . . الحمد لله الذي نزل القرآن علي عبده الخ حاصرا جنس الحمد او جميع افراد الحمد فيه تعالي حقيقة لا ادعاء الخ

Die Glossen zu Sura 1 beginnen f. 11^a so: سورة فاتحة الكتاب السورة طائفة من القرآن مترجمة يعتبر عنها ويلقب بانها سورة كذا الخ

و هذا اوان الشروع في كشف: 2. Sura f. 71^a: بسم الله الرحمن الرحيم قوله ألم وسائر الالفاظ التي يتعجى بها اي يعدد بها حروف المباني وهي الحروف التي يتركب منها الكلام الخ

Schluss f. 437^b: يقتضى القراءة بالخطاب لان طريق الخطاب الواقع قبله اقرب الي الكلمة من طريق الغيبة تم

Nach f. 88 fehlt 1 Bl. — F. 27 ist Einschaltung zu f. 26^b Mitte, f. 159 zu f. 158^b, f. 368 zu f. 367^b und f. 395 bis 398 zu f. 394^b oben.

Schrift: ziemlich klein, Türkischer Zug, etwas flüchtig und nicht immer deutlich, vocallos. Das den Text des Elbeidāwī einführende قوله ist roth geschrieben, der Text selbst überstrichen. Am Rande öfters Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift c. 1100/1688. — Collationirt.

HKh. I, 1402, p. 473.

Spr. 816, 1) f. 1^a. — Eine Stelle dieser Glosse über Sura 2, 24: يصل به كثيرا ويهدي به كثيرا: den freien Willen des Menschen betreffend.

844. Pet. 55.

270 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 1/4 × 15; 15 1/2 × 8—9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

الجزء الاول من حاشية الخفاجي علي البيضاوي
Dies ist falsch. Der Verfasser ist شيخزاده.

Es ist dasselbe Werk wie das vorhergehende, aber nur Sura 1—2, 20 umfassend. Anfang ebenso. Die letzten Worte f. 270^b: خاليا عن التعرض بذلك اصلا لا نفيا ولا اثباتا ويقولون

Schrift: ziemlich gross, steil, gleichmässig, deutlich, vocallos. Von f. 261 an ist Platz für das fehlende قوله gelassen. — Abschrift um 1100/1688.

845. Mq. 278.

721 Seiten 8^{vo}, 29 Z. (20 × 14 1/2; 15 1/2 × 16 × 9 1/2 cm). Zustand: gut. — Papier: gelblich, auch bräunlich, dünn, ziemlich glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, doch steht am Schlusse als solcher:

لخواشي المتعلقة بحل مغلفات انوار انتنزيل واسرار التاويل
Verfasser nicht genannt; allein auf dem inneren Deckel der Handschrift ist das Werk dem شيخزاده zugeschrieben und nach S. 90 ist Sura 49 im J. 996/1599 glossirt. Es ist also sehr wahrscheinlich, dass dieser der Verfasser ist.

Dann liegt hier der Schlussband desselben Glossenwerkes vor, Sura 46 bis zu Ende des Qorān umfassend.

Anfang S. 2: هذا اوان الشروع فيما يتعلف بسورة الاحقاف وهي اثني وثلاثون ايات مكية وصلي الله علي سيدنا محمد وعلي آله وصحبه اجمعين; So sind die Uberschriften einige Male; gewöhnlich jedoch so: هذا ما يتعلف بسورة الخ; noch kürzer öfters gegen Ende.

Die Glossirung zu Sura 46 beginnt S. 2 so (nach d. Bism.): قوله الا خلقنا ملتبسا بالحق يعني ان قوله تعالي بالحق متعلف بمحذوف هو صفة لمصدر محذوف

Sura 75 beginnt S. 412 so: هذا ما يتعلف بحل سورة القيامة وهي ايضا مكية وآياتها اربعون; بسم الله الرحمن الرحيم قوله ادخال لا النافية علي فعل القسم للتأكيد اي لتأكيد القسم مشايخ أراد بلا النافية ما في صورة النافية شهادة الخ

Schluss S. 721: بتلك الثابة في كونها مطلوباً
 مهتماً لمن استعان منها، اللهم اجعل امر الدين اعز
 مطلوباً وثبتنا علي نهج الاستقامة . . . وسلام علي
 المرسلين والحمد لله رب العالمين، تمت الحواشي الخ

Schrift: klein, gedrängt, rundlich, ziemlich deutlich,
 gleichmässig, vocallos. Der Text durch قوله (roth) ein-
 geführt. Die Schrift S. 456—719 weicht etwas ab, ist aber
 doch von derselben Hand. Der Text ist mit rothen Strichen
 eingefasst, ebenso der Rand. — Die Abschrift ist von
 ابو محمد محمد بن أحمد, vom J. 1081 Sa'bān (1670).
 Collationirt.

846. Mq. 40.

10) f. 141—144.

4^{to}, 27 Z. (Text: $17 \times 8\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich
 gut. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: zusammen
 mit 1—9. — Titel fehlt; er ist:

حاشية على شرح البيضاوي

Verfasser oben am Rande f. 141^a: سنن جليبي;
 er heisst auch سنن اثندي oder سنن المولي سنن oder
 سنن الدين يوسف بن حسام الدين

Anfang: قوله تعالى اتر تلك ايات الكتاب المبين
 في الوجه مناسبها لما قبلها وارتباطها ان في السورة
 التي قبلها وكلا نقس عليك من انباء الرسل الخ

Bruchstück der Glosse des *Sinān eddīn*
 (oder *Sinān efendī*) jūṣuf ben ḥusām
 eddīn + ⁹⁸⁶/₁₅₇₈ zu demselben Commentar,
 Sura 12, 1—9 behandelnd.

Sie bricht ab mit den Worten f. 144^b:
 والفراغ من امره هكذا بالواو في بعض النسخ عطفاً
 بطريق التفسير فيوافق كلام جار الله

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos.
 Für das einführende قوله, das f. 141 roth geschrieben ist
 und das von f. 142 an fehlt, ist Platz gelassen.

Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

847. Mq. 115.

30) f. 500—505.

8^{vo}, 27 Z. ($21\frac{1}{2} \times 14\frac{2}{3}$; 17×12 cm). — Zustand:
 ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch rötlich, ziemlich
 stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—29. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse, Sura 12,
 6—30 Mitte behandelnd.

Die ersten Worte derselben hier f. 500^a:
 حيث اوهم كونها غيرها ثم انه جعل الكاف

Die Stelle entspricht Mq. 40, 10, f. 143^a unten.

Schrift dieselbe, aber gleichmässiger, wie bei 29).

848. Mq. 115.

29) f. 494—499.

8^{vo}, c. 24—32 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $17\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). —
 Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—28. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12,
 21—26 und 12, 82—95.

Die ersten Worte der Glosse hier sind:
 العزيز الخ اي كما جعلنا لحيته مكاناً في قلب العزيز

Die Stelle entspricht Mq. 115, 30, f. 504^b, 8.

Die Blätter folgen so: 499. 494; grössere Lücke; 495—498.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos.
 Für das einführende قوله ist eine Lücke im Text gelassen.
 Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

849. Mq. 115.

40) f. 548—560.

4^{to}, c. 24 Z. (22×16 ; 17×9 cm). — Zustand: im
 Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
 zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen
 zu Sura 12, 42—76 u. 12, 102—111 enthaltend.

Erste Textstelle f. 549^a, 1: قوله فانسي الشرابي
 ان يذكره، رجه على الوجه الثاني لان قوله فيما بعد الخ

Die Blätter folgen so: 549—558. Lücke. 548. 559. 560.
 Schrift wie bei 29). — F. 561 leer.

850. Mq. 145.

36) f. 319. 320.

4^{to}, c. 24 Z. ($22 \times 15\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 18 \times 9$ cm). — Zustand:
 am oberen Rande u. Texte fleckig. — Papier: gelb, glatt,
 stark. — Einband: zusammen mit 1—85.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12,
 95—102. Die ersten Worte: قوله لفي لهابك

عن الصواب الخ، قالوا لزعهم ان يوسف الخ

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vocallos.
 Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

851. Lbg. 347.

2) f. 45—73.

Format etc. und Schrift wie bei 1); ausserdem etwas wurmstichig. — Titel fehlt; allein f. 1^a oben in der Mitte steht richtig:

حاشية سنان أفندي على سورة الملك وبعض السور بعدها
(Auch f. 68^b und 73^b steht سنان أفندي als Verfasser.)

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen zu Sura 67. 73. 74. 103—110 u. 54 enthaltend.

f. 45^a Sura 67; f. 50^b Sura 73; f. 53^b Sura 74;
57^b „ 103; 59^b „ 104; 62^a „ 105;
63^a „ 106; 65^a „ 107; 66^a „ 108;
67^a „ 109; 68^a „ 110; 69^a „ 54.

Sura 67 beginnt f. 45^a: سورة الملك قوله
بقبضة قوية التصرف اشارة الي ان اليد مجاز عن
القدرة وان الملك مع كونه غير مختص بعالم المشاهدة
سورة القمر قوله فانشق القمر
لم يقل فشق القمر ايذا بان ما صدر في يد
النبي صعم من الخوارق . . . الخ

Schluss f. 73^b: قوله بحيث ابهم ذوو الاثم
يعنى بطلق الملك والاقتدار من غير ذكر متعلقهما
اشارة الي تعالىه . . . لا يحظر ببال عاقل ان لا شيء
الا وهو داخل تحت ملكه وقدرته.

852. We. 1796.

33) f. 172^a—177^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (aber ohne Wurmstich). — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 177^a:

الرسالة المعلقة المولفة في تفسير سورة الملك
Verfasser:

سنان چلبى المعزول من القضاء العسكري لولاية اناطولي

Ein Stück desselben Werkes, die Glosse zu Sura 67 enthaltend.

853. Lbg. 706.

2) f. 79^b—92^b.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 13 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: im Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

حواشى على شرح البيضاوى على سورة الفتح

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 79^b: حمدا لمن
فتنح ابواب انعامه علي الطالبين وصلوة . . . وبعد
فيقول . . . عبد الله بن ابراهيم الكوراني
انى استخرت الله تعالى في اهداء هدية الي سدة
سلطان فاق سلاطين الاقطار الخ

Glossen zu demselben Commentar, die 48. Sura betreffend, von 'Abdallāh ben ibrahīm el-kaurānī. Das Werk ist dem Sultān Murād ben aḥmed k̄ān + 1049/1640 gewidmet; wenn in der Unterschrift steht, dasselbe sei im J. 1059 Gōm. I (1649) fertig geworden, also 10 Jahre nach dem Tode des Sultāns, so muss da ein Schreibfehler (für 1039 oder sonst etwas) stattgefunden haben.

Sie beginnen f. 80^b: قال المصنف رحمه سورة
الفتح مدنية اي كلها اجماعا وهذا بناء على ما هو
المشهور منه الاصطلاحات . . . نزلت بمرجع رسول الله
صعم من الحديدية وذلك في ذي القعدة لسنة
ست من الهجرة

Schluss f. 92^a: مبالغة كما في قولهم جد جدته
. . . وتوضيحه ان العزيز بهذا المعنى ليس وصفا
للنصر — انك على ذلك قدير وباجابته جدير وحمدا
لله على فتوح باب افضاله . . . والصلوة علي الفائز
الخاتم محمد وصحبه وآله بتمامه وكما له

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth oder roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

F. 92^b—94^a in schlechter Türkischer Schrift allerlei Mittel, Türkisch.

854. Mo. 35.

9) f. 64—66^a.

8^{vo}, 20—24 Z. (Text c. 12 × 10^{cm}). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—8). — Titel fehlt, doch steht f. 66^a:

حاشية قاضي
was richtig ist.

Anfang: قال في سورة الملك ليعاملكم معاملة الهاتين
هذا اشارة الي دفع ما يقال ان الابتلاء ممتنع عن
يعلم كل الاشياء قبل وقوعها الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 67 behandelnd. Der Verfasser hat sich nicht genannt, ist aber weder Essojūtī (Lbg. 347, 1), noch Sa'dī efendī (Lbg. 542), noch Seiḫzāde (Mq. 278), noch Sinān efendī (Lbg. 347, 2). Der Verfasser hat mehr als bloss diese Sura glossirt, denn er weist auf seine Glossen zu Sura 2 u. 23 hin. Er wird dem 10. Jhdt. der Hīgra angehören.

Schluss: قَالَ فِي قَوْلِهِ بَاءٌ مَعِينٌ جَارٌ أَوْ طَاهِرٌ
سهل المأخذ يقول الفقير قد مر تفصيل تفسيره
في سورة المؤمنين فارجع اليه

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, klein, gewandt und deutlich, fast vocallos. — Abschrift o. 1000/1591.

855. Mo. 35.

10) f. 66^b.

Format etc. und Schrift (aber kleiner) wie bei 9). — Titelüberschrift: تفسير قاضي ديباجه سنة حاشيه در

Glosse zu dem Anfang desselben Commentars. Gehört wahrscheinlich zu demselben Werke wie 9). — Anfang: غوامض الحقايق
... اي الحقايق الخفية من باب الوحدةانية

Schluss: وتجاري عناء بالغير المهمل المفتوحة
والالف المددودة اي تتبعه في تبليغ الرسالة

856. Pm. 671.

17) f. 114^b—209^a.

Format 25 Z. (16 × 9 1/2 cm) etc. und Schrift (etwas breiter und weniger gedrängt) wie bei 7). Am Rande ziemlich oft Glossen. — Titel fehlt. Er ist etwa:

حاشية على سور القرآن

Verf. fehlt; es ist weder Sa'dī efendī noch Seiḫzāde.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة ... قوله عم يتساءلون معناه علي ما يذكره المصنف عن الشأن المخم يتسائلون قوله فحذف الالف وايضا قلبت النون فيما لقرب المخرج ... قوله ومعنى هذا الاستفهام باعث هذا التفسير

امتناع حقيقة الاستفهام الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 78 bis 114 behandelnd.

Schluss f. 209^a: قوله ألا ان يراد لا يخفى ان خلاف التعارف جاز هنا ايضا ... واثبت خبر بان القرينة ودعاوي صحة المعنى تجعل مثله مصححاً للحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله وما توفيقي واعتصامي الا بالله

Abschrift von علي بن احمد بن الحاجي علي um 1160/1737.

In der 2. Hälfte ist für das Wort قوله Platz gelassen.

Nach f. 179^a oben ist eine Lücke von 1 1/2 Seiten, aber es fehlt im Text nichts.

Bemerkungen und Glossen zu einzelnen Stellen des Commentars:

857. We. 1796.

24) f. 152^b, 153.

8^{vo}, 23 Z. (16 × 11; 11 1/2 × 6 3/4 cm). — Schrift: Türkische Hand, kleine geläufige Schrift, vocallos; um 1100/1688.

Einige Qorānstellen erklärt und zwar:

f. 152^b Sura 1, 4 Anfang, von البصاوي, nebst Bemerkungen dazu von السيد الشريف للرجاني († 816/1413).

f. 153^a Sura 2, 58 (von ضربت عليهم الذلة an) von البصاوي, nebst Bemerkungen dazu von مولانا خسرو († 885/1480).

f. 153^b Glosse zu einer Stelle eines Werkes über Logik, betreffend den Begriff des التعريف (Definiren).

858. We. 1962.

19) f. 234, 235.

8^{vo}, 31 Z. (21 × 14 1/2; 13 1/2 × 8 cm). — Zustand: fleckig; der Rand oben am Rücken beschädigt. — Papier: gelb, glatt, dünn.

Zwei zusammengehörige Blätter, welche Glossen zu dem Commentar des Elbeidāwī über Sura 2, 16—18 enthalten. Die ersten Worte hier: في النار بما كان يوقعهم النفع به فيريد الخ

Schrift: klein, fein, gleichmässig. Am Rande Glossen. Das einführende قوله (fast) stets ausgelassen.

Abschrift c. 1160/1737.

Mq. 180^b, f. 168. — Aus einer Glosse zu demselben Commentar, Ende der 5. und Anfang der 6. Sura behandelnd.

Die Antwort darauf beginnt: **اجاب بما صورته** **الجواب لكاتب الحروف** . . . **الموردي الشافعي نزيل دمشق** **لحروسة** . . . **وذلك حين دروده الي طرابلس لخميه الخ**

Behandelt die Stellen Sura 11, v. 12. 13; ferner Sura 15, v. 40. 41; 17, v. 72; 10, v. 84.

Die Abfassung u. Beantwortung der Fragen fällt in das Jahr 1008/1599.

F. 98^b enthält einen Zusatz dazu.

Schrift: ziemlich gross, dick, gedrängt, flüchtige Gelehrtenhand, nicht ganz leicht, vocallos, auch fehlen diakritische Punkte öfters. — Abschrift c. 1700.

863. Pm. 369.

8) f. 63—69.

8^{vo}, 15 Z. (Text: 14 $\frac{1}{2}$ × 7 $\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 63^a:

” في قول البيضاوي في اول سورة الاسراء والاستحالة مدفوعة بما في الهندسة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: **احمد** **على ما اعطانا من النعم ذات الطول والعرض** . . . **وبعد** **فان تفسير القاضي البيضاوي تصنيف عجيب وتاليف غريب فلا يجوز لامثالي المطالعة ان يقرب اليه الخ**

Der Verfasser behandelt hier die Erklärung des Elbeidāwī zu Sura 17, 1 (Himmelfahrt Mohammed's) vom mathematisch-astro-nomischen Standpunkt aus.

Schluss f. 69^a: **ان ينقص في البعد الذي** **بين فلك البروج وبين فلك المعدل دقيقة واثنان** **وثلاثون ثانية بالتقريب او اكثر والله اعلم بحقيقة الحال**

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross und kräftig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

Abschrift c. 1150/1737.

864. Mo. 301.

2) f. 11—20.

Format (Text: 11 $\frac{1}{2}$ × 4 $\frac{1}{2}$ cm) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa

” في دفع استحالة اسراء محمد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 11^b: **سبحان** **الذي جعل في السماء بروجاً وخلف فيها قمراً وسراجاً** **وقاجاً** . . . **وبعد فيقول** . . . **عبد الله العريف** **بعثمان افندي زاده** . . . **لما كان قول البيضاوي** **في دفع استحالة الاسراء عند تفسير قوله تعالى الخ**

Zu der Erklärung der Qorānstelle über Mohammed's Himmelfahrt von Elbeidāwī (Sura 17, 1) hat der Glossator desselben **شهاب الدين احمد بن شهاب الخفاجي** (d. i. **شهاب الدين احمد بن محمد بن عمر** 1069/1658) eine Abhandlung des **عبد الوهاب الشهير بقواله على زاده** benutzt; über diese handelt die vorliegende auf Wunsch des **اغاب محمد باشا ben 'otmān**, gegen Ende des 12. Jhdts. d. H.

Schluss f. 20^b: **فيلزم ان تقطع نقطة من** **منطقة فلك الثوابت مقدار نصف قطرها في اقل** **من اربع ساعات فيتم به المقصود**, **تم حمد الله الخ**

865. We. 1809.

4) f. 46—56.

8^{vo}, 13 Z. (20 $\frac{1}{4}$ × 14 $\frac{1}{2}$; 14 × 9cm). — Zustand: ziemlich gut, der Seitenrand in der Mitte etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift f. 46^a:

رساله نشر الاعلام ببيان اشارات الاعلام

so auch in der Unterschrift f. 56^b.

Verfasser f. 46^a oben am Rande:

عبد القادر بن مصطفى الصفوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 46^a: **الحمد لله** **الذي اعجز كلامه اولي النهي والبلاغة معنى ومبنى** **الذي** . . . **ابعد فلما كان تاريخ اربع وستين بعد الالف الخ**

Erklärung einer Stelle im Commentar des Elbeidāwī zu Sura 19, 33, wo er den Ausdruck braucht: **عند الله من فط تكبره**. Dieselbe hatte Anstoss und verschiedene Auffassungen gefunden, und im J. 1064/1654 fand 'Abd elqādir ben muṭafā eṣṣafūrī † 1081/1670 in Damaskus Anlass, sich über die richtige Erklärung schriftlich zu äussern. Da seine

Bemerkungen, ohne sein Vorwissen, weiter mitgeteilt worden, sah er sich veranlasst, um sie vor Entstellung zu bewahren, dieselben herauszugeben.

Schluss f. 56^a: دون احصاء فوايدها ولكن الفهم ووقف دون ساحل فرايدها، وهذا آخر ما تحرر للفقيه من الكلام في هذا المقام . . . او جرت الاقلام او نشرت ريح الصبا ريح الخزام

Schrift wie bei 2), aber etwas flüchtiger.
Autograph des Verfassers.

866. Pm. 369.

3) f. 28—36^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Unten am Rande u. am Rücken stark fleckig. — Titel fehlt. Er ist

تعليقات على تفسير البيضاوي

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله نور السموات والارض والصلوة والسلام . . . وبعد فبقول . . .

عبد الله بن حيدر بن احمد الكردي الحسين آبادي لما كانت الآية الكريمة الله نور السموات والارض الآية لوفور بضونها وعدم ظهور مضمونها الخ

Glossen des 'Abdallāh ben Haider ben ahmed elkurdi (um 1160/1787) zu dem Commentar des Elbeidāwī zu Sura 24, 35. 'Sie beginnen: قال الله تعالى نور السموات والارض . . . لما اخبر تعالى في الآية السابقة عن انزال الايات . . . قال المفسر النور في الاصل له حقيقة واما مجازا فقد يطلق على اشياء اخر . . . الخ

Schluss: ان مظهرية الانسان له ازيد من مظهرية ما سواه اصعافا مضاعفة، ثم

Abschrift vom J. 1202 Šawwāl (1788).

867. Mf. 95.

4) 2 Bl.

8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: unsauber u. fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt.

Ausführliche Erörterung über die Stelle des Commentars des Elbeidāwī zu Sura 24, 35.

Anfang f. 1^a: قوله او تمثيل لما منح الله به عباده من القوي الدراكة المرتبة، يعنى ان المراد بالنور المضاف اليه تعالى اضافة تشريف وتعظيم هي القوي الدراكة فانها بمنزلة النور الخ

Schluss f. 2^a: وهي القوة الفكرية المحسنة والقدسية بما ذكرت من المشكوة والرجاجة والشجرة الزيتونة والزيت . . . وطير به ايضا وجه الترتيب المذكور في الآية، هذا آخر ما تيسر لي في توضيح المقام الخ

Schrift: klein, gedrängt, Türkische Hand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

868. Lbg. 295.

7) f. 27—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser bloss:

ر في تحقيق كلام البيضاوي، لعلّي القاري

während im Inhaltsverzeichnis S. 2:

ر سؤال جواب في تحقيق قول البيضاوي والأقرب أن أنمّر أن

Anfang (nach d. Bism.) f. 27^b: الحمد لله عليه والصلوة على نبيه وبعد فقد جاءني حسن سؤال من ذي جمال وكمال . . . ان قول العلامة البيضاوي رحمه والاقترب ان المراد قتييل كفهم عن الشرور بالاقتران في الصنف، وهو بعيد عن المطلب ان حيث امكن حمل كلام الله على الحقيقة الخ

'Alī ben sultān mohammed elqārī + 1014/1606 berichtigt die Auffassung der Qorānstelle Sura 38, 37, wie sie bei Elbeidāwī gegeben ist.

Schluss f. 28^b: فالوجه الاول هو المعقول فليتأمل فان المناقشات في عبارات تصبغ الاوقات والله اعلم حقيقة للحالات

Abschrift im J. 1175 Dūlqa'da (1762).

869.

I. Ueber Elbeidāwī's Benutzung des Commentars des Ezzamakhārī handelt:

محمد بن يوسف الشامي

(الاتحاف بتميز ما تبع فيه البيضاوي صاحب الكشاف)

und gegen die Angriffe des احمد بن اسمعيل بن عثمان الكوراني (in seinem Werke vertheidigt den Elbeidawi die Schrift:

الفتوح الربانية في دفع التشبهات الكورانية

II. Glossen von mehr oder minder grossem Umfange zu diesem Commentar sind verfasst von:

محمد بن يوسف بن علي الكرماني 786/1884 +

الشريف الجرجاني 816/1418 +

احمد بن عبد الله القريشي سراج الدين 860/1446 +

مصطفى بن ابراهيم ابن التماجد 860/1446 c.

روشنى دده عمر الايدىنى 870/1465 c.

قاسم بن قطلوبغا بن عبد الله الجمالي 879/1474 +

ملا خسرو محمد ابن فرامرز 885/1480 +

حمزة القراماني نور الدين 899/1494 +

بابا نعمة الله بن محمد النكحجواني 900/1495 c.

محمد بن القاسم الاخوين يحيى الدين 904/1498 +

محمد بن محمد المقدسي كمال الدين ابن ابي شريف 906/1500 +

جلال الدين السيوطي 911/1506 +

(betitelt نوهد الابكار وشوارد الافكار)

محمد الاشكلىبي يحيى الدين 922/1516 +

زكرياء بن محمد بن احمد الانصاري 926/1520 +

(betitelt فتوح الجليل ببيان خفي انوار التنزيل)

اسحق القراماني جمال خليفة 980/1524 +

ابو الفضل الخطيب الكازروني 940/1583 c.

العلائي بن يحيى الشيرازي الشريف 950/1548 um

(betitelt مصباح التعديل في كشف انوار التنزيل)

مصطفى بن شعبان السروري 969/1561 +

پير محمد بن عيسى 970/1562 c.

محمود بن الحسين الافضل الحادق الصادق الكيلاني 970/1562 c.

(هداية الرواة الي الفاروق المداوي للحجز عن تفسير)

(betitelt; geht von Sura 7 bis zu Ende.)

محمد بن ابراهيم بن محمد انكليبي 971/1568 +

محمد بن عبد الوهاب بن عبد الكريم 975/1567 +

مصطفى بن محمد بستان افندي مصليح الدين 977/1569 +

محمد بن صلاح الالوي مصلح الدين 979/1571 +

المولي منا وعوض 994/1586 +

محمد بن جمال الدين ابن رمضان الشرواني

um 1000/1592 (vielleicht 1086/1626).

زكرياء ابن پيرام الانقروبي 1001/1598 +

احمد بن روح الله بن سيدي الانصاري 1008/1599 +

حسين الخللخالي الحسيني 1014/1605 +

صبغة الله بن روح الله البرزجي النقشبندی

1015/1606 +

الحسن بن محمد بن محمد البوريني 1024/1615 +

(betitelt تحريرات)

محمد بن يوسف ابن ابي اللطف المقدسي رضى الدين

1028/1619 +

محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي بهاء الدين

1081/1622 +

محمد بن عبد الغنى بن مير پادشاه غنى زاده 1086/1626 +

محمد امين بن صدر الدين الشرواني 1086/1626 +

هداية الله العلائي 1089/1629 +

فتح الله بن محمود بن محمد البيلوني 1042/1682 +

محمد بن موسى البوسنوي علامك 1045/1685 +

يوسف بن محمود بن كمال الدين الكوراني 1050/1640 c.

عبد الرحمن بن ابراهيم الصهري 1064/1654 +

محمد بن ابراهيم سري الدين ابن الصائغ 1066/1656 +

احمد بن محمد بن عمر الخفاجي 1069/1658 +

(betitelt معونة القاضي)

ابو الوفا بن عمر بن عبد الوهاب القرصى 1071/1660 +

عبد الباقي عشاقي زاده um 1076/1665

محمد شريف بن يوسف بن محمود الشاهوقي 1078/1667 +

ابراهيم بن محمد بن عيسى الميموني 1079/1668 +

محمود بن عبد الله الموصلي 1082/1671 +

صالح بن اسحق الشرواني ظهورى 1088/1672 +

يحيى بن عمر المنقارى 1088/1677 +

محمد بن حسن بن احمد الكواكبي 1096/1685 +

عبد الرحمن الحلى 1098/1687 + ، فيض الله افندي 1110/1698 +

حقي اسمعيل البروسوي um 1120/1708

عبد الغنى بن اسمعيل النابلسي 1148/1780 +

(betitelt تحرير الحاوي)

III. Nur den Anfang des Werkes behandeln:

† 1044/1684 علي بن ابراهيم بن احمد الحلبي نور الدين
عبد الحكيم بن شمس الدين الهندي
 السالكيotti † c. 1062/1652

† 1085/1674 محمد بن كمال الدين بن محمد ابن حمزة
 محمد بن علي بن محمد الحصيفي † 1088/1677
 (behandelt Sura 2 und 17).

IV. Die in dem Werke vorkommenden

Traditionen hat عبد الرؤف بن تاج العارفين المناوي
 † 1081/1622 zusammengestellt unter dem Titel:
 — الفتح السامري بتخریج احاديث البيضاوي
 Die angeführten Beweisstellen (اشواهد)
 sind erklärt von ابراهيم وحدي افندي بن مصطفى
 † 1126/1714. — Die auffälligen Aus-
 drücke sind in dem Werke in الحسام الماضي in dem Werke
ابو بكر بن احمد بن الصائغ von ايضاح غريب القاضي
 † 714/1314 erklärt (nach HKh. III, 4490. I, 1402,
 p. 476). — Einen Auszug aus dem Com-
 mentar hat محمد بن محمد بن عبد الرحمن القاهري
 † 874/1469 gemacht.

870. Lbg. 177.

490 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 14¹/₂; 17 × 8^{cm}). — Zu-
 stand: im Ganzen gut, doch hat der Seitenrand im Anfang
 einen Wasserfleck, und in der 2. Hälfte ist der Rücken
 und auch der untere Rand durch Oelflecke beschädigt, so
 dass der Rücken daselbst meistens ausgebessert ist. Am
 Ende ist der schadhafte Rand ausgebessert. — Papier:
 gelb, glatt, dünn. — Einband: Lederband mit Klappe. —
 Titel f. 1^o:

النصف الثاني من " تفسير تبصير الرحمن
 وتيسير المنان بعض ما يشير الى اعجاز
 القرآن المشهور بالتفسير الرحمانى

Verfasser:

علي بن احمد الهندي المهامى علاء الدين

(Nach der Randbemerkung f. 1^a ist: مهائم بندر من بنادر
 كوكن قرب البحر المحيط من بلاد الهند، ذكره غلام
 علي في سبحة المرجان في آثار الهندستان)

Zweite Hälfte eines allegorischen Qorān-
 Commentars, von Sura 19 bis zu Ende. Der
 Verfasser Alī ben aḥmed elmehāmi elhindi
alā eddin ist nach HKh. i. J. 710/1310 gestorben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:
 سورة مريم
 سميت بها لان قصتها تشير الى ان من اعتزل من
 اهله لعبادة الله وطلب بها اشراف نوره يرجى ان
 يكشف له عن صفات الحق وعن عالم الملكوت ...
 بسم الله انما يحلى بكمالاته في مظاهر اوليائه وانبيائه
 الرحمن عليهم بالذات ... الرحيم على الخواص بخواص
 الرحمة اننى يشير اليها كيبعد اي كبير هبة يد
 عزيزة صاعدة او كافي هداية يقين عال صاف او كريم
 هائل يمن عام صادق او كاشف غم ياس عظيم
 صعب او نحو ذلك

Sura 50 f. 342^a:
 سورة ق سميت به لدلالة
 تاويلاته على اسماء الله تعالى انقضية ارسال الرسل

Sura 70 f. 426^b:
 سورة المعارج سميت بها لدلالته
 على غاية رفعة الله تعالى بحيث لا يتناهى درجات
 الصعود اليه الخ

Schluss f. 489^b:
 في صدور الناس التي فيها
 تعلق الناطقة بالحيوانية وهذا لخصاس اما من الجنة
 وهي الاجسام النارية واما المتخيلة من الناس
 ثم والله الموثق والملمم والحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocal-
 los. Der Grundtext roth; Uberschriften gleichfalls und
 in rothen Strichen. Der Text in rothen und schwarzen
 Linien eingerahmt. Die Eintheilung in جزء am Rande
 bemerkt. F. 253 und 254^a oben in kleinerer Schrift er-
 gänzt. — Abschrift im Jahre 1111 Reb. II (1699) von
 مرزا محمد عوض، dem Geheimschreiber des Kaisers Abadi

Collationirt und, da die Abschrift überaus fehlerhaft
 war, in jeder Zeile verbessert, nach sorgfältiger Verglei-
 chung des Textes Wort für Wort, in den Jahren 1247/1831
 bis 1253/1837. So sagt der Vergleicher المجلد الكردي
 in Damaskus ausdrücklich in einer längeren Note f. 490^a.

HKh. II, 2388.

871. Lbg. 241.

698 Bl. 4^o, 27 (9) Z. (26¹/₂ × 19; 16¹/₂ × 11^{cm}). —
 Zustand: im Ganzen gut, doch zu Anfang ziemlich stark
 fleckig und f. 321—441 und auch von f. 647 an der Seiten-
 rand, zum Theil auch der untere Rand, wasserfleckig.
 Uebrigens etwas wurmtichig, besonders unten am Rande,

und stellenweise ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit schwarzem Rücken. — Titel und Verfasser auf dem ungezählten Anfangsblatt:

هذا الجلد الثاني من تفسير القرآن العظيم الكبير
للإحسان بن محمد الشهير بنظام الدين
النيسابوري

Ausführlicher Commentar zum Qorān, Theil II, umfassend Sura 10 bis 28 incl. Der Verfasser Elhasan ben mohammed ben elhosein ennisābūrī nat'tām eddīn (mit dem Zunamen elar'ag lebte im J. 710/1310. Diese Angabe findet sich in We. 348, aber sein Todesjahr ist weder dort, noch von Essojūtī in den Tabaqāt, noch von HKh. angeführt.

Eine grössere Anzahl der Textverse wird vorausgeschickt mit einer zwischen den breiten Zeilen in kleiner rother Schrift stehenden Persischen Uebersetzung. Dann folgt der Commentar, welcher berücksichtigt: zuerst القراءة, dann التفسير, endlich التاويل. — Zuerst der Text Sura 10, 1—11. Dann f. 2^b:

القراءة بالأمالة وكذلك ما بعده أبو عمرو وخلف وجزة
... الوقوف الردف دوق الحكيم عند ربهم ط مبین
... التفسير اتفقوا على أن قوله الر ليس بآية وعلى أن
طه آية ولعل الفرق أن الر لا يشاكل مقاطع الی الخ

Der Commentar ist sehr ausführlich, besonders sachlich, beruft sich aber doch auch oft auf Lexikographen wie الجوهري, الزجاج. Von anderen Erklärern citirt er wol am öftesten den القاضي und امام فخر الدين الرازي, und الرخشري d. i. البيضاوي, spricht aber auch allgemein von المفسرون.

F. 175^a ff. ist eine Abhandlung des Verf., die das العلم بوجود واجب الوجود betrifft, eingeschaltet.

Die Schlussworte f. 698^a sind: لا انا القينا اليك الكتاب الفاء الاكسير على النحاس فتخلف
خلف القرآن والله اعلم

Die Folirung ist arabisch; nach f. 186 folgen 4 falsch gezählte Blätter, jetzt 186^a—186^b; ebenso nach f. 336

folgen 336^a u. 336^b. Nach f. 537 ist eine sehr grosse Lücke; es fehlen die Blätter 538—646, d. h. Sura 24, 12 bis 27, 45.

Schrift: klein, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext gross, kräftig, gut, vocalisirt. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt.

Abschrift im Jahre 1033 Gomādā II (1624), von أحمد بن دغفل الكالآبادي الحويزادي الميساني الربعي, HKh. IV, 8560. II, 3421.

872. Spr. 865.

435 (438) Bl. 4^o, 19 Z. (25 1/4 × 17 1/8; 19 × 11 1/2 cm). — Zustand: sehr wurmstichig; der Rand oft ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband mit schwarzem Rücken mit Goldstreifen. — Titel fehlt. Aber f. 1^a oben am Rande von ganz moderner flüchtiger Hand:

تفسير تاويلات قرآن از حضرت شيخ كمال الملة
والدين عبد الرزاق كاشي

Der Titel ist:

تاويلات القرآن

Der Verfasser heisst in We. 348:

عبد الرزاق بن أبي الغنائم بن أحمد
الكاشاني كمال الدين

(wofür auch القاشاني und القاشاني vorkommt).

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
الحامد الحمود الواحد الموجود الشاهد المشهود الذي
ليس نه كفولا والدا ولا مولود... وبعد فهذا بعض
ما سمع لي من الفتوحات الغيبية والمكاشفات الغيبية
في معنى الفاتحة، اعلم ان الباء في بسم الله الرحمن
الرحيم للدلالة على السببية كما في قولك كتبت بالقلم
معناه ان الحق سبحانه ابدأ الخلق واعاد بواسطة اسم
الله الرحمن الرحيم الخ

Nach Voraufschiebung der ausführlichen allegorischen Erklärung der 1. Sura, welche f. 17^b so schliesst: صلوة دائمة النور التي
يوم النشور وسلم تسليمها دائما ابدا كثيرا كثيرا,
beginnt f. 17^b Mitte das eigentliche Werk. Der Verfasser 'Abd errazzāq ben abū
'lganāim ben ahmed elkāsānī (elqāsānī, elkāsī, elqāsānī) † 780/1380 giebt eine allegorische Deutung und behandelt alle Suren.

Der Grundtext ist grösstentheils mitgetheilt, meistens in rother Schrift. — Der Anfang des Werkes f. 17^b (welcher den Angaben bei HKh. entspricht) ist: الحمد لله الذي جعل مناظم كلامه مظاهر حسن صفاته وطوالع صفاته مطالع نور ذاته . . . وبعد فاني طالما تعقدت تلاوة القرآن وتدبرت معانيه بقوة الايمان الخ

Dann beginnt der Commentar, wobei die 1. Sura nochmals, wenn auch kürzer, erklärt wird, f. 18^a Mitte: فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن

الرحيم، اسم الشيء ما يعرف به فاسماء الله تعالى هي الصور النوعية . . . والله اسم الذات الالهية من حيث هي . . . والرحمن هو المفيض للوجود والكمال على انكسر

الم ذلك الكتاب: (nach d. Bism.) Sura 2 f. 20^a اشار بهذه الحروف الثلاثة التي كل الوجود من حيث هو كل لان آشارة الى ذات الله الذي هو اول الوجود الخ

من الجنة والناس بيان تلذذي: Schluss f. 435^a يوسوس فان الموسوس من الشياطين جنسان جني غير محسوس كالوهم وانسي محسوس كالمصليين من افراد الانسان اما في صورة الهادي كقوله تعالى انكم كنتم تاتوننا عن اليمين واما في صورة غيره من صور الاسماء فلا يتم ايضا الاستعانة منه الا بالله والله العاصم وبه التوقيف

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1700. — HKh. II, 2358.

Doppelt gezählt sind f. 18. 410. 418. In der Mitte folgen auf einander: f. 244. 247. 245. 246. 248 ff. Nach f. 261 fehlt, wie es scheint, 1 Blatt.

873. Lbg. 995.

143 Bl. 8^{vo}, 22—25 Z. (18×14; 14—14½×9—9½^{cm}). Zustand: stark wurmstichig, zum Theil ausgebessert; stellenweise auch wasserfleckig. Im Anfang mehrere schadhafte Blätter mit feinem Oelpapier überklebt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a abgescheuert, auch wegen der Löcher im Blatt nicht zu lesen; er ist

تأويلات القرآن للشيخ عبد الرزاق بن جمال الدين الكاشي

Dasselbe Werk, aber nur bis Sura 17, 11. Anfang wie bei Spr. 865, f. 17^b. Die letzten Worte Sura 17, 11: وظلمة البدن ونهار الابداع ونور

الروح آيتين يتوصل بهما وبمعرفتهما الي معرفة الذات (Spr. f. 206^b, 17.) والصفات

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, etwas hinten-überliegend, fast vocallos. Der Grundtext roth oder doch meistens roth überstrichen. Die Schrift f. 117—126 und 128—138. 142 ist kleiner. Die Ueberschrift der Sura 12 ist f. 121^b ausgelassen. — Abschrift c. 1000/1591.

Im Anfang etwas verbunden; die Blätter folgen so: 1—10. 19. 11—18. 20 u. s. w., ohne eine Lücke.

874. We. 1283.

279 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22½×16; 15—16×11^{cm}). — Zustand: sonst gut, doch in der oberen Hälfte, besonders vorn, stark wasserfleckig. Bl. 1 schadhafte u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Doch steht auf dem vorhergehenden Schmutzblatt (und ebenso auf dem unteren Schnitt):

الجزء الاخير من تفسير سيدي عبد الكريم انجيلي von moderner Hand geschrieben.

Dieser Schriftsteller 'Abd elkerim ben ibrahim elgili eççüfi, geboren im J. 767/1365, ist etwa um 820/1417 gestorben. Ob er der Verfasser dieses Werkes sei, ist doch sehr fraglich; dass er einen Qorān-Commentar verfasst, habe ich nicht gefunden; auch HKh. führt keinen von ihm an. — Nun erwähnt unser Verfasser f. 1^b das موارد الشوارد als seine Schrift; HKh. VI, 13336 schreibt sie dem علاء الدولة zu; von eben demselben giebt es, nach HKh. II, 3292, einen Qorān-Commentar in 13 Bänden; der vorliegende Band könnte ein Theil des Werkes sein. Der grosse Umfang des Commentars spricht nicht dagegen; denn in unserem Schlussbande wird etwa der 8. Theil des Qorān erklärt, und der Verfasser wird in den ersten Theilen natürlich noch ausführlicher gewesen sein als hier. Ist dies richtig, so ist der Verfasser:

أحمد بن محمد بن أحمد السمناني علاء الدولة والدين أبو المكارم ركن الدين

Dieser Commentar des Ahmed ben mohammed ben ahmed essimnāni 'alā eddaula † 786/1385 (nach C. Par. 861: etwas vor 740/1389)

hat nur die innere Erklärung des Textes im Auge; deshalb lauten auch die Ueberschriften der Suren immer: تفسیر بطن سورة, worauf dann in der Regel eine Anrede an den Leser (mit den Worten: یا ایها التالي, یا سالک etc.) folgt. Geschlossen wird gewöhnlich mit einem Anruf an Gott oder auch mit sonstiger Anrede.

Der Grundtext ist ganz mitgetheilt; behandelt wird hier Sura 1 und 52—114.

Der Anfang fehlt. Die lange Einleitung selbst beginnt f. 1* so: اعلم يا طالب المناسبة بين الاقلاق والانس في المخاطبات القدسية مع اللطائف الاتسيب ان اللطيفة القلبية التي خمرها الله بيدي اللطف وانقهر بعد التنزل من بطمان العناء الى المحصرة الاحدية

Der Verfasser stellt 7 لطيفة auf, deren jeder 1 Prophet entspreche, nämlich آدم der اللطيفة القلبية, نوح der اللطيفة النفسية, إله السورة موسى, إله القلبية إبراهيم, إله الخفية عيسى, إله الروحية داود, und اللطيفة الحقية محمد, und deren jede besondere Eigenschaften und Wirkungen habe.

Als Beispiel für seine Ansicht erläutert er f. 8^{ff.} die Stelle Sura 4, 46 (erste Hälfte), und beginnt diesen Abschnitt: *وها انا اشير في آية واحدة الي بطونه السبعة بتوفيق الله والهامه* und *وانه ليمتتع المطالع الموصوف بما وصفته من قبل النبواي من الآيات قياسا عليها* und er, der obigen Aufstellung entsprechend, 7facher Weise den inneren Sinn nachweist. Weiterhin spricht er über verschiedene Erklärungsweisen des Qorān und über die Krankheiten des „inneren“ Gehörs. Dann beginnt f. 13^b die Erklärung der 1. Sura:

تفسير بطن فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم.
يا طالب تفسير بطن فاتحة الكتاب اعلم أولا اسماء
الاربعة وهي سورة الحمد والسبع المثاني وآم القرآن
وفاتحة الكتاب وتيقن بان الحمد اسم ناسوتي ال

Darauf folgt f. 19^a der Commentar von
 52 u. s. w.: **تفسير بطن ما في سورة الطور**
 اعلم با طالب النور علي الطور والقلم في الكتاب المسط
 والحكمة على الرق المنشور وللحقيقة في البيت المعجور ال

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 67 f. 151^b: 'تفسير يظن سورة الملك' بسم الله الرحمن الرحيم' يا طالب سر الملك والملوك
اعلم ان سرهما في يدي ملك الملك والملوك الخ

Schliesst mit der letzten Sura, deren Text vollständig mitgetheilt ist, an deren Erklärung aber wol noch ein Blatt zum Schluss des Ganzen fehlt; die zuletzt vorhandenen Worte sind f. 279^b:
 الى ان يصلوا الى سماء الصدر ليسترقوا
 السمع او يشربوا السالك المجدوب المقبول

Schrift: zierlich, gewandt, ziemlich gross, fast vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte, daher oft nicht leicht zu lesen. Der Grundtext hervorstechend gross und kühnen Schwunges, deutlich, vocallos. A bschrift c. 1000/1551.

875. Spr. 786.

1) f. 1—238.

302 Bl. 8vo, 17 Z. (20 1/8 x 13 1/2; 13 x 7 1/2 cm). — Zustand: im Anfang nicht ganz sauber, Bl. 1 etwas schadhaft. — Papier: gelblich, auch bräunlich, meistens ziemlich dünn, glatt. — Einband: Pappbd mit Leder-
rücken u. schadhafter Klappe. — Titel (verklebt) f. 1^a oben:

تكملة تفسير القرآن

(Dieser Titel ist nicht ganz richtig.)

Dasselbe Werk, aber nur Sura 52—114 umfassend. Anfang so wie bei We.1283, f.19^a angegeben ist. Ueberschriften der Suren stehen nicht immer, in der letzten Hälfte fehlen sie ganz, es ist aber Platz für sie gelassen.

Schluss f. 238^b: اللهم لا تكلمني الي طرفه
عين ولا اقلد من ذلك، تم الكتاب بحمد الله الخ

Schrift (nicht ganz gleichmässig) ziemlich gross, gefälliger Zug, dentlich, vocallos. — Abschrift von شريف محمد بن شريف احمد من خلفاء الشيخ احمد بن الكلشنى, etwa vom J. 1750.

Nach f. 129 fehlt 1 Bl., nach f. 170 etwa 17 Bl.
(Sura 77, Schluss, bis 80, Anfang).

876. Mg. 127.

1) £ 1-12.

135 Bl. 8°, 24—28 Z. (20³/₄ × 14¹/₂; 18¹/₂ × 12^{cm}). — Zustand: am Rande beschädigt, zum Theil durch Wurmstiche (die auch die Mitte der Blätter beschädigt haben); auch fleckig. Der Text der letzten Blätter hat oben am

Rücken gelitten. Bl. 1—4 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a oben:

« خلاصة جواهر القرآن في بيان معاني لغات الفرقان

so auch zu Ende der Vorrede. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ... يقول العبد الضعيف ... أبو بكر بن أبي الحسن الحافظ الصوفي البكري الملتاني تاب الله الكريم عليه ... لما فرغت عن تأليف خلاصة الدين المحتوي على العلوم الخمس التي بنى عليها الاسلام للاصحاب والاحباب الخ

Nach Abfassung des Werkes خلاصة الدين über die 5 Wissenschaften, auf denen der Islam beruht, hat der Verfasser Ishāq ben abū 'lhasan (= ben 'alī) ben abū bekr eṣṣūfi elbekri elmultāni elḥanafi abū bekr ibn ettāg, um 786/1385 am Leben, auf Wunsch von Freunden für sie die جواهر القرآن ausgezogen und 40 Traditionen hinzugefügt. Er sagt: التمس متى بعض الاخوار ان اخص لهم جواهر القرآن فلخصته; ob er damit wirklich ein so betitelt Buch meint, vielleicht das des الغرالي † 506/1111, ist sehr fraglich; mir scheint Nichts in seinem Werke darauf hinzudeuten. Ich denke, er will mit dem Ausdrucke sagen, dass er aus allen Suren des Qorān die köstlichsten Sätze ausgezogen habe. Dies geschieht von ihm in der Weise, dass er zuerst die 1. Sura behandelt, dann aber von der letzten rückwärts gehend bis zur 2., ein einzelnes Wort darin (sehr oft aus dem Anfang derselben) voranstellt und im Anschluss an den Text den vorliegenden Gedanken entwickelt, darauf aber oft einen Ausspruch Mohammeds hinzufügt. Diesen umschreibt der Verfasser dann in der Regel in Persischer Sprache und thut dies immer in Betreff der Erörterungen, die sich an das bei jeder Sura vorangestellte Textwort anschliessen. So ist dies Werk also eher ein Persisches als Arabisches zu nennen.

Es beginnt nach der Vorrede f. 1^a: التسمية جاء في الاثر من قال بسم الله الرحمن الرحيم مرة لم يبق من ذنوبه ذرة ... الفاتحة الحمد ستون وسپاس وستائش وفي الحديث الحمد رأس الشكر الخ والغفور امر زنده ناهان بندگان und schliesst: غفر انك ربنا واليك المصير نعم المولي ونعم النصير والحمد لله ... باحسان اني يوم الدين

Abgefasst in der Stadt ملتان im J. 717/1817. Der Verfasser hat diese Abschrift gemacht in Elqāhira im J. 784/1888.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich gross, kräftig, gedrängt, vocallos. Stichwörter roth.

877. Lbg. 85.

309 Bl. 4^o, 31 Z. (28 1/2 × 19 1/2; 22 1/2 × 15 cm). — Zustand: am Rande wasserfleckig, oft ausgebessert; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: starker brauner Lederband. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 2^b:

« التسهيل لعلوم التنزيل

Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^a: قال الشيخ ... ابو عبد الله المدعو أبا القاسم بن أحمد بن محمد بن جرير الكلبى ... الحمد لله العزيز الوهاب مالك الملوك ورب الارباب هو الذي انزل على عبده الكتاب هدي وذكرى لاولي الانبىاء ... اما بعد فان علم القرآن العظيم هو ارفع العلوم قدرا واجلها خطرا واعظمها اجرا واشرفها ذكرا الخ

Qorān-Commentar. Der Verfasser, Mohammed ben ahmed ben mohammed ben 'abdallāh ben jaḥjā elkelbī elgarnāṭī abū 'lqāsim (und abū 'abdallāh) ibn guzajj geb. 698/1294, † 741/1340, schickt zwei längere Vorreden voraus.

Die erste f. 3^a enthält 12 Kapitel (1. f. 3^a في السورة المكية والمدنية 2. f. 3^b في نزول القرآن وجميعه 3. f. 3^b في المعاني والعلوم التي يتضمنها القرآن 4. f. 4^b في اسباب 5. f. 5^b في فنون العلوم التي تتعلق بالقرآن والخلاف بين المفسرين والوجوه التي يرجح بها بين اقوالهم

6. f. 6^a في النسخ والمنسوخ 7. f. 6^b في ذكر المفسرين 8. f. 7^a في الوقف 9. f. 7^b في جوامع القراءات 10. f. 7^b في الفصاحة والبلاغة وأدوات البيان 11. f. 8^b في أعجاز القرآن وإقامة الدليل على أنه من عند الله عز وجل 12. f. 8^b في فضائل القرآن.

Die 2. Vorrede f. 9^a handelt in Tafsir معنى اللغات. Sie giebt ein alphabetisches Verzeichniss der am häufigsten oder auch nur ein paar Mal vorkommenden Wörter, nebst gedrängter Erklärung. Darauf wird f. 17^b über الاستعانة, 18^a über البسملة gehandelt. Der Commentar zur 1. Sura beginnt f. 18^b سورة أم القرآن وتسمى سورة الحمد وفاتحة الكتاب: f. 18^b والواقية والشافية والسبع المثاني وفيها عشرون فائدة الخ

Die 2. Sura f. 20^a: سورة البقرة ألم اختلف فيه وفي سائر حروف الهجاء في أوائل السور الخ

Die Erklärung berücksichtigt nicht den ganzen Text, sondern nur Stellen, ist weniger sprachlich, als sachlich, bei vorkommenden Gelegenheiten gründlich, ausführlich und sorgfältig, ein durchaus brauchbares Werk.

Schluss f. 309^b: وليكون القارئ محفظا وحفظ الله الذي استعان به من أول أمره إلى آخره وبالله التوفيق لا رب غيره

Schrift: magrebitisch, etwas blass, ziemlich gross, vocallos. Grundtext abwechselnd roth und schwarz (etwas grösser). Bl. 1—7 u. 308. 309 ebenfalls in magrebitischer, etwas dickerer Schrift ergänzt um 1250/1243. — Abschrift c. 1000/1591.

Es giebt eine Glosse zu dem Werke, von محمد بن الطالب بن سودة الفاسي التاردي 1207/1792.

878. Spr. 440.

232 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26 1/2 × 18; 19 × 13 cm). — Zustand: besonders im Anfang nicht ganz sauber, auch etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من كتاب لباب التاويل في معنى التنزيل
لابي محمد علي بن محمد بن إبراهيم البغدادي
الصوفي المعروف بالخازن

Der 4. Theil eines umfangreichen Commentars über Sura 12—23. Der Verfasser 'Alī

ben moḥammed ben ibrahīm elbagdādī eḡḡūfī elḡāzin 'alā eddīn abū moḥammed (und abū 'lḡasan) † 741/1340 (geb. 678/1279) giebt nicht eine sprachliche Erklärung, sondern eine Umschreibung des Inhalts.

Sura 12 beginnt f. 1^b: تفسير سورة يوسف عم وهي مكية باجمعهم وهي مائة واحدي عشرة آية والفاء وستماية كلمة وسبعة آلاف ومائة وستة وستون حرفا قال ابن الجوزي وفي سبب نزولها قولان الخ

Nach diesen vorläufigen Bemerkungen folgt die Erklärung selbst, nämlich (nach d. Bism.) قوله عز وجل الر تقدم تفسيره في أول سورة: f. 1^b يونس تلك إشارة إلى آيات هذه السورة أي تلك الآيات التي أنزلت إليك . . . آيت الكتاب المبين وهو القرآن أي المبين حاله وحرامه وحدوده واحكامه الخ أنه لا يفلح الكافرون أي لا يسعد من حقد وكذب وقد رب اغفر وارحم وأنت خير الراحمين، ثم الجزء الرابع الخ

Schluss f. 232^b: لا يسعد من حقد وكذب وقد رب اغفر وارحم وأنت خير الراحمين، ثم الجزء الرابع الخ

Der Text ist ganz mitgetheilt, eingeleitet ziemlich oft mit قوله عز وجل oder قوله تعالى. Er ist roth überstrichen. Am Rande nicht selten Bemerkungen. — Collationirt.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos; die diakritischen Punkte stehen nicht überall. — Die Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 859 (Gom. I (1455), in Mekka. — Das Werk ist gelesen im J. 956/1546, und von diesem Leser rühren meistens die Randbemerkungen her.

HKh. V, 11039 („im J. 725 vollendet“) und II, 2856, wo der Titel nicht ganz richtig und wo bei dem Verfasser-Namen الشيخ البغدادي (nicht الشيخى) zu lesen ist.

879. Spr. 441.

127 Bl. 4^{to}, c. 34 Z. (22 × 16; 20 × 15 cm). — Zustand: wasserfleckig am Rücken u. am Rande, die letzten Blätter im Text etwas beschädigt. Einige Wurmatiche. — Papier: theils stark, theils dünn, gelblich, ziemlich glatt. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: eng, gedrängt, ziemlich gross, vocallos, oft ohne diakrit. Punkte, nicht leicht zu lesen; bis zum Rande beschrieben. — Abschrift vom J. 857/1453 Dülqa'da, von إبراهيم بن أحمد بن عبد الكافي الحسنى الطباطبائي المدني

Collationirt. — F. 97^b leer, aber es fehlt nichts.

880. We. 1826.

7) f. 133^b—139^a.Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel-
überschrift f. 133^b:

فايدة من تفسير الخازن البغدادي رحمه

قوله عز: f. 134^a:
وجل ان الذين امنوا وعملوا الصالحات يهديهم ربهم
بايمانهم يعنى يهديهم ربهم الي الجنات ثوابا لهم
بايمانهم باعمالهم الصالحات وقال مجاهد يهديهم على
الصراط الي الجنة الخ

Einige Stücke aus demselben Werke, näm-
lich Erklärung von Sura 10, 9—11; 27, 18. 16. 17.

881. Spr. 442. 443.

250 n. 232 Bl. 4^o, 27 Z. (26 × 18; 20 1/2 × 13 cm). —
Zustand: 442 ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken; der
obere Rand wasserfleckig; Bl. 1 beschädigt und ergänzt;
ziemlich wurmstichig. 443 von gleicher Beschaffenheit; der
Rand öfters ausgebessert, auch durch grossen Wurmstich
beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband:
442 brauner Lederbd; 443 gleichfalls, und mit Klappe. —
Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 2^a:

المجيد في اعراب القرآن المجيد

Verfasser fehlt; es ist

ابو اسحق ابراهيم بن محمد بن ابراهيم
السفاسي المغربي المالكي

Allgemeiner heisst sein Werk auch bloss اعراب القرآن.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي شرفنا بحفظ كتابه ووفقنا لفهم منطوقه ومفهومه
خطابه... وبعد فلما كان اللسان العربي هو الطريق
السني الي فهم معونات القرآن الخ

Ibrāhīm ben mohammed ben ibrahīm
esefāqusi † 742/1341 hat einen ausführlichen Qorān-
commentar verfasst, von welchem hier 2 Bände
vorliegen, deren erster Sura 1—4, 147, zweiter
Sura 4, 148 bis 18 behandelt. Vor allen Dingen
komme es auf genaue grammatische Erklärung
an; diese sei von seinen Vorgängern meistens
weniger beachtet, ausgenommen von اثير الدين
(über ihn s. No. 882) in seinem البحر المحيط.

Mit Benutzung und Abkürzung dieses Werkes
und des vielgebrauchten Werkes des ابي البقا [d. i.

محب الدين عبد الله بن الحسين بن عبد الله الفكري
البيان في اعراب القرآن: betitelt: † 616/1219], betitelt:
البيان في اعراب القرآن, hat er dies vorliegende Werk verfasst, auch
mit Zuthaten aus anderen versehen. Was er
aus اثير الدين hinzugefügt hat, ist mit dem
Zeichen م versehen; seine eigenen Ansichten
mit قلت; braucht er Ausdrücke wie اعترض oder
اجيب oder ارد, ohne Anführung eines Namens,
so beziehen sie sich auf denselben. Wenn ab-
weichende Lesarten (القراءة الشاذة) von Mehre-
ren herrühren, so ist nur einer derselben der
Kürze wegen genannt; dagegen was von einem
der 7 Leser herrührt, ist diesem ausdrücklich
beigelegt, und der Ausdruck الباقرn bezieht
sich alsdann auf die übrigen 6 Leser.

اعراب المسئلة f. 2^a mit اعراب المسئلة
معنى باء الجر تحيى للانوار حقيقة نحو مسحت
براسي ومجازا نحو مررت بزبد م, قال ش وانما هي
للانوار والاختلاط ثم قال فما اتسع من هذا في الكلام
فهذا اصله انتهى, وللاستعانة كما في بسم الله م,
قال السهيلي الخ

Sura 1 beginnt so f. 4^a: اعراب الفاتحة الحمد آل
للعهد ابي الحمد المعروف بينكم او للمعاوية دالدينار
خير من الدرهم... او لتعريف الجنس الخ

Sura 2 f. 8^b: اعراب البقرة ألم اسماء مدلولها حروف
المعجم ولذلك نطق بها كما ينطق بحروف المعجم الخ

Der Text ist nicht ganz fortlaufend mit-
getheilt.

In Spr. 442 folgen in der Mitte die Blätter so:
113. 115. 114. 117. 116. 118 ff.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, kräftig, vocallos.
Die Textworte grössere Schrift.

Abschrift c. 800/1397. — Collationirt.

HKh. I, 926 (p. 353) und V, 11484.

882. Spr. 459^b.

15 Bl. 4^o, 31 Z. (27 × 18 1/2; 21 × 14 1/2 cm). — Zu-
stand: etwas fleckig, der Rand bisweilen ausgebessert. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Kattunrücken. — Ohne Titel.

5 Bruchstücke eines Qorān-Commentars.

Der Text ist nicht ganz mitgeteilt, sondern nur die zu erklärenden Sätze. Der Verfasser berücksichtigt sehr häufig den Commentar des *ابن عطية* († 542/1147). Er erwähnt f. 14^b als sein Werk, in dem alles das weitläufiger behandelt sei, das *البحر* und beruft sich f. 9^b auf seinen Commentar des *أثير الدين أبو*.

Beides passt auf den *أثير الدين أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي البحر المحيط*, von dem das Werk *تسهيل الفوائد* und der Commentar zu dem *أثير الدين أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي* († 672/1278) des *أثير الدين أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي* († 672/1278). Ich bin also der Meinung, dass Mohammed ben jüsuf ben 'alī elgarnāṭī *atīr eddīn abū ḥayjān* † 746/1344 Verfasser des Werkes sei, dem diese Stücke angehören. Die Art und Weise der Behandlung, nämlich die vorzugsweise Berücksichtigung der grammatischen Fragen (*أعراب القرآن*) stimmt zu dieser Ermittlung (s. No. 881). Weil hier aber das *البحر* selbst erwähnt wird, liegt hier nicht ein Stück dieses Werkes, sondern von dessen Auszug vor, dessen Titel ist:

النهر الماد من البحر في التفسير

1. Fragm., f. 1—3, beginnt in Sura 28, 48 u. geht bis in 29, 40.
2. » f. 4—6, » » 31, 27 » » 33, 12.
3. » f. 7—9, » » 33, 34 » » 34, 8.
4. » f. 10, » » 44, 18 » » 45, 20.
5. » f. 11—15, » » 46, 28 » » 50, 15.

Anfänge:

Sura 29, f. 2^a: سورة العنكبوت بسم الله الرحمن الرحيم

الم أحسب الناس أن يتركوا الآية، هذه السورة
مكية وقيل مدنية ونزل أوائلها في مسلمين بمكة
كرهوا الجهاد الخ

Sura 32, f. 4^b: سورة السجدة ... الم تنزيل الكتاب

لا ريب فيه الآية، هذه السورة مكية وقيل ابن
عباس الا ثلاث آيات ... ومناسبتها لما قبلها الخ

Sura 34, f. 9^b: سورة سبا ... الحمد لله الذي

له ما في السموات وما في الارض الآية، هذه
السورة مكية وقيل فيها غير مكية وسبب نزولها
ان ابا سفيان قال لكفار مكة الخ

Sura 47, f. 11^a: سورة القتال ... الذين كفروا

وصدروا عن سبيل الله اضل اعمالهم الآية، قال
ابن عباس هذه السورة مدنية الا آية منها الخ

Schrift: kräftig, deutlich, vocallos, oft auch fehlen
diakritische Punkte. Text und Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1000, 1591. — HKh. II, 1677.3201. VI, 14126.

883. Spr. 425.

188 Bl. 4^o, 29 Z. (26 × 17 1/2; 19 × 12 1/2 cm). — Zu-
stand: am oberen Rande wasserfleckig, auch sonst nicht
ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und
Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang fehlt. Aus der Unterschrift ist
ersichtlich, dass hier vorliegt der 4. Band eines
Qorān-Commentars, betitelt: بحر العلوم
und dass der Verfasser السمرقندي sei;
derselbe heisst ausführlicher:

علي بن يحيى السمرقندي علاء الدين

Dieser Band behandelt Sura 36, 4 bis 58, 6;
HKh. sagt, der Verfasser 'Alī ben jaḥjā
essamarqandī, um 850/1446 lebend, sei überhaupt
nur bis zu Sura 58 gekommen.

Sura 37 beginnt f. 13^b: والصفافات صففا اقسام
سبحانه بالملائكة الذين يتصفون للعبادة في السماء ...

قال النبي عم الا تصفون كما تصف الملائكة عند ربهم الخ

Sura 40 f. 64^b: حم هو اسم الله الاعظم رواه
السدي عن ابن عباس وعنه آثر وحم ون حروف

الرحمن مقدمة ... تنزيل الكتاب من الله العزيز العليم
ان كان حم مبندا خبره تنزيل الكتاب لم يكن بد
من حذف مضاف تقديره تنزيل الخ

Sura 50: في والقرآن المجيد الكلام فيه كما ذكر
في ص والقرآن ذي الذكر بل عجبوا قرأ الحسن وابن
ابي اسحق قاف بالجر الخ

Sura 58. قد سمع الله قول الذي يجادل في
زوجها وتشتكي الي الله قد معناه المتوقع فيشعر بان
رسول الله في الجادلة يتوقع ان يسمع الله مجادلته الخ

Der Text ist mit dem Commentar unter-
mischt, roth überstrichen, ganz mitgeteilt.
Der Commentar ist ausführlich und gründlich.

F. 186^b—188^a sind leer. Auf f. 188^b steht von anderer Hand, in Anlass des Verses Sura 42, 3, die Legende von هاروت und ماروت.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Der Text roth überstrichen, die Ueberschriften der Suren roth. — Abschrift von محمد فقيه بن مراد الارمناكي im J. 948 Gomāda II (1541). — Collationirt. — HKh. II, 1664.

884. Lbg. 771.

6 Bl. 8^{vo}, 11-12 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 15 1/2 × 9 1/2-10^{cm}). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunband. — Titel f. 1^a:

تفسير سورة الدخان من تفسير السمرقندي

Ein Stück aus demselben Werk, Sura 44 v. 1-5 behandelnd (= Spr. 425, f. 110^b—111^b).

Anfang (nach dem Bismillah) f. 1^b:
حَمْدُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ وَالْقُرْآنِ الظَّاهِرِ أَمْرُهُ فِي عَجَازِ الْعَرَبِ وَتَبَيَّنَتْهُمْ أَوْ الَّذِي يَبِينُ لِمَنْ تَدْبِرُهُ الْحَجَّ

Schluss f. 5^b: أُنْذِرُ السَّمِيعَ الْعَلِيمَ يَسْمَعُ: كل شيء من شأنه . . . وهو مما بعده تحقيق لربوبيته وانها لا تحقق الا لمن هذه صفاته

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, fast vocallos, gleichmässig. Der Grundtext überstrichen. Am Rande öfters Glossen. — Abschrift im J. 1118 Sa'b. (1706), von سيد علي الواعظ البتروني

Auf f. 6^b eine Tradition, Mittel gegen Vergesslichkeit enthaltend.

885. We. 1269.

360 Bl. 4^{vo}, 23 Z. (22 × 15 1/2; 16 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: lose Lagen, nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: schadhafter Pappbd mit Lederrücken u. -klappe in einem schadhafte Halbleder-Futteral. — Titel auf dem 1. Schmutzblatte:

تفسير الجلالين

Verfasser nicht weiter angegeben: es sind die beiden:

جلال الدين محمد بن احمد بن محمد بن ابراهيم

المصري القاهري الاشعري الشافعي المأخولي

und

جلال الدين عبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الْحَمْدُ لِلَّهِ
حَمْدًا مُوَافِيًا لِنِعْمِهِ مَكَافِيًا لِمَزِيدِهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَجُنُودِهِ هَذَا مَا اشْتَدَّتْ إِلَيْهِ
رَغْبَةُ الرَّاغِبِينَ فِي تَكْمِلَةِ تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ الَّذِي
أَلْفَهُ الْإِمَامُ . . . الْحَاجِي الشَّافِعِي رَحِمَهُ اللَّهُ وَتَنَمِيمَ مَا
فَاتَهُ وَهُوَ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ إِلَى آخِرِ الْإِسْرَى تَتِمَّةُ
عَلَيَّ نَمَطُهُ مِنْ ذِكْرِ مَا يَفْهَمُ بِهِ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى
وَالْإِعْتِمَادُ عَلَى أَرْجَحِ الْأَقْوَالِ وَأَعْرَابِ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ
. . . فِي الْعَقَبَى بَيْنَهُ وَكَرَمُهُ

Mohammed ben ahmed ben mohammed elmiçri elqāhiri elmahallī gelāl eddīn † 864/1460 war bei Abfassung eines kurzen und bündigen gemischten Qorān-Commentars gestorben; er war fertig geworden mit Sura 18 bis zu Ende des Qorān. Zuerst hatte er — nach der Notiz in Lbg. 303, f. 385^a — Sura 55—114 vollendet; dann 36—54; darauf 19—85; dann 18; 1; 2—16, Vers 82. Diese letzte Abtheilung wird wol nicht über einen Entwurf hinausgekommen sein. Die Ergänzung des Werkes führte Essojūṭī gelāl eddīn † 911/1505 aus, indem er, wie er zu Ende der 17. Sura und ebenfalls in der Vorrede sagt, den Commentar zu Sura 2—17 ganz nach der Weise des Elmahallī vervollständigte, die Erklärung der 1. Sura aber, die von jenem herrührt, als Schluss des Ganzen hinzufügte (in manchen Handschriften steht dieselbe aber zu Anfang des Werkes). Er hat diesen Commentar im J. 870/1466 in 40 Tagen verfasst und im J. 871 Ğafar (1466) ins Reine gebracht.

An die Vorrede schliesst sich sofort die Erklärung der 2. Sura f. 1^b: سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ
مَائِتَانِ وَسِتْ وَثَمَانُونَ آيَةً بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَلَمْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا رَدَّ بِذَلِكَ ذَلِكَ أَيُّ هَذَا الْكِتَابِ الَّذِي
يَقْرَأُ مُحَمَّدٌ لَا رَبَّ لَا شَيْءَ فِيهِ أَنَّهُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْحَجَّ

Sura 18 f. 183^a: سُورَةُ الْكَهْفِ مَائَةٌ وَعَشْرُ آيَاتٍ مَكِّيَّةٌ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ وَهُوَ الْوَصْفُ بِالْجَمِيلِ الْحَجَّ

An die letzte Sura schliesst sich f. 359^a die Erklärung der 1. Sura an, mit deren Schlusse

das Werk so endet f. 359^a: **الضالين وهم النصاري** ونكتة البديل افادة ان المهتدين ليسوا يهودا ولا نصاري والله اعلم، تم التفسير المبارك المشهور بالجلالين الخ

Es schliesst sich an den Schlusssatz, der die Namen der beiden Verfasser enthält, unmittelbar ein Verzeichniss der sämtlichen Suren mit Angabe ihres Offenbarungsortes und ihrer Verszahl. — F. 181^a ist eine Liste der Namen Gottes gegeben.

Im Anfange, bei jeder Sura steht, wie viel Verse sie enthalte und wo sie geoffenbart sei.

Schrift: klein, spitz, flüchtig, vocallos, etwas schwer zu lesen. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688. HKh. II, 3251.

886. Pet. 211.

845 Bl. 8^{vo}, 20 Z. (20 × 15; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht sauber; mehrfach fleckig, besonders am oberen Rande. Nicht frei von Wurmatich. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب تفسير الجلالين
لجلال الدين المحلى وجلال الدين السيوطي

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang nach dem Vorworte. Am Ende fehlt 1 Blatt; das Vorhandene schliesst mit den ersten Zeilen der Erklärung von Sura 113. Ausserdem fehlt Bl. 40 u. 92. Auch Bl. 1 hat gefehlt, ist aber jetzt von neuerer Hand auf Bl. 1 u. 2 ergänzt. Daher ist die Arabische Foliierung im Anfange der Handschrift nicht vorhanden; dieselbe beginnt mit f. f; voran gehen Bl. 1. 2. 3^{a. b.} 3^{c. d.} (also statt der eigentlich vorhandenen 3 Blatt jetzt 4). — Die Namen Gottes stehen f. 164^a. — Collationirt.

Schrift: ziemlich klein, deutlich regelmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1100/1688.

887. Lbg. 914.

2) f. 7—376.

4^{to}, 23 Z. (27 1/4 × 17; 19—20 × 9—9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht ohne Flecken. —

Papier: gelb, glatt, dünn, aber doch oft auch recht stark. Dies rührt daher, dass das dünne Papier durch die ätzende Dinte oft brüchig geworden und dann mit feinstem Oelpapier überzogen worden ist. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 7^b und Anfang und Schluss ebenso. Am Rande die Eintheilung in جزء angemerkt. Die Ueberschrift der 18. Sura f. 185^b:

قال الشيخ ... جلال الدين ... المحلى

Bei der Foliierung ist f. 317 übersprungen.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig; der Grundtext roth vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Am Rande ziemlich oft kürzere Noten. — Abschrift im Jahre 1152 Moh. (1739) von محمد بن الحاجي مصطفى يكتجري زاده.

888. We. 1270.

505 Bl. 8^{vo}, (15—)19 Z. (21 × 12 1/2; 14 1/2 × 7 1/2—8 cm). Zustand: ziemlich gut; doch ist besonders der Rand nicht selten ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang f. 2^a. Schluss mit der Erklärung der letzten Sura f. 505^b: ثم تصل وسوستهم الي القلب ويثبت فيهم بالحاريف المودي الي ذلك والله اعلم تمت

Am Ende fehlt 1 oder 2 Blatt, die Unterschrift des Werkes und vielleicht auch das Verzeichniss der Suren enthaltend. F. 232^b, 233^a sind leer gelassen; 335 u. 336 stark beschädigt. F. 233^b beginnt der 2. Theil. Am Ende fehlen meistens die Ueberschriften der Suren, doch ist Platz dafür gelassen.

Schrift: ungleichmässig, im Ganzen ziemlich gross und dick, etwas vornüberliegend, ziemlich flüchtig, aber nicht undeutlich, vocallos. Text roth überstrichen; das Ganze in rothen und schwarzen Linien eingerahmt. — Collationirt. — Abschrift c. 1900/1785.

889. Mf. 548.

173 Bl. Folio, c. 21 Z. (34 × 21 2/3; 24 1/2 × 27 × 12—14 cm). Zustand: lose Blätter und Lagen; sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich-grob, auch bläulich u. weisslich (dünner), zum Theil wenig glatt. — Einband: schweinslederner Deckel. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—18 und Ueberschrift der 19. enthaltend. Nach dem Bismillah und dem Segenswunsch über Mohammed steht die Erklärung der 1. Sura. Dann folgt f. 1^b, Z. 5 der Anfang des Werkes und das Uebrige, wie es No. 885 angegeben ist.

Schrift: magrebitisch, Anfangs ziemlich gross und breit, allmählig aber ziemlich klein und gedrängt, deutlich, vocallos. Der Qorantext roth. F. 45^a, 18 bis 51^b ult. ist wiederholt auf f. 52^a, 1 bis 59^a, 19. F. 92^b ist leer geblieben, bis auf etwas über 2 Zeilen, welche auf f. 93^a wiederholt sind. Text fehlt nicht. — Abschrift o. 1700.

890. Pm. 550.

175 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: nicht selten fleckig und unsauber, auch der Rand stellenweise wasserfleckig. Bl. 4. 174. 175 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, erste Hälfte, Sura 1—17 behandelnd. Anfang fehlt, 1 Blatt. Derselbe ist von neuerer Hand ergänzt und zwar auf f. 1^b; dort beginnt die Erklärung der 2. Sura. Es fehlt jedoch die kurze Vorrede des Werkes. Dagegen ist f. 1^a von ganz neuer Hand der Commentar zur 1. Sura hingeschrieben, als gehöre derselbe in den Anfang.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, nicht undeutlich, vocallos. Grundtext roth. Verbesserungen nicht selten am Rande. — Abschrift von محمد الحليفي im J. 1035/1626.

891. Pm. 577.

206 Bl.; Format etc. und Schrift wie bei Pm. 550. Bl. 1 oben im Text schadhaft; auch der Rand ausgebessert. Titel fehlt.

Dasselbe Werk, zweite Hälfte, von Sura 18 bis zu Ende. Anfang so wie bei No. 885 zu Sura 18 angegeben. Ende ebenso wie dort. Die Handschrift hört f. 194 in Erklärung von Sura 89 auf, aber das Fehlende ist f. 195—206 in kleiner, etwas ungleicher, im Ganzen deutlicher Schrift, fast vocallos, ergänzt. Der Grundtext ist daselbst nicht roth, sondern bis f. 200^a nur schwarz überstrichen;

nachher fällt auch dies fort, und der Abschnitt der einzelnen Suren tritt nicht überall deutlich hervor.

892. WE. 178.

1) f. 1—17.

109 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (19 1/2 × 14; 14 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: etwas unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 78—114 und 1 behandelnd. Der Commentar zu Sura 78 beginnt f. 1^b: عَمَّ عَنْ أَبِي شَيْءٍ يَتَسَاءَلُونَ بِسْأَلِ
بعض قريش بعضا الخ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext u. Ueberschrift der Suren roth. Abschrift 1149/1729.

Es schliesst sich f. 17^a ein Verzeichniss sämtlicher (99) Namen Gottes daran, in der Form des Anrufs mit يا. — F. 18. 19 sind leer.

893. Lbg. 89.

178 Bl. 8^{vo}, 16—20 Z. (15 1/4 × 11; 11—11 1/2 × 6 1/2^{cm}). Zustand: etwas wurmatichig, sonst gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattanbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a so:

حل لكم ان تنكحوهن اذا اتيتموهن اجورهن مهورهن
محصنين اي متزوجين غير مسافحين غير معلنين
بالزنا بهن ولا متخذين اخدان منهن تسرون بالزنا بهن
قوله فاعسلوا وجوهكم وايديكم الآية قال القليوبي
على التحرير الخ

Abkürzung desselben Werkes. Im Anfang fehlen 60 Bl.; das Vorhandene beginnt in Sura 5, 7 und geht bis zu Ende. Der Text wird mit قوله eingeführt, aber stellenweise übersprungen, wo eine Erklärung nicht erforderlich schien. Der Verfasser giebt bisweilen kleine Zusätze, benutzt aber meistens wörtlich den Grundcommentar.

Schluss f. 171^b: من الجنة والناس بيان
للشيطان الموسوس انه جنى واتسى كقوله تعالى

شياطين الانس والجن . . . وثبتت فيه بالطريق المؤدي الي ذلك والله تعالى اعلم؛ وهذا آخر ما اردناه من التعليق فيما اشكل من بعض آيات القرآن العظيم جعله الله خالصا لوجهه الكريم

Schrift: ziemlich klein, fast vocallos, etwas rundlich, deutlich. Grundtext roth. — Collationirt. — Abschrift von محمد بن رضوان بن حماد بن مبارك انقصاب im Jahre 1197 Reb. II (1783).

F. 172 und 173 gehören nicht zu dem Werke, sind aber von derselben Hand geschrieben. Sie behandeln das ختم القرآن und allerlei dahin Gehöriges, mit Aussprüchen Mohammed's und Erklärungen dazu. Zuerst: قوله ونذب ختمه اي القرآن اول النهار واول الليل ان يقول نسيت كذا لتضمنه التسهيل. Zulezt: والتغافل في تلاوة القرآن، انتهى شنواني رحمه

Der Verfasser dieses Stückes scheint also أبو بكر بن اسمعيل الشنواني 1019/1611 zu sein.

894. Lbg. 303.

385 Bl. 8°, 23 Z. (21½ × 16; 15½ — 16 × 10 — 11 cm). — Zustand: gut; doch stellenweise am Rücken etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ك" الجمالين على تفسير الجلالين
على القارئ الحنفى الهروى

so auch im Vorwort f. 1^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله نبي الجلال والجمال والكمال والصلوة والسلام على رسوله . . . وبعد فلما رايت تفسير الجلالين للإمامين الجليلين . . . موافق لمقصود أهل الزمان ومطابقا لقصور همة الأخوان الخ

Dem Verfasser dieses Werkes, 'Alī ben sultān mohammed elherewī elqārī 1014/1606, scheint der in Rede stehende Qorān-Commentar (تفسير الجلالين), der zu seiner Zeit viel gebraucht wurde, wegen seiner gedrängten Kürze an vielen Dunkelheiten und, so zu sagen, Räthseln zu leiden: daher hat er dies Werk ge-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

schrieben, welches er eine Glosse (حاشية) nennt. Der Text ist stets mit قوله eingeführt.

Es beginnt f. 1^b: قوله هذا اشارة الي ما في الذهن ان كان مقدما على التصنيف واخبر بيان لما في الذهن قوله تنميما كذا في بعض النسخ الخ

Sura 2 beginnt f. 2^a: قوله ست او سبع الخلاف مبنى علي اختلاف الكوفي والبصري في رؤس الآي قوله الله اعلم الخ اشارة الي ما اختاره جمهور انسلف الخ

Schluss f. 384^b: وقد ورد عن علي آمين خاتم رب العالمين . . . قوله وجوز قصرة ومنه قول الشاطبي امين وامنا للامين يسرها وان عثرت فهو الامون تحملا الله اعلم بغيبه

Verfasst und vollendet in Mekka zu Ende des J. 1004/1596.

Schrift: ziemlich gross, deutlich; gegen Ende etwas kleiner; vocallos; Ueberschriften u. das Stichwort قوله roth. Der Text in rothen Doppellinien. — Arabische Foliierung. Abschrift im J. 1144 u. 1145 Gom. I (1731 u. 1732).

Voran steht in der Handschrift auf Bl. 1—3 das Verzeichniss der Suren nebst Angabe der Blattzahl. — Zerfällt in 2 Theile; der 2. beginnt f. 187.

F. 385^a enthält eine Notiz über die Abfassung des Grundwerkes.

895.

Zu dem Werke des الجلال الحلي hat eine Glosse verfasst داود بن سليمان بن علوان الرحمانى العلوانى 1078/1667; zu dem Ende der fünften Sura عبد الرحمن بن عيسى بن مرشد العمري المرسدي 1087/1627; zu dem ganzen Werke

etwas nach 961/1554 محمد بن عبد الرحمن العلقي (unter dem Titel: قبس النبیین);

1001/1592; علي الغزى انقاهري علاء الدين محمد بن محمد الكرخى بدر الدين (betitelt: مجمع البحرين ومطلع البدرين);

1031/1622 محمد بن موسى بن علاء الدين العسلي (nicht ganz vollendet).

896. Spr. 444.

1) 139 Bl.

139 u. 221 Bl. 4^o, 45 Z. (27 × 13; 24 × 11³/₄ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich (auch bräunlich), ziemlich stark u. glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel fehlt; derselbe ist nach dem kurzen Vorwort

الدر المنثور في التفسير المأثور

Verfasser fehlt. Es ist

جلال الدين السيوطي

Anfang fehlt. Der obere Rand des 1. Blattes ist abgeschnitten, und damit auch die ersten Zeilen des Werkes; es heisst dann aber, ziemlich im Anfang: العلي من الخير المأثور وأشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما الفت كتاب ترجمان القرآن وهو التفسير المسند عن رسول الله صمعه واصحابه رم وتم حمد الله تعالى بمجلدات الخ

Der Commentar, den 'Abderrahmān ben abu bekr *essajjāṭi* *gelāleddin* † 911/1505 unter dem Titel ترجمان القرآن in mehreren Bänden über den Qorān, auf Traditionen gestützt, abgefasst hatte, ist den Zeitgenossen zu umständlich vorgekommen; er hat sich also zur Abkürzung entschlossen in diesem Werke, mit Fortlassung des Isnād und weiterer Erörterungen. Er führt aber bei seinen Auszügen immer die Quelle an, nebst dem Titel des benutzten Werkes.

Dies vorliegende Werk, Sura 1—2, 256 behandelnd, ist also eine Sammlung von Traditionen, die sich auf die Aussprüche und Verhältnisse des Qorān beziehen und nach den einzelnen Suren geordnet sind. Jede derselben beginnt mit *وأخرج* (resp. im Anfange *أخرج*).

Beginn des Werkes f. 1^a: *سورة فاتحة الكتاب*: *أخرج عبد بن حميد في تفسيره عن ابراهيم قال سالت الاسود عن فاتحة الكتاب امن القرآن هي قال نعم*

Der Verfasser behandelt Vers für Vers, sei es dass er den Text, auf den die folgenden Traditionen sich beziehen, ganz anführt, sei es dass er nur einige Anfangsworte des Textes

gibt und denselben durch الآيتين oder الآيتين abkürzt. Derselbe ist immer eingeführt durch vorgesetztes قوله تعالى.

Die 2. Sura beginnt so (f. 8^a): *سورة البقرة* *أخرج ابن الصريس في فضائله وابو جعفر النحاس في الناسخ والمنسوخ وابن مردويه والبيهقي . . .* Der Text derselben wird zu behandeln angefangen f. 10^a: *قوله تعالى ألم*, *أخرج وكيع وعبد بن حميد عن ابي عبد الرحمن السلمي انه كان يعد الم آية وحم آية*, الخ

Der zuletzt behandelte Vers ist Sura 2, 256:

قوله تعالى الله لا اله الا هو الحى القيوم الآية *أخرج احمد ومسلم واللفظ له وابو داود وابن الصريس والمحاكم والهيروى في فضائله عن ابي بن كعب ان النبي صمعه الخ*

Schrift: klein, schön, ganz gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. Jede Seite mit Goldstrichen eingeraht. — Collationirt. — Abschrift c. 1100/1588.

HKh. III, 4881. II, 3313.

897. Spr. 444.

2) 221 Bl.

4^o, 35 Z. (27 × 17¹/₂—18; 19¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: der obere Rand und mehr gegen Ende die ganzen Blätter stark wasserfleckig, einzelne derselben schadhaf, bes. f. 142—150 der Seitenrand nach unten zu, wobei auch der Text etwas beschädigt ist. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist ein grösseres Stück desselben Werkes, Sura 10, 2 bis 21, 98 behandelnd. Es beginnt hier in Sura 10, 2 (f. 1^a Zeile 8):

قوله تعالى قال الكافرون هذا لسحر مبين, *أخرج ابو الشيخ عن زائدة قال قرأ سليمان في يونس عند الآيتين ساحر مبين*, *قوله تعالى ان ربكم الله الآيتين* *أخرج ابن ابي شيبة الخ*

Nach f. 71 fehlen 6 Bl. (f. 72—77), nach f. 138 1 Bl. (f. 139); nach f. 181 fehlen 6, nach f. 212 etwa 20, nach f. 213 wol nur 1 Blatt.

Schrift: im Ganzen ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1588. Collationirt.

898. We. 1794.

8) f. 48–51.

8^{vo}, c. 16—19 Z. (21 × 15; 16½ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1–7. — Titelüberschrift f. 48^b (nach dem Bism.):

ذكر الأئمة المخرج من كتبهم في تفسير العلامة جلال الدين السيوطي المسمي بالدر المنثور في التفسير الماثور وما رآه رحمه من كتبهم وطالعه عليه

Liste der Qorān-Erklärer und Traditionisten etc., welche Essojūtī in seinem Qorān-Commentar *الدر المنثور* benutzt hat. Dieselbe ist chronologisch, mit Angabe der Werke und der Todesjahre, abgefasst und geht von انس مالک بن انس † 571/1176 bis auf عساكر † 179/796.

Schrift: gross, flüchtig, unschön, vocallos. Die Stichwörter der Namen roth.

Abschrift vom J. 1054 Šawwāl (1644).

Ausserdem sind von Essojūtī hier zu erwähnen: *مجمع البحرين* und *مطلع البدرين* (wozu sein als Einleitung dienen sollte); ferner *مفاتيح الغيب* (von Sura 87 bis Ende des Qorān); *الأمالي على القرآن*.

899. Pet. 553.

297 Bl. 4^{vo}, 27 Z. (27 × 18; 19 × 10½^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber; am Rande (besonders im Anfange) und auch am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

تفسير القرآن محمد بن مرتضى، ثلث الكتاب

Der specielle Titel des Werkes, wie aus f. 157^a und aus der Unterschrift f. 297^a ersichtlich, ist

كتاب الصافي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حمدك يا محمد من تجلي لعباده في كتابه بل في كل شيء وأراهم نفسه في خطابه بل في كل نور . . . أما بعد فيقول خادم علوم الدين وراصد أسرار كتابه المبين . . . محمد بن مرتضى المدعو بمحسن . . . هذا يا اخواني ما سألتموني من تفسير القرآن بما وصل اليها من أيمننا المعصومين من البيان الخ

Erste Hälfte eines ausführlichen s'itischen Qorāncommentars, Sura 1—17 behandelnd, von Mohammed ben murtadā eššī'ī *elmohassin* um 911/1505. — Der Verf. fällt in der Vorrede ein hartes Urtheil über die meisten bisherigen Erklärer; ihnen fehle es an Kenntnissen und Vorurtheilslosigkeit oder sie seien auch zu einseitig.

Vorausgeschickt sind 12 Vorworte (مقدمة):

1. f. 3^b في نبذ مما جاء في الوصية بالتمسك بالقرآن وفي فصله
2. في نبذ مما جاء في أن علم القرآن كله انما هو عند أهل البيت عم
3. في نبذ مما جاء في أن جل القرآن انما انزل فيهم وفي أوليائهم واعدائهم
4. في نبذ مما جاء في معاني وجوه الآيات وتحقيق القول في المتشابه وتناويله
5. في نبذ مما جاء في المنع من تفسير القرآن بالرأي والسر فيه
6. في نبذ مما جاء في جمع القرآن وتخريفه وزيادته ونقصه وتناويل ذلك
7. في نبذ مما جاء في أن القرآن تبيان كل شيء وتحقيق معناه
8. في نبذ مما جاء في اقسام الآيات واشتمالها علي البطون والتاويلات وانواع اللغات واختلاف القراءات والمعتبرة منها
9. في نبذ مما جاء في زمان نزول القرآن وتحقيق ذلك
10. في نبذ مما جاء في تمثل القرآن لاهل يوم القيامة وشفاعته لهم وثواب حفظه وتلاوته
11. في نبذ مما جاء في كيفية التلاوة وآدابها
12. في بيان ما اصطلاحنا عليه في التفسير

Der Commentar beginnt f. 17^b mit:

تفسير الاستعاذة في تفسير الامام عن امير المؤمنين عم أعوذ امتنع بالله السميع لمقال الاخيار والاشرار الخ

Dann beginnt das eigentliche Werk f. 17^b mit:

سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم في التوحيد وتفسير الامام عن امير المؤمنين عم الله هو الذي يناله اليه كل مخلوق . . . الحمد لله يعني علي ما انعم به علينا في العيون الخ

Sura 2 beginnt f. 19^b so: سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم مضى تفسيرها ألم في المعاني عن الصادق عم الم هو حرف من حروف اسم الله الاعظم المقطع في القرآن الذي يولفه النبي او الامام الخ

Das zweite Viertel des Werkes beginnt mit Sura 6 f. 157^a: سورة الانعام بسم الله الرحمن الرحيم:

الحمد لله الذي خلق السموات والارض وصف نفسه بما نبه به علي انه المستحق للحمد الخ

Schluss f. 297^a: من قرأ سورة بنى اسرائيل في كل ليلة جمعة لم يمت حتى يدرك القاييم عم ويكون مع اصحابه

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text ganz mitgetheilt, meistens roth überstrichen. Die Suren-Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 1140 Ramadān (1728), von محمد بن محمد جوان.

900. Mq. 594.

620 Bl. 8^o, 31 Z. (21½ × 15; 15 × 9½^{cm}). — Zustand: gut, doch nicht frei von Wurmstich, besonders am Ende und f. 112—123 und 326—332 in der Mitte am Rücken. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من السراج المنير في الاعانة على معرفة بعض معاني كتاب ربنا العليم الخبير

Der Titel ebenso im Vorwort f. 2^a. — Verfasser f. 1^a:

محمد الخطيب الشربيني

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمد الشربيني القاهري شمس الدين
(nach Mq. 595 aber احمد بن احمد)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الملك السلام المهيمن العلام شارع الاحكام نبي الجلال والاكرام ... اما بعد فيقول ... محمد الشربيني الخطيب ان الله جل ذكره ارسل رسوله بالهدى ودين الحق الخ

Das Vorhaben des Mohammed ben mohammed (oder ahmed) *sherbini* † 977/1569, den Qorān zu erläutern, ist durch eine Pilgerfahrt im J. 961/1553 bestärkt worden. Dann ist er auch durch den Traum eines Freundes und directe Aufforderung Anderer noch mehr zur

Ausführung des Plans, einen mittelgrossen Qorān-Commentar zu verfassen, veranlasst worden. Er hat denselben nach Vollendung seines Commentars zum الطالبيين ins Werk gesetzt. — Der gemischte Commentar beginnt f. 2^a: سورة فاتحة الكتاب وتسمي ام القرآن لانها مفتاحه ومبدؤه فكانها اصله ... بسم الله اي الملك الاعظم الذي لا نعبد الا اياه الرحمن الذي عم بنعمة ايجاده وببانه جميع خلقه الخ

Vorhanden sind hier 2 Theile, deren 1. f. 1—293 Sura 1—6 und deren 2. f. 295^b—620 Sura 7—17 umfasst. Es liegt hier also, dem Umfange nach, die erste Hälfte des Commentars vor.

Schluss f. 620^a: وكثيره تكبيراً اي وعظمه تعطيمها على نفى ايجاد الولد والشريك والذل ... ان رسول الله صعم قال من قرأ سورة بنى اسرائيل فرق قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار الف اوقية وماعتا اوقية فحديث موضوع والله اعلم

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext und Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Doppellinien eingefasst. Im Anfang stehen hin und wieder Randbemerkungen, seltener späterhin.

Abschrift von عبد القادر بن السيد محمد أبي النور بن محمد أبي السعود الكيالي الرفاعي im Jahre 1254 Moharram (1838). — Collationirt.

901. Mq. 595.

754 Bl. 4^o, 31 Z. (22 × 15½; 15 × 9½^{cm}). — Zustand: wasserfleckig f. 1—51, ferner noch an manchen Stellen unten am Rande, und auch am Rücken f. 272—311, 471—485; nicht ganz frei von Wurmstich. Im Ganzen aber gut. — Papier, Einband und Schrift wie bei Mq. 594. — Titel fehlt.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 18 bis zu Ende umfassend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: سورة الكهف مكية الا واصبر نفسك الآية وهي مائة وعشر آيات والاف وخمسمائة وسبع وعشرون كلمة وعدد حروفها ستة آلاف وثلاثمائة وستون حرفاً بسم الله الذي لا كفو له ولا شريك الرحمن الذي اقام عباده على اوضح الطرق بانزال هذا الكتاب الخ

Schluss f. 753^b: وهذا تنبيه على ان مضرة الدين وان قلت اعظم من مضار الدنيا وان عظمت هذا آخر ما يسره الله تعالى من السراج المنير . . . فلهدا رجوت ان اكون متصفا باحدي الخصال انذلت . . . بل ارجو من الله الكريم اجتماعها انه كريم حليم

Darauf folgt noch die Angabe, dass das Werk beendet sei im J. 968 Çafar (1560), und der vollständige Name des Verfassers:

محمد بن احمد الشربيني الخطيب

Die Abschrift vom Jahre 1259 Gomāda II (1843). Dieselbe ist gemacht nach der Abschrift des عبد الرزاق افندي بن الحاج عبد الفتاح افندي.

An einigen Stellen (so f. 108^b, 380^b) Randbemerkungen.

902. Spr. 446.

160 Bl. Folio, 29 Z. (30 × 20; 21 1/2 × 11 1/2 — 12 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen reinlich, die letzte Seite beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt: s. unten. — Verfasser fehlt. Nach der Vorrede f. 1^b:

ابو السعود ابن محمد العمادي

أبو السعود محمد بن محمد بن مصطفى د. i. العمادي الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من ارسل رسوله بالهدى ودين الحق . . . وبعد فيقول . . . ابو السعود بن محمد العمادي، ان الغاية القصوى من تحرير نسخة انعام وما كان حرف منها مسطورا الخ

Der Verfasser Mohammed ben moḥammed ben muṭṭafā el'imādi abū 'ssu'ūd †^{982/1574} (geb. ^{898/1498}) sagt in der gezielten Vorrede, er habe, nach dem Studium besonders der beiden Werke, des الكشف und des التنزيل, die Absicht gehabt, das beste derselben auszuwählen und mit Benutzung anderer Werke und eigenen Zuthaten ein ausführliches Werk über den Qorān zu schreiben und dem Sultān Soleimān ben selim ben bājezid zu widmen. Durch allerlei Geschäfte und Lebensschicksale daran gehindert, habe er nun im Alter den

alten Plan wieder aufgenommen und habe vor, wenn dasselbe vollendet sei, es zu betiteln: ارشاد العقل السليم الى مزايا الكتاب الكريم und bitte Gott um Förderung seines Werkes und seines Vorhabens.

Von diesem Qorān-Commentar liegt hier der erste Band vor, Sura 1—3, 10 umfassend. Der Grundtext dieses gemischten Commentars wird ganz mitgeteilt.

Dann beginnt das Werk selbst f. 3^a so: سورة الفاتحة مكية وهي سبع آيات، الفاتحة في الاصل ما من شأنه ان يفتح كالكتاب والثوب اطلقت عليه لكونه واسطة في فتح الكل الخ

Dann zu dem Text selbst f. 3^b so: بسم الله الرحمن الرحيم اختلفت الامة في شان التسمية في اوائل السور الكريمة الخ

Sura 2 beginnt f. 9^b: سورة البقرة مدنية مائتان وست وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم، ألم اللفاظ التي يعبر بها عن حرف المعجم التي من جملتها المقطعات المرقومة في فوائج السور الكريمة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gewandt, vocallos. Der Text und Ueberschriften roth. — Abschrift o. 1100/1888. HKh. II, 3208 und I, 485.

903. We. 1796.

25) f. 154^a—162.

Format etc. und Schrift wie bei 16), aber ohne Wurmstich. — Titel (f. 129^b):

ر في تفسير البسملة وفاتحة الكتاب المسمى بارشاد العقل السليم لابي السعود بن محمد العمادي

Der Anfang desselben Werkes, bis zum Beginn der 2. Sura. — F. 158^a ist wiederholt auf f. 159, so dass f. 157^b Mitte sich sofort an 158^b schliesst. — Am Rande oft längere Bemerkungen.

F. 163 enthält allerlei kleine Notizen (فوائد) von ابن كمال باشا, über geistige und körperliche Auferstehung; ob der Teufel zu den Engeln gehöre n. s. w.

904. Spr. 447.

255 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20½ × 14½; 14 × 10^{cm}). — Zustand: im Anfange nicht recht sauber. Nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt. Aber auf dem voranstehenden Schmutzblatte steht von ganz neuer Hand:

هذا الكتاب تفسير الشيخ ابو السعود

Ein Band desselben Werkes, Sura 11, 115 bis 16 behandelnd. Der Anfang dieses Bandes fehlt.

Schluss f. 255^a: بما انعم عليه في دار الدنيا فان مات في يوم تلاها او ليلته كان له من الاجر كالذي مات واحسن الوصية والله سبحانه وتعالى اعلم وصلي الله علي سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, breit gezogen, deutlich, gleichmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1100/1688.

905. Spr. 1961.

13) f. 196.

8^{vo}, 19 Z. (15 × 10; 11½ × 6^{cm}).

Ein Stück aus demselben Werk. Es fängt an: قالوا ستميت بها ايذاننا بانها كلمات عربية معروفة التركيب من مصيبيات هذه الالفاظ الخ u. hört auf: فسبحان من دقت حكيمته من ان يطالعها الانظار وجلت قدرته عن ان ينالها ايدي الافكار

Schrift: ziemlich klein, Persischer Zug, kräftig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1750.

F. 197 von derselben Hand kleine Auszüge aus Qorān-Commentaren, wie dem des البصاري, des الرخصي, etc.

906.

Mq. 180^b, f. 575. 576. — 2 Blätter aus demselben Werke, Sura 12, 81—93 behandelnd (= Spr. 447, f. 69^b, 16 bis 74^b, 12).

Die Vorrede ist von محمد بن محمد زيرك زاده um 1008/1594, die erste Hälfte des Werkes von رضي الدين ابن يوسف المقدسي und Sura 30 bis 44 von احمد الاقحصاري † 1041/1631 glossirt worden.

907. Lbg. 626.

111 Bl. 8^{vo}, 22—28 Z. (21½ × 15½; 15—16½ × 11—12^{cm}). — Zustand: im Rücken und in der oberen Hälfte sehr wasserfleckig, auch öfters ausgebessert; besonders auch so zu Anfang und dazu am Rande ausgebessert. Nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

« شافي العليل في الخمس المائة الآية من التنزيل

لعبد الله بن محمد النجري

ebenso der Titel in der Unterschrift f. 109^a. Der Verfasser heisst ausführlicher Lbg. 883:

عبد الله بن محمد بن أبي القاسم النجري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: رب بيشر واعن يا كريم وصلي الله على محمد وسلم سورة البقرة ان الذين كفروا سواك عليهم اعدت لهم الآية دلت اشارته مع قوله تعالى لتندبر قوما ما اندر ابائهم من وجوب الدعاء الي الذين الخ

'Abdallāh ben moḥammed ben abū 'lqāsim ennegert, wol um d. J. 1000/1591 lebend, giebt hier eine Erörterung von 500 Qorānstellen nach der Reihenfolge der Suren.

Sura 3 f. 27^a: سورة آل عمران وانزل التوراة والانجيل من قبل هدي للناس اي لجميع الناس . . . والخيل المسومة عدها من مناع الدنيا الخ

Schluss (bei der Sura الماعون) f. 108^b: وكلام لاكثر ان ذلك كله مندوب فقط الا عند خشية التلف فيجب باجره وان كان فعل ذلك يعد من المروة ومكارم الافعال وتاركة ينسب الي عكس ذلك تم الكتاب

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften hervorstechend gross, Grundtext meistens roth. Am Rande viele Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

Abschrift im Jahre 1027 Dülqa'da (1618) von علي بن صلاح بن صالح بن محمد بن حسن بن معرف Nicht bei HKb.

908. We. 1286.

295 Bl. 8^{vo}, 24—25 Z. (21 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Unten am Rande wasserfleckig. Der Anfang etwas unsauber und nicht ohne Wurmstich; im Allgemeinen aber doch ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken u. -klappe. — Titel f. 1^a (das Wesentlichste davon ist ausradirt; er steht aber in der Vorrede, f. 3^a):

الفلك المشحون في تفسير بعض معاني
كتاب الله المكنون

Verfasser f. 1^a (und Vorrede und Unterschrift):

محمد بن محمود المناشيري

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمود بن محمد المناشيري الصالحی

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي بدأ المنن بغضله فهو المنان... أما بعد فيقول
... محمد بن الشيخ محمد المناشيري الشافعي، قد خطر
لي أن أثنى بركة القرآن العظيم بدعوة إبراهيم الخليل الخ

Erster Band eines gemischten Qurān-Com-
mentars, Sura 1—3 behandelnd. Der Verfasser
Mohammed ben mahmūd elmenāziri eṣṣālihi
† 1089/1630 (geb. 981/1573) schickt eine längere
Vorrede voraus, in welcher nur einige Ab-
schnitte besondere Ueberschriften haben; so
f. 5^a فصل في جمع القرآن وترتيب نزوله
f. 10^a فصل في الناسخ والمنسوخ
f. 10^a فصل في معنى التفسير
In seinem sehr ausführlichen Commentar richtet
er sich nach Elbagawi † 516/1122 und stützt
sich auf die Tradition. Diesen ersten Theil
hat er im J. 1034 MoH. (1624) vollendet.

Die Erklärung des Qorān beginnt f. 11^b so:

سورة الفاتحة لها اسماء كثيرة وكثرة الاسماء تدل على
شرف المسمى الخ

سورة البقرة قال ابن عباس : Sura 2 beginnt f. 18: رضى الله عنهما هي أول ما نزل بالمدينة سوى خمس آيات...
 ألم قد اختلف المفسرون في الحروف المقطعة التي في أوائل
 السور فقليل من المتشابه الذي استامن الله بعلومه الخ

سورة آل عمران مدنية: 217^b Sura 3 beginnt f. 217^b
وهي مائتا اية وثلاثة آلاف واربع مائة وثمانون كلمة
واربعة عشر الفا وخمس مائة وخمس وعشرون حرفا،

بسم الله الرحمن الرحيم، آم الله اعلم بمراده الله
التي هي الهمزة من اسم الله الخ

الى آخرها كتبت له بمنزلة: Schluss f. 295^b:
قيام ليلة فاستجاب لهم ربهم رواه الثعلبي، اللهم اني
اسالك بحق القرآن ان تسكنني... وعليك التكلان
في السر والاعلان يا رحيم يا رحمن يا رب العالمين،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, aber ziemlich fahrlässig, flüchtig und gedrängt, vocallos. Grundtext und ausserdem Stichworte roth. — Abschrift c. 1100/1000.
Nicht bei HKh.

b) von ungewissen Verfassern.

909. Pet. 551.

119 Bl. Folio, 21 Z. ($80 \times 20\frac{1}{4}$; $16\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ —11 cm).
Zustand: im Ganzen gut. Im Anfang fleckig, Bl. 1
schadhaft u. ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^b über-
geschrieben:

کتاب تفسیر القرآن

(mit dem Zusatz von späterer Hand:

(للمغوي بالحديث [الحديث lieb])

Dieser Zusatz ist unrichtig.

Anfang f.1^b (nach d. Bism. u. dem sich daran schliessenden وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ الرحمن الرحيم اسمان من الرحمة الرحيم والراحم بمعنى واحد كالعليم والعالم، باب ما جاء في فاتحة الكتاب وسميت ام الكتاب انه يبدأ بكتابتها في المصاحف ويبدأ بقراءتها في الصلوة . . . باب غير الغصوب عليهم ولا الضالين، حدثنا عبد الله بن يوسف قال انبأنا مالك عن سمعي عن ابي صالح الخ

سورة البقرة وعلم آدم الاسماء كلها
حدثنا مسلم بن ابراهيم حدثنا هشام حدثنا قتادة

Ein Qorāncommentar, der einzelne Stellen hauptsächlich durch Beibringen von Traditionen erläutert (vgl. No. 896), öfters aber auch, zumal im Anfange, einige lexikalische Auskunft giebt. Die Stellen werden gewöhnlich durch باب قوله oder باب قوله تعالى oder bloss باب eingeführt, dann folgt auf die angeführte Stelle die durch حديثنا eingeführte und mit Aufzählung

der Gewährsmänner versehene Tradition. Aus den Gewährsmännern lässt sich schliessen, dass der Urheber dieses Werkes um 260—300 gelebt hat. Vielleicht aber ist dies Vorliegende nur ein späterer Auszug aus seinem Werke.

Einige Anfänge:

Sura 4 f. 18^b: سورة النساء بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قال ابن عباس يستنكف بتكبر قواما

Sura 5 f. 24^a: باب سورة المائدة حرم واحدھا
حرام فباء نقصهم بنقصهم

Sura 10 f. 38^a: سورة يونس بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
وقال ابن عباس فاختلف به نبات الارض

Sura 36 f. 71^b: سورة يس وقد مجاهد عززنا شددنا يا حسرة

Sura 99 f. 104^b: سورة اذا زلزلت الارض زلزلتها باب قوله
فمن يعمل مثقال ذرة خيرا ان

Schluss f. 107^b: فقيل لي فقلت:
قال فلتحن نقول كما قال رسول الله صمّ

Daran schliesst sich, unmittelbar durch das Bismillah angeschlossen, كتاب فضائل القرآن, das in eine Menge باب zerfällt, und im Allgemeinen über die Offenbarung etc. des Qorān, dann auch über die Vortrefflichkeit einzelner Suren u. s. w. handelt. Es beginnt f. 107^b ohne besondere Einleitung oder Vorbemerkung mit dem

باب كيف نزل الوحي وأول ما نزل، قال ابن عباس الميمون الأمين أنقران أمين علي كل كتاب قباه الخ
باب نزل القرآن بلسان قريش والعرب وقول F. 108^a الله عز وجل قرأنا عربيا بلسان عربي مبين، الخ
باب كاتب النبي صمّ f. 109^a; باب جمع القرآن f. 108^a
f. 109^b; باب انزل القرآن علي سبعة احرف f. 109^b
باب اقرأوا f. 118^a. Zuletzt باب تاليف القرآن
القران ما ايتلفت عليه قلوبكم، حدثنا ابو النعمان الخ

Daran schliesst sich f. 118^b: كتاب النكاح
in 3 (ungezählten) باب:

باب انترغيب في النكاح لقول الله تعالى فانكحوا 118^b
ما طاب لكم من النساء الآية

باب قول النبي صمّ من استطاع منكم انباءه الخ 119^a
باب من لم يستطع الباه فليصم الخ 119^a

Schluss f. 119^a: ومن لم يستطع فعليه بالصوم فانه له وجأ

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Stichwörter roth. Breiter Rand.

Abschrift o. 1100/1688.

910. WE. 103.

273 Bl. 4^{to}, 28 Z. (25 × 16 1/2; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: fleckig, im Anfang unsauber; lose Lagen und Blätter; nicht ohne Wurmetische. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Lederdeckel mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Vorrede ist der Titel (f. 2^b, 10):

كتاب المباني لنظم المعاني

Erster Band eines Qorān-Commentars, Sura 1—15 behandelnd. Der Verfasser, welcher das Werk im J. 425 Ša'bān (1034) zu schreiben angefangen hat (f. 2^b, Z. 2), gehört also der ersten Hälfte des 5. Jhdts. d. H. an.

Anfang fehlt, 1 Bl.; aber in denselben gehört f. 2^a, 6: أما بعد فإن الله تعالى انعم على هذه الأمة بالقرآن العزيز الجليل وجعله سبيلا اليه مفرونا بالحاجة الخ

Der Erklärung selbst ist eine lange Einleitung in 10 Abschnitten (فصل) vorausgeschickt, zu denen der 11. die Erklärung des Textes giebt. Derselbe ist ganz mitgetheilt, und der Commentar ist zweckmässig kurz und brauchbar.

1. في ذكر ترتيب نزول القرآن وبيان المكتى f. 3^a والمدنى وما قيل فيه
2. في كيفية جمع المصاحف والسبب المؤدى 5^b الي ذلك وما قيل فيه
3. في بيان أن القرآن تكلم الله به على هذا 16^b الترتيب الذي هو في ايدينا اليوم لا على ترتيب النزول
4. فيما اذعوا على المصحف من الزيادة والنقصان 31^b والغلط والنسيان والكشف عنها باوجز البيان
5. في اختلاف المصاحف والقول في كيفيتها 46^a
6. في اختلاف القراءات واحكامها 51^a
7. في ذكر التفسير والتاويل والحكم والمتشابه 63^a وما يحتاج اليه المفسر

8. 67^a في ذكر من تخرج عن التفسير ومن لم يخرج
وجواز استنباط معانيه على الشرايط اللغوية
واجتهاد المجتهدين في احكام القرآن
المختلف في تاويل آيها
9. 75^a في نزول القرآن على سبعة احرف وما قيل في معانيه
10. 84^a في ذكر تنزيل الكتب واجزاء القرآن وعدد
الايات والكلمات والحروف
11. 89^a فصل التلغيف وترقيع الايات والتحقيف
Der Commentar beginnt f. 89^a:

واعلم ان الله سبحانه لما انعم علي رمر عباده
سورة البقرة مدنية، فلما دعوا القوم وخضعوا
واستكانوا وخشعوا

سورة آل عمران مدنية، ولما اتنى الله سبحانه
على المؤمنين بانهم امنوا بالله

سورة النساء مدنية، فلما امر الله سبحانه المؤمنين
بالصبر علي اذي اليهود والنصارى

سورة الاعراف مكية، ولما كان النبي صعم يعتره
ما يعترى سائر البشر

سورة الحج مكية، ولما ذكر الله سبحانه ان
هذا الكتاب بلاغ للناس وامر رسوله

Die Schrift ist klein, zierlich, gleichmässig, hübsch,
stark vocalisirt. f ist mit einem Punkt unten, ن mit
einem Punkt oben bezeichnet. Diakritische Punkte fehlen
öfters. Die Ueberschriften in grösseren Zügen. Bl. 9—11
u. 20 fehlen. Arabische Foliierung. — Abschrift etwa 700/1300.

911. Lbg. 250.

288 Bl. 4^{te}, 25 Z. (27 × 18; 19 1/2 × 13 cm). — Zu-
stand: im Ganzen gut, obgleich nicht ganz ohne Flecke,
besonders zu Anfang und am unteren Rande f. 98 ff.
Bl. 1 etwas ausgebeßert. — Papier: gelb, glatt, dick. —
Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1^a:

ارابع من تفسير القرآن العظيم

Verfasser: الثعلبي (was nicht richtig ist: s. unten).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قوله تعالى

يثبت الله الذين آمنوا فيه قولان احدهما يزيد
الله ادلة تدلهم على القول الثابت والثاني يديم
الله على القول الثابت وقوله بالقول الثابت فيه ثلث
اقوال احدها انه الشهادتان وهو قول الجمهور

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Commentar zum Qorān, von Sura 14, 32
an bis 26, 68.

Schluss f. 288^b: قوله وان ربك لهو العزيز
في انتقده من اعدائه الرحيم بالمومنين حين اتجهم
من العذاب، آخر الجزء الرابع

Der Text wird mit قوله eingeführt und ganz
mitgetheilt. Die Erklärung ist an sich kurz,
berücksichtigt aber sorgfältig die abweichenden
Ansichten und führt dieselben, wenn es meh-
rere sind, mit erstens, zweitens u. s. w., nebst
Angabe der Verfasser, auf. Die Formel ist z. B.
وفيه سبعة اقوال احدها ... قاله ... ورواه ...
والثاني ... قاله ... والثالث الخ

Die Gewährsmänner, auch die angeführten
Verse, sind alt; die oft citirten und spätesten
Schriftsteller darunter sind الماردي 450/1058
und القشيري 466/1072; es kommt aber auch,
z. B. f. 146^b. 217^a, vor: الثعلبي 427/1036.
Demnach kann dieser das Werk nicht verfasst
haben; der Verf. wird um 500/1106 gelebt haben.

Schrift: ziemlich klein, breit, etwas vocalisirt, deut-
lich; zum Theil blass. Ueberschriften hervorstechend gross;
das einführende قوله kenntlich durch das langgezogene ل.

Abschrift vom Jahre 877 Ramaḍān (1473) von
احمد بن يوسف بن الحاج محمد الشعري الساكن
حلب الخروسة

912. Spr. 455.

236 Bl. 4^{te}, 16—26 Z. (23 × 16; 19—21 × 10—13 cm;
von f. 70 an c. 20 × 13 cm). — Zustand: schmutzig, fleckig,
nicht ohne Wurmetich. — Papier: gelb, ziemlich stark
und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. —
Titel fehlt. Es steht jedoch f. 1^a von späterer Hand:

الجزء السادس من تفسير القرآن

Verfasser fehlt: s. unten. — Anfang fehlt, insofern das
den Anfang enthaltende erste Blatt über die Hälfte von oben
nach unten abgerissen ist; auch das Schlussblatt fehlt.

Ein ziemlich ausführlicher Qorān-Commentar,
von Sura 58, 4 bis zu Ende. Das hier zuerst
Vorhandene beginnt (zu Sura 58, 4) so f. 2^a:
وجزة والكسائي يطاهرون بنشدديد الظاء وفتح الهاء قال ابو
علي الاحوي طاهر امراته وظهر مثل ضاعف وضعف الخ

Sura 59 f. 12^a: سورة الكهف مدنية بلا خلاف وهي اربع وعشرون آية بلا خلاف، قوله
 سبح الله ما في السموات . . . وليجزى الفاسقين
 خمس آيات، قرأ أبو عمرو وحده يختربون
 بالتشديد قال الفراء وهي قراءة أبي عبد
 الرحمن السلمي والحسن الباقون بالتخفيف

Sura 70 f. 99^a: سورة سال سائل مكية في قول
 ابن عباس والضحاك وغيرهما وهي اربع
 وأربعون آية بلا خلاف، عشر آيات، قوله

سال سائل بعذاب واقع . . . حميم حميما
 قرأ أهل المدينة وأهل الشام سال بغير همز الخ

Sura 100 f. 220^a: سورة والعدايات مكية في قول ابن عباس:
 وقال الضحاك هي مدنية وهي احدى عشر آية بلا
 خلاف، قوله والعدايات ضحاك . . . يومئذ لتخبير
 قوله والعدايات ضحاك قسم من الله تعالى بالعدايات
 قال ابن عباس ومجاهد وقتادة وعطاء يعني الخيل
 تصبح ضحاك فصحاك نصب علي المصدر الخ

Sura 114 f. 235^b: سورة الناس مكية في قول ابن
 عباس والضحاك وهي ست آيات بلا خلاف، قوله
 قل أعوذ برب الناس . . . من الجنة والناس
 كان الكسائي في رواية أبي عمرو يميل الناس . . .
 وهو حسن الباقون يترك الأمانة وهو الأصل الخ

Der Text ganz mitgetheilt, aber so, dass eine Anzahl von Versen — deren Zahl (in der Regel) vorher angegeben wird, z. B. خمس آيات, vorausgeschickt wird; dann folgt die Erklärung, welche die Lesarten hauptsächlich berücksichtigt, auch in lexikalischer Beziehung sorgfältig ist, nicht selten dabei alte Dichterstellen anführt, und überhaupt auf die alten Qorānleser und Erklärer viel Bezug nimmt.

Der Verfasser lebt nach Elbagawī, den er z. B. f. 12^a citirt, und wahrscheinlich um 550/1155. Von Ibn elgauzi (Spr. 433) ist das Werk nicht verfasst.

Schrift: F. 1—69 ist von grosser, steifer, sehr unschöner Hand, Vocale fehlen, oft auch diakritische Zeichen. Der Text als solcher tritt nicht hervor. F. 70 bis Ende ist von anderer Hand: gross, eng, kräftig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, in der ersten Hälfte fast ohne

einen Rand. Am Ende fehlt 1 Blatt. Sura 66 kommt (der Ergänzung wegen) zweimal vor, nämlich f. 61^a—69^b und f. 70^a—75^b. — Abschrift c. 600/1203, von f. 70 an c. 650/1252.

913. Spr. 453.

1) f. 1—128.

132 Bl. 4^m, c. 21 Z. (25 × 18 1/2; 16 1/2—19 × 12—13^{cm}). Zustand: ziemlich unsauber und fleckig. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: europäischer Hlbzbd. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Stück eines Qorān-Commentars, Sura 2 bis 4, 63 behandelnd. Der Verfasser ist weder Elwāhidī noch Elbagawī, gehört aber doch wol auch der früheren Zeit an und mag um 550/1156 gelebt haben.

Der Anfang der 4. Sura f. 99^a ist: سورة النساء مدنية عن أبي بن كعب قل قال رسول الله صم ومن قرأ سورة النساء فكانما تصدق علي كل من ورث ميراثا واعطي من الاجر كمن اشترى بحرا وبرئ من الشرك وكان في مشية الله تعالى من الذين تجاوز عنهم بسم الله الرحمن الرحيم يبين الناس آي منادي مفرد فلذلك ضم ضمته بياء كيا زيد بها تنبيه والناس صفة لآي وهي صفة لا يستغنى عنها الخ

Nach f. 38 fehlen c. 10 Bl., nach f. 63 c. 26 Bl., nach f. 77 c. 10 Bl., nach f. 79 c. 3 Bl., nach f. 94 c. 2 Bl., nach f. 99 1 Bl. Nach f. 128 fehlt der Schluss des Bandes.

Schrift: im Anfange grösser, dann ziemlich klein, vergilbt, gefälliger Zug, vocallos. Der Text hervorstechend gross; im Anfange f. 22^b—29^a roth. — Abschrift c. 600/1397.

914. Lbg. 822.

286 Bl. gr.-Folio, 15 Z. (40 × 32 1/2; 26 × 21^{cm}). — Zustand: im Ganzen schön und stattlich, allein nicht frei von Flecken, und besonders der Rand ist an vielen Stellen, hauptsächlich zu Anfang und auch am Ende, wasserfleckig und auch ausgebessert f. 1—8. 14 u. a. Auch der Rücken öfters schadhaf und ausgebessert, so besonders f. 260 bis Ende, am oberen Theil. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: sehr schöner rother Original-Lederband mit Klappe, mit schöner Goldverzierung. — Titel fehlt.

Es ist der Schlussband und zwar der 7. Band eines überaus prächtigen Qorān-Commentars, von Sura 49 bis zu Ende.

Vor auf gehen dem Texte sehr stattliche Verzierungen, blau und weiss auf Goldgrund, f. 1^b ($25 \times 19\frac{1}{2}^{\text{cm}}$) und 2^a ($25 \times 16^{\text{cm}}$). Noch reicher verziert sind f. 2^b und 3^a ($29 \times 26^{\text{cm}}$). Die Mittelfelder davon ($12\frac{1}{2} \times 15^{\text{cm}}$) sind beschrieben, der Zwischenraum der Zeilen auch noch wieder fein und reich verziert; in der breiten Leiste darüber f. 2^b steht der Titel der Sura weiss, von Gold eingefasst, auf blauem Grunde; in ähnlicher Leiste steht darunter in arabischer Schrift; auf f. 3^a steht in der oberen Leiste *السميع السابيع* und in der unteren *من اجزاء ثمانية وعشرين*.

Der Text der Sura beginnt f. 3^a; der Text auf f. 2^b und 3^a enthält die Angabe über die nach der Tradition mit der Lesung dieser Sura verknüpften Vortheile; die Zahl der Verse; ob Zurücknahme von Aussprüchen (*النسخ والنسوخ*) darin stattfindet; endlich Bemerkungen über die Aussprache alter Leser. Solche Notizen kommen übrigens auch sonst in Verzierungen und Ausschmückungen am Rande vor. — Der Text wird absatzweise, in Zusammenstellung von mehreren oder weniger Versen mitgetheilt; bei dieser Sura zuerst v. 1—3. Darauf werden die Umstände angegeben, unter denen diese Verse offenbart sind und allerlei, was sich auf dieselben bezieht. Alles dies mit Quellen-Angabe. Auch werden zuletzt, wenn es nöthig scheint, die schwierigeren oder selteneren Wörter erklärt. Dies ist sogar bei vielen Suren die Hauptsache.

Anfang f. 2^b: *روي عن النبي صمعه*: *سورة الحجرات* *انه قال من قرأ سورة الحجرات اعطيت من الاجر عشر حسنات الخ*

Der Commentar zu der Stelle v. 1—3 beginnt f. 4^a: *روي البخاري في صحيحه انه لما قدم ركب بنى تميم اشار ابو بكر على النبي صمعه فقال أمير القعقاع بن معبد الخ*

Die Vorbemerkungen zu Sura 50 beginnen f. 13^b: *سورة ق روي عن النبي صمعه انه قال من قرأ سورة ق هون الله عليه سكرات الموت وهي خمس*

واربعون آية في عدد لجميع، وفيها من الناسخ والمنسوخ آيتان . . . وفيها من الحروف التي سكنها ابو عمرو وادغمها فيما بعدها ثمانية احرف الخ

Dann folgt der Text v. 1—5, wozu der Commentar so beginnt: *قد تقدم قول المفسرين في الحروف المقطعة في اوائل السور عند قوله تعالى ألم في اول سورة البقرة الخ*

روي عن النبي صمعه انه قال: Sura 53 f. 34^b: *من قرأ سورة النجم اعطيت من الاجر عشر حسنات الخ*

Der Commentar dazu beginnt f. 35^b: *والنجم اقسم الله سبحانه وتعالى بالقرآن اذا نزل نجما نجما اي منفردا وقيل النجم بمعنى النجوم يعنى الكواكب اذا مالت للغروب الخ*

روي عقبة بن عامر الجهني ان: Sura 114 f. 283^a: *النبي صمعه قل افضل ما يتعوذ به المتعوذون الخ*

Der Commentar dazu f. 283^a: *الناس ولد آدم عم وقد يقال للجن اذا اختلطوا مع الناس ناس ايضا وانما هلك الناس وفسدت ادبائهم بالقياسات الفاسدة وكلها . . . وقوله من الجنة والناس امر ان يستعبد من شر [Loch.]*

Daran schliesst sich f. 284^b:

الدعاء لختتم القرآن

صدق الله انذني لا اله الا هو الرحيم: Anfang *الرءوف . . . اللهم وصل على جميع صحابته الصادقين الخ*

واحسنائك الشامل انت على: Schluss f. 285^b: *ما تشاء قادر ولما يحب فاعل والحمد لله رب العالمين . . . وسلم وكرم وعظم*

Der Verfasser citirt öfters den *الماوردي* (z. B. f. 4^b, 1) (f. 87^b); er ist nicht *ابن الجوزي* (We. 1279), auch nicht *البغوي* (Spr. 433). Er lebt um 560/1166.

Die zu erklärenden Textworte meistens mit eingeführt. Die Ueberschrift der Suren sehr schön und mannigfach verziert, meistens in einem etwa 4^{cm} hohen Streifen, der über die Seite hingeht und am Rande in eine Verzierung ausläuft. Am Rande sind ausserdem in besonderen Verzierungen Lesarten alter Leser verzeichnet; auch noch von 5 zu 5 Versen die

Zahl derselben angegeben, in kufischer Schrift, aber nur die Zehner, für die 5 zahl, z. B. 25, steht nur خمسة.

Schrift: ziemlich gross, hübsch, gleichmässig, ganz vocalisirt, etwas vergilbt. Der Text in viel grösseren Zügen, nur 7 Zeilen auf der Seite. Die einzelnen Verse durch grosse Goldpunkte, zum Theil mit grünem oder blauem Mittelpunkt, von einander getrennt. — Abschrift im J. 600 Ramadān (1203) von عمر الرايض.

Gegen Ende etwas verbunden; die Blätter folgen so: 250. 252—259. 251. 260 ff.

Verse kommen selten im Commentar vor; von حسن بن ثابت werden f. 5^b. 6^a einige Verse beigebracht.

Die beiden letzten Seiten f. 285^b u. 286 sind ähnlich wie f. 2^b u. 3^a verziert; auch hier sind die Mittelfelder beschrieben und der Raum zwischen den Zeilen fein verziert.

915. Spr. 435.

165 Bl. 4^o, 17 Z. (28 × 20; 19 1/2 × 13^{cm}). — Zustand: am Rande fleckig, auch etwas schadhaf. Nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

كتاب أجاز البيان عن معاني القرآن
لمنتخب الدين

und in der folgenden Reihe: الحافظ مجد الدين.

Blatt 1 gehört nicht zu der ursprünglichen Handschrift, der Titel ist daher sehr fraglich. Ein Werk dieses Titels, bei HKh. I 1521, ist verfasst von نجم الدين أبو القاسم محمود بن أبي ببيان الحنفى, mit dem Beinamen النيسابوري, um 558/1158, scheint aber kein Commentar zu sein, sondern sich in einer Menge einzelner Betrachtungen und Bemerkungen zu ergeben. In Bezug auf مجد الدين ist zu Ende des Werkes von derselben Hand untergeschrieben f. 165^b:

تمت بقلم مؤلفه مجد الدين الفيروزآبادي
سبعة وعشرين وثلاثمائة

was auch schon hinsichtlich der Jahreszahl (327) falsch ist, da مجد الدين الفيروزآبادي, der Verf. des القاموس, im J. 817/1414 gestorben.

Mit منتخب الدين kann gemeint sein: المنتخب بن أبي العز رشيد بن يوسف الهمداني (den Essojūtī in Cod. Par. Suppl. 683 (den Essojūtī in Cod. Par. Suppl. 683 nennt), † 643/1245. Essojūtī legt ihm ausdrücklich ein Werk اعراب القرآن bei.

Ein Qorāncommentar, nur das Hauptsächliche kurz und bündig berührend, sprachlicher Art. Bei den ersten 18 Suren die Ueberschrift: سورة, dann bloss سورة, zuletzt gar nicht. Der Anfang fehlt, 1 Blatt.

Der Commentar zu Sura 2 beginnt f. 2^b: ألم ونظاؤها قيل انها من المتشابه الذي لا يعلم تاويله الا الله وما سميت مجمة الا لانجامها وابهامها والاصح انها اختصار كلام يفهمه المخاطب الخ

Sura 4 f. 35^a: تسألون به تطلبون حقوقكم به والأرحام اي واتقوا الأرحام ان تقطعوها الخ

Sura 12 f. 71^a: نقص عليك احسن القصص نبين لك احسن البيان يا ايتى يا ايتى الخ

Sura 23 f. 99^b: قد افلح المؤمنون فازوا بما طلبوا وحجوا عما هربوا خاشعون خائفون الخ

Sura 74 f. 156^b: وثيابك فطهر لا تلبسها على غدر ولا اثم والرجز بالكسر العذاب الخ

Sura 81 f. 160^a: كورت طويوت انكدرت انقصت ساجرت ملئت ناراً الخ

والناس معطوف على الوسواس لا غير اي من شر الحق والانس والله اعلم بالصواب

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften grösser. — Abschrift c. 900/1494.

Am Rande sehr viele Glossen, meistens lexikalischer Art, in sehr kleiner, aber geübter deutlicher Schrift, bisweilen auch Persisch.

916. Glas. 182.

193 Bl. 4^o, 23 Z. (25 × 19; 18 × 13^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter; wurmtichig, besonders am Ende, wodurch die 4 letzten Blätter, auch im Text, beschädigt sind; nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, meistens dick. — Einband: schadhafte brauner Lederdeckel. — Titel und Verfasser fehlt.

Ein ausführlicher Qorān-Commentar, u. zwar, wie aus der Unterschrift hervorgeht, der 2. Theil.

Der Anfang fehlt, 40 Blätter. Es wird in diesem Bande erklärt Sura 2, v. 28—104. Die zuerst vorkommenden Worte f. 1^a: انبياءه وثالثها في القصة انهما يعلمان السحر حال كونهما معذيين الخ قوله تعالى وعلم آدم الاسماء: Vers 29 beginnt f. 3^a: لها . . . صادقين اعلم ان الملكية لما سالوا عن وجه الحكمة في خلف آدم الخ

Der Text mit قوله تعالى eingeführt, wobei bisweilen mit الي auf den Schluss des Abschnittes hingewiesen wird; die Verse meistens einzeln, selten mehrere: so f. 110^a Vers 63—68. Der Verfasser bemüht sich, den Inhalt nach allen Seiten hin zu erörtern, ohne die lexikalischen und grammatischen Schwierigkeiten zu übergehen. Er wirft bei jeder Gelegenheit Fragen auf und theilt diese gern in Unterabtheilungen; überall begegnen wir daher den Ausdrücken مسئلة oder سؤال, وجه, قول, حجة, صفة, نوع, طريف u. s. w., nebst den betreffenden Zahlen. Bisweilen werden Belegverse alter Dichter angeführt.

Einen späteren Schriftsteller als den öfters erwähnten الكشاف d. h. الرخشي habe ich hier nicht citirt gefunden; dass der Verf. also nach Ezzamaḥṣari († 688/1148) gelebt hat, ist sicher. Bei der völlig gleichen Textbehandlung, die wir in Glas. 229 u. 236 treffen, haben diese 3 Bände denselben Verfasser. Nun wird das Werk in Glas. 229 التبيان genannt und dem ابو سعيد نشوان beigelegt, allerdings in Zügen einer späteren Zeit als die der übrigen Handschrift; derselbe heisst ausführlicher نشان بن سعيد اليمنى الحميري und starb im J. 678/1177 und hat allerdings einen Qorān-Commentar mit dem Titel كتاب التبيان في تفسير القرآن verfasst, wie er selbst an der — von D. H. Müller in seinen Südarabischen Studien angeführten — Stelle WE. 149, 1, f. 262^a angiebt. Somit würde die Zeit und der Titel für die

Richtigkeit der Angabe, dass Naswān ben sa'id eljemeni elḥimjari abu sa'id der Verfasser sei, sprechen. Allein in Glas. 229, f. 214^a steht zu Ende des Commentars der dritten Sura: قال رة تم تفسير هذه السورة بفضل الادوا احسانه يوم السبت الثالث عشر من شهر شعبان سنة اربع وثلاثين وستمائة. Der Verfasser ist also im J. 634 Sa'bān (1237) mit der 3. Sura fertig geworden; also Naswān kann das Werk nicht verfasst haben. Es liegt nun nahe, den Elqortobi † 671/1272 für den Verfasser zu halten; sein Qorān-Commentar hat ganz dasselbe Gepräge. Dazu kommt, dass der Verfasser in Glas. 236 f. 10^a als sein Werk erwähnt: الكتاب الاسنى في شرح اسماء الله احسنى. HKh. führt es nicht auf, aber We. 348 legt ein Werk gerade dieses Titels dem Elqortobi bei. Dennoch sind beide Werke verschieden, wie der Vergleich mit Spr. 436 u. 437 darthut. S. Sura 4 bei Glas. 229. Ein Auszug aus Elqortobi ist es auch nicht; denn welches von beiden Werken den grösseren Umfang gehabt habe, ist doch sehr fraglich. Es bleibt nichts übrig als die Annahme, dass zwei zeitgenössische Schriftsteller ausführliche Commentare nach gleichen Grundsätzen abgefasst haben. Für möglich halte ich, dass der Verfasser عبد العزيز بن احمد بن سعيد الديوبى الدميرى الشافعى sei. Derselbe war 612/1215 (oder 613) geboren und ist c. 690/1291 (oder 694. 697) gestorben. Er hat einen Qorān-Commentar in 2 Bänden verfasst, die ja in sehr kleiner Schrift und von sehr grossem Umfang gewesen sein mögen; er hat ferner eine Schrift über die Gottesnamen herausgegeben, deren Titel المقصد الاسنى الخ, also der obige, mit der geringen Abweichung المقصد für الكتاب. Vgl. noch We. 51, 6. — Zu der Annahme, dass die Jahreszahl 634 verrieben sei für 534, kann ich mich, da dieselbe nicht in Zahlen, sondern in Worten gegeben ist, nicht versteher

Schluss f. 192^b: يؤدى به الى المنافع العظيمة وجب ان يوصف بذلك وعلى هذا الوجه قال تعالى وافعلاوا الخير

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter grösser. — Abschrift von محمد بن سليمان بن محمد بن سالم القرشي im J. 783 Rab. II (1381). — Nach f. 191 fehlen 2 Blatt.

F. 192^b untere Hälfte enthält ein Stück aus dem Anfang eines Commentars zu dem ديهون شذير الذهب. — F. 193^a enthält einen längeren Abschnitt aus dem Traditions-Werk des Muslim, und zwar aus dem Abschnitte ٥٠, in ziemlich kleiner gedrängter Schrift.

917. Glas. 229.

248 Bl. 4^o, 31 Z. (25 1/2 × 17 1/2; 20—20 1/2 × 12 1/2—13 1/2 cm). Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmloch und Flecken (wie f. 30—32). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von späterer Hand: الجزء الثاني من كتاب التبيين، تأليف القاضي أبو سعيد نشوان بن سعيد الحميري

Der zweite Band desselben Werkes, Sura 2, 239 bis 4, 26 behandelnd.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحكم العاشر: قوله تعالى حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى الي قوله تعالى ما لم تكونوا تعلمون، اعلم انه سبحانه وتعالى لما بين للمكلفين ما بين من معالم دينه ووضح لهم من شعائر شرعه امرهم بعد ذلك بالمحافظة على الصلوات الخ

Das ganze Werk, wie aus f. 72^b ersichtlich, enthält 20 جزء; davon ist f. 1—72 des Bandes das 4.; das ganze Werk hat also etwa 1500 Blätter betragen und jeden derselben (wie es thatsächlich der Fall ist) zu 250 Bl. gerechnet, ist es 6 Bände stark.

Die 3. Sura beginnt f. 72^b: مدنية: آل عمران، مائة آية، قوله تعالى ألم لا اله الا هو الحي القيوم، اما تفسير الم فقد تقدم في سورة البقرة وفي الآية مسائل، المسألة الاولى قرأ أبو بكر عن عاصم الم الله يسكون الميم ونصب همزة الله والباقيون موصولا بفتح الميم الخ

Sura 4 beginnt f. 214^a: قوله تعالى يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة،

اعلم ان هذه السورة مشتملة على انواع كثيرة من التكاليف وذلك لانه تعالى امر الناس في اول هذه السورة بالتعطف على الاولاد

Sura 4 in Spr. 437 beginnt f. 50^a: سورة النساء وهي مدنية الا آية واحدة نزلت بمكة عام الفتح . . . قوله تعالى يا ايها الناس . . . الي قوله رقيباً فيه ست مسائل الاولى قوله تعالى يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم قد مضى في البقرة اشتقاق الناس الخ وقوله وساء سبيلاً اشارة الي: Schluss f. 248^b: القبح في العرف والعادة واذا اجتمعت فيه هذه الوجوه فقد بلغ الغاية في القبح والله اعلم،

In den letzten 6 Zeilen der Handschrift hat der Abschreiber ein paar Zeilen wiederholt.

Schrift: kleine Gelehrtenhand, etwas in einander gezogen, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. Stichwörter zum Theil roth, zum Theil etwas grösser. Bisweilen stehen Randbemerkungen. — Abschrift im Jahre 916 Rabī I (1510). — Collationirt.

918. Glas. 236.

234 Bl. 4^o, 21 Z. (26 × 17 1/2; 19—20 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken; Bl. 1 und die letzten Blätter am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Ein Band desselben Werkes. Titel fehlt; auf dem oberen Schnitt steht: الجزء الرابع من التبيين. Dieser 4. Band behandelt Sura 55, 29 bis Sura 69.

Die zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a: جميعاً من اهل السماء واهل الارض لاهل الارض وفي الحديث قوله تعالى سنفرغ لكم ايها الثقلان: Sura 55, 31 f. 2^a: يقال فرغت من الشغل افرغ فروغا وفراغا وفرغت لكذا واستفرغت مجهودي في كذا اي بذلته الخ

Anfang des Commentars einiger Suren:

Sura 56 f. 25^a: قوله تعالى اذا وقعت الواقعة: اي قامت القيامة والعران النفخة الاخيرة الخ
Sura 59 f. 86^b: قوله تعالى سبح لله . . . الحكيم

تقدم هو الذي اخرج . . . من ديارهم فيه ثلاث مسائل الاولى قوله تعالى هو الذي اخرج . . . قال سعيد بن جبير قلت لابن عباس سورة الحشر قال قل سورة النصير الخ

Sura 65 f. 163^a: قوله تعالى يا ايها النبي... لعدتهن

الي قوله يحدث بعد ذلك امرا فيه اربع عشرة
مسئلة الاولى قوله تعالى يا ايها النبي الخطاب
للنبي صمم خوطب بلفظ الجماعة تعظيما الخ

Schluss f. 234^b: لم يجز ان يضاف الي نفسه

لاختلاف اللفظين فستتم باسم ربك العظيم اي فصل لربك
قال: ابن عباس وقيل اي يرد الله عن سوء والنقص،

Zu Anfang fehlen 20 Bl. — Die Blätter folgen so:
1—9. 18—39. 10—17. 40 ff.

Schrift: f. 1—90 gross, kräftig, gefällig, gleichmässig,
fast vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueber-
schriften und Stichwörter (meistens) hervorstechend gross.
Von f. 91 an kleiner, dicker, breiter, anfangs punktiert,
allmählig weniger. — Abschrift c. 800/1397 (900/1434).

Die ursprüngliche Unterschrift ist ausgekratzt.

Der späteste hier erwähnte Verfasser scheint
ابو بكر ابن العربي † 548/1148 zu sein, z. B. f. 65^a. 73^a.

919. Spr. 464.

48 Bl. 4^{to}, 21 Z. (24 1/3 × 17 1/2; 18 1/2 × 12—12 1/2 cm).
Zustand: wasserfleckig, wurmstichig, oft ausgebessert,
besonders unten am Rücken. — Papier: gelb, glatt, dick. —
Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Ver-
fasser auf dem Deckel, aussen, von neuerer Hand:

تفسير سورة الاسراء سورة الكهف للشيخ عماد الله الجهنى
(der Name des Verfassers ist von noch späterer Hand an
Stelle eines früheren Namens geschrieben; s. unten).

Qorān-Commentar über Sura 17 und 18.

Anfang fehlt eigentlich, ist aber von spä-
terer Hand (deutlich und im Ganzen auch wol
richtig) ergänzt, nämlich: f. 1^b (nach dem Bism.):

سورة الاسري مكية كلامها الف وخمس مائة وثلاث
وثلاثون كلمة وحروفها ستة الاف حرف واربع مائة
وستون حرفا وايها مائة واحدي عشر اية، السميع
البصير، من دوني وكبلا، عمدا شكورا، علوا كبيرا،
وعدا مفعولا، خمس اكثر نفيرا، الخ

Sicher ist richtig der Anfang der 18. Sura f. 21^a:

سورة الكهف في قول عكرمة وعطا والحسن وقتادة والكلبي
مكية، كلامها الف كلمة وخمس مائة وسبع وسبعون
كلمة وحروفها ستة الف حرف وستون حرفا وعدد
ايها مائة وعشر ايات كوفي وسنة وخمس ايات مدني
وماية واحدي عشرة اية بصري اختلافها عشر ايات الخ

Der Verfasser des Commentars erwähnt u. A.
den 581/1186, und führt als seinen Lehrer an f. 35^a den 688/1240, so müsste der Verfasser um 590/1194 oder 650/1252 gelebt haben. Dazu stimmt der oben angegebene Verfassersname nicht. Denn هبة الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم الحموي الجهنى

starb 788/1387 (geb. 645/1247). Ebenso wenig passt die Annahme, dass der Sohn des Ibn el'arabi, der gleichfalls so hiess, gemeint sei: denn dieser starb 656/1258; auch dessen Schtüler kann er nicht gewesen sein. Der Name ist gefälscht, um dem Buche einen besonderen Werth zu verleihen. Allerdings giebt es von ihm einen Qorān-Commentar in 10 Bänden, روضات الجنان في تفسير القرآن, betitelt, wie in We. 348 ausdrücklich angegeben ist und was HKh. III 6609 bestätigt. Der Umfang des Ganzen, im Verhältniss zu diesem Theile, möchte richtig sein. Auch geht aus dem vorliegenden Bande hervor, dass der Verf. nicht bloss etwa diese 2 Suren bearbeitet hat; er erwähnt f. 6^b seinen Commentar zu Sura 6 und f. 26^b zu Sura 9; und f. 4^a sagt er, er werde „die Namen ihrer Frauen etc.“ besprechen bei Erklärung der 37. Sura; allein die Zeitangaben sprechen dagegen, dass Hibet allāh ben 'abd errahim elgohani ibn elbarizi der Verfasser sei.

Das Werk ist kenntlich durch die Wendung ثان قيل... قلنا. Der Text ist nicht fortlaufend erklärt, sondern nur stellenweise. Im Anfang der Erklärung einer Sura stehen die Endworte der Verse in Gruppen von je 5 aufgeführt. Dann erst beginnt der Commentar selbst. — Auf das Geschichtliche ziemlich viel Rücksicht genommen; überhaupt mehr auf das Sachliche als Sprachliche.

Schluss d. 18. Sura f. 43^b: لو كان ماء البحر مدادا لكللمات ربي لمقد ماء البحر قبل ان ينغد كلمات ربي، ثم الكلام علي سورة الكهف والحمد لله وحده وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, rundlich, vocallos; oft fehlen auch die diakritischen Punkte. — Abschrift c. 800/1397. | Collationirt.

920. Mf. 44.

4) f. 64—71.

4^o, c. 28 Z. (26 × 17; 22 × 12^{cm}). — Zustand: von Bl. 64—66 oben, gegen den Rücken, ist ein grosses Stück abgeschnitten, so dass der Text auch beschädigt ist. — Papier: gelb, grob, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Bruchstück eines gemischten Commentars zum Qorān und zwar zu Sura 47, 20 bis 49, 1. Der Verfasser mag um 700/1800 gelebt haben. — Die Blätter folgen so: 68. 71. 67. 69. 70. 66. 64. 65.

Sura 48 beginnt f. 67^a: أَنَا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا: في سبب انزول عن الزهري عن عروة عن المسور بن مخرمة ومروان بن الحكم فلا نزل سورة انفتح بين مكة والمدينة في شان الخديبية من اولها الي آخرها وعن انس لما رجعنا من غزوة الخديبية وقد حيل بيننا وبين نُسْكنا فتحن بين الحزن والكآبة انزل الله انا فتحنا فقال عم لقد نزل علي آية الخ

Sura 49 f. 65^b: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بين يدي الله ورسوله في سبب انزول عن ابي مليكة ان عبد الله بن الزبير اخبره انه قدم ركب من بني تميم الخ

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Grandtext etwas grösser, roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1591.

921. We. 1271.

214 Bl. 4^o, 21 Z. (24 × 17; 17 1/2 — 18 1/2 × 12 — 13^{cm}). — Zustand: etwas unsauber, stellenweise fleckig; nicht recht fest im Deckel. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Commentar zum ganzen Qorān. Das Vorhandene beginnt f. 1^a in Erklärung der 1. Sura.

Die 2. Sura f. 1^b: سورة البقرة مدنية ماينان وسبع او ست وثمانون آية واهل الكوفة يعدون الم حيث كان وطسم وظه ويس وحم وكهيعص آية وحم عسق آيتين الا يعدون الر والم وطمس وص وق ونون آية وغيرهم لا يعدون شيئاً منها بآية الخ

Nicht der ganze Text des Qorān wird mitgetheilt, sondern nur das der Erklärung Bedürftige; hauptsächlich werden die Lesarten berücksichtigt. Der Verfasser wird um 750/1349 gelebt haben.

Sura 10 f. 87^b: سورة يونس مكية مائة وتسع آيات الحكيم ذو الحكمة اكان للناس عجباً انكار علي تمجيبهم من بعث الرسول الخ

Sura 20 f. 124^b: سورة طه مكية مائة واربع آيات قرئ بنفخيم الطاء والهاء وامالتهم فخم ابو عمرو الطاء وامال الهاء الخ

Sura 30 f. 150^a: سورة الروم مكية الا قوله تعالى فسبحان الله الي تمام الآيات الثلث ستون او تسع وخمسون آية القراءة المشهورة غلبت مبنياً للمفعول الخ

Sura 50 f. 179^a: سورة ق مكية خمس واربعون آية قد سبقت القرات في اقد وفي متنا ما تنقص الارض منهم يعني الجلود واللاحوم والاشعار وفي الحديث كل ابن آدم الخ

Schluss f. 214: قال لقد انزلت علي سورتان ما انزل مثلها ولن يقرأ سورتان احب ولا ارضى عند الله منهما المعوذتان من قراهما فكانما قرأ الكتب التي انزل الله تعالى والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Es fehlt nach f. 135 u. 141 u. 187 je 1 Blatt. In der Mitte folgen die Blätter so: f. 166. 172. 168—171. 167; 1 Blatt fehlt; 173 etc.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, gewandt, vocallos, etwas gelblich-verblasst. Die erklärten Wörter oft roth überstrichen. Die Surenüberschriften in grösserer Schrift.

Abschrift c. 800/1397.

922. Spr. 456.

100 Bl. 4^o, c. 26—28 Z. (25 × 16 1/2; 18 × 11 1/2^{cm}). Zustand: wasserfleckig, wurmstichig, auch sonst fleckig, besonders am Ende. Das erste u. letzte Blatt schadhafte. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattanrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstücke eines Qorān-Commentars, umfassend Sura 57 bis zu Ende.

Der Hauptzweck ist, die Erklärung durch Stellen der Tradition zu geben. Es wird daher eine grosse Menge derselben mitgetheilt, unter Anführung der Gewährsmänner. Häufig wird citirt; ابن ابي حاتم und البخاري وابن جرير; ebenso امام احمد, der um 250/864 gelebt hat. —

Die Ueberschrift der Suren ist (gewöhnlich) تفسير سورة الخ. Es schliesst sich daran meistens eine Auskunft über die Entstehung und den Anlass der Sura, oder auch über Werth ihrer Lesung u. s. w. Der Text ist hinter einander mitgetheilt, jedes Mal eine Anzahl Verse. Dann folgt die auf Tradition gestützte Erklärung.

Vorhanden ist hier der Commentar f. 1—9 zu Sura 57, 1—18; f. 10—58 zu Sura 75, 22 bis 90, 9; f. 59—100 zu Sura 94 Ende bis zum Schlusse des Qorān.

Der Verfasser mag um 800/1397 gelebt haben.

Sura 76 f. 11^b: تفسير سورة الانسان وهي مكية قد تقدم في صحيح مسلم عن ابن عباس ان رسول الله صم كان يقرأ في صلاة الصبح يوم الجمعة ألم تنزيل السجدة وهل أتى علي الانسان وقال عبد الله بن وهب . . . مرسل غريب، بسم الله الرحمن الرحيم هل أتى علي الانسان حين . . . وانما كفوراً يقول تعالي صحبنا عن الانسان انه اوجده بعد ان لم يكن شيئاً الخ

Sura 81 beginnt nach einer Vorbemerkung und nach dem Text (v. 1—14) die Erklärung so (f. 28^b): قال علي بن ابي طلحة عن ابن عباس: اذا الشمس كورت يعني اظلمت وقال العوفي عنه ذهب وقال مجاهد اضمحلت وذهبت وكذا قال الضحاك الخ

Sura 100 f. 72^b beginnt die Erklärung: يقسم تعالي باخيل اذا اجريت في سبيلة فعدت وضحت وهو الصوت الذي يسمع من الفرس حين يعدو الخ

Sura 113 u. 114 (المعوذتان) zusammen behandelt f. 96^a ff. Die Erklärung zu 114 beginnt f. 99^b so: هذه ثلاث صفات من صفات الرب عز وجل الربوبية والملك والالهية فهو رب كل شيء ومليكه والهد الخ

Schluss f. 100^b: ورواه ابو داود والنسائي من حديث منصور، زاد النسائي والاعمش كلاهما عن ذر، ثم آخر التفسير والله الحمد والمنة

Nach f. 9 ist eine grosse, nach f. 58 eine kleinere Lücke.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. F. 1 von späterer Hand flüchtig und unschön ergänzt. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 900/1494.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

923. Spr. 459^a.

29 Bl. 4^{to}, 21 Z. (27 × 18½; 19 × 13½^{cm}). — Zustand: fleckig. F. 20—29 ausserdem unten am Seitenrande durch einen Wasserfleck stark beschädigt, wodurch der Text jedoch nur wenig gelitten hat. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

2 Bruchstücke eines und desselben Qoran-Commentars.

1) f. 1—19 behandelt Sura 2, 153—222.

2) f. 20—29 „ „ 5, 65—98.

Der Commentar zu den letzten Worten von Sura 2, 153 ist: فان الله شاكر يقبل عنهم عملهم عليهم بما نورا وقال القبتى اصل يطوف يتطوف فادغم الناء الطاء ويقال الجناح هو الاثم ويقال ان الله تعالي شاكر يقبل اليسير ويعطي الجزيل ويقال شاكر بقبول اعمالهم عليهم بالتواب الخ

Zu den letzten Worten von Sura 5, 65:

اولئك شر مكانا يعني شر منزلة عند الله واضل عن سواء السبيل يعني اخطأ عن قصد الطريق وهو الهدي ثم قال واذا جاءوك قالوا امنا وهم المنافقون من اهل الكتاب قالوا صدقنا الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, in der ersten Hälfte wenig vocalisirt, von f. 11 an stark vocalisirt. Der Grundtext f. 1—19 meistens roth, von f. 20 an roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1591.

924. Spr. 424.

140 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20½ × 14½; 16½ × 10^{cm}). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel und Verfasser fehlt. Von anderer Hand steht f. 1^a oben am Rande:

الاول من تفسير المدارك للامام عمر النسفي was falsch ist.

Anfang fehlt, wahrscheinlich 10 Blätter. Das Vorhandene beginnt in Besprechung des im Anfange der 2. Sura stehenden Wortes ألم u. zwar sehr ausführlich. Dann heisst es weiter f. 2^a:

ذلك الكتاب لعلو مقداره بجلائة آثاره وبعد ترتبه
عن نيل المطرودين . . . لا ريب فيه اي في شيء من
معناه ولا نظمه في نفس الامر عند من يحقظ بالنظر
. . . هدي وخس المنتفعين لان الالد لا دواء له
والمتعنت لا يردّه شيء للمتقين اي الذين حبلاوا
في اصل الخلقة على التقوي فافهم لذلك الخ

Ein gemischter Qorān - Commentar, die zweite Sura behandelnd.

Der Verfasser citirt überaus häufig den
d. i. 'Alī ben aḥmed ben
elḥasan elḥirālī (oder auch elḥarrālī) ettu-
gibī elmursī + 687/1239; er erwähnt ferner den
+ 761/1350; ferner f. 81* und sonst
den Verfasser des Qāmūs, den الفيروزابادي
+ 817/1414. Er muss also später, vielleicht um
900/1494, gelebt haben.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, sowol sprachlich als sachlich, und schweift öfters ab.

Schluss f. 140^b: وفيما بين المرء ونفسه من
الايمان والعهد الي حد ختمها بما يكون من الخف
للخلف في استخلاف الخلفاء الذين ختم بذكرهم
هذه السورة الذين قالوا غفرانك ربنا الي انتهت
وتم مقصود هذه الصورة الاحطية الكتابية بقوله
تعالى والحمد لله رب العالمين

Die 4 letzten Worte in ähnlicher Schrift
hinzugefügt, um der Handschrift den Anschein
eines Schlusses zu geben. Allein der Schluss
des Commentars zu dieser Sura fehlt, und auch
in den letzten Worten von وتم an ist einiges
unrichtig und gefälscht.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig,
vocallos; der Text roth, ganz mitgetheilt. Am Rande
Verbesserungen u. Zusätze, ziemlich oft. Abschrift c. 1700.

925. Spr. 452.

318 Bl. 4^o, 21 Z. (25 1/2 × 15; 15 × 7 1/2 cm). — Zu-
stand: sehr wurmetichig, vielfach ausgebessert, doch im
Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. —
Einband: Europäischer Pappband mit Lederrücken. —
Titel fehlt. Nach Spr. ist der Verfasser „Hindi“, womit
er doch wol meint den فیض الله الهندي, dessen Com-
mentar HKh. II, 3431 bespricht. Allein die Angabe des-
selben, dass dieser Verfasser sich nur unpunktirter Buch-

staben in dem Werke bedient und sich daher seine Aufgabe
sehr schwer gemacht habe, stimmt nicht zu dem vorliegen-
den Werke, wo auf dergleichen gar keine Rücksicht ge-
nommen ist.

Zweite Hälfte eines Qorān-Commentars, von
Sura 19 bis zu Ende. Er ist kurz, bündig
und sachgemäss; der Grundtext ist ganz mit-
getheilt. Der Verfasser scheint den Commentar
des Elbeidāwī stark benutzt zu haben. Der
Anfang von Sura 19 stimmt mit ihm fast wört-
lich überein. Er mag um 900/1494 gelebt haben.

Einige Anfänge.

Sura 19 beginnt (nach dem Bism.) so: كهيعص
ذكر رحمة ربك خبر ما قبله الا اول بالسورة
او القران فانه يشتمل عليه او خبر بخلاف اي
هذا المتلو ذكر رحمة ربك او مبتدأ حذف
خبره اي فيما يتلى عليك ذكرها وقري ذكر
رحمة ربك علي الماضي الخ

Sura 24 f. 49^b: سورة النور مدنية، بسم الله الرحمن
الرحيم، سورة عظيمة مشتملة علي بيان التحليلات
الالهية ومقدماتها الخ

Sura 29 f. 100^b: سورة العنكبوت . . . ألم احسب
الناس ان يتركوا اي انفسهم متروكة ان يقولوا
لقولهم امنا الخ

Sura 37 f. 150^b: سورة الصافات مكية وآيها ثنتان
وثمانون ومائة، بسم الله الرحمن الرحيم، والصافات
صفا . . . ذكرنا اقسام بنفوس اوليائه الصادقين
في حضرة الله القدوس الخ

Sura 77 f. 291^a: سورة المرسلات مكية وآيها خمسون،
. . . والمرسلات عرفا اقسام بطوايف من الالهامات
الربانية والواردات الالهية ارسلهن الخ

Schluss f. 318^b: يوسف اي يلقي الخواطر
الرديّة في صدور الناس وهذا اما من الجنة وهي
الاجسام النارية واما من الناس المودي الموسوس للشتر
في صدورهم اعادنا الله واتاكم من شهما في جميع
آتات الليل والنهار بمحصر كرمه واستجب بفضلك يا غفار
يا ستار . . . والحمد لله رب العالمين، تمت الكتاب

Schrift: ziemlich klein, gut, deutlich, etwas vocalisirt.
Grundtext und Uberschriften roth, etwas mehr vocalisirt.
In rothen und blauen Linien eingerahmt, zunächst der
Text des Commentars selbst, dann noch eine Linie gegen

den äusseren Rand hin. Im Anfange f. 1^a ein gefälliges Frontispice mit Goldverzierung. — In der Mitte folgen die Blätter so: f. 182. 184. 185. 183. 186 ff.

Abchrift c. 1100/1688.

926. We. 1278.

178 Bl. 4^{to}, 25 Z. (27²/₃ × 18¹/₂; 19¹/₂ × 12¹/₂—13¹/₂cm).

Zustand: etwas fleckig, besonders auch am Ende. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hlbzbd. — Titel und Verfasser fehlt, auch in der Unterschrift.

Anfang f. 1^a: سورة الفرقان سبع وسبعون آية: بسم الله الرحمن الرحيم رب يشر تبارك الذي نزل

الفرقان علي عبده، مقصود السورة ذكر عظيم موضع القرآن فذكر مضاعف الكفار في النبوة، تبارك أي تقدس وتعالى وأصل البركة الكثرة والاتساع وثبات الشيء وقيل تبارك أي دام بقاءه وهو الذي يديم النعمة لعباده من برك الطير علي الماء أي ثبتت ودام الخ

Vierter Theil eines Qorān - Commentars, Sura 25—47 behandelnd. Der Text, mit قوله eingeführt, ist nur stellenweise mitgetheilt. Der Verfasser mag um 900/1494 gelebt haben.

Schluss f. 178^a: فاضرب على منكب سلمان فقال هذا وقومه وقال المحسن رة هم المحجم وقال عكرمة هم فارس، تم هذا الجزء الرابع

Schrift: ziemlich gross, gewandt, ziemlich gut, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Das Stichwort und die Ueberschriften roth. Gegen Ende viele Randglossen, schlecht geschrieben. — Abschrift von محمد بن محمد, c. 1000/1591. — Collationirt.

Nach f. 110 fehlen 10 Bl. (= Sura 37, 62 bis Ende derselb.).

927. Pm. 208.

869 Seiten 8^{va}, 15—16 Z. (21 × 16; 15—16 × 10cm).

Zustand: wasserfleckig am oberen und auch meistens am Seitenrande. — Papier: gelb, (meistens) ziemlich dünn und glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist nach der Unterschrift:

المنقول

(وتم التفسير المسمي بالمنقول) ohne weiteren Zusatz).

Verfasser fehlt. — Es ist wahrscheinlich, dass mit diesem Titel gemeint sei: **منقول التفسير**, dessen Verfasser

+ يوسف الاصم الصغيراني الكردي bald nach 1000/1591.

Er citirt in dem Werke oft den Elbeidāwī.

Ein gemischter Qorān-Commentar, Sura 36 bis zu Ende behandelnd.

Der Anfang fehlt; das Vorhandene beginnt

S. 1: وعن النبي عم يس تدعي المعنة تعم صاحبها خير الدارين والدافعة والقاضية تدفع عنه كل سوء

وتقصي له كل حاجة، بسم الله الرحمن الرحيم يس عن ابن عباس رأ أن معناه يا انسان في لغة طيء والمراد محمد عم قيل ووجه انه كان اصله يا انيسين تصغير يا انسان . . . والقران الحكيم اي لبي الحكمة باعتبار اشتماله عليها ونطقه بها الخ

ق والقران المجيد اي ذي Sura 50 S. 400:

الشرف عند الله على ساير الكتب لكثرة خيره . . . بل تجبوا ان جاء منذر منهم على ان التقدير ما كفره من كفر الخ

والعاديات اسم فاعل من Sura 100 S. 826:

العدو ويعنى بها خيل الغزاة العادية في سبيل الله تعالي صبحا منصوب بفعل المحذوف الخ

ويقال للمعزتين المعشقستان: Schluss S. 868:

وانا اعوذ بهما وجميع كلمات التناجات من النقص في الدين ومن كل آفة تورث ضعف اليقين ومن كل بلاء في الادل والمال والاخوان والبنين آمين يا مجيب السائلين

Schrift: ziemlich klein (doch nicht ganz gleichmässig), etwas rundlich, gewandt u. deutlich, vocallos. Der Grundtext schwarz überstrichen. Die Ueberschriften der Suren fehlen meistens, einige Male sind sie in rother Schrift. Die Wörter der letzten Zeilen laufen bisweilen nicht in gerader Linie, sondern schräg nach unten hin. Selten laufen sogar mehrere Zeilen über einander in so schräger Lage, wie S. 56 u. 57 die vier letzten, S. 325 die drei ersten; manchmal wechseln sie mit geraden ab, wie S. 591. 693. 694.

Abchrift im J. 1181/1767 (nach S. 604); von derselben Hand einige Notizen auf S. 869 aus d. J. 1184/1770.

S. 855, 14 bis 856 ult. ist wörtlich wiederholt S. 857, 1 bis 859, 4. S. 24 u. 25 leer geblieben. Auf S. 457 folgt: 457^a. 458. 458^a. 459. — Am Rande und auch zwischen den Zeilen stehen recht oft Glossen.

928. Pm. 135.

308 Bl. Folio, 11 Z. (34¹/₂ × 24¹/₂; 25 × 16cm).

Zustand: im Ganzen gut, nur dass die ersten Blätter etwas fleckig und am Rande ausgebessert sind; nicht ganz frei von Wurmstich. Der obere Rand ist besonders gegen das Ende hin etwas wasserfleckig; f. 59^a oben ist ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hlbzbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Text der Sura 1—18, nebst ausgewähltem Commentar aus einer Anzahl solcher Werke, darunter besonders dem des الرخشري. Die Erklärung steht in einer breiten (zum Theil auch schmalen) Columne zur Seite des Textes nach aussen hin; wo im Text viel zu erklären ist, laufen oben und unten auf den Seiten die Zeilen dieser Columne über die ganze Breite derselben. Ausserdem stehen auch noch in einer zweiten schmalen Columne, mit schräglaufenden Zeilen, andere Erklärungen; kürzere, wol meistens Persische, Glossen finden sich oft (besonders zu Anfang) zwischen den breiten Zeilen. Das zu erklärende Textwort ist mit seiner Erklärung durch einen dünnen Strich in Verbindung gesetzt, so dass alle Seiten, mehr oder weniger, von Strichen durchkreuzt erscheinen. Die obige Anzahl der Zeilen bezieht sich auf den Text; die der Commentar-Columne ist 41 Zeilen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اعول بالله من الشيطان الرجيم وبه نستعين، اعول هو الالتجاء والاستنجار من الاقوي لمنع الاضعف وقيل الالتصاف... الشيطان على وزن فيعال بمعنى الفاعل ومعناه الشياطين الخ سورة فاتحة الكتاب ولهذا السورة اسمي F. 2^a فاتحة الكتاب اي اول الكتب المنزلة... ولفظ الفاتحة مجاز لان الفاتح هو الله تعالى الخ

Ein Vorwort hat dies Werk nicht; ein Schlusswort ebenso wenig; auch keine Unterschrift.

Sura 1 steht f. 3^a; Sura 2 steht f. 4^b;

„ 5 „ f. 120^a; „ 10 „ f. 209^b;

„ 15 „ f. 262^a; „ 18 „ f. 290^b.

Schrift des Grundtextes sehr gross und kräftig, schön und gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Schrift der Glossen in den Seitencolumnen und auch am Rande ist von derselben Hand, viel kleiner, doch an sich ziemlich gross, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

929. Spr. 406.

343 Bl. 4^{to}, 22 Z. (22 1/4 × 13 1/2; 15 × 9 cm). — Zustand: nicht ohne Wurmstiche, wasserfleckig, besonders im Anfang und am Ende. — Papier: gelblich, glatt,

ziemlich dünn. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير علي بن ابراهيم

Ueber den weiteren Namen des Verfassers und dessen Zeit habe ich nichts ermitteln können. Nach Sprenger ist er gewesen a pupil of Kalyay, who died in 326/840. Von علي بن ابراهيم الجوفي † 430/1038 (Mq. 47, 1) ist er völlig verschieden. Der Text, gewöhnlich mit قوله eingeführt, ist nicht immer ganz mitgetheilt.

Anfang (nach einem bunten, roth-blaugelben Frontispice und dem Bismillah) f. 1^b: الحمد لله الواحد الاحد الصمد المنفرد الذي لا من شيء كان ولا من شيء خلف ما كون به بل قدرته بان بها من الاشياء وبانت الاشياء منه الخ (اما بعد folgendes ohne).

Ein kritischer Commentar zum ganzen Qorān.

Der Verfasser behandelt in ziemlich langer Einleitung das Wesen und die Beschaffenheit des Qorān, f. 3^b—12^a, zuerst im Allgemeinen, dann speciell. Er sagt: فالقرآن منه ناسخ ومنسوخ ومنه محكم ومنه تشابه ومنه خاص ومنه عام ومنه تقديم ومنه تاخير ومنه منقطع معطوف ومنه مكان حرف مكان ومنه محرف ومنه على خلاف ما انزل الله ومنه لفظ عام ومعناه خاص ومنه لفظ خاص ومعناه عام ومنه آيات بعضها في صورته وتاماتها في صورة اخري ومنه ما تاويله في تنزيله ومنه ما تاويله بعد تنزيله ومنه رخصة اطلاق بعد الخطر ومنه رخصة صاحبها فيها بالخيار ان شاء فعل وان شاء ترك ومنه رخصة ظاهرها خلاف باطنها يعمل بظاهرها الخ

Die specielle Behandlung beginnt f. 4^a: واما الناسخ والمنسوخ فان عدة النساء كانت في الجاهلية اذا مات الرجل بعد امراته سنة الخ

Vor dem Beginn des Commentars steht noch ein kleiner Excurs f. 12^a über die Bedeutung des Bismillah.

Der Commentar selbst beginnt f. 12^b so: سورة انفاتحة، بسم الله الرحمن الرحيم قال وحدثنني ابي عن محمد بن ابي عمير عن النضر بن سويد عن ابي عبد الله عم في قوله الحمد لله قال شكرا لله وفي قوله رب العالمين قال خلف الخلقين الرحمن بجميع خلقه الرحيم بالمؤمنين خاصة الخ

2. Sura f. 13^a (nach dem Text des 1. Verses):

قال أبو الحسن علي بن إبراهيم حدثني أبي عن يحيى بن أبي عمران عن يونس عن سعدان بن مسلم عن أبي بصير الخ

50. Sura f. 294^b: والقُرآن المجيد قال كاف:

جبل محيط بالدنيا من وراء ياجوج وماجوج وهو قسم بل عجبوا أن جاءهم منذر يعني رسول الله صمّم فقال الكافرون هذا الخ

97. Sura f. 338^a: أنا أنزلناه في ليلة القدر

فهو القرآن أنزل الي البيت المعمور جملة واحدة عن رسول الله صمّم في طول عشرين سنة الخ

114. Sura f. 343^a: قل أعوذ بربّ الناس وأما هو:

أعوذ بربّ الناس ملك الناس اله الناس من شرّ الوسواس الخناس اسم الشيطان الذي هو في صدور الناس الخ

Schluss f. 343^b: قال ان القرآن تبيان كلّ شيء:

والله ما نزل شيئاً يحتاج العباد اليه الا بيّنه للناس حتى لا يستطيع عبد يقول لو كان هذا نزل في القرآن الا وقد أنزل الله عز وجل

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, in blau-goldenen Doppellinien eingefasst. — F. 164 gehört nach f. 206.

Abschrift vom J. 1209/1784.

930. Pm. 534.

151 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 × 14 1/2; 15 × 9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. Bl. 25. 26. 29—32. 44. 134 fleckig und zum Theil ausgebessert. In der Mitte der Hdschr. unten am Rande wasserfleckig, ein wenig auch oben am Rande. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt; von f. 187 an dünn. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist, wie im Anfang steht:

مختصر كتاب نهج البيان عن كشف معاني القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله مصطفى المرسلين ومفضلهم علي الخلايف اجمعين . . . أما بعد فهذا مختصر كتاب نهج البيان . . . قد اشتمل على كشف الخفي منها فاعرب عن اليجاز بالايضاح عنها مع زيادة تبين شاف وتوضيح كاف لمعاني كلمات اغفلها منشى الكتاب الخ

Abkürzung eines Qorān-Commentars, dessen Titel: نهج البيان الخ ist und der den geheimen Sinn der Wörter zu deuten sucht, nebst verdeutlichenden Zusätzen des Verf. des Auszuges in Bezug auf Wörter, die der Verf. des Grundwerkes bei Seite gelassen hat. Er führt dabei die einzelnen Namen der Erklärer nicht an, braucht dafür die Ausdrücke وقيل . . . وقيل . . .

Dieser kurze gemischte Commentar, der nur Stellen des Grundtextes behandelt, beginnt so:

أعوذ بالله امتنع به والتجىء اليه من الشيطان المبعد من الخير والطاعة والرحمة الرحيم المرجوم باللعة والطرده

Nach diesem vorausgeschickten Satz folgt die erste Sura, und zwar zuerst das Bismillah:

بسم ابتدي أو ابتدائي الله علم علي مستحق العبادات المعبود خالق العالم الرحمن كثير الرحمة . . . الرحيم الرحيم المتفضل وقيل رحمان ورحيم واحد وجمع بينهما . . . الفاتحة مكية روي انها افضل على القرآن وهي انشائية الكافية . . . انحمد لله المدح والثناء والشكر والرضي . . . ربّ ملك ومدبر وسيد . . . تعالىين ما سوي الله تعالى وقيل الجن والانس الخ

البقرة مدنية ألم قال: Sura 2 fängt an f. 2^a: علي عم فيها وفي الحروف انتهى في اوائل السور انها اسماء مقطعة لو الناس تالفها علموا الاسم الاعظم الخ

ومن سورة في مكية ق: Sura 50 f. 117^a: قسم وهو من اسماء الله تعالى وجوابه قد علمنا ما تنقص الارض منهم وقيل جبل محيط بالدنيا من زمرد خضراء وخضرة السماء منه المجيد الشريف الخ

ومن سورة العاديات مدنية: Sura 100 f. 148^b: والعاديات ضحّا الخيل تجري تصبح ضحّا وعوصوت انفاها واجوافها . . . فالمربات قدحاً الخيل تقدر حوافرها الخ

Schluss f. 151^a: يوسف في صدور الناس اذا غفلوا عن ذكر ربهم من الجنة والناس بيان الوسواس من الجنة وقيل بيان الناس والله تعالى هو الموفق للضواب واليه المرجع والمآب

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Die Ueberschrift der Suren roth, steht so oder auch schwarz gewöhnlich auch am Rande. Bl. 151 von ganz neuer Hand ergänzt: grösser, rundlich, ziemlich flüchtig. — Abschrift um 1100/1688.

931. Pm. 433.

128 Bl. 4^o, 24—25 Z. (22 × 16; 16—17 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. Bl. 2 und 10 am Rande ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verf. fehlt, doch steht f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير عشرة اجزاء من القرآن لفاضل الهندي

Anfang fehlt, doch ist er f. 1^b von derselben neuen Hand so ergänzt: الحمد لله الذي شرح صدر من توجه اليه وفتح قلب من تولد عليه حمدا دائما سرمدا مترددا ترددا دائما ابدا حمدا يليق بكنهه عز جلاله حمدا لا يدرك

Daran schliesst sich die ächte Handschrift f. 2^a, 1 so an: صورة بهاء ذاته وكمائه والصلاة على الشجرة المباركة . . . وبعد فاني طال ما تعهدت تلاوة القرآن وتدبريت معانيه بقوة الايمان وكنت مع المواظبة على الادوار حرج الصدر قلق الفؤاد الخ

Der Verfasser, der mir unbekannt ist, hat beim Studiren des Qorān seine rechte Befriedigung nur darin gefunden, dass er den Sinn der Worte desselben schliesslich in mystischer Bedeutung auffasste. Sagt doch der Prophet in einer Tradition: Jeder Qorānvers hat eine äussere und innere Seite und jeder Buchstabe eine Grenze und jede Grenze einen Aufweg (ما نزل من القرآن آية الا ولها ظهير وبطن) (ولكل حرف حد ولكل حد مطلع), d. h. der Vers hat eine Wortauslegung und eine allegorische Erklärung, und jedes Wort eine Grenze, bis wohin der Verstand mit dem Wortsinn dringt, über dem aber etwas Höheres liegt, zu dem man aufsteigen und von dem aus man Gott selbst schauen kann. — Darum hat sich der Verfasser vorgenommen, eine allegorische Erklärung (تاويل), mit Ausschluss der äusseren Deutung (تفسير), zu verfassen, und zwar so wie die augenblickliche Eingebung es ihm nahe legte ohne langes Brüten. Er übergeht, was keine allegorische Erklärung zulässt oder verlangt und räumt ein, dass in manchen Punkten auch eine andere Auffassung als die von ihm vorgebrachte möglich sei.

Dieser gemischte Commentar, in welchem sich oft lange Stellen des Textes finden, die der allegorischen Erklärung nicht bedurften, behandelt hier Sura 1—9, 68.

Er beginnt f. 2^b: سورة فاتحة الكتاب التحقيف وببده التوفيق بسم الله الرحمن الرحيم اسم الشيء ما يعرف به واسماء الله تعالى هي الصور النوعية التي تدل بخصايصها وهوياتها على صفات الله تعالى وذاته . . . الحمد لله رب العالمين . . . يوم الدين التي اخر السورة الحمد بالفعل ولسان الحال هو ظهور الكلمات وحصول الغايات من الاشياء الخ

الم ذلك الكتاب اشارة بهذه Sura 2 f. 4^b: الحروف الثلاثة التي الكل الوجود من حيث هو كل لان اشارة الي ذات الله الخ

براءة من الله ورسوله لم لم Sura 9 f. 125^b: يتمكن الرسول في الاستقامة لمكان . . . الي الذين عاهدتم من المشركين اي هذه الحالة حالة الفرقة والمباينة الكلية الخ

Das Vorhandene hört auf mit einer längeren Textstelle der 9. Sura.

Schrift: gross, ziemlich weit, kräftig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. 1200/1785.

Der Anfang auf dem ergänzten Blatt 1 scheint mir falsch ergänzt; ob der Verfasser richtig daselbst angegeben, weisse ich nicht. — Nicht bei HKh.

932. Spr. 461.

13) f. 235—293.

8^{vo}, 17 Z. (21²/₃ × 16; 14—15 × 9¹/₃—10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel fehlt.

Schluss eines Qorān-Commentars, Sura 78, 1 bis 114, 6 behandelnd.

Anfang (nach d. Bism.) f. 235^b: سورة النما: اربعون آية بسم السيد الكريم المعين وكرمه عام علي الخلايف اجمعين لهذه السورة اربعة اسماء عم يتساءلون والنبأ وانتساءل والمعصرات وهي كلها مكية . . . عم يتساءلون لهذا سبب النزول وذلك ان النبي عم قرأ القرآن على كفار مكة الخ

Sura 90 f. 271^b: سورة البلد 'عشرون آية' بسم من

خلق الانسان في كبد ورزقه الي الابد الخ

Sura 100 f. 284^b: سورة العاديات 'احدي عشر آية' بسم

العزير الحيد الذي هو علي الخلف شهيد الخ

Sura 110 f. 254^b: سورة النصر 'ثلاث آية' مدنية

بسم القديم الحكيم الذي قدر الموت بين

الخلائق اجمعين الخ

F. 293 endigt in Erklärung des letzten Verses der letzten Sura mit den Worten:

وقيل من حيث لا ترونهم الذي يوسوس في صدور

الناس من الجنة والناس معناه فكما

Das Schlussblatt fehlt. — Die Blätter folgen so: 285—258. 260—292. 254—259. 293. — F. 285^a ist wiederholt auf f. 245^a, 1—17 (und zu streichen).

Schrift: ziemlich klein, gewandt, rundlich, vocallos, deutlich. Ueberschriften roth. Der Text roth überstrichen. Türkische Hand. Am Rande bisweilen Glossen.

Abschrift c. 1900/1785.

933.

1) Lbg. 598, 47, f. 95^b—96^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

عيون التفاسير للفضلاء السماسير

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما قيما لا يحوم حوله عوج وجعله كتابا محكما . . . [اما بعد] فقد صنف كثير من العلماء الاعلام . . . تفاسير تكشف عن اسراره الخ

Die Einleitung des Qorān-Commentars, in welcher hauptsächlich ein längerer Excurs über den Begriff Offenbarung (الانزال والتنزيل) und wie dieselbe stattgehabt (النزول) zu bemerken ist.

Schluss (am Rande): ويهديني الي تحقيقه من البارز والكنين انه خير مسئول واكرم مامول

2) Mq. 180^b, f. 419^b—427.

Anfang eines Qorān-Commentars, der hier aber in Sura 1, 2 abbricht. In der Vorrede werden die verschiedenen Erklärungsweisen des Qorān und die Erfordernisse des Erklärers besprochen.

Anfang: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا الخ

934. Mq. 458.

88 Seiten 4^o, c. 18 Z. (22 × 17 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattanrückén.

Von Europäischer Hand geschrieben, anfangs kleiner, alsbald in grosser, deutlicher Schrift:

Abschrift der Randglossen, welche sich in der Qorānhandschrift Cod. Paris. A. F.

No. 189 finden.

Zu den Varianten sind gewisse Buchstaben gesetzt; die Erklärung dieser auf die Qorānleser bezüglichen Siglen ist hier aber nicht gegeben.

Diese Glossen — nur an wenigen Stellen etwas anderes als blosse Varianten — betreffen den ganzen Qorān. Sie fangen hier so an: سورة فاتحة الكتاب مكية وقيل مدنية وآيها سبعمبات [سبع آيات] بسم بين كل سورتين الا بين الانفال والبراءة اذكر بخلاف عن ج والباقون يصلون بينهما الخ

935.

1) Mq. 180^b, f. 606—611. — Viele Glossen zu einem Commentar zum Qorān. F. 609^a betrifft den Anfang, mit besonderer Rücksicht auf das Werk des Ezzamahārī, und besonders die 4. Sura.

2) Pm. 22, S. 340—343. — Erklärung von Sura 19, aber nicht ganz zu Ende; sie beginnt: كهيعص قال ابن عباس هو اسم من اسماء الله تعالى وقال قتادة هو اسم من اسماء القرآن الخ (Dieselbe ist nicht von البغوي, البيضاوي u. s. w.)

936. Mq. 40.

1) f. 1—50.

162 Bl. 4^o, 20 Z. (22 × 15 1/2; 17 × 10 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a: ان كنتم مومنين يعنى فيما صنع عيسى علامة لنبوته ان كنتم مصدقين الخ

Es ist eine Art Qorān-Commentar, insofern die einzelnen Suren, der Reihe nach, hinsichtlich ihres Hauptinhaltes sachlich erläutert werden. Sie sind daher in eine grosse Zahl (meistens) kleiner Abschnitte getheilt, die alle die Ueberschrift *قصة* nebst Hinzufügung des Gegenstandes, um den es sich an der Stelle handelt, tragen.

Das Bruchstück beginnt hier in dem Abschnitt Sura 3, 43. Die ersten Ueberschriften hier sind f. 1^b: *قصيدة عدم قبول توبته فقرة*; f. 1^b: *قصيدة نزول ملائكة في غزاة احد وبدل*; f. 2^a: *قصيدة بناء كعبه*.

4. Sura f. 5^b *سورة النساء، قصيدة خلف حواء وعدد اولاد آدم وحواء*

5. " 14^a *سورة المائدة، قصيدة عقوب*

6. " 24^b *سورة الانعام، قصيدة اجلين*

7. " 31^a *سورة الاعراف، المص قال ابن عباس يعني انا الله اعلم واقتصر الاحكام*

8. " 49^a *سورة الانفال، قصيدة غنائيم وقعت في غزاة بدر ابتداء*

Das Stück hört bei dieser Sura, in dem Abschnitt auf mit den Worten:

حتى اوتر ليلة النصف من شهر رمضان فقال رسول في قنوته اللهم لا تغفلن ابا جهل وفلانا وفلانا

Schrift: Türkische Hand (daher in den Ueberschriften f. 1^b: *الحمد لله الذي انزل القرآن تفصيلا وامرنا بالحفاظه علي تلاوته بكرة واصيلا والصلوة والسلام . . . وبعد ثان كلام ربنا القرآن الذي هو اكبر معجزة نبينا الخ*), ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1060/1640.

937. We. 1312.

48 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10 1/2; 9 1/2 × 6 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; aus der Vorrede (f. 2^a) ersichtlich:

لطائف القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي انزل القرآن تفصيلا وامرنا بالحفاظه علي تلاوته بكرة واصيلا والصلوة والسلام . . . وبعد ثان كلام ربنا القرآن الذي هو اكبر معجزة نبينا الخ*

Das Werk behandelt in 10 Kapiteln eine Anzahl (10) der im Qorān vorkommenden Personen

und Sachen, unter Anführung der betreffenden Qorānworte.

1. f. 3^a *في التصريحات [اعلم ان الله تعالى لم يصرح باسم احد الا باسماء عشرة اشياء]*

2. 5^b *في الكنايات [الرجال المؤمنون المذكورون بطريق الكناية والعناية عشرة]*

3. 10^a *في ذكر الابيات [وهو مشتمل علي ثلاثة فصول الفصل الاول في ذكر الكعبة]*

4. 13^a *في ذكر الاشجار*

5. 15^a *في النيران الموقدة في القرآن وذلك عشر*

6. 16^b *في الحيوانات المشهورة في القرآن*

7. 18^a *في الحجة 24^b 9. في الجبال 23^a 8. في الانبياء العشرة 18^a*

10. 27^a *في بقايا ما فتشت من درر اصدافه وخبايا ما نمشت من طرف اطرافه الخ (فصل 6 in)*

Schluss f. 48^a: *فان لم يستجيبوا لكم اي لك وقوله من بين الصلب والترائب اي التريبة والحمد لله وحده وصلي الله الخ*

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Die mitgetheilten Qorānstellen roth, ebenso die Ueberschriften. Der Text in rothen Linien eingefasst. Bl. 1 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 1200/1765.

938. Mf. 98.

8 und 242 Bl. Folio, 21 Z. (31 1/2 × 20; 25 × 18 cm). — Zustand: am Rand wasserfleckig; im Ganzen etwas unsauber. Die erste Seite (f. 2^a) ziemlich abgeschauert, f. 9—11 unten und 238. 241 oben am Rücken schadhafte. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, grob, dick, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Es ist ein Persischer Qorān-Commentar, recht ausführlich. Derselbe beginnt in Sura 2, v. 35 und geht bis Sura 6, 152, nur dass Sura 2, 185 Anfang bis 228 Ende fehlt.

Die ersten 8 Blätter sind bezeichnet mit a—h. Auf f. 188 folgt noch 188^a. Die Handschrift ist völlig verbunden; die Blätter folgen so: a—h. 167. 188. 168—177. 239. 148—166; Lücke; 9—39. 58—97. 107—116. 118—127. 242. 199—237. 117. 1—8. 99. 128—137. 198. 139—146. 138. 147. 188^a—197. 178—187. 48—57. 98. 40—47. 240—241. 238. 101—106. 100.

Sura 3 beginnt f. 31^a, 4 f. 97^a, 5 f. 232^a, 6 f. 179^b. Zu Anfang jeder Sura steht (mit

rother Schrift) ausser dem Titel die Anzahl der Verse, der Wörter, der Buchstaben darin, nebst Angabe, ob sie medinisch oder mekkisch sei.

Sura 3 beginnt: الَمْ مِنْ خَدَى دَانَا اَنَا اللّٰه
 اعلم باحوال عيسى واقوال النصاري اقاويل مفسران در
 حروف تهجي بكفته آمد بر سر سورة البقرة، در خبرست
 كه گروهی از علما يهودان نزد رسول آمدند از
 خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه
 سورة النساء را در نماز برپاي خواند او را بود بهر
 حرف صد نيكى از

Sura 5: خبرست از مصطفى عم هر كه سورة
 المائدة برخواند دو بار هزار هزار و صد هزار و هفتاد
 هزار طاعت پذيرفته از

Sura 6: خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه
 سورة الانعام برخواند او را بود بهر گروهی از دوز
 همه چهار بايان صد هزار طاعت از

In der Erklärung werden oft Fragen aufgeworfen, worauf dann die Antwort erfolgt, jene mit سؤال, diese mit جواب (roth geschrieben) eingeführt.

Schrift: gross, stark, flüchtig, ziemlich deutlich, vocallos. Der Grundtext hervorstechend gross.

Abschrift c. 700/1300.

939.

Von den ältesten Qorān-Erklärern abgesehen, deren namhafteste مزاحم بن مازاحم
 الصّحاح بن مزاحم بن مزاحم بن مزاحم
 مجاهد بن جبير ابو الحجاج المكي + 102/720
 + 117/736, قتادة بن دعامة البصري + 103/721
 وكيع بن الجراح + 150/767, مقاتل بن سليمان انبليخي
 + 204/819, هشام بن محمد الكلبى + 197/812, الكوفى
 + 207/822, محمد بن عمر بن واقد الممدنى انوافدي
 + 235/849, عبد الله بن محمد الكوفى ابن ابي شيبنة
 + 273/886, محمد بن يزيد القزوينى ابن ماجة
 ابراهيم بن + 276/889, بقتى بن مخلد القزوينى
 محمد بن الحسن ابن مقسام + 310/922, السرى نرجاج
 + 354/965, محمد بن حبان انبستى + 354/965
 + 388/998, محمد بن علي بن محمد الاندلسى

sind vom 5. Jhdt. d. H. an noch folgende Schriftsteller und Commentare zu erwähnen:

- 1) von أحمد بن موسى ابن مَرْثُودٍ الاصْبَهَانِي + 410/1019.
- 2) محمد بن الحسين بن موسى, الحقائق, + 413/1022.
- 3) اسمعيل بن احمد بن عبد الله, الكفاية, + 430/1039.
- 4) احمد بن, التفصيل الجامع لعلوم التنزيل, + c. 430/1039.
- 5) + 434/1042, عبد بن احمد بن محمد الهروى ابو نثر.
- 6) + 437/1045, مكى بن ابي طالب القيسى.
- 7) + 438/1046, عبد الله بن يوسف الجوينى.
- 8) سَلِيم بن اتيوب بن سَلِيم, صبيان القلوب, + 447/1055.
- 9) علي بن محمد بن حبيب, النكت والعيون, + 450/1058.
- 10) محمد بن الحسن, مجمع البيان لعلوم القرآن, + 459/1067.
- 11) + 465/1072, عبد الكريم بن هوازن القشيري ابو القاسم.
- 12) عبد القاهر بن عبد (?) + 471/1078, الرحمن الجرجاني.
- 13) عبد الملك بن عبد الله بن يوسف الجوينى + 478/1085.
- 14) عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري ابو مَعْشَر + 478/1085.
- 15) علي بن محمد بن الحسين, كشف الاستار, + 482/1089.
- 16) منصور بن محمد بن عبد الجبار المروزي السَّمْعَانِي + 489/1096.
- 17) + 494/1101, سليمان بن عبد الله الخَلَوَانِي.
- 18) عبد الوهاب بن محمد بن محمد بن, فتح المنان, + 500/1106.
- 19) محمود بن حمزة بن نصر, لباب التناسير, + c. 500/1106 (auch برهان اندين تاج انقراء (auch الغرائب والعجائب, von demselben).

- 20) يحيى بن علي بن الحسن التبريزي 502/1108.
 21) الحسين بن محمد بن الفضل الراغب الاصفهاني 502/1108.
 22) محمد الغزالي ابو حامد von باقوت التناويل 505/1111.
 23) اسمعيل بن محمد بن الفضل التيمي الاصبهاني (4 Commentare: الجامع; المعتمد; الايضاح; الموضح). 585/1140. ابو القاسم قوام الدين.
 24) عبد السلام بن عبد الرحمن بن von الارشاد 586/1141. محمد الاشبيلى ابن بَرْجَان.
 25) عبد الرحمن بن محمد بن علي البغدادي 546/1151. ابن حلواني.
 26) محمد بن محمد بن محمد الصقلي von وابن نبوع 565/1169. ابن طَفَر حجة الدين.
 27) سعيد بن المبارك بن علي ابن الدقان 569/1178.
 28) غالب بن ابراهيم بن اسمعيل الغزنوي تاج الشريعة 582/1186.
 29) احمد بن محمد الغنابى 586/1190.
 30) محمد بن يوسف الغزنوي ابو الفضل 599/1202 (597).
 31) von والانصاف في الجمع بين الثعلبي والكشاف المبارك بن محمد بن محمد الجوزي ابو السعادات 606/1209. ابن الاثير.
 32) علي بن عبد الله بن المبارك انوفري خطيب داريا 616/1218.
 33) عبد الله بن الحسين بن عبد الله انكبيري 616/1219. ابو البقاء.
 34) احمد بن عمر بن محمد الخيوقى ابو الجنب 618/1221. نجم الكبراء والكبرى ايضا.
 35) المعافا بن اسمعيل بن von نهاية البيان 630/1233. الحسين الموصلى.
 36) عمر بن محمد بن عبد الله von ونبغة البيان 632/1234. الشيرازي.
 37) von ومفتاح الباب المقفل لفهم القرآن المنزل على بن احمد بن الحسن بن احمد الحزالي [والخزالي] 637/1239. ابو الحسن.
 38) علي بن محمد السخاوى علم الدين 648/1245.

- 39) عبد الواحد بن von, نهاية التناويل في اسرار التنزيل 651/1258. عبد الكريم بن خلف ابن الزمكاني.
 40) يوسف بن قزغلي البغدادي سبط ابن الجوزي 654/1256.
 41) محمد بن عبد الله بن محمد المرسي 655/1257.
 42) عبد العزيز بن عبد السلام بن ابي القاسم 660/1262 und in Bezug auf ihn: عبد السلام احمد بن عبد الرحمن بن عبد الوارث von المصري الوراثي 1045/1636.
 43) عبد الله بن سعد بن احمد ابن ابي جَرَّة 675/1276.
 44) محمد بن الحسين بن رزين الحموي 680/1281.
 45) عبد العزيز بن احمد بن سعيد الديريتي 694/1295.
 46) عبد اللطيف بن عبد العزيز بن عبد السلام 697/1298. يحيى الدين.
 47) هبة الله بن عبد الله بن سيد الكل القفطي 697/1298.
 48) محمد بن von, التحرير والتخبير لاقوال ائمة التفسير 698/1299. سليمان بن حسن المقدسي ابن النقيب.
 49) عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين 704/1304.
 50) محمد بن ايوب بن عبد القاهرة التاذي 705/1306.
 51) محمود بن مسعود بن مصلح von, فتنح المنان 710/1310. الشيرازي العلامة قطب الدين.
 52) عبد von, مدارك التنزيل وحقائق التناويل الله بن احمد بن محمود النسفى حافظ الدين 710/1310 (720).
 53) علي بن المظفر بن von, الكفيل بمعاني التنزيل 716/1316. ابراهيم الكندي علاء الدين.
 54) احمد بن محمد بن عبد von, فتنح القدير 728/1328. الولي ابن جبارا.
 55) عبد الواحد بن منصور بن محمد ابن المتبري 733/1332.
 56) الحسين بن ابي بكر بن الحسين الاسكندري 741/1340.
 57) محمود بن عبد الرحمن بن احمد الاصفهاني 749/1348. ابو التشاء.

- 58) احمد بن von, الدرّ المصون في علم الكتاب المكنون + 766/1855. يوسف بن محمد الحلبي ابن السمين
- 59) علي بن عبد الكافي السبكي, الدرّ النظيم + 766/1855. تقي الدين
- 60) محمد بن علي بن عبد von, السابف وإلاحف + 768/1862. الواحد المغربي ابن انقاش
- 61) عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله الهاشمي + 769/1867. ابن عقيل
- 62) عمر بن اسحق بن احمد الغزنوي الهندي + 778/1871. سراج الدين
- 63) اسمعيل بن عمر بن كثير الدمشقي عماد الدين + 774/1872.
- 64) يوسف الارديبيلي عز الدين + 776/1874.
- 65) محمد بن محمد بن محمود البابرّي اكمل الدين + 786/1884.
- 66) محمد بن يوسف بن علي von, لباب التفاسير + 786/1884. الكرمانى
- 67) ابراهيم بن عبد الرحيم بن محمد ابن جماعة + 790/1888.
- 68) محمد بن بهادر بن عبد الله الزركشى + 794/1892.
- 69) von, كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتاويل + 800/1897. ابوبكر بن علي بن محمد الحدّاد العبادى
- 70) احمد بن محمد السيواسى, عيون التفاسير + 808/1400.
- 71) محمد بن محمد بن محمد بن عرفة التونسى + 808/1400.
- 72) الدرّ النظيم المرشد الي مقاصد القرآن العظيم, محمد بن يعقوب بن محمد الفيروزآبادي + 817/1414. محمد الدين
- 73) محمد بن محمد بن محمد الازنيقي قطب الدين + 821/1418.
- 74) عبد الرحمن بن عمر بن رسلان البلقيني + 824/1421. جلال الدين
- 75) ابن حجر von, تجريد التفسير + 852/1448.
- 76) محمد بن احمد بن محمد الحنفى ابن الصياء + 854/1450.
- 77) ابراهيم بن ابني القاسم بن عمر von, والفنائن + 860/1456. اليمنى ابن مظير الحكمى
- 78) صالح بن عمر بن رسلان البلقيني علم الدين + 868/1468.
- 79) احمد بن von, (ضوالع الانوار) تفسير الاخوين + 870/1465. محمد بن خضر الكازرونى نور الدين
- 80) علي بن محمد بن مسعود von, ملتقى البحرين + 875/1470. الهروي مصنفك
- 81) von, الجواهر الحسان المنتخبة في تفسير القرآن + 876/1471. عبد الرحمن بن محمد بن مخلوف التعالبي
- 82) محمد بن عبد الله ابن قرقماس von, فتوح الرحمن + 882/1477 (u. ein Auszug daraus). نثر الجان المنتظم
- 83) نظم الدرر في تناسب (oder auch: مناسبات القرآن) ابراهيم بن عمر بن الحسن البقاي, (الآي والسور) + 886/1480.
- 84) von, غايه الامانى في تفسير الكلام الرباني + 894/1489. احمد بن اسمعيل بن عثمان الكوراني
- 85) ملا عبد الرحمن بن احمد الجامي + 898/1498.
- 86) محمد بن عبد الرحمن von, جوامع التبيين + 906/1500. الابجي الصفوى معين الدين
- 87) اسحق القراملى جمال الدين جمال خليفه + 980/1524.
- 88) احمد بن سليمان ابن كمال باشا + 940/1538.
- 89) محمد بن عبد الرحمن von, الواضع الوجيز + 952/1545. البكري الصديقي
- 90) محمود بدر الدين الايديني + 956/1549.
- 91) عبد المعطي بن احمد السخاوى + 960/1558. c.
- 92) ابراهيم بن حمزة الادرنوى von, جامع الانوار + 970/1562. c. تاج الدين
- 93) احمد بن محمد القراملى الاصم + 971/1568.
- 94) مصلح الدين بن نور الدين + 981/1578.
- 95) محمد بن محمد بن محمد الغزي انعامى + 984/1576. بدر الدين
- 96) محمد بن بدر الدين الاقحصاري محيى الدين + 1001/1593. المنشى
- 97) يوسف الاصم الصغراني الكردي + 1001/1598. c.
- 98) ابو الفيص الهندي von, سواطع الالهام + 1006/1596. c.
- 99) علي بن سلطان محمد الهوى القارى + 1014/1605. c.

- 100) محمد بن أبي بكر بن داود العلواني محب الدين
† 1016/1607.
- 101) محمد بن أحمد وحبي زاده الرومي
† 1018/1609.
- 102) محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي العاملي
† 1031/1622. (Ausserdem noch:
العروة الوثقى والصراط المستقيم und عين الحياة.)
- 103) مرعى بن يوسف بن أبي بكر von البرهان,
† 1033/1624. الكرمي
- 104) علي بن محمد بن أبي بكر ابن مظير الحكمي
† 1041/1631.
- 105) عبد الكريم بن أبي بكر بن هداية الله الكوراني
† 1050/1640.
- 106) عبد المحسن بن سليمان أنكوراني
c. 1050/1640.
- 107) علي بن عبد الواحد بن محمد السلجاسي
† 1057/1647. [السجلجاسي] = الجزائري
(Ausserdem ein Werk darüber in Versen.)
- 108) محمد علي بن محمد علان بن ابراهيم التبريزي
† 1058/1648. البكري الصديقي
- 109) محمد بن محمد بن محمد بن محمد الغزي
† 1061/1651. نجم الدين
- 110) منتهر von, الفرات النميز تفسير الكتاب المنير
ابن علي بن نعمان الصمدي [الصمداني] اليمى
† c. 1070/1659.
- 111) محمد بن سلامة البصري الاسكندري المكي الصير
† 1149/1736 (eingrosser Commentar in Versen).
- 112) محمد بن أحمد بن سعيد ابن عقيلة المكي
† 1150/1787.

Hieher gehören auch Glossen zu einzelnen Abschnitten, oder zu anderen Commentaren, von فيض الله طورسون زاده
† 1019/1610;
محمد بن علي بن ابراهيم الاسترابادي
† 1028/1619;
مرعى بن احمد بن حسام اندين ملاجف
† 1038/1624;
يوسف الكرمي (betitelt: بهجة الناظرين);
† 1033/1624;
محمد بن عبد اللطيف بن محمد الخلق شقير
† 1072/1661;
ابراهيم بن منصور الدمشقي القتال
† 1098/1687.

Endlich allgemeine Bemerkungen, von
سريجا بن محمد الملطى
† 788/1886 (betitelt:
الفرائد النيسيرية في الفوائد التفسيرية);
ابراهيم بن عمر البقاعي
† 885/1480 (betitelt:
مساعد النظر للإشراف على مقاصد السور);
أحمد بن عبد الرحمن بن عبد الوارث الوارثي
† 1045/1635;
محمد بن ابراهيم الحمصي ابن القضيير
† 1098/1682.

2. zu einzelnen Suren.

940. Lbg. 752.

3) f. 49—62.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 49^a:

ايضاح البيان عن معنى أم القرآن ويتبعه فوائد آخر
لسليمان بن عبد القوى الطوفي نجم الدين الحنبلي

ebenso im Vorwort.

الحمد لله (nach dem Bism.) f. 49^b:
جميع محامده كلها ما علمنا منها وما لم نعلم ...
[وبعد] فهذه رسالة نترجمها بايضاح البيان الخ

Soleimān ben 'abd alqawī etṭauṣī † 716/1316
handelt hier über Bedeutung des Namens
der 1. Sura, أم القرآن, in 3 Abschnitten, deren
3. zugleich eine Erklärung der Sura enthält,
während das Schlusswort f. 53^b die einzelnen
Namen derselben aufzählt, auch erklärt. Daran
schliesst sich Allerlei; zuerst f. 53^b, über den
Werth von Sura 99, 112 und 109 im Ver-
hältniss zu dem ganzen Qorān und zu ein-
ander; über das Schwören Gottes; über
Sura 84, etc.

Schluss f. 62^b: والثاني لا يمن عليهم به من
المنة وقوله عز وجل لا تبطلوا صدقاتكم باليمن والاذني
وليكن هذا آخر هذا التعليق المختصر

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

We. 1785, 4, f. 33^b. 34^a. — Notiz über die
12 Namen der 1. Sura; und dieselben von
أحمد بن حسين بن حسن ابن رسلان^{844/1440}
in Verse gebracht.

941. Spr. 434.

118 Bl. 4^{to}, c. 26—80 Z. (26 × 16^{3/4}; 20^{1/2} × 14^{cm};
von f. 62 an: 18^{1/2} × 12^{1/2}—13^{cm}). — Zustand: im Ganzen
gut, doch nicht ohne Flecken. Einige Wurmstiche. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من التفسير الكبير من مفاتيح الغيب

ebenso in der Unterschrift. — Verfasser:

فخر الملة والدين محمد بن عمر الرازي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي وفقنا لاداء افضل الطاعات . . . وأما بعد فهذا
الكتاب مشتمل علي شرح بعض ما رزقنا الله من علوم
سورة الفاتحة الخ

Betrachtungen des Fakr eddīn errāzi
† 606/1209 über die 1. Sura des Qorān. Das
umfangreiche Werk zerfällt in Vorwort (مقدمة)
u. mehrere Bücher. Das Vorwort hat 3 Abschnitte.

1. في التنبية علي علوم هذه السورة: f. 1^b فصل
علي سبيل الاجمال

(Er sagt darin, dass er einst geäußert
habe, man könne aus den nützlichen und
kostbaren Sätzen der 1. Sura 10 000 Frage-
sätze ableiten; Neider und Unwissende
hätten dies in Abrede gestellt; das habe
ihn zur Abfassung veranlasst.)

2. في تقرير مشرع آخر يدل علي انه يمكن: f. 5^a فصل
استنباط المسائل الكثيرة من الالفاظ القليلة

3. في تقرير مشرع آخر لتصحيح ما ذكرناه: f. 6^a فصل
من استنباط المسائل الكثيرة من هذه السورة

1. Buch f. 6^a: في العلوم المستنبطة من قولنا اعوذ
بالله من الشيطان الرجيم

في المباحث الادبية المتعلقة بهذه الكلمة: f. 6^b قسم 1.
in 7 Kapiteln, deren jedes eine Anzahl
von Unterabtheilungen, meistens Frage-
sätze genannt, enthält.

2. في تفسير اعوذ بالله في المباحث: f. 25^a قسم 2.
النقلية والعقلية, in 3 Kapiteln.

2. Buch f. 40^b: في مباحث بسم الله الرحمن الرحيم
in 11 Kapiteln.

F. 62^b: الكلام في سورة الفاتحة

1. في ذكر اسماء هذه السورة: (in 4 Kapp.) قسم 1.

2. في الكلام في تفسير مجموع هذه العمرة: f. 99^a قسم 2.
in 10 Abschnitten.

Schluss f. 111^a: وصفة الرحمن لوسط حلهم
وصفة الملك لنهاية حالهم بدليل قوله لمن الملك
اليوم لله الواحد القهار, والله اعلم بالصواب واليه
المرجع والنسب, تم تفسير الفاتحة الخ

Schrift bis f. 61 ziemlich klein, fein, flüchtig, nicht
undeutlich, wenig vocalisirt. Die Ueberschriften u. Stich-
wörter roth überstrichen. Von f. 62 an grösser, kräftiger,
steifer. Die Stichwörter zum Theil roth.

Der Rand ist stark beschnitten, daher die Verbesserungen
und Zusätze zum Theil beschädigt. — Kap. 5—11 f. 51^b ff.
sind im Text fälschlich gezählt als Kap. 4—10; ebenso
Kap. 4 f. 71^a fälschlich gezählt als Kap. 3, und das
8. فصل f. 96^a ist im Text unrichtig bezeichnet als 5. فصل.

Abchrift vom J. 902 Gom. II (1497).

HKh. VI, 12516. (Wahrscheinlich ist das
bei HKh. II, 3356 u. VI, 12513 angeführte
Werk مفاتيح العلوم dasselbe.)

Eine Vervollständigung des Werkes ist von
† 687/1289 أحمد بن محمد بن خليل بن سعادة اندمشقى الجوتى
und von محمد بن محمد بن مكى القمولى نجم الدين
محمد بن محمد بن محمد بن † 727/1327; ein Auszug von
† 684/1285 محمد النسقى برهان اندين

F. 112—118^a folgen in kleiner, meistens
flüchtiger Handschrift (derselben wie f. 1—61),
vocallos, biographische Auszüge aus den
الابيات

des السبكي und aus Anderen, betreffend hauptsächlich Traditionskundige und Rechtsgelehrte, darunter ein Artikel über ابو الحسن الاشعري, worin f. 114^b eine lange theologische Qaṣide des تاج الدين السبكي vorkommt, hauptsächlich den الاشعري und die Richtigkeit seiner Lehre betreffend, und anfangend (Kāmil):

الورد خذك صيغ من اسنان
ام في الحدود شقائق النعمان

942. We. 51.

6) f. 34^b—35^b.

8^{vo}, c. 22 Z. (16½ × 13^{cm}). — Zustand: fleckig. Der Text hat bisweilen durch Beschneiden an den Rändern gelitten.

Der Verfasser erwähnt in diesem Stücke, f. 34^b unten, 2 von seinen Werken, nämlich f. 34^b (HKh. I, 1420) الانوار الواخنة في تفسير سورة الفاتحة المقصد الاسني في شرح اسماء الله الحسني und Jenes Werk wird bei HKh. I. l. dem العزيز عبد الديرى zugeschrieben, wofür aber ausserdem noch derselbe heisst aber auch ausserdem noch الديرى, und mit diesem Worte beginnt die zum Theil beschnittene erste Zeile der S. 34^b:

الديرى قدس الله روحه

Es ist also 'Abd el'aziz ben ahmed eddirini eddemiri † c. 694/1295 der Verfasser des folgenden Stückes, welches eine Erklärung der ersten Sura enthält, aber kürzer als in dem obigen Werke. Die erklärten Wörter werden durch قوله تعالى eingeleitet.

Das Stück beginnt: قوله تعالى بسم الله الرحمن الرحيم أي ابتدي بذكر الله واغتنم وفي معنى اسم الله تعالى خلاف هل هو مشتق ام لا فقليل هو اسم سمي الله به نفسه الكريمه الخ

Das Stück ist vollständig und schliesst mit: والصالون هم اليهود والنصارى لانهما سواء، ثم ... وحسن العاقبة انه قريب والصلاة والسلام الخ

Die Schrift dieselbe wie in 5).

943. We. 1756.

3) f. 43—45.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 43^a:

رسالة الجواب عن سؤال عن قول الشيخ الكامل
المنلا عبد الرحمن البحامي في شرحه لسورة الفاتحة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 43^a: الحمد لله وسلام على عباده ... أما بعد فقد وردت البينا اشارة في ضمن عبارة من صيداء الحروسة الخ

Abhandlung über eine Stelle in dem Commentar des 'Abderrahmān elgāmi † 898/1498 zur ersten Sura, auf Anfrage des عثمان باشا Wezir in Qaidā, verfasst. Die fragliche Stelle ist: يا من هو معبود في صورة لل معبود und geht auf Gott.

Schluss f. 45^b: فلا يجد العارف لها حدا ومن عرف الله كل لسانه وكثر عليه بيانه فلا يسعه وقته ولا زمانه والله ولي التوفيق وهو الهادي الي سواء الطريق ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم تمت

Der Verfasser ist wol sicher عبد الغنى بن اسمعيل النابلسي † 1148/1730.

944. Spr. 1820^o.

6) f. 107^a—108^a.

Format etc. wie Spr. 1820^o, 1). — Titelüberschrift und Verfasser f. 107^a:

تفسير سورة الفاتحة لمولانا جلال الدين الدواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 107^a: (das Bism الله هو: Ueberstrichene der Grundtext): الذات المحتوي على جميع الكمالات الذاتية والصفاتية والافعالية الخ

Erklärung der 1. Sura, von Mohammed ben as'ad eddewāni † 908/1502.

Schluss f. 108^a: وعبادك المخلصين واشرف انبيائك المرسلين محمد وآله وحبه اجمعين والسلام على من اتبع الهدى تم

945. Mq. 122.

18) f. 194. 201.

8^{vo}, 15 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 11 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1—17.

Stück aus einem Werk, das über die Vorzüge der ersten Sura handelt. Dasselbe beginnt hier: حدثني ميكائيل عم وقال بالله العظيم: لقد حدثني اسرافيل عم وقال قال الله تعالى يا واعلم انا نزلنا خضر جميع ما احتوت عليه هذه السورة . . . ولكننا نذكر في هذا المختصر ما يجتمعه وما يحصل المقصود بذكره.

Schrift: ziemlich klein, weit, gefällig, deutlich, fast vocallos. Einige Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.

Es scheint, dass f. 201 zu derselben Schrift gehört. Es ist von derselben Hand geschrieben und enthält den Anfang der Erklärung der Namen Gottes, mit Angabe, welche Folgen das Aussprechen derselben habe. Zuerst ist الله behandelt, der Anfang davon fehlt hier aber; dann f. 201^b: الثاني اسمه تعالى الرب وهو: اسم ثنائي من داوم على ذكره اجاب الله دعاءه وقضى حاجته . . . الثالث اسمه تعالى الرحمن اسم جليل القدر خاص لله تعالى الخ

Wieviel Blätter zwischen f. 194 und 201 fehlen, lässt sich nicht bestimmen.

946. Mq. 105.

4) f. 64^b.

8^{vo}, 16 Z. (Text: 13 1/2 × 9 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift:

نظم في فضل فاتحة الكتاب والمداومة عليها

Verfasser fehlt: unten.

Anfang (Wafir):

اذا ما كنت ملتئما لرزق وبحجج القصد من عبد وحتر

Ueber die Verdienstlichkeit der Lesung der 1. Sura zu allen Tagesgebetszeiten, in 10 Versen; nebst Anweisung dazu in Prosa.

Schrift: gross, gut, vocalisirt. — Abschrift c. 1100/1688.

Dasselbe Stück ist in Spr. 490, 20, f. 129^b enthalten; hier ist als Verfasser الامام الغزالي + 505/1111 bezeichnet.

F. 65^a Türkisch. — F. 65^b einige Fälle von Scheidung, aus den المشكلات und aus قاضي خان genommen.

947. We. 1287.

67 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 × 15 1/2; 17 × 10 cm). — Zustand: fast lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schadhafter Pappband mit Lederrücken. Der Vorderdeckel lose. — Titel fehlt; er ist etwa: تاويل فاتحة الكتاب. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي بطن في حجاب عز غيبه الاحمي فايهم وستر وشمل فظهر . . . اعلموا معاشر الاخوان الالهيين خاصة والمؤمنين بهم وباحوالهم عامة . . . ان الله سبحانه وتعالى منح عبده من عين منته

Mystische Erklärung der 1. Sura des Qorān. Voraufgeschickt sind allgemeine Betrachtungen unter der Ueberschrift (f. 2^b): التبهييد, enthaltend (f. 3^a oben): قواعد كلية يستعان ببعضها على فهم بعضها ويستعان بمجموعها على فهم كلام الحف وديياته, Specieller und kürzer sagt der Verfasser f. 2^b oben, was er darin vorbringt, nämlich: اذكر فيها ستر العلم ومراتبه ولوازمه المذكورة وستر المراتب الاولى والاصلية الاسماوية والمراتب التالية لها في الحكم وستر الغيبين المطلق والاضافي وستر الشهادة وانفصالها من الغيب الخ Diese Vorbetrachtungen sind alle sehr ausführlich.

Die speciellere Erklärung der einzelnen Sätze und Wörter dieser Sura beginnt f. 26^a so:

الحمد لله رب العالمين يتضمن مسائل اربعة اولها ستر الحمد ثم ستر الاسم الله ثم ستر الاسم الرب الخ . . . قوله تعالى الرحمن الرحيم التفسير لما تكلمت على مقدرات قوله سبحانه الحمد لله رب العالمين وبينت ما يختص بكل كلمة منها من الاسرار الكلية الخ

Schluss f. 65^b: كل الحب والرضا في اكمل مراتب محبتك واعلي درجات رضائك امين, ثم الكتاب بحمد الله والله يقول الحف ويهدي من يشاء الي صراط مستقيم والامر كله لله وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

Schrift: Persischer Zug, klein, eng, gewandt, zierlich, gleichmässig, vocallos, deutlich. Stichwörter roth.

Abschrift c. 1100/1688.

F. 65^b. 66^b und 67^a einige Bemerkungen, küfische Ausdrücke und Auffassungen betreffend.

948. Lbg. 1040.

10 Bl. 8^{vo}, 9 Z. (17 × 11; 7 × 5 1/3 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken: die letzten Blätter in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken — Titel u. Verfasser f. 1^a oben von späterer Hand und f. 1^b in dem Frontispice:

تفسير فاتحة الكتاب لأحمد السعيدى أنقرهينى
(أحمد بن عبد الأول السعيدى (d. h.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: فاتحة كل كلام وخاتمة كل مقصد ومرام حمد الله الملك العلام . . . وبعد فهذه عدة فوايد جديدة الخ

Erklärung der 1. Sura, von Ahmed ben 'abd elewwel essa'idi elqazwini + 966/1559.

Nach allerlei Vorbemerkungen über Bedeutung und Wirksamkeit derselben beginnt der Commentar f. 3^b: بسم الله الرحمن الرحيم
اي ابتداء بسم الله اي المعبود بالحق الخ

Schluss f. 10^b: وجعل لهم التوفيق لهذا الامر العظيم خير رفيق انه الموفق المعين.

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt; der Text ist in einer Goldlinie eingefasst, der äussere Blattrand in mehreren solchen. 'Voran steht f. 1^b ein recht hübsch verziertes Frontispice. — Abschrift vom Verfasser im J. 963 Saw. (1556) in Constantinopel.

Auf dem sehr breiten Rande steht von derselben Hand, in etwas kleinerer Schrift, gleichfalls eine Erklärung der ganzen 1. Sura von demselben Verfasser; es sind aber mehr einzelne Bemerkungen als ein zusammenhängendes, abgeschlossenes Ganze. Dieselben beginnen mit Besprechung der Stelle Sura 6, v. 159 (unter Berücksichtigung von Elbeidāwī's Commentar), die Frucht des Glaubens betreffend. Erst f. 3^b kommen Bemerkungen zu dem Text der Sura selbst; manche Seiten enthalten deren gar nicht.

949.

Commentare zur 1. Sura sind verfasst

- 1) von عبد القاهر بن عبد الرحمن الحرجاني + 471/1078 (474).
- 2) أبو سعيد الدهستاني + 508/1109.
- 3) ستر العلوم والمعاني المستودعة في السبع المثاني, von أحمد بن معد بن عيسى النجيبى الأقليشى + 550/1155.
- 4) محمد بن طيفور السجواني + 560/1165.
- 5) سعيد بن المبارك بن علي ابن الدقان + 569/1178.
- 6) عبد اللطيف بن يوسف بن محمد, والواخعة + 629/1282.
- 7) عبد الله بن محمد بن, ححر الحقائق والمعاني + 654/1256.
- 8) von, اعجاز البيان في كشف بعض اسرار أم القرآن محمد بن اسحق بن محمد القنوي [والقنوي وانقوى] + 672/1273.
- 9) إبراهيم بن أحمد بن محمد الرقي الدمشقي + 708/1308.
- 10) محمد بن, von, تحبير نظم الجمان في تفسير أم القرآن + 728/1323.
- 11) محمد بن, von, كشف المعاني عن متشابه المثالي + 738/1332.
- 12) محمد بن أبي بكر بن أيوب الدمشقي أبو قيس + 751/1350.
- 13) علي بن, von, النسمات الفائقة في آيات الفاتحة + 762/1361.
- 14) محمد بن, von, تيسير فاتحة الألب + 817/1414.
- 15) محمد بن حمزة بن محمد ابن الفناري + 834/1480.
- 16) جلال الدين, von, ازهار الفاتحة على الفاتحة + 911/1505.
- 17) عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي + 1031/1622.
- 18) رفع الالتباس ببيان اشتراك معاني الفاتحة وسورة الناس + 1058/1648.

950. Spr. 786.

3) f. 246^b—262^a.

8^{vo}, 21 Z. (Text: $13\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc. und Schrift (aber gedrängter und nachlässiger) wie in 1). Verfasser fehlt. Titelüberschrift f. 246^b:

تفسير سورة النساء مدنية وهي مائة وخمس وسبعون آية وثلاث الاف وخمس وأربعون كلمة وست عشر الف وثلاثون حرفاً

Anfang (ohne Bism.): يا ايها الناس خطاب للكافة فهو كقوله يا بنى آدم اتقوا ربكم اي احذروا ربكم ان تخالفوا فيما امركم به او نهاكم عنه ثم وصف نفسه بكمال القدرة الخ

Anfang eines Commentars zu Sura 4. Nach Erklärung von v. 1—5 Mitte kommt f. 252^b ein Abschnitt in 6 Fragen بالجحر darauf v. 5 Mitte bis 12 Anfang, wobei in mehreren Abschnitten die Erbschaftsverhältnisse erörtert werden. Das Stück hört in Besprechung dieser Fragen f. 262^a oben plötzlich auf mit den Worten: وأما الثانى وهو حجب الحرمان فهو ان الام تسقط الجذات

951. Spr. 786.

2) f. 240^b—245^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). (Text $18 \times 7\frac{1}{2}$ cm.)

Anfang (ohne Bism.) f. 249^b: قوله تعالى لا تقربوا الصلوة وانتم سكارى يعنى لا تقربوا حضرة الذاتية وانتم سكارى من خمر المعية الخ

Erörterung über Sura 4, 46, wahrscheinlich aus demselben Werke.

952. Spr. 786.

4) f. 265^a—302^b.

8^{vo}, 21 Z. (Text: $13\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc. wie 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Commentar zu Sura 5, 1—33, ziemlich ausführlich, sprachlich und sachlich. Wahrscheinlich aus demselben Werke wie No. 950.

Anfang (ohne Bism.): هذا سورة المائدة مدنية وقراها رسول الله صم في خطبة يوم حجة الوداع

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

فقال يا ايها الناس ان سورة المائدة من آخر القرآن نزولا . . . قوله تعالى يا ايها الذين آمنوا يا نداء اي اشار به تنبيه الذين آمنوا . . . أوثوا بالعقود يعنى بالعهد قال الزجاج الخ

Dies Stück schliesst hier mit der Geschichte des قابيل وهابيل.

Schrift: klein, gefällig, vocallos, wol dieselbe Hand mit 1).

953. We. 1704.

44) f. 138^a—139^a.

Format etc. und Schrift wie bei 48). — Verfasser fehlt; es ist

أيوب بن أحمد بن أيوب الخلوئي

Titel: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله، هذه ذخيرة قوله صم يمس قلب القرآن، اعلم ان القلب هو الجامع لساير القوى الطبيعية والروحانية والالهية

Abhandlung, betreffend Sura 36 als Kern des ganzen Qorān, von Ejzūb ben ahmed ben ejzūb *elhalwati eccaḥlihi eccaḥfi* † 1071/1660.

Schluss f. 139^a: وهذه السورة دايرة علي هذا السر الذي المترجم عندنا بصفة الكلامية المشاكلة لم والسلام

Spr. 1958, 19, f. 307^b handelt von den Wirkungen dieser Sura: من كتبها وشربها بسبعة ايام الخ

954. Spr. 461.

2) f. 19—36.

4^{to}, 15 Z. ($22 \times 16\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 8$ cm). — Zustand: unsauber; am Rande fleckig. — Papier: gelb, grob. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 19^b: يسن ونون باخفاء النون فيهما ابن عامر والكسائي وابو بكر وقالون يخفى النون من يسن ويظهر من نون والباقون يظهرون . . . والقرآن الحكيم انك لمن المرسلين وهو قسم اقسام بالقرآن ان محمداً من المرسلين وهو رد علي الكفار حيث قالوا لست مرسلنا على صراط مستقيم وهو خبر بعد خبر انك لمن المرسلين الخ

Commentar zur 36. Sura (سورة يس), bis zur Mitte des 80. Verses (nicht von Elbeidāwī, auch nicht von Elmaḥallī).

Schrift: dick, gross, kräftig, rundlich, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1200/1785.

Am Rande bisweilen Glossen, besonders aus dem التفسير الكبير

955. Pet. 332.

58 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich fleckig, doch sonst im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht aber in der Vorrede; s. unten.

Anfang fehlt, 1 Blatt; aber das أما بعد findet sich doch noch in dem hier vorhandenen f. 1^a, 6. Die zuerst vorkommenden Worte sind: والمرسلين صلي الله عليه وعلي آله وجميعهم . . . أما بعد فيقول العبد الضعيف . . . محمد امين البخاري . . . ان سورة الفتح نزلت تبشيرا من الله بتفريج العباد الخ

Ein ausführlicher gemischter Commentar zur 48. Sura, von محمد امين البخاري, der ausführlicher heisst

السيد الشريف محمد امين البخاري
الحسيني المعروف بامير پادشاه

Mohammed emīn elboḥārī emīr pādīshāh, lebt um 987/1579. Einen besonderen Titel hat das Werk weiter nicht als تفسير سورة الفتح. Nach HKh. ist der Anfang: الحمد لله الذي جعل حرمه لعباده بلدا امينا

Der Commentar beginnt so f. 2^b:

انا فتحنا لك فتحا مبينا الفتح هو الظفر بالبلد عنوة او صلحا بحرب او غيره الخ

Schluss f. 58^b: ومن لبيان الجنس لا للتبويض لان كلهم بالصفة المذكورة ر, عن النبي صم من قرأ سورة الفتح فكانما كان ممن شهد مع النبي صم فتح مكة . . . وارزقنا العلم والعمل وجنبنا الخطا والزلل امين

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Grundtext und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688. — HKh. II, 3303.

956. Lbg. 752.

2) f. 34^b—47.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Anfang (und nach f. 2^a):

تفسير سورة ق

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 34^b: قال العلامة نجم الدين سليمان بن عبد القوي [الطوفي] البغدادي الحنبلي، الحمد لله رب العالمين حمد الشاكين، ثم لندختم هذا الاملاء بتفسير سورة ق لما اشتملت عليه من المطالب العالية

Gemischter Commentar des Soleimān ben 'abd elqawī eṭṭaufī naḡm eddīn † 716/1316 zur Sura 50. Beginnt: قوله عز وجل ق اختلف فيه فقيل هو جبل محيط بالارض من جوهر ازرق . . . وقيل الاشارة به الي قدرة الله . . . قوله عز وجل والقمر المجيد قسم بالقمران والمجيد قد سبق انه فعيل من المجد الخ

Aus der soeben angeführten Stelle, welche Bezug nimmt auf die Erörterung von Gottes Namen المجيد in der Schrift Lbg. 752, 1, f. 9^a, Zeile 5, und auch aus den oben einleitenden Worten ist ersichtlich, dass diese Schrift eigentlich als Schlusschrift zu dem Werke unter 1) anzusehen ist.

Schluss f. 47^a: فذكر بالقمران من يخاف وعيد اي ان الذين يذكروهم بالقمران ضربان . . . فان الذكرى تنفع المؤمنين، هذا آخر ما اردناه من تفسير هذه السورة . . . بضرب من التفصيل واشباه ذلك

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

F. 47^b und 48^a Excuse über الروح, was die Qorān-Erklärer und die Dialektiker darunter verstehen.

957. Mq. 467.

13 Bl. 8^{vo}, c. 15—21 Z. (20 × 14 2/3; 15 × 10 [14 1/2 × 8 1/2] cm). Zustand: lose Blätter, nicht ganz reinlich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير الواقعة للثعلبي وبالله التوفيق

(Der Verfasser ist unrichtig angegeben.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قوله تعالى
 اذا وقعت الواقعة الصبحيحة التي تنقع على الخلايق
 من قبل اسرافيل صاحب الصور فيامر الله تعالى اسرافيل
 فينفخ في الصور . . . قوله تعالى ليس لوقعتها كاذبة
 يعني ليس لها تكذيب ولا بد من وقوعها قوله تعالى
 خافضة يعني خفضت صوت الصور الى الارض فماتت
 سكان الارض الخ

Erklärung der 56. Sura. Dieselbe ist nicht
 sprachlicher Art, sondern sachlich. Efta'labi
 kann der Verfasser nicht sein, theils aus ande-
 ren Gründen, theils da f. 2^a الامام الغرالي 505/1111
 citirt wird. Auch von Elbagawi und von 'Ali
 essamarqandi ist diese Schrift nicht verfasst.

Schluss f. 13^b: فسبح باسم ربك العظيم
 يعني اذكر اسم ربك بالتوحيد وانهر الناس عن الشرك
 بالله تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا ويروي ابن
 مسعود رآه انه قال سمعت رسول الله صم يقول من قرأ
 سورة الواقعة لم يصبه الفقر ولا الضيق صدق الله
 العظيم وبلغ رسوله النبي الكريم وحسن على ذلك من
 الشاهدين سبحانه ربك رب العزة . . . وصلى الله على
 سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos,
 im Anfang enger. Der Grundtext schwarz überstrichen,
 auf den letzten Seiten roth. — Abschrift c. 1900/1785.

958. We. 1796.

29) f. 166^a—169^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (ohne Wurmstich).
 Titelüberschrift und Verfasser:

من تفسير كمال باشا زاده

Genauer ist es: تفسير سورة تبارك oder wie in der

Unterschrift: تفسير سورة الملك

Anfang (nach dem Bism.): تبارك تعالي
 عما يدرك الخواس والاهام . . . الذي بيده بقبضة قدرته
 الملك يتصرف فيه كيف يشاء والملك عالم الاجسام الخ

Erklärung der 67. Sura, von Ibn kemāl
 bāṣā † 940/1588.

Schluss f. 169^a: فمن باتكم بماء معين طاهر
 تراه العيون او جار على وجه الارض فهو على الاول مغفول

من العين كمبيع من البيع وعلى الثاني من الامعان
 في الجري فوزنه فعيل لانه قيل ممعن في الجري تمت
 Am Rande einige Bemerkungen. — HKh. II, 3808.

959. Lbg. 598.

24) f. 55—59^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titelüberschrift:

سورة الملك نزلت بمكة

(Ausserdem die Zahl der Verse, Wörter, Buch-
 staben und Rek'a angegeben. Ferner der Zusatz:
 ثم الحاقة, d. h. Sura 69; aber commentirt ist
 dieselbe hier nicht.) Verfasser oben am Rande
 angegeben. Anfang und Schluss wie dort.

Abschrift im J. 1066/1688.

960. Lbg. 809.

5) f. 71^b—76^a.

8^{vo}, c. 18—21 Z. (21 1/2 × 16; 20 × 12—13 cm). —
 Zustand: etwas flockig. — Papier: gelblich, glatt,
 dünn. — Einband: zus. mit 1—4. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية

Anfang (nach dem Bism.): تبارك اي تعالي
 وتعاظم عن صفات المحدثين الذي بيده في تصرفه الملك
 اي سلطان كل موجود فينبغي ان يوحد ويتوكل عليه
 من آمن به الخ

Es folgt f. 73^b: سورة الرحمن مكية او مدنية.

Anfang (nach dem Bism.): قوله الرحمن نزل
 حين قال المشركون وما الرحمن ما يعرف الرحمن
 الا مسيلة الكذاب . . . علم اي الرحمن الذي انكروه
 علم محمدا القرآن بانزال جبرئيل اياه وقراءته عليه الخ

Also Commentar zu Sura 67 und 55 (voll-
 ständig). (Verfasser ist weder Elbeidāwi
 noch Elmahalli.)

Schrift: Türkische Hand, zieml. klein, vocallos; um 1750.

F. 69 ist Inhaltsverzeichnis eines grösseren
 theologischen Werkes; f. 70—71^a kleinere No-
 tizen aus verschiedenen Werken, wie روضة المتقين
 und تنبيه الغافلين; desgl. auf f. 76 u. 78 (hier aus
 منية العابدين und حياة القلوب). F. 77^b Türkisch.

961. Lbg. 598.

25) f. 55—59 Rand.

Format etc. und Schrift (sehr gedrängt, rings am Rande) wie bei 1). — Titel fehlt. Es ist:

تفسير سورة الملك

Verfasser nach der Unterschrift:

أبو السعود الحبير 982/1574.

Anfang fehlt; die oben am Rande stehenden Zeilen mit Commentar beziehen sich auf Sura 25, 1. Der vorliegende Text, ein gemischter Commentar zu Sura 67, beginnt am Seitenrande im 2. Verse: وهو العزيز الغالب الذي لا يفرته من أساء العمل الغفور لمن تاب منهم الخ

Schluss: فمن ياتكم بماء معين جارلو طاهر سهل المأخذ، عن النبي صقم من قرأ سورة الملك فكانه احيى ليلة القدر والله اعلم بالصواب

962. Lbg. 752.

6) f. 77^a—83^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

تفسير سورة القيامة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ... سليمان بن عبد القوي [الطوفي] البغدادي الحنبلي، الحمد لله رب العالمين، نذكر في هذا الاملاء تفسير سورة القيامة، قوله عز وجل لا اقسم بيوم القيامة قد تكررت هذه الصيغة في القسم وفيه احتمالان الخ

Commentar mit قوله zu Sura 75, von Ettaufi † 716/1816.

Schluss: اللهم بلى وامنت اي انك قادر على ان تحيي الموتى انتهى الاملاء على هذه السورة وقد تضمنت مطلب اثبات المعاد والبرهان عليه ورؤية الله عز وجل وغير ذلك مما وقعت الاشارة اليه والله اعلم بالصواب

963. Lbg. 287.

5) f. 12—26^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). F. 21^a, 22^a sehr fleckig. — Titel fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 12^a: هذا تفسير سورة الانسان، جمع مولانا... شهاب الدين الطيبي، لا اله الا الله محمد رسول الله اللهم احينا على هذه الشهادة... اللهم كما مننت علينا في وقتنا هذا بهذه الشهادة... اما بعد فان الله جل جلاله ابدع هذا العالم بقدرته... فقال تعالي هل اتى على الانسان... مذكورا هل بمعنى قد والاصل اهل فاعنى اقد اتى على التفسير والتقرير جميعا الخ

Erbauliche Erklärung der Sura 76.

Schluss: اعد لهم عذابا اليما اي مؤلما وقرئ الظالمون بالرفع... والحديث الوارد في فضل قراءة السورة ضعيف عند الحديثين وقد استعمله البيضاوي في تفسيره في آخر كل سورة والله اعلم

Der Verfasser lebt im 10. Jhdt.; es giebt 3—4 des Namens Ahmed *ettajjibi*.

964. Lbg. 752.

7) f. 83—87.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Nach dem Anfang (und f. 2^a und 3^a):

تفسير سورة النبا

Verfasser nach f. 3^a:

سليمان بن عبد القوي الطوفي

Anfang: الاملاء على سورة عم يتساءلون عم املاء عم اي عن اى شىء يتساءلون يعنى الكفار فانهم كان يسأل بعضهم بعضا الخ

Commentar des Ettaufi † 716/1816 zu Sura 78.

Schluss f. 87^a: ويومر بالكافر الي العذاب فحينئذ يتمنى لو كان بهيمة تصير ترابا، هذا آخر الاملاء

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

965. We. 1772.

1) f. 1—5.

161 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/4 × 13 3/4; 15 1/8 × 8 1/8 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Auf dem Vorblatte des Bandes steht:

تفسير سورة عم [يتساءلون] للحداي

(In der Unterschrift f. 5^a steht, dass dies Stück aus seinem Commentar entnommen sei.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ
 عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ قَالِ الْمُفْسِّرُونَ لِمَا بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ عَمَّ
 وَآخِرُهُم بِالْتَوْحِيدِ وَالبَعثِ بَعْدَ المَوْتِ وَتَلِيهِ عَلَيْهِمُ
 الْقُرْآنُ جَعَلُوا يَتَسَاءَلُونَ بَيْنَهُمْ . . . عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ
 اخْبَارَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى بَانَ الَّذِي يَتَسَاءَلُونَ عَنْهُ النَّبِيُّ
 الْعَظِيمُ أَيُّ الْخَبَرِ الشَّرِيفِ وَهُوَ الْقُرْآنُ الْخَبَرُ

Der Verfasser heisst:

أبو بكر بن علي المصري الحنفى الحداد

Der Titel seines Commentars ist (HKh. II, 3258):

كشف التنزيل في تحقيق التاويل

oder (nach HKh. V, 10685):

كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتاويل

Gemischter Commentar des Abū bekr ben
 'alī ben moḥammed el'abbādī elhaddād
 raḍī eddīn †⁸⁰⁰/₁₃₉₇ zu Sura 78.

Schluss f. 4^b: فيقول الكافر يا ليتنى كنت ترابا
 أي ليتنى لم أبعث وليتنى بعثت ترابا بعد الموت
 وقال مقاتل ان الله تعالى يجمع الدواب والطيور . . .
 قال ابو هريرة فيقول التراب للكافر لا حيا ولا كرامة
 لك ان تكون مثلى

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gewandt,
 gleichmässig, fast vocallos, Grundtext roth. Der Text in
 rothen Linien, f. 1^b u. 2^a in Goldlinien. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

Arabische Foliierung (des ganzen Bandes). Bl. 6 beim
 Zählen ausgelassen.

966. We. 1772.

4) f. 17^b—20^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
 überschrift und Verfasser:

هذا تفسير سورة النبأ لابن كمال باشا

Anfang (nach d. Bism.): عَمَّ أَصْلَهُ عَنِمَا عَلِي
 انه حرف جر دخل علي الباء الاستفهامية . . . يتسألون
 يسأل بعضهم بعضا والضمير لاهل مكة من المشركين الخ

Commentar des Ibn kemāl bāšā †⁹⁴⁰/₁₅₃₉
 zu Sura 78.

Schluss f. 20^b: كنت ترابا أي حين مت
 كما كان ساير الحيوانات فارغ الانسان مخصوص من
 بينها بالرفع الباقي بعد الموت وهذا وجه ما قيل

بخش ساير الحيوانات للاختصاص ثم يرد ترابا فيقول
 الكافر حالها لا يتوهم من ان كان بمعنى صار

967. We. 1835.

3) f. 11—16.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 14¹/₂; 15—16¹/₂ × 10—11¹/₂ cm). —
 Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn.
 Einband: zusammen mit 1. 2. — Titel f. 11^b:

رسالة في تفسير سبج اسم ربك الاعلى

Verfasser: محمد البخشى (auch البقشى). Er heisst
 ausführlicher:

محمد بن محمد بن محمد بن أحمد
 البكفالفونى الحلبى البخشى

Anfang f. 11^b: سبحانه من هوت دون مدارك
 علانه مشاعر العقلاء . . . أما بعد فان سبحانه بعزة
 سلطانه وعظيم لطفه وامتنانه جعل في كل عصر
 من صفوته مصطفى الخ

Commentar des Moḥammed ben mo-
 hammed ben moḥammed ben aḥmed el-
 bakfālūnī elbakī † c. ¹⁰⁹⁸/₁₆₈₂ (oder 1098:
 s. No. 216) zu der Sura 87, gewidmet dem
 مصطفى باشا, Wezir des Sultāns Moḥammed
 elgāzī benibrāhīm †¹¹⁰⁴/₁₆₉₂. Mit مصطفى
 باشا قره مصطفى باشا ist hier gemeint der Grosswezir
 †¹⁰⁹⁵/₁₆₈₄. Diese Widmung steht f. 11^b u. 11^a.
 Das Werkchen selbst beginnt (nach dem
 Bism.) f. 12^a: الباء متعلقة بمحذوف على ما عليه
 und schliesst f. 16^a:
 وقلييل فيها الاحكام وعجف موسي التورية وقيل
 انه ارتى فيها عشرة ايضا والله اعلم، انتهت الرسالة

Schrift: klein, gewandt, nicht undeutlich, vocallos. —
 Abschrift aus der Unreinschrift des Verfassers, von
 dessen Sohn, um ¹¹⁰⁰/₁₆₈₈.

968. Lbg. 1048.

1) f. 1—8.

266 Bl. 8^{vo}, 19—20 Z. (21¹/₂ × 16; 15—15¹/₂ × 9¹/₂ cm).
 Zustand: ziemlich gut, etwas wurmetichig. — Papier:
 gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Kattunband mit
 Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير سورة القدر لسيدى محمد الامير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل لكل شيء قدرا وانزل القرآن رحمة وشفاء وذكرنا... أما بعد فيقول... محمد بن محمد الأمير... هذا ما يشره الله تعالى خدمة لسورة القدر الخ

Gemischter Commentar des Mohammed ben mohammed elemir um 1176/1761 zu Sura 97. Derselbe beginnt: سورة القدر الأرجح أنها مدينية... بسم الله الرحمن الرحيم أنا ان يوتى بها للتأكيد رقا على منكر او شك... انزلناه يصل ابن كثير من السبعة هذه الهاء بواو الاشباع على اصله الخ والباقون يفتخونها... فينبغي f. 8^b: und schliesst f. 8^b: الاتيان بذلك كل ليلة ويسال الله تعالى من فضله وكرمه العفو والعافية فانه غفور كريم يحب العفو... والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Grundtext roth. Am Rande öfters Bemerkungen.

Abschrift c. 1200/1765.

969.

1) Mq. 124, f. 16. 17. — Gemischter Commentar zu Sura 97 u. 112. Anfang: أنا أنزلنا يعني أنزلنا القرآن جملة واحدة الى السماء الدنيا (تفسير الجلالين).

2) Mq. 120, f. 144. 145. — Erörterungen über Sura 97.

3) We. 1776, 3, f. 22—24. — Von den Vorzügen der Sura القدر

مقدمة في فضائل سورة القدر

Anfang: روي عن علي بن ابي طالب رة انه قال من قال أنا أنزلناه ليلة القدر

970. We. 1961.

10) f. 105^b—115.

8^{vo}, 21 Z. (Text 14 1/2 x 6 1/4 cm). — Zustand: sonst gut, aber am Seitenrande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—9). — Titel fehlt; er ist im Allgemeinen:

شرح سورة العصر

Verfasser fehlt.

Anfang f. 105^b: الحمد لله مبدي الدهر ومبدع عالم العقل... أما بعد اعلم ان الارواح البشرية لما ردت من الرتبة العلوية الروحية الي هذه الصور الخ

Cöfischer Commentar zu Sura 108. Beginnt f. 106^b: والعصر ان الانسان لفي خسران الآية العصر يجيء علي ثلثة معان الاول بمعنى الدهر الخ

Schluss f. 115^b: وبما يطلبه رتبة العبودية المختصة من احكام القيصتين للاستهلاك في التجليات الذاتية والاضمحلال في القبضة الاحدية وبالله التوفيق

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift (oder verfasst?) im J. 1038 Sawwāl (1624).

Bl. 116 weiss gelassen.

971. Pm. 224.

3) f. 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

a) Titellüberschrift: سورة الكوثر.

Anfang (nach d. Bism.): أنا اعطيتك الكوثر أي معرفة الكثرة بالوحدة وعلم التوحيد التفصيلي الذي لا يوجد ولا يذكر ولا ينسب اليه ولد حقيقة والله الموفق

b) Titel: سورة الاخلاص.

Anfang (nach d. Bism.): قل هو الله احد قل امر في عين الجمع وارد على مظهر التفصيل هو Schluss f. 26^b: السموات السبع والارضون السبع على قل هو الله احد وهو معني صمدية وبالله التوفيق

Beide Suren (108 u. 112) sind aus تفسير القرآن des عبد الرزاق القاشاني 780/1880 entnommen. Ueber den Verfasser s. No. 872.

972. Lbg. 368.

18) f. 103^b—106^a.

Format (28 Z.) etc. und Schrift wie bei 10). — Titellüberschrift:

ر في تفسير سورة الاخلاص للشيخ الرئيس

قوله جل جلاله: (nach dem Bism.):
قل هو الله أحد الهو المطلق هو الذي لا يكون
هوئنه موقوفة على غيره الخ

Commentar zu Sura 112, von Ibn sinā
† 428/1086.

Schluss: وهذه السورة دالة على سبيل التعريض
والإباحة على جميع ما يتعلّق بالبحث عن ذات الله لا جرم
كانت هذه السورة معادلة لثلاث القرآن، فهذا ما وقفت
عليه من أسرار هذه السورة والله اعلم بحقايق الأمور.

973. Pm. 681.

6) f. 127^b—158.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titel f. 127^a
unten und ebenso im Vorwort:

د المعتمد في تفسير قل هو الله أحد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): قال الشيخ الامام
جمال الدين يوسف بن جمال الدين بن عبد
الله بن سليمان بن ابي العباس الاموي الشافعي
الحسباني عمه الله بلفظه . . . الحمد لله الذي جعل
كتابنا العزيز حجة لاولي العلم والجلالة . . . اما بعد
فان الناس مكثرون من تلاوة سورة الاخلاص غالب
الاحوال الخ

Der Verfasser wird derselbe sein, der
No. 5 dieses Bandes verfasst hat; dann ist
in dem obigen Namen Mehreres falsch; es
muss heissen (statt عبد الله ابن عبد الله)
(جمال الدين ابن عبد الله), ferner (statt الاموي)
الحسباني (الحسيني) und (statt الارميويني)
الارميويني.

Jūsuf ben 'abdallāh ben soleimān
elhoseini elurmajūni † c. 960/1538 behandelt
in diesem Werke Sura 112 ziemlich ausführlich,
nicht bloss nach der sprachlichen Seite, sondern
auch in Bezug auf ihr richtiges Verständniss,
wobei er gegen verkehrte Auffassung polemisiert,
und in Bezug auf ihre Vortrefflichkeit an sich,
auf die Art wie sie zu lesen sei u. s. w.

Es zerfällt in 7 فصل.

1. في سبب نزول هذه السورة على اربعة اقوال f. 128^a فصل 1.
2. في بيان فضل هذه السورة وانها 129^a فصل 2.
- تعدل ثلث القرآن
3. في عدد آياتها وكلماتها وحروفها 131^a فصل 3.
4. في اشتقاقها 131^a فصل 4.
5. في تفسيرها والرد على نوبى الجهل عند التفسير 131^b فصل 5.
6. في اعرابها 148^b فصل 6.
7. في وجوه قراءتها 150^a فصل 7.

مع قراءة المعوذتين ويستحب: Schluss f. 158^a:
الاكثر من قراءتها لكثرة فضائلها، والله اعلم والحمد لله
. . . ولنختتم كتابنا بهذا الحديث الصحيح قال صم
كلمتان حبيبتان الي الرحمن خفيفتان علي اللسان
ثقلتان في الميزان سبحان الله وحمده سبحان الله
العظيم اللهم . . . صل على محمد . . . الي يوم
القيمة يا رب العالمين

974. Mq. 146.

12) f. 345—354.

8^{vo}, 17 Z. (21 1/2 × 13 1/2; 13 × 5 1/2 cm). — Zustand:
die obere Hälfte wasserfleckig, f. 354^b ziemlich unsauber. —
Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit
1—11). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 345^b: سورة الاخلاص
مختلف فيها قيل مكينة وقيل مدنية لدن المشهور
هو الاول ولذا اقتصر بعض المفسرين عليه . . .
قل هو الله أحد قرا عبد الله وابي رآ هو الله أحد
بغير قل وفي قراءة النبي صم الله أحد بغير قل
هو وقال عم الخ

Ausführlicher Commentar zu Sura 112.
F. 345^b stehen die vielen verschiedenen Namen
derselben. Am Schlusse die verschiedenen Ver-
heissungen des Lohnes aufgeführt, die sich an
die Lesung dieser Sura knüpfen.

Schluss f. 354^b: والبيهقي في الشعب عن
انس قال قال رسول الله صم من قرأ قل هو الله
أحد مائة مرة غفر له ذنب مائة سنة

Nach f. 353 fehlt etwas (1 Bl.).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, kräftig, fast
vocallos, der Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1688.

975. Pet. 585.

88 Bl. 8^{vo}, 28 Z. (21½ × 16; 17–17½ × 9½ cm). — Zustand: etwas unsauber, hie und da Flecken, der Rand f. 2 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel auf dem Vorblatt (von späterer Hand) u. in dem Vorwort f. 2^a, 15:

زبدة الانفاس في تفسير سورة الاخلاص

Verfasser Vorblatt und Vorwort f. 2^a ult.:

محمود بن عباس بن سليمان الكردي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي اثار بتوحيده قلوب الموحيدين . . . وبعد فلما اشرفت من مشارق التوحيد شمس العرفان الخ

Erklärung der Sura 112 (الاخلاص), über die Einheit und Alleinheit Gottes, von Maḥmūd ben 'abbās ben soleimān elkurdī verfasst im J. 1158/1745 (nach dem Chronogramm f. 2^a, 22 im J. 1158/1745 (nach dem Chronogramm f. 2^a, 22 (سيغلبون) f. 35^a, 4 erwähnt er das Jahr 1157. Dieselbe zerfällt in 1 مقصد u. 5 مسلك (f. 2^a, 19).

في فصائل القرآن مع بعض ما: f. 2^a المقصد (die 20 Namen dieser Sura f. 6^a ff.).

1. f. 23^b مسلك 2. في اثبات الله تعالى f. 22^b مسلك 3. في توحيده; فيما له تعالى من صفاته f. 28^b مسلك 4. فيما يتعلق بما مرّ f. 32^b مسلك 5. die Namen Gottes besprochen). Der Anfang (und damit die Ueberschrift) des 5. مسلك ist nicht vorhanden; er wird sich auf den 2 Blättern befunden haben, die nach f. 44 fehlen. Dieser letzte Abschnitt handelt, nachdem in den vorigen Gottes Wesen und Eigenschaften ausführlich, unter verschiedenen Gesichtspunkten, besprochen sind, von Mohammed und dessen Prophetenthum und Wundern und von den Gegnern desselben, wie auch von den Propheten überhaupt; ferner von dem Vorrechte 'Alī's und den verschiedenen Sekten des Islām (f. 54^b ff.); dann von den Dogmen, den leichten und schweren Sünden, den Obliegenheiten und Pflichten, auch in Bezug auf Lesung des Qorān, und von den daran geknüpften Verheissungen.

Schluss f. 88^b: اللهم انفع بهذه الرسالة سائر المبتدئين وبلغهم بما فيها الي مكاشفات انوار الحق واليقين . . . وان تصلي وتسلم علي خاتم الانبياء والمرسلين تمت الرسالة الخ

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gefällig, gleichmässig, vocallos. Im Anfang manche Stellen des Qorān, der Uebersetzung und sonstiges dem Verfasser wichtig Erscheinendes roth. — Abschrift c. 1900/1785.

F. l. 12. 87. 88 von später Hand ergänzt, dick, rundlich, breitgezogen, vocallos, unschön, im J. 1280/1813. HKh. VI, 14648.

976. Spr. 396.

2) f. 17–30.

Format etc. und Schrift wie bei 1). (18½ × 13½; 12½ × 10 cm.) — Ueberschrift f. 17^a:

باب في تفسير قل هو الله احد علي القولين (الدلائل) العقلية والبراهين العقلية

Verfasser fehlt, lebt nach 600/1201.

Erklärung der Qorānstelle Sura 112, 1 und überhaupt der Sura 112 in 4 فصل.

1. في الجمع بين الدلائل العقلية والنقلية f. 17^a فصل 1. على اثبات وجود الصانع وحدث العالم
2. قال الامام فخر الدين الرازي رحمه قوله f. 18^b فصل 2. تعالي قل هو الله احد . . . اعلم انه قد اشتهر في التفسير ان النبي صم سئل عن ماهية ربه الخ
3. قال الامام ابو محمد الحسن بن مسعود f. 21^b فصل 3. البغوي رة سورة الاخلاص مكتبة بسم الله الرحمن الرحيم قل هو الله احد، روي ابو العالبيه عن ابي بن كعب ان المشركين قالوا الخ
4. قال الامام الثعلبي سورة الاخلاص مكتبة f. 23^a فصل 4. عن سهل بن سعد رة قال جاء رجل الي النبي صم فشكى اليه الفقر الخ

Schluss f. 25^b: الوجدانية البحث لذلك سميت سورة الاخلاص، تمت بحمد الله وحسن توفيقه

Nachweis der Einheit Gottes, gegenüber der Mehrheit göttlicher Personen.

Von derselben Hand geschrieben folgen mehrere Notizen, auf Qorān, Tradition etc.

bezüglich. Zuerst f. 26^a—27^a unten eine Ueberlieferungsreihe von etwa dem 7. Jahrhundert abwärts, für die 6 canonischen Traditionswerke des الترمذي, النسائي, ابو داود, مسلم, البخاري, ابن ماجه. F. 27^a—28^b über die Namen mehrerer auf die Tradition bezüglicher Männer, nebst einigen weiteren Angaben; zuerst: ابو الوليد الطيالسي اسمه هشام بن عبد الملك الخ. Ferner f. 29^a über Zahl der Qorānverse (6216), Zahl der Traditionen des البخاري und des مسلم. F. 29^a 13 Verse der Qaṣide des الشافعي, auf بها (Ṭawil) reimend, und einige andere Kleinigkeiten.

977. Lbg. 368.

19) f. 106^a—108^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 18). — Titelüberschrift:

” في تفسير المحدثين للشيخ الرئيس

Commentar zu Sura 113 und 114, von Ibn sinā † 428/1036.

Anfang (nach dem Bism.) der Sura 113:

قل اعوذ برب الفلق فالف ظلمة العدم بنور الوجود
 Schluss f. 107^a: — هو المبدأ الاول الواجب الوجود
 ان كانت تفارقه بالذات والعلاقة وبجميع الحالات رزقنا
 الله التجرد انتام والتناهل الكامل والحمد كله لواهب الكل،

Anfang von Sura 114: قل اعوذ برب الناس:

قد ذكرنا ان الربوبية عبارة عن التربية والتربية
 Schluss f. 108^a: — عبارة عن تسوية المزاج الخ
 من الجنة والناس الجن هو الاستنصار والانس هو
 الاستئناس والامور المستورة هي الخواس، وهذا هو
 الذي يبلغ العقل اليه في هاتين السورتين والله تعالى
 اعلم بحقيقته واسراره

978.

Anmerkung. Ueber den bedeutenden Inhalt von Sura 1 und zugleich über die 72 Sekten des Islām handelt Mo. 36, 8, f. 235^b. 236; darüber, dass in dieser Sura 7 Buchstaben nicht vorkommen und welchen tieferen Sinn dies habe, Min. 187, 32, f. 446^a ff. — Erklärung der 1. Sura in Pm. 161, 6, f. 37—40. — Ein lateinischer Commentar zu Sura 1 u. 2, Mf. 119, f. 24—29. —

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 93 erklärt in Do. 125, 1, f. 71^b—73^b; über Sura 108 handelt Do. 82, f. 60^b; über Sura 112 (vom Wesen Gottes), Spr. 310, f. 145^b—146^b. Eine Notiz über die zwei letzten Suren in Pm. 31, f. 183^b.

979.

Andere Schriften über einzelne Suren sind:

- 1) zu 2 und 3: تفسير الزفراوين السيد السيد † 816/1413; desgleichen الشريف البجرجاني † 871/1466 und von نور الدين القراماني † 879/1474. علي بن محمد القوشجي علاء الدين
- 2) zu 6, von محمد مصلح الدين بستان † 977/1569 und von تاج العارفين بن محمد بن علي † 1007/1598, und von تأخف الانام يسورة الانعام † 1007/1598, und von einem Ungenannten.
- 3) zu 7: Glosse zum Commentar des ابو السعود عمر بن عبد الوهاب بن ابراهيم † 982/1574, von العرضي † 1024/1615.
- 4) zu 10, von محمد الجبيري البرهاني; und eine Glosse zu der ختمة desselben von احمد بن عيسى بن عبد الصمد ابن حجازي الخليجي محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد † 1200/1785 und von عبد الرزاق مرقصي † 1205/1790. Im Vulgar-Arabischen ist die Sura ebenfalls von Beiden erklärt.
- 5) zu 12, von مصطفى بن شعبان السروري † 969/1561 und von احمد بن روح الله بن سيدي بن ناصر الدين الجبيري الرومي † 1008/1599.
- 6) zu 17, von محمد الغزوي نجم الدين † 1061/1651.
- 7) zu 18, von تاج العارفين بن محمد بن علي البكري † 1007/1598 und von عمر بن يونس الخنفي † 1007/1598 unter dem Titel: اغانة اللف في تفسير سورة الكهف.
- 8) zu 36, von عبد الرحمن بن ابراهيم الظهري احمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري † 1064/1654; † 1192/1778; † 1199/1786. علي بن عمر القلقلي ابو الحسن
- 9) zu 44, von محمد بن ابراهيم بن حسن النكساري † 901/1495. يحيى الدين

- 10) zu 48, von تاج العارفين بن محمد البكري عبد اللطيف بن محمد بن + 1007/1598 und + 1018/1604. ابي بكر تقي الدين
- 11) zu 67, von يحيى بن علي بن نصوص المعروف بنوي + 1007/1598.
- 12) zu 76, von منصور بن محمد الشيرازي + 949/1542.
- 13) zu 78: Glossen von فيض الله + 1110/1698 und عثمان بن يعقوب بن الحسين الكفاخي um 1160/1747.
- 14) zu 83, von حسن بن محمد بن ابراهيم الصهراني + 1078/1667. النورديني
- 15) zu 93, von محمد بن محمود العلوي الوفاي + 950/1548 (betitelt: تنوير الضحى) und in Vulgärsprache von ابو الوفا بن عمر بن + 1071/1660. عبد الوهاب الغرضي
- 16) zu 97, von عبد الرحمن بن علي الاماسي مؤيد زاده + 922/1516; محمد اللاري صلاح الدين + 1008/1699; احمد بن روح الله بن سيدى الانتصاري + 1232/1817. محمد بن محمد بن احمد السنباوى الامير
- 17) zu 102, von المولى صفّر شاه um 800/1897.
- 18) zu 103, von محمد بن محمد بن محمد الحلبى um 870/1465, betitelt: لخيرة القصر [الفقر؟]
- 19) zu 108, von سيف الدين النصيري ابن عطاء الله عمر بن ابراهيم بن محمد + 1000/1591 und عقد الجواهر (betitelt: ابن نجيم) + 1006/1596. (في الكلام على سورة الكوثر)
- 20) zu 109. 112. 113. 114, von جلال الدين الدواني + 908/1602 (unter dem Titel: تفسير القلائد).
- 21) zu 112, von سعيد بن المبارك بن علي + 606/1209; فخر الدين الرازي + 669/1178; ابن الدقان + 672/1278; محمد بن اسحق بن محمد القونوي عبد النافع بن عمر; علي بن محسن السمناني + 1016/1607. Allgemeines über die Sura von عبد الحق بن ابراهيم بن محمد حذب (betitelt: حزب) + 669/1270. الاشبيلي ابن سبعين (الفرج والاستخلاص بستر تحقيق كلمة الاخلاص); محمد بن اندين الفيروزيادى (betitelt: حاصل كورة الخلاص في فضائل سورة الاخلاص); احمد طاشكيري زاده + 988/1660 (betitelt: محمد حجازي); (صورة الخلاص في سورة الاخلاص) + 1085/1625. ابن محمد بن عبد الله القلقشندي (betitelt: معتبرك الخلاص في تكرير سورة الاخلاص).
- 22) zu 113 u. 114, von احمد بن عبد النعم بن تنوير + 1192/1778 (betitelt: يوسف الدمنهوى (المقلتين بصياء اوجه الوجه بين السورتين).

3. zu einzelnen Stellen.

980. We. 1809.

2) f. 24—42.

8°, 19 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 10 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—17. — Titel f. 24°:

رسالة لطيفة تتضمن فوايد شريفة وبشارات بخيرات
حسان في منازل مخلدة منيفة، رايت بخط مؤلفها
تسميتها على ظهر اول صحيفة الكلمات البينات
في قوله تعالى وبشر الذين آمنوا وعملوا الصالحات
أن لهم جنات،

Versasser: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 24°: قال العبد الفقير
الى الله تعالى مرعى بن يوسف الحنبلى المقدسى
حمدا لك اللهم بديع السموات وشكرا لك علي ما
اوليت والبيت من المسترات والبشارات الست القايل
في تنزيل كتابك المقدس وبشر الذين آمنوا الخ

Nachdem der Verfasser Mar'i ben jüsuf elmoqaddasi (+ 1088/1624) die Bemerkung vor-
aufgeschickt, dass in den Qoränversen und
-buchstaben eine ausserordentlich grosse Fülle
von Bedeutungen und Anschauungen enthalten
sei, geht er an die Erklärung des Verses

Sura 2, 23, welcher er f. 25^a eine Einleitung:
 هذه الآيتة لما قبله
 Das Ganze wird f. 42^a mit einem Schlusswort
 خاتمة beschlossen.

Schluss f. 42^b: وفيما ذكرناه كفاية لمن تدبر
 وتامل واستبصر والله اسأل الوفاة على الاسلام والنظر
 الي وجهه الكريم في دار السلام امين

Das Werk ist verfasst im Jahre 1028/1619.

Elmoḥibbi erwähnt das Werk unter obigem

Titel, We. 291, f. 365^b

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stich-
 wörter roth. — Abschrift von عبد القادر الصغوري
 im Jahre 1066 Gom. II (1656).

Pm. 584, f. 91. — Stück aus einem Com-
 mentar zu dem Anfang von Sura 2.

We. 294, 3, f. 44—47. — Bruchstücke
 eines Qorān-Commentars zu Sura 2, 163—172;
 180—183; 188—191.

981. Mo. 35.

38) f. 293—297.

Klein-8^{vo}, 16 Z. (Text: 10 × 6^{3/4} cm). — Zustand:
 die untere Hälfte fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—37. — Titel fehlt.

Bruchstück, ohne Anfang und Ende, einer
 ausführlichen Erklärung der Qorānstelle Sura 2,
 179 bis 181 Anfang, vom Fasten im Ramadān.

Anfang: قال الله تعالى يا ايها الذين امنوا
 كتب عليكم الصيام اي فرض عليكم صيام رمضان
 والصوم في اللغة الامساك وفي الشرع هو الامساك عن
 الاكل والشرب والجماع مع النية في وقت مخصوص الخ

Bricht ab mit den Worten: القول الثاني انه اسم
 الشهر كسهر رجب وشعبان ثم اختلفوا في اشتقاقه على وجوه

Da hier zuletzt in eine, wie es scheint, weit-
 läufig werdende Behandlung des Wortes Ra-
 madān, der Eigenschaften und Vorzüge dieses
 Monates eingegangen wird, glaube ich, dass
 dies Stück eher zu einem Werke über diesen
 Monat als zu einem Commentarwerke gehört.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vocallos.
 Der Grundtext roth überstrichen. — Abschrift c.^{1100/1680}.

982. Mf. 51.

2) f. 2^b—4^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und
 Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift ist es dictirt von

زين الدين عمر بن حجاج بن احمد الحنفى
 الصوفى الوخشى

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
 نصب لنا رايات الهدى والايمان . . . وبعد فقد سألنى
 بعض فضلاء الشام كثر الله امثاله عن تحقيق قول
 الرمخسري في الكشف في هذه الآيتة الكريمة واعرابها وهي
 قوله تعالى فاذكروا الله كذكركم . . . او اشد ذكرا الخ

Erläuterung des 'Omar ben ḡagḡ ben
 aḡmed elwaḡḡi zein eddin (um 800/1897?) zu
 der Qorānstelle Sura 2, 195, mit Rücksicht auf
 den Commentar des Ezzamaḡḡari. Die Ab-
 handlung ist gewidmet dem ابو البركات كمال الدين
 und behandelt das Wesen und die Stufen des
 Gebets „eddīkr“. Anfang derselben: قوله تعالى
 فاذكروا الله الآيتة ومعنى الذكر هو التخلص من الغفلة
 والنسيان ومراده وجدان المذكور وحضوره بالقلب الخ

Schluss: وهو المذكور في كتب اصول الفقه فلنقتصر
 على ذلك دفعا عن التظويل والاطناب والله اعلم بالصواب

Abschrift c.^{850/1440}.

F. 4^a am Rande und unten und f. 4^b einige
 Persische und Türkische Verse; f. 4^b auch zwei
 Notizen aus عوارف المعارف und احياء العلوم.

983. We. 1796.

28) f. 165^b—166^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (ohne Wurmstich).
 Titelüberschrift und Verfasser:

رسالة لكمال باشا زاده في تسمية آيتة الكرسي
 سيد القرآن

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لوليه وصاحبه
 والصلوة . . . وبعد فقد قال صاحب جواهر القرآن
 فصل في آيتة الكرسي فاقول هل لك تفكر في انه لم
 سقى سيد الايات الخ
 50*

Erklärung des Thronverses (Sura 2, 256) und Nachweis, warum er Herr des Qorān genannt wird, von Ibn kemāl bāsā † 940/1533.

Schluss f. 166: وقد وقع انواع من تنميقة بعون الله تعالى وحسن توفيقه حامدا لوليه ومصليا على نبيه اللهم احقنى بالصالحين يا رب العالمين

984. Mq. 36.

3) f. 11—35.

8^{vo}, 17 Z. (18 1/3 × 13; 13 × 10^{cm}). — Zustand: stark fleckig und unsauber. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt eigentlich. Doch trifft der auf f. 1^a oben am Rande stehende, von späterer Hand, zu:

تفسير آية الكرسي

Verfasser nicht genannt.

Anfang f. 11^b (nach dem Bism.): الحمد لله الاول ببطونه الآخر بظهوره... أما بعد فقد سنح لي ان افسر اعظم آية في القرآن... يقتبس منه اعل الظاهر والرسم الخ

Ausführliche Erklärung des Thronverses. Dieselbe beginnt f. 11^a so: الله مبتدأ هذا الاسم أشهر اسماء الرب واعلم انهم اختلفوا في لفظ الجلالة انه عربي ام عبري ام سرياني الخ

Schluss f. 35^b: فلنختم الكلام على هذه الآية الشريفة حامدين لله على نعمه... اللهم ثبتنا على المعتقد الصحيح... والحمد لله مفيض الحمد... ورضى الله على الصحابة والقراة اجمعين امين يا رب العالمين

Aber dieser Schluss gehört schwerlich zu diesem Werke. Die demselben fast unmittelbar vorhergehende Stelle, f. 33^b, 12 bis 35^a, 12 ist wörtlich so vorhanden f. 16^a, 16 bis 17^b, 5. Ferner das auf f. 29^a Auseinandergesetzte findet sich f. 26^a fast ganz ebenso. Es ist also wohl möglich, dass f. 28—35 zu einem andern Werke gehört, das entweder auch den Thronvers behandelt oder überhaupt das Wesen und die Eigenschaften Gottes erläutert, und dass das hier in Rede stehende Werk mit f. 27 unbeeendet

abbricht mit den Worten: والمتخير على قسمين يقبل القسمة وهو الجوهر الفرد، القسمة وهو الجسم ولا يقبل القسمة وهو الجوهر الفرد

Schrift: klein, gedrängt, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, bloss. F. 28 ff. grösser, sorgfältiger, deutlicher.

Abschrift c. 1100/1686.

HKh. II, 8232 (nicht ersichtlich, ob er dieses Werk anführt).

Andere Werke über den Thronvers, von (الفتح القدسي) † 885/1480 ابراهيم بن عمر البقاعي; محمد بن عبد الرحيم المخزومي آبن صدقة um 960/1548 محمد بن رضى الدين محمد الغزى (الفيض القدسي) منصور الطنبلوى ناصر الدين † 984/1576 بدر الدين عبد الله بن عبد الرحمن (النسر القدسي) † 1014/1605 هدية الاحباب في تفسير (الدنوشري) † 1025/1616 عبد الرحمن بن عيسى بن (اعظم آيات الكتاب) (الفتح القدسي) † 1037/1627 مرشد العربي المرشدي; محمد بن عبد ربه بن علي العزيزي آبن الست † 1199/1785.

985. We. 1704.

10) f. 76^a—77^a.

Format etc. wie bei 9). Titel fehlt: s. Anfang. Verf.:

ايوب الحلوتى

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله هذه ذخيرة قوله تعالى قل اللهم مالك الملك الآية وقد قال سهل بن عبد الله السلطان ان عدل فهو القطب وان جار فهو من الابدال الخ

Erörterung der Qorānstelle Sura 3, 25 in gütlichem Sinne, von Ejzūb elhalwatī † 1071/1660.

Schluss f. 77^a: وهو من عالم الفرق ولا يشغله عن جمعته بربه فهذا ما تيسر في هذا الوقت والسلام والحمد لله وحده

986. Mq. 180^b, f. 132.

Bemerkungen über die Bedeutung der Qorānstelle Sura 3, 75: وان اخذ الله ميثاق النبيين

Ein besonderes Werk ist darüber von † 756/1355 تقي الدين السبكي

التعظيم والممة في تحقيق لتؤمن به ولتنصرتة

987. We. 1717.

6) f. 100^a.

Format etc. und Schrift wie bei 5). Titel und Verfasser fehlt.

Es ist eine Erörterung des Anfangs von Sura 4, 61. Sie beginnt (nach dem Bism.): احمد علي ما نور قلوبنا بكشف اسرار آيات القرآن ... وبعد فهذا نبذ مما لاح للخطاير الفاتر وسنج وفيه لف ونشر und schliesst: للذعن القاصر الخ على ما لا يخفى وتقصيل الكلام مما لا يحتمل المقام

988. Pet. 340.

4) f. 23^b—27^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 23^b: حمدا لمن خصنا بزيادة التتخير ... [اما بعد] فيقول

العبد الفقير ... محمد بن طاهيا ... ان آية الوضوء قد اثير العلماء فيها الاقوال الخ

Besprechung der Qorānstelle Sura 5, 8 in Bezug auf die Abwaschungen zum Gebet: von Mohammed ben tāhā.

Schluss f. 27^a: والنحو لا يكون الا بغسل الرجلين على ان في الغسل مسحاً دون العكس والله يقول الحق وهو يهدي السبيل والحمد لله رب العالمين

989. We. 1112.

3) f. 51—78.

8^{vo}, 18 Z. (17 1/2 × 12 2/3; 13 1/2 × 7 1/3 cm). — Zustand: sehr fleckig und wurmstichig, besonders am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel und Verfasser von späterer Hand f. 51^a:

كتاب المباحث الدقيقة والرياض الانيقة للشيخ الامام العالم

(Von anderer Hand derselbe Titel (ohne Verfasser), nur dass statt كتاب steht: هذه ارجوزة في)

Anfang (nach d. Bism.) f. 51^b: ان اعز مقال: صمتر به كل امر ذي شان وايمن منال ... وبعد فان بعضا من علماء الشام ممن فاق على كل اديب ولبيب الخ

Der Verfasser hat sich Notizen bei der Lectüre des Qorāncommentars des Elbeidāwī und des Ezzamaḥṣārī gemacht, diese nebst

zerstreuten Glossen eines ausgezeichneten zeitgenössischen Gelehrten — der nach einer Randbemerkung ist: حسن البوريني † 1024/1615 — zusammengestellt und daraus eine kleine Abhandlung verfasst, betreffend die Erklärung von Sura 6, 1. Er hat dieselbe einem Gönner gewidmet, dessen Name f. 52^a sorgfältig eingekratzt ist. — Er citirt öfters den مولانا پستان چلبی † 1003/1594 und lebt selbst, wie es scheint, nicht viel später, etwa um 1020/1611. — Ob der obige Titel richtig sei, ist fraglich; von einer ارجوزة kann hier nicht die Rede sein.

Es beginnt die Erklärung der Stelle f. 52^b so: قال البيضاوي اخبر بانه تعالى حقيق بالحمد ... يقول العبد مبتدئاً بالتعبير عن معنى الآية الشريفة ... واقول اخبر الله تعالى عباده ان المسائح للثناء الجميل بالاختصاص الخ

Schluss f. 78^a: اذا تعلقتم بكفروا وصار يعدلون بالمعنى المراد يعنى العدول وصح تركيب الكلام الشريف تمت بعون الله وحسن توفيقه

Schrift: ziemlich gross, gut, vocallos. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1688.

990. Mo. 19.

12) f. 122—125 Türkisch.

13) f. 127—129.

8^{vo}, 14 Z. (Text: 10 1/2 × 11 × 6 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titel fehlt.

Es sind Bemerkungen zu der Erklärung des ابن كمال zu der Stelle Sura 6, 1:

ثم الذين كفروا بربهم يعدلون

Das Stück beginnt, nach Auführung dieser Stelle: قال المولى العلامة ابن كمال پاشا في تفسيره: ثم الذين كفروا يعنى بالاخرة على ما اوضح عنه قوله تعالى ... اقول المفهوم من كلامه انه اختار وادعى ان الاولى والانسب الخ

Bricht f. 129^a ab mit den Worten: بقرينة اعتراف كون كلمة ثم للعطف في موضعين

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Abschrift c. 1100/1688.

991. Df. 13.

2) — 5) Türkisch.

6) f. 73^b—76.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لوليّه والصلوة لرسوله، قال الله تبارك وتعالى ولو نزلنا عليك كتابا . . . سحر مبين، قال المولى الاستاذ صاحب الارشاد . . . أقول على تقدير كون سبب النزول الخ

Stück eines sehr ausführlichen Commentars zu Sura 6, 7—9. In demselben berücksichtigt der Verf. die Auslegung des المولى الاستاذ، des Verf. des الارشاد (d. h. ارشاد العقل السليم)، der ausführlicher محمد بن محمد بن مصطفى ابوالسعود محمد بن محمد بن مصطفى ^{982/1574} † العبادي الحنفى ^{1051/1641} † heisst, und dann auch besonders den البيضاوي. Der Commentar des تعليف الشيخ رضى الدين ابن يوسف المقدسي wird auch benutzt, aber nicht so ausdrücklich, wie jene beiden. Vielleicht aber liegt, obgleich die Angaben bei HKh. I, 485 etwas abweichen, dennoch ein Stück von hier vor. Das Vorhandene schliesst: ولم يرسل الملك في صورة رجل فاجاب بالوجهين المذكورين واندفع ما توهم المولى المذكور والله اعلم، Abschrift von عبد الرحمن الشهير بابن العماد († 1051/1641).

Das Uebrige der Handschrift f. 77—137 sind verschiedene Türkische Werke.

992. Mq. 180^b, f. 130. 131.

Anfang der Abhandlung des أحمد بن روح الله بن كمال الدين بن سراج الدين بن غياث الدين الجابري الانصاري ^{1008/1599} † über Sura 6, 8, über welche er in der Lehranstalt zu اسكدار eine zahlreich besuchte Vorlesung gehalten hatte (cf. We. 291, f. 38^a).

Anfang f. 130^a: الحمد لله الذي زين السنة العارفين: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب: f. 121^a: Es sind 2 fast übereinstimmende Schriftstücke.

993. Spr. 998.

3) f. 18^a—20^a.

Format etc. wie bei 1). Die Schrift noch kleiner, flüchtiger.

Ein Stück, entlehnt dem Werke

القسطلانى لطائف الاشارات ^{928/1517} † über die Stelle Sura 6, 138.

Anfang: واختلف في قوله تعالى وكذلك زين لكثير: . . . شركاؤهم فابن عامر زين بضم الزاي وكسر الياء على بناءه للمفعول الخ

994. Spr. 587.

2) f. 35—46^a.

8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 11; 15 1/2 × 6 cm). — Zustand etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 35^a (auch in der Vorrede f. 35^b):

الاتباع في مسئلة الاستماع
ليحيى بن عمر الشهير بمنقارى زاده الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ليدبر . . . وبعد فيقول الراجي من ربه احسنى . . . الشهير بمنقارى زاده ان بعضا من معاشر الاخوان من ذوي الفضل والروية الخ

Abhandlung über die Qorānstelle Sura 7, 203, betreffend das Anhören und Aufmerken auf die Vorlesung des Qorān, von Jahjā ben 'omar minqārī zāde ^{1088/1677} †.

Schluss f. 44^b: ودع ما كدر ولا تتقيد بلامه فالحق احق بالاتباع، وهذا آخر ما قصدنا ابراده في مسئلة الاستماع سائلا من فضله ان يعتم به الانتفاع في جميع الاقطار والبلدان والبقاع، Worauf noch ein Nachtrag dazu folgt, f. 45^a, anfangend: اعلم ان ما يدل على المقصود من: und schliessend f. 46^a: ما يفعلوا مؤذنوا زماننا من المنكر حال ما بخطب الخطيب الاديب في المنبر

Erwähnt von Elmoḥibbi in dem Artikel über den Verfasser, We. 291, f. 393^b.

995. Mf. 132.

3) f. 13^b.

Betrachtungen über die Stelle Sura 10, 58.
Anfang: اعلم انه تعالى وصف القرآن بصفات اربع . . .

996. Pm. 332.

3) f. 69—72.

4^{to}, 19—27 Z. (Text: 18—19 × 14^{cm}). — Zustand: ziemlich fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt.

Es ist ein gemischter Commentar zu Sura 11, 27—52 (Anfang). Das Stück beginnt so:

ولقد ارسلنا نوحا الي قومہ انی لکم نذیر مبين
قرأ ابن كثير وابو عمرو والكسائي أنى بفتح الهمزة
اي باثني وقرأ الباكون بكسرهما اي فقال أنى لان في
والنصر: الف. 72^a und schliesst f. 72^a:
للمتقين قوله عز وجل والي عاد اي وارسلناك الي عاد.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, vocallos.
Grundtext roth überstrichen, — Abschrift c. 1160/1747.

997. Mq. 180^b, f. 128.

Aus einem Qorān-Commentar zu Sura 12, 53—65. Oben am Rande steht : دورانی also vielleicht von diesem.

998. Mq. 146.

44) f. 582—589.

4^{to}, 17 Z. (22 × 15^{1/2}; 11 × 5^{1/3}cm). — Zustand: fast ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel f. 582^a:

هذه لوائح الفرج بالطالع السعيد المشتملة
على الذكر والمدح والبسملة والتكميد

Verfasser:

حسن أفندي قاضي رشيد

Nach der Unterschrift:

حسن اللدي الحنفی

Anfang (nach d. Bism.) f. 582^b: الحمد لله
على سائر الاحوال التي لا تحصى . . . وبعد فلما كان الاحق
بالتقديم غلب علم الكلام البحث عن اسرار معاني القرآن الخ

Erörterung des Hasan elladi zu der
Qorānstelle Sura 14, 16, speciell mit Berücksichtigung

der Erklärung des البيضاوي und des
Glossators الكازروني c. 940/1538; worauf f. 587^b
ein Lobgedicht auf مولانا الافندي حسن, wel-
chem die Schrift überhaupt gewidmet ist, folgt,
27 Verse lang (Bast), dessen Anfang:

على علا المجد يعلو الآن اشراقهم من قريش لهم في ذاك اسلاف
Zuletzt noch die Bitte um Nachsicht.

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, deutlich,
etwas vocalisirt. — Autograph c. 1000/1691.

999. Spr. 310.

9) f. 124—131.

4^{to}, 17 Z. (23 × 12^{1/2}; 14 × 7^{1/4}cm). — Zustand, Papier, Einband wie bei 1). Text von Bl. 180 u. 181 oben schadhaft. — Titel fehlt. Verfasser s. Anfang.

Anfang (nach dem Bismillah) f. 124^b:
سئل الشيخ الامام ابو حامد محمد بن محمد بن
محمد الغزالي الطوسي ر^e عن قول الله تعالى
فاذا سويته ونفخت فيه من روحي ما التسوية وما
النفخ وما الروح فقال الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 15, 29, be-
treffend die theologischen Begriffe und ihr Ver-
hältniss zu einander, in mehreren ungezählten
Exempl., von Abū Rāmid elgazzālī † 506/1111.
Zuletzt behandelt f. 131^b: مسائل الصراط, davon
nur der Anfang vorhanden, das Uebrige fehlt.

Schrift: klein, Persischer Zug, gefällig, deutlich,
vocallos. Aufschriften roth. — Abschrift c. 1750.

We. 346, f. 30. — Blatt aus einem ge-
mischten Qorān-Commentar über Sura 17, 60
und 61 (Anfang).

1000. Spr. 1962.

6) f. 49—58.

Format (11—15 Z.) etc. und Schrift wie bei 2).
Titel f. 49^a:

تحذير المنكر للقدرة المعاند الغادر
المعترض على كلام سيدي الشيخ عبد القادر

Verfasser:

احمد بن ابي بكر بن احمد الحنبلي القادري حذب

Anfang (nach dem Bism.) f. 49^b: الحمد لله الذي نور قلوب العارفين بنور عرفانه . . . الكلام على قوله تعالى عسى أن يبعثك ربك مقاماً محموداً قال شيخ السنة ابو محمد الحسين البغوي الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 17, 81 von verschiedenen Autoritäten: was unter dem Ausdruck „(Gott wird dich bei der Auferstehung stellen an) einen löblichen Platz“ zu verstehen sei? Der Verf. Ahmed ben abū bekr ben ahmed elqādiri führt unter anderen Erklärern auch den 'Abd elqādir elgilāni † 561/1166 auf (f. 51^a), der in seinem mehrbändigen Werke الغنية die Stelle behandle. Allein dieser ist weder der Zeit nach, noch der Bedeutung nach der Angesehenste unter den angezogenen Erklärern, so dass ich nicht begreife, wie derselbe in den Titel dieses Werkchens hat kommen können. Auch passt für dies Werk der Theil des Titels, in welchem „eine Verwarnung des Leugners der göttlichen Allmacht“ enthalten ist, keineswegs. Dazu kommt, dass in der Hōtbe, nach der regelrechten Behandlung des الحمد لله الذي الخ, die Weiterführung mit dem اما بعد, welche auf Bl. 50^a erfolgen sollte, unterbleibt, statt dessen aber ein besonderer Abschnitt mit الكلام eintritt. Nach allem diesem bin ich der Meinung, dass von der Abhandlung, welche den obigen Titel führt, hier nur der Anfang (f. 49^b) vorhanden sei, dass aber f. 50—58^a zu einer Abhandlung desselben Verfassers über Sura 17, 81 gehöre, von welcher jedoch der Anfang vermisst werde.

Die ersten von dieser Abhandlung vorhandenen Worte sind oben angegeben (الكلام على قوله الخ); dieselbe hört mit dem von الدارقطني beigebrachten Verse auf (f. 57^a) [Elmotaqārib]:

ولا تنكروا انه قاعد ولا تنكروا انه يقعد

worauf noch f. 57^b u. 58^a oben biographische Angaben über die angeführten Autoritäten folgen sollen, die sich jedoch auf المروزي, d. i. احمد بن محمد بن الحجاج بن عبد العزيز الحنبلي ابو بكر

† 285/898 احمد بن اصرم الحنبلي und † 275/888 عباس بن محمد الدوري und † 271/884 beschränken. Die Abhandlung ist also nicht ganz vollständig, auch fehlt die Unterschrift.

F. 58—59 enthalten noch einige unbedeutende Stücke, fast alle von anderen Händen; das hauptsächlichste darunter ist f. 59 Aufzählung von Namen Gottes, und Angabe, welche Erfolge das Beten (ذكر) derselben habe.

1001. Spr. 673.

5) f. 121^b—136^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4) (20 1/2 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Ohne Titel.

Commentar zu Qorān Sura 18, 1—52. (الشرييني، الجلالان، البيصاري)

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب أننى الله تعالى على نفسه بالعامه على خلقه وختى رسوله صم بالذكر . . . ولم يجعل له عرجاً قيماً فيه تقديم وتأخير معناه أنزل على عبده الخ

1002. Mq. 115.

4) f. 169—171.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 12 1/3; 13 × 6 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb (auch weisslich), stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel u. Verfasser fehlt.

Erklärung der Qorānstelle Sura 18, 78—81. Anfang (nach dem Bism.) f. 169^b: قال الله

تبارك وتعالى أما السفينة فكانت . . . سفينة غصبا ولقائل أن يقول أن خرق السفينة وتعييبها لا يخلو أما من يكون على وجه لا يمكن استعمالها الخ Schluss: يخفى على المذصف المجتنب عن التعسف

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Text in rothen Linien eingeschlossen. Abschrift c. 1100/1088.

1003. Pm. 249.

36 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (17 × 13; 12 × 8 1/3 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch der obere Rand wasserfleckig; nicht überall sauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: schöner Hlbzband. — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: ... قال الفقير

الشاب التائب ... أحمد بن عمر الانصارى
سبط الصالح طلائع بن رزيق العاصدي ... أما بعد
حمد الله على رعاية عنايته هداية الولاية لسلك الطريق الخ

Der Verfasser Ahmed ben 'omar esšādīlī elanqārī esšābb ettāib, nach f. 32^b im J. 804/1401 in Zebid lebend (cf. We. 1731, 1), gestorben im J. 882/1428, behandelt hier die Qorānstelle Sura 20, 119 فأكلا منها, mit deren Deutung (es sei der Dual statt des Singulars gebraucht, nach dem Vorgang seines Lehrers أبو حفص عمر سراج الدين البلقيني † 806/1402) er in der Stadt Zebid bei den Qūfis Anstoss erregt hatte, in Folge wovon ihm eine darauf bezügliche Frage vorgelegt wurde (f. 5^b: اصالح الله سيدنا هل ما نقله عن شيخ الاسلام في تفسيره فَأَكَلَا من انه خبر عن واحد وهي حوا بصيغة التنبيه هل ورد هذا عن العرب وهل لهذه الآية من نظائر في القرآن, die er f. 6 ff. ausführlich erörtert. Er schweift dabei ziemlich oft von der Frage ab: sein Zurückkommen auf dieselbe wird dann durch die Ueberschrift: عود وانعطاف bezeichnet. Am Ende sind als Nachtrag einige seiner Gedichte angehängt, darunter ein Takmīs auf die Qaṣīde des عبد القادر, die beginnt auf letzteres auf Veranlassung seines Freundes موفق الدين ابو الحسن علي. Das Takmīs fängt so an f. 33^a:

بغنون عشقى العارثون تمذهبوا

وبكاس ذوقى كل صبب يشرب

Auch in der obigen Abhandlung kommen öfters Gedichte von ihm vor. Die Sammlung schliesst f. 35^b:

فغدوت انفق من خماياها ولا

اخشى افتقارا ما حبيت مدا المدا

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocallos, auch diakritische Punkte fehlen öfters. Stichwörter roth. Ueberschriften hervorstechend gross in schwarz.

Abschrift c. 800/1401.

F. 36^a von neuerer Hand geschrieben, gehört nicht zu diesem Werke.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

1004. WE. 71.

2) f. 286^a.

Erklärung der Qorānstelle Sura 27, 15–18, beginnt: ولقد اتينا داود وسليمان علما اي بالاحكام ويكلام الطير ... قوله فضلنا يعنى بالنبوة والكتاب الخ

Die Schrift ist klein, etwas flüchtig, wenig vocalisirt, um etwa 700/1300.

1005. Mq. 115.

12) f. 238–249.

8^{vo}, 17 Z. (20 × 11–11²/₃; 13 × 6^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1–11. — Titel fehlt.

Erklärung der Qorānstelle Sura 33, 38–40. Bruchstück, ohne Anfang. Das Vorhandene beginnt f. 238^a: اللفظى المركب من الاصوات والحروف لانه حادث الخ: f. 243^a: الذين يبلغون رسالات الله في اعرابه وجوه احدها ان يكون في محمل الحجر الخ

Schluss f. 248^b: وحين نزل يكون على دين محمد وعاملا على شريعته فيكون من امته فلا ينافي كونه خاتم الانبياء وكان الله بكل شىء عليما

Eine Unterschrift ist nicht vorhanden; aber die Abhandlung ist hiemit nicht zu Ende; vielmehr ist der letzte kleine Satz als ausgestrichen anzusehen und die Fortsetzung folgt, von ganz anderer Hand, auf f. 249, wo der Schluss ist f. 249^b Mitte: فكيف يعترض على البيضاوي بعدم انبغاء هذا الجعل وكان الله بكل شىء عليما فيعلم من يليق ان يختم بالنبوة وكيف ينبغي شأنه, تمت

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. F. 249 Türkische Hand, dick, gedrängt, vocallos. — Abschrift c. 1100/1600.

Der Verfasser lebt später als Elbeidāwī, den er citirt. HKh. III, 6051 erwähnt eine Behandlung der Stelle von عبد الحليم بن محمد أخى زاده † 1013/1604.

1006. Mq. 115.

15) f. 298–307.

4^{vo}, 21 Z. (22 × 14¹/₂; 14–15¹/₂ × 9¹/₂–10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1–14. — Ueberschrift:

من سورة الاحزاب

Anfang f. 298^b (nach dem Bism.): المجلس
في قوله تعالى انا عرضنا الامانة ... غفورا رحيمًا
اعلم ان العرض على وجهين اختياري ولازمي والمراد
ههنا العرض الاختياري لانه لو كان لازميًا لكان

Erklärung von Sura 33, 72. 73. Es schliesst
sich daran f. 304^a: باب صفة النار روي عن ابي
هريرة قال قال رسول الله صمّ أوقد على النار الخ
und f. 306^b Mitte: باب صفة الجنة وأهلها
قال حدثنا محمد بن الفضل قال حدثنا محمد بن
جعفر قال ... عن ابي هريرة قال قلنا اخبرنا يا
رسول الله عمّ مما خلق الخلق الخ

Bricht f. 307^b ab mit den Worten: فوقع على
اخوانه واكل من احد جانبيه قديدا ومن الآخر مشويتا
ثم يعود طيرا فيذهب

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, ziemlich
deutlich, vocallos, auch fehlen bisweilen diakritische Punkte.
Abschrift c. 1100, 1688.

Das 1. Stück (die Erklärung der Qorān-
stelle) ist nicht selten mit Persischen Versen
untermischt; dieselben sind dann (meistens) vo-
calisirt. F. 298^a enthält, von derselben Hand,
einige Aussprüche Mohammeds.

1007. We. 1778.

3) f. 15—17.

8^{vo}, 25 Z. (19 1/4 × 13 1/2; 16 1/2 × 9 3/4 — 10^{cm}). —
Kleine feine flüchtige Schrift, vocallos. — Titel:

رسالة للشاه ولي قدس الله سره العزيز

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد شاه ولي بن محمد العسكري

Ob es derselbe ist, der unter dem Namen

شاه ولي العيني الخلوئي الحنفي

(† 1013/1605) von Elmoḥibbī in We. 291, f. 390^a behandelt
wird, weisse ich nicht.

Dies Sendschreiben beginnt: الحمد لله مشرق
آفاق الارض بنور شمس الوجود ... وبعد فيقول
العبد الفقير ... العسكري ... لما كان الهادي
und schliesst f. 17^b: والله يقول الحق وهو يهدي السبيل ولا حول ولا
قوة الا بالله العلي العظيم

Das Schreiben behandelt die Qorānstelle
Sura 41, 53, deren tieferen Sinn der Verfasser
auslegen will. Ueber dieselbe Stelle hat auch
† 816/1418 geschrieben.

F. 18 und 19^a leer. — HKh. III, 6048.

1008. Pm. 407.

14) f. 81^a—84^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt.
Verfasser ohne Zweifel:

السيوطي

Es ist Erörterung der Stelle Sura 48, 2.

Anfang (nach dem Bismillah): قوله تعالى

ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر
هذه الآية فيها اقوال للمفسرين بعضها مقبول الخ
Er behandelt den Gegenstand in 6 قول.

Schluss: كتاب عليكم وعفى عنكم فلاّن بأشروهن
الي هنا انتهى التأليف والمجد لله وحده تمت الكتاب

1009. Mq. 46.

1) f. 2—12.

80 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 14; 13 1/2 × 7^{cm}). — Zustand:
ziemlich gut; am Seitenrande oben etwas fleckig. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Leder-
rücken u. Klappe. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht
aber in der Unterschrift f. 12^b:

محمد ابو السرور بن احمد بن عباس

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي اشرق
في سماء المعالي شمس المعارف الحمديّة ... اما بعد فلما
كان غاية سعادة الموالى التفات لحظة من لحظات الموالى الخ

Ausführliche Erklärung der Qorānstelle
Sura 48, v. 28. 29 und zwar der Worte
von Moḥamed ben aḥmed ben 'abbās abū 'ssurūr
um 1050/1640.

Schluss f. 12^b: فانها خير سيرة اهل البسالة
ونحمده ونصلي علي نبيه وآله محمد خاتم الرسالة

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, etwas vocalisirt.
Abschrift vom Verf. selbst im J. 1040 Dūlqa'da (1631).

1010. Mq. 115.

8) f. 200—201.

8^{vo}, c. 18 Z. (21½ × 15; 14½ × 9½^{cm}). — Zustand: stark fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 200^b: الحمد لله الذي جعلنا ممن آمن بالبعث والقيام . . . قال الله تبارك وتعالى في سورة التكويد علمت نفس ما احضرت وبينه القاضي البيضاوي بقوله جواب اذا وانما صح الخ

Glosse zu Sura 81, 14, unter Bezugnahme auf die Erklärung der Stelle von ابو البضاوي u. von السعود.

Schluss f. 201^b: حيث اعتبر ابتداء ذلك الزمان من النفخة الاولى فليتأمل

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas rundlich, vocallos. Die Textstellen roth überstrichen.

Autograph des Verfassers مصطفى, um 1100/1682.

F. 202 (und ein ungezähltes Blatt) leer.

1011. Mq. 40.

9) f. 135—140.

8^{vo}, 17 Z. (18 × 14; 12½ × 8^{cm}). — Zustand: stark fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—9.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende. Commentar zu Sura 88, 22 bis 89, 9.

Die ersten Worte f. 135^a: انما انت مذكر اي انت واعظ لست عليهم بمصيطر اي ليس بمسلط الخ

Sura 89 beginnt (f. 138^a): والفاجر وليال الي اخر السورة قال ابو سعيد الحنفى رحم اعلم ان في هذه السورة كلاما من وجوه خمسة الخ

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, fast vocallos. Der Grundtext roth überstrichen, zum Theil auch roth; ebenso Stichwörter und Ueberschriften.

Abchrift c. 1100/1682.

1012. Pm. 407.

80) f. 395^b—402^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titelüberschrift fehlt. Ueber den Verfasser s. unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام وبعد فقد رفع الى سوال في قوله تعالى لا يصلها الا الاشقى . . . الي آخر السورة هل نزل

ذلك في رجلين معينين وما سبب نزوله وهل المراد بالاتقى ابو بكر الصديق رة والآية عامة فيه او في غيره الخ

Behandelt Fragen, die sich an Sura 92, 15—21 knüpfen: nämlich ob die Stelle auf 2 bestimmte Männer gehe oder allgemein aufzufassen sei; ferner aus welchem Anlasse dieselbe offenbart sei und ob man unter dem Frommen (الاتقى v. 17) den Abū bekr oder einen Andern zu verstehen habe. Ueber diese Punkte hatten sich nämlich die Emire ازمر und محمد gestritten, und der gelehrte محمد ابن عبد المنعم الجوجري شمس الدين († 889/1484) hatte die Frage im Ganzen zu Gunsten der allgemeinen Auffassung beantwortet. Unser Verfasser sagt, die Frage sei verwickelt und zwar sei sie مسئله تفسيرية حديثية اصولية كلامية تحوية. Nur wer nach diesen 5 Seiten hin tüchtige Kenntnisse habe, könne dieselbe behandeln. Er wolle sie klarstellen in 2 Abschnitten.

1. في مسنداتها f. 396^a

في تصديق ما افنى به الجوجري وذلك من f. 397^b فصل 2 اربعة وجوه ثلاثة جدلية وواحد من طريق التحقيق

Schluss: ثبت دلالة الآية ايضا على ان ابا بكر افضل الامة انتهى كلام الامام والله سبحانه اعلم

Der Verfasser ist ohne Zweifel السيوطى; so auch im Inhaltsverzeichnis f. 3^a

1013.

1. Anmerkung. Erklärung einzelner Qorānstellen von المبين † 285/898 in Mq. 125, 2, f. 17^b. 18^a; von الزخشرى Mq. 116, f. 63—73. 162; von القرطبي und الرسعنى † 671/1272 Mq. 121, S. 322 u. 324 ff.; von البيضاوي Do. 50, f. 5. 6; von Anderen, Spr. 310, 10, f. 143. 144^a; Pet. 372, f. 50^b—55. Ein lateinischer Index zu schwierigen Stellen findet sich Mf. 119, f. 19—23. Stellen, die zugleich auf Männer und Frauen sich beziehen, Lbg. 252, 3, f. 71^a. Ein Stück aus dem Anfang des Qorān-Commentars von احمد بن على البونى † 622/1225 in Pm. 65, f. 131—134.

2. Anmerkung. Es ist besprochen Sura
 1, 4 in Spr. 310, 10, f. 177^b.
 2, 29 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
 2, 256 in Spr. 490, 27, f. 158^a ff. (nach البوني
 † ^{622/1225}) und We. 1685, 2, f. 90^a ff.;
 auch Mq. 118, f. 1^a.
 2, 259. 260 in Spr. 298, 5, f. 22^b. 23^a.
 3, 32 in Spr. 673, 1, f. 85^b oben.
 3, 163. 164 in We. 1765, 3, f. 20 (von Essojuti).
 4, 71 in Pet. 485, f. 134—135^a (Elbeidawi).
 4, 81 in Pm. 505, 22, f. 75^b ff.
 4, 93 in We. 1771, 26, f. 133^a (mit Rück-
 sicht auf Elbeidawi).
 4, 139 in Lbg. 1037, f. 23^b.
 5, Anfang, in We. 1623, 4, f. 161^a (aus
 الكواشي † ^{680/1281}).
 5, 8 in Pm. 501, 17, f. 48^b.
 5, 59 in Mq. 116, f. 24^a.
 5, 101 in We. 276, f. 104^b.
 6, 9 in Mf. 132, 3, f. 20^a.
 6, 159 in Lbg. 880, 21, f. 97^b—99^b.
 7, 52 (آية الاستواء) in We. 118, f. 60^b.
 7, 54 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
 8, Anfang, in Do. 82, f. 41^b—43^b.
 10, 90 in WE. 124, f. 169—170^b.
 12, 67 in Mf. 56, 4, f. 84^b.
 13, 27. 28 in Mq. 116, f. 160^a.

- 16, 71 in Pet. 684, f. 85^b.
 16, 124 in Lbg. 880, 21, f. 95^a.
 17, 87 in Spr. 310, 10, f. 178.
 18, 17 in Pet. 684, f. 110^b.
 18, 81 in We. 1715, 5, f. 28^b (von Ennesefi).
 18, 84 in Pet. 684, f. 188^b—190.
 19, 72 ebendort f. 37 Rand.
 20, 123. 124 in Pm. 407, 92, f. 453^a.
 21, 22 (u. 19, 43) in Pet. 544, 2, f. 41^a.
 21, 107 in Mq. 43, 8, f. 140^b.
 22, 44 in Pm. 75, f. 155^a Rand.
 24, 43 in Pet. 250, 2, f. 137^b.
 25, 47. 48 in Lbg. 880, 21, f. 96^a (Elbeidawi).
 28, Anfang, in Do. 82, f. 59^b.
 36, 5 in Pet. 250, 2, f. 145^a.
 38, 34 in Pet. 684, f. 71^a.
 40, 2 in Mo. 35, 14, f. 104^b (von Elbohari).
 44, 36 in Pm. 87, 2, S. 140.
 51, 22 in Mf. 132, 3, f. 37.
 54, 48 in Mq. 119, 30, f. 445.
 55, 13—19 in Mq. 43, 5, f. 106^b (von Elqasani).
 59, 9 in Mo. 35, 1, f. 317^a.
 64, 2 in Pet. 690, 15, f. 171^a.
 66, 6 in Mq. 43, 8, f. 139^b.
 76, 1 in We. 1112, 1, f. 2—4^b.
 78, 18 in Mf. 132, 3, f. 56^a.
 79, 5 in Pm. 224, 16, f. 227^b (Glosse zu Elbeidawi).

4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

1014. Mq. 40.

7) f. 113—122 und 123—132.

8^{vo}, 24—27 Z. (und f. 123—132: 24—28 Z.) (Text:
 17^{1/2}—18 × 11—12^{cm}; und f. 123 ff.: 13^{1/2}—16 × 9^{1/2}^{cm}). —
 Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—6.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende.
 Die Blätter folgen so: 123—132. 113—122.

Commentar zu ausgewählten Stellen des
 Qorān; derselbe wird eingeführt mit قوله. Er
 behandelt Sura 7—12, 90.

Anfang f. 123^a: سورة الاعراف، قوله تعالى

وكم من قرية اهلكناها كم خبيثة وهي في موضع
 رفع بالابتداء واهلكناها خبره ويجوز ان تكون
 في موضع نصب الخ

Schluss f. 122^b: قوله انه من يتف قرأ قنبل
 باثبات الياء . . . فلا يحذف منه شيء كما لا يحذف
 من الصحيح ويكتفى بالله كان اخره

Schrift: ziemlich gross, zum Theil gedrängt, etwas
 flüchtig, vocallos. Grundtext roth.

Abschrift c. ^{1100/1888}.

1015. We. 1821.

6) f. 116—137.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel f. 116^a:

تحرير التاويل على ما في معاني بعض آي التنزيل

Verfasser:

عبد الرحمن افندي العمادي

Anfang (nach d. Bism.) f. 116^b: حمدًا لمن
أيد أيات تنزيله بكل بديع . . . وبعد فهذه تحريات
لطيفة وتقارير منيفة من خط الإمام . . . العمادي
. . . أودعها بعض مجموعاته . . . على بعض آي
القران العزيز الخ

Sammlung von Bemerkungen des 'Abd
errahmān ben mohammed ben mohammed
el'imādī † 1051/1641 zu verschiedenen Qorānstellen,
die sich zerstreut hie und da gefunden, zum
Theil mit Glossen von Anderen untermischt.
Sie sind allegorischer Art und von einem Un-
genannten auf Befehl seines Urenkels Hāmid
ben 'alī ben ibrahīm el'imādī † 1171/1757
gesammelt, ohne Rücksicht darauf, ob sie unter
einander stimmen und zu einander passen.

Sie behandeln zuerst Sura 12, 24 f. 116^b:

قال المرحوم العلامة عبد الرحمن افندي العمادي،
قوله تعالى ولقد همت به . . . برهان به أعلم أن في
عبارة الكشف في الكلام على هذه الآية اشكالات ثلاثة الخ

Schluss f. 137^a:

فاذا وثى حميد فعلي الدنيا السلام
ولا سيما اذا كان المدوح من الاعيان ولم يكن بذوي
سلطان، هذا آخر ما وجد بخط المرحوم . . . مما
حرره ورقمه بخطه وامضاه في آخر كل فائدة باسمه
والله سبحانه الهادي للصواب الخ

Abschrift im Jahre 1153 Regeb (1740) von
أحمد بن محمد بن عبد الله الحموي.

1016. Mq. 146.

4) f. 254—259.

8^{vo}, 16—17 Z. (21¹/₂ × 14¹/₂; 11¹/₂—12¹/₂ × 7^{cp}). —

Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
Einband: zusammen mit 1—8. — Titel fehlt. Ver-
fasser fehlt: s. am Schluss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 254^b: الحمد لمن
يسهل انصاعا ويفتح الابواب . . . وبعد فلما غلب على
تعطش الخصور الي خدمة حضرة غايص الجود الخ

Bedenken und Zweifel über Erklärung und
Bedeutung einiger Qorānstellen. Der Ver-
fasser, welcher nach der Schlussbemerkung
'Abd elhalīm ben bišr esširwānī heisst, be-
ginnt mit der Definition vom Glauben (الايمن)،
wie sie Elbeidāwī giebt: f. 255^b قال القاضي
الببصاوي في تفسير الايمان بعد بيان انمعنى اللغوي
نه واما في الشرع فالتصديق بما علم بالضرورة الخ

Schluss f. 259^b: وان كان المقول خاليا عن
الفوائد ومشحونا بالحشو والروائد، وانا العبد الحقير
عبد الحليم بن مولانا بشر الشرواني

Schrift dieselbe wie bei 3), nuretwas kleiner. — F. 260 leer.

Mq. 180^b, f. 619—620. — Erklärung einiger
Qorānstellen, wie Sura 35, 1.

(F. 619^b u. 620^a Allerlei, ebenfalls unbe-
deutend.) (F. 621 u. 622^a Türkisch.)

1017. Min. 187.

95) f. 802—806^a.

Persisch. Anfang von كليله ودمنه. Die
Uebersicht der Kapitel f. 804^b.

96) f. 807^b.

Format (33 Z.), Papier (strohgelb) etc. u. Schrift
wie bei 90). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

سدره المنتهي في تفسير كتابه العزيز

Verfasser: s. Anfang.

Erörterungen, an Sura 1 u. 62 u. 63 geknüpft.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله العزيز
العليم المهيم العظيم . . . وبعد فان فرانق سبيل معرفة الله
. . . محمد بن محمد يدعي باقر الداماد الحسيني
. . . يقول معشر المتعطين الخ

Der Verf. Mohammed ben mohammed
baqir eddāmād elhoseini um 1070/1659 bricht
hier mit den Worten ab: واهب الصور
فاذا كانت النفس واغلة الهمة في الجنبه الجسدانية،
F. 808^a leer.

1018. Spr. 461.

12) f. 211—234.

8^{vo}, 12—15 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 16; c. 16—17 × 9—13^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, ziemlich grob, wenig glatt. — Schrift: dieselbe Türkische Hand wie bei 11). — Titel fehlt.

Beginnt (nach d. Bism.): والسما والطارف قال سعيد:
ابن جبير سالت ابن عباس عن قوله والسما والطارف الجع
Dies Stück enthält auf f. 211—222^a fast nur Bemerkungen über verschiedene Qorānstellen. Zuerst über Sura 86; f. 212^b über

Sura 2, 179; 218^b 85, 5—7; 214^a 66, 10. 11; 215^b 44, 1—5; 217^a 66, 8; 218^a 56, 82—86; 218^b 57, 12. 13; 219^a 77, 30. 31; 219^b 63, 9. 10; 222^a 2, 150. — Ausser verschiedenen Bemerkungen, hauptsächlich über Fasten, und ausser der Geschichte des Aussätzigen, Kahlköpfigen und Blinden (f. 223^b—224), steht f. 224^b—231 ein Abriss der Rechenkunst (zum Zweck der Erbtheilungen); ausserdem etwas Dogmatisches (f. 233).

Blatt 220 folgt nicht unmittelbar auf f. 219.

C. Geschichten aus dem Qorān.

1019. Pet. 197.

280 (277) Bl. Folio, 25 Z. (30 $\frac{2}{3}$ × 21; 22 $\frac{1}{2}$ × 13^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. (Die Ergänzung hat weisses Papier, stark, nicht besonders glatt.) — Einband: orient. Lederbd mit Klappe; vorn etwas lose. — Titel f. 1^a: كتاب العرائس. Er ist vollständiger:

كتاب عرائس المجالس

Verfasser:

أحمد بن محمد بن إبراهيم التعلبي أبو اسحق

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
حق حمده والصلوة على محمد واله وحجبه، قال الاستاذ
أبو اسحاق... التعلبي رحمه، هذا كتاب يشتمل على
ذكر قصص القرآن بالشرح عن البيان والله المستعان
وعليه التكلان، باب الخ

Der Verfasser Ahmed ben mohammed et'ta'labi † 427/1036 handelt ausführlich von den in dem Qorān vorkommenden Erzählungen und giebt somit einen Beitrag zur Erklärung derselben. Das Werk ist eingetheilt in eine Menge Sitzungen (daher der Titel), welche wieder in Kapitel zerfallen. Vorauf geht (auf dem Blatte vor f. 1) ein Kapitel, worin die Frage erörtert wird, weshalb Gott dem Mohammed allerlei Geschichten mitgetheilt habe (im Qorān). Dann kommt:

f. 1^b مجلس في قصة خلق الارض
مجلس في ذكر خلق السموات وما يتصل به
مجلس في ذكر خلق الشمس والقمر وصفة
سيرهما وبدء امرهما ومعادهما ومصيرهما

Nun folgen die Sitzungen über die Propheten selbst, in grösserer oder minderer Ausführlichkeit. Zuerst f. 14^a آدم, 29^b ادريس, 33^a نوح, 38^a هود, 41^b زكرياء وابنه يحيى ومريم وعيسى 262^a ذو القرنين. Darauf (was hier zum Theil fehlt, wegen der Lücke im Text), aber nicht als besondere Sitzung: شمسون وجرجيس, اصحاب الكهف, يونس بن متى, اصحاب الغيل und endlich الاخرون.

Schluss f. 280^a: فلما كفى الله تعالى امر الغيل
واصحابه عظمى العرب قريشا وقالوا هم اهل الله وآل الله
قاتل عنهم وكفاهم مؤنة عدوهم، تم الكتاب بحمد الله الخ

Die Handschrift ist defekt. Es fehlen im Anfang 69 Blätter; dieselben sind jedoch auf f. 1—62 ergänzt. Nach f. 150 fehlen 4 Blätter. Nach f. 263 ist eine Lücke von etwa 1 Blatt; dann folgt f. 267; Lücke von 6 Blättern; f. 266; dann fehlt 1 Blatt; dann f. 274. 268—273. 264. 265. 275; dann fehlen etwa 5 Blätter; dann f. 276—280.

Schrift: gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften sind roth. Die Zählung der Seiten von orientalischer Hand ist nicht ganz richtig. Das Titelblatt ist nicht mitgezählt; f. 96—99 ist beim Zählen übersprungen; also das Vorhandene statt 280 nur 277 Blätter.

Abschrift vom J. 861/1467. — HKh. IV, 8106.

1020. Spr. 90.

235 Bl. 4^{to}, 21 Z. (26 1/2 × 19; 20 × 14^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig, der Rand öfters ausgebessert, bisweilen auch der Text, besonders unten am Rücken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser und Anfang fehlt. Die ersten hier vorhandenen Worte sind f. 1^a: رسول الله صمّم فقال: كان خلقه القرآن. Schluss wie bei No. 1019.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Nach f. 97 fehlt etwas, auch sind die Blätter in der Mitte der Handschrift nicht in ganz richtiger Folge. — Abschrift im J. 964 Góm. II. (1557), von محمد بن حاجي عبد الله بن عثمان بن عبد الله بن عبد الرحيم النويري.

1021. Spr. 86.

243 Bl. 4^{to}, 21 Z. (25 × 16 1/2; 19 × 10 1/2^{cm}). — Zustand: gut, doch nicht frei von Wurmatich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist gewöhnlich:

د" قصص الانبياء

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ الامام العالم ابو عبد الله محمد بن عبيد الله الكسائي رحمه الله الحمد لله رب العالمين الذي انبت الخلق نباتا وجعلهم احياء بعد ان كانوا امواتا... اما بعد فهذا كتاب ذكرت فيه ابتداء خلق الله تعالى السموات والارض والنخ

Der Titel des Werkes ist auch خلف الدنيا (HKh. III, 4793) und بدء الدنيا (HKh. II, 1691) und تجائب المخلوقات (nach We. 348). — Der Vater des Verfassers heisst richtiger (für الله عبيد الله, wie in Spr. 87 u. in We. 348 (zweimal) steht. Ueber sein Todesjahr habe ich keine Notiz gefunden. Die in dem Werke citirten spätesten Schriftsteller gehören dem Ende des 4. Jhdts. d. H. an: المعافى بن زكرياء † 390/1000, الحسين بن محمد الدينوري † 393/1003. Er wird also wol im 5. Jhd. gelebt haben und vielleicht sogar Zeitgenosse des Efta'labi gewesen sein.

Der Inhalt des Werkes sind die Legenden der Vorzeit über Entstehung der Welt, der Paradiese und der Hölle, Erschaffung des Menschen und Leben der Propheten. Dafür wird der Qorān und Aussprüche Moḥammed's meistens als Beweise angeführt; die Gewährsmänner sind oft Abū horeira oder Ibn 'abbās. Die einzelnen Erzählungen haben als Ueberschrift in der Regel حديث oder ذكر حديث, bisweilen ذكر قصة oder قصة حديث, auch باب في قصة (oder فصل), und auch مجلس kommt vor. Für Ueberschriften ist bis f. 33 Platz gelassen. — Der Verf. Abū bekr moḥammed ben 'abdallāh elkisāi beschreibt zuerst die Erschaffung eines Schlangengeheuers, dann die der Erde, der Berge und der 7 Meere mit ihren Wesen und Wundern, weiterhin die eines Fischungeheuers, Mahmūt (d. i. Bahmūt), ferner die des Verstandes (العقل), des Geistes (الروح), der Engel, der Sonne und des Mondes, der 8 Paradiese und der Hölle, endlich die Schöpfung Adams (f. 8^a) und Evas (f. 11^b). Die Geschichte derselben geht bis f. 34. Dann kommt die der übrigen Propheten, nach der für dieselben angenommenen Zeitfolge geordnet. Zuerst ادريس (f. 34^b), نوح (36^a) und seine 3 Söhne, عاد (46^a), ابراهيم (74^b) u. s. w. (68^b), نمرود (53^b), صالح (236^a), حزقييل بن يوران (231^a), يونس (236^b), زكرياء وعمران وعيسى ويحيى بن زكرياء (242^b). حديث الخوارق.

Nicht selten kommen in dem Werke Gedichte von mässiger Länge vor; sie behandeln meistens die Vergänglichkeit und den Wechsel des Irdischen und haben dasselbe Gepräge wie die Gedichte in den وصايا الملوك und in der himjarischen Qaṣide; sie sind leicht verständlich und haben fast prosaische Fassung.

Schluss f. 243^b: قال الله تعالى ان مثل عيسى عند الله كمثل آدم خلقه من التراب ثم قال له كن فيكون، وهذا آخر ما ذكره.

Schrift: gross, geläufig, deutlich, vocallos. F. 140^a, 7 bis 144^a Ende ist wörtlich wiederholt auf f. 145^a, 1 bis 149^b, 3. F. 144^b leer. — Abschrift um 1800. — HKh. IV, 9487.

1022. Spr. 87.

1) f. 1—109.

111 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. ($17\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{3}$; $14 \times 10-11^{cm}$). — Zustand: unsauber und fleckig; Blatt 1 und der Rand vieler Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Das erste Drittel desselben Werkes. Titel und Verfasser angegeben. Anfang ebenso, doch kommen auch erhebliche Abweichungen vor. Die Handschrift bricht ab in der Erzählung von der Fortführung Josefs durch seine Brüder (= Spr. 86, f. 99^b, 4), mit den Worten: فلم يبقوا فلما أكثر عليهم وقفوا ولم يسمعوا.

Dieselbe enthält viele Lücken: nach f. 6 fehlen 2 Bl., nach f. 13. 14. 15 je 1, nach f. 38 2, nach f. 42. 44. 47. 49 je 1, nach f. 51 15, nach f. 84 3, nach f. 89 etwa 30 Bl.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. An einigen Stellen (und so im Anfange) von späteren Händen ergänzt.

Abschrift c. 1100/1200.

1023. Pm. 626 u. 627.

207 u. 233 Bl. 4^{vo}, 25 Z. ($28\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; 22×14^{cm}). — Zustand von 626: nicht recht sauber, auch fleckig; der Rand der ersten Blätter und ausserdem an einigen andern Stellen ausgebessert; so besonders auch f. 200—207, und f. 201 u. 204 auch im Rücken. In 627 ist f. 189—202 wasserdeckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

كتاب لواقح الفكر في اخبار من غير
علم اندين السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله واجب الوجود ذي الكرم والفصل والجلود الاول القديم بلا ابتداء... وبعد فيقول... علم الدين السخاوي انى تنبعت كتب الاولين وطاعتها وتاملت فيها ومارستها فلم ار كتابا شافى وخبرا كافى الخ

Dieser Anfang, von derselben Hand wie der Titel geschrieben, ist gefälscht. Es liegt hier kein Werk des علم الدين السخاوي f. 64⁸/1245 vor, sondern das soeben besprochene des Elkisāi. — Vor f. 2 fehlen einige Blätter; die zuerst vorkommenden Textworte f. 2^a sind: الياقوت بين القايمه والقايمه مسيرة عشرة الاف م الخ

Pm. 626 hört in der Erzählung der Froschplagen Aegyptens durch Moses auf; 627 schliesst sich unmittelbar an mit den Worten f. 1^a: بما افشلتنا به وعن النظر في ذلك

Der Text geht hier weiter als bei Spr. 86 angegeben ist; denn auf die allgemeine Geschichte der Apostel, welche hier f. 202^a steht, folgt noch die des Johannes und Matthaeus, der Himmelfahrt, ferner ماجوج (206^a), (215^b) ذوالقرنين (211^b) بلوقيا (207^b) جرجيس (229^a) اصحاب الاخدود (222^a) اهل الكيف (230^b). Diese letzten Abschnitte stützen sich vielleicht auf Spr. 90.

Der Schluss fehlt. Das zuletzt Vorhandene ist f. 232^b: امثال الخطايف مع كل طائر منها ثلاثة اعمار... فلما ان غشت القوم ارسلتها عليهم فلم تصيب تلك الحجارة احدا الا قتلته

An diese Worte schliesst sich ein gefälschter Schluss des Werkes von ganz neuer Hand f. 233: وهذا غاية ما حققناه واثبتناه في هذا الكتاب والله ولي التوفيق ويده ارمه التحقيق وصلى الله على خير خلقه... وسلم والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, stellenweise etwas vocalisirt, Ueberschriften, auch Stichwörter, meistens roth. F. 117 (in 626) scheint richtig ergänzt. In 627 fehlt nach f. 69 1 Blatt. — Abschrift um 1750.

In 626, f. 16^a steht eine Stelle, wo die Bedeutung der einzelnen Buchstaben erklärt wird: آ انا الله الواحد... ب بديع السموات الخ

1024. Mq. 40.

2) f. 51—78.

4^{vo}, 18 Z. (Text: $17\frac{1}{2} \times 11^{cm}$). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Ein Bruchstück desselben Werkes.

Die Blätter, in denen sich mehrere Lücken befinden, folgen so auf einander: 61. 51. 52. 65—68. 59. 60. 64. 75. Lücke von 8 Bl.; 76—78. 63. 69—72. 62. 73. 74. Lücke von 21 Bl.; 53—55; Lücke von 2 Bl.; 56—58.

Das Vorhandene beginnt mit den Worten f. 61^a: يونا وابنة طالت الي منازلها وجاء طالت فدخل الخ حديث يونا وابنة طالت

(= Pm. 627, f. 113^b); der letzte Abschnitt f. 56^a entspricht حديث السبب في تزوج سليمان ببلقيس Pm. 627, f. 139^b. Die letzten Worte auf f. 58^b:

فامرت عند ذلك باتخاذ الهدايا وكان ذلك بحضرة

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 600/1203. — F. 79 leer.

1025. Pet. 633.

223 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 16 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit hellerem Rücken. — Titel fehlt, aber f. 1^b oben von späterer Hand übergeschrieben:

قصص الانبياء على رأى الامامية

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله على ما جري به قضاؤه في رسله وانبيائه واوليائه . . . اما بعد فيقول العبد الآبى . . . عبد الله بن محمد رضى الحسينى . . . ان في النظر الي آثار الماضين واخبار المتقدمين وقصص الانبياء والمرسلين عظة لمن تفكر وعبرة لمن تبصر الخ

Prophetengeschichten. Der Verf. 'Abdallāh ben mohammed raḍī elḥoseini sagt, dass er nach Vollendung seines Werkes جلاء العيون von dem Propheten und seinen Angehörigen handelnd, ein kurzes Werk habe schreiben wollen, das einen Kern der Geschichte der früheren Propheten enthalte; dies sei nun ein Auszug aus den Prophetengeschichten des المجلسي, womit er ohne Zweifel das Werk des Eṭṭa'labī (No. 1019) meint, welches eben in مجلس eingetheilt ist. Der Verfasser gehört der Sekte der Imāmiten an und lebt wahrscheinlich im 10. Jahrhundert der Hīgra. Das Werk ist eingetheilt (nach der Vorrede f. 2^b) in Vorwort, Kapitel und Abschnitte (فصل). Es ist aber nicht gut festzustellen, wo die einzelnen Abtheilungen sind, da überall, wo Kapitel oder Abschnitt stehen sollte, ein leerer Raum (zur späteren Ausfüllung durch rothe Schrift) gelassen worden ist. Am Rande freilich hat die Angabe darüber gestanden, ist aber durch Beschneiden desselben jetzt meistens verloren.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Vorwort beginnt f. 2^b und verbreitet sich über Anzahl der Propheten und Wesen derselben. Die ersten Kapitel handeln über Adam (f. 5^b), Idris (19^a), Noah (26^a), Hūd (38^b); die letzte Prophetengeschichte ist die des جرجيس (185^a). Die einzelnen Kapitel werden mit قصص in oder eingeführt. F. 187^a der fragliche Prophet ابن سنان العيسى النبى. Dann f. 188 eine erbauliche Geschichte: قصة جريج العبد. Darauf f. 191^a eine Lücke, die von späterer Hand ausgefüllt ist mit einem Verzeichniss der 24 unheilvollen Tage des Jahres. Von f. 192^a an einige erbauliche Geschichten, meistens von Mohammed handelnd, auch mit Versen untermischt, und zum Schlusse 3 Gedichte (Ṭawīl): f. 219^a zu Ehren 'Alis, anfangend:

اخبر امام قام في خير امة وافضل راع عادل في الرعية
f. 220^b Wettstreit um Vorzug, zwischen 'Alī und Fāṭima. Anfang:

خليلتي اني مغرم ماحتر ونيران وجدي في لحشا تنسقر
f. 222^b Wettstreit zwischen Ḥasan und Ḥosein, den Söhnen 'Alis, anfangend:

سقانا بها صرفا وانشد قائل ببيت قريض مغرد يتروثم
Diese Qaṣīde ist mit f. 223 nicht zu Ende. Einen Schluss hat das eigentliche Werk (die Prophetengeschichten) auch nicht; die von f. 187 an aufgeführten Stücke sind wol nicht als nothwendige Bestandtheile des Werkes, sondern nur als zufällig damit verbundene Anhänge anzusehen.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocallos. Abschrift etwa um 1200/1765.

1026. Pet. 78.

273 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (21 × 15½; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlen.

Dasselbe Werk, mit den dort von f. 188 an stehenden Geschichten und Gedichten, ohne die dortige Lücke f. 191^a.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, deutlich, vocallos. Für die einzelnen Ueberschriften ist Platz gelassen, der nachher aber nicht ausgefüllt ist. — Abschrift um 1200/1765.

1027. Pet. 347.

2) f. 28—64.

8^{vo}, 13 Z. (18 1/2 × 12 1/2; 14 × 9 cm). — Zustand: zum Theil fleckig und am Rande etwas ausgebessert. — Papier: ziemlich stark, gelb, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 28^a:

قصيدة اساطير الاولين

Verfasser:

محمد بن زين الذكوري

a) Gedicht (Basit), das f. 28^b so anfängt:
بطاعة الله كن بالعزم مشتغلا فانه خير ما يعطي الفتى شغلا
und schliesst f. 44^b:

كذلك الآل والاصحاب ما صدحت

حماة فوق غصن ماس واعتدلا

Im Ganzen 424 Verse. Die Qaṣīde schildert die Begebenheiten der Propheten von Adam bis 'Isā, und schliesst mit Lobpreisung Mohammeds.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, ein wenig vocalisirt. — Abschrift etwa 1100/1688.

b) Gedicht (Hafif); Anfang f. 45^b:

ايها الغافل الغرور تفكر واعتبر بالذي مضى وتذكر
Schluss f. 64^b:

والى خير خلقك ابعت صلاة عطرها فائف عبير وعنبر

Im Ganzen 496 Verse. Der Dichter schildert die Vergänglichkeit des Lebens an den Beispielen und Geschichten der Propheten von Adam 'an und alter Herrscher (wie نصر). Die meistens dabei in Anwendung kommende Formel ist: Wo ist der und der geblieben [ابن من], ähnlich wie in der himjarischen Qaṣīde.

Der Verfasser nennt sich in dieser Qaṣīde (f. 64^a) ابن زين, in Uebereinstimmung mit der Angabe im Titel; vielleicht ist er Mohammed ben zein el'abidin ben mohammed elbekri eṣṣiddiqi elmiṣri † 1087/1676.

Die Schrift wie bei a).

Auf f. 45^a (und f. 44^b) stehen 22 Verse eines Jugendgedichtes des المتنبي (Anfang: Hafif كم قتيل — الحدود

1028. Spr. 451.

90 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 13 × 9 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, besonders im Anfang. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a (von anderer Hand):

كتاب رونق التفاسير للقره حصاري

so auch in der Vorrede. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال العبد الضعيف المفتقر الى الله الوهاب محمد بن نجيب القرأحصاري الحمد لله حمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا . . . أما بعد فان الله . . . ارسل رسوله بالهدى ودين الحق رحمة للعالمين الخ

Das Werk hat den Zweck der Erbauung und Besserung. Der Verf. Mohammed ben naḡīb elqarāḡiṣārī, welcher wahrscheinlich im 10. Jhdt. d. H. lebt, hat die auf die früheren Propheten bezüglichen im Qorān vorkommenden oder berührten Geschichten (قصص) mit den aus den المصابيح und المشكاة entlehnten Traditionen zusammengestellt, unter Benutzung des "معالم التنزيل" des Elbagawī † 516/1122 und anderer Commentare. Dann hat er aber auch noch das Leben Mohammed's in eben diesem Werke behandelt; aber diese zweite Hälfte ist hier nicht vorhanden. — Der Verf. beobachtet bei seiner Darstellung nicht immer die gewöhnliche Folge der Propheten, sondern mengt mancherlei durch einander, springt aus alter Zeit in viel spätere über, bringt sogar auch aus dem Leben Mohammeds Einzelnes in dem ersten Theil vor.

Das Werk selbst beginnt f. 2^a: عن عثمان رة قال قال رسول الله صم خيركم من تعلم القرآن وعلمه وعن ابن عباس رة قال قال رسول الله صم ان الرجل الذي ليس في جوفه شيء من القرآن كالبيت الخراب قال ابو عيسى هذا حديث حسن صحيح الخ

Zuerst handelt der Verf. über Adam, die Einmischung des Teufels, Abel und Kain, die Kub, Pharaos Traumgesichte und Untergang, die Sonnabendfeiernden, Hārūt und Mārūt und Bau der Ka'ba u. s. w. Weiterhin (f. 30^a) über

amuel, Dāvid, Baḥt naḥr, Jeremia, Esra und Zerstörung Jerusalems; dann f. 41^a von Abraham, Hanna der Mutter Marias, Jesus Wunder, Fluch Mohammeds über Jesus (f. 52^a), dem Aethiopenzug, dem Kampf von Ohod und Bedr u. a.; dann (f. 64^b) über Moses und Aaron; f. 70^b Geburt Abrahams; von 'Ād und Tāmūd, Moses und Pharao, Moses auf dem Sinai, Bileam (f. 85^a). Endlich f. 87^a das 2. Treffen bei Bedr und f. 89^b Vorzüge der 36. Sura.

Schluss f. 90^b: ان لكل شيء قلبا وقلب القرآن
يس كتب الله له بقراءتها قراءة القرآن عشر مرات رواه
الترمذي وفي تفسير السوراباني بالفارسية خبر است
هر كه سورة يس به خواند سيصد وسى حج پديروفتند

Schrift: kleine Gelehrtenhand, geläufig, deutlich, eng, vocallos. Oft Zwischenglossen, auch persische.

Abschrift c. 1000/1591. — HKh. III, 6698 (bloss Titel).

1029. Pm. 525.

180 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 15; 13 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel; etwas unsauber, besonders im Anfang und am Ende, wo der Rücken einen grossen Wasserflecken hat. Bl. 2 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

رونق التفاسير من تاليف الاسيوطي

Anfang f. 1^b von späterer Hand (nach dem Bismillah): الحمد لله المبدى المعبد الفعال لما يريد
... وبعد فيقول العبد ... عبد الرحمن الاسيوطي
انى جمعت اخبار الاولين من لدن آدم من كتب
عديدة كتاريخ ابن خلدون وتاريخ عاصم الكوفي ومن
القران العظيم المنزل من عزيز حكيم

Alles dies ist gefälscht, nur der Titel ist richtig. Es ist das vorhergehende Werk, mit dem Zusatz der zweiten Hälfte. Im Anfang dieser Handschrift hat ein Blatt gefehlt. Der bei Spr. 451 für das Werk selbst angegebene Anfang f. 2^a (عن عثمان رة قال) steht hier f. 2^a, Zeile 4. — Bis zu dem Abschnitt über das Treffen bei Bedr (Spr. 451, f. 89^b Mitte = Pm. 525, f. 96^a) stimmen beide Handschriften im Wesentlichen überein. Dann folgt hier die

zweite Hälfte des Werkes, welche viele Ereignisse aus Mohammeds Leben berichtet, aber doch auch wieder allerlei Jüdische Geschichten aus früherer Zeit bringt. Zuerst f. 98^a بحكاية سبب اسلام العباس 98^b; حكاية ابي لهب; قصة عزيز 101^a; قصة غزوة يوم حنين 99^a; قصة دخول النبي صم وابي بكر في الغار 102^b; 104^b قصة ابي عامر. F. 105^a von Elias, 110^b von David, 117^a vom Tobba', 118^b von den Ginnen; dann 120^b—136 aus Mohammeds Leben; 136^b von Selman elfarist und Andern; 143^b von den Heuchlern etc.; 151^b über Gabriel; 152^b die Genossen „des Grabens“ (الاخذون); 156^a über Seddād ben 'ād; 163^a von der 97. Sura (القدر); 164^a von Simson; 166^a von den Elephantenführern (احباب الفيل) und 170^a von der Eroberung Mekkas.

Schluss f. 180^a: يقول الرب يا عبيدي ادخل على
بمينك الجنة رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب
والله اعلم والحمد لله على التمام وللرسول افضل السلام

Nach f. 104 fehlen 7 Blätter.

Schrift: recht klein und gedrängt, allmählig etwas grösser und weiter, gefällig (besonders in der ersten Hälfte), deutlich, vocallos. Die Ueberschriften in der ersten Hälfte meistens schwarz und hervorstechend gross, in der zweiten zuerst roth, dann aber schwarz, überstrichen, aber nicht hervortretend. Stellenweise zwischen den Zeilen kurze (sachliche) Noten; nicht selten am Rande Verbesserungen. Die Handschrift scheint collationirt zu sein.

Abschrift vom Jahre 1000 Ramadān (1592).

1030. Pm. 91.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (von f. 130^a an 23 [bis 35] Z.) (18 3/4 × 13 1/3; 14 1/2 × 7 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederhd mit Klappe u. schwarz. Rücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

تفسير عرايس مرحوم وانى افندي

Der Titel des Werkes ist nach der Angabe im Vorwort f. 1^b wahrscheinlich:

عرائس القرآن ونفائس الفرقان

Jedenfalls ist der Titelanfang عرائس; so steht f. 61^b am Schlusse der Geschichte des Moses: تمّت عرائس موسى
und f. 104^a: ارزقنا اتمام هذه العرائس. Der Verf. heisst:

محمد بن بسطام الخوشابى وانى افندى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي من على المستضعفين في الارض بارسال موسى فجعلهم ائمة... اعلموا اخواني في الدين وخلص خلاني في طلب اليقين ان هذه الاوراق بين فيها من عرايس القرآن ونفايس القرآن وفراديس الجنان قصة موسى بن عمران الخ

Der Verfasser Mohammed ben bistām elḥosābī wānt efendi † 1096/1685 giebt hier eine Erzählung der im Qorān vorkommenden Legenden, mit Beibehaltung, wo möglich, der daselbst in den betreffenden Surenstellen vorkommenden Ausdrücke und mit Umschreibung und weiterer Ausführung derselben, zugleich mit Benutzung ächter Traditionen. Als Vorbild des Werkes hat das ausführliche denselben Gegenstand behandelnde Werk des الثعلبي gedient, dessen Titel عرائس المجالس ist (No. 1019).

Jede dieser Legenden wird in einer oder mehreren eigenen Sitzungen (مجلس) behandelt und mit besonderen Ueberschriften und dem Bismillah und einer kurzen Hoṭbe versehen.

Zuerst f. 1^b: قصة موسى، بسم الله الرحمن الرحيم؛ طسم، تلك آيات الكتاب المبين اقسام بطوله وسنائه ومجده على ان تلك الايات المتلوة الخ im Ganzen 20 Sitzungen (f. 61^b).

Dann f. 61^b: حزقيل وهو ذو الكفل 66^a; الياقوت 66^a; داود 76^b; طالوت 74^a; اشموئيل 71^a; يونس 69^a u. s. w. Nach der Geschichte Jesus folgt 146^b eine Sitzung über die drei nach der

Himmelfahrt ausgesendeten Apostel; dann 152^b von den Siebenschläfern; 163^a von den Grabenleuten (اصحاب الاخدود); 167^a von Offenbarung der 97. Sura.

Schluss f. 170^a: فهذا اشارة انها هي الليلة السابعة العشرون وقيل ليلة القدر تسع حروف وهي مكررة ثلاث امرات فيكون سبعة وعشرون وهي الامارة ايضا اللهم انك عفو تحب العفو فاعف عنا وهذا دعاء ليلة القدر امين يا رب العالمين.

Vielleicht fehlt hier am Ende eine Kleinigkeit. — Mit dem Haupttheil (der Geschichte Moses) war der Verfasser im J. 1091 Gom. II (1680) fertig geworden.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, der Grundtext meistens roth überstrichen. F. 131—140 und 159—168 ist die Schrift gefälliger, weitgezogen; die Ueberschriften meistens schwarz und bloss roth überstrichen; 141—151 weicht auch noch ab und liegt etwas vornüber, ist ausserdem von rothen Linien eingefasst; endlich 152—158 und 169. 170 sind sehr klein, eng und etwas flüchtig, wenn auch nicht undeutlich. — Abschrift um 1180/1737.

Am Seitenrande stehen nicht selten Glossen; in der Regel auch (in rother Schrift) Angaben über den Inhalt. HKh. IV, 8106, p. 196.

Denselben Gegenstand hatte schon etwas früher عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي (geb. 952/1545) unter dem Titel: فردوس الجنان في مناقب الانبياء المذكورين في القرآن behandelt.

D. Uebersetzungen.

1031. Mf. 1281. 1282.

1—224 und 225—496 Bl. Folio, 11 Z. (32 1/3 × 20; 23 1/2 × 13 1/2 cm). — Zustand: Band I sehr wurmstichig, wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. Band II desgl., aber mehr in der zweiten Hälfte. Beide oft am Rande ausgebessert, jener besonders zu Anfang, dieser am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Text des Qorān mit Persischer Interlinear-Uebersetzung. Dieselbe beginnt zu Sura 1

f. 6^b so: ستايش مطلق خدا ترا پروردگار جهانيانست
خشنده مهربان خداوندگار روز جزا الخ

Bd I umfasst Sura 1—16; Bd II Sura 17 bis Ende des Qorān.

Schluss f. 494^b: انكه وسوسه ميكنند در سينه هاي مردمان از جنيان و آدميان

Dann folgt f. 495 — 496 ein Gebet nach Beendigung der Lesung des Qorān *دعاء ختم قرآن*. Anfang: *صديق الله المجليل الجبار وبلغنا النبي المختار: اللهم انفعنا بالقرآن العظيم واهدنا بالآيات والذكر . . . اللهم لك الحمد بالآيات الخ* — Schluss: *وعذاب الظلم وعذاب الدّين سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين*.

Schrift: Persischer Zug, gross, kräftig, gut, vocalisirt. Ueberschriften und Anfang der 30 *جزء* in rother Ueberschrift. Die Uebersetzung zwischen den Zeilen roth, sehr klein. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt. Am Rande bisweilen, besonders im 2. Theil, Bemerkungen; so sind auch die einzelnen *جزء* angemerkt. Arabische Folirung. — Abschrift im J. 1144 Ram. (1732).

1032. Dq. 2.

378 Seiten 8^{vo} (20 × 15^{3/4} cm). Gut erhalten. Papier wie bei Dq. 21. Titel Seite 1:

Al-Coranus s. Legenda Muhammedica,
ex Arabica in Latinam linguam trans-
posita.

Lateinische Uebersetzung des Qorān. Der Verfasser derselben ist nicht genannt. Die Suren sind hier immer mit Asora bezeichnet.

Die 1. Sura (d. h. die *البقرة* überschriebene) beginnt S. 3: Asora prima. In nomine Dei Miseratoris misericordis. Hic liber, non est error in eo, directio fidentibus, qui credunt in mysteria, effundunt preces et de eo, quod elargiti sumus ipsis, eleemosynas faciunt; iis, qui credunt in id, quod demissum est ad te etc.

Der Schluss S. 308: a malo incantationum, a maligno, qui perturbat pectora hominum, a diabolis et hominibus.

Dann folgt S. 309—378 ein alphabetischer Index rerum notabiliorum Corani hujus.

Auf der Rückseite des Blattes vor dem Titel steht in deutscher Sprache eine kurze Notiz über Begriff, Eintheilung und Werthschätzung des Qorān.

Schrift: ziemlich grosse, deutlich und gleichmässig. Geschrieben um 1650.

Die Titel der Suren 1—77 in lateinischer Uebersetzung, Mf. 119, f. 18^a. Sura 2, 214—217 mit persischer Interlinear-Version, Min. 187, 16, f. 361^a Rand. Sura 38, 36—79 und 40, 26—42 mit lateinischer Uebersetzung, Mf. 547^a, f. 14. 15.